

*Matti Salonen-Järvinen*

HELSINGIN KAUPUNGIN  
KUNNALLINEN  
ASETUSKOKEELMA.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTON  
JULKAISEMA.

---

**24.**

1946.

## Ajanluvunmukainen hakemisto

Helsingin kaupungin kunnalliseen asetuskokoelmaan vuodelta 1946.

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1921</b>				
Huhtikuu	13	Helsingin kaupunginkirjaston johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	209	332
"	"	Helsingin kaupunginmuseon johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	210	335
<b>1922</b>				
Huhtikuu	19	Helsingin kaupungin majoituslautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	221	346
<b>1926</b>				
Marraskuu	1	Brändön huvilakaupungin rakennusjärjestys; oikeusministeriön vahvistama	131	209
<b>1930</b>				
Heinäkuu	3	Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesääntö; valtioneuvoston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	168	273
Syyskuu	17	Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	169	282
Joulukuu	10	Helsingin kaupungin kiinteistölautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	228	364
<b>1931</b>				
Toukokuu	27	Helsingin kaupungin virkasääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	175	289
Joulukuu	2	Helsingin kaupungin kotitalouslautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen)	208	330

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen.	
			nu- mero	sivu
<b>1932</b>				
Syyskuu	21	<b>Helsingin kaupungin teurastamolautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen) .....</b>	215	340
<b>1934</b>				
Tammikuu	17	<b>Distriktssinnessjukhuset i Ekenäs, kommunalförbund nimisen kuntain liiton perussääntö; Uudenmaan läänin maaherran vahvistama .....</b>	45	65
<b>1936</b>				
Syyskuu	16	<b>Helsingin kaupungin musiikkilautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen) .....</b>	211	337
<b>1937</b>				
Heinäkuu	26	<b>Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennusjärjestys; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama ..</b>	231	370
<b>1939</b>				
Toukokuu	24	<b>Helsingin kaupungin elintarvikekeskuksen johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen) .....</b>	219	344
<b>1942</b>				
Maaliskuu	5	<b>Rakennusjärjestys Pukinmäen rakennussuunnitelmalla järjestetyille alueelle; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama .....</b>	91	115
<b>1944</b>				
Kesäkuu	19	<b>Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön löytötavaroimiston ohjesääntö; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama .....</b>	38	58
Joulukuu	13	<b>Helsingin kaupungin liikennelaitoksen lautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen) .....</b>	197	323
<b>1945</b>				
Toukokuu	23	<b>Helsingin kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama (myöhempine muutoksineen) .....</b>	196	321
Lokakuu	31	<b>Aluelääkärintirkkojen perustaminen n. s. liitosalueelle; kaupunginvaltuuston päätös .....</b>	—	6
Marraskuu	10	<b>Helsingin kaupungin ja Helsingin makasiinosakeyhtiön eläke- ja apukassan välinen sopimus; kaupunginhallituksen ja Helsingin makasiinosakeyhtiön eläke- ja apukassan selvitysmiesten allekirjoittama .....</b>	16	15

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
Tammikuu	3	Helsingin kaupungin pika-ajuritaksa; maistraatin vahvistama .....	1	1
»	»	Laki eräiden työaslain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä .....	17	16
»	»	Asetus kunnallisille mielisairaaloille sekä tuberkuloosia sairastavien hoitolaitoksille ja tuberkuloosin vastustamistyön edistämiseksi annettavasta valtionavusta 31 päivänä toukokuuta 1929 annetun lain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta .....	53	78
»	9	Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden inventaajain johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	6	8
»	»	Ohjeet kunnan väestönsuojelujärjestyksen laatimisesta; sisäasiainministeriön päätös .....	84	109
»	10	Asetus kansaneläkelain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta .....	30	52
»	»	Keskitetty liikenne; valtioneuvoston päätös .....	36	56
»	»	Laki kansakouluun kuuluvan keskikoulun ja ammatillisen jatkokoulun perustamisesta kokeilutarkoituksessa .....	59	91
»	»	Kansakoulujen vahtimestareille suoritettavat korvaukset; kaupunginhallituksen vahvistamat .....	62	92
»	14	Kaupungin siirtolapuutarhapalstoja luovutettaessa käytettävä vuokrasopimuskaavake; kiinteistölautakunnan vahvistama .....	63	93
»	»	Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä; sosiaaliministeriön päätös .....	64	95
»	15	Asetus vuonna 1946 toimitettavaa kunnallisverotusta varten annettavien tuloilmoitusten antoajan pitentämisestä .....	28	51
»	16	Kunnallisverotuksessa tehtävät tulovähennykset; kaupunginvaltuuston päätös .....	29	51
»	»	Terveydenhoitolautakunnan välittämien lääkäreiden kotikäyntipalkkioiden korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	46	73

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			numero	sivu
<b>1946</b>				
Tammikuu	16	Irtaimen omaisuuden inventtaajien palkkiot; kaupunginvaltuuston päätös .....	184	304
»	17	Aluelääkäripiirien rajat; terveydenhoitolautakunnan vahvistamat .....	3	6
»	»	Kunnallisen asetuskokoelman ruotsinkielisen tekstin laatiminen; kaupunginhallituksen päätös .....	8	9
»	»	Kaupungin palveluksessa omin hevosin työskenteleville kuorma-ajureille suoritettava kalliinajanlisäys; kaupunginhallituksen päätös .....	21	37
»	»	Asetus eräiden poliisitoimien perustamisesta tai muuttamisesta .....	27	49
»	21	Työehtosopimus Helsingin kaupungin ja Helsingin kunnantöntekijäin keskustoimikunta r. y:n välillä; kaupunginhallituksen ja Helsingin kunnantöntekijäin keskustoimikunta r. y:n allekirjoittama .....	20	23
»	24	Nuohousmaksut liitosalueella; maistraatin päätös ....	—	64
»	25	Ylimmät kuljetusmaksut; kansanhuoltoministeriön vahvistamat .....	34	54
»	28	Helsingin kaupungin satamajärjestyksen 1 §:n muutos; sisäasiainministeriön vahvistama .....	5	8
»	»	VII kaupunginosan korttelia n:o 107 koskeva asemakaavamääräys; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	238	377
»	»	XVI kaupunginosan korttelia n:o 525 koskeva asemakaavamääräys; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	239	377
»	29	IX kaupunginosan korttelia n:o 204 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	240	378
»	»	XIII kaupunginosan korttelia n:o 417 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	241	378
»	30	III kaupunginosan korttelia n:o 51 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisä-		

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
		asiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	242	379
Tammikuu	31	Helsingin kaupungin kuorma-ajuritaksa; maistraatin vahvistama .....	2	5
»	»	Asetus lääkitysoimistelijain ja koulutettujen hierojien koulutuksesta ja ammattitoiminnasta .....	39	58
»	»	Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksu; valtioneuvoston päätös .....	40	60
Helmikuu	6	Urakka- y. m. korvauksien suorittaminen erälle rakennusalan työntekijöille; kaupunginvaltuuston päätös ..	22	37
»	»	Kaupungin maataloustyöntekijöiden oikeuttaminen lukemaan hyväkseen kaupungin omistamilla tiloilla palvelemaisensa aika; kaupunginvaltuuston päätös ..	54	80
»	»	Taksa, jonka mukaan Helsingin kaupungin rakennusvalvontaan kuuluvista toimituksista kannetaan maksuja; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	68	97
»	»	Taksa, jonka mukaan suoritetaan maksu oikeudesta rakentaa ulkonevia rakennusosia; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	69	99
»	7	Asetus kunnallisista ja yksityisluontoisista ammattioppilaitoksista annetun asetuksen muuttamisesta ..	56	81
»	»	Halkotoimiston hallinta; kaupunginhallituksen päätös ..	78	104
»	»	Sähkövirran katkaiseminen eräissä tapauksissa; kaupunginhallituksen päätös .....	86	111
»	»	Lisäkaasun myöntäminen; kaupunginhallituksen päätös ..	87	112
»	14	Laki oppivelvollisuudesta annetun lain muuttamisesta ..	60	91
»	21	Taksa tilapäisestä ruokailusta Helsingin kaupungin sairaaloissa; kaupunginhallituksen vahvistama .....	48	73
»	»	Asevelvollisten omaisille sodan aikana annettava vapaa sairaanhoito ja hautausapu; valtioneuvoston päätös ..	82	108
»	25	Rakennuslupa-anomuksia koskevien lausuntojen antaminen; kiinteistölautakunnan päätös .....	66	96

## VIII

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
<b>Helmikuu</b>	<b>28</b>	<b>Työpalkkojen säännöstelyssä käytettävä paikkakunta- luokittelu; sosiaaliministeriön päätös .....</b>	<b>26</b>	<b>48</b>
»	»	<b>Kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen korottamis- perusteet; valtioneuvoston päätös .....</b>	<b>31</b>	<b>52</b>
»	»	<b>Raitiotievaunuista löydetyn tavaran myynti; kaupun- ginhallituksen päätös .....</b>	—	<b>58</b>
<b>Maaliskuu</b>	<b>4</b>	<b>Helsingin kaupungin kunnalliskodin järjestyssäännön muutos; huoltolautakunnan hallinto-osaston vah- vistama .....</b>	<b>136</b>	<b>238</b>
»	<b>6</b>	<b>Kokouspalkkion suorittaminen kaupungin palveluksessa olevalle henkilölle, joka on valittu jonkin lautakun- nan jäseneksi; kaupunginvaltuuston päätös .....</b>	<b>9</b>	<b>9</b>
»	»	<b>Taksa Helsingin kaupungin viranomaisten antamista pöytäkirjanotteista, asiakirjajäljennöksistä ja todis- tuksista kannettavista lunastusmaksuista; kaupun- ginvaltuuston vahvistama .....</b>	<b>10</b>	<b>10</b>
»	»	<b>Aluelääkärien palkkiot lääkärinholdosta; kaupungin- valtuuston päätös .....</b>	<b>47</b>	<b>73</b>
»	»	<b>Työaika kaupungin sairaaloissa ja kunnalliskodissa; kaupunginvaltuuston päätös .....</b>	<b>49</b>	<b>74</b>
»	»	<b>Taksa Helsingin kaupungin sairaalahallituksen alaisia poliklinikkoja varten; kaupunginvaltuuston vahvis- tama .....</b>	<b>50</b>	<b>74</b>
»	»	<b>Esikaupunkiyhdyskuntien palveluksesta kaupungin pal- velukseen siirtyneiden viranhaltijain ja työntekijäin palvelusvuosien laskeminen; kaupunginvaltuuston päätös .....</b>	<b>55</b>	<b>80</b>
»	»	<b>Satama-alueen maanpuoleiset rajat; kaupunginvaltuus- ton päätös .....</b>	<b>65</b>	<b>96</b>
»	<b>7</b>	<b>Omnibusauton ja seka-auton rakenne ja varusteet; kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön päätös</b>	<b>37</b>	<b>57</b>
»	»	<b>XIII kaupunginosan korttelia n:o 431 koskeva asema- kaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisä- asiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhalli- tukselle .....</b>	<b>243</b>	<b>379</b>
»	<b>8</b>	<b>XXIII kaupunginosan korttelia n:o 920 koskeva asema- kaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisä-</b>		

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
		asiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	244	380
Maaliskuu	9	<b>Nuohousmaksujen korottaminen; maistraatin päätös</b>	43	64
»	12	<b>Kuntieri kalleusryhmitys asevelvollisen perheenjäsenille suoritettavan kuukausipalkan lisäyksen maksamisessa; sosiaaliministeriön päätös .....</b>	83	108
»	13	<b>IV kaupunginosan korttelia n:o 72 koskevia asemakaavamääräyksiä; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	245	380
»	»	<b>IV kaupunginosan korttelia n:o 73 koskevia asemakaavamääräyksiä; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	246	381
»	»	<b>IV kaupunginosan korttelia n:o 77 koskeva asemakaavamääräys; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	247	382
»	14	<b>Lunastusmaksujen kannannassa noudatettavat menettelyohjeet; kaupunginhallituksen vahvistamat ....</b>	11	11
»	»	<b>VII kaupunginosan korttelia n:o 135 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	248	382
»	»	<b>XXII kaupunginosan korttelia n:o 582 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	249	383
»	15	<b>Laki palolain 46 §:n muuttamisesta .....</b>	42	63
»	21	<b>Helsingin kaupungin kirjaston lainaussääntöjen muutos; kirjaston johtokunnan vahvistama .....</b>	130	208
»	22	<b>Laki tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden lunastamisesta annetun lain muuttamisesta .....</b>	72	100
»	26	<b>IV kaupunginosan korttelia n:o 156 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....</b>	250	383
»	27	<b>Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan kaupungille siirtyneiden varojen luovuttaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....</b>	—	15



Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
Maaliskuu	27	Urakkakorvauksen suorittaminen kivityöntekijöille; kaupunginvaltuuston päätös .....	23	38
»	28	Kuntoisuuspisteen arvo Helsingin kaupungin työlaitoksissa; huoltolautakunnan päätös .....	134	237
Huhtikuu	4	Keskitetty liikenne; valtioneuvoston päätös .....	36	57
»	»	Helsingin kaupungin ammattiopetuslaitosten ohjesääntö; kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistama	58	82
»	»	Autojen käytöstä pidettävä ajokirja; kansanhuoltoministeriön päätös .....	88	112
»	5	Laki työtä vieroksuviien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyölaitokseen .....	80	106
»	»	Asetus työtä vieroksuviien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyölaitokseen annetun lain soveltamisesta .....	81	107
»	15	Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesäännön muutos; sisäasiainministeriön vahvistama ....	4	7
»	16	Autokuljetusmaksut liitosalueella; maistraatin päätös	35	55
»	17	Helsingin kaupungin matkustussäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	15	14
»	»	Kaupungin palveluksessa olevien autonkuljettajien palkat; kaupunginvaltuuston päätös .....	24	38
»	»	Paloturvallisuusmääräykset Helsingin kaupungissa olevia autosuojia varten; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistamat .....	41	61
»	»	Ajomaksut erällä omnibuslinjoilla; kaupunginvaltuuston päätös .....	67	96
»	»	Taksan kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tonttimittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1946 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	71	100
»	»	Vuokrasopimusten indeksimääräysten edellyttämien vuokrankorotuksien toimeenpaneminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	73	103

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
Huhtikuu	26	Tuberkuloottisten asuntolan ohjesääntö; terveydenhoitolautakunnan vahvistama .....	149	252
»	27	Työntekijäin vuosilomalaki .....	18	17
Toukokuu	2	Utteruusrahat kunnalliskodissa; huoltolautakunnan hallinto-osaston päätös .....	135	238
»	7	VI kaupunginosan korttelia n:o 222 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	251	384
»	8	Kaupungin työntekijäin alimmat tuntipalkat; kaupunginvaltuuston vahvistamat .....	25	39
»	»	Nuohousohjesäännön muuttaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	44	64
»	»	Sairaalahaarakirjaston perustaminen Marian sairaalaan; kaupunginvaltuuston päätös .....	51	77
»	»	Äitiys- ja lastenhoidon neuvontatoiminta; kaupunginvaltuuston päätös .....	52	77
»	»	Kaupungin kansakoululuokkien keskimääräinen oppilasluku; kaupunginvaltuuston päätös .....	61	92
»	»	Ajomaksut erällä omnibuslinjoilla; kaupunginvaltuuston päätös .....	67	96
»	»	Katumaan aitaamisesta perittävä maksu; kaupunginvaltuuston päätös .....	77	104
»	»	Helsingin kaupungin leski- ja orpokassan johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten palkkiot; kaupunginvaltuuston päätös .....	185	304
»	9	Kunnallisten elinten vuosikertomusten yhdenmukaistaminen; kaupunginhallituksen päätös .....	14	14
»	»	Paikkakuntien ryhmitys kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten; valtioneuvoston päätös .....	32	53
»	»	Kuntien ryhmitys lisäeläkeosuuden maksamiseksi kansaneläkelaitokselle; valtioneuvoston päätös .....	33	53
»	»	Ammattiopintojen avustuksen täytäntöönpano; valtioneuvoston päätös .....	57	81

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
<b>Toukokuu</b>	10	<b>Asetus moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen väliaikaisesta muuttamisesta</b> .....	92	122
»	13	<b>Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesäännön muutokset; sisäasiainministeriön vahvistamat</b>	4	7
»	15	<b>Kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus; sisäasiainministeriön päätös</b> .....	99	128
»	16	<b>Helsingin linja-autoaseman eräiden maksujen korotus; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	79	105
»	»	<b>Työpalkkojen säännöstely; valtioneuvoston päätös</b> ..	106	142
»	18	<b>Huoneistojen käytön tehostaminen; sosiaaliministeriön päätös</b> .....	74	103
»	»	<b>Laki perhelisälain muuttamisesta</b> .....	96	126
»	»	<b>Asetus perhelisälain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta</b> .....	97	126
»	»	<b>Asetus rokotusasetuksen 22 §:n muuttamisesta</b> .....	102	131
»	23	<b>Perhelisälain toimeenpano; valtioneuvoston päätös</b> ..	98	127
»	28	<b>Teurastamontoimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama</b> .....	7	8
»	»	<b>Asiakirjojen siirto kaupunginarkistoon; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	12	11
»	»	<b>Virkasäännön 26 §:n muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama</b> .....	13	13
»	»	<b>Kaupungin työntekijäin lomasäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama</b> .....	19	22
<b>Kesäkuu</b>	5	<b>Liittosalueen nuohouspiirit; palolautakunnan vahvistamat</b> .....	151	255
»	7	<b>Työehtosopimuslaki</b> .....	85	109
»	12	<b>Kaupungin viranhaltijain palkat; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	89	113
»	15	<b>Maksujen säännöstely; kansanhuoltoministeriön päätös</b>	94	123
»	18	<b>Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksu jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja</b>		

XIII

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
		kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinä- kuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimi- uksista, korottaminen; sisäasiainministeriön vahvis- tama .....	70	100
Kesäkuu	19	Tonttien rakentamisajan pitennykset; kaupunginval- tuuston päätös .....	75	103
»	»	Rakennusalan työntekijäin palkat; kaupunginvaltuus- ton päätös .....	90	115
»	»	Rakennustoimiston satamarakennusosaston siirtäminen satamalautakunnan alaiseksi; kaupunginvaltuuston päätös .....	—	308
»	20	Eräiden tilojen siirtäminen Helsingin maalaiskunnasta Helsingin kaupunkiin; valtioneuvoston päätös ....	76	104
»	21	Laki tuotantokomiteoista .....	104	135
»	27	Sähkötariffi; kaupunginhallituksen vahvistama .....	103	132
Heinäkuu	4	Irtolaisen työlaitoshoidon päiväkustannuksen määrä; valtioneuvoston päätös .....	109	144
»	6	XIII kaupunginosan korttelia n:o 411 koskeva asema- kaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisä- asiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhalli- tukselle .....	252	384
»	16	I kaupunginosan korttelia n:o 17 koskeva asemakaavan- muutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainminis- teriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle ....	253	385
»	18	Tuotantokomiteat; valtioneuvoston päätös .....	105	139
»	19	Maidontarkastuslaki .....	101	129
»	23	Eräät autokuljetusmaksut; kansanhuoltoministeriön päätös .....	93	123
»	25	Taksa, jonka mukaan kouluhammaslääkäreille on suori- tettava korvausta liitosalueella ja lastensuojelulauta- kunnan alaisissa laitoksissa olevien lasten hammas- hoidosta; kaupunginhallituksen vahvistama .....	117	170
Elokuu	1	Katumaan aitaamisesta perittävä maksu; kaupungin- hallituksen päätös .....	—	104

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			numero	sivu
<b>1946</b>				
Elokuu	2	<b>Laki kauppa- ja liiketoimistojen aukioloajasta</b>	95	124
»	»	<b>Työaikalaki</b> .....	225	353
»	9	<b>Helsingin kaupungin liikennejärjestyksen muutos; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama</b> .....	116	169
»	13	<b>Laiturihuoltotariffin korotus; satamalautakunnan päätös</b> .....	100	128
»	21	<b>XIII kaupunginosan korttella n:o 410 koskeva asemakaavamääräys; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	254	386
»	22	<b>Rakennusluontoisten töiden säännöstely; valtioneuvoston päätös</b> .....	123	175
»	26	<b>Työehtosopimuksen ja siihen liittyvän palkkatariffin muutos; kaupunginhallituksen ja Helsingin työntekijäin keskustoimikunta r. y:n allekirjoittama</b> ....	115	168
Syyskuu	4	<b>Kaupungin työntekijäin palkkojen järjestäminen; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	107	143
»	»	<b>Kaupungin työntekijäin lomasäännön tulkinta ja muutos; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	108	143
»	»	<b>Lukukausimaksujen korottaminen tyttöjen ja poikien ammattikouluissa; kaupunginvaltuuston päätös</b> ..	110	144
»	»	<b>Poliklinikan perustaminen Kivelän sairaalan mielitautien osastoa varten; kaupunginvaltuuston päätös</b> ..	119	171
»	»	<b>Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan varojen käyttäminen; kaupunginvaltuuston päätös</b>	124	176
»	»	<b>Laajalahden asuntoalueen rakennussuunnitelma ja sen tonttien luovutusehdot; kaupunginvaltuuston päätös</b>	127	192
»	5	<b>Keskitetty liikenne; valtioneuvoston päätös</b> .....	121	172
»	»	<b>Moottoriajoneuvojen käyttöluvut ja tunnukset; kansanhuoltoministeriön päätös</b> .....	122	172
»	12	<b>Ilmoitusten asettaminen kaupungin rakennuksiin, yleisille paikoille y. m.; kaupunginhallituksen päätös</b>	140	240
»	16	<b>Menettelyohjeet kaupunginvaltuuston päätöksiksi alistettaessa; sisäasiainministeriön kirjelmä</b> .....	111	145

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
Syyskuu	16	Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettävissä; sosiaaliministeriön päätös .....	120	171
»	25	Sairaanhoidajatarikoulun oppilaiden palkkaedut; kaupunginvaltuuston päätös .....	118	171
»	28	Nuohousmaksujen korottaminen; maistraatin päätös .....	152	255
Lokakuu	3	Tuntiopettajien oikeus palkalliseen sairauslomaan; kaupunginhallituksen päätös .....	154	256
»	4	Ennakkoperintälaki .....	112	146
»	»	Laki kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen muuttamisesta .....	113	159
»	»	Asetus elokuvanäyttännöistä .....	128	193
»	9	Ratsastushallin käytöstä suoritettavat maksut; urheilu- ja retkeilylautakunnan vahvistamat .....	137	238
»	10	Prosenttiurakat; kaupunginhallituksen päätös .....	145	249
»	11	Laki kansaneläkelain muuttamisesta .....	114	161
»	»	Laki eräiden talletusten ja obligatioiden omistajille myönnettävästä veronhuojennuksesta .....	129	207
»	»	Laki tielain 23 §:n muuttamisesta .....	155	256
»	»	VI kaupunginosan kortteleita n:o 120 ja 123 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	255	386
»	»	X kaupunginosan korttelia n:o 299 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	256	387
»	»	XXV kaupunginosan kortteleita n:o 884—886 ja 888 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle .....	257	387
»	16	Helsingin kaupungin kansakoulujen terveydenhoidon johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	133	234
»	»	Kouluterveydenhoito kaupungin liitosalueella; kaupunginvaltuuston päätös .....	—	234

Vuosi ja kuukausi	Päivä		Asetuksen	
			numero	sivu
<b>1946</b>				
Lokakuu	16	<b>Kaasunsäännöstelymääräysten muuttaminen; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	138	238
»	»	<b>Satamaomaisuuden kuoletussuunnitelma; kaupunginvaltuuston vahvistama</b> .....	139	239
»	»	<b>Maito- ja leipäkauppojen auktoloojat; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	153	256
»	17	<b>Kaasunsäännöstelymääräysten muuttaminen; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	—	239
»	24	<b>Eräiden kivityöalan työntekijäin palkat; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	146	249
»	»	<b>Betoni- ja teräsbetonirakenteiden normaalimääräykset; valtioneuvoston päätös</b> .....	181	303
»	25	<b>Laki toimenpiteistä eläintautien levenemisen ehkäisemiseksi eräissä poikkeuksellisissa olosuhteissa</b> ....	157	258
»	31	<b>Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksu; valtioneuvoston päätös</b> .....	161	265
Marraskuu	1	<b>Laki työntekijäin vuosilomalain muuttamisesta</b> .....	147	250
»	»	<b>Asetus maidontarkastuslain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta</b> .....	159	259
»	4	<b>Herittoniemen asuntoalueen eli osan 81. kaupunginosasta käsittävä asemakaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	258	388
»	5	<b>Maidontarkastuksen suorittaminen; maatalousministeriön päätös</b> .....	160	261
»	»	<b>XVIII kaupunginosan korttelin n:o 624 asemakaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	259	389
»	6	<b>Desinfiointilaitoksessa annetusta syyskuuhoidosta suoritettava maksu; kaupunginvaltuuston päätös</b> ..	150	254
»	8	<b>Laki väliaikaisista poikkeuksista kansaneläkelakiin annetun lain voimassaoloajan pitentämisestä</b> .....	141	241

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
1946				
Marraskuu	8	Asetus maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle annetusta oikeudesta myöntää lievennyksiä eläintautilain soveltamisesta annetun asetuksen määräyksistä	158	259
»	13	Eräiden Helsingin kaupunkiin kuuluvien kylien ja yksinäistalojen nimet; maanmittaushallituksen vahvistamat .....	156	257
»	»	Helsingin kaupungin palkkalautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	170	284
»	»	Helsingin kaupungin palkkalautakunnan toimiston johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama ....	171	286
»	»	Helsingin kaupungin viranhaltijain eläkesäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	172	287
»	»	Helsingin kaupungin työntekijäin eläkesäännön muutokset; kaupunginvaltuuston vahvistamat .....	173	287
»	»	Helsingin kaupungin työntekijäin sairaus- ja hautausapua koskevien määräysten muuttaminen; kaupunginvaltuuston päätös .....	174	288
»	»	Helsingin kaupungin verotusvalmisteluviraston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston hyväksymä	188	315
»	»	Kaupunginkanslian johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	190	316
»	»	Helsingin kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama ....	191	316
»	»	Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen asiamiesosaston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	195	320
»	»	Helsingin kaupungin poliisilääkärin johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	198	325
»	»	Helsingin kaupungin aluelääkärin johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	199	325
»	»	Helsingin kaupungin kouluhammasklinikan johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama ....	200	326
»	»	Helsingin kaupungin terveydellisten tutkimusten laboratorion johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	201	326



Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
Marraskuu	13	Helsingin kaupungineläinlääkäriin johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	202	327
»	»	Helsingin apulaiskaupungineläinlääkäriin johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	203	327
»	»	Helsingin kaupungin asuntojentarkastuksen johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama ....	204	328
»	»	Helsingin kaupungin sairaalain sääntöjen muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	205	328
»	»	Helsingin kaupungin sairaalain tiliviraston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama ....	206	329
»	»	Helsingin kaupungin oikeusaputoimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	207	329
»	»	Helsingin kaupungin musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	212	339
»	»	Helsingin kaupungin rakennustoimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	213	339
»	»	Helsingin kaupungin rakennustoimiston tiliviraston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	214	340
»	»	Helsingin kaupungin teurastamontoimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama ....	216	342
»	»	Helsingin kaupungin revisiotoimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	217	342
»	»	Helsingin kaupungin rahatoimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	222	351
»	»	Helsingin kaupungin tilastotoimiston johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	223	352
»	»	Terveystarkastajan johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	224	352
»	»	Helsingin kaupungin yleisten töiden lautakunnan johtosäännön muutokset; kaupunginvaltuuston vahvistamat .....	229	367
»	14	Huoneenvuokrien korotusmäärät; sosiaaliministeriön päätös .....	166	272

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
<b>Marraskuu</b>	<b>14</b>	<b>Ajomaksut erällä omnibuslinjoilla; maistraatin päätös</b>	<b>233</b>	<b>375</b>
»	<b>15</b>	<b>Pitäjänmäen teollisuusalueen eli osan 46. kaupungin- osasta käsittävä asemakaava; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle . . . . .</b>	<b>260</b>	<b>390</b>
»	<b>16</b>	<b>Ajomaksut erällä omnibuslinjoilla; maistraatin päätös</b>	<b>233</b>	<b>375</b>
»	<b>21</b>	<b>Ennakkoperintälain täytäntöönpano ja soveltaminen; valtioneuvoston päätös . . . . .</b>	<b>125</b>	<b>177</b>
»	»	<b>Ylityökorvaukset; kaupunginhallituksen päätös . . . . .</b>	<b>235</b>	<b>376</b>
»	»	<b>Palkan maksaminen sairaustapauksissa; kaupunginhal- lituksen päätös . . . . .</b>	<b>236</b>	<b>376</b>
»	<b>22</b>	<b>Laki oppivelvollisuudesta annetun lain muuttamisesta</b>	<b>162</b>	<b>266</b>
»	»	<b>Laki kansakoululaitoksen kustannuksista annetun lain muuttamisesta . . . . .</b>	<b>163</b>	<b>267</b>
»	»	<b>Asetus valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta annetun asetuksen muuttamisesta . . . . .</b>	<b>176</b>	<b>299</b>
»	»	<b>Asetus sisältävä väliaikaisia määräyksiä moottoriajo- neuvojen tunnusmerkeistä . . . . .</b>	<b>177</b>	<b>300</b>
»	<b>27</b>	<b>Helsingin kaupungin painatus- ja hankintatoimiston johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama . . .</b>	<b>148</b>	<b>250</b>
»	»	<b>Helsingin kaupunginvaltuuston työjärjestyksen muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama . . . . .</b>	<b>189</b>	<b>315</b>
»	»	<b>Kaupunginkanslian johtosäännön muutokset; kaupun- ginvaltuuston vahvistamat . . . . .</b>	<b>190</b>	<b>316</b>
»	»	<b>Helsingin kaupungin kiinteän omaisuuden tarkastajien johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama . . .</b>	<b>192</b>	<b>317</b>
»	»	<b>Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden tarkastajien johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama . . .</b>	<b>193</b>	<b>318</b>
»	»	<b>Helsingin kaupungin julkisivupiirustusten tarkastajien johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama . . .</b>	<b>194</b>	<b>318</b>
»	»	<b>Helsingin kaupungin oikeusaputoimiston johtosäännön muutokset; kaupunginvaltuuston vahvistamat . . .</b>	<b>207</b>	<b>329</b>
»	»	<b>Helsingin kaupungin raittiusvalistuslautakunnan johto- sääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama . . . . .</b>	<b>218</b>	<b>343</b>

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
<b>Marraskuu</b>	<b>27</b>	<b>Helsingin kaupungin teknillisten laitosten lautakunnan johtosäännön muutos; kaupunginvaltuuston vahvistama</b> .....	<b>220</b>	<b>345</b>
»	»	<b>Päivystystyön järjestely kaupungin virastoissa; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	<b>227</b>	<b>362</b>
»	»	<b>Helsingin kaupungin yleisten töiden lautakunnan johtosäännön muutokset; kaupunginvaltuuston vahvistamat</b> .....	<b>229</b>	<b>367</b>
»	»	<b>Vierailta paikkakunnilta kotoisin olevien kansakouluoppilaiden koulumaksujen korottaminen; kaupunginvaltuuston päätös</b> .....	<b>234</b>	<b>376</b>
»	<b>28</b>	<b>IV kaupunginosan korttelia n:o 217 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	<b>261</b>	<b>391</b>
»	»	<b>XIII kaupunginosan korttelia n:o 411 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	<b>262</b>	<b>392</b>
<b>Joulukuu</b>	<b>5</b>	<b>Omaisuuuden vaihtamista kaupungin ja Helsingin maalaiskunnan kesken koskeva sopimus; kaupunginhallituksen ja Helsingin maalaiskunnan kunnallislautakunnan allekirjoittama</b> .....	<b>126</b>	<b>190</b>
»	»	<b>Prosenttiurakat; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	<b>145</b>	<b>249</b>
»	»	<b>Tervalammen työlaitoksen henkilökunnan työaika; kaupunginhallituksen päätös</b> .....	<b>237</b>	<b>376</b>
»	<b>12</b>	<b>II kaupunginosan korttelia n:o 37 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	<b>263</b>	<b>593</b>
»	»	<b>II kaupunginosan korttelia n:o 38 a koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen; sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle</b> .....	<b>264</b>	<b>393</b>
»	<b>14</b>	<b>Asetus kiellain soveltamisesta henkikirjoituksessa</b> ....	<b>165</b>	<b>271</b>
»	»	<b>Kulosaaren sillan auklioloajat; vesistötoimikunnan päätös</b> .....	<b>183</b>	<b>304</b>

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1946</b>				
Joulukuu	18	Helsingin kaupungin satamalautakunnan johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	186	305
»	»	Helsingin kaupungin satamalaitoksen johtosääntö; kaupunginvaltuuston vahvistama .....	187	308
»	»	Helsingin kaupungin lastensuojeluohjesäännön muutos; sosiaaliministeriön vahvistama .....	230	368
»	20	Laki ennakkoperintälain muuttamisesta .....	112	146
»	»	Asetus kansaneläkelain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta .....	142	241
»	21	Palojärjestyksen muutos; Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama .....	167	272
»	»	Helsingin kaupungin verotusvalmisteluviraston johtosäännön muutos; Uudenmaan lääninhallituksen hyväksymä .....	188	315
»	28	Vuonna 1947 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan tulon ja omaisuuden arvon korottaminen; valtiovarainministeriön päätös .....	144	249
»	»	Liikennetoimistot sekä vesitie- ja uittopiiritoimistot; kansanhuoltoministeriön päätös .....	182	303
»	30	Helsingin kaupungin leski- ja orpoeläkekassan säännöt; sosiaaliministeriön vahvistamat .....	132	226
»	»	Laki kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen muuttamisesta .....	143	247
»	»	Työpalkkojen säännöstely; valtioneuvoston päätös ..	164	267
»	»	Asetus moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen muuttamisesta .....	178	300
»	»	Invaliidihuoltolaki .....	179	301
»	»	Invaliidihuoltoasetus .....	180	302
»	»	Asetus työaikalain soveltamisesta julkisten yhteisöjen viran tai toimen haltijoihin .....	226	360
»	»	Lisäys valtionarkiston ohjeisiin kunnallisten arkistojen asiakirjain hoitamisesta; valtionarkiston antama ..	232	374

Vuosi ja kuukausi	Päi- vä		Asetuksen	
			nu- mero	sivu
<b>1947</b>				
Tammikuu	8	Päivystystyön järjestely kaupungin virastoissa, 1) c kohta; sosiaaliministeriön vahvistama .....	227	362
»	10	Asetus maidontarkastuslain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta annetun asetuksen muuttamisesta .....	—	260
»	30	Sunnuntaityöstä suoritettava korvaus; kaupunginhallituksen päätös .....	—	359
		<hr/>		
		Tonttijaon muutokset vuonna 1946 .....	265	394
		Muutokset sääntöpalkkaisten virkojen luokitteluun vuonna 1946 .....	266	394



	Sivu
<b>Asetus eräiden poliisitoimien perustamisesta tai muuttamisesta</b> .....	49
invalidihuolto- .....	302
kansaneläkelain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta ....	52, 241
kielilain soveltamisesta henkikirjoituksessa .....	271
kunnallisille mielisairaaloille sekä tuberkuloosia sairastavien hoitolaitoksille ja tuberkuloosin vastustamistyön edistämiseksi annettavasta valtionavusta 31. päivänä toukokuuta 1929 annetun lain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta .....	78
kunnallisista ja yksityisluontoisista ammattioppilaitoksista annetun asetuksen muuttamisesta .....	81
lääkitysvoimistelijain ja koulutettujen hierojien koulutuksesta ja ammatti- toiminnasta .....	58
maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle annetusta oikeudesta myöntää lievennyksiä eläintautilain soveltamisesta annetun asetuksen määräyksistä	259
maidontarkastuslain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta .....	259
moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen muuttamisesta .....	122, 300
perhelisälain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta .....	126
rokotusasetuksen 22 §:n muuttamisesta .....	131
sisältävä väliaikaisia määräyksiä moottoriajoneuvojen tunnusmerkeistä ....	300
työaikalain soveltamisesta julkisten yhteisöjen viran tai toimen haltijoihin työtä vieroksuvien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistylälaitokseen annetun lain soveltamisesta .....	107
valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta annetun asetuksen muuttami- sesta .....	299
vuonna 1946 toimitettavaa kunnallisverotusta varten annettavien tuloilmoi- tusten antoajan pitentämisestä .....	51
<b>Asovelvolliset, heidän omaisilleen annettavasta vapaasta sairaanhoidosta ja   hautausavusta annetun päätöksen kumoaminen</b> .....	108
kuntien kalleusryhmittä heidän perheenjäsenilleen suoritettavan kuukausi- palkan lisäyksen maksamisessa .....	108
<b>Asiakirjojen siirto kaupunginarkistoon</b> .....	11
<b>Asuntojen tarkastuksen johtosäännön muutos</b> .....	328
<b>Aukioloajat, kauppalikkeiden ja liiketoimistojen</b> .....	124
maito- ja leipäkauppojen .....	256
<b>Autobussit, ks. Omnibussit.</b>	
<b>Autojen käytöstä pidettävä ajokirja</b> .....	112
<b>Autokuljetusmaksut</b> .....	123
<b>Automaksut liitosalueella</b> .....	55
omnibuslinjoilla .....	96, 375
<b>Autonkuljettajat, kaupungin palveluksessa olevat, heille suoritettava palkka</b> ..	38
<b>Autosuojat, paloturvallisuusmääräykset niitä varten</b> .....	61
Ks. myös Moottoriajoneuvot.	
<b>Betoni- ja teräsbetonirakenteiden normaalimääräykset</b> .....	303
<b>Brändön huvilakaupungin rakennusjärjestys</b> .....	209
<b>Desinfiointilaitoksessa annetusta syyskuuhoidosta suoritettava maksu</b> .....	254
<b>Distriktssinnessjukhuset i Ekenäs, kommunalförbund nimisen kuntain liiton   perussääntö</b> .....	65
<b>Elintarvikekeskuksen johtosääntö</b> .....	344
<b>Elokuvanäytännöt, asetus niistä</b> .....	193
<b>Eläintaudit, asetus oikeudesta myöntää lievennyksiä niistä annetun lain sovel-   tamisasetuksen määräyksistä</b> .....	259
laki toimenpiteistä niiden ehkäisemiseksi .....	258
<b>Eläkesääntö, kaupungin työntekijäin, sen muutokset</b> .....	287
kaupungin viranhaltijain, sen muutos .....	287
<b>Ennakkoperintälaki</b> .....	146
sen täytäntöönpano ja soveltaminen .....	177

<b>Ennakkovero</b> , vuonna 1947 kannettava, sen perusteeksi pantavan tulon ja omaisuuden arvon korottaminen .....	249
<b>Esikaupunkiyhdyskuntain palveluksesta kaupungin palvelukseen siirtyneiden viranhaltijain ja työntekijäin palvelusvuosien laskeminen .....</b>	80
<b>Halkotoimiston hallinta .....</b>	104
<b>Hautausapu</b> , asevelvollisten omaisille annettava, sitä koskevan päätöksen kumoaminen .....	108
kaupungin työntekijäin, siitä annettujen määräysten muuttaminen .....	288
<b>Helsingin maalaiskunta</b> , eräiden tilojen siirtäminen siitä Helsingin kaupunkiin omaisuuden vaihtamista sen ja kaupungin välillä koskeva sopimus .....	104
<b>Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassa</b> , sen ja kaupungin välinen sopimus .....	15
sen varojen käyttäminen .....	15, 176
<b>Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön löytötavaratoimiston ohjesääntö</b> .....	58
<b>Henkikirjoitus</b> , asetus kielilain soveltamisesta siinä .....	271
<b>Huoneenvuokrien korotusmäärät .....</b>	272
<b>Huoneistojen käytön tehostaminen .....</b>	103
<b>Ilmoitusten asettaminen kaupungin rakennuksiin, yleisille paikoille y. m. ....</b>	240
<b>Invaliidihuoltoasetus .....</b>	302
<b>Invaliidihuoltolaki .....</b>	301
<b>Irtaimen omaisuuden tarkastajat</b> , heidän johtosääntönsä .....	8, 318
heidän palkkionsa .....	304
<b>Irtolaisen aiheuttamat päiväkustannukset .....</b>	144
<b>Jakolaitoksesta annetun lain ja asetuksen mukaisista toimituksista suoritettavien maksujen taksaan korottaminen .....</b>	100
<b>Johtosääntö</b> , aluelääkärien, sen muutos .....	325
apulaiskaupungineläinlääkäriin, sen muutos .....	327
asuntojentarkastuksen, sen muutos .....	323
elintarvikekeskuksen .....	344
irtaimen omaisuuden tarkastajien .....	8, 318
julkisivupiirustusten tarkastajien .....	318
kansakoulujen terveydenhoidon .....	234
kassa- ja tillilaitoksen, sen muutos .....	316
kaupungineläinlääkäriin, sen muutos .....	327
kaupunginhallituksen .....	282
kaupunginhallituksen asiamiesosaston, sen muutos .....	320
kaupunginkanslian, sen muutokset .....	316
kaupunginkirjaston .....	332
kaupunginmuseon .....	335
kiinteistölautakunnan .....	364
kiinteän omaisuuden tarkastajien .....	317
kotitalouslautakunnan .....	330
kouluhammasklinikan, sen muutos .....	326
liikennelaitoksen lautakunnan .....	323
majoituslautakunnan .....	346
musiikkilautakunnan .....	337
musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimiston, sen muutos .....	339
oikeisaputoimiston, sen muutokset .....	329
painatus- ja hankintatoimiston .....	250
palkkalautakunnan .....	284
palkkalautakunnan toimiston .....	286
poliisilääkäriin, sen muutos .....	325
rahatoimiston, sen muutos .....	351
raittiusvalistuslautakunnan .....	343
rakennustoimiston, sen muutos .....	339
rakennustoimiston tiliviraston, sen muutos .....	340



	Sivu
<b>Johtosääntö, revisiotoimiston, sen muutos</b> .....	342
sairaalan tiliviraston, sen muutos .....	329
satamalaitoksen .....	308
satamalautakunnan .....	305
teknillisten laitosten lautakunnan, sen muutos .....	345
terveydellisten tutkimusten laboratorion, sen muutos .....	326
terveydenhoidontarkastajan, sen muutos .....	352
teurastamolautakunnan .....	340
teurastamontoimiston, sen muutokset .....	8, 342
tilastotoimiston, sen muutos .....	352
urheilu- ja retkeilylautakunnan .....	321
verotusvalmisteluviraston, sen muutos .....	315
yleisten töiden lautakunnan, sen muutokset .....	367
<b>Julkisivupiirustusten tarkastajat, heidän johtosääntönsä</b> .....	318
<b>Jäljennökset, taksa niistä kannettavista lunastusmaksuista</b> .....	10
<b>Kaasunsäännöstelymääräysten muuttaminen</b> .....	112, 238
<b>Kalliinanjanlisäys, kaupungin palveluksessa omin hevosin työskenteleville kuumajureille suoritettava</b> .....	37
<b>Kansakoululaitoksen kustannukset, niistä annetun lain muutos</b> .....	267
<b>Kansakouluoppilaat, lukumäärä luokkaa kohden</b> .....	92
vierailta paikkakunnilta kotoisin olevat, heidän koulumaksunsa .....	376
<b>Kansakoulut, laki niihin kuuluvan keskikoulun ja ammatillisen jatkokoulun perustamisesta kokeilutarkoituksessa</b> .....	91
<b>Kansakoulut, kaupungin, niiden oppilasluku luokkaa kohden</b> .....	92
niiden terveydenhoidon johtosääntö .....	234
niiden vaihtimestareille suoritettavat korvaukset .....	92
<b>Kansaneläkelaki, kuntien ryhmitys lisäeläkeosuuden maksamiseksi kansaneläkelaitokselle</b> .....	53
paikkakuntien ryhmitys sen mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten .....	53
sen mukaisen lisäeläkkeen korottamisperusteet .....	52
sen muuttaminen .....	161
sen toimeenpanosta annetun asetuksen muuttaminen .....	52, 241
väliaikaisista poikkeuksista siihen annetun lain voimassaoloajan pitentäminen .....	241
<b>Kassa- ja tillilaitoksen johtosäännön muutos</b> .....	316
<b>Katujen nimet, vahvistetut uudet</b> .....	389, 391
<b>Katumaan altaaminen rakennusyrityksiä varten, siitä suoritettavat maksut</b> .....	104
<b>Kauppaliikkeiden ja liiketoimistojen aukioloajat</b> .....	124
<b>Kaupunginarkisto, asiakirjojen siirto sinne</b> .....	11
<b>Kaupungineläinlääkärin johtosäännön muutos</b> .....	327
<b>Kaupungingeodeetti, hänen tehtäviään suoritettavista maksuista vahvistetun taksaan korottaminen</b> .....	100
<b>Kaupunginhallituksen asiamesosaston johtosäännön muutos</b> .....	320
<b>Kaupunginhallitus, sen johtosääntö</b> .....	282
sen ohjesääntö .....	7, 273
<b>Kaupunginkanslian johtosäännön muutokset</b> .....	316
<b>Kaupunginkirjasto, sairaalahaarakirjaston perustaminen siihen</b> .....	77
sen johtosääntö .....	332
sen lainaussääntöjen muutos .....	208
<b>Kaupungin laitosten vuosikertomusten yhdenmukaistaminen</b> .....	14
<b>Kaupunginmuseon johtosääntö</b> .....	335
<b>Kaupunginvaltuusto, menettelyohjeet sen päätöksiä alistettaessa</b> .....	145
sen työjärjestyksen muutos .....	315
<b>Keskitetty liikenne</b> .....	56, 57, 172
<b>Kielilain soveltaminen henkilökirjoituksessa</b> .....	271
<b>Kiinteistöjen rekisteröimisestä annetun lain ja asetuksen mukaisista toimituksista suoritettavien maksujen taksaan korottaminen</b> .....	100

	Sivu
<b>Kiinteistölautakunnan johtosääntö</b> .....	364
<b>Kiinteän omaisuuden tarkastajien johtosääntö</b> .....	317
<b>Kivelän sairaala, poliklinikan perustaminen sen mielitautien osastoa varten</b> ..	171
<b>Kiviyöalan työntekijät, kaupungin, heidän palkkansa</b> .....	38, 249
<b>Kotitalouslautakunnan johtosääntö</b> .....	330
<b>Kouluhammasklinikka, sen johtosäännön muutos</b> .....	326
sen lääkäreille suoritettava korvaus liitosalueella ja lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa olevien lasten hammashoidosta .....	170
<b>Kuljetusmaksut</b> .....	54
<b>Kulosaaren sillan aukioloajat</b> .....	304
<b>Kunnallisasetus v:ltä 1873, sen muuttaminen</b> .....	159, 247
<b>Kunnallisen asetuskokoelman ruotsinkielisen tekstin laatiminen</b> .....	9
<b>Kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus</b> .....	128
<b>Kunnalliskoti, sen hoidoille suoritettavat uutteruusrahat</b> .....	238
sen järjestyssäännön muutos .....	238
sen työaika .....	74
<b>Kunnallisverotus, siinä tehtävät tulovähennykset</b> .....	51
vuonna 1946 toimitettava, sitä varten annettavien tuloilmoitusten antoajan pitentäminen .....	51
<b>Kuntien kalleusryhmitys asevelvollisen perheenjäsenille suoritettavan kuukausi- palkan maksamisessa</b> .....	108
kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten .....	53
lisäeläkeosuuden maksamiseksi kansaneläkelaitokselle .....	53
työpalkkojen säännöstelyssä käytettävä .....	48
<b>Kuntoisuuspisteen arvo kaupungin työlaitoksissa</b> .....	237
<b>Kuorma-ajurit, kaupungin palveluksessa omin hevosin työskentelevät, heidän kalliinajanlisäyksensä</b> .....	37
<b>Kuorma-ajuritaksa</b> .....	5
<b>Kuukausipalkka, asevelvollisen perheenjäsenille suoritettava, kuntien kalleus- ryhmitys sen lisäyksen maksamisessa</b> .....	108
<b>Kuusisaaren rakennusjärjestys</b> .....	370
<b>Kylät, n. k. liitosalueella sijaitsevat, niiden nimet</b> .....	257
<b>Käyttöluvat, moottoriajoneuvojen</b> .....	172
<b>Laaialahden asuntoalueen rakennussuunnitelma ja sen tointien luovutusehdot</b> ..	192
<b>Lainaussäännöt, kaupunginkirjaston, niiden muutos</b> .....	208
<b>Laiturihuoltotariffin korotus</b> .....	128
<b>Laki, ennakkoperintä</b> .....	146
eräiden talletusten ja obligatioiden omistajille myönnettävästä veronhuojen- nuksesta .....	207
eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä .....	16
invalidihuolto .....	301
kansakoululaitoksen kustannuksista annetun lain muuttamisesta .....	267
kansakouluun kuuluvan keskikoulun ja ammatillisen jatkokoulun perustami- sesta kokeilutarkoituksessa .....	91
kansaneläkelain muuttamisesta .....	161
kauppaliikkeiden ja liiketoimistojen aukioloajasta .....	124
kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen muuttamisesta ..	159, 247
maidontarkastus .....	129
oppivelvollisuudesta annetun lain muuttamisesta .....	91, 266
palolain 46 §:n muuttamisesta .....	63
perhelisälain muuttamisesta .....	126
tielain 23 §:n muuttamisesta .....	256
tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden lunastamisesta annetun lain muuttamisesta .....	100
toimenpiteistä eläintautien levenemisen ehkäisemiseksi eräissä poikkeukselli- sissa olosuhteissa .....	258

	Sivu
<b>Laki tuotantokomiteista</b> .....	135
työaika- .....	353
työehtosopimus- .....	109
työntekijäin vuosiloma- .....	17, 250
työtä vieroksuviien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyöolaitokseen .....	106
väliaikaisista poikkeuksista kansaneläkelakiin annetun lain voimassaoloajan pitentämisestä .....	241
<b>Lastenhoidon neuvontatoiminnan siirtäminen terveydenhoitolautakunnan alaiseksi</b> .....	77
<b>Lastensuojeluohjesäännön muutos</b> .....	368
<b>Leipäkauppojen aukioloajat</b> .....	256
<b>Leski- ja orpoeläkekassa, kaupungin, sen johtokunnan puheenjohtajan ja jäsen- ten palkkiot</b> .....	304
sen säännöt .....	226
<b>Liikenne, keskitetty</b> .....	56, 57, 172
<b>Liikennejärjestyksen muutos</b> .....	169
<b>Liikennelaitoksen lautakunnan johtosääntö</b> .....	323
<b>Liikenneoimistot, liikennepiirit ja toimistojen sijoituspaikat</b> .....	303
<b>Linja-autoaseman eräiden maksujen korotus</b> .....	105
<b>Lomasääntö, kaupungin työntekijäin, sen muutoksia</b> .....	22, 143
<b>Lunastusmaksut, kaupungin viranomaisten antamista pöytäkirjanotteista, asia- kirjajäljennöksistä ja todistuksista</b> .....	10
niiden kannannassa noudatettava menettely .....	11
<b>Lääkitysvoimistelijain ja koulutettujen hierojien koulutus ja ammattitoiminta, asetus siitä</b> .....	58
<b>Löytötavaratoimisto, raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön, sen ohjesääntö</b> .....	58
<b>Maataloustyöntekijät, kaupungin, heidän oikeuttamisensa lukemaan hyväkseen kaupungin omistamilla tiloilla palvelemana aika</b> .....	80
<b>Maidontarkastuslaki</b> .....	129
sen täytäntöönpanoasetus ja soveltaminen .....	259, 261
<b>Maitokauppojen aukioloajat</b> .....	256
<b>Majoituslautakunnan johtosääntö</b> .....	346
<b>Makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassa, sen ja Helsingin kaupungin välinen sopimus</b> .....	15
sen varojen käyttäminen .....	15, 176
<b>Maksut, autokuljetus-,</b> .....	55, 123
desinfioimislaitoksessa annetusta syyhelmähoidosta suoritettavat .....	254
erällä omnibuslinjoilla .....	96, 375
katumaan aitaamisesta suoritettavat .....	104
kuljetus-, ylimmät .....	54
linja-autoaseman, niiden korotus .....	105
niiden säännöstely .....	123
nuohous- .....	64, 255
ratsastushallin käytöstä suoritettavat .....	238
yleiseen alkoholihuoltoalan määrätyn hoidosta .....	60, 265
<b>Ks. myös Taksa ja Tariffi.</b>	
<b>Marian sairaala, sairaalahaarakirjaston perustaminen sinne</b> .....	77
<b>Matkustussäännön muutos</b> .....	14
<b>Mielisairaalan valtionapu</b> .....	78
<b>Moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen muuttaminen</b> .....	122, 300
<b>Moottoriajoneuvot, niiden käyttöluvut ja tunnukset</b> .....	172, 300
niiden käytöstä pidettävästä ajokirjasta annetun päätöksen kumoaminen ..	112
<b>Musiikkilautakunnan johtosääntö</b> .....	337
<b>Musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimiston johtosäännön muutos</b>	339
<b>Nuohousmaksujen korottaminen</b> .....	64, 255

	Sivu
<b>Nuohousohjesäännön muutos</b> .....	64
<b>Nuohospöyrit</b> liitosalueella .....	255
<b>Obligatioiden omistajille myönnettävä veronhuojennus</b> .....	207
<b>Ohjesääntö, ammattiopetuslaitosten</b> .....	82
Helsingin raitiotie- ja omnibususakeyhtiön löytötavaratoimiston .....	58
kaupunginhallituksen .....	7, 273
lastensuojelu-, sen muutos .....	368
nuohous-, sen muutos .....	64
tuberkuloottisten asuntolan .....	252
<b>Oikeusaputoimiston johtosäännön muutokset</b> .....	329
<b>Omnibusaution rakenne ja varusteet</b> .....	57
<b>Omnibuslinjat, ajomaksut niillä</b> .....	96, 375
<b>Oppivelvollisuudesta annetun lain muuttaminen</b> .....	91, 266
<b>Painatus- ja hankintatoimiston johtosääntö</b> .....	250
<b>Palkat, kaupungin palveluksessa olevien autonkuljettajien</b> .....	38
kaupungin palveluksessa olevien kivityöalan työntekijäin .....	38, 249
kaupungin palveluksessa olevien rakennusalan työntekijäin .....	37, 115
kaupungin työntekijäin, niiden järjestely .....	143
kaupungin viranhaltijain .....	113
niiden suorittamisaika kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille sairaus- tapauksissa .....	376
niiden säännöstelyssä käytettävä paikkakuntaluokittelu .....	48
<b>Ks. myös Tuntipalkka.</b>	
<b>Palkkalautakunnan johtosääntö</b> .....	284
<b>Palkkalautakunnan toimiston johtosääntö</b> .....	286
<b>Palkkatariffi, kaupungin työntekijäin</b> .....	29, 39, 168
<b>Palkkaus, valtion viranhaltijain, siitä annetun asetuksen muuttaminen</b> .....	299
<b>Palkkiosääntö, lisäys siihen</b> .....	9
<b>Palkkiot, aluelääkäreille</b> .....	73
irtaimen omaisuuden inventaajille .....	304
kaupungin leski- ja orpoeläkekassan johtokunnan puheenjohtajalle ja jäsenille .....	304
terveydenhoitolautakunnan välittämien lääkäreiden kotikäynneistä .....	73
<b>Palojärjestyksen muutos</b> .....	272
<b>Palolain muutos</b> .....	63
<b>Paloturvallisuusmääräykset</b> Helsingin kaupungissa olevia autosuojia varten ..	61
<b>Perheenasuntoavustukset, tulojen enimmäismäärät niitä myönnettäessä</b> ..	95, 171
<b>Perhelisälaki, sen ja sen toimeenpanoasetuksen sekä toimeenpanoa koskevan     päätöksen muutokset</b> .....	126, 127
<b>Pika-ajuritaksa</b> .....	1
<b>Polisilääkäriin johtosäännön muutos</b> .....	325
<b>Polisitoimet, eräiden sellaisten perustaminen tai muuttaminen</b> .....	49
<b>Poliklinikan perustaminen</b> Kivelän sairaalan mielitautien osastoa varten ....	171
<b>Poliklinikat, kaupungin sairaalahallituksen alaiset, niiden taksa</b> .....	74
<b>Prosenttirakast</b> .....	249
<b>Pukinmäen rakennusjärjestys</b> .....	115
<b>Päivystystyön järjestely</b> kaupungin virastoissa .....	362
<b>Pöytäkirjanotteet, taksa niistä kannettavista lunastusmaksuista</b> .....	10
<b>Rahatoimiston johtosäännön muutos</b> .....	351
<b>Raitiotie- ja omnibususakeyhtiön löytötavaratoimiston ohjesääntö</b> .....	58
<b>Raitiotievaunuista löydetyt tavaran myynti</b> .....	58
<b>Raittiusvalituslautakunnan johtosääntö</b> .....	343
<b>Rakennusalan työntekijät, heidän palkkansa</b> .....	37, 115
<b>Rakennusjärjestys, Brändön huvilakaupungin</b> .....	209
Kuusisaaren .....	370
Pukinmäen rakennussuunnitelmalla järjestetyn alueen .....	115
<b>Rakennusluontoisten töiden säännöstely</b> .....	175

	Sivu
<b>Rakennuslupa-anomuksia</b> koskevien lausuntojen antaminen .....	96
<b>Rakennustoimiston</b> johtosäännön muutos .....	339
<b>Rakennustoimiston satamarakennusosaston</b> siirtäminen satamalautakunnan alaiseksi .....	308
<b>Rakennustoimiston tiliviraston</b> johtosäännön muutos .....	340
<b>Rakennusvalvontaan</b> kuuluvista toimituksista kannettavien maksujen taksa ..	97
<b>Ratsastushallin</b> käytöstä suoritettavat maksut .....	238
<b>Revisiotoimiston</b> johtosäännön muutos .....	342
<b>Rokotusasetuksen</b> muuttaminen .....	131
<b>Ruokailu kaupungin sairaaloissa</b> , tilapäinen, sen taksa .....	73
<b>Sairaalan tiliviraston</b> johtosäännön muutos .....	329
<b>Sairaalat, kaupungin</b> , niiden poliklinikkojen taksa .....	74
niiden sääntöjen muutos .....	328
niiden työaika .....	74
sairaalaahaarakirjaston perustaminen Marian sairaalaan .....	77
taksa tilapäisestä ruokailusta niissä .....	73
<b>Sairaanhoidajatarkoulun</b> kolmannen vuosikurssin oppilaiden palkka .....	171
<b>Sairaanhoido ja hautausapu</b> , asevelvollisten omaisille sodan aikana annettava, siitä annetun päätöksen kumoaminen .....	108
<b>Sairasloma</b> , palkallinen, tuntiopettajien oikeus siihen .....	256
<b>Sairaus- ja hautausapu</b> , kaupungin työntekijäin, niitä koskevien määräysten muuttaminen .....	288
<b>Satama-alueen</b> maanpuoleiset rajat .....	96
<b>Satamajärjestyksen</b> muutos .....	8
<b>Satamalaitoksen</b> johtosääntö .....	308
<b>Satamalautakunnan</b> johtosääntö .....	305
<b>Satamaomaisuuden</b> kuoletussuunnitelma .....	239
<b>Seka-auton</b> rakenne ja varusteet .....	57
<b>Siirtolapuutarhapalstat</b> , kaupungin, niitä luovutettaessa käytettävä vuokrasopimuskaavake .....	93
<b>Syyskälähoito</b> , desinfiointilaitoksessa annettu, siitä suoritettava maksu .....	254
<b>Sähkötariffi</b> .....	132
<b>Sähkövirran</b> katkaiseminen eräissä tapauksissa .....	111
<b>Säännöstely</b> , maksujen .....	123
rakennusluontoisten töiden .....	175
työasiainhallinnon .....	16
työpalkkojen .....	142, 267
<b>Sääntöpalkkaiset virat</b> , muutokset niiden luokitteluun .....	394
<b>Taksa</b> jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa annetun lain ja asetuksen mukaisista toimituksista, sen korottaminen .....	100
jonka mukaan kouluhammaslääkäreille on suoritettava korvausta liitosalueella ja lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa olevien lasten hammashoidosta .....	170
kaupungeingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa annetun asetuksen edellyttämään taksaan, sen korottaminen ..	100
kaupungin sairaalahallituksen alaisia poliklinikkoja varten .....	74
kuorma-ajuri- .....	5
oikeudesta rakentaa ulkonevia rakennusosia .....	99
pika-ajuri- .....	1
rakennusvalvontaan kuuluvista toimituksista .....	97
tilapäisestä ruokailusta kaupungin sairaaloissa .....	73
viranomaisen antamista pöytäkirjanoitteista, asiakirjajäljennöksistä ja todistuksista kannettavista lunastusmaksuista .....	10
<b>Talletusten</b> omistajille myönnettävä veronhuojennus .....	207

	Sivu
<b>Tariffi-, laiturihuolto-, sen korotus</b> .....	128
palkka-, kaupungin työntekijäin .....	29, 39, 168
sähkö- .....	132
<b>Teknillisten laitosten lautakunnan johtosäännön muutos</b> .....	345
<b>Tervallammen työlaitoksen henkilökunnan työaika</b> .....	376
<b>Terveydellisten tutkimusten laboratorion johtosäännön muutos</b> .....	326
<b>Terveydenhoidontarkastajan johtosäännön muutos</b> .....	352
<b>Terveydenhoitolahtakunnan toimiston välittämän lääkärin palkkio</b> .....	73
<b>Teurastamolautakunnan johtosääntö</b> .....	340
<b>Teurastamontuimiston johtosäännön muutos</b> .....	8, 342
<b>Tielain muutos</b> .....	256
<b>Tilastotuimiston johtosäännön muutos</b> .....	352
<b>Todistukset, taksa niistä kannettavista lunastusmaksuista</b> .....	10
<b>Tontinmittauksesta annetun lain ja asetuksen mukaisista toimituksista suoritettavien maksujen taksan korottaminen</b> .....	100
<b>Tonttien rakentamisajan pitennykset</b> .....	103
<b>Tonttijaon muutokset</b> .....	394
<b>Tuberkuloosisairaalain valtionapu</b> .....	78
<b>Tuberkuloottisten asuntolan ohjesääntö</b> .....	252
<b>Tuloilmoitusten antoajan pitentäminen</b> .....	51
<b>Tulovähennykset, kunnallisverotuksessa tehtävät</b> .....	51
<b>Tunnukset, moottoriajoneuvojen</b> .....	172, 300
<b>Tuntiolettajien oikeus palkalliseen sairauslomaan</b> .....	256
<b>Tuntipalkat, kaupungin työntekijäin</b> .....	29, 39, 168
<b>Tuotantokomiteat, laki niistä</b> .....	135
niitä koskeva päätös .....	139
<b>Työaika, kaupungin sairaalain</b> .....	74
kunnalliskodin .....	74
Tervallammen työlaitoksen henkilökunnan .....	376
<b>Työaikalaki</b> .....	353
sen soveltamisasetus .....	360
<b>Työasiain hallinnon väliaikainen järjestely</b> .....	16
<b>Työehtosopimus, kaupungin työntekijäin</b> .....	23, 168
<b>Työehtosopimuslaki</b> .....	109
<b>Työlaitokset, kaupungin, kuntoisuuspisteen arvo niissä</b> .....	237
<b>Työntekijät, heidän vuosilomalakinsa</b> .....	17, 250
<b>Työntekijät, kaupungin, esikaupunkiyhdyskuntien palveluksesta kaupungin palvelukseen siirtyneet, heidän palvelusvuosiensa laskeminen</b> .....	80
heidän alimmat tuntipalkkansa .....	29, 39, 168
heidän eläkesääntönsä muutokset .....	287
heidän lomasääntönsä muutokset .....	22, 143
heidän palkkojensa järjestäminen .....	143
heidän sairaus- ja hautausapuaan koskevien määräysten muuttaminen .....	288
heidän työehtosopimuksensa .....	23, 168
kiviyöalalla toimivat, heidän palkkansa .....	38, 249
maatalous-, heidän oikeuttamisensa lukemaan hyväkseen kaupungin omistamilla tiloilla palvelemansa aika .....	80
palkan maksamisaika sairaustapauksissa .....	376
rakennuslalla toimivat, urakka- y. m. korvauksien suorittaminen heille .....	37, 115
<b>Työpalkkojen säännöstely</b> .....	142, 267
siinä käytettävä palkkakuntaluokittelu .....	48
<b>Työtä vieroksuviin henkilöiden määrääminen työhön tai erikoistyölaitokseen, asetus siitä</b> .....	107
laki siitä .....	106
<b>Ulkonevan rakennusosan rakentamisesta suoritettava maksu</b> .....	99
<b>Urakat, prosentti-</b> .....	249

	Sivu
<b>Urakkakorvaus, kivityöalan työntekijöille</b> .....	38
rakennusalan työntekijöille .....	37
<b>Urheilu- ja retkellylautakunnan johtosääntö</b> .....	321
<b>Uutterusrahat kunnalliskodissa</b> .....	238
<b>Valtionapu, mieli- ja tuberkuloosisairaalain</b> .....	78
<b>Veroennakko, vuonna 1947 kannettava, sen perusteeksi pantavan tulon ja omaisuuden arvon korottaminen</b> .....	249
<b>Veronhuojennus, eräiden talletusten ja obligatioiden omistajille myönnettävä</b> .....	207
<b>Verotusvalmisteluviraston johtosäännön muutos</b> .....	315
<b>Viranhaltijat, kaupungin, esikaupunkiyhdyskuntien palveluksesta kaupungin palvelukseen siirtyneet, heidän palvelusvuosiensa laskeminen</b> .....	80
heidän eläkesääntönsä muutos .....	287
heidän palkkansa .....	113
jotka on valittu jonkin lautakunnan jäseneksi, kokouspalkkion suorittaminen heille .....	9
palkan suorittamisaika sairaustapauksissa .....	376
<b>Viranhaltijat, valtion, heidän palkkauksestaan annetun asetuksen muuttaminen</b> .....	299
<b>Viranomaiset, taksa heidän antamistaan pöytäkirjanotteista, asiakirjajäljennöksistä ja todistuksista kannettavista lunastusmaksuista</b> .....	10
<b>Virat, sääntöpalkkaiset, muutokset niiden luokitteluun</b> .....	394
<b>Virkasääntö</b> .....	13, 289
<b>Vuokra-alueet tiheissä asumusryhmissä, niiden lunastamisesta annetun lain muuttaminen</b> .....	100
<b>Vuokra-autojen taksa liitosalueelle tapahtuvasta ajosta</b> .....	55
<b>Vuokrankorotukset, vuokrasopimusten indeksimääräysten edellyttämät, niiden toimeenpaneminen</b> .....	103
<b>Vuokrasopimuskavaake, kaupungin siirtolapuutarhapalstoja luovutettaessa käytettävä</b> .....	93
<b>Vuokrasopimusten indeksimääräysten edellyttämien vuokrankorotuksien toimeenpaneminen</b> .....	103
<b>Vuokrien korotusmäärät</b> .....	272
<b>Vuosikertomukset, kunnallisten elinten, niiden yhdenmukaistaminen</b> .....	14
<b>Vuosilomalaki, työntekijäin</b> .....	17, 250
<b>Väestönsuojelujärjestys, muutos ohjeisiin sen laatimisesta</b> .....	109
<b>Yksinäistalot, n. k. liitosalueella sijaitsevat, niiden nimet</b> .....	257
<b>Yleisten töiden lautakunnan johtosäännön muutokset</b> .....	367
<b>Yhtyökorvaukset</b> .....	376
<b>Äitiys- ja lastenhoidon neuvontatoiminnan siirtäminen terveydenhoitolautakunnan alaiseksi</b> .....	77
<b>Äitiys- ja lastenneuvolat, kunnalliset, niiden lääkarille suoritettava korvaus</b> ..	128

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 1.

**Sisälllys:** 1. Helsingin kaupungin pika-ajuritaksa, s. 1. — 2. Helsingin kaupungin kuorma-ajuritaksa, s. 5. — 3. Aluelääkäripiirien rajat, s. 6. — 4. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesäännön muutokset, s. 7. — 5. Helsingin kaupungin satamajärjestyksen 1 §:n muutos, s. 8. — 6. Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden inventtaajain johtosäännön muutos, s. 8. — 7. Teurastamontoimiston johtosäännön muutos, s. 8. — 8. Kunnallisen asetuskokoelman ruotsinkielisen tekstin laatiminen, s. 9. — 9. Kokouspalkkion suorittaminen kaupungin palveluksessa olevalle henkilölle, joka on valittu jonkin lautakunnan jäseneksi, s. 9. — 10. Taksa Helsingin kaupungin viranomaisten antamista pöytäkirjanotteista, asiakirjajäljennöksistä ja todistuksista kannettavista lunastusmaksuista, s. 10. — 11. Lunastusmaksujen kannannassa noudatettavat menettelyohjeet, s. 11. — 12. Asiakirjojen siirto kaupunginarkistoon, s. 11. — 13. Virkasäännön 26 §:n muutos, s. 13. — 14. Kunnallisten elinten vuosikertomusten yhdenmukaistaminen, s. 14. — 15. Helsingin kaupungin matkustussäännön muutos, s. 14. — 16. Helsingin kaupungin ja Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan välinen sopimus, s. 15. — 17. Laki eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä, s. 16.

## 1. Helsingin kaupungin pika-ajuritaksa.

Maistraatin vahvistama tammikuun 3 päivänä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1924 : 32)

*Ajomaksu matkan mukaan varsinaisella kaupunkialueella.*

Ajomaksu samassa vyöhykkeessä on 25 mk. Jokaisen seuraavan vyöhykkeen osalta suoritettava lisämaksu on 10 mk, paitsi mikäli kuljettu matka on ylittänyt 3 vyöhykettä, jonka jälkeen on suoritettava 15 mk kunkin vyöhykkeen osalta.

Kaupunkialue jaetaan seuraaviin vyöhykkeisiin:

1. *vyöhyke:* Eteläraja: Merimiehenkatu—Punanotkonpuisto—Punanotkonkatu—Tähtitorninvuori—Eteläsatama (meri). Itäraja: Katajanokan silta ja muualla meri. Pohjoisraja: Siltavuoren satama—Pitkäsilta—Kaisaniemenlahti—Eläintarhanlahti—Töölönlahden eteläpää. Länsiraja: Töölön tavara-aseman alue—Pohj. Rautatienkatu—Fredrikinkatu.

2. *vyöhyke:* Katajanokka.

3. *vyöhyke:* Etelä- ja itäraja: meri. Pohjoisraja: 1. vyöhykkeen eteläraja—Merimiehenkatu—Fredrikinkatu—Bulevardi—Hietalahden allas. Länsiraja: Telakkakatu.

4. *vyöhyke:* Munkkisaari ja Hernesaari.

5. *vyöhyke:* Jätkäsaari.



N:o 1 (jatk.)

6. *vyöhyke*: Eteläraja: Bulevardi. Itäraja: Fredrikinkatu. Pohjoisraja: Pohj. Rautatienkatu—Leppäsuu. Länsiraja: Kalmistokatu—Länsisataman silta.

7. *vyöhyke*: Etelä-, länsi- ja pohjoisraja: meri. Itäraja: 6. vyöhykkeen länsiraja.

8. *vyöhyke*: Eteläraja: Leppäsuu—Pohj. Rautatienkatu. Itäraja: Töölön tavara-aseman rautatiealue—Töölönlahden eteläpää. Pohjoisraja: Pohj. Hesperiankatu. Länsiraja: Mechelininkatu.

9. *vyöhyke*: Etelä- ja länsiraja: meri. Pohjoisraja: Pohj. Hesperiankatu Taivallahteen saakka. Itäraja: Mechelininkatu.

10. *vyöhyke*: Eteläraja: 8. ja 9. vyöhykkeiden pohjoisraja. Itäraja: Töölönlahti. Pohjoisraja: Helsinginkadun rautatien alkäytävä—Eläintarhantie—Stadionintie—Meilahdenkatu—Humalistonkatu—Rajasaarentie Rajasaaren sillalle saakka. Länsiraja: Humallahti.

11. *vyöhyke*: Eteläraja: 10. vyöhykkeen pohjoisraja. Itäraja: päärata. Pohjoisraja: Nordenskiöldinkatu—Reijolankatu—Stenbäckinkatu—Humallahti. Länsiraja: Humallahti.

12. *vyöhyke*: Eteläraja: 11. vyöhykkeen pohjoisraja. Itäraja: Mannerheimintie. Pohjoisraja: Valpurintie ja sen jatke Seuraasaarentie ruutikellarin kohdalle.

13. *vyöhyke*: Eteläraja: 12. vyöhykkeen pohjoisraja. Itäraja: Mannerheimintie. Pohjoisraja: Munkkiniemen silta ja meri sekä Tilkan sairaala-alueen pohjoisraja. Länsiraja: meri.

14. *vyöhyke*: Eteläraja: Reijolankatu—Nordenskiöldinkatu. Itäraja: päärata. Pohjoisraja: Esterinkadun eteläpuolelta vedetty suora Mannerheimintielle Valpurintien ja Mannerheimintien risteykseen. Länsiraja: Mannerheimintie.

15. *vyöhyke*: Eteläraja: 14. vyöhykkeen pohjoisraja. Itäraja: päärata—Hannankatu. Pohjoisraja: Hannankadun pohjoispäästä vedetty suora Mannerheimintielle Tilkan sairaala-alueen pohjoispäähän. Länsiraja: Mannerheimintie.

16. *vyöhyke*: Eteläraja: 15. vyöhykkeen pohjoisraja. Itäraja: Hannankadun suuntaisesti vedetty suora ent. Haagan kauppalan rajalle. Länsiraja: ent. Haagan kauppalan raja.

17. *vyöhyke*: Eteläraja: 1. vyöhykkeen pohjoisraja. Itäraja: Kaarlenkatu—Viideslinja—Haapaniemenkatu—meri. Pohjoisraja: Helsinginkatu. Länsiraja: Töölönlahti.

18. *vyöhyke*: Eteläraja: meri. Itäraja: Pääskylänkatu. Pohjoisraja: Lautatarhankatu—Teollisuuskatu. Länsiraja: Fleminginkatu—Kaarlenkatu—Viideslinja—Haapaniemenkatu.

19. *vyöhyke*: Eteläraja: Helsinginkatu. Itäraja: Fleminginkatu. Pohjoisraja: Teollisuuskatu—Tuusulankatu. Länsiraja: päärata.

20. *vyöhyke*: Eteläraja: Lautatarhankatu—Pääskylänkatu. Itä-

raja: Kulosaaren huvilakaupungin raja Kulosaaren sillalla ja meri. Länsiraja: keskusvankila-alueen länsipuolella oleva tie — Hämeentie.

21. *vyöhyke*: Eteläraja: Teollisuuskatu. Itäraja: 20. vyöhykkeen länsiraja. Pohjoisraja: Vallilan siirtolapuutarha-alueen eteläpuolelta kulkeva mereen päättyvä raja ja Kumpulantie.

22. *vyöhyke*: Eteläraja: Vallilan siirtolapuutarha-alueen eteläraja ja sen jatke mereen saakka. Itäraja: meri. Pohjoisraja: Niilintie ja sen jatkeesta Vuoksentien suunnassa kulkeva raja. Länsiraja: Vallilan siirtolapuutarha-alueen länsirajalta vedetty raja 23. vyöhykkeen pohjoisrajan risteykseen.

23. *vyöhyke*: Eteläraja: 21. vyöhykkeen pohjoisraja 22. vyöhykkeen länsirajan risteykseen. Itäraja: Vallilan siirtolapuutarha-alueen länsiraja. Pohjoisraja: Sofianlehdon ja pyöräilystadionin pohjoispuolitse vedetty raja. Länsiraja: päärata.

24. *vyöhyke*: Eteläraja: 23. vyöhykkeen pohjoisraja. Itäraja: Vuoksentie ja sen pohjoispäästä vedetty raja n. k. Kumpulan ryhmäpuutarhan itäpuolitse Koskelantielle. Pohjoisraja: Kumpulan ryhmäpuutarhan pohjoisraja ja Olympiakylän n. s. harjoituskenttien pohjoispuolitse kulkeva raja.

25. *vyöhyke*: Etelärajoja: 22. ja 24. vyöhykkeiden pohjoisrajat. Itäraja: meri. Pohjoisraja: Kaironkatu ja sen länsipäästä vedetty raja Koskelantielle. Länsiraja: Koskelantie sekä sen ja Käpyläntien risteyksestä vedetty raja n. s. Kumpulan ryhmäpuutarhan pohjoiskärkeen.

26. *vyöhyke*: Eteläraja: 24. vyöhykkeen pohjoisraja Keijontien risteykseen saakka sekä 25. vyöhykkeen pohjoisraja Kumpulan ryhmäpuutarhan pohjoiskärjestä Arabiankadun jatkeen risteykseen saakka. Pohjoisraja: Arabiankatu ja sen jatke Koskelantielle saakka. Länsiraja: Keijontie ja sen jatke Arabiankadun jatkeen risteykseen saakka.

27. *vyöhyke*: Eteläraja: 25. vyöhykkeen pohjoisraja Koskelantien risteykseen saakka. Itäraja: Vantaanjoki ja meri. Pohjoisraja: Koskelantie.

28. *vyöhyke*: Eteläraja: Arabiankatu ja Koskelantie. Itäraja: Vantaanjoki ja ent. Oulunkylän kunnan raja. Pohjoisraja: ent. Oulunkylän kunnan raja ja päärata.

Vyöhykerajaa ei katsota ylitetyksi, jos osa ajosta tapahtuu vyöhykkeiden rajalla tai jos ajo sellaisella rajalla päättyy.

*Ajomaksu lähimmästä vyöhykkeestä allamainituille alueille:*

1. Valkosaarelle, Harakkaan, Liuskasaarelle, Sirpalesaarelle, Uunisaarille, Hanasaarelle, Nihtiin, Sompasaarelle, Korkeasaarelle, Hylkysaarelle ja Mustikkamaalle ..... 50 mk
2. Suomenlinnan keskuslinnoituksen saarille ..... 100 "

N:o 1 (jatk.)

Ajosta paikasta tai paikkaan, joka on edellämainittujen vyöhykkeiden ulkopuolella, lasketaan maksu ajan mukaan.

*Erikoismääräyksiä.*

1. Yöajosta (klo 23.00—6.00) saadaan periä 50 %:n korotus.
2. Mikäli ajo on aloitettu 10 min. ennen klo 23.00 ja päättyy klo 23.00 jälkeen suoritetaan maksu yöajokorotuksin.
3. Ajosta rautatieasemalta saa ajuri siihen katsomatta, onko hän antanut virassaolevalle poliisimiehelle numerolaatan vai ei periä lisämaksua 10 mk.
4. Ajuria noudettaessa tai puhelimitse tilattaessa lähimmältä ajuriasemalta on suoritettava 5 mk:n ja noudettaessa tai tilattaessa sitä lähinnä olevalta asemalta 10 mk:n lisämaksu, jolloin vyöhykerajan ylittäminen ei oikeuta lisämaksua korottamaan. Noudettaessa tai tilattaessa kauempana sijaitsevilta ajuriasemilta suoritetaan täysi ajomaksu.
5. Jos ajuri noudetaan tai puhelimitse tilataan määräpaikkaan, mutta hän ei saakaan kyytiä, on hänellä oikeus periä täysi ajomaksu siitä paikasta lukien, josta hänet on noudeutu tai tilattu.
6. Jos kyydittävä kulkiessaan ilmoitettuun paikkaan kerran on poistunut ajoneuvoista korkeintaan 10 minuutin ajaksi tai 10 minuutin pysähdys on tapahtunut, suoritetaan ajomaksu niinkuin yhdestä ainoasta matkasta. Yli 10 minuutin pysähdyksen jälkeen katsotaan uuden matkan jo alkaneen.
7. Kun ajuria käytetään ruumissaattueessa tai kyydittävä muutoin kehoittaa ajamaan käyden, saadaan ajomaksu periä ajan mukaan.
8. Ajuri ei ole velvollinen ajamaan sellaisiin paikkoihin, joihin ei ole viitoitettua tai muuten ajokelpoista tietä.
9. Pika-ajuri ei ole velvollinen suorittamaan 5 tuntia kauemmin kestävää ajoa.

*Pika-ajurimaksut ajosta ajan mukaan:*

Aika	Päivällä		Yöllä	
	Keskeytyksin	Keskeytyksittä	Keskeytyksin	Keskeytyksittä
1/2 tuntia .....	60 mk	70 mk	70 mk	80 mk
1 » .....	90 »	110 »	120 »	150 »
1 1/2 » .....	135 »	165 »	180 »	225 »
Jokaiselta seuraavalta 1/2 t:lta .....	45 »	55 »	60 »	75 »

Maksu lasketaan täydeltä puolelta tunnilta siinäkin tapauksessa, että ajo olisi kestänyt lyhyemmän ajan.

*Odotusmaksut:*

Yli 10 minuutin odotusajalta saadaan periä seuraava maksu vuorokauden ajasta riippumatta:

$\frac{1}{2}$ tuntia	.....	30 mk
1 »	.....	60 »
Jokaiselta seuraavalta $\frac{1}{2}$ t:lta		30 »

10 minuuttia pitemmästä ja 30 minuuttiin saakka kestävästä odotusajasta saadaan periä täyden puolen tunnin maksu ja sen yli jatkuvasta odotuksesta 30 mk puolelta tunnilta tai sen osalta.

## 2. Helsingin kaupungin kuorma-ajuritaksa.

Maistraatin vahvistama tammikuun 31 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1929 : 11)

Maistraatti on muuttaen maaliskuun 7 p:nä 1929 vahvistamaansa kuorma-ajuritaksaa hinta- ja palkkaneuvoston antamien yleisten ohjeiden mukaisesti vahvistanut seuraavat maksut tavaran kuljetuksista hevosajoneuvoilla Helsingin kaupungissa:

Matkan mukaan laskettaessa on maksu yhden kilometrin tai sitä lyhyemmältä matkalta 50 mk. Jokaista seuraavaa alkavaa puolta kuljetusmatkan kilometriä kohden saadaan tähän määrään lisätä 16 mk.

Matka katsotaan alkavaksi lähimmältä kuorma-ajuriasemalta.

Ajan mukaan laskettaessa on maksu tilapäisajossa 120 mk tunnilta ja jatkuvassa, 6 tuntia tai kauemmin kestävässä ajossa 100 mk. Aika lasketaan siitä hetkestä, jolloin ajuri tilauksen saatuaan lähtee liikkeelle, purkauksen päättymiseen saakka, kultakin alkaneelta neljännestunnilta. Vähin maksu on kuitenkin 50 mk.

Kuormauksesta ja purkauksesta ei saada periä eri maksua, paitsi milloin maksut lasketaan matkan mukaan, jolloin saadaan siltä osalta yhteenlaskettua kuormaus- ja purkausaikaa, joka ylittää puolen tunnin, periä enintään 50 % ajan mukaan laskettavasta maksusta.

Jos tilaajalla on kuormaus myös paluumatkaa varten, saadaan siitä periä 50 % taksan mukaisesta maksusta.

Ajalta, jona ajoneuvoa kuljetuksen antajasta riippumattomasta syystä ei käytetä hänen lukuunsa, ei maksua saada periä.

Maksu halonajosta on yhden kilometrin tai sitä lyhyemmältä matkalta 40 mk m<sup>3</sup>:ltä. Jokaista seuraavaa alkavaa puolta kuljetusmatkan kilometriä kohden saadaan tähän lisätä 7 mk m<sup>3</sup>:ltä.

### 3. Aluelääkäripiirien rajat.

Terveystieteiden tutkimuslaitoksen vahvistamat tammikuun 17 p:nä 1946.

Käsiteltäessä kysymystä eräiden esikaupunkialueiden liittämisestä kaupunkiin aiheutuvista toimenpiteistä kaupunginvaltuusto on m. m. päättänyt perustaa näitä alueita varten neljä aluelääkäriinvirkaa. *Kesto 31/10 1945.*

1. *Eteläinen* alue käsittää seuraavan rajalinjan eteläpuolella olevan alueen: kaupungin länsirajalta Lehtisaaren eteläpuolelta Kaskisaaren ja Porsassaaren pohjoispuolelta Lapinlahdenkadulle, satamarata, Töölönlahden ja Kaisaniemenlahden eteläranta, Unioninkatu ja Aleksanterinkatu sekä Hylkysaaren eteläpuolelta kaupunginrajalle Suomenlinnan itäpuolella.

2. *Töölön* alue käsittää alueen, jota rajoittaa linja länsirajalta Talin peltojen eteläpuolelta Tilkan eteläpuolelle, edelleen Reijolan eteläpuolelta kulkutautisairaalan länsipuolelle, Nordenskiöldinkatu, rautatie, Töölönlahden länsiranta ja 1. alueen pohjoisraja.

3. *Kallion* alue käsittää alueen, jota rajoittaa linja Töölönlahden pohjoispäästä Helsinginkatua, Fleminginkatua, Viidettä linjaa ja Haapaniemenkujaa myöten tehdaskorttelin n:o 292 pohjoispuolelta Pohjoissatamaan sekä sieltä 1. alueen pohjoisrajaa sekä Töölönlahden länsirantaa pitkin.

4. *Sörnäisten* alue käsittää alueen, jota lännessä rajoittaa Fleminginkatu, Sörnäisten satamarata, Sörnäisten satama-alueen länsi- ja pohjoisraja, linja Kulosaaren länsi- ja eteläpuolelta Hylkysaaren ja Tervasaaren eteläpuolitse tehdaskorttelin n:o 292 pohjoispuolella yhtyen 3. alueen pohjois- ja itärajaan.

5. *Alppilan* alue, jonka rajana on Pasilan pohjoispuolella olevan suoalueen (ampumaradan) pohjoisreuna kumpaankin rautatiehen asti, lännessä linja rannikkoradalta suoraan etelään 2. alueen pohjoisrajalle, idässä päärata ja Sörnäisten satamarata sekä linja Fleminginkatua ja Helsinginkatua myöten 2. alueen rajalle.

6. *Hermannin* alue käsittää alueen, jonka rajan muodostaa lännessä Pasilan ratapiha, pohjoisessa linja ratapihalla Vallilan siirtolapuutarhan pohjoispuolelta mereen sekä etelässä 4. alueen ja 5. alueen pohjoisrajat.

7. *Käpylän* aluetta rajoittaa lännessä 5. alueen raja, pohjoisessa entinen kaupunginraja Vantaanjokeen asti sekä linja siitä Latokartanon lahden pohjukkaan sekä idässä linja Lammassaaren ja Kuusisaaren itäpuolelta 6. alueen pohjoisrajalle.

8. *Haagan* aluetta rajoittaa lännessä ja pohjoisessa kaupunginraja, idässä Tombackan, Tuomarinkylän ja Pakinkylän länsiraja sekä linjan lounaiskulmasta 7. alueen luoteiskulmaan sekä etelässä 7., 5. ja 2. alueen rajat.

9. *Oulunkylän* alueen raja kulkee kaupungin pohjoisrajalta Vantaanjokea ja edelleen 7. ja 8. alueen rajoja pitkin.

10. *Malmin* aluetta rajoittaa lännessä Vantaanjoki, siitä linja kaupungin pohjois- ja itärajaa pitkin Pottmossan eteläpuolella olevaan mutkaan, siitä Malmin, Stensbölen y.m. kylärajoja pitkin Herttoniemen radalle

Viikin alueen itäpuolella sekä edelleen Vanhankaupunginselälle 7. alueen rajalle.

11. *Herttoniemen* alueen raja kulkee kaupungin itärajalta 1., 4., 6., 7. ja 10. alueen länsirajoja myöten.

#### 4. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesäännön muutokset.

Sisäasiainministeriön vahvistama huhtikuun 15 p:nä 1946.

(*Kaupunginvaltuuston hyväksymä maaliskuun 6 p:nä 1946*)

(*Vrt. kunn.as.-kok. 1930 : 1 ja 1944 : 197*)

2 §. Kaupunginhallitukseen kuuluu kaupunginjohtaja, neljä apulaiskaupunginjohtajaa sekä yhdeksän muuta jäsentä.

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajat kaupunginvaltuusto valitsee määräämättömäksi ajaksi. Kaupunginhallituksen muut jäsenet valtuusto valitsee vuodeksi kerrallaan.

Sisäasiainministeriön vahvistama toukokuun 13 p:nä 1946.

(*Kaupunginvaltuuston hyväksymä maaliskuun 27 p:nä 1946*)

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1930 : 1 ja 1945 : 8*)

8 §. Niiden asiain lisäksi, jotka voimassa olevain säännösten mukaan ovat kaupunginhallituksen ratkaistavia, päättäköön hallitus kaupunginvaltuustolle alistusta tekemättä asiat, jotka koskevat:

1) —13) —————

14) tileistä poistoa ja virheellisesti kannettujen varojen palautusta, ellei siitä ole toisin säädetty;

15) helmikuun 9 päivänä 1945 annetussa laissa verojen ja sotalainen maksamisesta myönnettävistä huojenuksista eräissä tapauksissa tarkoitettujen helpotusten myöntämistä verojäämien maksussa; sekä

16) kaupungin saatavien vakuudeksi vahvistettujen kiinnitysten jälemmäksi siirtämistä.

13 §. Jaostolla on valta kaupunginhallituksen puolesta päättää asiat, jotka koskevat:

1) —8) —————

9) tileistä poistoa ja virheellisesti kannettujen varojen palautusta;

10) helmikuun 9 päivänä 1945 annetussa laissa verojen ja sotalainen maksamisesta myönnettävistä huojenuksista eräissä tapauksissa tarkoitettujen helpotusten myöntämistä verojäämien maksussa; sekä

11) kaupungin saatavien vakuudeksi vahvistettujen kiinnitysten jälemmäksi siirtämistä kaupunginhallituksen määräysten mukaan.

## 5. Helsingin kaupungin satamajärjestyksen 1 §:n muutos.

Sisäasiainministeriön vahvistama tammikuun 28 p:nä 1946.

(Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 19 p:ltä 1945)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1926 : 14)

1 §. Helsingin kaupungin satama-alueeseen kuuluu se vesialue, jonka raja lännessä alkaa Munkkiniemen eteläkärjen luona sijaitsevan Pienen Kuusisaaren eteläkärjestä ja kulkee sieltä Morsiameen ja jatkuu edelleen Porsassaaren sekä sieltä pisteeseen  $60^{\circ} 09' 56.5''$  P ja  $24^{\circ} 54' 01.2''$  I, edelleen pisteeseen  $60^{\circ} 07' 30.8''$  P ja  $24^{\circ} 54' 04.5''$  I, mistä raja kääntyy itään, kulkien Långörnin linjaloistojen kautta ja niiden yhdyslinjassa kaupungin vesialueen rajaa Lökholmin eteläpuolella olevan Kulma nimisen pohjoisviitan kaakkoispuolella olevaan pisteeseen  $60^{\circ} 07' 25.5''$  P ja  $25^{\circ} 00' 49.5''$  I, kääntyen täältä pohjoiseen kulkien Kuninkaansaaren ja Vallisaaren välitse kaupungin vesialueen rajaa pisteeseen  $60^{\circ} 09' 31.6''$  P ja  $25^{\circ} 00' 30.6''$  I, täältä Pienvasikkasaaren purjehdusmerkkiin ja sieltä edelleen pohjoiseen Koirasaaren pohjoispuolella olevan lähimmän läntisimmän Degerön niemen kärkeen pisteeseen  $60^{\circ} 09' 52.5''$  P ja  $25^{\circ} 00' 52.5''$  I, siitä Degerön rantaviivaa pitkin Degerön ja Herttuaniemen väliseen siltaan, Herttoniemen ja Kulosaaren rantaviivaa ja Kulosaaren siltaa pitkin Norssikariin, mistä raja taas kääntyy pohjoiseen käsittäen Vanhankaupungin lahdesta kaupungille kuuluvan vesialueen.

Nämä rajat ovat merkityt satama-aluetta osoittavaan karttaan.

Maan puolella sataman rajan kaupungin omistamalla maalla vahvistaa kaupunginvaltuusto.

## 6. Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden inventtaajain johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama tammikuun 9 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1934 : 42)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa irtaimen omaisuuden inventtaajain johtosäännön 1 §:n seuraavalla tavalla:

1 §. Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden inventtaajat, luvutaan kahdeksantoista, valitsee kaupunginvaltuusto joulukuun varsinaisessa kokouksessa seuraavaa kalenterivuotta varten.

## 7. Teurastamontoimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 28 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 15)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa toukokuun 3 päivänä 1933 vahvistetun teurastamontoimiston johtosäännön 2 ja 11 §:t seuraavasti:

2 §. Teurastamontoimiston henkilökuntana on johtaja, apulaisjohtaja, tarpeellinen määrä vanhempia ja nuorempia tarkastuseläinlääkäreitä, taloudenhoitaja, kassanhoitaja-kanslisti, lihantarkastamon kassanhoitaja, käyttöpäällikkö sekä tarpeellinen määrä tutkinnon suorittaneita triikiintutkijoita, halli- ja jäädyttämön esimiehiä, vaakaajia, apulaisia, konehenkilökuntaa sekä muu vakinainen ja tilapäinen virka- ja palveluskunta.

11 §. Taloudenhoitaja on teurastamontoimiston kanslian lähin päällikkö.

Hänen tehtävänään on:

- 1) hoitaa teurastamontoimiston kirjanpito;
- 2) valvoa rahankannantaa; sekä
- 3) suorittaa ne muut tehtävät, jotka johtaja hänelle antaa.

## 8. Kunnallisen asetuskokoelman ruotsinkielisen tekstin laatiminen.

Kaupunginhallituksen päätös tammikuun 17 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 52)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, muuttaen lokakuun 26 päivänä 1933 tekemäänsä päätöstä, että tilastotoimiston on laadittava kunnallista asetuskokoelmaa varten tarvittavat ruotsinkieliset tekstit ja esitettävä ne asianomaisten laitosten viranhaltijain hyväksyttäväviksi; yleisön tietoon saatettavien säännösten ja määräysten ruotsintaminen tapahtuu kuitenkin asianomaisen laitoksen toimesta.

## 9. Kokouspalkkion suorittaminen kaupungin palveluksessa olevalle henkilölle, joka on valittu jonkin lautakunnan jäseneksi.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 6 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 163)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä lisätä lokakuun 10 päivänä 1945 vahvistettuun luottamustoimien palkkiosääntöön seuraavan lauseen:

Valtuuston luottamustoimiin valitsemille, kaupungin palveluksessa oleville viranhaltijoille on maksettava tavanmukainen kokouspalkkio osanotosta asianomaisen lautakunnan, hallituksen tai johtokunnan kokoukseen, vaikkakin on kysymys asianomaisen lähimmästä hallintoelimestä.



## 10. Taksa Helsingin kaupungin viranomaisten antamista pöytäkirjanotteista, asiakirjajäljennöksistä ja todistuksista kannettavista lunastusmaksuista.

Kaupunginvaltuuston vahvistama maaliskuun 6 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1938 : 62, 1939 : 11 ja 90, 1940 : 60 sekä 1943 : 68 ja 123)

Kaupungin virastot ja laitokset sekä lauta- ja johtokunnat, joiden lunastusmaksujen perimisoikeudesta ja -tavasta laeissa tai asetuksissa tahi ohje- tai johtosäännöissä ei ole erikseen säädetty, perivät antamistaan pöytäkirjanotteista, asiakirjajäljennöksistä ja todistuksista seuraavat maksut:

Pöytäkirjanotteesta:

ensimmäiseltä arkin lehdeltä .....	50 mk
kultakin seuraavalta arkin lehdeltä .....	30 »
Asiakirjajäljennöksestä:	
ensimmäiseltä arkin lehdeltä .....	30 »
kultakin seuraavalta arkin lehdeltä .....	20 »
Katumaan korvausvelvollisuutta koskevasta todistuksesta ....	60 »
Vuokraoikeuden haltijaa koskevasta todistuksesta .....	40 »
Todistuksesta kaupungille pantattujen haltijavelkakirjojen luovuttamisesta muulle kuin velalliselle .....	50 »
Muunlaisesta todistuksesta, joka pyynnöstä annetaan .....	20 »
Jos todistuksen antaminen vaatii diaarion tai verotusta koskevain asiakirjain tarkastamista useammalta kuin yhdeltä vuodelta, on siitä suoritettava jokaiselta lisävuodelta lisäksi .....	5 »

Toimituskirja on kirjoitettava niin, että kullakin täyteen kirjoitetulla standardikokoisella sivulla on vähintään 20 riviä ja jokaisella rivillä keskimäärin 20 tavua.

Kaupungin sairaalain lääkärien potilaista antamat todistukset ja lausunnot jäävät lunastusmaksumääräysten ulkopuolelle, paitsi ne todistukset, joissa lääkäri sairaalan potilaspäiväkirjan mukaan vain toteaa, että potilas on tai on ollut sairaalassa hoidettavana, ja ilmoittaa potilaan sairaalahoidon aikamäärän.

Todistus tuloilmoituksen vastaanottamisesta ja todistus, joka pyydetään kaksinkertaisen verotuksen estämistä tai poistamista varten, annetaan lunastuksetta.

Varattomille annetaan toimituskirjat, joita he tarvitsevat oikeutensa valvomista varten, lunastuksetta.

Lunastusta ei oteta toimituskirjoista, joilla viranomaisten päätökset annetaan tiedoksi asianomaisille.

Lunastusta ei liioin peritä todistuksista, joita annetaan asianomaisessa laitoksessa palvelevalle viranhaltijalle.

Asiakirjaan on merkittävä lunastusmaksun määrä tai ettei lunastusta vaadita.

Kaupunginhallitus antaa lähemmät ohjeet lunastusmaksujen kannannassa noudatettavasta menettelystä.

Tapahtuneista toimituksista ja niistä annettavista todistuksista kannettavista maksuista on erikseen säädetty.

## 11. Lunastusmaksujen kannannassa noudatettavat menettelyohjeet.

Kaupunginhallituksen vahvistamat maaliskuun 14 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 11)

Kaupunginhallitus päätti, muuttaen tammikuun 18 päivänä 1939 tekemäänsä päätöstä, vahvistaa seuraavat ohjeet lunastusmaksujen kannannassa noudatettavasta menettelystä:

1. Kaupungin virastojen ja laitosten sekä lauta- ja johtokuntien on pidettävä antamistaan pöytäkirjanotteista, asiakirjajäljennöksistä ja todistuksista kirjan muotoista luetteloa, josta selviää annetun toimituskirjan numero, päiväys, saajan nimi ja lyhyt maininta toimituskirjan sisällystää.

2. Lauta- ja johtokuntien on määrättävä kannannan suorittaminen nimetyn viranhaltijan tehtäväksi ja tehtävä tästä ilmoitus revisiotoimistolle.

3. Kannetuista maksuista on maksajalle annettava kuitti. Kuitteina on käytettävä painatustöiden valvojalta saatavia kolmiosaisia ja juoksevin numeroin varustettuja kuittilomakkeita.

4. Kannetut lunastusmaksut on tilitettävä asianomaiseen kassavirastoon, kun niitä on kertynyt 1,000 mk, kuitenkin vähintään kerran kuuksaudessa.

5. Kannettujen lunastusmaksujen tarkastukseen nähden noudatetaan kassa- ja tililaitosten johtosäännön 29 §:n määräyksiä.

## 12. Asiakirjojen siirto kaupunginarkistoon.

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 28 p:itä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 103)

Kaupunginvaltuusto hyväksyi mainittuna päivänä seuraavat määräykset asiakirjojen siirtämisestä kunnallisten elinten, virastojen ja laitosten arkistoista kaupunginarkistoon:

1. Kunnallisten elinten, virastojen ja laitosten kaksikymmentä vuotta vanhemmat arkistoaineokset on asianomaisen viranomaisen toimesta siir-

rettävä Helsingin kaupunginarkistoon; asiakirjoiksi luetaan myöskin kartat, piirrokset y.m.s. Asiakirjat, joita jatkuvasti tarvitaan säännöllistä virkatoimintaa varten ja jotka tyydyttävällä tavalla on suojattu tulelta ja kosteudelta, voidaan kuitenkin kaupunginhallituksen suostumuksella, sen jälkeen kun kaupunginarkisto on antanut asiasta lausuntonsa, edelleen jättää viranomaisen huostaan.

Kahtakymmentä vuotta nuorempia arkistoasiakirjoja voidaan viranomaisen pyynnöstä kaupunginarkiston suostumuksella siirtää sen haltuun, mikäli arkistolle tällaisesta siirrosta ei aiheudu kohtuutonta juoksevien töiden lisääntymistä.

Jos kaupunginarkiston suorittamassa tarkastuksessa on todettu, että kahtakymmentä vuotta nuorempien asiakirjojen säilytystä ja hoitoa ei ole järjestetty tarkoituksenmukaisesti eikä tähän ole saatavissa korjausta, on arkiston tehtävä asiasta ilmoitus kaupunginhallitukselle, joka ratkaisee, missä laajuudessa siirto kaupunginarkistoon mahdollisesti on toimeenpantava.

2. Ensimmäisten asiakirjasiirtojen toimeenpanoajasta sopivat kaupunginarkisto ja luovutusvelvolliset viranomaiset keskenään. Myöhemmät siirrot sisältävät ne asiakirjat, jotka silloin ovat kahtakymmentä vuotta vanhemmat, ja ne suoritetaan kolmivuotiskausittain ajankohtana, joka kaupunginarkiston viimeistään kolme kuukautta aikaisemmin on ilmoitettava asianomaisille.

3. Viranomaisten on huolehdittava siitä, että siirrettäviksi joutuvat asiakirjat kaupunginarkiston ohjeiden mukaisesti luetteloidaan ja että siirtoa toimitettaessa noudatetaan luettelon osoittamaa asiakirjaryhmitystä. Luettelo on laadittava kahtena kappaleena, joista toinen jää reversaaliksi kaupunginarkistoon ja toinen vastaanottokuittauksella varustettuna palautetaan viranomaiselle. Mikäli luettelointi erikoisista syistä ei ole suoritettavissa asianomaisen viranomaisen luona, on viimeksi mainitun tilapäisesti asetettava työvoimaa lajittelua ja alkuluettelointia kaupunginarkistossa suorittamaan.

4. Siirrettävät arkistoyksiköt on varustettava merkinnöin, jotka selvästi osoittavat, minkä viranomaisen arkistoon ne kuuluvat. Irtonaiset ja rikkinäiset asiakirjat on ennen siirtämistä sijoitettava kansioihin tai niputettava kääroiksi.

5. Painotuotteita siirretään kaupunginarkistoon ainoastaan, mikäli ne elimellisinä osina kuuluvat viranomaisen arkistoon, tai mikäli siirrosta muista syistä kaupunginarkiston kanssa nimenomaan sovitaan.

6. Kaupunginarkistoon tapahtuvasta asiakirjojen siirrosta aiheutuvat kustannukset suorittaa luovuttava viranomainen.

### 13. Virkasäännön 26 §:n muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 28 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 22 ja 1943 : 15)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa virkasäännön 26 §:n, hyväksyen sen seuraavanlaisena:

**26 §.** Viranhaltijalla on kalenterivuositain oikeus saada kesälomaa täysin palkkaeduin:

a) kaksi viikkoa, jos viranhaltija on ollut vähintään puoli vuotta kaupungin palveluksessa ennen sen ajan päättymistä, jolloin lomaa yleensä annetaan;

b) kolme viikkoa, jos viranhaltija on ollut vähintään vuoden kaupungin palveluksessa;

c) yksi kuukausi, jos viranhaltija on ollut vähintään kaksi vuotta kaupungin palveluksessa; sekä

d) kuusi viikkoa, jos viranhaltijalla on viisitoista virkavuotta kaupungin palveluksessa ja hän on täyttänyt neljäkymmentä vuotta.

Viranhaltija, joka eroaa palveluksesta oltuaan vähintään kuusi kuukautta toimessa sen ajan jälkeen, jona kesälomia yleensä myönnetään, on oikeutettu erotessaan saamaan palvelusaikansa edellyttämän, edellisten momenttien mukaisen kesäloman.

Opetuslaitoksissa palvelevien henkilöiden samoin kuin sairaalain hoitohenkilökunnan lomasta on voimassa, mitä siitä on erikseen säädetty tai määrätty.

Kaupunginvaltuustolla on oikeus rajoittaa tai peruuttaa virkalomat yleensä tai erityisellä hallintoalalla, milloin erikoisen tärkeät syyt sitä vaativat.

Viranhaltija on oikeutettu loman saantia varten laskemaan hyväkseen koko sen ajan, jonka hän on ollut kaupungin palveluksessa, kuitenkin huomioonottamalla mitä ylempänä 19 §:n 1 mom:n kohdalla on sanottu virkavuosien laskemisesta. Tämän lisäksi on hän oikeutettu laskemaan hyväkseen sen ajan, jonka hän 18 §:n 3 ja 4 mom:n mukaan saa laskea hyväkseen ikäkorotuksia varten.

Jos viranhaltija yksityisasioidaan varten on saanut virkavapautta pidemmäksi aikaa kuin kuudeksi kuukaudeksi kesälomien välisenä aikana, ei hänellä ole oikeutta edellä sanottuun kesälomaan.

Viranhaltijalla, joka on ollut vähintään puoli vuotta kaupungin palveluksessa, on hänelle kuuluvan vuosiloman pituutta määrättäessä oikeus lukea hyväkseen enintään kymmenen vuotta siitä ajasta, jonka hän täytettyään 21 vuotta on välittömästi ennen kaupungin palvelukseen siirtymistään ollut yhtäjaksoisesti valtion, toisen kunnan tai kuntayhtymän palveluksessa, kuitenkin vain, mikäli tällainen palvelussuhde on jatkunut vähintään yhden vuoden.

## 14. Kunnallisten elinten vuosikertomusten yhdenmukaistaminen.

Kaupunginhallituksen päätös toukokuun 9 p:ltä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä antaa kaupungin asianomaisille laitoksille seuraavat ohjeet toimintakertomustensa laatimisesta:

Toimintakertomukset eri hallintohaarojen toiminnasta olisi jaettava kahteen osaan.

Toisessa osassa selostetaan lauta- tai johtokunnan toiminta siten jaoiteltuna, että esitetään 1) lautakunnan tai johtokunnan kokoonpano sekä kokousten pöytäkirjain pykälien sekä saapuneiden ja lähetettyjen kirjeiden lukumäärä, 2) sananmukainen selostus tehdyistä lopullisista päätöksistä, ei kuitenkaan henkilökuntaa koskevista, jolleivät ne ole periaatteellista laatua, 3) kaupunginhallitukselle ja muille viranomaisille lähetettyjen esitysten luettelo, sekä 4) kaupunginhallitukselle ja muille viranomaisille lähetettyjen lausuntojen luettelo. Samankaltaiset lauta- tai johtokunnan johtosäännön mukaan annettavat esitykset ja lausunnot voidaan yhdistää ryhmiin ilmoittamalla yksinomaan niiden lukumäärät. Päätöksiin sekä esitysten ja lausuntojen luetteloihin on liitettävä viittaus asianomaisen pöytäkirjan pykälään.

Toisessa osassa taasen selostetaan lauta- ja johtokunnan alaisten virastojen, toimistojen ja laitosten toimintaa siten, että esitetään 1) henkilökuntaa koskevat asiat (muutoksia sen kokoonpanossa, virkavapauksia, palkkauksia, myönnettyjä erilaatuisia oikeuksia y. m. s.), 2) viraston tai laitoksen huoneistoa ja teknillisiä apuneuvoja koskevat asiat, 3) toiminta vuoden aikana, minkä selostuksen on oltava suppea, mutta siitä huolimatta asiallinen ja täydellinen, sekä 4) menot ja tulot.

Edelleen kaupunginhallitus päätti, että yllämainitusta aiheutuvat muutokset toimintakertomusten laatimistapaan eivät saa, mikäli se on vältettävissä, laajentaa kertomusten kokoa ja siten vaikuttaa kallistavasti painatukseen, sekä että rahatoimiston ja revisiotoimiston toimintakertomukset on vuodesta 1946 alkaen sisällytettävä kunnalliskertomukseen.

## 15. Helsingin kaupungin matkustussäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama huhtikuun 17 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 18)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä hyväksyä kaupungin matkustussäännön 1 §:n seuraavanlaisena:

1 §. Kaupungin asutusalueen ulkopuolelle kaupungin asioissa tehdystä matkasta suoritetaan matkakustannusten korvausta ja päivärahaa tässä säännössä määrättyjen perusteiden mukaan.

Kaupungin asutusalueella tarkoitetaan tässä säännössä varsinaista kaupunkialuetta sekä siihen liitettyjä alueita.

Matkustussääntöä ei kuitenkaan sovelleta kysymyksen ollessa matkoista kaupungin asutusalueen ulkopuolella sijaitsevalle kaupungin työmaalle, jonne kuljetus tapahtuu kaupungin kustannuksella ja matka aloitetaan ja lopetetaan samana päivänä.

## 16. Helsingin kaupungin ja Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan välinen sopimus.

Kaupunginhallituksen ja Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan selvitysmiesten allekirjoittama marraskuun 10 p:nä 1945.

(Sosiaaliministeriön hyväksymä tammikuun 16 p:nä 1946)

Sitten kun Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassa — Helsingfors magasinsaktiebolags pensions- och understödskassa niminen avustuskassa Helsingin makasiiniosakeyhtiön lopetettua toimintansa on lakannut ja joutunut suoritustilaan, ovat kassan selvitysmiehet ja Helsingin kaupunki, joka 28 päivänä joulukuuta 1944 on ostanut sanotun yhtiön kaiken kiinteän ja irtaimen omaisuuden ja ottanut palvelukseensa yhtiön henkilökunnan, tänään keskenään tehneet seuraavan sopimuksen:

1. Helsingin kaupunki ottaa vastatakseen Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan jo myöntämistä eläkkeistä.

2. Helsingin kaupunki sitoutuu soveltamaan eläkemääräyksiään kaikkiin makasiiniosakeyhtiön palveluksesta Helsingin kaupungin palvelukseen siirtyneisiin henkilöihin, jotka ovat toimiaan hoitaneet päätoiminaan, ja oikeuttaa nämä henkilöt lukemaan hyväkseen palvelusaikansa mainitussa yhtiössä kaupungin virka-, eläke- y. m. säännöissä palvelusvuosien perusteella myönnettyjen etujen saamiseksi.

3. Helsingin kaupungille luovutetaan kassan avustusrahastoon ja vakuutusrahastoon kuuluvat varat, yhteensä 2,869,536:30 mk, mikä määrä suoritetaan kaupungille, kun sosiaaliministeriö on hyväksynyt tämän sopimuksen. Näistä varoista kaupunki maksaa kassan suoritustilan kestäessä mahdollisesti ilmaantuvat velat ja muut maksuvelvollisuudet sekä kassan suorituksen aiheuttamat menot.

4. Tämä sopimus tulee voimaan, kun sosiaaliministeriö on sen hyväksynyt.

Tätä sopimusta on tehty kaksi kappaletta, yksi kummallekin asianosaiselle.

Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan kaupungille siirtyneet varat, 2,869,536:30 mk, luovutetaan Helsingin kaupungin leski- ja orpokassalle ehdolla, että näistä varoista on maksettava ne taannehtivat maksut, jotka joutuvat makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan entisten jäsenten suoritettaviksi heidän ennen vuoden 1946 loppua liittyessään leski- ja orpokassan jäseniksi. *Kvsto 27/3 1946.*

## 17. Laki eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä.

Annettu tammikuun 3 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 4/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1941 : 25)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Se valtion ja kuntien toiminta, joka tarkoittaa työvoiman hankintaa ja jakelua tahi sen käytön muuta sellaista säännöstelyä, yleisen työvelvollisuuden toimeenpanoa, työnvälitystä taikka työttömyyden torjumista tai lieventämistä, ammattikurssien ja työtupien järjestäminen tähän luettuna, alistetaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön johdon ja valvonnan alaiseksi myös sikäli kuin se tähän saakka on ollut jonkin muun ministeriön alaisena.

Mitä 1 momentissa on säädetty, ei kuitenkaan koske niitä toimenpiteitä, joihin ryhdytään köyhäinhuoltoain tai irtolaislain nojalla.

2 §. Työnvälitystoiminnan tehostamiseksi voidaan siihen liittyviä tehtäviä antaa työasiain hallintoon kuuluvien viranomaisten hoidettavaksi.

3 §. Kunta voidaan velvoittaa asettamaan erityinen lautakunta työvoiman käytön säännöstelyä sekä työttömyyden torjumista tai lieventämistä tarkoittavaa toimintaa varten, ja tulee tämän lautakunnan lisäksi käsitellä työvoimaviranomaisten esityksestä muita työasiain hallintoon kuuluvia asioita ja antaa niistä tietoja ja lausuntoja.

4 §. Tarkemmat määräykset tämän lain täytäntöönpanosta annetaan asetuksella.

5 §. Tämä laki on voimassa vuoden 1947 loppuun, minkä jälkeen sillä muutetut säännökset tulevat jälleen voimaan sellaisina kuin ne olivat ennen tämän lain voimaantuloa.

6 §. Tämä laki kumoo eräiden työasiain hallinnon väliaikaisesta järjestelystä 17 päivänä tammikuuta 1941 annetun lain, kuitenkin niin, että sen nojalla annetut asetukset jäävät edelleen voimaan, jollei niistä asetuksella toisin määrätä.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 2.

**Sisälllys:** 18. Työntekijäin vuosilomalaki, s. 17. — 19. Kaupungin työntekijäin lomasäännön muutos, s. 22. — 20. Työehtosopimus Helsingin kaupungin ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunta r. y:n välillä, s. 23. — 21. Kaupungin palveluksessa omin hevosin työskenteleville kuorma-ajureille suoritettava kalliinajanlisäys, s. 37. — 22. Urakka- y. m. korvauksien suorittaminen eräille rakennusalan työntekijöille, s. 37. — 23. Urakkakorvauksien suorittaminen kivityöntekijöille, s. 38. — 24. Kaupungin palveluksessa olevien autonkuljettajien palkat, s. 38. — 25. Kaupungin työntekijäin alimmat tuntipalkat, s. 39. — 26. Työpalkkojen säännöstelyssä käytettävä paikkakuntaluokittelu, s. 48.

## 18. Työntekijäin vuosilomalaki.

Annettu huhtikuun 27 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 317/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 25 ja 1942 : 124)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

**1 §.** Työntekijälle, joka on työ- tai oppisopimussuhteessa työnantajaan, on annettava vuosiloma tai maksettava siitä korvaus niinkuin tässä laissa säädetään.

Mitä 1 momentissa on sanottu, koskee myös työntekijöitä, jotka ovat yhteisesti työkuntana sitoutuneet työnantajan johdon ja valvonnan alaisina tekemään jonkin työn, sekä heidän työnantajan suostumuksella avuksensa työhön ottamiaan työntekijöitä.

Tätä lakia ei ole sovellettava työnantajan perheen jäseneen eikä henkilöön, joka saa palkkansa yksinomaan voitto-osuutena.

Merimiehen vuosilomasta on säädetty erikseen.

**2 §.** Vuosiloman pituus määräytyy jäljempänä säädetyllä tavalla sen mukaan, kuinka monta kalenterikuukautta työntekijä on huhtikuun 30 päivään mennessä ollut työnantajan työssä kahdentoista edellisen kuukauden aikana. Kalenterikuukautta, jonka aikana työntekijä on ollut työssä vähemmän kuin kuusitoista työpäivää, ei oteta huomioon loman pituutta laskettaessa, mikäli ei jäljempänä toisin säädetä.

Kun työ sopimus koskee maanviljelykseen tai sen sivuelinkeinoihin kuuluvaa tahi välittömästi maatalouden yhteydessä tehtävää taikka muuta sellaista kausiluontoista työtä, jossa loman antaminen kesä kautena tuotaisi vaikeuksia yrityksen toiminnalle, loman määräämisen perusteeksi otetaan syyskuun 30 päivänä päättyvä kahdentoista kuukauden ajanjakso.

**3 §.** Vuosilomaa on jäljempänä mainituin poikkeuksin annettava kalenterivuositain:

1) kauppaliikkeessä tai toimistossa tahi niihin verrattavassa yrityksessä taikka teollisuuslaitoksessa toimistotyössä työskentelevälle työnteki-



jälle, jonka työsuhde huhtikuun 30 päivään mennessä on keskeytymättä jatkunut vähintään kymmenen vuotta, kaksi työpäivää jokaiselta 2 §:ssä tarkoitettulta kuukaudelta, kuitenkin vähintään kuukausi, jos hän on ollut työssä kahdentoista tällaisen kuukauden aikana;

2) työntekijälle, jonka työsuhde huhtikuun 30 päivään mennessä on keskeytymättä jatkunut vähintään viisi vuotta tai joka kysymyksessä olevan kalenterivuoden päättyessä on seitsemäätoista vuotta nuorempi, puolitoista työpäivää jokaiselta 2 §:ssä tarkoitettulta kuukaudelta, vajaata päivää loma-aikaan kuitenkin lukematta; ja

3) muulle kuin 1 ja 2 kohdassa mainitulle työntekijälle yksi työpäivä jokaiselta 2 §:ssä tarkoitettulta kuukaudelta.

Vuosilomaa annettaessa alköön työpäiväksi luettako sunnuntaita eikä kirkollista tai muuta juhlapäivää eikä myöskään vapunpäivää, vaikkakin työntekijän tulisi sinä päivänä olla työssä.

**4 §.** Vuosiloma annetaan työnantajan määräämänä aikana:

1) 2 §:n 2 momentissa mainituille työntekijöille saman kalenterivuoden kuluessa;

2) kauppaliikkeessä tai toimistossa tahi niihin verrattavassa yrityksessä taikka teollisuuslaitoksessa toimistotyössä työskenteleville toukokuun 15 ja syyskuun 15 päivän välisenä aikana; ja

3) muille työntekijöille toukokuun 2 ja syyskuun 30 päivän välisenä aikana, nämä päivät mukaanluettuina.

Työntekijän suostumuksella voidaan loma 1 momentin 2 ja 3 kohdissa mainituille työntekijöille antaa muunakin aikana saman kalenterivuoden kuluessa ja myös siirtää annettavaksi seuraavana vuonna ennen huhtikuun 30 päivää.

**5 §.** Vuosiloman tulee olla yhdenjaksoinen. Työnantajalla on kuitenkin oikeus, milloin se työn käynnissä pitämiseksi on välttämätöntä taikka jos työntekijä siihen suostuu, antaa se osa lomasta, joka ylittää yhdeksän työpäivää, erikseen yhdessä tai useammassa erässä.

Vuosiloman ajasta työnantajan on ilmoitettava työntekijälle vähintään kahta viikkoa ennen loman tai sen osan alkamista.

**6 §.** Jos työntekijä on reservin harjoitusten tai ylimääräiseen palvelukseen kutsumisen taikka sellaisen sairauden tai muun hänestä riippumattoman esteen vuoksi, joka on kestänyt kerrallaan kauintaan kuukauden, tahi synnytyksen takia laissa säädetyn ajan ollut estynyt työtä suorittamasta, mutta esteen lakattua on ryhtynyt jälleen työhönsä, luettakoon poissaolon aika vuosilomaa määrättäessä työssäolonajaksi. Sama koskee aikaa, jonka työntekijä on ollut vuosilomalla.

Työsuhteen alköön katsottako keskeytyneen yrityksen omistajan tai haltijan vaihtumisen johdosta.

Työntekijällä, jonka työsuhde on keskeytynyt asevelvollisuuden suorittamisen johdosta tai joka sairauden tai synnytyksen taikka muun hänestä riippumattoman esteen takia on estynyt olemasta työssä pitemmän kuin 1 momentissa mainitun ajan, on oikeus lukea työsuhteen jatkumisaikaan myöskin se aika, jonka hän on ollut työssä ennen keskeytystä,

jos hän kuukauden kuluessa asevelvollisuuden päätyttyä tai esteen lakatua on jälleen ryhtynyt entisen työnantajansa työhön.

7 §. Vuosilomaan kuuluvilta työpäiviltä on työntekijälle annettava täydet palkkaedut, niihin kuuluvaa vapaata asuntoa kuitenkin huomioon ottamatta. Työntekijällä, joka on työnantajan ruoassa, mutta vuosilomansa aikana ei käytä tätä etua, on oikeus saada siitä paikkakunnan hintatasoa vastaava korvaus loma-ajalta, sunnuntait sekä kirkolliset ja muut juhlapäivät ynnä vapunpäivä siihen luettuina, jos työntekijä työssä ollessaan olisi saanut ruoan näinäkin päivinä.

Jos palkka maksetaan päivää pitemmältä ajalta, lasketaan päiväpalkka siten, että palkan määrä jaetaan sanottuun aikaan sisältyvien työpäivien luvulla.

Urakkatyötä tai ainoastaan määrättyinä päivinä tahi lyhennetyin työajoin työtä tekeväälle on palkka vuosiloman ajalta laskettava hänen keskimääräisen päiväansionsa perusteella. Päiväansio saadaan jakamalla työntekijän kolmen lähinnä edellisen kuukauden yhteenlaskettu ansio, ylityön korvausta lukuunottamatta, 75:llä. Jos työntekijä on sinä aikana ollut poissa työstä työsuhteen sen johdosta kuitenkin keskeytymättä, jaetaan mainittu ansio luvulla, joka saadaan, kun poissaolonpäivät vähennetään 75:stä. Milloin työsuhde on kestänyt kolmea kuukautta lyhyemmän ajan, lasketaan keskimääräinen päiväansio siten, että yhteenlaskettu ansio jaetaan työpäivien luvulla. Jollei päiväansion laskemiseen ole urakkatyössä saatavissa tarvittavia tietoja, on se arvioitava sellaisen työntekijän paikkakunnalla yleensä saaman päiväansion perusteella.

Jos 2 §:n momentissa mainituissa töissä työpäivän pituus vaihtelee eri vuodenaikoina, loma-ajan palkka lasketaan kahdeksan tunnin työpäivän mukaan.

Loma-ajan palkka on suoritettava ennen loman alkamista.

8 §. Työsuhteen päättyessä on työntekijällä, jollei hän ole saanut lomaa tai korvausta siitä, oikeus saada loman korvauksena täydet palkkaedut siltä ajalta, jonka hän 3 §:n mukaan olisi ollut oikeutettu saamaan vuosilomaa. Jos työsuhde on päättynyt ennen huhtikuun 30 päivää tai, 2 §:n 2 momentissa mainituissa töissä, ennen syyskuun 30 päivää, on loman korvausta maksettava jokaiselta työpäivältä, jonka työntekijä olisi ollut oikeutettu saamaan vuosilomana kultakin 2 §:ssä tarkoitettu kuukaudelta siinä tapauksessa, että työsuhde olisi jatkunut sanottuihin päiviin asti.

Jos työntekijä on niinä kalenterikuukausina, jolloin työsuhde alkoi ja päättyi, ollut työssä yhteensä vähintään 16 työpäivää, eikä sinä aikana ole saanut lomaa tai korvausta siitä, maksettakoon hänelle näiltä kuukausilta loman korvauksena yhden päivän palkka.

Loman korvausta ei kuitenkaan ole maksettava, jos työnantaja on purkanut työsopimuksen työsopimuslain 31 §:n 1 momentin 1, 3 tai 6 kohdissa mainituista syistä taikka jos työsuhde on päättynyt työntekijän kuoleman johdosta.

Korvauksen laskemisessa noudatettakoon 7 §:n säännöksiä ja korvaus on maksettava työntekijälle lopputilinteon yhteydessä.

**9 §.** Lastaus- ja purkaustyössä, jossa työsuhde yleensä jatkuu niin lyhyen ajan, että työntekijä 8 §:n mukaan ei saisi loman korvausta, työnantaja on velvollinen työsuhteen päättyessä suorittamaan työntekijälle loman korvauksena 4 prosenttia hänen ansaitsemastaan rahapalkasta, ylityöstä saatua ansiota siihen lukematta. Ylityöajaksi katsotaan se osa vuorokautisesta työajasta, joka ylittää kahdeksan tuntia.

Työntekijälle, joka on työssä niin harvoina päivinä kalenterikuukauden aikana, ettei hänellä lain mukaan ole oikeutta vuosilomaan, suoritettakoon, milloin työsuhde on keskeytymättä kestänyt vähintään kuusi kuukautta, loman korvauksena palkan maksun yhteydessä 4 prosenttia hänelle maksetusta rahapalkasta.

**10 §.** Työntekijä, jonka työn korvaus on sovittu osaksi tai kokonaan hyvittäväksi yleisöltä tulevilla palvelurahoilla tai vapaaehtoisilla lahjoilla, saa vuosiloman ajalta palkan tai 8 §:ssä mainitun korvauksen, joka määrätään 7 §:n 3 momentissa mainittujen perusteiden mukaan.

**11 §.** Työnantaja älköön pitkö työntekijää työssä hänelle kuuluvan vuosiloman aikana.

Maanviljelykseen tai sen sivuelinkeinoihin kuuluvissa tahi välittömästi maatalouden yhteydessä suoritettavissa töissä sekä kotitaloustyössä, niin myös työssä, jota yhteen työnantajaan työsopimussuhteessa oleva työntekijä tekee kotonaan, saadaan kuitenkin työntekijää suostumuksellaan pitää työssä loma-aikanakin. Työnantajan on tällöin suoritettava työntekijälle palkan lisäksi sellainen korvaus kuin 8 §:ssä on säädetty.

**12 §.** Jos työntekijä vuosiloman aikana tekee ammattiinsa kuuluvaa ansiotyötä, työnantajalla on oikeus vähentää työntekijälle loma-ajalta tulevasta palkasta, mitä työntekijä sinä aikana on tällä työllään ansainnut.

**13 §.** Työntekijän oikeus palkkaan tai korvaukseen vuosiloman ajalta taikka 8 ja 9 §:ssä sekä 11 §:n 2 momentissa säädettyyn korvaukseen on rauennut, jos kannetta ei ole nostettu vuoden kuluessa sen kalenterivuoden päättymisestä, jona vuosiloma olisi ollut annettava tai työsuhde on päättynyt.

**14 §.** Jokaisessa työpaikassa, jossa työaikaa koskevien säännösten valvonta kuuluu ammattientarkastusviranomaisille, on työnantajan pidettävä työntekijäin vuosilomista ja heille maksetuista loma-ajan palkoista sekä lomankorvauksista sellaista kirjanpitoa, että lomien ajankohdat ja palkkojen sekä korvausten suuruus samoin kuin ne perusteet, joiden nojalla niiden suuruus on määrätty, voidaan siitä tarvittaessa todeta.

Pyydettyessä on työnantajan näytettävä tarkastusviranomaiselle ne asiakirjat, joista 1 momentissa mainitut seikat käyvät ilmi. Työntekijällä tai hänen edustajallaan on samanlainen oikeus saada mainituista asiakirjoista selko hänen lomaansa koskevista merkinnöistä. Vaadittaessa on työntekijälle tai hänen edustajalleen annettava niistä tieto myös kirjallisesti.

Jollei työnantajalla ole 1 §:n 2 momentissa mainitun työkunnan työntekijöistä tarvittavia tietoja, on näiden tai sen heistä, joka heidän puolestaan nostaa palkan, annettava työnantajalle luettelo, josta käy

selville, minkä ajan kunkin työntekijän työsuhte on jatkunut sekä hänen ansionsa sinä aikana.

**15 §.** Työnantajaa, joka ei anna työntekijälle vuosilomaa niinkuin tässä laissa on säädetty tai vastoin lain säännöksiä pitää työntekijää työssä vuosiloman ajaksi määräämäänsä aikana, rangaistakoon sakolla ja velvoitettakoon hänet samalla, jos työntekijä vaatii, suorittamaan tälle loma-ajalta tulevan palkan lisäksi hyvityssakkona 8 §:n mukaan laskettu korvaus.

Jos työnantaja jättää suorittamatta 8 ja 9 §:ssä sekä 11 §:n 2 momentissa säädetyn korvauksen, rangaistakoon häntä sakolla. Työnantajaa älköön kuitenkaan tuomittako rangaistukseen, jos on ilmeistä, ettei laiminlyönti ole tahallinen.

Työnantajaa, joka päästäkseen antamasta työntekijälle tämän lain mukaan kuuluvia etuja, on pitänyt väärin kirjanpitoa vuosilomista ja vuosiloman korvauksista, tai muuttanut sitä tahi sen hävittänyt, katkenyt taikka tehnyt mahdolltomaksi lukea, rangaistakoon sakolla tai enintään kuuden kuukauden vankeudella.

Työnantajaa, joka laiminlyö hänelle 19 §:n mukaan kuuluvan velvollisuuden, rangaistakoon enintään kahdellakymmenellä päiväsakolla.

Jos työnantajan edustaja syyllistyy tässä pykälässä mainittuun rikkomukseen eikä sitä samalla voida lukea myöskin työnantajan syyksi, rangaistakoon ainoastaan edustajaa.

**16 §.** Tässä laissa mainitut rikkomukset on virallisen syyttäjän pantava syytteeseen, 15 §:n 2 momentissa mainituissa tapauksissa kuitenkin ainoastaan, milloin asianomistaja on ilmoittanut rikkomuksen syytteeseen pantavaksi.

**17 §.** Virallisen syyttäjän, valtion ammattientarkastajan tahi työnantajain tai työntekijäin keskusjärjestöjen pyynnöstä on sosiaaliministeriön ratkaistava, onko työtä tai työntekijää pidettävä sellaisena, johon tätä lakia on sovellettava.

Ammattientarkastajan tulee, milloin asianosainen sitä vaatii, saattaa 1 momentissa mainittu kysymys sosiaaliministeriön ratkaistavaksi, jollei asiaa muutoin ole pidettävä ilmeisen selvänä.

**18 §.** Sopimus, jolla vähennetään työntekijälle tämän lain mukaan kuuluvia etuja, on mitätön.

Jos työntekijällä on sopimuksen mukaan oikeus pitempään lomaan kuin tässä laissa on säädetty, on tämän lain muita säännöksiä sovellettava myös lakimääräistä lomaa pitempään lomaan, jollei sopimuksesta muuta ilmene.

**19 §.** Työnantajan on jokaisessa 14 §:ssä mainitussa työpaikassa pidettävä tämä laki ja sen nojalla annetut toimeenpanomääräykset sekä asianomaisen viranomaisen päätös niistä ehkä myönnettyistä poikkeuksista sopivassa paikassa työntekijäin nähtävinä.

**20 §.** Tämän lain noudattamista 14 §:ssä mainituissa työpaikoissa valvovat ammattientarkastusviranomaiset.

**21 §.** Tarkempia määräyksiä tämän lain soveltamisesta voidaan antaa asetuksella.

22 §. Sosiaaliministeriö voi, milloin pakottavat syyt sitä vaativat, hakemuksesta myöntää poikkeuksia 4 §:n ja 5 §:n 1 momentin säännöksistä.

23 §. Tämä laki, jolla kumotaan 21 päivänä huhtikuuta 1939 annettu työntekijäin vuosilomalaki (110/39), tulee voimaan 1 päivänä toukokuuta 1946, ja sitä on sovellettava myös ennen sen voimaantuloa syntyneisiin työsuhteisiin, kuitenkin niin, että jos tällainen työsuhte sopimuksen mukaan on kestävä määräajan tai lakkaava irtisanomisen jälkeen, aikaisempaa lakia on sovellettava, edellisessä tapauksessa, kunnes määräaika on päättynyt, ja jälkimmäisessä, kunnes irtisanomisaika tämän lain voimaantulosta lukien on kulunut. Jos jossakin laissa on viitattu kumottuun työntekijäin vuosilomalakiin, on tätä lakia vastaavasti sovellettava.

### 19. Kaupungin työntekijäin lomasäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 28 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 20 ja 1945 : 48)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa Helsingin kaupungin töissä olevien työntekijäin lomasäännön johdannon ja 1 §:n kuulu- maan seuraavasti:

Sen lisäksi, mitä huhtikuun 27 päivänä 1946 annetussa työntekijäin vuosilomalaissa on säädetty, mutta muuten sanotun lain määräyksiä noudattaen, olkoon voimassa seuraava:

1 §. Kaupungin laitosten alainen työntekijä, jonka työsuhte on keskeytymättä jatkunut kymmenen vuotta, saa vuosittain 21 työpäivän, sekä jos työsuhte samoin on jatkunut viisitoista vuotta ja jos hän on täyttänyt 40 vuotta, 28 työpäivän vuosiloman;

tuntipalkalla palveleva esimies ja koneenkäyttäjät, jonka työsuhte on keskeytymättä jatkunut kolme vuotta, saa vuosittain 18, kuusi vuotta 21, ja viisitoista vuotta, jos hän on täyttänyt 40 vuotta, 28 työpäivän vuosiloman; sekä

sukeltaja, sähkölaitoksen akkumulaattoriasentaja ja teknillisten laitosten vuorotyöntekijä, jonka työsuhte on keskeytymättä jatkunut kolme vuotta, saa vuosittain 18, kuusi vuotta 21, kymmenen vuotta 28, ja viisitoista vuotta, jos hän on täyttänyt 40 vuotta, 32 työpäivän vuosiloman.

Työntekijä, joka on ollut vähintään puoli vuotta kaupungin palveluksessa, on oikeutettu loman saantia varten laskemaan hyväkseen ajan, jonka hän on välittömästi ennen kaupungin palvelukseen siirtymistään jatkuvasti vähintään yhden vuoden 21 vuotta täytettyään ollut valtion, toisen kunnan tai kuntayhtymän palveluksessa, ei kuitenkaan kymmentä vuotta pitempää aikaa.

Kaupunginvaltuusto päätti lisäksi, että täten muutettua lomasääntöä on sovellettava toukokuun 1 päivästä 1946 lukien.

## 20. Työehtosopimus Helsingin kaupungin ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunta r.y:n välillä.

Kaupunginhallituksen ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunta r.y:n allekirjoittama tammikuun 21 p:nä 1946.

(Kaupunginvaltuuston päätös joulukuun 19 p:ltä 1945)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1941 : 49 ja 1944 : 100)

**1 §. Sopimuksen voimassaoloalue.** Tämä sopimus on voimassa Helsingin kaupungin eri lautakuntien ja hallitusten alaisissa töissä kaupungin alueella sekä muualla suoritettavissa kaupungin töissä niihin työntekijöihin nähden, jotka kaupungista on sinne siirretty, elleivät valtioneuvoston määräykset työttömyyden torjumiseksi järjestettäviin töihin nähden toisin edellytä.

Sopimus ei kuitenkaan koske kiinteistötoimiston maa- ja metsätalousosastojen töissä olevia työntekijöitä.

**2 §. Työhön ottaminen ja erottaminen.** Työhön ottamiseen ja erottamiseen nähden on voimassa, mitä laeissa ja asetuksissa sekä vahvistetuissa työsäätännöissä on määrätty.

Jos työntekijä katsoo, että hänet on erotettu ilman pätevää syytä, eikä asiaa ole saatu järjestetyksi hänen saatettuaan sen asianomaisen laitoksen tai viraston päällikön tutkittavaksi, hän saa sopimuksen tehneen keskustoimikunnan välityksellä saattaa asian kysymykseen tulevan lautakunnan tai hallituksen käsiteltäväksi. Kuultuaan keskustoimikuntaa asianomaisen lautakunta tai hallitus päättää asiasta.

Jos työstä erottaminen raukeaa, saa työntekijä täyden palkan siltä ajalta, jonka hän on ollut estettynä olemasta työssä.

**3 §. Työaika.** Pisin varsinainen työaika on 8 tuntia päivässä, paitsi lauantaisin ja juhlapäivien aattoina, jolloin työaika on 6 ½ tuntia, mikäli työsäätännöissä ei toisin määrätä. Juhlapäivien aattoihin luetaan kuuluvaksi myös vapun- ja itsenäisyyspäivän aatto.

Työt aletaan yksivuorotyössä yleensä kello 7 ja päättyvät kello 16, paitsi lauantaisin ja juhlapäivien aattoina kello 14. Joulun ja juhannusaattoina päättyy varsinainen työaika kello 12. Mikäli työn laatu vaatii, voidaan työn alkamis- ja päättymisaika määrätä toisinkin sopimuksen allekirjoittajien siitä keskenään sovittua.

Ruokailuaika on yksi tunti, lauantaisin ja juhlapäivien aattoina puoli tuntia, mikäli työsäätännöissä ei toisin määrätä. Aamu- ja iltapäivisin pidettävä kahvitauko luetaan työaikaan kuuluvaksi.

**4 §. Tuntityöt.** Alimpina palkkoina maksetaan eri ammateissa ja erilaatuisissa töissä tähän sopimukseen liittyvässä palkkahinnoittelussa mainitut palkat.

Jos työntekijä, ei kuitenkaan sukeltaja, siirretään kesken jatkuvaa ammattityötään tilapäisesti johonkin omaan ammattialaansa kuulumattomaan halvempipalkkaiseen työhön, maksetaan hänelle oman ammatinsa palkka juoksevan ja kahden sitä seuraavan tiliviikon ajalta, mikäli ei nykyisen käytännön mukaan ole toisin sovittu tai sovita. Jos työn-

tekijä siirretään tilapäisesti korkeampipalkkaiseen työhön, maksetaan hänelle heti tähän työhön kuuluva palkka.

Jos työntekijän tehtäviin kuuluu useampien eri lailla palkattujen töiden suorittaminen, ja työntekijä ei joudu pitkäksi ajaksi tekemään samaa, määrätyn palkkaista työtä, maksetaan hänelle palkka, joka suunnilleen on hänen suorittamiinsa työlaatuihin kuuluvien palkkojen keskiarvo, mahdollisuudella poiketa joko ylöspäin tai alaspäin sen mukaan, kuuluuko työntekijän tehtäviin yleensä enemmän korkeampipalkkaisen tai halvempipalkkaisen työn suorittaminen.

Lyhytaikaisissa samoinkuin erittäin raskaissa ja erittäin likaisissa sekä epäterveellisissä töissä on työnantajalla oikeus maksaa enintään 15 %:lla korotettu palkka, mikäli ei lisäystä jo ole palkkatariffissa otettu huomioon riittävässä määrässä. Milloin tällaisista töistä maksettavista palkoista vakiintuneen tavan mukaisesti kuitenkin voimassa olevissa sopimuksissa on toisin määrätty, noudatettakoon näitä sopimuksia.

Niissä töissä, joita palkkahinnoittelussa ei ole mainittu, suoritetaan sanotussa ammatissa yleensä maksettava palkka.

**5 §. Urakkatyöt.** Urakkatöissä noudatetaan soveltuvilta osiltaan niitä työhinnoitteluja, jotka sisältyvät Helsingissä voimassa oleviin, yksityisten työnantajajärjestöjen ja asianomaisten työväenjärjestöjen välisiin työehtosopimuksiin tai muihin urakkapalkkoja koskeviin sopimuksiin.

Ellei tällaisia hinnoitteluja ole jollakin alalla olemassa, on sellaisista urakkatöistä sovittava erikseen ennen urakkatyön aloittamista. Tällainen sopimus voidaan tehdä joko suullisesti tai kirjallisesti. Urakkatyön hinnoittelun perustana on pidettävä vähintään 30 %:n lisäystä palkkahinnoittelun tuntipalkkoihin verrattuna.

Jos urakkatyötä suorittavan työntekijän on pakko odottaa työaineita tai jos hän, hänestä itsestään riippumattomasta syystä, muuten tulee este-tyksi jatkamasta urakkatyötään, on hänelle tällöin järjestettävä työtä tuntipalkalla. Tästä työstä on hänelle maksettava hänen ammattiinsa kuuluva tuntipalkka 15 %:lla korotettuna.

Työntekijöillä tai heidän luottamusmiehillään on oikeus olla läsnä tilaisuuksissa, joissa mitataan, punnitaan tai muuten lasketaan urakkatyön tulos ja tutustua sitä koskeviin asiakirjoihin.

Siinä tapauksessa, että yleensä urakkatöinä suoritettut työt jostakin syystä suoritetaan tuntipalkalla, voidaan tuntipalkkaa korottaa 15 %:lla.

Mikäli jollakin alalla ei työn laadusta tai muista syistä johtuen voida järjestää varsinaista urakkatyötä, voidaan järjestää n. s. prosenttiurakoita, joissa urakka-ansioksi lasketaan tuntipalkka vähintään 25 %:lla korotettuna.

**6 §. Ylityöt.** Ylityöksi luetaan varsinaisen työajan jälkeen suoritettu työ siinäkin tapauksessa, että työpäivä on 8 tuntia lyhyempi. Lauantaisin ja sellaisten juhla- ja pyhäpäivien aattoina, jolloin varsinainen työaika päättyy kello 14 tai kello 12, maksetaan tämän ajan jälkeen suoritetusta työstä 100 %:lla korotettu palkka.

Ylityön tulee, mikäli mahdollista, jatkua yhtämittaisesti varsinaisen

työajan päätyttyä. Jos työntekijä kutsutaan ylityöhön, joka aloitetaan aikaisintaan yhtä tuntia myöhemmin, maksetaan hänelle heti 100 %:lla korotettu palkka.

Työntekijälle, joka kutsutaan ylityöhön aikaisintaan 5 tuntia jälkeen varsinaisen työajan tai sunnuntaina, suoritetaan korvauksena työmatkoihin käytetystä ajasta 1 työtunnin palkka 100 %:n korotuksin.

Jos urakkatyötä vaaditaan tehtäväksi ylityönä, on ylityöajalta urakkahinnan lisäksi maksettava ylityökorvaus k. o. työstä urakkahinnan mukaan määräytyvän tuntipalkan mukaan.

**7 §. Oppilaat, apu- ja ammattityöntekijät.** Oppilaisiin nähden sovelletaan huhtikuun 28 päivänä 1923 annetun oppisopimuslain määräyksiä sekä oppiajan pituuteen nähden kauppa- ja teollisuusministeriön tammikuun 19 päivänä 1939 antamaa päätöstä oppiajoista eri ammateissa ja ammattihaaroissa. Kaupunki järjestää, mikäli mahdollista, oppilaille tietopuolisen koulutuksen Helsingin yleisissä ammattikouluissa oppisopimuksen tekemisen jälkeen.

Kaksivuotisen ammattikoulun käynyt oppilas on oikeutettu lukemaan lukuajastaan yhden vuoden oppiajakseen.

Oppilaalle nousee peruspalkka kolmen ensimmäisen kuukauden jälkeen puolivuositain 50 pennillä tunnissa, kunnes hän on saavuttanut oppilaan korkeimman palkan.

21 vuotta täyttänyt, ammattimiehen apulaisena työskentelevä työntekijä saa vähintään kaupungin palkkahinnoittelun mukaisen apumiehen palkan.

Opin suorittanut tai ammattimiehen apulaisena neljä vuotta työskennellyt saa nuoremman ammattimiehen palkan. Kolme vuotta nuorempana ammattimiehenä oltuaan hän saa vanhemman ammattimiehen palkan.

Kaupungin palveluksessa tai muualla aikaisemmin samassa ammatissa työskennelty aika otetaan lyhentämättömänä huomioon oppi- tai ammatti- vuosia laskettaessa.

Liikennelaitoksen rataosastolla yhden vuoden ratatyöntekijän apulaisena työskennellyt saa nuoremman ratatyöntekijän palkan sekä yhden vuoden nuorempana ratatyöntekijänä työskennellyt vanhemman ratatyöntekijän palkan.

**8 §. Työmatkat.** Kaupunki järjestää mahdollisuuksien mukaan työnjohdon ja työntekijäin luottamusmiesten sopimista paikoista työntekijäin kuljetuksen kaupungista niille työmaille, joiden läheisyyteen liikennelaitoksen raitio- tai omnibusvaunuilla ei pääse. Lähtö kokoontumispaikoista työmaille tapahtuu aikaisintaan 15 minuuttia ennen työajan alkamista ja paluumatka työmaalta siten, että saapuminen kokoontumispaikalle tapahtuu viimeistään 15 minuuttia työajan päättymisen jälkeen. Milloin työ suoritetaan saarissa, joihin työntekijät on kuljetettava laivalla, lasketaan työaika kuitenkin alkavaksi lähdestä kaupungin rannasta ja päättyväksi kaupungin rantaan.

Mikäli tällaista kuljetusta ei kaupungin toimesta järjestetä, korvataan työntekijöille työnjohdon osoittaman kulkuneuvon käyttämisestä johtuvat



matkakustannukset kaupungin keskukselta työpaikalle siten, että matkalipun hinnasta vähennetään raitiotiematkan hinta.

Jos työntekijä joutuu varsinaisen työajan jälkeen tai ennen sitä autoaurion tai muun sellaisen syyn johdosta menemään korjausvaunulla toiselle paikkakunnalle tai siltä palaamaan, maksetaan hänelle palkkaa sen mukaan kuin ylityöstä on määrätty.

Kaupungin asioissa matkustavat työntekijät saavat matkakorvausta ja päivärahaa Helsingin kaupungin matkustussäännön III luokan mukaan.

**9 §. Palkanmaksu.** Työpalkat maksetaan kerran viikossa työaikana. Jos palkanmaksu sattuu pyhäpäiväksi, maksetaan palkat edellisenä arkipäivänä. Samoin maksetaan palkka urakatyöstä laskettuna suhteellisesti urakan hintaan, mikäli se teknillisesti on mahdollista. Muussa tapauksessa lasketaan urakkapalkka työhön käytetyn tuntimäärän ja vastaavasta työstä sovitun tuntipalkan mukaan. Mahdollinen ylijäämä urakan hinnasta maksetaan, mikäli mahdollista, vähintään kerran kuukaudessa ja viimeinen erä työn valmistuttua, jolloin myös tarkistus on toimitettava.

Palkanmaksun yhteydessä on työntekijöille annettava joko tilipussin sisällä tai sen päälle kiinnitettynä lappu, josta selviää suoritettu tuntimäärä, tuntipalkka, mahdollinen ylityötuntimäärä, urakkatyö sekä mahdolliset palkanpidätykset eri tarkoituksiin.

**10 §. Työntekijäin erinäiset etuisuudet.** Kesäloman suhteen on voimassa, mitä työntekijäin vuosilomalaisissa ja kaupunginvaltuuston vahvistamassa kaupungin työntekijäin lomasäännössä on määrätty.

Tapaturmakorvaukset, sairaus- ja hautausavustukset sekä eläkkeet myönnetään työntekijöille voimassa olevien lakien ja kaupunginvaltuuston päätösten mukaisesti.

Vapunpäivä ja itsenäisyyspäivä kello 0:sta kello 24:ään ovat työntekijöille vapaat. Jos työntekijän täytyy jostakin syystä olla silloin työssä, maksetaan hänelle siitä 100 %:lla korotettu palkka. Tätä menettelyä noudatetaan myös vuorotyössä.

Suojapukuja ja työrukkasia annetaan mahdollisuuksien mukaan työntekijöille sellaisissa töissä, joissa vaatteiden y. m. välineiden kuluminen tai likaantuminen on tavallista suurempi. Samaten voidaan luovuttaa kumisaappaita, milloin on kysymyksessä vetiset ja erityisen likaiset työt. Täten kaupungilta saamansa varusteet työntekijät ovat velvolliset luovuttamaan iltaisin työmaalle takaisin, joten niitä ei saa ottaa yksityiskäyttöön. Sellaisia työntekijöitä, joille ei ole edellämainittuja esineitä kaupungin puolesta annettu käytettäväksi, voidaan avustaa siten, että heille asianomaisen viraston tai laitoksen välityksellä anotaan näiden tarvikkeiden ostolupia kansanhuoltoviranomaisilta, jolloin myönteisessä tapauksessa asianomaiset työntekijät itse saavat ostaa ne luovuttamalla vaadittavat vaatetuskortin pisteet. Virastojen ja laitosten päälliköiden on neuvoteltavaan asiasta yleisluottamusmiehen kanssa, ratkaistava, mikä työ on laadultaan sellaista, että siinä ylläolevien yleisperusteiden mukaan olisi työntekijöille annettava kaupungin puolesta k. o. suojavälineet. Sellaisissa

töissä, jotka on ulkosalla suoritettava sateesta huolimatta, hankkii kaupunki, mikäli mahdollista, sadetakit tai -puvut.

Liikenne- y. m. laitosten työntekijöillä ennen tämän sopimuksen voimaantuloa olleet erinäiset etuisuudet säilytetään edelleen.

Raskaana olevaa työntekijää ei saa pitää raskaissa töissä 4 kuukauden aikana välittömästi ennen synnytystä. Jos kevyempi työ on halvemmin palkattua, maksetaan työntekijälle hänen aikaisempi palkkansa.

Liikennelaitoksen lumiauran päällä talvisin olemaan joutuvaa työntekijää ei saa pitää auran päällä neljää tuntia pitempää aikaa yhtäjaksoisesti.

Omia työkalujaan käyttämään joutuville työntekijöille suoritetaan siitä kohtuullinen korvaus yksityisten työnantajain ja työntekijäin järjestöjen välisten sopimusten mukaisesti.

Työntekijäin ammatillista järjestäytymistä ei työnantajan puolelta saa loukata.

**11 §. Ruokailu-, puku- ja pesusuoijat.** Työmaalle on, ellei se ole pieni ja tilapäistä laatua, kaupungin toimesta järjestettävä työntekijäin ruokailua ja vaatteiden säilytystä varten tarkoitustaan vastaavat, sateenpitävät suojat, jotka kylmänä vuodenaikana ja sadeilmoilla on pidettävä lämpiminä. Työpaikan pienuudesta ja tilapäisyydestä päättää työnjohto neuvoteltuaan asianomaisen luottamusmiehen kanssa. Kullekin työpaikalle on mahdollisuuksien mukaan järjestettävä tarpeelliset pesulaitteet ja puhdistusaineet peseytymistä varten.

Milloin työpaikalla on työssä sekä miehiä että naisia ja työ on siksi likaista, että sen päätyttyä työntekijäin on vaihdettava vaatteita ja peseydyttävä, on miehille ja naisille erikseen järjestettävä peseytymis- ja pukeutumissuoja. Erittäin likaisissa töissä oleville työntekijöille varattakoon peseytymistä varten 15 minuuttia ennen työajan päättymistä. Ruokailu- ja pesusuoja ei saa käyttää varastosuojina.

**12 §. Luottamusmiehet.** Tämän sopimuksen allekirjoittaneella keskus-toimikunnalla on oikeus asettaa jokaiselle työpaikalle työpaikan työntekijöistä valittu luottamusmies valvomaan työntekijäin oikeuksia ja sitä, ettei kummankaan sopimuspuolen taholta rikota tämän sopimuksen määräyksiä eikä hyviä tapoja.

Keskustoimikunnalla on niinkään oikeus valita jokaiseen laitokseen tämän työntekijäin keskuudesta yleisluottamusmies, jonka valinnasta on kirjallisesti ilmoitettava k. o. laitoksen johtajalle. Yleisluottamusmiehellä on oikeus hänen tehtäviinsä kuuluvissa asioissa käydä työaikana laitoksen työpaikoilla sovituaan sopivasta ajasta vastaavien työnjohtajien sekä työpaikkojen luottamusmiesten kanssa, sekä tästä sopimuksesta johtuvien asioiden järjestelyä varten eri virastoissa. Näissä tehtävissä menetettyä työaika ei vähennetä yleisluottamusmiehen palkasta.

Jos luottamusmies tai yleisluottamusmies asianomaisen työnjohdon toimeksiannosta joutuu omalla ajallaan hoitamaan hänen tehtäviinsä kuuluvia asioita, suorittaa kaupunki hänen työpalkkansa mukaisen korvauksen menetetyltä ajalta.

Luottamusmiehiä älköön toimiensa vuoksi vieroksuttaako tai siirrettäkö

N:o 20 (jatk.)

ilman pätevää syytä toiselle työpaikalle. Älköön luottamusmieskään esiintyä häiritsevästi.

**13 §. Hyvityssakot ja vahingonkorvaukset.** Allekirjoittaneet sopimuspuolet eivät vastaa sellaisista rikkomuksista tätä sopimusta vastaan, joita ne eivät ole itse aiheuttaneet.

Voimassa olevan työehtosopimukslain edellyttämiä hyvityssakkoja ei mahdollisen rikkomuksen sattuessa käytetä.

**14 §. Sukellustyöt.** Sukellustöihin nähden on lisäksi voimassa seuraavat määräykset:

a) Sukellussyvyyden ollessa 0—13 metriä sukeltajalla on oikeus kerran ennen ruokailutaukoa ja samoin kerran ruokailutauon jälkeen lepäämistä varten keskeyttää työnsä puolen tunnin ajaksi kerrallaan, sekä luonnollisten tarpeiden vaatiessa muulloinkin. Tällaiset keskeytykset luetaan kuitenkin työajaksi.

Sekä pukeutumis- että riisuuntumisaikaa on sukeltajalla puoli tuntia, ja lasketaan ne työaikaan kuuluviksi. Pukeutumista ja riisuuntumista varten tulee työpaikan läheisyydessä olla lämmin, puhdas ja riittävän tilava huone.

b) Sukeltajan apulaisena toimivan merkinantomiehen tulee olla ammattiinsa perehtynyt. Yleisenä sääntönä on pidettävä, että sukeltaja itse saa valita merkinantomiehen kaupungin palveluksessa olevista työntekijöistä.

c) Jos sukellustyö työnantajasta tai voittamattomista luonnon esteistä johtuen keskeytyy, tulee sukeltajan saada 4:ltä seuraavalta päivältä täysi palkka ja sitä seuraavalta ajalta 65 % palkastaan siihen asti, kunnes sukellustyötä jälleen jatketaan.

d) Sukeltajiin nähden on urakkatyötä vältettävä.

e) Sukellussyvyyden ollessa 0—13 metriä on sukeltajan työaika veden alla 5 tuntia päivässä. Sukellussyvyyden suuretessa lasketaan työaika veden alla Haldanen taulukon n:o 1 mukaan. Palkka maksetaan kuitenkin 8 tunnin työajan mukaan.

f) Virtaavissa vesissä, joissa sukeltaja huonon suojapadon tai kovan virran vuoksi ei voi työskennellä normaalisti, on sukeltajan työaika veden alla 4 tuntia päivässä.

g) Mikäli sukeltaja käyttää omia työvälineitään, suorittaa kaupunki niistä vuokran sukeltajan kanssa erikseen tehtävän sopimuksen mukaan.

h) Työnantaja ei saa ottaa eikä opettaa sukeltajajarhoittelijoita, ellei heillä ole laivaston sukeltajakurssin tai sukeltajain liiton hyväksymän opettajan antamaa todistusta.

**15 §. Sopimuksen tulkinta ja riitaisuudet.** Työehtosopimuksen soveltamista ja tulkintaa koskevien erimielisyyksien syntyessä sopivat asiasta ensiksi asianomaisten laitosten johtajat ja allekirjoittaneen keskustoimikunnan edustajat. Elleivät nämä pääse yksimielisyyteen, ratkaisee asian kaupunginhallitus. Kaupunginhallituksen päätökseen tyytymätön voi alistaa asian sovinto-oikeuden ratkaistavaksi.

Sovinto-oikeus kokoonpannaan siten, että kaupunginhallitus ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunta r. y. valitsevat kumpikin yhden jäsenen ja nämä kaksi yhdessä kolmannen sovinto-oikeuden puheen-

johtajaksi. Elleivät he sovi puheenjohtajan valinnasta, määrää sosiaaliministeriö puheenjohtajan.

Sovinto-oikeuden jäsenet on valittava neljäntoista vuorokauden kuluessa siitä päivästä lukien, jolloin vaatimus sovinto-oikeuden asettamisesta kirjallisesti tehtiin, liittämällä vaatimukseen ilmoitus omasta välimiehestä ja käsiteltävästä asiasta. Puheenjohtaja valittakoon viiden vuorokauden kuluessa välimiesten vaalista. Sovinto-oikeuden on kokoonnettava käsittelemään riidanalaista asiaa viiden vuorokauden kuluessa puheenjohtajan valitsemispäivästä lukien. Jos vastapuoli kieltäytyy valitsemasta sovinto-oikeuden jäsentä tai viivyttää valitsemista yli neljäntoista vuorokauden siitä, kun vaatimus tehtiin, voi se, joka vaatimuksen sovinto-oikeuden asettamisesta on tehnyt, asettaa myös toisen jäsenen. Sovinto-oikeuden tuomio, jonka tulee sisältää myös lausunto sovinto-oikeuden kustannuksista sekä oikeudenkäyntikuluista, on heti lainvoimainen ja voidaan panna täytäntöön niinkuin ulosottolain 3 luvun 16 §:ssä säädetään. Allekirjoittamalla tämän työehtosopimuksen sen allekirjoittajat ovat sitoutuneet alistumaan näin kokoonpannun sovinto-oikeuden päätökseen olematta oikeutettuja saattamaan riitaa tuomioistuimen uudelleen tutkittavaksi.

**16 §. Sopimuksen voimassaoloaika ja irtisanominen.** Tämä sopimus tulee voimaan tammikuun 1 päivänä 1946 ja päättyy 1 päivänä toukokuuta 1946, josta päivästä lähtien se kuitenkin jatkuu edelleen yhden vuoden kerrallaan, ellei sitä viimeistään kahta kuukautta ennen sen päättymiseksi määrättyä aikaa ole jommankumman asianomaisen puolelta irtisanottu.

Joka sopimuksen irtisanoo, antakoon vastapuolelle kirjallisesti täydelliset muutosehdotukset. Asianomaiset ovat velvolliset irtisanomisen tapahduttua viipymättä valitsemaan jäsenet erityiseen neuvottelukuntaan, jonka tulee heti ryhtyä työhön uuden sopimuksen aikaansaamiseksi, mikä on alistettava kaupunginvaltuuston ja Helsingin kunnantöntekijäin keskustoimikunnan vahvistettavaksi.

### Palkkatariffi.

<i>Kaupungin laitosten työpajojen alaisissa töissä.</i>	Työehtosopimuksen mukainen alin tuntipalkka,	Tuntipalkka
	mk	lisäyksineen, mk
Esimiehet .....	15: —	41: 20
Sähköasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Sähköapuasentajat .....	10: 20	32: 10
Autonasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Hitsaajat, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Koneenkooajat, täysin ammattitaitoiset .....	13: 10	36: 80

	Työehtosopi- muksen mu- kainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Konetyöntekijät, sorvarit ja kursoijat, vanhemmat ..	13: 10	36: 80
» » » » nuoremmat ..	11: 50	33: 80
Viilarit, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» työkalu- .....	13: 20	37: 10
Sepät, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat ..	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	9: 70	31: 50
Pelti- ja levysepät, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» » » nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Puusepät, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Konepuusepät .....	12: 20	35: —
Mallipuusepät .....	13: 20	37: 10
Kirvesmiehet .....	12: 20	35: —
Maalarit .....	13: 20	37: 10
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	9: 70	31: 50
Pursimiehet .....	11: 20	33: 40
Oppilaat .....	5: 20—8: 50	21: 40—29: 70

*Rakennustoimiston, kiinteistötoimiston sekä urheilu- ja retkeilylautakunnan alaisissa töissä.*

Sukeltajat .....	24: —	70: —
Lyhytaikaisissa, korkeintaan 4 viikkoa kestävässä kaupungin töissä maksetaan sukeltajalle, mikäli hän ei ole siirtynyt tälle työmaalle kaupungin toiselta työmaalta, lisäpalkkiota seuraavasti:		

Työ kestää korkeint. 3 päivää	Lisäpalkkio sovitaan erikseen työnantajan ja sukeltajan kesken
» 1 viikon	2,000 mk viikolta
» 2 viikkoa	1,500 » »
» 3 »	1,000 » »
» 4 »	500 » »

Ylläolevat palkat koskevat sukellusta 0—13 m syvyydessä. Sukellussyvyyden ollessa 13—15 m maksetaan lisää 100 mk päivässä ja 15—20 m 200 mk päivässä.

Sukeltajien merkinantomiehet .....	12: 20	35: —
» ilmapumpun hoitajat .....	10: 20	32: 10
Kirvesmiehet .....	12: 20	35: —
» teline-, tukemis- ja niihin verrattavissa töissä (ei laudoitustöissä) .....	11: —	33: 20
Koneen- ja höyrykoneiden käyttäjät .....	13: 10	36: 80
Koneenkäyttäjät puhdistus- ja pumppulaitoksissa ....	13: 10	36: 80
Satamanosturien käyttäjät .....	13: 10	36: 80
Ilmapuristajien, asfalttikoneiden, lakaisukoneiden, moottorijyrien, mämmuttipumppujen ja niihin verrattavien koneiden käyttäjät .....	11: 20	33: 40

	Työehtosopimuksen mukainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinajanlisäyksiin, mk
Höyryjyrien ja traktorinosturien käyttäjät .....	12: 20	35: —
Kirrenmurtajien ja muiden paineilmalla käyvien työkalujen käyttäjät .....	10: 20	32: 10
Pumppujen ja niihin verrattavien laitteiden käyttäjät .....	9: 70	31: 50
Sähkönosturien ja vintturien käyttäjät .....	10: 10	32: —
Sepät, vanhemmat .....	12: 20	35: —
» nuoremmat .....	10: 20	32: 10
» apulaiset .....	9: 70	31: 50
Panostajat .....	13: 50	37: 80
Kivenhakkurit verkko-, vinkkel- ja tukimuuritöissä .....	12: 50	35: 60
Porarit kivitöissä .....	12: 50	35: 60
Kivimiehet meisseli- ja tukimuuritöissä (ei hakkurit) .....	11: 20	33: 40
Aputyöläiset kivitöissä .....	9: 40	31: —
Sepelimityössä työskentelevät .....	10: —	31: 90
Kadunlaskijat .....	12: —	34: 60
Urheilukenttien ratatyöntekijät .....	11: —	33: 20
» aputyöntekijät .....	8: 70	30: —
Putkenlaskijat .....	10: 70	32: 80
Viemärinpuhdistajat ja puhdistuslaitoksilla työskentelevät .....	10: 20	32: 10
Sementtityöntekijät, ammattitaitoiset .....	12: 20	35: —
» apulaiset .....	10: 50	32: 50
Betonityöntekijät, määrän tavaran käärijät, sulloajat ja myllärit .....	11: —	33: 20
Betonityöntekijät, kuivan tavaran käärijät, pistomiehet ja apusulloajat .....	9: 40	31: —
Betonityöntekijät, apulaiset ja raudan kantajat .....	9: —	30: 40
Betonirautoittajat, ammattitaitoiset .....	12: 20	35: —
» apulaiset .....	10: 50	32: 50
Aputyöläiset .....	8: 70	30: —
» savisissa ja vetisissä töissä .....	9: —	30: 40
Sepelinkuormaajat .....	9: 40	31: —
Mittausetumiehet .....	13: 50	37: 80
Mittausmiehet ja maankairaajat, täysin ammattitaitoiset .....	12: 20	35: —
» » » apulaiset ja osittain ammattitaitoiset .....	10: —	31: 90
Puutarhurinapulaiset, täysin ammattitaitoiset .....	11: —	33: 20
Puutarhatyöntekijät, miehet .....	10: —	31: 90
» naiset .....	8: —	28: —
Puistotyöläiset, miehet .....	9: 50	31: 20
» naiset .....	7: 50	27: —
Naiset puhdistus- y.m.s. töissä .....	7: 50	27: —
» raskaissa apu- ja sekätöissä .....	8: 30	29: —
Sahurit ja sahanasettajat .....	12: 20	35: —
» pilkkomakoneessa .....	11: 50	33: 80
Pilkkajat pilkkomakoneessa .....	10: —	31: 90
Yövärtijat .....	8: —	28: —
Päivävärtijat .....	8: 50	29: 70
Muurarit .....	12: 20	35: —
Rapparit .....	12: 20	35: —
Uunintekijät .....	12: 20	35: —
Laastinkantajat .....	8: 50	29: 70
Tiilenkantajat, sisämuuraus .....	10: —	31: 90

N:o 20 (jatk.)

	Työehtosopi- muksen mu- kainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Tiilenkantajat, ulkomuuraus .....	10: 80	33: —
Väliseinäntekijät .....	12: 20	35: —
Maalarit .....	12: 70	36: —
Asfalttityöntekijät, valurit .....	12: 20	35: —
» keittäjät ja hiertäjät .....	11: 60	34: —
» kantajat .....	9: 40	31: —
» sepelin ja emulsion levittäjät .....	10: 10	32: —
Asfalttityöntekijäin ja katujen asfaltoijain etumiehet	11: 60	34: —
Huopakaton tekijät .....	12: 20	35: —
Tilkitsijät .....	9: —	30: 40
Kalustonhoitajat .....	12: 20	35: —
Varastomiehet .....	10: 20	32: 10
Varastoapulaiset .....	9: 50	31: 20
Kuorma-ajurit, omin hevosin .....	16: —	
Ajomiehet, kaupungin hevosin .....	10: 20	32: 10
Autonkuljettajat, kaupungin vaunuin .....	11: 50	33: 80
» kaupungin vaunuin, raskaissa ja likaisissa ajoissa ja yli 5 tonnin vaunuilla .....	11: 90	34: 50
» omin vaunuin alle 2,000 kg .....	30: —	
» » yli 2,000 kg .....	36: —	
» käytettäessä perävaunua, lisää ..	10: —	31: 90
Kahluusukeltajat .....	12: —	34: 60
Ruoppaaja- ja kaivajatyöläiset .....	11: —	33: 20
Puisto- ja urheilukenttävärtijät rakennustoimiston sekä urheilu- ja retkeilylautakunnan alaisissa töissä täysin viikoin .....	440: —	1,442: —
<i>Puhtaana pitolaitoksen alaisissa töissä.</i>		
Autonkuljettajat .....	12: —	34: 60
Autonapumiehet .....	10: 20	32: 10
Autonasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Ryhmäetumiehet, vain talvella .....	11: 20	33: 40
Kadunlakaisijat .....	10: 20	32: 10
Vaunumiehet lastauspaikoilla .....	10: 20	32: 10
Miehet kaatopaikalla .....	10: 20	32: 10
Naiset .....	9: 20	30: 80
Hevostallissa palvelevat miehet .....	10: 20	32: 10
Naiset raskaassa työssä .....	8: 30	29: —
Miehet lumityössä .....	10: —	31: 90
Naiset .....	8: —	28: —
Vulkaniseeraajat .....	13: 10	36: 80

Hajotuskaivojen puhdistuksessa työskenteleville työntekijöille maksetaan työn likaisuuden vuoksi siltä todelliselta työajalta, minkä he joutuvat olemaan kaivon sisällä, 100 % korotus sekä hajotuskaivojen tyhjennyksestä ja makkilannan kuljettuksesta 15 % korotus tuntipalkkaan.

*Vesijohtolaitoksen alaisissa töissä.*

Kemiallisen työn tekijät .....	10: 20	32: 10
Putkenasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10

	Työehtosopi- muksen mu- kainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Putkenasentajat, vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	10: 20	32: 10
Mittarinvaihtajat	10: 70	32: 80
Mittarimekaanikot	14: —	38: 90
Mittarinkorjaajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Mittarintarkastajat, täysin ammattitaitoiset	13: 20	37: 10
»	12: 60	35: 80
Mittarinpesijättäret	7: 70	27: 40
Mittarinmaalajat	10: 70	32: 80

Hajoituskaivojen ja septictankkien korjaus- ja puhdistustyöstä sekä boilerien, kattilatuubien ja maan alla olevien viemäriputkijohdojen puhdistamisesta maksetaan 100 %:lla korotettu tuntipalkka.

Kellareissa olevien viemäriputkijohdojen ja vastaavien vanhojen putkien poistamisesta ja puhdistamisesta sekä viemäripystylinjojen puhdistamisesta, jos pystylinja joudutaan katkaisemaan, maksetaan 50 %:lla korotettu tuntipalkka.

Nämä määräykset koskevat ainoastaan tonteilla suoritettavia töitä.

#### *Kaasulaitoksen alaisissa töissä.*

Uuninhoitajat, vastuulliset	13: 10	36: 80
Uuninlämmittäjät	12: 50	35: 60
Uuniapulaiset	12: —	34: 60
Nostokurjen käyttäjät	12: 20	35: —
Koukkumiehet	9: 50	31: 20
Koksin alaslaskijat	12: —	34: 60
Seulojat	10: 50	32: 50
Voitelijat	11: 50	33: 80
Höyrykattilan lämmittäjät	11: 50	33: 80
Höyryaseman hoitajat	11: —	33: 20
Kemiallisen työn tekijät, vuorotyössä	10: 70	32: 80
» » päivätyössä	10: 20	32: 10
Putkenasentajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	10: 20	32: 10
Mittarinkorjaajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Mittarintarkistajat	13: 20	37: 10
Mittarinasentajat ja -vaihtajat	10: 70	32: 80
Mittarinpuhdistajat	10: 70	32: 80
Mittarinmaalajat	10: 70	32: 80
Kaasu-uunimuurarit	13: 20	37: 10
Sekatyöntekijät ja apurit	8: 70	30: —
Kojeiden asentajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» » vanhemmat	13: 10	36: 80
» » nuoremmat	11: 50	33: 80
Varastomiehet	10: 20	32: 10
Massatyöntekijät	10: 50	32: 50
» naiset	9: 50	31: 20



N:o 20 (jatk.)

	Työehtosopi- muksen mu- kainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Hiili- ja koksityöntekijät, miehet .....	10: 30	32: 30
» » » naiset .....	9: 30	30: 90
Turvetyöntekijät, miehet .....	10: 30	32: 30
» » » naiset .....	9: 30	30: 90
Vaakaajat .....	9: 40	31: —
Kuljetuslaitteiden hoitajat .....	10: 70	32: 80
Tervallukkojen puhdistajat .....	11: —	33: 20
Kaivonpuhdistajat .....	10: —	31: 90
Katujohtopesäkkeiden tyhjentäjät, viikolta .....	480: —	1,496: —

*Sähkölaitoksen alaisissa töissä.*

Kellosepät .....	13: 10	36: 80
Sähköasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Sähköapuasentajat .....	10: 20	32: 10
Mittarintarkastajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» .....	12: 60	35: 80
Erikoistarkastajat .....	15: —	41: 20
Mittarinpuhdistajat, miehet .....	10: 70	32: 80
» naiset .....	7: 50	27: —
Mittarinmaalajat, miehet .....	10: 70	32: 80
» naiset .....	7: 50	27: —
Hienomekaanikot .....	15: —	41: 20
Höyrykattilan lämmittäjät .....	13: 10	36: 80
Kattilahuoneapurit .....	10: 20	32: 10
Kattilamuurarit .....	13: 20	37: 10
Miehet hiilityössä .....	10: 30	32: 30
Naiset .....	9: 30	30: 90
Akkuasentajat, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Sähkökone- ja kojeasentajat .....	13: 50	37: 80
Koneapurit .....	10: 70	32: 80
Tuhkankärrääjät .....	11: 50	33: 80
Portinvartijat, 3-vuorotyö .....	8: 50	29: 70
Katuvalon asentajat ja hoitajat, viikolta .....	713: —	1,951: —

Käytettyjen korkea- ja matalapainekattiloiden ja kattiloiden takana olevien paluuyhdysputkien sekä ahtaissa ja kuumissa putkitunneleissa, liejuisissa kaivannoissa ja kuumissa korkeapainekattilahuoneissa kulkevien putkijohtojen korjaus- ja puhdistustyöstä maksetaan 50 %:lla korotettu tuntipalkka.

Nämä määräykset koskevat ainoastaan tonteilla suoritettavia töitä.

*Livkennelaitoksen alaisissa töissä.*

Esimiehet .....	15: —	41: 20
Sähköasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Sähköapuasentajat, miehet .....	10: 20	32: 10
» naiset .....	9: 50	31: 20
Vaununkorjaajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80

	Työehtosopi- muksen mu- kainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Vaununkorjaajat, nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	10: 20	32: 10
Vaununkorjaajien työryhmissä työskenteleville nais- työntekijöille	9: 50	31: 20
Tähän ryhmään kuuluvat: kanaali-, aparaatti-, kompressori-, jarru-, ovi-, pultti- ja byykelityön- tekijät sekä auto-osien pesijät.		
Koneenkoojot, täysin ammattitaitoiset	13: 20	37: 10
Konetyöntekijät, sorvaajat ja kursoajat, vanhemmat	13: 20	37: 10
» » » nuoremmat	11: 50	33: 80
Viilarit, vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» työkalu-	13: 20	37: 10
Sepät, vastuulliset	13: 20	37: 10
» vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	10: 20	32: 10
Hitsaajat, vanhemmat	13: 20	37: 10
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Pelti- ja levysepät, vanhemmat	13: 20	37: 10
» » » nuoremmat	11: 50	33: 80
Puusepät, vanhemmat	13: 20	37: 10
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Konepuusepät	12: 20	35: —
Mallipuusepät	13: 20	37: 10
Kirvesmiehet	12: 20	35: —
Maalarit, vanhemmat	13: 20	37: 10
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	9: 70	31: 50
» naiset	9: 50	31: 20
Verhoilijat, vanhemmat	13: 20	37: 10
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Kalustonhoitajat	12: 20	35: —
Varastomiehet	10: 20	32: 10
Varastoapulaiset	9: 50	31: 20
Naiset raskaassa työssä	8: 30	29: —
» siivous- ja puhdistustöissä	7: 50	27: —
» lumitöissä	8: —	28: —
Kaasukehittimien puhdistajat	8: 70	30: —
Rasvarit	11: 50	33: 80
Kokoyön vaunusiivoajat	8: —	28: —
Puoliyön »	9: —	30: 40
Höyrykattilan lämmittäjät	11: 50	33: 80
Kuorma-autonkuljettajat, kaupungin vaunuin	11: 50	33: 80
» » kaupungin vaunuin, ras- kaissa ja likaisissa ajoissa ja yli 5 tonnin vaunuin	11: 90	34: 50
Autonapumiehet	10: 20	32: 10
Hienomekaanikot	15: —	41: 20
Autonasentajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	10: 20	32: 10

	Työehtosopimuksen mukainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinaajanlisäyksineen, mk
Rengaskorjaajat .....	13: 20	37: 10
Autokoripeltisevät, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Autokoripuusevät, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Erikoisratatyöntekijät, täysin ammattitaitoiset .....	12: 20	35: —
» vanhemmat .....	11: 50	33: 80
» nuoremmat .....	10: 70	32: 80
Ratatyöntekijät, apulaiset .....	10: 20	32: 10
Kadunlaskijat .....	12: —	34: 60
Vaihteenhoitajat .....	11: —	33: 20
Puhdistusvaunukuljettajat .....	12: 20	35: —
Ryhmäetumiehet, talvella .....	11: 20	33: 40
Radanrasvaajat .....	9: 50	31: 20
Ratatyöntekijälle, joka ajaa työmoottorivaunua, maksetaan .....	12: 20	35: —
Ratatyöntekijälle, joka ajaa moottorivaunua lumi-auroineen, maksetaan marraskuun 15 ja huhtikuun 15 päivien välisenä aikana sekä mikäli sääsuhteista riippuen auraaminen alkaa ennen marraskuun 15 päivää .....	12: 20	35: —
Ratatyöntekijälle, joka tekee varsinaista kadunlaskutyötä, maksetaan .....	12: —	34: 60
Rataosastolla suoritetaan vuorotyöntekijöille yövuorossa toukokuun 1 ja syyskuun 30 päivien välisenä aikana 50 %:lla ja lokakuun 1 ja huhtikuun 30 päivien välisenä aikana 40 %:lla korotetut tuntipalkat.		
Korjauspajoissa suoritetaan vuorotyöntekijöille yövuorossa huhtikuun 1 ja marraskuun 30 päivien välisenä aikana 30 %:lla ja joulukuun 1 sekä maaliskuun 31 päivien välisenä aikana 40 %:lla korotetut tuntipalkat.		
Oppilaisiksi ei oteta 21 vuotta täyttäneitä henkilöitä eikä ketään saa pitää oppilaana hänen täytettyään 25 vuotta.		
Oppilaan koeaika on enintään kolme kuukautta, jona aikana maksetaan kokelaspalkkaa .....	3: — 4: —	15: 60—18: 40

*Helsingin kaupungin teurastamon alaisissa töissä.*

Naiset siivoustyössä .....	7: 50	27: —
Miehet apu- ja puhtaanapitotyössä .....	10: 20	32: 10
Metallikorjausmiehet .....	11: 50	33: 80
Teurastajat .....	12: 20	35: —
Aputeurastajat .....	11: 50	33: 80

Mikäli jonkin laitoksen kohdalla ei ole mainittu joitakin nimikkeitä, maksetaan niissä sama palkka kuin vastaavasti kaupungin muissa laitoksissa.

Työläisille nykyään maksettavia palkkoja ei alenneta.

Asianomainen ylin työnjohto on oikeutettu työntekijäin paremman ammattitaidon tai työkyvyn taikka ahkeruuden perusteella korottamaan palkkaa 10 %:lla, joka jaetaan siten, että vähintään 1/3:lle palkka korote-

taan 5 %:lla ja vähintään  $\frac{1}{3}$ :lle 10 %:lla. Työntekijä, joka on ollut 2 kuukautta kaupungin palveluksessa, sisällytetään sanottuun kokonaislukuun. Nämä määräykset eivät koske niitä työntekijöitä, joille kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen mukaan maksetaan 15 %:n korotus.

Edelläolevaan tarifiini merkityt peruspalkat eivät estä kaupunginvaltuustoa päättämästä mahdollisesti myönnettävistä kalliinajanlisäyksistä, josta kaupunginhallituksen on kuitenkin neuvoteltava Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunta r. y:n kanssa, ennenkuin asia esitellään kaupunginvaltuustolle.

## 21. Kaupungin palveluksessa omin hevosin työskenteleville kuormaajureille suoritettava kalliinajanlisäys.

Kaupunginhallituksen päätös tammikuun 17 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-lok. 1945 : 135)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä korottaa työehtosopimuksen nimikkeen »kuorma-ajurit omalla hevosella» kohdalle merkityn kalliinajanlisäyksen 84 markaksi vähintään 6 tuntia kestävästä yhtäjaksoisesta ajosta kaupunginhallituksen kokousta seuraavan tiliviikon alusta. Mikäli muunlaiset ajot tulevat kysymykseen, noudatetaan niihin nähden hinta- ja palkkaneuvoston joulukuun 15 päivänä 1945 antamaa päätöstä.

## 22. Urakka- y.m. korvauksien suorittaminen erälle rakennusalan työntekijöille.

Kaupunginvaltuuston päätös helmikuun 6 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

1) että kaikille niille kaupungin työntekijöille, jotka suorittavat asianomaisten työnantaja- ja työntekijäjärjestöjen kesken sovitussa rakennusalan urakkahinnoittelussa nimitettyjä töitä taikka jälkimuuraus- tai rapaustöitä, suoritetaan 15 %:n korotus tuntipalkkaan lokakuun 1 päivästä 1945 alkaen;

2) että maankaivausta vedessä suorittaville työntekijöille maksetaan 15 %:n korotus aputyöntekijäin tuntipalkkaan marraskuun 15 päivästä 1945 alkaen; tähän korotukseen sisältyy siis se korotus aputyöntekijäin tuntipalkkaan, jota jo tähän saakka on vedessä suoritettavista töistä maksettu;

3) että opinkäyneiden tai ammattiin muuten vastaavasti perehtyneiden maalareiden tuntipalkka kalliinajanlisäyksineen vahvistetaan 41 mk:ksi marraskuun 23 päivästä 1945 alkaen, kuitenkin siten, että muutos ei koske metallialalla työskenteleviä maalareita;

4) että niille työntekijöille, joille edellisten kohtien mukaisesti tulee suoritettavaksi siinä tarkoitettu palkankorotus, ei palkankorotuksesta lähtien missään tapauksessa suoriteta valtioneuvoston palkkasäännöstelypää-

N:o 22 (jatk.)

töksen 4 §:n 6 momenttiin perustuvaa n. s. paremman miehen lisäpalkkaa eikä myöskään 7 §:n 2 momenttiin perustuvaa korotettua tuntipalkkaa; sekä

5) että korvauksena lokakuun 1 päivän 1945—helmikuun 9 päivän 1946 väliseltä ajalta maksetaan jokaiselle koko sanotun ajan työssä olleelle työntekijälle, jota 1) kohdassa mainittu palkankorotus koskee, 4,300 mk ja korvauksena marraskuun 15 päivän 1945 ja helmikuun 9 päivän 1946 väliseltä ajalta jokaiselle työntekijälle, jota 2) kohdassa mainittu palkankorotus koskee, 2,200 mk sekä korvauksena marraskuun 23 päivän 1945 ja helmikuun 9 päivän 1946 väliseltä ajalta jokaiselle työntekijälle, jota 3) kohdassa mainittu palkankorotus koskee, 2,500 mk. Mikäli työntekijä on ollut mainituissa töissä lyhyemmän ajan, maksetaan korvaus suhteessa työaikaan. Korvausmääristä on vähennettävä samalta ajalta maksetut n. s. paremman miehen lisäpalkat.

### 23. Urakkakorvauksen suorittaminen kivityöntekijöille.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 27 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

1) että kaikille niille kaupungin työntekijöille, jotka suorittavat kivi-teollisuuden työehtosopimukseen liittyvässä urakkahinnoittelussa mainittuja töitä ja lisäksi kivitöitä meisseli- ja tukimuuritöissä tuntipalkalla, suoritetaan 15 %:n korotus tuntipalkkaan joulukuun 15 päivästä 1945 alkaen;

2) että niille työntekijöille, joille edellisen kohdan mukaisesti tulee suoritettavaksi siinä tarkoitettu palkankorotus, ei palkankorotuksesta lähtien missään tapauksessa suoriteta valtioneuvoston palkkasäännöstelypäätöksen 4 §:n 6 momenttiin perustuvaa n. s. paremman miehen lisäpalkkaa eikä myöskään 7 §:n 2 momenttiin perustuvaa korotettua tuntipalkkaa; sekä

3) että korvauksena joulukuun 15 päivän 1945 ja maaliskuun 30 päivän 1946 väliseltä ajalta maksetaan 3,300 mk jokaiselle työntekijälle, jota mainittu palkankorotus koskee. Mikäli työntekijä on ollut mainituissa töissä lyhyemmän ajan, maksetaan korvaus suhteessa työaikaan. Korvausmääristä on vähennettävä samalta ajalta maksetut n. s. paremman miehen lisäpalkat.

### 24. Kaupungin palveluksessa olevien autonkuljettajien palkat.

Kaupunginvaltuuston päätös huhtikuun 17 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

1) että kaupungin palveluksessa oleville, kaupungin autoja *tuntipalkalla* ajaville autonkuljettajille maksetaan nykyiset palkat nykyisen työehtosopimuksen voimassaoloajan;

2) että häkäkaasukäyttöisten linja- tai kuorma-autojen kuljettajille edellisessä kohdassa mainittujen palkkojen lisäksi huhtikuun 21 päivästä 1946 alkaen maksetaan häkälisänä 3:25 mk tunnilta sekä niiden apumiehille 40 penniä tunnilta;

3) että korvauksena helmikuun 1 päivän ja huhtikuun 20 päivän 1946 väliseltä ajalta maksetaan 1,700 mk jokaiselle autonkuljettajalle, jota 2) kohdassa mainittu häkälisä koskee, sekä 200 mk autojen apumiehille. Mikäli autonkuljettaja on ajanut häkääkaasukäyttöistä autoa lyhyemmän ajan, maksetaan häkälisä suhteessa työaikaan, samoin, mikäli apumies on ollut lyhyemmän ajan häkääkaasukäyttöisen auton apumiehenä;

4) että häkääkaasukäyttöisten autojen kuljettajille ja niiden apumiehille 2) kohdan mukaan maksettavat häkälisät maksetaan vain niin kauan kuin kuljettaja ajaa häkääkaasukäyttöistä autoa ja apumies on sellaisen auton apumiehenä; sekä

5) että työntekijäin lomasäännön määräyksistä poiketen häkääkaasukäyttöisten autojen kuljettajille myönnetään vähintään 7 vuorokauden loma, jos työntekijä on ollut palveluksessa 6 kuukautta, sekä vähintään 14 vuorokauden loma työsuhteen jatkuttua 1 vuoden.

Kaupunginvaltuusto päätti edelleen:

1) että kaupungin palveluksessa olevien *kuukausipalkkaisten* autonkuljettajien sekä kuorma-autojen apumiesten virat jäävät nykyisiin palkkaluokkiin;

2) että häkääkaasukäyttöisten linja-autojen kuljettajille edellisessä kohdassa mainittujen palkkojen lisäksi häkälisänä maksetaan 650 mk, kuorma-autojen kuljettajille 600 mk ja kuorma-autojen apumiehille 500 mk kuukaudessa helmikuun 1 päivästä 1946 alkaen;

3) että p. o. häkälisä maksetaan, jos kuukausipalkkainen kuljettaja on kuukauden ajan ajanut häkääkaasukäyttöistä linja- tai kuorma-autoa tai kuukausipalkkainen apumies työskennellyt häkääkaasuauton apumiehenä; sekä

4) että mikäli kaupungin nyt jollekin linja- tai kuorma-autonkuljettajalle tai sen apumiehelle maksama kuukausipalkka ikälisineen on pienempi kuin Suomen kuljetustyöntekijäin liitto r. y:n ja Autoliikenteen työntantajyhdistys r. y:n välillä helmikuun 12 päivänä 1946 sovitut kuukausipalkat, maksetaan hänelle, palkkaluokkaa muuttamatta, henkilökohtaisena lisänä p. o. palkan ja hänelle kaupungin palkkaluokan mukaan tulevan palkan ero siksi, kunnes hän, ikälisät mukaan luettuina, saa suuremman palkan.

## 25. Kaupungin työntekijäin alimmat tuntipalkat.

Kaupunginvaltuuston vahvistamat toukokuun 8 p:nä 1946.

<i>Kaupungin laitosten työpajojen alaisissa töissä.</i>	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Esimiehet .....	15: —	41: 20
Sähköasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Sähköapuasentajat .....	10: 20	32: 10
Autonasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10

	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Autonasentajat, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Hitsaajat, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Koneenkooajat, täysin ammattitaitoiset .....	13: 10	36: 80
Konetyöntekijät, sorvarit ja kursoajat, vanhemmat ..	13: 10	36: 80
» » » » nuoremmat ..	11: 50	33: 80
Viilarit, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» työkalu- .....	13: 20	37: 10
Sepät, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	9: 70	31: 50
Pelti- ja levysepät, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» » » nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Puusepät, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Konepuusepät .....	12: 20	35: —
Mallipuusepät .....	13: 20	37: 10
Kirvesmiehet .....	12: 20	35: —
Maalarit .....	13: 20	37: 10
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	9: 70	31: 50
Pursimiehet .....	11: 20	33: 40
Oppilaat .....	5: 20—8: 50	21: 40—29: 70

*Rakennustoimiston, kiinteistötoimiston sekä urheilu- ja retkeilylautakunnan alaisissa töissä.*

Sukeltajat .....	24: —	70: —
Lyhytaikaisissa, korkeintaan 4 viikkoa kestävässä kaupungin töissä maksetaan sukeltajalle, mikäli hän ei ole siirtynyt tälle työmaalle kaupungin toiselta työmaalta, lisäpalkkiota seuraavasti:		

Työ kestää kork. 3 päivää	Lisäpalkkio sovitaan erikseen työnantajan ja sukeltajan kesken
» 1 viikon	2,000 mk viikolta
» 2 viikk.	1,500 » »
» 3 »	1,000 » »
» 4 »	500 » »

Ylläolevat palkat koskevat sukellusta 0—13 m syvyydessä. Sukellussyvyyden ollessa 13—15 m maksetaan lisää 100 mk päivässä ja 15—20 m 200 mk päivässä.

Sukeltajien merkinantomiehet .....	12: 20	35: —
» ilmapumpun hoitajat .....	10: 20	32: 10
Kirvesmiehet .....	12: 20	35: —
» teline-, tukemis- ja niihin verrattavissa töissä (ei laudoitustöissä) .....	11: —	33: 20
Koneen- ja höyrykoneiden käyttäjät .....	13: 10	36: 80
Koneenkäyttäjät puhdistus- ja pumppulaitoksissa ....	13: 10	36: 80

	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Satamanosturien käyttäjät .....	13: 10	36: 80
Ilmapuristajien käyttäjät .....	11: 20	33: 40
Asfalttikoneiden, lakaisukoneiden, moottorijrien, mammuttipumppujen ja niihin verrattavien konei- den käyttäjät .....	11: 20	33: 40
Höyryjrien ja traktorinosturien käyttäjät .....	12: 20	35: —
Kirrenmurtajien ja muiden paineilmalla käyviän työ- kalujen käyttäjät .....	10: 20	32: 10
Pumppujen ja niihin verrattavien laitteiden käyttäjät	9: 70	31: 50
Sähkönosturien ja vintturien käyttäjät .....	10: 10	32: —
Sepät, vanhemmat .....	12: 20	35: —
» nuoremmat .....	10: 20	32: 10
» apulaiset .....	9: 70	31: 50
Panostajat .....	13: 50	37: 80
Kivenhakkurit verkko-, vinkkeli- ja tukimuuritöissä ..	12: 50	35: 60
Porarit kivitöissä .....	12: 50	35: 60
Kivimiehet meisseli- ja tukimuuritöissä (ei hakkurit)	11: 20	33: 40
Aputyöläiset kivitöissä .....	9: 40	31: —
Sepelimityöissä työskentelevät .....	10: —	31: 90
Kadunlaskijat .....	12: —	34: 60
Urheilukenttien ratatyöntekijät .....	11: —	33: 20
» aputyöntekijät .....	8: 70	30: —
Putkenlaskijat .....	10: 70	32: 80
Viemärinpuhdistajat .....	10: 20	32: 10
Puhdistuslaitoksissa työskentelevät .....	11: 20	33: 40
» » pumppumiehet ..	11: 70	34: 10
Sementtityöntekijät, ammattitaitoiset .....	12: 20	35: —
» apulaiset .....	10: 50	32: 50
Betonityöntekijät, määrän tavaran karrääjät, sulloajat ja myllärit .....	11: —	33: 20
Betonityöntekijät, kuivan tavaran karrääjät, pisto- miehet ja apusulloajat .....	9: 40	31: —
Betonityöntekijät, apulaiset ja raudan kantajat ....	9: —	30: 40
Betonirauhoittajat, ammattitaitoiset .....	12: 20	35: —
» apulaiset .....	10: 50	32: 50
Aputyöläiset .....	8: 70	30: —
» savisissa ja vetisissä töissä .....	9: —	30: 40
Sepelinkuormaajat .....	9: 40	31: —
Mittausetumiehet .....	13: 50	37: 80
Mittausmiehet ja maankairaajat, täysin ammattitaitoiset	12: 20	35: —
» » apulaiset ja osittain ammattitaitoiset .....	10: —	31: 90
Puutarhurinapulaiset, täysin ammattitaitoiset .....	11: —	33: 20
Puutarhatyöntekijät, miehet .....	10: —	31: 90
» naiset .....	8: —	28: —
Puistotyöläiset, miehet .....	9: 50	31: 20
» naiset .....	7: 50	27: —
Naiset puhdistus- y.m.s. töissä .....	7: 50	27: —
» raskaissa apu- ja sekätöissä .....	8: 30	29: —
Sahurit ja sahanasettajat .....	12: 20	35: —
» pilkkomakoneessa .....	11: 50	33: 80
Pilkkajat pilkkomakoneessa .....	10: —	31: 90
Yövärtijat .....	8: —	28: —



	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Päivävalvotijat .....	8: 50	29: 70
Muurarit .....	12: 20	35: —
Rapparit .....	12: 20	35: —
Uunintekijät .....	12: 20	35: —
Laastinkantajat .....	8: 50	29: 70
Tiilenkantajat, sisämuureus .....	10: —	31: 90
» ulkomuureus .....	10: 80	33: —
Väliseinäntekijät .....	12: 20	35: —
Maalarit .....	12: 70	36: —
Asfalttityöntekijät, valurit .....	12: 20	35: —
» keittäjät ja hiertäjät .....	11: 60	34: —
» kantajat .....	9: 40	31: —
» sepin ja emulsion levittäjät .....	10: 10	32: —
Asfalttityöntekijäin ja katujen asfaltoijain etumiehet ..	11: 60	34: —
Huopakaton tekijät .....	12: 20	35: —
Tilkitsijät .....	9: —	30: 40
Kalustonhoitajat .....	12: 20	35: —
Varastomiehet, vanhemmat .....	10: 20	32: 10
» nuoremmat .....	9: 50	31: 20
Kuorma-ajurit, omin hevosin .....	16: —	—
Ajomiehet, kaupungin hevosin .....	10: 20	32: 10
Autonkuljettajat, kaupungin vaunuin, 4 v. alalla pal- velleet .....	12: 30	35: 30
» kaupungin vaunuin, nuoremmat .....	11: 20	33: 50
» kaupungin vaunuin raskaissa ja likai- sissa ajoissa ja yli 5 tonnia paina- vin vaunuin .....	12: 80	36: 30
» omin vaunuin alle 2,000 kg .....	30: —	—
» omin vaunuin yli 2,000 kg .....	36: —	—
» käytettäessä perävaunua, lisää .....	10: —	31: 90
Kahluusukeltajat .....	12: —	34: 60
Ruoppaaja- ja kaivajatyöläiset .....	11: —	33: 20
Puisto- ja urheilukenttävalvotijat rakennustoimiston sekä urheilu- ja retkeilylautakunnan alaisissa töissä täysin viikoin .....	440: —	1,442: —

Siltä ajalta, jonka viemäripuhdistaja joutuu työskentelemään viemärijohtoon tai hajoituskaivon sisällä, maksetaan 100 %:lla korotettu palkka.

*Puhtaanapitolaitoksen alaisissa töissä.*

Autonkuljettajat, kaupungin vaunuin, 4 v. alalla pal- velleet .....	12: 30	35: 30
» kaupungin vaunuin, nuoremmat .....	11: 20	33: 50
» kaupungin vaunuin, raskaissa ja likai- sissa ajoissa ja yli 5 tonnia painavin autoin .....	12: 80	36: 30
Autonapumiehet .....	10: 20	32: 10
Autonasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Ryhmäetumiehet, vain talvella .....	11: 20	33: 40
Kadunlakaisijat .....	10: 20	32: 10

	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Vaunumiehet lastauspaikoilla .....	10: 20	32: 10
Miehet kaatopaikalla .....	10: 20	32: 10
Naiset » .....	9: 20	30: 80
Hevostallissa palvelevat miehet .....	10: 20	32: 10
Naiset raskaassa työssä .....	8: 30	29: —
Miehet lumityössä .....	10: —	31: 90
Naiset » .....	8: —	28: —
Vulkaniseeraajat .....	13: 10	36: 80

Hajoituskaivojen puhdistuksessa työskenteleville työntekijöille maksetaan työn likaisuuden vuoksi siltä todelliselta työajalta, minkä he joutuvat olemaan hajoituskaivon sisällä, 100 %:n korotus sekä hajoituskaivojen tyhjennyksestä ja makkilannan kuljetuksesta 15 %:n korotus tuntipalkkaan.

*Vesijohtolaitoksen alaisissa töissä.*

Kemiallisen työn tekijät, vanhemmat .....	12: 50	35: 60
» » » nuoremmat .....	10: 50	32: 50
Putkenasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	10: 20	32: 10
Mittarinvaihtajat, vanhemmat .....	11: 50	33: 80
» nuoremmat .....	10: 70	32: 80
Mittarimekaanikot .....	14: —	38: 90
Mittarinkorjaajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Mittarintarkistajat, täysin ammattitaitoiset .....	13: 20	37: 10
» .....	12: 60	35: 80
Mittarinpesijättäret .....	7: 70	27: 40
Mittarinmaalaajat .....	10: 70	32: 80

*Kaasulaitoksen alaisissa töissä.*

Uninhoitajat, vastuulliset .....	13: 10	36: 80
Uninlämmittäjät .....	12: 50	35: 60
Uniapulaiset .....	12: —	34: 60
Nostokurjen käyttäjät .....	12: 20	35: —
Koukkumiehet .....	10: 50	32: 50
Koksin alaslaskijat .....	12: —	34: 60
Seulojat .....	12: —	34: 60
Voitelijat .....	13: 10	36: 80
Höyrykattilan lämmittäjät .....	13: 10	36: 80
Kemiallisen työn tekijät, vuorotyössä .....	13: 10	36: 80
» » » päivätyössä, vanhemmat .....	12: 50	35: 60
» » » päivätyössä, nuoremmat .....	10: 50	32: 50
Putkenasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	10: 20	32: 10
Mittarinkorjaajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Mittarintarkistajat .....	13: 20	37: 10

N:o 25 (jatk.)

	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Mittarinasentajat ja -vaihtajat, vanhemmat	11: 50	33: 80
» » » nuoremmat	10: 70	32: 80
Mittarinpuhdistajat	10: 70	32: 80
Mittarinmaalajaat	10: 70	32: 80
Kaasu-uunimuurarit	13: 20	37: 10
Kaasu-uunimuurarin apulaiset	10: 80	33: —
Ryhmäetumiehet	12: 10	34: 80
Sekatyöntekijät ja apurit	8: 70	30: —
Kojeiden asentajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» » vanhemmat	13: 10	36: 80
» » nuoremmat	11: 50	33: 80
Varastomiehet	10: 20	32: 10
Massatyöntekijät, miehet	11: 50	33: 80
» naiset	10: 50	32: 50
Hiilityöntekijät, miehet	10: 30	32: 30
» naiset	9: 30	30: 90
Koksityöntekijät, miehet	10: 30	32: 30
» naiset	9: 30	30: 90
» naiset raskaisissa ja likaisissa töissä.	9: 50	31: 20
Kuonatyöntekijät, miehet	10: 30	32: 30
» naiset	9: 30	30: 90
Turvehiiltämön hoitajat, vastuulliset	13: 10	36: 80
Turvetyöntekijät, miehet	10: 30	32: 30
» naiset	9: 30	30: 90
Vaakaajat	9: 40	31: —
Kuljetuslaitteiden hoitajat	10: 70	32: 80
Tervalukkojen puhdistajat	11: —	33: 20
Kaivonpuhdistajat	10: —	31: 90
Katujuhtopesäkkeiden tyhjentäjät, viikolta	480: —	1,496: —
<i>Sähkölaitoksen alaisissa töissä.</i>		
Kellosepät	13: 10	36: 80
Sähköasentajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Sähköapuasentajat	10: 20	32: 10
Mittarintarkistajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
»	12: 60	35: 80
Erikoistarkistajat	15: —	41: 20
Mittarinpuhdistajat, miehet	10: 70	32: 80
» naiset	7: 50	27: —
Mittarinmaalajaat, miehet	10: 70	32: 80
» naiset	7: 50	27: —
Hienomekaanikot	15: —	41: 20
Höyrykattilan lämmittäjät	13: 10	36: 80
Kattilahuoneapurit	10: 20	32: 10
Kattilamuurarit	13: 20	37: 10
Miehet hiilityössä	10: 30	32: 30
Naiset	9: 30	30: 90
Akkuasentajat, vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Ryhmäetumiehet	13: 50	37: 80
Sähkökone- ja kojeasentajat	13: 50	37: 80

	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Koneapurit .....	10: 70	32: 80
Tuhkankärrääjät .....	11: 50	33: 80
Portinvartijat, 3-vuorotyössä .....	8: 50	29: 70
Katuvalon asentajat ja hoitajat, viikolta .....	713: —	1,951: —

Hajoituskaivojen korjaus- ja puhdistustyöstä sekä boilerien, kattilatuubien ja maan alla olevien viemäripohjajohtojen puhdistamisesta maksetaan 100 %:lla korotettu tuntipalkka, milloin työt ovat tilapäisiä ja lyhytaikaisia.

Kellareissa olevien viemäripohjajohtojen ja vastaavien vanhojen putkien poistamisesta ja puhdistamisesta sekä viemäripystylinjojen puhdistamisesta, jos pystylinja joudutaan katkaisemaan, maksetaan 50 %:lla korotettu tuntipalkka, milloin työt ovat tilapäisiä ja lyhytaikaisia.

Kaasulaitoksen säätäjien puhdistuksesta, katu- ja kellarijohtovuototöistä, kellarijohtovaustöistä ja kaasu-uunien muurauksen purkamisesta maksetaan 50 %:lla korotettu tuntipalkka.

Käytössä olevien korke- ja matalapainekattiloiden ja kattiloiden takana olevien paluuyhdysputkien sekä ahtaissa ja kuumissa putkitunneleissa, liejuisissa kaivannoissa ja kuumissa korkeapainekattilahuoneissa kulkevien putkijohtojen korjaus- ja puhdistustyöstä maksetaan 50 %:lla korotettu tuntipalkka, milloin työt ovat tilapäisiä ja lyhytaikaisia.

Kaikkiin yllämainittuihin korotuksiin sisältyy likaisen työn korotus.

#### *Liikennelaitoksen alaisissa töissä.*

Esimiehet .....	15: —	41: 20
Sähköasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Sähköapuasentajat, miehet .....	10: 20	32: 10
» naiset .....	9: 50	31: 20
Vaununkorjaajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	10: 20	32: 10
Vaununkorjaajien työryhmissä työskentelevät naiset ..	9: 50	31: 20
Tähän ryhmään kuuluvat: kanaali-, aparaatti-, kompressori-, jarru-, ovi-, pultti- ja byykelityöntekijät sekä auto-osien pesijät.		
Koneenkooajat, täysin ammattitaitoiset .....	13: 20	37: 10
Konetyöntekijät, sorvaaajat ja kursoajat, vanhemmat ..	13: 20	37: 10
» » » » nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Viilarit, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» työkalu- .....	13: 20	37: 10
Sepät, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
» apulaiset .....	10: 20	32: 10
Hitsaajat, vanhemmat .....	13: 20	37: 10
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Pelti- ja levysepät, vanhemmat .....	13: 20	37: 10
» » » » nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Puusepät, vanhemmat .....	13: 20	37: 10

	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Puusepät, nuoremmat	11: 50	33: 80
Konepuusepät	12: 20	35: —
Mallipuusepät	13: 20	37: 10
Kirvesmiehet	12: 20	35: —
Maalarit, vanhemmat	13: 20	37: 10
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	9: 70	31: 50
» naiset	9: 50	31: 20
Verhoilijat, vanhemmat	13: 20	37: 10
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Kalustonhoitajat	12: 20	35: —
Varastomiehet, vanhemmat	10: 20	32: 10
» nuoremmat	9: 50	31: 20
Naiset raskaassa työssä	8: 30	29: —
» siivous- ja puhdistustöissä	7: 50	27: —
Naiset korjauspajojen siivous- ja puhdistustöissä	8: —	28: —
» lumitöissä	8: —	28: —
Kaasukehittimien puhdistajat	8: 70	30: —
Rasvarit	11: 50	33: 80
Kokoyön vaunusiivoajat	8: —	28: —
Puoliyön »	9: —	30: 40
Höyrykattilan lämmittäjät	11: 50	33: 80
Autonkuljettajat, kaupungin vaunuin, 4 v. alalla pal- velleet	12: 30	35: 30
» kaupungin vaunuin, nuoremmat	11: 20	33: 50
» kaupungin vaunuin, raskaissa ja likaisissa ajoissa ja yli 5 tonnia paina- vin autoin	12: 80	36: 30
Autonapumiehet	10: 20	32: 10
Hienomekaanikot	15: —	41: 20
Autonasentajat, vastuulliset	13: 20	37: 10
» vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
» apulaiset	10: 20	32: 10
Rengaskorjaajat	13: 20	37: 10
Autokoripeltisepät, vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Autokoripuusepät, vanhemmat	13: 10	36: 80
» nuoremmat	11: 50	33: 80
Erikoisratatyöntekijät, täysin ammattitaitoiset	12: 20	35: —
Ratatyöntekijät, vanhemmat	11: 50	33: 80
» nuoremmat	10: 70	32: 80
» apulaiset	10: 20	32: 10
Kadunlaskijat	12: —	34: 60
Vaihteenhoitajat	11: —	33: 20
Puhdistusvaununkuljettajat	12: 20	35: —
Ryhmäetumiehet, talvella	11: 20	33: 40
Radanrasvaajat	9: 50	31: 20
Ratatyöntekijä, joka ajaa työmoottorivaunua	12: 20	35: —
Ratatyöntekijälle, joka ajaa moottorivaunua lumiauroi- neen, maksetaan marraskuun 15 ja huhtikuun 15 päi- vien välisenä aikana sekä mikäli sääsuhteista riippuen auraaminen alkaa ennen marraskuun 15 päivää	12: 20	35: —

	Alin tunti- palkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan- lisäyksineen, mk
Ratatyöntekijä, joka tekee varsinaista kadunlasku- työtä .....	12: —	34: 60
Rataosastolla suoritetaan vuorotyöntekijöille yövuo- rossa toukokuun 1 ja syyskuun 30 päivien välisenä aikana 50 %:lla ja lokakuun 1 ja huhtikuun 30 päi- vien välisenä aikana 40 %:lla korotetut tuntipalkat.		
Korjauspajoissa suoritetaan vuorotyöntekijöille yövuo- rossa huhtikuun 1 ja marraskuun 30 päivien välisenä aikana 30 %:lla ja joulukuun 1 sekä maaliskuun 31 päivien välisenä aikana 40 %:lla korotetut tunti- palkat.		
Oppilaiksi ei oteta 21 vuotta täyttäneitä henkilöitä eikä ketään saa pitää oppilaana hänen täytettyään 25 vuotta.		
Oppilaan koeaika on enintään kolme kuukautta, jona aikana maksetaan kokelaspalkkaa .....	3: — —	15: 60 —
	4: —	18: 40
Autonasentajille, joilla on ja joilta vaaditaan linja- autoajokortti, maksetaan 80 p:llä korotettu perus- palkka tunnilta.		
<i>Helsingin kaupungin teurastamon alaisissa töissä.</i>		
Naiset siivoustyössä .....	7: 50	27: —
Miehet apu- ja puhtaanapitotyössä .....	10: 20	32: 10
Metallikorjausmiehet .....	11: 50	33: 80
Teurastajat .....	12: 20	35: —
Aputeurastajat .....	11: 50	33: 80
<i>Palolaitoksen alaisissa töissä.</i>		
Esimiehet .....	15: —	41: 20
Sorvari, kursooja ja konetyöntekijä, vastuullinen .....	13: 20	37: 10
Autonasentaja, vastuullinen .....	13: 20	37: 10
» vanhempi .....	13: 10	36: 80
» nuorempi .....	11: 50	33: 80
Sepät, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» apulaiset .....	9: 70	31: 50
Hitsaajat, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
Autopeltisevät, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Viilarit, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
Sähköasentajat, vastuulliset .....	13: 20	37: 10
» vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Maalarit, vanhemmat .....	13: 20	37: 10
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80
Puusevät, vanhemmat .....	13: 10	36: 80
» nuoremmat .....	11: 50	33: 80

Mikäli jonkin laitoksen kohdalla ei ole mainittu joitakin nimikkeitä, maksetaan niissä sama palkka kuin vastaavasti kaupungin muissa laitok-  
sissa.

Työläisille nykyään maksettavia palkkoja ei alenneta.

Asianomainen ylin työnjohto on oikeutettu työntekijäin paremman ammattitaidon tai työkyvyn taikka ahkeruuden perusteella korottamaan palkkaa 10 %:lla, joka jaetaan siten, että vähintään  $\frac{1}{3}$ :lle palkka korotetaan 5 %:lla ja vähintään  $\frac{1}{3}$ :lle 10 %:lla. Työntekijä, joka on ollut 2 kuukautta kaupungin palveluksessa, sisällytetään sanottuun kokonaislukuun. Nämä määräykset eivät koske niitä työntekijöitä, joille kaupunginvaltuuston tekemän päätöksen mukaan maksetaan 15 %:n korotus.

Edelläolevaan tarifiin merkityt peruspalkat eivät estä kaupunginvaltuustoa päättämästä mahdollisesti myönnettävistä kalliinajanlisäyksistä, josta kaupunginhallituksen on kuitenkin neuvoteltava Helsingin kunnan työntekijäin keskustoimikunta r. y:n kanssa, ennenkuin asia esitellään kaupunginvaltuustolle.

Kaupunginvaltuusto päätti, että uusi palkkatariffi otetaan käytäntöön toukokuun 1 p:ää 1946 lähinnä seuraavan kokonaisen tiliviikon alusta.

## 26. Työpalkkojen säännöstelyssä käytettävä paikkakuntaluokittelu.

Sosiaaliministeriön päätös helmikuun 28 p:tä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 174/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 73)

Sosiaaliministeriö on hinta- ja palkkaneuvoston esityksestä valtioneuvoston kesäkuun 19 päivänä 1945 työpalkkojen säännöstelystä antaman päätöksen 3 §:n nojalla (561/45) määrännyt:

1 §. Maan kunnat kuuluvat paikkakuntaluokkiin I—IV, joista I luokka on elinkustannuksiltaan kallein ja IV luokka huokein, seuraavasti:

Kunnan nimi	Paikkakunta- luokka
Kaupungit:	
Helsinki .....	I

2 §. Tämä päätös tulee voimaan 1 päivästä maaliskuuta 1946 lukien.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 3.

**Sisällys:** 27. Asetus eräiden poliisitoimien perustamisesta tai muuttamisesta, s. 49. — 28. Asetus vuonna 1946 toimitettavaa kunnallisverotusta varten annettavien tuloilmoitusten antoajan pitentämisestä, s. 51. — 29. Kunnallisverotuksessa tehtävät tulovähennykset, s. 51. — 30. Asetus kansaneläkelain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta, s. 52. — 31. Kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen korottamisperusteet, s. 52. — 32. Paikkakuntien ryhmitys kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten, s. 53. — 33. Kuntien ryhmitys lisäeläkeosuuden maksamiseksi kansaneläkelaitokselle, s. 53. — 34. Ylimmät kuljetusmaksut, s. 54. — 35. Autokuljetusmaksut liitosalucella, s. 55. — 36. Keskitetty liikenne, s. 56. — 37. Omnibusauton ja seka-auton rakenne ja varusteet, s. 57. — 38. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön löytövaratoimiston ohjesääntö, s. 58. — 39. Asetus lääkitysvoimistelijain ja koulutettujen hierojien koulutuksesta ja ammattitoiminnasta, s. 58. — 40. Yleiseen alkoholistihoitolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholistihoitolan hoitomaksu, s. 60. — 41. Paloturvallisuusmääräykset Helsingin kaupungissa olevia autosuojia varten, s. 61. — 42. Laki palolain 46 §:n muuttamisesta, s. 63. — 43. Nuohousmaksujen korottaminen, s. 64. — 44. Nuohousohjesäännön muuttaminen, s. 64.

## 27. Asetus eräiden poliisitoimien perustamisesta tai muuttamisesta.

Annettu tammikuun 17 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 51/46)

Eduskunnan myönnettyä tarkoitukseen tarvittavat varat perustetaan tai muutetaan sisäasiainministerin esittelystä 1 päivästä tammikuuta 1946 lukien seuraavat peruspalkkaiset toimet:

### Perustetaan:

Helsingin kaupungin poliisilaitokseen:

seitsemän 21 palkkausluokkaan kuuluvaa ylikomisarion tointa;

yksi 21 palkkausluokkaan kuuluva taloudenhoitajan toimi;

yksi 15 palkkausluokkaan kuuluva osoite- ja tiedonantotoimiston johtajan apulaisen toimi;

yksi 15 palkkausluokkaan kuuluva passitoimiston johtajan apulaisen toimi;

neljä 15 palkkausluokkaan kuuluvaa sihteerin apulaisen tointa;

kolme 18 palkkausluokkaan kuuluvaa vanhemman komisarion tointa;

yhdeksän 16 palkkausluokkaan kuuluvaa nuoremman komisarion tointa;

kolmelta 12 palkkausluokkaan kuuluvaa vanhemman kanslistin tointa;



N:o 27 (jatk.)

kuusitoista 10 palkkausluokkaan kuuluvaa nuoremman kanslistin tointa;

neljätoista 8 palkkausluokkaan kuuluvaa vanhemman kirjurin tointa;

kahdeksan 7 palkkausluokkaan kuuluvaa nuoremman kirjurin tointa;

kaksikymmentäkuusi 14 palkkausluokkaan kuuluvaa ylikonstaapelin tointa;

kaksikymmentä 13 palkkausluokkaan kuuluvaa tarkastuskonstaapelin tointa;

kahdeksankymmentäkolme 12 palkkausluokkaan kuuluvaa vanhemman konstaapelin tointa;

kuusikymmentä 11 palkkausluokkaan kuuluvaa nuoremman konstaapelin tointa; sekä

neljätoista 7 palkkausluokkaan kuuluvaa naiskonstaapelin tointa.

#### M u u t e t a a n :

Malmin nimismiespiiristä Helsingin kaupungin poliisilaitokseen:

yksi 19 palkkausluokkaan kuuluva nimismiehen toimi 21 palkkausluokkaan kuuluvaksi ylikomisarion toimeksi;

kaksi 15 palkkausluokkaan kuuluvaa apulaisnimismiehen tointa 18 palkkausluokkaan kuuluviksi vanhemman komisarion toimiksi;

kaksi 12 palkkausluokkaan kuuluvaa ylikonstaapelin tointa 14 palkkausluokkaan kuuluviksi ylikonstaapelin toimiksi;

kahdeksan 9 palkkausluokkaan kuuluvaa vanhemman konstaapelin tointa 12 palkkausluokkaan kuuluviksi vanhemman konstaapelin toimiksi; sekä

seitsemän 8 palkkausluokkaan kuuluvaa nuoremman konstaapelin tointa 11 palkkausluokkaan kuuluviksi nuoremman konstaapelin toimiksi.

Huopalahden nimismiespiiristä Helsingin kaupungin poliisilaitokseen:

yksi 19 palkkausluokkaan kuuluva nimismiehen toimi 21 palkkausluokkaan kuuluvaksi ylikomisarion toimeksi;

yksi 15 palkkausluokkaan kuuluva apulaisnimismiehen toimi 18 palkkausluokkaan kuuluvaksi vanhemman komisarion toimeksi;

kolme 12 palkkausluokkaan kuuluvaa ylikonstaapelin tointa 14 palkkausluokkaan kuuluviksi ylikonstaapelin toimiksi;

kuusi 9 palkkausluokkaan kuuluvaa vanhemman konstaapelin tointa 12 palkkausluokkaan kuuluviksi vanhemman konstaapelin toimiksi; sekä

kuusi 8 palkkausluokkaan kuuluvaa nuoremman konstaapelin tointa 11 palkkausluokkaan kuuluviksi nuoremman konstaapelin toimiksi.

Suomenlinnan poliisipiiristä Helsingin kaupungin poliisilaitokseen:

yksi 23 palkkausluokkaan kuuluva ylimääräinen komisarion toimi 16 palkkausluokkaan kuuluvaksi nuoremman komisarion toimeksi;

yksi 9 palkkausluokkaan kuuluva vanhemman konstaapelin toimi 12 palkkausluokkaan kuuluvaksi vanhemman konstaapelin toimeksi; sekä

yksi 8 palkkauluokkaan kuuluva nuoremman konstaapelin toimi 11. palkkauluokkaan kuuluvaksi nuoremman konstaapelin toimeksi.

Helsingin esikaupunkipoliisista Helsingin kaupungin poliisilaitokseen: kaksi 12 palkkauluokkaan kuuluvaa vanhemman konstaapelin tointa vastaaviksi toimiksi; sekä

yksi 11 palkkauluokkaan kuuluva nuoremman konstaapelin toimi vastaavaksi toimeksi; ja

yksi Malmin nimismiespiirin 8 palkkauluokkaan kuuluva nuoremman konstaapelin toimi vastaavaksi toimeksi Helsingin nimismiespiiriin.

Samasta päivästä lukien siirretään edellä mainittujen poliisitoimien nykyiset vakinaiset haltijat täten perustettuihin uusiin poliisitoimiin sisäasiainministeriön määräämällä tavalla.

## 28. Asetus vuonna 1946 toimitettavaa kunnallisverotusta varten annettavien tuloilmoitusten antoajan pitentämisestä.

Annettu tammikuun 15 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 35/46)

Valtiovarainministerin esittelystä säädetään sotatilasta 26 päivänä syyskuuta 1930 annetun lain 30 §:n nojalla, sellaisena kuin se on 2 päivänä maaliskuuta 1940 annetussa laissa:

Ilmoitusvelvollinen on, sen estämättä, että taksoituslautakunta on määrännyt tuloilmoitukset vuonna 1946 toimitettavaa kunnallisverotusta varten annettaviksi ennen 15 päivää helmikuuta 1946, oikeutettu ilman niitä seuraamuksia, jotka voimassa olevan lainsäädännön mukaan johtuvat tuloilmoituksen antamisen laiminlyömisestä, jättämään tuloilmoituksensa sanottua kunnallisverotusta varten viimeistään 15 päivänä helmikuuta 1946.

## 29. Kunnallisverotuksessa tehtävät tulovähennykset.

Kaupunginvaltuuston päätös tammikuun 16 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 6)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että vuoden 1945 tulojen perusteella suoritettavassa kunnallistaksoituksessa verovelvollisen henkilön tuloista, kun nämä eivät ylitä 12,000 mk, saadaan vähentää 8,000 mk sekä että verovelvollinen oikeutetaan jokaisen lapsen osalta, jota hän on elatusvelvollisuutensa nojalla verovuonna elättänyt ja joka ennen verovuoden alkua ei ole täyttänyt 16 vuotta, tuloistaan vähentämään 6,000 mk.

### 30. Asetus kansaneläkelain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu tammikuun 10 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 31/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1940 : 124)

Sosiaaliministerin esittelystä muutetaan kansaneläkelain toimeenpanosta 1 päivänä huhtikuuta 1938 annetun asetuksen 25 §, sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1940 annetussa asetuksessa, näin kuuluvaksi:

**25 §.** Kannetut vakuutusmaksut on tilitettävä eläkelaitokselle viimeistään kahden kuukauden kuluessa kannon päättymisestä. Eläkelaitos voi kuitenkin, jos erityisiä syitä on, hakemuksesta myöntää luvan tilityksen toimittamiseen sanotun määräraajan kuluttua.

Edellä 1 momentissa mainittuun tilitykseen on liitettävä tilitys edellisen kalenterivuoden aikana ulosottoteitse perityistä vakuutusmaksuista ja maksunlisäyksistä. Eläkelaitoksella on oikeus määrätä, että ulosottoteitse perityt vakuutusmaksut ja maksunlisäykset on useamminkin kuin kerran vuodessa tilitykseen kuuluvana ennakosuorituksena lähetettävä eläkelaitokselle.

Tilitykseen on liitettävä luettelo kunnassa kysymyksessä olevana vuonna määräytyistä ja kannetuista vakuutusmaksuista, 2 momentissa mainituista ulosottoteitse perityistä maksuista ja niihin liittyvistä maksunlisäyksistä sekä vakuutusmaksujen lyhennyksistä ja poistoista. Lyhennysten ja poistojen syistä on samalla esitettävä eläkelaitoksen määräämä selvitys.

### 31. Kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen korottamisperusteet.

Valtioneuvoston päätös helmikuun 28 p:itä 1946.

(Suomen as.-kok. 173/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 161, 1944 : 7 ja 1945 : 94).

Valtioneuvosto on muuttanut kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen väliaikaisesta korottamisesta 30 päivänä joulukuuta 1943 annetun lain (1096/43) 2 §:n nojalla kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen korottamisesta 13 päivänä tammikuuta 1944 antamansa päätöksen (44/44) 1 ja 4 §:t, ensiksi mainitun sellaisena kuin se on 28 päivänä kesäkuuta 1945 annetussa valtioneuvoston päätöksessä (627/45), näin kuuluviksi:

**1 §.** Muunnetut vuositulot lasketaan siten, että todelliset vuositulot jaetaan elinkustannusindeksin sadasosalla.

Elinkustannusindeksinä käytetään eläkkeen myöntämisen edellisen kalenterivuosineljänneksen keskimmäisen kuukauden elinkustannusindeksiä pyöristettynä lähinnä alempaan täyteen kymmenlukuun tai, jos indek-

sin ykkösluku on kahdeksan tai sitä suurempi, seuraavaan täyteen kymmenlukuun.

4 §. Elinkustannusindeksinä käytetään sellaista virallista indeksilukua, jossa elinkustannukset elokuun 1 päivän 1938 ja saman päivän 1939 välisenä aikana on merkitty sadalla.

### 32. Paikkakuntien ryhmitys kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten.

Valtioneuvoston päätös toukokuun 9 p:ltä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 340/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 33)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä 31 päivänä toukokuuta 1937 annetun kansaneläkelain 43 §:n 1 momentin nojalla päättänyt:

1 §. Kunnat kuuluvat kansaneläkelain 40 §:ssä tarkoitettuihin ryhmiin seuraavasti:

*ensimmäiseen kuntaryhmään*

kaupungit: Helsinki, \_\_\_\_\_

2 §. Edellä 1 §:ssä olevaa ryhmitystä on noudatettava vuoden 1950 loppuun saakka, jollei valtioneuvosto sitä ennen toisin päättä.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1946 ja sillä kumotaan valtioneuvoston 18 päivänä joulukuuta 1941 paikkakuntien ryhmityksestä kansaneläkelain mukaisen lisäeläkkeen maksamista varten antama päätös.

### 33. Kuntien ryhmitys lisäeläkeosuuden maksamiseksi kansaneläkelaitokselle.

Valtioneuvoston päätös toukokuun 9 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 341/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1942 : 155)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä 31 päivänä toukokuuta 1937 annetun kansaneläkelain 45 §:n 2 momentin nojalla päättänyt jakaa kunnat viiteen ryhmään, joissa kunnan osuus kansaneläkelaitoksen suorittamasta lisäeläkkeestä sanotun pykälän 1 momentin mukaan on ensimmäisessä kolmekymmentä sadalta, toisessa kaksikymmentäviisi sadalta, kolmannessa kaksikymmentä sadalta, neljännessä viisitoista sadalta

ja viidennessä kymmenen sadalta liitteenä olevasta kuntien luettelosta ilmenevällä tavalla.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1946 ja sillä kumotaan valtioneuvoston 30 päivänä joulukuuta 1942 antama päätös kuntien ryhmityksestä lisäeläkeosuuden maksamiseksi kansaneläkelaitokselle.

Helsingin kaupunki kuuluu ensimmäiseen ryhmään.

### 34. Ylimmät kuljetusmaksut.

Kansanhuoltoministeriön vahvistamat tammikuun 25 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 133)

#### Tuntikuljetukset.

<i>Hevonen ajoneuvoineen ja ajomies:</i>	tunnilta
tilapäisessä ajossa .....	120 mk
vähintään 6 tuntia kestävässä yhtäjaksoisessa ajossa ..	100 »
<i>Käsirattaat ja kuljettaja</i> .....	40 »
<i>Apuhenkilö</i> .....	35 »
<i>Lähetti polkupyörineen tai ilman</i> .....	30 »

Maksu lasketaan liikkeestä tai kuljetuksen suorittajan sijoituspaikasta lähdön ja purkauksen päättymisen välisen ajan mukaan kultakin alkaneelta neljännestunnilta. Ellei kuljetusmaksusta tilaajalle annettavaan kuittiin ole merkitty lähtöaikaa tai ellei maksusta anneta kuittia, lasketaan veloitus aika siitä hetkestä, jolloin kuljetuksen suorittaja ilmoittautuu tilaajalle. Vähimpänä maksuna saadaan periä hevosajoneuvoilla suoritettavista tavarakuljetuksista 50 mk ja muista edellä mainituista kuljetuksista yhtä täyttä tuntia vastaava maksu. Kuormauksesta tai purkauksesta ei saa periä eri maksua.

Ajalta, jona ajoneuvoa tilaajasta riippumattomasta syystä ei käytetä hänen lukuunsa, ei maksua saada periä.

#### Kilometrikuljetukset.

##### *Hevonen ajoneuvoineen ja ajomies:*

ensimmäiseltä kilometriltä tai sen osalta .....	50 mk
kultakin seuraavalta alkaneelta puolelta kilometriltä ....	16 »

Maksu lasketaan kuljetuksen suorittamiseksi tarpeellisen, kuormattuna ajetun matkan perusteella, kuitenkin niin että matka katsotaan alkavaksi siitä paikasta, josta kuljetuksen suorittaja tilauksen saatuaan lähtee liik-

keelle. Jos tilaajalla on kuormaa myös paluumatkaa varten, siitä saadaan periä enintään 50 % edellä mainitusta maksusta.

Siltä osalta yhteenlaskettua kuormaus- ja purkausaikaa, joka ylittää puoli tuntia, saadaan periä enintään 50 % edellä mainitusta ajan mukaan määrättävästä maksusta.

### Polttopuun kuljetukset.

Maksu polttopuun kuljetuksesta on yhden kilometrin tai sitä lyhyemmältä matkalta 40 mk kuutiometriltä. Kuljetusmatkan ylittäessä yhden kilometrin, saadaan tähän maksuun lisätä 7 mk kuutiometriä ja sen jälkeen alkanutta puolta kuljetusmatkan kilometriä kohden.

Maksuun sisältyy korvaus kuormauksesta ja purkauksesta.

Milloin polttopuun kuljetus suoritetaan polttopuun myyjän toimesta ostajan määräämään vastaanottoaikaan, on noudatettava polttopuun vähittäismyyntihintojen vahvistamisen yhteydessä Helsinkiä varten määrättyjä maksuja.

### Likakaivojen tyhjennys.

Maksu likakaivojen tyhjennyksestä on yhden kilometrin tai sitä lyhyemmältä matkalta 150 mk täydeltä kuormalta. Kutakin seuraavaa alkanutta puolta kuljetusmatkan kilometriä kohden saadaan tähän maksuun lisätä 20 mk.

## 35. Autokuljetusmaksut liitosalueella.

Maistraatin päätös huhtikuun 16 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 298)

Maistraatti päätti mainittuna päivänä, että n. s. liitosalueelle tapahtuvassa ajossa saadaan Lauttasaarta ja Munkkiniemeä lukuunottamatta periä 400 %:n korotus taksamittarin koko ajetulta matkalta osoittamasta määrästä, kuitenkin huomioonottaen, että nykyistä taksaa on sovellettava idässä Kulosaaren-Herttoniemen sillalle saakka, koillisessa Vanhankaupungin sillalle sekä Koskelantien ja Oulunkylään johtavan vanhan tien risteykseen saakka, pohjoisessa Vuorelankadun ja pääradan risteykseen sekä Käpyläntien jatkeen ja pääradan risteykseen saakka ja luoteessa Haagassa Mannerheimintien varrella olevan osuusliike Elanto r. l:n myymälärakennuksen kohdalle.

### 36. Keskitetty liikenne.

Valtioneuvoston päätös tammikuun 10 p:ttä 1946.

(Suomen as.-kok. 25/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 178)

Valtioneuvosto on kansanhuoltoministeriön esittelystä muuttanut keskitetystä liikenteestä 28 päivänä marraskuuta 1944 antamansa päätöksen (872/44) 8 §:n näin kuuluvaksi:

8 §. Kuljetuksesta on sen, jonka hyväksi kuljetus toimitetaan, suoritettava vahvistettujen kuljetusmaksuperusteiden mukainen korvaus, johon sisältyy myös korvaus kuljetusvälineelle ehkä aiheutuneesta vahingosta, jollei kansanhuoltoministeriö 2 momentin nojalla toisin määrää. Sellaisesta kuljetuksesta, jonka osalta kuljetusmaksujen perusteita ei ole vahvistettu, on korvaus määrättävä kohtuulliseksi vastaavasti noudattamalla niitä perusteita, joiden mukaan kuljetusmaksut on vahvistettu.

Kansanhuoltoministeriö voi hakemuksesta määrätä suoritettavaksi erityisen korvauksen hevosta kohdanneen tapaturman aiheuttamasta vahingosta, milloin siihen korvaukseen oikeutetun varallisuussuhteet huomioonottaen tai muusta erityisestä syystä katsotaan olevan aihetta.

Milloin suoritettava korvaus voidaan määrätä ennakoita, voi kuljetuksen suorittamista koskevan määräyksen antanut viranomainen samalla ennakoita vahvistaa suoritettavan korvauksen suuruuden.

Jos syntyy erimielisyyttä 1 momentin nojalla suoritettavasta korvauksesta eikä sen suuruutta ole ennakoita määrätty, vahvistaa korvauksen se viranomainen, joka on antanut asiaa koskevan määräyksen. Vastaavasti on meneteltävä, milloin kuljetuksesta suoritettava korvaus on jaettava useamman kesken eivätkä asianosaiset sovi jaosta.

Korvaus, jota 1 momentissa tarkoitetaan, on, jolleivät asianosaiset toisin sovi tai asianomainen viranomainen toisin määrää, suoritettava käteisellä viimeistään kuljetuksen päättyessä.

Korvaus kuljetuksesta on suoritettava kuljetusvälineen haltijalle. Kuljetusvälineen omistajalla ei ole oikeutta hänelle ehkä tulevan korvauksen saamiseen muulta kuin haltijalta. Tällainen korvausvaatimus on käsiteltävä niinkuin lain mukaan sellainen vaatimus yleensä.

Kuljetuksessa toimivan työntekijän tapaturmakorvauksesta on, jollei tämä saa sitä vakuutuksen nojalla, voimassa, mitä valtion työssä sattuneen tapaturman johdosta suoritettavasta korvauksesta on säädetty.

Kuljetusvälineen käyttöön ottamisesta suoritettavasta korvauksesta määrätään erikseen.

Valtioneuvoston päätös huhtikuun 4 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 254/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 178)

Valtioneuvosto on kansanhuoltoministeriön esittelystä muuttanut keskitetystä liikenteestä 28 päivänä marraskuuta 1944 antamansa päätöksen (872/44) 12 ja 13 §:t näin kuuluviksi:

**12 §.** Kansanhuoltoministeriöllä on valta määrätä autoista, hevosajoneuvoista ja aluksista annettaviksi kulloinkin tarpeellisiksi katsotut tiedot.

**13 §.** Henkilö- tai pakettiautoa, moottoripyörää sekä nestemäistä polttoainetta käyttävää muuta moottoriajoneuvoa saadaan käyttää liikenteessä vain, jos kansanhuoltoministeriö tai sen määräämä viranomainen on antanut ajoneuvoa varten käyttöluvan ja tuulilasiin kiinnitettävän tunnuksen.

Käyttö lupaa ja tunnusta koskeva hakemus on jätettävä moottoriajoneuvon kotipaikan liikennepiirin toimistolle tai kansanhuoltoministeriön ehkä määräämälle muulle viranomaiselle, joka toimittaa sen omalla lausunnollaan varustettuna kansahuoltoministeriölle. Käyttö lupaa ja tunnusta annettaessa voidaan määrätä, millä ehdoilla ajoneuvoa saadaan käyttää liikenteessä. Käyttöluvan ja tunnuksen voi luvan antanut viranomainen peruuttaa, milloin siihen on aihetta. Lupa on ajoneuvoa käytettäessä pidettävä mukana ja vaadittaessa näytettävä liikennettä valvovalle viranomaiselle.

Tämän pykälän määräykset eivät koske tasavallan presidentin, valtioneuvoston eikä puolustusvoimien eivätkä myöskään vieraiden valtojen lähetystöjen tai palkattujen konsulien virastojen ja niiden ulkomaisen henkilökunnan moottoriajoneuvoja.

### 37. Omnibusauton ja seka-auton rakenne ja varusteet.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön päätös maaliskuun 7 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 210/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1938 : 25)

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö on muuttanut 22 päivänä helmikuuta 1938 antamansa päätöksen (93/38), joka sisältää määräykset omnibusauton ja seka-auton rakenteesta ja varusteista, 8 §:n näin kuuluvaksi:

**8 §.** Omnibuskorin valmistajan tulee Autokatsastusmiesten yhdistyksen johtokunnan tarkastettavaksi ja vahvistettavaksi antaa auton piirustukset kaksin kappalein. Ensikatsastuksessa on tällöin hyväksytty piirustus esitettävä katsastusmiehelle. Vahvistuksesta on johtokunnalle suoritettava 600 markan korvaus.



### 38. Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön löytötavaratoimiston ohjesääntö.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama kesäkuun 19 p:nä 1944.

1 §. Löytötavaratoimiston tarkoituksena on ottaa talteen yhtiön raitiotievaunuissa ja omnibusseissa sekä yhtiön huoneustoissa ja pihamailla löydetyt esineet, jotka päivittäin tarkastusasemilta lähetetään toimistoon.

2 §. Löydetyistä esineistä on pidettävä rekisteriä ja numeroidaan löytötavarat numerojärjestyksessä.

3 §. Jos tavara on helposti pilaantuvaa tai arvoltaan nopeasti alenevaa, niin myös jos sen hoito vaatii suhteettoman kalliita kustannuksia, on löytötavaratoimisto oikeutettu myymään sen joko julkisella huutokaupalla tai muulla sopivalla tavalla.

4 §. Jos yhtiön johtokunta niin määrää, voidaan löytötavaran omistajalta periä löytöpalkkio lääninhallituksen vahvistaman taulukon mukaan.

5 §. Löytötavaratoimistolla on oikeus, milloin omistajaa ei ole ilmaantunut vuoden kuluttua tavaran löytämisestä lukien, myydä talteenotettu tavara julkisella huutokaupalla tai muulla sopivaksi katsomallaan tavalla. Myytäessä saatu rahamäärä käytetään yhtiön henkilökunnan hyväksi johtokunnan määräämällä tavalla.

6 §. Sen lisäksi mitä edellä on mainittu, noudatetaan soveltuviissa kohdissa marraskuun 19 päivänä 1943 annettuja löytötavaralain tai myöhemmin annettujen asetuksien määräyksiä.

7 §. Nämä säännöt tulevat voimaan heti kun lääninhallitus on ne vahvistanut.

Raitiotieyhtiön johtokunnan aikoinaan päättämää menettelyä, jonka mukaan löytäjä saa osan löytötavaran hinnasta ja hänellä on löytämäänsä tavaraan nähden etuosto-oikeus, on edelleenkin jatkettava. *Kaupungin-hallitus 28/2 1946.*

### 39. Asetus lääkitysvoimistelijain ja koulutettujen hierojien koulutuksesta ja ammattitoiminnasta.

Annettu tammikuun 31 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 85/46)

Sisäasiainministerin esittelystä säädetään lääkitysvoimistelijain ja hierojan toimesta 20 päivänä joulukuuta 1945 annetun lain (1231/45) 18 §:n nojalla:

1—9 §.

10 §. Joka haluaa pitää lääkitysvoimistelun tai hieronnan antamista varten lääkitysvoimistelijan ja hierojan toimesta annetun lain 9 §:ssä tarkoitettua hoitolaitosta, jossa käsittelystä huolehtivat lääkitysvoimistelijat tai koulutetut hierojat, hakekoon siihen luvan lääkintöhallitukselta.

Lupahakemuksessa on annettava selostus laitoksessa käytettävistä hoitolaiteista ja hoitomenetelmistä ja on, milloin laitos on kaupungissa, hakemukseen liitettävä terveydenhoitolautakunnalta saatava terveydenhoitosäännössä määrätty selvitys sekä muussa tapauksessa asianomaisen läänin lääkärin lausunto laitoksen terveydellisistä ja sairaanhoidollisista oloista.

Milloin hoitolaitoksen johtaja ei ole lääkäri, valvoo potilaiden käsitelyä laitoksessa lääkäri, joka on hakemuksessa ilmoitettava lääkintöhallituksen hyväksyttäväksi. Lääkärin vaihtumisesta on lääkintöhallitukselle niinkään ilmoitettava hyväksymistä varten.

Hoitolaitos alkoon aloittako toimintaansa, ennenkuin 1 momentissa mainittu lääkintöhallituksen lupa on saatu.

Jos hoitolaitoksen omistaja tai johtaja vaihtuu, on laitoksen toiminnan jatkamiseen saatava lääkintöhallituksen lupa.

Lääkintöhallitus voi, milloin siihen on syytä, peruuttaa laitoksen toimintaa koskevan luvan.

Laitoksen avaamisesta ja sen toiminnan lopettamisesta on ilmoitettava lääkintöhallitukselle, kaupungissa terveydenhoitolautakunnan sekä maaseudulla asianomaisen lääninlääkärin välityksellä.

**11 §.** Tässä asetuksessa tarkoitetun opetus- ja hoitolaitoksen johtajan tulee vuosittain viimeistään helmikuun kuluessa antaa kaupungissa ja kauppalassa terveydenhoitolautakunnalle sekä maaseudulla lääninlääkärille kertomus laitoksen toiminnasta edellisestä vuonnasta.

**12 §.** Ennenkuin lääkitysvoimistelija tai koulutettu hieroja alkaa harjoittaa ammattiaan, tulee hänen ilmoittaa terveydenhoitolautakunnalle ja lääninlääkärille asuinpaikkansa ja osoitteensa. Tämän muuttuessa on siitä samoin ilmoitettava.

**13 §.** -----

**14 §.** Lääkitysvoimistelijain ja koulutettujen hierojien sekä tässä asetuksessa mainittujen opetus- ja hoitolaitosten toiminnan ylivalvonta kuuluu lääkintöhallitukselle. Paikallisesta valvonnasta huolehtii kaupungissa terveydenhoitolautakunta sekä maaseudulla asianomainen lääninlääkäri.

Jos sanottujen henkilöiden tai laitosten toiminnassa ilmenee puutteellisuuksia, epäkohtia tai lainvastaista menettelyä, tulee kaupungin-, kunnan- tai lääninlääkärin siitä ilmoittaa lääkintöhallitukselle. Vuosikertomuksissaan tulee heidän myös antaa mahdollisesti määrättyjä tietoja virka-alueellaan olevista lääkitysvoimistelu- ja hierontalaitoksista sekä siellä toimivista lääkitysvoimistelijoista ja koulutetuista hierojista.

**15—16 §.** -----

**17 §.** Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1946.

#### 40. Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksu.

Valtioneuvoston päätös tammikuun 31 p:ttä 1946.

(Suomen as.-kok. 101/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 16 ja 1938 : 24)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun alkoholistolain 38 §:n 2 momentin (60/36) nojalla päättänyt:

**1 §.** Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoitokustannuksiksi huoltolassa lasketaan asunnon, ravinnon, vaatetuksen, ohjauksen ja valvonnan sekä tilapäisen sairauden aiheuttamat kustannukset.

Pitempiaikaisen sairauden samoin kuin sellaisen sairauden, jota huollettava poti jo huoltolaan tullessaan, aiheuttamat hoito- ja muut kustannukset on joko huollettavan itsensä taikka asianomaisen köyhäinhoidon suoritettava.

Jos huollettava tilapäisesti on poissa huoltolasta viittä päivää pitemmän ajan, eikä huoltolalla sinä aikana ole hänen hoidostaan kustannuksia, ei viiden päivän yli menevältä ajalta suoriteta hoitomaksua.

**2 §.** Hoitomaksu yleisessä alkoholistihuoltolassa on kolmekymmentäkuusi markkaa vuorokaudelta.

Sosiaaliministeriöllä on oikeus harkintansa mukaan alentaa sellaisen alkoholistin hoitomaksua, joka vapaaehtoisen sopimuksen nojalla on huoltolaan otettu, tai säällittävässä tapauksessa kokonaan vapauttaa sellainen alkoholisti hoitomaksun suorittamisesta.

**3 §.** Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn matkasta sinne ja sieltä pois aiheutuneiksi kustannuksiksi katsotaan matkakustannusten korvauksesta ja päivärahasta annetussa asetuksessa määrätyn kolmannen luokan mukainen maksu kuljetuksesta rautatiellä tai muulla kulkuvälineellä asianomaisen asuinpaikkakunnalta huoltolaan ja takaisin. Niinkään luetaan sellaisiksi kustannuksiksi matkalla tarvittava ruoka, josta suoritetaan korvausta viisikymmentä markkaa vuorokaudelta tai enemmän kuin kuusi tuntia kestäneeltä vuorokauden osalta. Jos yösiä matkalla on välttämätön, on siitä suoritettava ainoastaan todellisten, kohtuullisina pidettävien kustannusten korvaus.

Milloin huollettavan huoltolaan viemiseksi saattaja on tarpeen, tulee hänelle matkakustannusten korvausta ja päivärahaa matkakustannusten korvauksesta ja päivärahasta annetussa asetuksessa määrätyn kolmannen luokan mukaan.

**4 §.** Kunnan maksettava hoitokustannusten osuus on suoritettava asianomaiselle huoltolalle vuosineljänneksittäin. Vapaaehtoisen sopimuksen nojalla huoltolassa hoidettavan puolesta on hoitomaksu suoritettava etukäteen kuukausittain.

Kunnan maksettava huollettavien matkakustannusten osuus on suo-

ritettava asianomaisen huoltolan johtajalle kahden viikon kuluessa laskun saapumisesta lukien. Huoltolautakunnan toimesta tehdyistä matkoista kunnalle tuleva valtion osuus maksetaan niiden laskujen perusteella, joita kunnat sosiaaliministeriölle vuosineljänneksittäin lähettävät, ja on viimeisen vuosineljänneksen lasku lähetettävä ennen seuraavan tammi-kuun 10 päivää.

**5 §.** Tämä päätös, joka tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1946, kumooa yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvista kustannuksista ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksusta 3 päivänä helmikuuta 1938 annetun valtioneuvoston päätöksen (72/38).

#### **41. Paloturvallisuusmääräykset Helsingin kaupungissa olevia autosuojia varten.**

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistamat huhtikuun 17 p:nä 1946.

(Kaupunginvaltuuston hyväksymät maaliskuun 6 p:nä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 3)

**1 §.** Autosuojalla tarkoitetaan näissä määräyksissä huonetilaa, joka on tarkoitettu kahta useamman käytössä olevan auton tai viittä useamman käytössä olevan moottoripyörän säilytyspaikaksi.

**2 §.** Autosuojan tulee täyttää sisäasiainministeriön helmikuun 6 päivänä 1936 rakennusten ja rakennusosien palonkestävyyden luokittelemisesta antaman päätöksen 5 §:n I—III kohtien A-luokan vaatimukset. Autosuojan ovien ja ikkunoiden tulee olla mainitun päätöksen 5 §:n IV B-luokan a) 1 kohdan ja b) kohdan vaatimusten mukaiset. Autosuojassa ei saa olla rakennuksen muihin osiin johtavaa ovea, ikkunaa tai muuta aukkoa. Erikoistapauksissa voidaan kuitenkin sallia rakennuksen muihin osiin johtava ovi, jos se on rakennettu mainitun asetuksen A-luokan vaatimusten mukaisesti. Autosuojan rakenteet, kuten permantopäällyste sekä seinien ja katon verhous, eivät saa olla syttyvää ainetta.

Autosuoja on sijoitettava rakennuksen pohja- tai kellarikorrokseen, ellei rakennus ole kokonaisuudessaan tarkoitettu autosuojaksi. Mikäli autosuoja sijaitsee rakennuksen useammassa kerroksessa, tulee kerrosten välikattojen olla umpinaisia, ajotietä lukuunottamatta.

**3 §.** Autosuojaan on johdettava riittävästi ilmaa, ja tulee suojassa olla poistohormit sekä katon että lattian rajassa. Ilmanvaihto on järjestettävä koneelliseksi, ellei sitä muuten saada riittävän tehokkaaksi. Jos autosuojassa on korjauskuoppa, on myöskin sen tuuletus järjestettävä tehokkaaksi. Hormien tulee olla 2 §:ssä mainitun päätöksen 4 §:n B-luokan b) 3 kohdan vaatimusten mukaiset.

**4 §.** Autosuojaan on sen muodon ja suuruuden mukaan järjestettävä tarpeellinen määrä tarkoituksenmukaisesti sijoitettuja ulospääsyeitä,

N:o 41 (jat't.)

joiden ovet aukeavat ulospäin. Ajoteiden suoraan ulos johtavat ovet saavat olla puusta rakennettuja, mikäli niiden paksuus on vähintään 3 tuumaa, ja voivat ne auea sisäänpäin, jos niissä tai niiden vieressä on ulospäin aukeava käyntiovi. Ulospäin aukeavat ovet eivät saa auki ollessaan ulottua katualueen kulkutielle.

Jos autosuojan pinta-ala on suurempi kuin 100 m<sup>2</sup>, on ulospääsytiet merkittävä punaisin merkkivaloin ja varauloskäytävät selvällä tekstillä »Varauloskäytävä». Mikäli nämä eivät näy suojassa kaikkialle, on käytettävä riittävästi merkkivaloja ja tekstejä osoittamaan kulkutietä.

Ajoneuvot on sijoitettava autosuojaan siten, että suojassa pääsee vaikeudetta joka paikkaan ja että jokaiselle uloskäytävälle johtaa tarpeeksi leveä vapaa kulkutie.

Varauloskäytävän autosuojassa olevat portaat eivät saa olla välittömästi autosuojan yhteydessä, vaan on ne eristettävä suojasta 2 §:ssä mainitun päätöksen 5 §:n I A-luokan b) kohdan vaatimusten mukaisilla seinillä.

**5 §.** Autosuojan lämmittämiseen käytettävät laitteet on rakennettava siten, ettei minkään laitteen lämpötila voi nousta 100° C korkeammaksi. Autosuojassa ei saa olla tulisijan aukkoa eikä kipinöitä synnyttävää avonaista laitetta. Autosuojaan on näkyville paikoille maalattava teksti »Tupakointi ja avotulen käyttö kielletty». Autosuojan kaikkien sähkölaitteiden tulee olla sähkötarkastuslaitoksen räjähdysvaaraallisia huoneita varten antamien varmuusmääräysten mukaiset. Suojassa ei saa ladata akkumulaattoreita.

**6 §.** Autosuojassa tulee olla palopäällikön vaatima määrä pulveritai vaahtosammuttajia, sammutushiekkaa ja muita sammutusvälineitä sekä mahdollisesti paloposteja. Jos autosuojan pinta-ala on yli 600 m<sup>2</sup> tai jos suoja on useampikerroksinen tai jos se sijaitsee palonarassa ympäristössä, on se sitäpaitsi varustettava palopäällikön hyväksymällä automaattisella hälytys- tai vesisprinklerjärjestelmällä.

**7 §.** Moottoriajoneuvoon asennettua puu- tai hiilikaasutinta ei saa syyttää autosuojassa, eikä sellaista moottoriajoneuvoa saa sijoittaa autosuojaan, jossa säilytetään nestemäisellä polttoaineella käyviä tai korkeapainejärjestelmällä (metaani, valokaasu, propaani, butaani) varustettuja moottoriajoneuvoja, ennen kuin ajoneuvosta on poistettu hehkuvat hiilet.

**8 §.** Korkeapaine yhdistelmällä varustettua moottoriajoneuvoa ei saa pitää autosuojassa, jonka yläpuolella asutaan tai ihmisiä tavallisesti oleskelee.

Korkeapainesäiliöiden vaihtaminen autosuojassa on kielletty.

**9 §.** Moottoriajoneuvojen lisäksi saa autosuojassa olla vain autohiiliä ja -pilkkeitä säkitettynä sekä suojassa säilytettäviin moottoriajoneuvoihin tarkoitettuja renkaita ja öljyä, mitkä kuitenkin on pidettävä 2 §:ssä mainitun päätöksen 5 §:n I A-luokan b) kohdan edellyttämällä umpinaisella seinällä täysin eristetyssä osastossa, jossa on autosuojasta tähän osastoon johtava edellä mainitun päätöksen 5 §:n IV B-luokan a) 1 kohdan vaatimusten mukainen ovi. Autosuojaan voidaan sijoittaa kiinteitä, syt-

tymättömästä aineesta, kuten peltilevystä ja rautalankaverkosta, rakennettuja pukukaappeja.

**10 §.** Autosuojan lattia on pidettävä aina puhtaana roskista, liasta ja jätteistä, ja tulee suojassa olla näitä varten tarpeellinen määrä palamattomasta aineesta tehtyjä, itsestään sulkeutuvilla kansilla varustettuja roskalaatikkoita. Autosuojan permannossa olevien viemäreiden tulee olla varustetut rasvankokoojilla. Suojan pääsisäänkäytävän kohdalle on ulkoseinään kiinnitettävä kilpi, johon on merkitty »Autosuoja» tai »Autohalli».

**11 §.** Autosuojassa saa tehdä ainoastaan kylmää, autohuoltoon välittömästi kuuluvaa työtä. Tämän mukaisesti ei autosuojaa saa käyttää työhuoneena, eikä siellä saa suorittaa autojen suurempia korjauksia.

**12 §.** Nämä määräykset eivät koske palolaitoksen eivätkä poliisilaitoksen käytössä olevia autosuojia.

**13 §.** Palopäälliköllä on oikeus yksityistapauksissa antaa autosuojia varten tarkempia paloturvallisuutta koskevia määräyksiä ja ohjeita.

**14 §.** Mikäli jo käytännössä olevaan autosuojaan nähden on vaikea sovelluttaa näitä määräyksiä, voi maistraatti myöntää kohtuullisen määräajan autosuojan saattamista varten näiden määräysten mukaiseksi.

**15 §.** Joka rikkoo näitä määräyksiä, rangaistakoon, ellei rikkomuksesta ole muualla säädetty ankarampaa rangaistusta, enintään sadalla päiväsakolla.

## 42. Laki palolain 46 §:n muuttamisesta.

Annettu maaliskuun 15 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 206/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 58)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 22 päivänä kesäkuuta 1933 annetun palolain (202/33) 46 § näin kuuluvaksi:

6 L u k u.

*Palkkiot, korvaukset ja kustannukset.*

**46 §.** Kun joku, joka ei ole palkattu palokuntalainen, on ottanut osaa toisen omaisuutta kohdanneen palon sammutustyöhön, saakoon siltä ajalta, joka menee yli kuuden tunnin, sellaisen palkkion, joka kohtuullisesti vastaa paikkakunnalla sinä vuodenaikana ruumiillisesta työstä suoritettavaa, hänen työkykynsä mukaista päiväpalkkaa. Jälkiraivauksesta ja jälkivartioimisesta suoritettakoon palkkio, vaikka työtä ei olisi kestänytään kuutta tuntia kauemmin.

Jos työansionsa varassa elävä henkilö menettää sammutustyöhön osallistumisensa johdosta päiväpalkkansa tai huomattavan osan siitä taikka jos joku on joutunut palkkiotta suorittamaan sammutustyötä niin usein,

N:o 42 (jatk.)

että siitä on ollut tuntuva haittaa hänen ansiotyölleen, on hänelle kuutta tuntia lyhyemmältäkin sammutusajalta maksettava kohtuullinen korvaus.

Sammutustyössä turneltuneista tai hävinneistä vaatteista, jalkineista ja työvälineistä on annettava vahingonkorvausta, jos heti sammutustyön loputtua selvitetään, että vahinko on sammutustyöstä johtunut eikä ole aiheutunut omistajan syystä.

### 43. Nuohousmaksujen korottaminen.

Maistraatin päätös maaliskuun 9 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 205)

Maistraatti päätti mainittuna päivänä korottaa voimassa olevat, 170 %:lla korotetut nuohousmaksut 1 %:lla, tammikuun 1 päivästä 1946 lähtien.

Kaupungin liitosalueella, Munkkiniemellä lukuunottamatta, noudatetaan tammikuun 1 päivästä 1946 lukien hinta- ja palkkaneuvoston kesäkuun 22 päivänä 1945 antamien, nuohousmaksuja koskevien yleisten ohjeiden mukaisia enimmäismaksuja. *Maistraatti 24/1 1946.*

### 44. Nuohousohjesäännön muuttaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 8 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1942 : 19)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa huhtikuun 1 päivänä 1942 vahvistamansa nuohousohjesäännön 4 §:n 1 momentin näin kuuluvaksi:

Piirinuohoojan tulee palkata avukseen vähintään yksi etumies ja yksi nuohooja. Kuitenkin voi palolautakunta pakottavista syistä oikeuttaa piirinuohoojan palkkaamaan avukseen vain yhden etumiehen.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 4.

**Sisältö:** 45. Distriktssinnessjukhuset i Ekenäs, kommunalförbund nimisen kuntain liiton perussääntö, s. 65. — 46. Terveydenhoitolautakunnan välittämien lääkäreiden kotikäyntipalkkioiden korottaminen, s. 73. — 47. Aluelääkärien palkkiot lääkärinhoidosta, s. 73. — 48. Taksa tilapäisestä ruokailusta Helsingin kaupungin sairaaloissa, s. 73. — 49. Työaika kaupungin sairaaloissa ja kunnalliskodissa, s. 74. — 50. Taksa Helsingin kaupungin sairaalahallituksen alaisia poliklinikkoja varten, s. 74. — 51. Sairaalahäärakirjaston perustaminen Marian sairaalaan, s. 77. — 52. Äitiys- ja lastenhoidon neuvontatoiminta, s. 77. — 53. Asetus kunnallisille mielisairaaloille sekä tuberkuloosia sairastavien hoitolaitoksille ja tuberkuloosin vastustamistyön edistämiseksi annettavasta valtionavusta 31 päivänä toukokuuta 1929 annetun lain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta, s. 78. — 54. Kaupungin maataloustyöntekijöiden oikeuttaminen lukemaan hyväkseen kaupungin omistamilla tiloilla palvelemissa aika, s. 80. — 55. Esikaupunkiyhdyskuntien palveluksesta kaupungin palvelukseen siirtyneiden viranhaltijain ja työntekijäin palvelusvuosien laskeminen, s. 80.

## 45. Distriktssinnessjukhuset i Ekenäs, kommunalförbund nimisen kuntain liiton perussääntö.

Uudenmaan läänin maaherran vahvistama tammikuun 17 p:nä 1934.

Huopalahden, Oulunkylän ja Kulosaaren kuntien kokonaisuudessaan sekä osan Helsingin maalaiskuntaa tultua liitetyiksi Helsingin kaupunkiin, kaupunki sai sairaalassa sijaosuuksia.

### *Yleisiä määräyksiä.*

1 §. Maalaiskuntain kunnallislain muuttamisesta 13 päivänä toukokuuta 1932 annetun lain säännösten mukaisesti ovat distriktssinnessjukhuset i Ekenäs nimiseen sairaalaan osalliset kunnat, nimittäin:

Uudenmaan läänissä: Porvoon, Tammisaaren, Hangon ja Loviisan kaupungit, Kauniaisten ja Karjaan kauppalat sekä Porvoon, Bromarvin ja Hangon, Kulosaaren huvilakaupungin, Degerbyn, Tammisaaren, Espoon, Helsingin, Huopalahden, Inkoon, Karjaan, Kirkkonummen, Lapinjärven, Liljendalin, Pernajan, Pohjan, Sipoon, Siuntion, Snappertunan, Ruotsinpyhtään, Tenholan ja Oulunkylän maalaiskunnat, sekä

Turun läänissä: Dragsfjärdin, Hiittisten, Houtskarın, Kemiön, Paraisen ja Vestanfjärdin maalaiskunnat

perustaneet kuntain liiton, jonka tarkoituksena on ylläpitää mainittua sairaalaa ja asettaa siinä liiton jäsenkuntien käytettäväksi sairaansijoja tyydyttämään näiden kuntien tarvetta saada mielisairaille sairaanhoitoa.

Paikkojen luovuttamisesta toisille kunnille tai yksityisille henkilöille on voimassa, mitä siitä tässä perussäännössä erikseen määrätään.



Sairaala on perustettu ja sitä ylläpidetään yleishyödyllisessä tarkoituksessa tuottamatta osakkaille taloudellista hyötyä.

Liiton nimi on Distriktssinnessjukhuset i Ekenäs, kommunalförbund, ja sen kotipaikka on Tammisaaren kaupunki.

**2 §.** Sairaalaan, jonka tulee toiminnassaan noudattaa, mitä mielisairaaloista ja mielisairaiden hoidosta laeissa ja asetuksissa sekä muissa asianmukaisesti annetuissa määräyksissä on säädetty tai vastedes säädetään, otetaan etupäässä jäsenkuntien toimittamia varattomia mielisairaita, jotka eivät sovellu hoidettavaksi vapaammassa olosuhteissa. Tämän jälkeen jätettäväksi olevat paikat luovutetaan mainituista kunnista oleville maksaville potilaille.

Paikat, joita jäsenkunnat eivät varaa käytettäväkseen, voidaan luovuttaa muiden kuntien ja yksityisten sairaalaan toimittamille potilaille.

**3 §.** Jäsenkunnat omistavat sairaalalaitoksen ja niillä on osuus siihen vakinaisesti itselleen ottamiensa sijaosuuksien lukumäärien suhteessa. Näillä kunnilla on oikeus käyttää yhtä sairaansijaa kutakin osuutta kohden.

Vakinaisesti ottamatta jääneitä sairaansijoja käyttää sairaala siten kuin näissä säännöissä lähemmin määrätään.

**4 §.** Käytettävissä olevien sairaansijojen lukumäärän vahvistaa lääkintöhallitus eikä sitä voida ilman sen suostumusta muuttaa.

**5 §.** Sairaansija, joka ei ole sidottu aikaisemmin otettuun vakinaiseen sijaosuuteen, voidaan liittokokouksen päätöksellä luovuttaa jäsenkunnalle taikka kunnalle, joka ei aikaisemmin ole liittynyt yritykseen, ja vaaditaan tällöin pätevän päätöksen tekemiseen, että vähintään kaksi kolmasosaa kokouksessa läsnäolevien valtuutettujen lukumäärästä kannattaa sitä. Paikan vastaanottajan, joka ennestään ei ole jäsenkunta, on sitouduttava alistumaan tämän perussäännön määräyksiin. Jokaisesta otetusta sijaosuudesta on maksettava se määrä, minkä jäsenkunnat aikaisemmin ovat osuutta kohden laitoksen velan korkoina ja kuoletuksena suorittaneet, ellei liittokokous vahvista alhaisempaa määrää. Sellaisen maksun suoritus voidaan kokouksen harkinnan mukaan jakaa useammalle, kuitenkin korkeintaan 10:lle vuodelle, ja on sen maksamatta olevalle osalle suoritettava valtuutettujen vahvistama kohtuullinen korko.

**6 §.** Liittovaltuusto voi myöntää vapautuksen sairaansijaosuudesta, kuitenkin ainoastaan ehdolla, että luopuja suorittaa täysin sen osan silloin jäljellä olevasta velasta korkoineen luovutuspäivään asti, joka vastaa yhtä sijaosuutta verrattuna samanaikaisesti vakinaisesti otettujen sijaosuuksien koko lukumäärään, paitsi milloin toinen jäsenkunta ottaa osuuden vakinaisesti itselleen, jolloin vastuu siirtyy tälle kunnalle.

**7 §.** Liittohallituksen on pidettävä jäsenkunnista luetteloa; tähän on merkittävä osakkaan nimi ja osoite, sen ottamien sijaosuuksien lukumäärä ja aika, josta osuuden ottaminen luetaan tai jolloin sen luovutus on tapahtunut, sekä kenelle se on siirtynyt ja siirtoa varten määrätty maksuehdot. Luetteloon on myös tehtävä viittaus niihin asiakirjoihin ja kirjeisiin, joihin

uuden jäsenkunnan kirjoihin merkitseminen tai sijaosuuden omistusoikeuden muutos perustuu.

**8 §.** Sairaansijan, jota ei ole sidottu vakinaisesti otettuun sijaosuuteen, antakoon sairaalan ylilääkäri asiaa harkittuaan sitä tarvitsevalle.

Vakinaisesti otetun sairaansijan, jota jäsenkunta jonakin aikana ei tarvitse, voi ylilääkäri samalla tavoin ottaa käyttöön rajoitetuksi ajaksi; tähän on kuitenkin saatava jäsenkunnan kirjallinen suostumus.

Tässä tarkoitettuja paikkoja käyttöön otettaessa on jäsenkunnalla etusija muun hakijan rinnalla.

*Jäsenkuntien taloudellisen vastuun perusteet ja sairaanmaksujen määrääminen.*

**9 §.** Jäsenkunnat ovat vakinaisesti ottamiensa sijaosuuksien lukumäärän mukaisessa suhteessa yhteisesti vastuussa niistä perustamiskustannuksista, jotka lähemmin mainitaan kunnallisille mielisairaaloille annettavasta valtionavusta 31 päivänä toukokuuta 1929 annetun lain toimeenpanosta heinäkuun 31 päivänä 1929 annetun asetuksen 7 §:n 1 momentissa, ja velvolliset samassa suhteessa vuosittain osallistumaan näitä kustannuksia varten otetun velan korkojen ja kuoletuksen suorittamiseen. Sanottujen menoerien peittämiseen tarvittava määrä jaetaan vuosittain kaikkien jäsenkuntien kesken niiden vakinaisesti ottamien sijaosuuksien lukumäärien suhteessa.

Samana perusteen mukaisesti jaetaan laitoksen laajennuksesta, muuttamisesta tai parantamisesta taikka sen uudishankinnoista aiheutuvat kustannukset.

Nämä maksut pannaan jäsenkunnan maksettavaksi kaikkien sen vakinaisesti ottamien sijaosuuksien perusteella, vaikka kunta ei sinä vuonna olisikaan niitä täyteen määrään käyttänyt.

**10 §.** Niiden kunnossapito- ja käyttökustannusten suorittamiseksi, jotka lähemmin luetellaan edellisessä pykälässä mainitun asetuksen 7 §:n 2 momentissa, on käytettävä valtionvaroista siihen tarkoitukseen saatava avustus, maksavien potilaiden maksuihin sisältyvä käyttökustannusavustus sekä maataloudesta, kalastuksesta ja muusta laitoksen toiminnasta kertyvät tulot. Tämän jälkeen peittämättä oleva osa on jäsenkuntien täytettävä ollen jakoperusteena niiden sairaalaan kustantamien mielisairaiden käyttämien sairaanhoitovuorokausien lukumäärä.

**11 §.** Sairaanmaksujen laskemisen perusteet on alistettava lääkintöhallituksen hyväksyttäväksi, ja on niitä laadittaessa otettava huomioon, että maksavan potilaan sairaanhoitovuorokaudelta suoritettava maksu ei saa ylittää vastaavasta paikasta valtion sairaaloissa suoritettavaa maksua.

Elleivät määrätyt sairaanmaksut jonakin vuonna riittäisi peittämään ylläpito- ja käyttökustannuksia, on jäsenkuntien peitettävä vaujas 10 §:ssä sanotussa suhteessa. Syntynyt säästö on saman perusteen mukaisesti luettava jäsenkuntien hyväksi.

**12 §.** Määrätyt sijaosuusmaksut ja sairaanmaksut on suoritettava sairaalan taloudenhoitajalle liittohallituksen määräämään päivään mennessä. Myöhemmin maksettaessa on lisäksi suoritettava sakkokorkona 1 marka sataa markkaa kohden kuukaudelta tai sen osalta, minkä ohessa laiminlyöjän on korvattava laiminlyöntinsä aiheuttamat perimiskulut.

*Liittovaltuusto ja sen kokoukset.*

**13 §.** Jäsenkuntien päätösvaltaa sairaalayritystä koskevissa asioissa käyttää liittovaltuusto, mihin kunkin jäsenkunnan kunnanvaltuusto valitsee yhden jäsenen ja tälle varamiehen.

Nämä valitaan kolmeksi kalenterivuodeksi. Jäsenen erotessa kesken toimikauttansa toimitetaan täydennysvaali toimikauden loppuajaksi.

Vaalikelpoinen on ainoastaan se, joka voidaan valita kunnalliseen toimeen valitsevassa kunnassa.

Jos liittovaltuuston jäsen valitaan liittohallituksen jäseneksi taikka otetaan sairaalan palvelukseen, on hänen erottava valtuutetun toimestaan, jolloin varamies astuu hänen tilalleen.

Liittovaltuutetut nauttivat valitsevan kunnan kunnanvaltuuston määräämää palkkiota, joka maksetaan kunnan varoista.

**14 §.** Varsinainen liittokokous pidetään vuosittain lokakuussa ja ylimääräinen kokous niin usein kun liittohallitus katsoo jonkin asian sitä vaativan tahi kun vähintään kymmenen valtuutettua on sitä ilmoittamaansa asiaa varten liittohallitukselta kirjallisesti vaatinut tai jos liittokokous on siitä tehnyt päätöksen. Kokous pidetään Tammisaaressa, mutta voidaan ylimääräinen kokous liittohallituksen harkinnan tai liittokokouksen päätöksen perusteella pitää myöskin toisella paikkakunnalla.

Kokoukset toimittaa liittohallitus kirjatuissa kirjeissä liittovaltuutetuille ja näiden varamiehille heidän ilmoittamillaan osoitteilla, ja on sellainen kutsu lähetettävä viimeistään kaksi viikkoa ennen kokouspäivää; kiireellisissä tapauksissa voidaan ylimääräistä kokousta varten käyttää lyhyempää kutsuaikaa, kuitenkin vähintään kahdeksan päivää. Lähetetystä kutsukirjeestä annetun postikuitin päivämäärä on tässä suhteessa ratkaiseva. Kutsussa on mainittava kokouksessa esilletulevat asiat.

Jos jäsen on estetty ottamasta osaa kokoukseen, mihin hänet siten on kutsuttu, on hänen siitä ilmoitettava varamiehelleen.

**15 §.** Liittokokouksen avaa ja sitä johtaa, kunnes puheenjohtaja on valittu, liittohallituksen puheenjohtaja tai hänen estyneenä ollessaan joku toinen hallituksen jäsen.

Läsnäolevat valtuutetut valitsevat pääluvun mukaan puheenjohtajan; jos useammat saavat saman äänimäärän, ratkaisee arpa.

Kokouksen pöytäkirjan laatii henkilö, jonka liittohallitus on tähän tehtävään kutsunut.

Ennen käsittelyn alkamista valitsee kokous puheenjohtajan ehdotuksesta kaksi läsnäolevaa valtuutettua puheenjohtajan kanssa tarkistamaan pöytäkirjan.

Jos kokous havaitaan koollekutsutuksi 14 §:n määräämällä tavalla, on se oikeutettu käsittelemään kutsussa mainitut asiat, jos vähintään puolet kaikista jäsenkunnista on siinä edustettuna.

**16 §.** Äänestyksissä ja vaaleissa, paitsi 15 §:ssä mainituissa tapauksissa, on kullakin valtuutetulla yksi ääni kutakin hänen edustamansa kunnan sijaosuutta kohden; kuitenkin enintään viisi ääntä. Äänen mennessä tasan tulee päätökseksi puheenjohtajan kannattama mielipide, paitsi vaaleissa, joissa arpa ratkaisee.

**17 §.** Varsinaisessa liittokokouksessa:

a) esitetään liittohallituksen kertomus kuluneelta vuodelta ja tilintarkastajain kokoukselle antama lausunto sekä liittohallituksen selitys niiden muistutusten johdosta, joita tilintarkastajat mahdollisesti ovat tehneet;

b) vahvistetaan tilinpäätös;

c) päätetään liittohallituksen ja taloudenhoitajan vastuuvapaudesta päättäneeltä vuodelta;

d) vahvistetaan liittohallituksen asiassa tekemän ehdotuksen perusteella seuraavana kalenterivuonna kannettavat osuus- ja sairaanmaksut;

e) tarkastetaan ja vahvistetaan seuraavan vuoden tulo- ja menoarvio;

f) vahvistetaan liittohallituksen jäsenten ja vuositilintarkastajain palkkiot;

g) toimitetaan liittohallituksen jäsenten vaali;

h) valitaan kaksi tilintarkastajaa ja kaksi varatilintarkastajaa kuluvaan vuotta varten; sekä

i) käsitellään muut kokouskutsussa mainitut asiat.

Käsiteltäväksi voidaan ottaa myöskin muita asioita, mutta niistä ei voida tehdä päätöstä, ellei puolet kaikista jäsenkunnista ole edustettuna ja vähintään kolme neljäsosaa läsnäolevista liittovaltuutetuista siihen suostu.

**18 §.** Liittovaltuuston tulee:

a) valvoa liiton omaisuuden hoitoa ja hallintoa;

b) hyväksyä tämän perussäännön 28 §:ssä lähemmin mainittu sairaalan ohjesääntö, joka ennen voimaantumistaan on alistettava lääkintöhallituksen tutkittavaksi ja hyväksyttäväksi;

c) liittohallituksen esityksestä päättää sairaalassa ylläpidettävistä lääkärinviroista ja määrätä niihin liittyvät edut;

d) valita toimeensa ja siitä erottaa ylilääkäri;

e) päättää kiinteän omaisuuden hankkimisesta liiton tarpeisiin samoin kuin kiinnityksen myöntämisestä tällaiseen omaisuuteen; sekä

f) muutoinkin käyttää jäsenkuntien kunnanvaltuustoille kuuluva päätösvaltaa sairaalan toimintaa ja tehtäviä koskevissa kysymyksissä, mikäli laissa ei ole toisin säädetty.

**19 §.** Liittovaltuusto on oikeutettu jäsenkuntien yhteisellä vastuulla ottamaan lyhytaikaisen lainan juoksevia menoja varten tarvittavien varojen hankkimiseksi, ei kuitenkaan enempää kuin korkeintaan puolet vuoden talousarvion loppusummasta, ja on sellaisesta lainasta päätettäessä täytän-

töönpanovaltakirja annettava sille tai niille, joiden tehtäväksi lainaaminen annetaan.

Muiden lainojen ottamiseen vaaditaan jäsenkuntien kunnanvaltuustojen yksimielinen päätös.

### *Liittohallitus.*

**20 §.** Sairaalayrityksen hallintoa ja johtoa hoitaa liittohallitus, johon kuuluu sairaalan ylilääkäri ja kuusi edustajakokouksen kolmeksi vuodeksi valitsemää jäsentä.

Ensikerralla valitut ryhtyvät toimeensa välittömästi vaalin jälkeen. Näistä eroaa arvan mukaan kaksi jäsentä vaalivuoden jälkeisen kalenterivuoden lopussa, kaksi seuraavan vuoden lopussa ja kaksi edelleen vuoden kuluttua, minkä jälkeen vuosittain ne, jotka ovat kolme vuotta olleet toimeensa, ovat erovuorossa.

Eroava jäsen voidaan valita uudelleen.

**21 §.** Liittohallitus valitsee vuosittain keskuudestaan puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan.

Liittohallitus on päätösvaltainen, kun vähintään neljä sen jäsenistä on saapuvilla.

Äänestyksessä on kullakin yksi ääni; äänen mennessä tasan tulee päätökseksi puheenjohtajan kannattama mielipide.

Hallitus kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta.

Kutsumisajasta ja -tavasta päättää hallitus vuosittain ensimmäisessä kokouksessaan.

Hallituksen kokouksissa pitää hallituksen tähän tehtävään kutsua henkilö päätöspöytäkirjaa, jonka läsnäolleet tarkistavat ja allekirjoittavat.

**22 §.** Liittohallituksen tulee lakia, asetuksia, asianmukaisesti annettuja säännöksiä sekä tätä perussääntöä ja liittokokouksen ehkä antamia ohjeita noudattaen huolehtia sairaalayrityksen hallinnosta ja johdosta, jolloin sen erikoisesti on huolehdittava siitä, että ylläpidetään hyvää järjestystä ja noudatetaan huolellista taloudenhoitoa.

Sairaalan rahavaroista ja muusta omaisuudesta samoin kuin sen taloudellisesta hallinnosta ovat liittohallituksen puheenjohtaja ja jäsenet vastuussa lain mukaan.

**23 §.** Liittohallituksen tulee:

a) valmistella liittokokoukselle esitettävät asiat sekä panna täytännön liittokokouksen päätökset;

b) vuosittain antaa liittokokoukselle päättäneeltä vuodelta kertomus, jonka tulee sisältää yleiskatsaus parantolan toiminnasta ja taloudenhoidosta sekä yrityksen taloudellisesta asemasta;

c) vuosittain laatia talousarvioehdotus seuraavaa vuotta varten, mikä ehdotus on talousarviokokoukseen annettavan kutsun ohella toimitettava liittovaltuutetuille ja heidän varamiehilleen sekä pidettävä heidän saatavissaan parantolan konttorissa;

d) talousarvion yhteydessä laatia ehdotus 11 §:ssä mainituista seuraavan vuoden sairaanmaksujen määräämisperusteista;

e) valvoa, että sairaalan tuloista ja menoista pidetään tarkat ja selvät tilit, sekä vähintään neljä kertaa vuodessa toimittaa sairaalankassan tarkastus;

f) muun omaisuuden luetteloimisessa ja arvioimisessa noudattaa kunnallislain määräyksiä;

g) vuosittain lääkintöhallituksen määräämänä aikana toimittaa lääkintöhallitukselle tämän antamien lähempien ohjeiden mukaisesti laadittu kertomus sairaalan edellisen vuoden toiminnasta;

h) huolehtia siitä, että sairaalan rakennukset ja irtain omaisuus on palovakuutettu lääkintöhallituksen hyväksymässä laitoksessa arvosta, joka riittää peittämään valtion sairaalalle aikoinaan luovuttamien rakennusten silloisen arvon ja sittemmin valtionvaroista saadut perustamis- ja sisustusavustukset sekä muun mainittua omaisuutta rasittavan velan;

i) valvoa sairaalan kiinteän ja irtaimen omaisuuden hoitoa sekä tarkkojen kalustoluetteloiden pitämistä ynnä päättää kuluneiden ja käyttökelvottomien kalustoesineiden poistamisesta ja uusien hankkimisesta niiden tilalle;

j) ottaa toimeen ja siitä vapauttaa alilääkäri, taloudenhoitaja, ylihoitajat, emännöitsijä ja konemestari sekä määrätä taloudenhoitajalta vaahtavan takauksen suuruus ja laatu;

k) päättää sairaalan henkilökunnan kesälomista ja virkavapauksista;

l) johtosäännön ja vahvistetun menoarvion myöntämässä rajoissa määrätä kaikkien toimihenkilöiden palkat ja molemminpuoliset irtisanomisajat;

m) yksissä neuvoin sairaalan ylilääkärin kanssa vahvistaa sairaalan ruokajärjestys; sekä

n) muutoinkin asianhaarojen mukaan ryhtyä toimenpiteisiin, jotka voivat edistää sairaalalaitoksen menestymistä ja sairaalaan otettujen potilaiden viihtymistä ja parasta.

**24 §.** Liittohallitus edustaa sairaalalaitosta kaikissa sen suhteissa tuomioistuimiin, hallintoviranomaisiin, kuntiin ja yleensä ulospäin, sekä kantaa ja vastaa sen puolesta.

Liittohallitusta edustaa sen puheenjohtaja, ellei hallitus erikoistapausta varten toisin määrää.

**25 §.** Liiton puolesta tehtävät kirjalliset sopimukset ja velkasitoumukset allekirjoittaa liittohallituksen puheenjohtaja yhdessä jonkun hallituksen jäsenen kanssa.

Kirjeet, kuitit ja muut asiakirjat, joiden laatiminen ei suorastaan kuulu sairaalan lääkärille tai taloudenhoitajalle, allekirjoittaa liittohallituksen puheenjohtaja tai hallituksen tähän tehtävään määräämä henkilö.

#### *Potilaiden ottaminen ja poistaminen.*

**26 §.** Potilaiden ottamisesta sairaalaan ja heidän sieltä poistamisesta päättää ylilääkäri. Tällöin on noudatettava, mitä laeissa ja asetuksissa on mielisairaiden sairaalaan ottamisesta ja sieltä poistamisesta säädetty.

*Tilinpäätös ja tarkastus.*

**27 §.** Sairaalalaitoksen tilivuotena on kalenterivuosi. Päättyneen vuoden tilien tulee olla valmiit ennen seuraavan vuoden helmikuun loppua, minkä jälkeen tilintarkastajat kutsutaan tilintarkastukseen. Tarkastuksesta, jonka tulee olla päättynyt maaliskuun kuluessa, on tilintarkastajien annettava kertomus, jossa nimenomaan on mainittava, ehdotetaanko liittohallitukselle ja taloudenhoitajalle vastuuvapautta. Tämä liittohallitukselle jätettävä kertomus on liitettävä hallituksen vuosikertomukseen.

*Johtosääntö.*

**28 §.** Tämän perussäännön lisäksi on sairaalalaitoksen toiminnassa noudatettava sairaalaa varten hyväksytyä ja lääkintöhallituksen vahvistamaa johtosääntöä, joka sisältää tarkemmat ohjeet ja määräykset sen hallinnosta ja sisäisestä järjestyksestä, sekä yli- ja alilääkärin, taloudenhoitajan, ylihoitajattaren, yölihoitajattaren, osastonhoitajattaren, hoitajatarien ja hoitajien, emännöitsijän, konemestarin, pesu- ja liinavaatevaraston hoitajan ja muun henkilökunnan toimeenottamisesta ja siitä vapauttamisesta ynnä heidän velvollisuuksistaan ja oikeuksistaan ja heille asetettavista pätevyysvaatimuksista.

*Perussäännön muuttamisesta ja liiton purkamisesta.*

**29 §.** Mitä laissa on säädetty kuntain liiton perussäännön hyväksymisestä ja vahvistamisesta, on vastaavasti noudatettava sitä muutettaessa, äänestyksiin nähden kuitenkin soveltaen mitä siitä seuraavissa pykälissä säädetään.

Jäsenkuntien suostumuksetta älköön kuitenkaan päätettäväksi olennaisesti muuttaa tai laajentaa liiton toimintaa, eikä myöskään liiton omistaman kiinteän omaisuuden myyntiä tai vaihtoa koskevasta asiasta.

Perussäännön määräyksiä jäsenkuntien vastuunalaisuudesta liiton veloista älköön muutettako saamamiesten suostumuksetta.

**30 §.** Ennenkuin liittokokous ottaa päätettäväkseen tämän perussäännön muuttamista tai siihen tehtävää lisäystä tarkoittavan ehdotuksen, on liittohallituksen asiasta antama kirjallinen lausunto viimeistään kaksi kuukautta ennen kokouspäivää toimitettava liittovaltuutetuille.

Mainitunlaatuisessa asiassa tehtävän päätöksen pätevyyttä varten vaaditaan, että sitä kannattaa vähintään kolme neljäsosaa kokouksessa annetuista äänistä. Siten tehty päätös astuu voimaan asianomaisen vahvistuksen saatuaan.

**31 §.** Liiton purkamiseen vaaditaan, että päätös siitä tehdään kahdessa perättäisessä, vähintään kolmen kuukauden väliajalla pidetyssä, laillisessa järjestyksessä koollekutsutussa liittokokouksessa, joissa kummallakin kerralla vähintään kolme neljäsosaa äänistä on annettu purkamisen

puolesta. Purkamispäätös on alistettava maaherran hyväksyttäväksi ja on siitä tehtävä ilmoitus lääkintöhallitukselle.

Läheimmät määräykset loppuselvityksen suorittamisesta liiton purkauksessa antaa jäsenkuntien liittovaltuutettujen kokous, kuitenkin huomioon ottaen, että kaikkien velkojen maksamisen jälkeen jäljellä olevat varat luovutetaan johonkin sairaanhoitoa edistävään tarkoitukseen, mikäli mahdollista, jäsenkuntien alueella.

#### 46. Terveystoimikunnan välittämien lääkäreiden kotikäyntipalkkioiden korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös tammikuun 16 p:itä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 190)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä määrätä terveydenhoitokunnan välittämien lääkäreiden palkkiot kotikäynneistä 200 mk:ksi päivällä ja 400 mk:ksi yöllä, jolloin yöajaksi katsotaan aika klo 21—8.

#### 47. Aluelääkärien palkkiot lääkärinhuollosta.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 6 p:itä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 152)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa aluelääkärien palkkiot seuraaviksi:

Vähävaraisten ensimmäiseltä käynniltä 100 mk, seuraavalta käynniltä 50 mk ja oman tai kaupungin sairaalan antaman lääkemääräyksen uudistamisesta 20 mk; sekä

kotikäynneistä vähävaraisten potilaiden luona päivällä klo 8—21 200 mk ja yöllä klo 21—8 400 mk sekä varattomien potilaiden luona päivällä 150 mk ja yöllä 300 mk.

#### 48. Taksa tilapäisestä ruokailusta Helsingin kaupungin sairaaloissa.

Kaupunginhallituksen vahvistama helmikuun 21 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 116)

Kaupunginhallitus vahvisti mainittuna päivänä tilapäisestä ruokailusta Helsingin kaupungin sairaaloissa suoritettavat maksut maaliskuun 1 päivästä 1946 lähtien seuraaviksi:

Korvike .....	7 mk
Puuro tai velli .....	15 »



N:o 48 (jatk.)

Aamiainen .....	30 mk
Päivällinen .....	30 »
Aamiainen, kuukaudelta .....	750 »
Päivällinen, kuukaudelta .....	750 »
Kaikki ateriat, kuukaudelta .....	1,500 »

Kaupunginhallitus päätti edelleen, että aikaisemmin vahvistettu määräys, jonka mukaan sairaalan viranhaltijan perheeseen kuuluvat 15 vuotta nuoremmat lapset suorittavat puolet vastaavista maksuista, on edelleen voimassa.

#### 49. Työaika kaupungin sairaaloissa ja kunnalliskodissa.

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 6 p:itä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 83 ja 232)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä selvittää kesäkuun 13 ja lokakuun 31 päivänä 1945 tekemiään, 8 tunnin työajan käytäntöönottamista kaupungin sairaaloissa ja kunnalliskodissa koskevia päätöksiään siten, että sairaaloissa ja kunnalliskodissa on noudatettava 8 tunnin työaikalakia heinäkuun 1 päivästä 1945 lähtien niihin työntekijöihin nähden, joita mainittu laki koskee, sekä 8 tunnin työaikaä tammi-kuun 1 päivästä 1946 lähtien muuhun henkilökuntaan nähden.

#### 50. Taksa Helsingin kaupungin sairaalahallituksen alaisia poliklinikoja varten.

Kaupunginvaltuuston vahvistama maaliskuun 6 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 17)

##### 1) Pohjamaksut:

Potilaat, jotka esittävät kaupungin huoltolautakunnan antaman varattomuustodistuksen, ovat vapautetut poliklinikkamaksuista.

Muut potilaat suorittavat poliklinikoissa tehdystä tutkimuksesta ja annetusta hoidosta maksuja seuraavasti:

Ensimmäisen käynnin pohjamaksu .....	50 mk
Seuraavat käynnit saman taudin tai vamman takia:	
Pohjamaksu käynniltä .....	30 »
Kaupungin sairaalan antaman reseptin uudistamisesta .....	10 »

2) *Sisätautien poliklinikassa* suoritetaan pohjamaksujen lisäksi tutkimus- ja hoitotoimenpiteistä:

Hermoston perusteellinen tutkiminen (aivohermo-oireet, liikunta- ja tuntehäiriöt y. m. s.) .....	50 mk
Nesteen poistaminen ruumiinontelosta .....	50 »
Laskimonsisäinen lääkeruiske .....	20 »

3) *Kirurgisessa poliklinikassa* suoritetaan pohjamaksujen lisäksi hoitotoimenpiteistä:

Yksinkertaiset toimenpiteet, kuten pienen haavan ompelu, aukaisu (incisio), katetrointi y. m. s. ....	50 mk
Isohkot toimenpiteet, kuten ison haavan ompelu, yhden janteen ompelu, koepalan otto y. m. s. ....	100 »
Helposti korjattavat murtumat ja sijoiltaanmenot, monen janteen ompelu y. m. s. ....	200 »
Vaikeasti korjattavat murtumat ja sijoiltaanmenot y. m. s. ...	300 »
Näiden lisäksi tulee:	
Täysinukutus .....	100 »
Huumaus tai paikallispuudutus .....	50 »

4) *Korva-, nenä- ja kurkkutautien poliklinikassa* suoritetaan pohjamaksujen lisäksi tutkimus- ja hoitotoimenpiteistä:

Yksinkertaiset toimenpiteet, kuten siteenmuutto, katetrointi, toistuva maxillarispunktio, otsalokeron sondeeraus y. m. s. ....	20 mk
Isohkot toimenpiteet, kuten parasenteesi, attikuksen huuhtelu, korva- tai nenäpolyypin poisto, molemminpuolinen maxillarispunktio, aukaisu (incisio), koepalan otto, laaja siteenmuutto (radikaalinen korva) y. m. s. ....	50 »
Perusteellinen kuulo- tai tasapainoelimen funktiotutkimus, audiogramma, takatamponatio, elektrokauterisatio, syväpisto, vieraan esineen poisto y. m. s. ....	100 »
Kitarisanleikkaus (abrasio tonsillae pharyngis), nielurisojen pientäminen (tonsillotomia) .....	150 »
Molemmat edelliset yhdessä .....	200 »
Tonsillektomia, autoskopia, bronchoskopia, oesophagoskopia, septuminleikkaus, ethmoidektomia, mastoidektomia y. m. s. ....	300 »

Tämän lisäksi tulee:

Täysinukutus .....	100 »
Huumaus tai paikallispuudutus .....	50 »

5) *Silmätautien poliklinikassa* suoritetaan pohjamaksujen lisäksi tutkimus- ja hoitotoimenpiteistä:

Silmälasiä määrääminen .....	50 mk
Yksinkertaiset toimenpiteet ilman puudutusta, kuten luomirauhasen aukaisu (incisio), kyynelpisteen halkaisu y. m. s. ...	50 »

N:o 50 (jatk.)

Trakomarullaus, huomirakkulan poisto, epilatio elektrolyyttisesti tai diatermiällä, kyynelteiden väkivaltainen sondeeraus y. m. s.	100	mk
Luomien plastiset leikkaukset, siipikalvon kyynelpussin tai kyynelrauhanen poisto, sarveiskalvon tatuatio, tenotomia, etukammion parasenteesi, takasklerotomia y. m. s. ....	200	»
Tämän lisäksi tulee:		
Täysin ukutus .....	100	»
Huumaus tai paikallisuudutus .....	50	»
6) <i>Laboratoriotutkimuksista</i> suoritetaan pohjamaksujen lisäksi:		
Koeaamiainen .....	50	mk
Ulosteen tutkiminen:		
Kemiallinen .....	10	»
Mikroskooppinen .....	10	»
Virtsan tutkiminen:		
Ominaispaino, reaktio, albumin Nylander, sedimentti.....	20	»
Ketoniaiheet .....	10	»
Sappiväriaineet .....	10	»
Valkuaisen tai sokerin kvantitatiivinen määrittäys .....	10	»
Katetroidun virtsan tutkiminen .....	50	»
Veren tutkiminen:		
Hemoglobiinin määrittäys .....	20	»
Punasolujen laskeminen .....	30	»
Valkosolujen laskeminen .....	30	»
Valkosolujen differentiointi .....	30	»
Täydellinen verenkuvaa .....	90	»
Laskeutumisarvon määrittäys .....	20	»
Hyytymis- ja vuotoajan määrittäys .....	40	»
Veriryhmän tutkiminen .....	60	»
Malariaiplasmoidien etsiminen .....	30	»
Verensokerin määrittäys .....	50	»
»           »           sarjakokeessa .....	25	»
Bilirubiinin määrittäys .....	40	»
Jäännöstypen määrittäys .....	80	»
Yskösten tutkiminen mikroskooppisesti .....	20	»
Selkäydinnesteen tutkiminen .....	50	»
Perusaineenvaihdunnan määrittäys .....	100	»
Elektrokardiografia .....	50	»
Bakteerivalmisteen tutkiminen:		
Bakteerin värjäys tutkimisineen .....	20	»
Bakteerin viljely tutkimisineen .....	50	»
Serologinen koe .....	50	»
Eläinkoe .....	200	»

7) Röntgentutkimuksesta ja -hoidosta suoritetaan sairaalapoliklinikoissa seuraavat lisämaksut:

Rinnan tai raajojen läpivalaisu ..... 50 mk

Kuvia otettaessa lisätään seuraaviin maksuihin filmin ja varjoaineen hinta:

Rinta, nenän sivuontelot, korvat, ruokatorvi, raajojen osat ... 50 mk

Kallo, aivot, selkäranka, lantiot, keuhkot ja sydän lisäkuvineen 100 »

Mahalaukku, munuaiset, sappi, laskimonsisäinen pyelografia, suolisto ..... 150 »

Hoitto, kerralta ..... 50 »

Pohjamaksuja lukuunottamatta on edellä oleva taksa katsottava ohjeen luontoiseksi sikäli, että muista kuin siinä luetelluista tutkimus- ja hoitotoimenpiteistä potilaita veloitetaan lueteltuihin verrattavissa olevin maksuin.

Tapaturmia koskevat maksut peritään vakuutusyhtiöiltä Suomen lääkäriliiton ja Suomen tapaturmavakuutuslaitosten liiton keskenään tekemän sopimuksen mukaisia maksuja noudattaen.

## 51. Sairaalahaarakirjaston perustaminen Marian sairaalaan.

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 8 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupunginkirjastoon perustetaan vuoden 1947 alusta lukien Marian sairaalaa varten sairaalahaarakirjasto ja että sairaalan silloinen potilaskirjasto siirretään kaupunginkirjaston omistukseen.

## 52. Äitiys- ja lastenhoidon neuvontatoiminta.

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 8 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että äitiys- ja lastenhoidon neuvontatoiminta siirretään heinäkuun 1 päivästä 1946 lähtien terveydenhoitolautakunnan alaiseksi lukuunottamatta Marian sairaalan ja kulkutautisairaalan neuvoloissa tapahtuvaa neuvontaa, josta siitäkkin on terveydenhoitolautakunnan määrättävin määräajoin lähetettävä tarpeelliset tiedot sanotulle lautakunnalle.

**53. Asetus kunnallisille mielisairaaloille sekä tuberkuloosia sairastavien hoitolaitoksille ja tuberkuloosin vastustamistyön edistämiseksi; annettavasta valtioneuvasta 31 päivänä toukokuuta 1929 annetun lain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta.**

Annettu tammikuun 3 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 5/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1929 : 19)

Sisäasiainministerin esittelystä muutetaan kunnallisille mielisairaaloille sekä tuberkuloosia sairastavien hoitolaitoksille ja tuberkuloosin vastustamistyön edistämiseksi annettavasta valtioneuvasta 31 päivänä toukokuuta 1929 annetun lain toimeenpanosta 31 päivänä heinäkuuta 1929 annetun asetuksen 1, 3, 6 ja 9 §:t näin kuuluviksi:

**1 §.** Kuntien, kuntayhtymien, osakeyhtiöiden, yhdistysten tai muiden yhteisöjen tahi säätiöiden, jotka saavat valtionapua kunnallisille mielisairaaloille sekä tuberkuloosia sairastavien hoitolaitoksille ja tuberkuloosin vastustamistyön edistämiseksi annettavasta valtioneuvasta annetun lain mukaan, on noudatettava, mitä tällaisista laitoksista laeissa ja asetuksissa on säädetty sekä tässä asetuksessa säädetään, niin myös ehtoja, joita valtionapua myönnettäessä ehkä määrätään.

Valtionapua l momentissa mainitun lain mukaan ei myönnetä kunnalliskodin yhteydessä olevalle mielisairasosastolle tai muulle sitä vastaavalle laitokselle, jossa ei anneta varsinaista sairaanhoitoa, eikä myöskään perhehoitoon sijoitettujen sairaiden hoitoa varten.

**3 §.** Hakemukseen valtioneuvasta perustamiskustannuksiin on liitettävä:

1) jos hakija on yhdistys, osakeyhtiö tai muu yhteisö tahi säätiö, jonka tarkoituksena on perustaa ja ylläpitää laitosta, jolle valtionapua tämän asetuksen 1 §:ssä mainitun lain mukaan voidaan antaa, sen asianmukaisesti vahvistetut säännöt taikka, jos hakija on kuntayhtymä, yksityinen kunta taikka sellainen yhdistys, osakeyhtiö, muu yhteisö tahi säätiö, jonka tarkoitus on muu kuin edellä mainittu, ehdotus perus- tai ohjesäännöksi; yhdistyksen, osakeyhtiön, muun yhteisön tai säätiön on lisäksi esitettävä selvitys yrityksen taloudellisen puolen turvaamisesta;

2) perustamissuunnitelma, josta käy selville laitoksen tarkoitus sekä sen sairaansijojen lukumäärä;

3) selostus laitoksen paikasta, alueesta ja aiotuista rakennuksista sekä asemapiirustus rakennusten keskinäisestä sijoituksesta alueella;

4) varsinaisten sairaalarakennusten piirustukset, joista käy selville huoneiden sijoitus ja korkeus, eri huoneisiin sijoitettavien sairaansijojen lukumäärä, ikkunain rakenne, valaistus sekä lämmitys- ja ilmanvaihtolaitteet; sekä

5) kustannuslaskelmat laitoksen rakennuksista sekä huone- ja talouskauluista, vaatevarastosta, lääkärinkojeista ja muista tarvittavista varusteista.

Haettaessa valtionapua laitoksen laajentamiseen tai peruskorjauksiin on hakemukseen liitettävä selvitys, jonka suhteen soveltuvin kohdin noudatetaan 1 momentin määräyksiä.

**6 §.** Hakemus valtionavusta kunnossapito- ja käyttökustannuksiin tehdään lääkintöhallitukselle kultakin vuosineljännekseltä sen kuluttua ja on hakemukseen liitettävä:

- 1) ilmoitus vuosineljänneksen sairaanhoitovuorokausien lukumäärästä;
- 2) ehdotus mahdollisiksi muutoksiksi laitoksen sairaansijojen lukumäärään; sekä
- 3) selostus sairaansijoista suoritettavien maksujen perusteista.

**9 §.** Tämän asetuksen 3 §:n 1 momentin 1 kohdassa mainittuihin perus- tai ohjesääntöihin tulee sisältyä seuraavat määräykset:

1) että laitos on perustettu ja että sitä ylläpidetään yleishyödyllisessä tarkoituksessa sen omistajalle taloudellista etua tuottamatta;

2) että laitoksen hallituksessa tai johtokunnassa on oleva vähintään kolme jäsentä, joista laitoksen lääkärin tai, jos näitä on useampia, johtajalääkärin eli ylilääkärin tulee olla yksi, ellei kunta sairaanhoitoansa koskevissa säännöksissä ole toisin määrännyt;

3) että mielisairaalan tai tuberkuloosisairaalan ja -parantolan lääkäri tai, jos näitä on useampia, ylilääkärillä tulee olla aikaisemmalla toiminnalla vastaavan sairaalan lääkärinä saavutettu hyvä pätevyys kyseessä olevalla alalla sekä että hän on velvollinen käymään laitoksessa vähintään joka arkipäivä, ellei lääkintöhallitus katso voivansa myöntää siitä poikkeusta;

4) että laitoksen lääkärin ja ylihoitajattaren toimet on niiden täytettävänä ollessa julistettava haettaviksi sanomalehdissä, joista ainakin yhden tulee ilmestyä Helsingissä, 30 päivän kuluessa sekä että heidän toimiinsa ottamiselle on haettava lääkintöhallituksen hyväksyminen, jolloin asiakirjoihin on liitettävä kaikkien hakijain hakukirjat sekä ilmoitettava ne perusteet, joilla valinta on toimitettu;

5) että muun hoitohenkilökunnan ottaa palvelukseen ja antaa heille eron laitoksen lääkäri tai, jos näitä on useampia, ylilääkäri;

6) että laitoksessa tulee talouden hoitoa varten olla laitoksen hallituksen tai johtokunnan ottama taloudenhoitaja, mikäli ei pienemmissä laitoksissa katsota tehtävää voitavan jättää laitoksen lääkärille tai muulle laitoksen toimihenkilölle;

7) että muut laitoksessa tarvittavat toimihenkilöt otetaan tehtäviinsä ja annetaan heille ero laitoksen hallituksen tai johtokunnan määräämällä tavalla, kuitenkin huomioon ottaen, että heitä otettaessa on laitoksen lääkärin tai, jos näitä on useampia, ylilääkärin suostumus siihen hankittava;

8) että sairaansijojen lukumäärää ei muuteta ilman lääkintöhallituksen suostumusta;

9) etteivät sairasmaksut saa olla korkeammat kuin sairasmaksut vastaavissa valtion sairaalalaitoksissa sekä että, mikäli on kysymys tuberkuloosisairaaloista ja -parantoloista, vähintään puolet sairaansijoista on

vapaapaikkoja sellaisia viranomaisten vähävaraisiksi tai varattomiksi todistamia sairaita varten, joita ei hoideta kunnallisen köyhäinhoidon kustannuksella;

10) että laitoksessa on, lääkintöhallituksen antamien tarkempien määräysten mukaan, pidettävä sairaspäiväkirjaa ja tehtävä kuukausittain lääkintöhallitukselle ilmoitus laitoksessa hoidettujen potilaiden lukumäärästä ja sairaanhoitovuorokausista;

11) että laitoksen toiminnassa on noudatettava lääkintöhallituksen vahvistamaa johtosääntöä, jonka tulee sisältää tarkemmat määräykset laitoksen hallinnosta ja sisäisestä järjestyksestä sekä ylilääkärin tai muun lääkärin, taloudenhoitajan, ylihoitajattaren, hoitajan ja hoitajattaren tehtävistä, velvollisuuksista ja oikeuksista; sekä

12) että laitoksen hallituksen tai johtokunnan on vuosittain lääkintöhallituksen määräämänä aikana toimitettava lääkintöhallitukselle tämän antamien ohjeiden mukaan laadittu kertomus laitoksen edellisen vuoden toiminnasta.

#### **54. Kaupungin maataloustyöntekijöiden oikeuttaminen lukemaan hyväkseen kaupungin omistamilla tiloilla palvelemaansa aika.**

Kaupunginvaltuuston päätös helmikuun 6 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä oikeuttaa kaupungin maataloilla palvelevat työntekijät eläkettä ja vuosilomaa varten lukemaan hyväkseen sen ajan, minkä he ovat palvelleet maataloilla ennen niiden joutumista kaupungin haltuun.

#### **55. Esikaupunkiyhdyskuntien palveluksesta kaupungin palvelukseen siirtyneiden viranhaltijain ja työntekijäin palvelusvuosien laskeminen.**

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 6 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 211)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että esikaupunkiyhdyskuntien palveluksesta välittömästi kaupungin palvelukseen siirtyneet työntekijät oikeutetaan sairas- ja vuosilomaa sekä eläkettä varten lukemaan palvelusajakseen se aika, jonka he ovat toimineet esikaupunkiyhdyskuntien palveluksessa, laskettuna Helsingin kaupungin vastaavien säännösten mukaisesti, ja että esikaupunkiyhdyskuntien palveluksesta kaupungin palvelukseen välittömästi siirtyneet määrärahapalkkaiset viranhaltijat oikeutetaan kesälomaa ja sairauslomaa varten lukemaan palvelusajakseen virkavuotensa esikaupunkiyhdyskuntien palveluksessa.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 5.

**Sisälllys:** 56. Asetus kunnallisista ja yksityisluontoisista ammattioppilaitoksista annetun asetuksen muuttamisesta, s. 81. — 57. Ammattiopintojen avustuslain täytäntöönpano, s. 81. — 58. Helsingin kaupungin ammattiopetuslaitosten ohjesääntö, s. 82. — 59. Laki kansakouluun kuuluvan keskikoulun ja ammatillisen jatkokoulun perustamisesta kokeilutarkoituksessa, s. 91. — 60. Laki oppivelvollisuudesta annetun lain muuttamisesta, s. 91. — 61. Kaupungin kansakoululuokkien keskimääräinen oppilasluku, s. 92. — 62. Kansakoulujen vaihtimestareille suoritettavat korvaukset, s. 92. — 63. Kaupungin siirtolapuutarhapalstoja luovutettaessa käytettävä vuokrasopimuskaava, s. 93. — 64. Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä, s. 95. — 65. Satama-alueen maanpuoleiset rajat, s. 96. — 66. Rakennuslupa-anomuksia koskevien lausuntojen antaminen, s. 96. — 67. Ajomaksut erällä omnibuslinjoilla, s. 96.

## 56. Asetus kunnallisista ja yksityisluontoisista ammattioppilaitoksista annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu helmikuun 7 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 114/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1942 : 11)

Kauppa- ja teollisuusministeriön toimialaan kuuluvia asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä muutetaan kunnallisista ja yksityisluontoisista ammattioppilaitoksista 27 päivänä helmikuuta 1942 annetun asetuksen 9 §:n 2 mom. näin kuuluvaksi:

### 9 §.

Milloin kunnalla tai yhteisöllä on useampia ammattioppilaitoksia samalla paikkakunnalla, voidaan niille tai osalle niistä valita yhteinen johtokunta ja yhteinen rehtori tai tarkastaja, jolloin yhteinen rehtori tai tarkastaja voidaan ohjesäännössä määrätä oppilaitosten rehtorien asemasta johtokunnan itseoikeutetuksi jäseneksi.

## 57. Ammattiopintojen avustuslain täytäntöönpano.

Valtioneuvoston päätös toukokuun 9 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 346/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 294)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä muuttanut ammattiopintojen avustuslain täytäntöönpanosta 20 päivänä joulukuuta 1945 antamansa päätöksen (1248/45) 1 §:n ja 2 §:n 3 momentin näin kuuluviksi:



*N:o 57 (jatk.)*

**1 §.** Ammattiopintojen avustuslain (796/44) 2 §:ssä tarkoitettu, marraskuun 19 päivänä 1943 annetun tulo- ja omaisuusverolain (888/43) 49 §:n mukainen omaisuuden perusteella ennen vuotta 1946 maksuunpantu vero saa nousta enintään 100 markkaan sekä vuonna 1946 tai sen jälkeen maksuunpantu vero enintään 230 markkaan.

Edellä ensiksi mainitussa lainkohdassa tarkoitettu, marraskuun 19 päivänä 1943 annetun tulo- ja omaisuusverolain 48 §:n mukainen tulojen perusteella ennen vuotta 1946 maksuunpantu vero saa nousta I:ssä veroluokassa enintään 580 markkaan, II:ssä veroluokassa enintään 440 markkaan ja III veroluokassa enintään 160 markkaan sekä vuonna 1946 tai sen jälkeen maksuunpantu vero vastaavissa veroluokissa enintään 2,200, 1,650 ja 1,100 markkaan.

**2 §.**

Jos opiskelu tapahtuu paikkakunnalla, joka kuntien kalleusryhmityksestä 17 päivänä joulukuuta 1945 annetussa sosiaaliministeriön päätöksessä (1229/45) luetaan III kalleusryhmään, kohtuullisten opintokustannusten määrä on 10 sadalta sekä IV kalleusryhmään kuuluvilla paikkakunnilla 20 sadalta suurempi kuin 1 ja 2 momentissa on mainittu.

## **58. Helsingin kaupungin ammattiopetuslaitosten ohjesääntö.**

Kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistama huhtikuun 4 p:nä 1946.

*(Kaupunginvaltuuston hyväksymä syyskuun 20 p:nä 1944)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1925 : 31, 32, 33 ja 34 sekä 1941 : 98)*

### *Yleisiä määräyksiä.*

**1 §.** Helsingin kaupungilla on seuraavat ammattiopetuslaitokset:

- 1) Helsingin kaupungin valmistava poikien ammattikoulu;
- 2) Helsingin kaupungin valmistava tyttöjen ammattikoulu;
- 3) Helsingin kaupungin yleinen ammattikoulu; sekä
- 4) Helsingin kaupungin kirjapainokoulu.

Koulut ovat tarkoituseränsä ja opetussuunnitelmansa noudattamiseen sekä opetukseensa nähden kauppa- ja teollisuusministeriön valvonnan ja tarkastuksen alaiset ja toimivat ne ammattioppilaitoksista annetun lain ja kunnallisista ja yksityisluontoisista ammattioppilaitoksista annetun asetuksen sekä kauppa- ja teollisuusministeriön mahdollisesti antamien tarkempien määräysten ja ohjeiden mukaisesti.

Helsingin kaupungilla on näiden koulujen omistajana ne oikeudet ja velvollisuudet, joista edellämainitussa laissa ja asetuksessa säädetään.

**2 §.** Helsingin kaupungin valmistavan poikien sekä valmistavan tyttöjen ammattikoulun ja yleisen ammattikoulun tarkoituksena on antaa

sellaista opetusta kuin kunnallisista ja yksityisluontoisista ammattioppilaitoksista annetussa asetuksessa tällaisista ammattikouluista säädetään.

Kirjapainokoulun tarkoituksena on antaa kirjapainoissa ja kirjansitoimissa työskenteleville, oppilasryhmittäin, käytännöllistä ja tietopuolista lisäopetusta yhtenä päivänä viikossa, heidän toimiessaan loput ajasta työpaikoissaan.

3 §. Koulujen opetuskielet ovat suomi ja ruotsi.

4 §. Valmistava poikien ammattikoulu jakautuu metalliosastoon ja puutyöosastoon.

Valmistava tyttöjen ammattikoulu jakautuu pukuompelu-, liinavaateompelu- ja talousosastoihin. Lisäksi koulussa toimii ompelosastojen jatkoluokkana yksivuotisen oppijakson käsittävä ompelimoluokka. Talousosaston yhteydessä toimii koulussa leipomo ja yleisöruokala.

Yleinen ammattikoulu jaetaan tarpeen mukaan eri ammatteja vastaaviin osastoihin. Sen lisäksi on koulussa n. s. yleisluokkia ammatittomille oppilaille.

Kirjapainokoulu jakautuu latoja-, painaja- ja kirjansitojaosastoihin.

Tarvittaessa voidaan kouluihin valtioneuvoston luvalla perustaa muitakin osastoja ja järjestää jatko-opetusta sekä kauppa- ja teollisuusministeriön luvalla toimeenpanna erikoiskursseja.

5 §. Opetusaika valmistavissa ammattikouluissa ja yleisessä ammattikoulussa on kaksi lukuvuotta sekä kirjapainokoulussa kolme lukuvuotta. Lukuvuosi jakautuu syys- ja kevätlukukauteen ja kestää, pääsiäisloma siihen luettuna:

valmistavassa poikien ammattikoulussa .....	35	työviikkoa
valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa .....	35	»
valmistavan tyttöjen ammattikoulun ompelimoluokalla	39	»
yleisessä ammattikoulussa .....	32	»
kirjapainokoulussa .....	32	»

Pääsiäislomaa pidetään pyhäpäivien lisäksi kolme arkipäivää.

Opetustuntien lukumäärä perusluokilla on:

valmistavissa ammattikouluissa .....	40	viikkotuntia
yleisessä ammattikoulussa .....	10	»
kirjapainokoulussa .....	9	»

Valmistavat ammattikoulut ja kirjapainokoulu toimivat päiväkouluina ja yleinen ammattikoulu iltakouluna johtokunnan määrääminä tunteina, mutta voidaan opetus näissä järjestää muullakin tavalla, jos erikoiset seikat jossakin ammatissa sitä vaativat.

Syyslukukausi alkaa syyskuun ensimmäisenä arkipäivänä ja kevätlukukausi tammikuun 12 päivänä tai pyhän sattuessa sitä seuraavana ensimmäisenä arkipäivänä.

*Johtokunta ja sen tehtävät.*

**6 §.** Helsingin kaupunginvaltuusto valitsee koulujen johtokuntaan vuodeksi kerrallaan seitsemän jäsentä, joista yhden puheenjohtajaksi ja yhden varapuheenjohtajaksi. Näiden lisäksi on itseoikeutettuna jäsenenä johtokunnassa ammattikoulujen tarkastaja tai, tämän estyneenä ollessa, apulaistarkastaja.

Johtokunnan jäsenillä tulee olla ammattiopetuslaitoksista annetussa asetuksessa mainitut edellytykset.

Jäsenen joutuessa eroamaan kesken toimikauttaan valitaan uusi jäsen toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Johtokunnan sihteerinä on ammattikoulujen tarkastaja tai, johtokunnan määräyksestä, apulaistarkastaja.

**7 §.** Johtokunta kokoontuu puheenjohtajan kutsusta, milloin puheenjohtaja katsoo sen tarpeelliseksi, tai kun vähintään kolme johtokunnan jäsentä sitä puheenjohtajalta pyytää.

Johtokunta on päätösvaltainen puheenjohtajan tai varapuheenjohtajan, tarkastajan tai apulaistarkastajan ja neljän muun jäsenen ollessa saapuvilla.

Kokouskutsu sekä kirjallinen tieto kokouksessa käsiteltävistä asioista on viimeistään päivää ennen kokousta toimitettava johtokunnan jäsenille sekä kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja johtokunnan kokouksissa läsnä olemaan määrätylle kaupunginhallituksen edustajalle. Ellei johtokunnan jäsen voi kokoukseen saapua, on hänen hyvissä ajoin ilmoitettava esteestä.

Tarkastaja tai sen koulun rehtori, jonka alaa asia koskee, valmistaa ja esittelee asiat johtokunnalle.

Asiat ratkaistaan yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Äänen mennessä tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, paitsi opettajan vaalissa, jossa tulee valituksi se, jota tarkastaja kannattaa. Ellei tarkastaja ole äänestänyt ketään niistä opettajan viran hakijoista, jotka ovat saaneet yhtä paljon ääniä, ratkaisee, samoin kuin muissa vaaleissa äänten tasan mennessä, tuloksen arpa.

Johtokunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, joka tarkistetaan johtokunnan päättämällä tavalla. Pöytäkirjan allekirjoittavat kokouksen puheenjohtaja ja sihteeri.

Johtokunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja tai, hänen estyneenä ollessaan, varapuheenjohtaja ja varmistaa sihteerin.

**8 §.** Johtokunnan tehtävänä on sen lisäksi mitä laissa ja asetuksessa säädetään:

- 1) laatia kaupunginvaltuustolle ehdotukset koulujen ohjesäännöiksi sekä vahvistaa koulujen järjestyssäännöt;
- 2) hyväksyä koulujen opetussuunnitelmat ja hankkia niille kauppa- ja teollisuusministeriön vahvistus;
- 3) valvoa koulujen toimintaa sekä niitä koskevien lakien, asetusten, tämän ohjesäännön ja niistä muutoin annettujen määräysten noudattamista;

4) virkain jouduttua avoimiksi julistaa tarkastajain virat kaupunginhallitukselta sekä vakinaiset opettajain virat johtokunnalta kolmenkymmenen päivän kuluessa haettaviksi ja tehdä kaupunginhallitukselle esitys tarkastajain virkojen täyttämisestä, täyttää opettajain virat sekä asianomaisen koulun rehtorin esityksestä ottaa ylimääräiset ja tuntiopettajat sekä vahtimestarit ja muu henkilökunta, noudattaen viranhaltijain irtisanomiseen ja erottamiseen nähden kaupungin virkasäännön määräyksiä;

5) valita, opettajakuntaa kuultuaan, kullekin koululle sen vakinaisista opettajista rehtori ja vararehtori sekä osastojen johtajat, kolmeksi vuodeksi kerrallaan;

6) jakaa vapaaoppilaspaidat sekä myöntää oppilasmaksujen alennukset;

7) päättää lukukausien lopettamispäivistä;

8) lähettää kauppa- ja teollisuusministeriölle kaupunginvaltuuston kullekin vuodelle vahvistama talousarvio sekä tilastotiedot ja muut ministeriön tarpeelliseksi katsomat laskelmat ja selvitykset;

9) tehdä kaupunginhallitukselle esitykset valtionavustuksien anomisesta;

10) toimittaa kaupunginvaltuustolle sekä kauppa- ja teollisuusministeriölle päättyneen toimintavuoden kertomus sekä antaa asianomaisille valtion ja kunnan viranomaisille niiden pyytämät kouluja koskevat tiedot ja lausunnot;

11) pitää huolta siitä, että koulujen taloutta ja niille uskottua omaisuutta asianmukaisesti hoidetaan;

12) käsitellä ne koulujen sisäiset asiat, jotka eivät kuulu jollekin muulle viranomaiselle;

13) ilmoittaa kauppa- ja teollisuusministeriölle viipymättä vakinaisessa opettajistossa tapahtuneet muutokset;

14) tehdä esityksiä koulujen toimintaa edistäviksi toimenpiteiksi; sekä

15) laatia talousarvioehdotus Helsingin kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä noudattaen sekä valvoa, että kannantavarain ja etuantien säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaanpanossa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä.

9 §. Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittaviksi, on johtokunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty. Kuitenkin on johtokunnalla oikeus lopullisesti ratkaista 8 §:ssä mainitut sille kuuluvat nimitysasiat.

#### *Tarkastajat.*

10 §. Johtokunnan apuna on sen alaisten ammattikoulujen toiminnan valvontaa varten tarkastaja ja apulaistarkastaja, joista edellisen tulee olla miespuolinen ja jälkimmäisen naispuolinen. Tarkastajan ja apulaistarkastajan virat täyttää kaupunginhallitus, virkojen oltua johtokunnan

toimesta kolmekymmentä päivää haettaviksi julistettuina ja johtokunnan lähetettyä hakuasiakirjat oman lausuntonsa ohella kaupunginhallitukselle.

**11 §.** Tarkastajan tehtävänä on:

1) taajaan käymällä kouluissa valvoa lähinnä miespuolisten oppilaiden opetusta, edistää tarkoituksenmukaisten opetustapain käytäntöönsoaattamista ja seurata kehitystä ammattiopetuksen alalla sekä muilla kotimaan paikkakunnilla että ulkomailla;

2) tarkastuksessa ja muutoin tekemänsä huomioiden nojalla antaa neuvoja ja ohjeita opettajille;

3) yhdessä kunkin koulun rehtorin ja opettajakunnan valitseman koulun opettajan kanssa allekirjoittaa oppilaille annettavat päästötodistukset;

4) valvoa johtokunnan ohjeiden ja määräysten mukaisesti koulujen talouden ja omaisuuden hoitoa;

5) valvoa kaupungin avustusta nauttivien ammattikoulujen ja -kursioiden toimintaa ja huolehtia siitä, että näille myönnettyt avustukset käytetään niille määrättyyn tarkoitukseen;

6) tehdä johtokunnalle esityksiä toimialaansa kuuluvista asioista;

7) antaa asianomaisille kunnan ja valtion viranomaisille niiden vaatimat lausunnot ja tiedot;

8) olla johtokunnan määrättävinä aikoina virka-asioissa tavattavana;

9) antaa johtokunnalle vuosittain ennen syyslukukauden alkua kertomus lähinnä edellisen lukuvuoden aikaisesta toiminnastaan; sekä

10) muuten noudattaa johtokunnan antamia määräyksiä.

Apulaistarkastajan tehtävänä on:

1) avustaa tarkastajaa lähinnä naispuolisten oppilaiden opetuksen valvonnassa, ollen hänen soveltuvilta osin noudatettava, mitä edellä tarkastajasta on sanottu; sekä

2) toimia tarkastajan estyneenä ollessa tämän viransijaisena.

### *Rehtorit.*

**12 §.** Koulun rehtorin tehtävänä on:

1) valvoa ja ohjata opettajien toimintaa, seurata opetusta ja vastata opetuksen säännöllisyydestä ja tehokkuudesta;

2) luokanvalvojen ja opettajien avustamana valvoa oppilaiden käytöstä koulussa ja, mikäli mahdollista, myös sen ulkopuolella sekä tarkkailla oppilaiden koulunkäynnin säännöllisyyttä;

3) ilmoittaa koulun alkamisesta ja uusien oppilaiden vastaanotosta sekä opettajakunnan avulla toimittaa tarpeellinen karsinta, jakaa hyväksytyt oppilaat eri osastoille ja luokille sekä pitää heistä nimi- ja arvostelukirjaa;

4) asettaa luokkien valvojat;

5) vuosittain ennen helmikuun 15 päivää laatia ja johtokunnan hyväksyttäväksi esittää kauppa- ja teollisuusministeriölle lähetettävä selvitys edellisen kalenterivuoden rahavarojen käytöstä;

6) antaa kaupungin viranomaisille niiden pyytämät tiedot;

7) neljäntoista päivän kuluessa kunkin lukuvuoden alusta johtokunnalle esittää eri osastojen luku- ja työsuunnitelmat, joissa mainitaan opettajain nimet ja heidän viikkotuntimääränsä, sekä ilmoittaa eri osastojen ja luokkien oppilasmäärät;

8) laatia koulun vuosikertomus sekä huolehtia sen painattamisesta ja jakamisesta;

9) kantaa ja rahatoimistoon tilittää koulun toiminnasta johtuvat tulot, kuten oppilasmaksut, oppilastöistä kertyvät tulot, ruokailumaksut ja muut niihin verrattavat tulot;

10) tehdä, opettajakuntaa kuultuaan, johtokunnalle ehdotus vapaaoppilaspaikkojen jaosta ja oppilasmaksujen alennuksista;

11) huolehtia koulun toimistotöiden suorittamisesta sekä asiakirjojen ja arkiston hoidosta, ellei näitä tehtäviä ole annettu jollekin muulle henkilölle;

12) allekirjoittaa koulun kirjelmät;

13) olla johtokunnan määrääminä aikoina tavattavissa virkahuoneessaan koulussa;

14) hoitaa koulua, sen työpajoja ja muuta omaisuutta sekä taloutta, ellei niiden hoitoa ole uskottu muille henkilöille;

15) allekirjoittaa oppilaille annettavat todistukset yhdessä opettajakunnan valitseman opettajan sekä päästötodistukset lisäksi asianomaisen tarkastajan kanssa;

16) kutsua kokoon opettajakunnan ja opettajiston kokoukset, johtaa niissä puhetta sekä huolehtia niissä pidettävistä pöytäkirjoista ja tehtyjen päätösten täytäntöönpanosta;

17) tehdä johtokunnalle ehdotukset koulun vahtimestarien ja tilapäisen henkilökunnan ottamisesta ja erottamisesta; sekä

18) levittää tietoja koulun tarkoituksesta, työtavoista ja tuloksista, m. m. järjestämällä vuotuiset oppilastöiden näyttelyt, sekä yleensä edistää sen toimintaa.

Rehtori voi lukuvuoden aikana lain määräämien ja kirkollisten juhla- ja pyhäpäivien lisäksi antaa valmistavissa ammattikouluissa enintään kymmenen, yleisessä ammattikoulussa neljä ja kirjapainokoulussa kaksi ylimääräistä lomapäivää.

Jos koulussa on vararehtori, osastonjohtajia tai oppilasvalvoja, huolehtivat nämä johtokunnan määräämästä osasta rehtorin tehtäviä.

### *Opettajat.*

13 §. Vakinaisen opettajan viran julistaa johtokunta haettavaksi kolmenkymmenen päivän kuluessa, ilmoituspäivää lukuunottamatta. Muutoin on opettajain virkojen täyttämässä noudatettava kaupungin virkasäännön määräyksiä.

Ylimääräiset ja tuntiopettajat ottaa johtokunta asianomaisen koulun rehtorin esityksestä yhdeksi lukuvuodeksi kerrallaan syyskuun alusta lukien elokuun loppuun.

Opettajan ottamista ja erottamista koskevasta johtokunnan päätöksestä voi asianomainen kolmenkymmenen päivän kuluessa valittaa kaupunginhallitukseen.

**14 §.** Tietopuolisten aineiden vakinaisen ja ylimääräisen opettajan opetusvelvollisuus on 24 viikkotuntia. Käytännöllisen työn vakinaisen ja ylimääräisen opettajan opetusvelvollisuus on valmistavissa ammattikouluissa 30 viikkotuntia ja kirjapainokoulussa 28 viikkotuntia.

Rehtorin, osastonjohtajan ja oppilasvalvojan opetustuntien vähennyksen ja heille mainitusta tehtävästä suoritettavan korvauksen suuruuden määrää kaupunginvaltuusto.

Johtokunta määrää, kuinka monta ylituntia opettaja saa hoitaa opetusvelvollisuuteensa kuuluvien viikkotuntien lisäksi. Ylituntien määrä ei saa kuitenkaan olla 12 tuntia enemmän viikossa.

**15 §.** Opettajan tulee:

1) säännöllisesti hoitaa opetusvelvollisuutensa seuraten siinä vahvistettua opetussuunnitelmaa sekä tarkastajan ja rehtorin antamia lähempiä ohjeita;

2) osallistua opettajakunnan ja opettajiston kokouksiin;

3) käyttää ja hoitaa hänen huolenpitoonsa uskottuja opetusvälineitä, merkitä luetteloon niissä tapahtuneet muutokset ja tehdä esityksiä niiden täydentämisestä;

4) merkitä päiväkirjaan opetustuntinsa, poissaolevat oppilaat sekä antamansa muistutukset ja rangaistukset;

5) ottaa osaa koulun oppilaiden toveritoimintaan, ellei rehtori ole häntä siitä vapauttanut; sekä

6) hoitaa ne muut työt, jotka johtokunta hänen tehtäväkseen määrää.

Ammattityön opettajan velvollisuuksiin kuuluu edellisten lisäksi:

7) asianomaisen tarkastajan, rehtorin ja osastonjohtajan antamien ohjeiden mukaan ohjata ja valvoa oppilaittensa ammattityötä;

8) hoitaa ja oppilaiden avulla pitää kunnossa osastonsa työkalut ja -välineet sekä vastata niistä;

9) huolehtia alaansa kuuluvien tilaustöiden vastaanotosta, hoidosta ja tuotteiden myynnistä, ellei johtokunta ole asiaa toisin järjestänyt;

10) hoitaa hänelle uskottua raaka-aineiden varastoa ja tehdä osastonjohtajalle esityksiä sen täydentämisestä;

11) pitää määräysten mukaista kirjanpitoa raaka-aineiden käytöstä, tehdyistä töistä ja myydyistä tuotteista, ellei johtokunta ole asiaa toisin järjestänyt; sekä

12) tehdä osastonjohtajalle työpajoja koskevia esityksiä.

Osastonjohtajan velvollisuuksiin kuuluu edellisten lisäksi:

13) johtaa ja valvoa osastollaan opetusta tarkastajan, apulaistarkastajan ja rehtorin ohjeiden mukaisesti;

14) valvoa osastonsa työpajoja sekä niiden koneistojen ja kalustojen hoitoa;

15) kunkin ammattiopettajan kanssa huolehtia tilaustöiden vastaanotosta ja tuotteiden myynnistä, ellei johtokunta ole asiaa toisin järjestänyt;

16) jakaa tilatut työt eri ammattiopettajien johtamille työryhmille ja valvoa töiden valmistamista;

17) valvoa raaka-aineiden varastojen hoitoa sekä huolehtia niiden täydentämisestä;

18) pitää johtokunnan hyväksymää kirjanpitoa raaka-aineiden käytöstä, myydyistä töistä ja tuotteista; sekä

19) tehdä koulun rehtorille työpajojansa koskevia esityksiä.

Luokan valvojana toimivan opettajan velvollisuutena on sen lisäksi, mitä opettajista edellä on sanottu, merkitä oman luokkansa oppilaiden arvosanat koulun arvostelukirjaan, tarkkailla hänelle uskotun luokan oppilaiden käytöstä, ahkeruutta, edistystä, terveydentilaa ja henkilökohtaisia taipumuksia, pitää luetteloa oppilaiden poissaoloista ja niiden syistä, tarvittaessa tehdä ilmoitus poissaolosta holhoojalle sekä auttaa rehtoria kurinpitoasioissa.

#### *Opettajisto ja opettajakunta.*

16 §. Opettajistoon kuuluvat kaikki opettajat, ja kokoontuu se koulun rehtorin kutsusta suorittamaan arvostelua todistusten antamista varten.

Opettajakunnan muodostavat kaikki vakinaiset ja ylimääräiset opettajat sekä ne tuntiopettajat, jotka johtokunta siihen kutsuu. Opettajakunta kokoontuu koulun rehtorin kutsusta ja puheenjohdolla ainakin kaksi kertaa lukukaudessa käsittelemään opetusta, kurinpitoa ja muita koulua koskevia asioita.

Opettaja ei saa ilman pätevää syytä jäädä pois opettajiston tai opettajakunnan kokouksesta.

#### *Oppilaat.*

17 §. Kouluihin otetaan oppilaiksi ensi sijassa Helsingin kaupungista, mutta myös muilta paikkakunnilta kotoisin olevia pyrkijöitä, viime mainittuja ei kuitenkaan, ellei tilaa ole, enempää kuin 20 % kunkin koulun koko oppilasmäärästä. Jos tilaa on, voidaan muilta paikkakunnilta olevia pyrkijöitä ottaa kaupunginhallituksen suostumuksella enemmänkin kuin 20 %.

Kouluun pääsemiseksi vaaditaan kansakoulun kuusi luokkaa käsittävä oppimäärä tai vastaavat tiedot sekä todistus hyvästä maineesta.

Kouluun kirjoittautuminen tapahtuu ennen lukuvuoden alkamista. Kirjoittautumispäivästä ilmoitetaan niissä pääkaupungin sanomalehdissä, joissa Helsingin kaupungin kunnalliset ilmoitukset julkaistaan, sekä koulun ilmoitustaululla.

Jos hyväksyttäviä pyrkijöitä on enemmän kuin kouluun voidaan vastaanottaa, on toimeenpantava sopivat pääsykokeet karsinnan helpottamiseksi. Lukukaudenkin aikana voidaan poikkeustapauksissa rehtorin



harkinnan mukaan kouluun ottaa uusia oppilaita. Käytännöllinen harjoittelu ammattityössä on katsottava pyrkijöille eduksi.

**18 §.** Oppilaan on lukukauden alussa suoritettava lukukausimaksu, jonka suuruuden kaupunginvaltuusto määrää.

Varattomille ja vähävaraisille oppilaille myönnetään vapautusta tai alennusta oppilasmaksuista vähintään 10 % ja enintään 30 % kunkin koulun laskettujen oppilasmaksujen kokonaismäärästä. Tätä tarkoittavat anomukset, joihin tulee liittyä virallinen todistus oppilaan ja hänen huoltajansa varattomuudesta tai selvitys heidän vähävaraisuudestaan ynnä selvitys heidän perhesuhteistaan, on jätettävä koulun toimistoon rehtorin määräämänä aikana.

Varattomille ja vähävaraisille oppilaille, jotka ovat osoittaneet erityistä ahkeruutta ja edistystä, jaetaan vuosittain apurahoja ja palkintoja koulun menoarvioon tarkoitukseen otetuista ja sitä varten muutoin käytettävissä olevista varoista. Apurahoja ja palkintoja lahjoitusrahastoista jaettaessa on otettava huomioon asianomaiset lahjoitusmääräykset.

Syyslukukauden päättyessä jaetaan oppilaille lukukausitodistukset. Lukuvuoden päättyessä pidetään päättäjäiset, joissa annetaan oppilaille vuosi- ja päästötodistukset ja vuosikertomus sekä mahdolliset apurahat ja palkinnot. Oppilaiden suorittamista töistä järjestetään lukuvuoden päättyessä näyttely.

Oppilaan arvostelun, luokalta siirtämisen ja koulusta pääsemisen suhteen noudatetaan, mitä niistä asetuksessa on säädetty.

#### *Erinäisiä määräyksiä.*

**19 §.** Koulun oppilaat voivat perustaa keskuudessaan toveritoimintaa edistäviä tai muita luovallisia yhdistyksiä. Yhdistyksen säännöt vahvistaa koulun rehtori, joka myös määrää jonkun opettajan yhdistyksen valvojaksi.

**20 §.** Oppilaiden tulee koulussa ja sen ulkopuolella käyttäytyä säädyllisesti ja tarkoin noudattaa koulun järjestyssääntöjä.

Oppitunneilla tai koulussa muutoin oppilaiden tekemistä rikkomuksista määrää asianomainen valvova opettaja rangaistuksen koulun järjestyssäännön mukaan. Jos oppilas tässä suhteessa karkeammin hairahtuu, varoitakkoon rehtori häntä yksityisesti tai kokoontuneen opettajakunnan läsnäollessa. Rikkomuksen uusiutuessa tai muutoin vakavanlaatuisessa tapauksessa asia voidaan jättää opettajakunnan ratkaistavaksi, joka saattaa antaa oppilaalle kehoituksen koulusta eroamiseen tai erottaa hänet määrääjäksi.

Kokonaan erottaminen on alistettava johtokunnan ratkaistavaksi.

Koulusta erottaminen ja muu vakavanlaatuisen rangaistus on myös ilmoitettava vanhemmille tai holhoojalle.

**21 §.** Jos ammattiopetuslaitosten viranhaltija saattaa itsensä syyäksi virheeseen tai laiminlyöntiin virassa, on meneteltävä siten kuin kaupungin virkasäännössä on siitä säädetty.

**22 §.** Ammattiopetuslaitosten viranhaltijat ovat Helsingin kaupungin palkka-, virka- ja eläkesäännön sekä muiden kaupungin viranhaltijoista annettujen yleisten määräysten alaiset.

**23 §.** Tämä ohjesääntö on pidettävä opettajainhuoneessa nähtävänä.

## **59. Laki kansakouluun kuuluvan keskikoulun ja ammatillisen jatkokoulun perustamisesta kokeilutarkoituksessa.**

Annettu tammikuun 10 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 28/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

**1 §.** Sen estämättä mitä muuten on säädetty, on kunta valtioneuvoston luvalla kokeilutarkoituksessa oikeutettu perustamaan ja ylläpitämään kansakoulun osana sen 3—6 vuosiluokan pohjalle rakentuvan keskikoulun, jossa vuosiluokkien määrä on sama kuin valtion vastaavanlaisessa keskikoulussa.

Samoin on maalaiskunnalla oikeus kansakouluunsa järjestää päiväkouluina toimiva yksivuotinen maa-, metsä- tai kotitaloudellinen jatkokoulu, jonka käyminen korvaa osanottoa kahden vuoden iltajatko-opetukseen.

**2 §.** Edellä 1 §:n 1 momentissa mainitun koulun perustamiseen ja ylläpitämiseen voidaan lupa myöntää sen mukaan kuin tarkoitukseen on tulo- ja menoarviossa varoja erikseen osoitettu.

Ammatillisen jatkokoulun ylläpitämiseen kunta saa valtionapua samojen perusteiden mukaan kuin varsinaisen kansakoulun osalta. Sen lisäksi kunnalle voidaan suorittaa lisäavustusta eduskunnan tarkoitukseen myöntämästä määrärahasta.

**3 §.** Tarkemmat säännökset tämän lain täytäntöönpanosta ja kysymyksessä olevien koulujen järjestämisestä antaa opetusministeriö.

## **60. Laki oppivelvollisuudesta annetun lain muuttamisesta.**

Annettu helmikuun 14 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 125/46)

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 1231)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan oppivelvollisuudesta 15 päivänä huhtikuuta 1921 annetun lain 17 § näin kuuluvaksi:

**17 §.** Oppivelvollista lasta ei saa ottaa oppilaaksi sellaiseen kouluun, jossa ei opeteta yhtä monta viikkotuntia ja yhtä monta lukuvuotta kuin kansakoulun vastaavalla asteella.

N:o 60 (jatk.)

Kouluhallitus valvokoon, että muutkin kuin kunnalliset koulut, joissa annetaan oppivelvollisuuden suorittamiseen vaadittavaa opetusta, täytävät 1 momentissa määrättyjen ehtojen lisäksi muutenkin tarkoituksensa.

## 61. Kaupungin kansakoululuokkien keskimääräinen oppilasluku.

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 8 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 144)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupungin kansakoulujen normaaliluokkien oppilaskeskimäärän tulee lukuvuoden 1946—47 aikana olla 30 oppilasta.

## 62. Kansakoulujen vahtimestareille suoritettavat korvaukset.

Kaupunginhallituksen vahvistamat tammikuun 10 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 168)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että kaupungin kansakoulujen vahtimestarit ja siivoajat ovat oikeutetut laskuttamaan kouluilla klo 18 jälkeen arki-iltoina ja pyhäpäivinä tapahtuvasta toiminnasta tammikuun 1 päivästä 1946 alkaen seuraavan taksan mukaisesti:

1. Vahtimestarit 30 mk tunnilta yhden, 40 mk tunnilta kahden, 50 mk tunnilta kolmen ja 60 mk tunnilta neljän tai sitä useamman opinto-, harjoitus- tai kokousryhmän samanaikaisesti eri huoneissa kokoontuessa, ollen edellämainittu palkkio jaettava tasan samanaikaisesti toimivien eri ryhmien kesken, koulun omat toimintaryhmät jaossa mukaanlukien. Klo 21.30 jälkeen tapahtuvasta toiminnasta maksetaan palkkiot 50 %:lla korotettuina.

Milloin koulun sisäänkäytävät ja huoneistot jakaantuvat siten, että yksi henkilö ei voi valvontaa hoitaa, voidaan toiseksi valvojaksi määrätä koulun johtajan ja taloudenhoitajan hyväksymä henkilö ja laskutus jakaa hänen ja vahtimestarin kesken siten, että kumpikin laskuttaa valvoimiensa ryhmien osalta erillisesti edellä olevan taksan mukaisesti.

2. Siivooja voimistelusalin ylimääräisestä siivouksesta 40 mk voimistelukerralta sekä luokka- tai muun siihen verrattavan huoneen siivouksesta 30 mk kokoontumiskerralta, jos ylimääräinen siivous sen johdosta suoritetaan.

3. Kaikista lauantai-iltoina tai sunnuntaina järjestettävistä tilaisuuksista suoritetaan edellä mainitut korvauspalkkiot 100 %:lla korotettuina.

4. Kouluilla mahdollisesti järjestettävistä suurista juhlista suoritetaan korvaukset koulun johtajan hyväksymän sopimuksen mukaan.

### 63. Kaupungin siirtolapuutarhapalstoja luovutettaessa käytettävä vuokrasopimuskaavake.

Kiinteistölautakunnan vahvistama tammikuun 14 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1931 : 71)

..... siirtolapuutarhan palsta n:o .....

#### *Vuokrasopimus.*

Helsingin kaupunki vuokraa täten ..... lle sanotun kaupungin ..... siirtolapuutarhassa, ..... tien varrella sijaitsevan palstan n:o ....., joka on pinta-alaltaan n. .... m<sup>2</sup> ..... seuraavin ehdoin:

1 §. Vuokra-aika alkaa ..... kuun ..... päivänä vuonna ..... ja päättyy ..... kuun ..... päivänä vuonna .....

.....  
Palstan saa vuokramies haltuunsa vuokra-ajan alkaessa.

2 §. Vuotuinen vuokramaksu, joka vuosittain toukokuun kuluessa on maksettava kaupungin rahatoimistoon, on maaliskuun 31 päivään 19..... (.....) markkaa.

.....  
Huhtikuun 1 päivästä 19..... alkaen on vuotuinen vuokramaksu riippuva sosiaalisen tutkimustoimiston laskemasta virallisesta elinkustanusindeksistä, jossa elokuun 1938—heinäkuun 1939 on 100. Perusvuokrana vuokranvaihteluita laskettaessa on pidettävä (.....) markkaa sekä perusindeksinä 100. Jos indeksin vuotuinen keskimäärä 3 edellisenä vuonna on pysynyt vähintään 20 % ylempänä tai alempana kuin perusindeksi, on vuokra kunkin kalenterivuoden toisen neljänneksen alusta seuraavan kalenterivuoden ensimmäisen neljänneksen loppuun suoritettava niin monella täydellä 20 %:lla vastaavasti korotettuna tai alennettuna kuin edellisen kalenterivuoden keskimääräinen elinkustanusindeksi on täysissä 20 %:eissa perusindeksiä korkeampi tai alempi.

.....  
Ellei vuokrasopimusmaksua määräaikana suoriteta, vuokramies on velvollinen maksamaan langenneille erille 8 %:n vuotuisen koron ja ylimääräisestä kannosta 20 mk.

3 §. Vuokramiehellä on oikeus vuokra-ajan kuluessa irtisanoa tämä vuokrasopimus ainoastaan kalenterivuoden loppuun ja on irtisanomisen tapahduttava viimeistään saman kalenterivuoden syyskuun 30 päivänä.

**4 §.** Vuokramiehellä on etuoikeus vuokrakauden päättyessä saada palsta uudelleen vuokralle, sikäli kuin tämä uudestaan luovutetaan vuokralle siirtolapuutarhatarkoituksiin.

Viimeistään yhtä vuotta sitä ennen ilmoitetaan vuokramiehelle, tuleeko palsta uudelleen vuokrattavaksi ja millä ehdoilla.

Jos vuokramies haluaa käyttää mainittua etuoikeuttaan, on hänen siitä tehtävä viimeistään kuusi kuukautta ennen vuokrakauden päättymistä tonttiosastolle kirjallinen ilmoitus uhalla, että hän muuten menettää tämän oikeutensa.

**5 §.** Vuokramies on velvollinen ennen vuokrakauden päättymistä omalla kustannuksellaan poistamaan palstalla olevat rakennukset, monivuotiset kasvit, pensaat ja puut sekä muut laitokset.

**6 §.** Palstan käyttöön nähden on vuokraajan noudatettava niitä ohjeita, joita kiinteistölautakunta tai tonttiosasto ovat antaneet tai vastedes antavat, sekä muuten huomioon otettava seuraavaa:

a) Palsta on käytettävä yksinomaan puutarhana.

b) Ainoastaan kolmanneksella ( $\frac{1}{3}$ ) palstasta saadaan viljellä samaa kasvilajia.

c) Hedelmä- ja muita korkeakasvuisia puita ja pensaita saadaan istuttaa vain siirtolapuutarhakonsulentin osoittamaan paikkaan.

d) Palstaa rajoittavat käytävät, nurmikot ja ojat on pidettävä puhtaina ja kaikki roskat on vietävä sitä varten osoitettuun paikkaan.

e) Palstaa ei saa aidata muuta kuin pensasaidalla, jonka korkeus ei saa ylittää 1.2 m.

f) Palstalla ei ole lupa pitää mitään kotieläimiä.

g) Vuokramiehellä on oikeus kiinteistötoimistosta lunastamiensa tyyppiirustusten ja tonttiosaston antamien ohjeitten mukaan palstalle rakentaa puutarhamaja. Majaa saa käyttää ainoastaan tilapäiseen oleskeluun mutta ei asuntona. Kuitenkin on yöpyminen majassa sallittu toukokuun 1 ja lokakuun 15 päivien välisenä aikana.

h) Palstalta ei saa viedä pois multaa, savea, hiekkaa tai muita maa-lajeja eikä kiviä.

i) Palstalla ei saa säilyttää bensiiniä tai muita tulenarkoja aineita.

**7 §.** Kuluttamastaan vesijohtovedestä on vuokraajan suoritettava siitä määrätty maksu, joka voidaan laskuttaa asianomaisen siirtolapuutarhayhdistyksen välityksellä.

**8 §.** Siirtolapuutarha-alueella ei saa pitää julkisia huveja eikä muita kuin siirtolapuutarhatoimintaa koskevia kokouksia. Alueella ei myöskään saa ilman kiinteistölautakunnan lupaa harjoittaa kahvila- tai ravintolaliikettä tai kauppaa.

**9 §.** Vuokramies ei ole oikeutettu ottamaan alivuokralaisia eikä ilman tonttiosaston päällikön lupaa toiselle siirtämään vuokraoikeuttaan.

Tällaisessa luovutuksessa vuokramies älköön ottako kohtuutonta lunastusta puutarhamajasta, kalustosta tai kasveista. Jos hinta tontti

osaston päällikön mielestä on kohtuuton, jätetään lunastushinnan määrääminen 12 kohdassa mainitun lautakunnan tehtäväksi.

**10 §.** Jos vuokramies jättää palstan viljelemättä tai vuokramaksun suorittamatta tai muuten rikkoo tämän sopimuksen määräyksiä tai siirtolapuutarha-aluetta varten vahvistettuja järjestyssääntöjä tai hyvää tapaa vastaan, on vuokraoikeus menetetty, jos kiinteistölautakunta niin päättää, ja on kiinteistölautakunnalla oikeus ilman irtisanomisaikaa ottaa palsta kaupungin hallintaan ja vuokrata uudelleen se.

Vuokramiehellä ei ole oikeutta vaatia mitään korvausta tällaisesta vuokraoikeuden menettämisestä.

**11 §.** Palstalla oleva vuokramiehen omaisuus on vakuutena vuokramaksusta ja tämän vuokrasopimuksen täyttämistä.

Jos vuokraoikeus 10 kohdan mukaisesti on julistettu menetetyksi, on kaupungilla oikeus julkisella huutokaupalla myydä vuokramiehen palstalla oleva omaisuus ja käyttää kertyvät varat kaupungin saatavan maksuksi.

**12 §.** Edellä 9 kohdassa mainitun arvioimisen toimittaa sovintolautakunta, johon kiinteistölautakunta valitsee yhden ja vuokramies yhden jäsenen ja näin valitut yhdessä kolmannen henkilön puheenjohtajaksi. Elleivät he voi puheenjohtajasta sopia, määrää kaupungin kunnallisporimestari puheenjohtajan.

Sovintolautakunnan päätös on molempia asianosaisia velvoittava.

**13 §.** Jos vuokraaja muuttaa asuntoa, on uusi osoite viipymättä ilmoitettava kiinteistötoimiston tonttiosaston siirtolapuutarhakonsulentille.

## 64. Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä.

Sosiaaliministeriön päätös tammikuun 14 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 58/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 40 ja 1945 : 280)

Sosiaaliministeriö on, kumoten 17 päivänä kesäkuuta 1943 tulojen enimmäismääristä perheenasuntoavustuksia myönnettäessä antamansa päätöksen, perheenasuntolainoista, perheenasuntotakuista ja perheenasuntoavustuksista 19 päivänä joulukuuta 1940 annetun lain 7 §:n nojalla päättänyt:

**1 §.** Perheenasuntoavustusta myönnettäessä katsotaan perheenjäsenen tuloksi perheen jäsenmäärän osoittama osuus siitä yhteenlasketusta tulomäärästä, josta samassa taloudessa eläville perheenjäsenille viimeksi toimitetussa kunnallisverotuksessa on maksuunpantu kunnallisveroa.

**2 §.** Perheenasuntoavustuksen saamisen ehtona olevan tulorajan määräämistä varten kunnat jaetaan neljään ryhmään siten kuin 17 päivänä joulukuuta 1945 kuntien kalleusryhmityksestä annetussa sosiaaliministeriön päätöksessä on määrätty.

**3 §.** Veroäyrien enimmäismäärä saa neljännessä ryhmässä olla 400 äyriä, kolmannessa ryhmässä 330 äyriä, toisessa ryhmässä 310 äyriä ja ensimmäisessä ryhmässä 295 äyriä korotettuna kahdellakymmenelläviidellä sadalta kutakin perheen huollettavana olevaa kuuttatoista vuotta nuorempaa lasta kohden.

### **65. Satama-alueen maanpuoleiset rajat.**

Kaupunginvaltuuston päätös maaliskuun 6 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1929 : 9 ja 1939 : 45)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä: että Sörnäisten niemellä sijaitsevat n.s. siniset alueet, jotka käsittävät Oy. Nobel-Standard ab:lle ja Oy. Shell ab:lle vuokratut varsinaiset öljyvarastoalueet, tammikuun 1 päivästä 1947 alkaen siirretään satamalautakunnan hallintoon ja muutetaan n.s. punaiseksi alueeksi; sekä että satamalautakunnan on hallinnassaan olevien alueiden vuokralleannosta 5 vuotta pitemmäksi ajaksi kuultava kiinteistölautakunnan mielistä.

### **66. Rakennuslupa-anomuksia koskevien lausuntojen antaminen.**

Kiinteistölautakunnan päätös helmikuun 25 p:ltä 1946.

Kiinteistölautakunta päätti mainittuna päivänä oikeuttaa kiinteistötoimiston asemakaavaosaston antamaan rakennustarkastajan pyytämiä lausuntoja rakennuslupa-anomuksista, mikäli ei ole kysymys suuremmista yrityksistä tai periaatteellista laatua olevista asioista, jotka on esiteltävä kiinteistölautakunnan harkittavaksi.

### **67. Ajomaksut erällä omnibuslinjoilla.**

Kaupunginvaltuuston päätökset huhtikuun 17 p:ltä ja toukokuun 8 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 114 ja 207)

Kaupunginvaltuusto päätti korottaa omnibuslinjan n:o 50 ajomaksut siten, että kertalipun hinta on 7 mk, 4 matkan kuponkilipun 20 mk ja 11 matkan kuponkilipun 50 mk. Kaupunginvaltuusto 17/4 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti alentaa omnibuslinjan n:o 35 ajomaksun 10 mk:ksi kesäkuun 1 päivästä 1946 lukien. Kaupunginvaltuusto 8/5 1946.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 6.

**Sisällys:** 68. Taksa, jonka mukaan Helsingin kaupungin rakennusvalvontaan kuuluvista toimituksista kannetaan maksuja, s. 97. — 69. Taksa, jonka mukaan suoritetaan maksu oikeudesta rakentaa ulkonevia rakennusosia, s. 99. — 70. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksu jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, korottaminen, s. 100. — 71. Taksan kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, korottaminen, s. 100. — 72. Laki tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden lunastamisesta annetun lain muuttamisesta, s. 100. — 73. Vuokrasopimusten indeksimääraysten edellyttämien vuokrankorotuksien toimeenpaneminen, s. 103. — 74. Huoneistojen käytön tehostaminen, s. 103. — 75. Tonttien rakentamisajan pitennykset, s. 103. — 76. Eräiden tilojen siirtäminen Helsingin maalaiskunnasta Helsingin kaupunkiin, s. 104. — 77. Katumaan aitaamisesta perittävä maksu, s. 104. — 78. Halkotoimiston hallinta, s. 104. — 79. Helsingin linja-autoaseman eräiden maksujen korotus, s. 105. — 80. Laki työtä vieroksuviiden henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyölaitokseen, s. 106. — 81. Asetus työtä vieroksuviiden henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyölaitokseen annetun lain soveltamisesta, s. 107. — 82. Asevelvollisten omaisille sodan aikana annettava vapaa sairaanhoito ja hautausapu, s. 108. — 83. Kuntien kalleusryhmitys asevelvollisen perheenjäsenille suoritettavan kuukausipalkan lisäyksen maksamisessa, s. 108. — 84. Ohjeet kunnan väestönsuojelujärjestyksen laatimisesta, s. 109. — 85. Työehtosopimuslaki, s. 109. — 86. Sähkövirran katkaiseminen eräissä tapauksissa, s. 111. — 87. Lisäkaasun myöntäminen, s. 112. — 88. Autojen käytöstä pidettävä ajokirja, s. 112.

## 68. Taksa, jonka mukaan Helsingin kaupungin rakennusvalvontaan kuuluvista toimituksista kannetaan maksuja.

Kaupunginvaltuuston vahvistama helmikuun 6 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1927 : 7)

Rakennussäännön ja rakennusjärjestyksen mukaan vaaditun luvan hankkimisesta rakennustoimenpiteisiin sekä näistä johtuvista toimituksista suoritetaan säädetyn toimituskirjain lunastuksen lisäksi maksuja seuraavasti:

1. *Uuden tai lisärakennuksen rakentaminen, rakennuksen korotus, rakennuksen uudestaan rakentaminen:*

a) tilavuus vähintään 800 m <sup>3</sup> .....	I: 25 mk m <sup>3</sup> :ltä
b) » alle 800 m <sup>3</sup> , mutta vähintään 400 m <sup>3</sup>	1,000 »
c) » » 400 » » » 200 »	500 »
d) » » 200 » .....	250 »



N:o 68 (jatk.)

2. Rakennuksen sisustaminen kokonaan tai osaksi olennaisesti toisin kuin ennen sekä muut senlaatuiset muutokset, jotka ovat wudestaanrakentamiseen verrattavat:

a) pinta-ala vähintään 200 m <sup>2</sup> .....	2	mk m <sup>2</sup> :ltä
b) pinta-ala alle 200 m <sup>2</sup> , mutta vähintään 100 m <sup>2</sup>	400	»
c) » » 100 » .....	200	»

3. Rakennuksen tai sen osan käyttäminen oleellisesti toiseen tarkoitukseen kuin mihin sitä on ennen käytetty ja mitä vahvistetut rakennuspiirustukset edellyttävät:

a) pinta-ala vähintään 100 m <sup>2</sup> .....	200	mk
b) » alle 100 m <sup>2</sup> .....	100	»

4. Julkisivun muuttaminen:

a) pinta-ala vähintään 100 m <sup>2</sup> .....	2	mk m <sup>2</sup> :ltä
b) » alle 100 m <sup>2</sup> .....	200	»

5. Palaneen tai muulla tavoin vaurioituneen rakennuksen saattaminen ennalleen:

a) tilavuus vähintään 400 m <sup>3</sup> .....	—	50 mk m <sup>3</sup> :ltä
b) » alle 400 m <sup>3</sup> , mutta vähintään 200 m <sup>3</sup>	200	»
c) » » 200 » .....	100	»

6. Tontin aitaaminen ja ajoportin rakentaminen 200 mk

7. Uutta hormijärjestelmää vaativan tulisijan muutos:

a) lämmitettävää tilavuutta vähintään 200 m <sup>3</sup> ..	500	mk
b) » » alle 200 m <sup>3</sup> .....	100	»

8. Kantavan rakenteen muutos, kun ei lupaa muuhun toimenpiteeseen ole hankittava ..... 200 mk

9. Muut toimenpiteet:

a) tavaran varastointi tontille .....	100	mk
b) pylväiden, kiinnikkeiden, tukien tai kalusteiden sijoittaminen lennätin-, puhelin-, palohälytys-, voima-, valaistus- ja muita johtoja sekä viemärijohtojen tuuletusputkia varten ....	100	»
c) toimenpiteet, jotka eivät tarkoita julkisivun muutosta, mutta silti saattavat jossain määrin vaikuttaa kaupunkikuvaan tai rakennuksen ulkonäköön, kuten seinäpäällysteen tai		

katonkattamisaineen tahi rakennuksen värin muuttaminen.....	100	mk
d) kaasu- tai sähkölieden taikka kaasukeittimen asettaminen .....	100	»
e) rakennuksen kuivattamiseen tarvittavan tilapäisen tulisijan ja kuivauslaitteen sijoittaminen rakennuksen sisälle .....	100	»
f) vesi-, viemäri-, kaasu- ja sähköjohtojen asettaminen tai muuttaminen, mikäli toimenpiteet vaarantavat rakennuksen kestävyyttä.....	100	»
g) jo olevan keskuslämmityksen laajentaminen tai uuden järjestäminen, mikäli siitä ei aiheudu hormijärjestelmän muutosta .....	100	»
h) kilpien asettaminen 50 §:n 3 momentissa mainituissa tapauksissa .....	100	»

Rakennusten tilavuus lasketaan rakennustietokortiston määritelmien mukaan.

Jos piirustusten vahvistamista tarkoittava hakemus lopullisesti hylätään, saa hakija rakennustarkastajalle asiasta ilmoitettuaan periä takaisin kaksi kolmattaosaa suorittamistaan maksuista.

## 69. Taksa, jonka mukaan suoritetaan maksu oikeudesta rakentaa ulkonevia rakennusosia.

Kaupunginvaltuuston vahvistama helmikuun 6 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1926 : 46)

### 1. Ulkonemat:

Kokonaispinta-alalta kunkin kerroksen osalta:

a) tontinrajan ulkopuolella .....	400	mk	m <sup>2</sup> :ltä
b) rakennusrajan ulkopuolella .....	200	»	»

### 2. Savupiiput:

Kokonaispinta-alalta kunkin kerroksen osalta ..

100	»	»
-----	---	---

### 3. Suojuskatot:

Tontinrajan ulkopuolella, alan ollessa yli 2 m<sup>2</sup>

800	»	»
-----	---	---

**70. Taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksu jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, korottaminen.**

Sisäasiainministeriön vahvistama kesäkuun 18 p:nä 1946.

(*Kaupunginvaltuuston päätös huhtikuun 17 p:ltä 1946*)

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1938 : 57 ja 1945 : 17*)

Kaupunginvaltuuston kesäkuun 22 päivänä 1938 hyväksymän ja sisäasiainministeriön lokakuun 1 päivänä 1938 vahvistaman taksan, jonka mukaan Helsingin kaupungissa suoritetaan maksut jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa heinäkuun 17 päivänä 1931 annetun lain ja maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen mukaisista toimituksista, osoittamat maksut, lukuunottamatta taksan 2 §:n 1 momentissa mainittuja maksuja, korotetaan 200 %:lla.

**71. Taksan kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, korottaminen.**

Kaupunginvaltuuston päätös huhtikuun 17 p:ltä 1946.

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1938 : 58 ja 1945 : 16*)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupunginvaltuuston kesäkuun 22 päivänä 1938 hyväksymän taksan kaupungingeodeetin tehtävistä suoritettavista maksuista, jotka eivät sisälly jakolaitoksesta, tontinmittauksesta ja kiinteistöjen rekisteröimisestä kaupungissa maaliskuun 6 päivänä 1936 annetun asetuksen edellyttämään taksaan, osoittamat maksut korotetaan 200 %:lla, lukuunottamatta taksan 3 §:n a) kohdassa mainittua maksua, joka korotetaan 50 %:lla, sekä 4 §:n 4 kohdassa mainittua maksua.

**72. Laki tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden lunastamisesta annetun lain muuttamisesta.**

Annettu maaliskuun 22 p:nä 1946.

(*Suomen as.-kok. 221/46*)

(*Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 22*)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti, joka on tehty valtiopäiväjärjestyksen 67 §:ssä määrättyllä tavalla, muutetaan tiheissä asumusryhmissä olevien vuokra-alueiden lunastamisesta 28 päivänä helmikuuta 1936

annetun lain (120/36) 1 §:n 1 momentti, 3 ja 12 §:t näin kuuluviksi ja lisätään sanottuun lakiin uusi 1 a § seuraavasti:

**1 §.** Joka vuokraoikeudella hallitsee toisen omistamaa maata taajaväkisen maalaisyhdyskunnan alueella tai rakennussuunnitelman mukaan järjestetyssä tai asutustiheydeltään siihen verrattavassa asumusr ryhmässä maalla taikka samanlaisella tai asemakaavan mukaan järjestetyllä, kauppalaan kuuluvalla alueella ja joka vuokra-alueella omistaa asuinrakennuksen, jossa hän vakituisesti asuu ja jota ynnä vuokra-alueella käytetään pääasiallisesti asuntotarkoitukseen, olkoon, jos vuokrasuhde alueesta oli olemassa 12 päivänä maaliskuuta 1921 ja edelleenkin jatkuvasti joko silloisen tai uuden vuokrasopimuksen nojalla tämän lain voimaan tullessa on voimassa, oikeutettu omakseen lunastamaan vuokra-alueen tai osan siitä niinkuin jäljempänä säädetään. Sama oikeus olkoon vuokramiehellä niinkään kaupungin omistamalla alueella, jota ei ole kaupunkiin yhdistetty, siinäkin tapauksessa, että alueen yhdistäminen kaupunkiin sen luonnollista kehitystä silmällä pitäen olisi välttämätöntä, samoin kuin sellaisella, kaupunkiin edellä sanotun päivän jälkeen yhdistetyllä alueella, jolle ennen tämän lain voimaantuloa ei ole vahvistettu asemakaavaa tai jota kaupunki maanomistajana ei sitä ennen myöskään ole järjestänyt omakotialueeksi.

**1 a §.** Mitä tässä laissa on säädetty vuokramiehestä ja hänen lunastamisoikeudestaan, noudatettakoon vastaavasti asuntoyhteisöön nähden, milloin yhteisö omistaa vuokra-alueella asuinrakennuksen, jossa yhteisön osakkaat tai jäsenet vakituisesti asuvat ja jota ynnä vuokra-alueella käytetään pääasiallisesti asuntotarkoitukseen.

**3 §.** Jos valtio, kunta, seurakunta tai taajaväkinen yhdyskunta tarvitsee omistamallaan maalla olevan vuokra-alueen yleisiin tarkoituksiinsa, voidaan vuokramies velvoittaa siirtymään muualle ehdolla, että hänelle osoitetaan uusi alue, joka kohtuuden mukaan täyttää vuokramiehen asuntoalueen tarpeen ja, mikäli mahdollista, vastaa niitä etuuksia, mitä vuokramies on nauttinut.

Sama olkoon lakina, jos alueen asemakaavalaissa edellytetyn järjestyksen katsotaan vaativan, että vuokramies siirtyy uudelle alueelle. Tällöin voidaan yhteismaalla oleva vuokramies, jos siirtoa ei muutoin voida toimittaa, siirtää asianomaisen kunnan omistamalle maalle tai kiinteistölle, jolla on osuus yhteismaahan; siirrosta päätettäessä on mahdollisimman suurta tasapuolisuutta noudatettava eri yhdysomistajiin nähden.

Niinkään voidaan vuokramies siirtää muualle, jos vuokra-alueen erottaminen olisi kantatilan tai sen kanssa yhdysviljelyksessä olevan, samalle omistajalle kuuluvan muun tilan rakennuksien tai kotiviljelyksien tarkoituksenmukaiselle sijoitukselle ja käytölle huomattavaksi haitaksi taikka jos vuokranantaja tarvitsee vuokra-alueen suunnittelemansa uuden teollisuuslaitoksen perustamista tai ennestään olevan laajentamista varten taikka jos vuokra-alue on sellaisella paikalla, jossa on erikoisia edelly-

N:o 72 (jatk.)

tyksiä teollisuuslaitoksen perustamiselle tai sillä tällaiseen tarkoitukseen käytettynä ilmeisesti on huomattavasti suurempi arvo kuin mihin se voitaisiin arvioida, jos sitä edelleen käytettäisiin vuokramiehen asuntoalueena.

Teollisuuslaitokseen kuuluvaksi katsotaan tällöin myöskin varastopaikat, rauta- ja raitiotiet, hallinto- ja talusrakennukset, laitoksen virkailijain ja työväen asunnot sekä muut näihin verrattavat rakennukset ja laitokset.

Jos siirtomahdollisuutta ei ole tai jos siirto tulisi niin kalliiksi, ettei se vastaisi tarkoitustaan, voidaan edellä mainituissa tapauksissa lunastusoikeus kieltää, mutta on vuokranantajan tällöin lunastettava vuokramiehen omistamat rakennukset sekä korvattava vuokramiehen ennen tämän lain voimaantuloa tekemät maanparannustyöt. Vuokramies on kuitenkin oikeutettu entisin ehdoin hallitsemaan vuokra-alueita, kunnes aluetta ryhdytään käyttämään edellytettyihin tarkoituksiin.

Siirron toimeenpano voidaan edellä tässä pykälässä mainituissa tapauksissa määrätä lykättäväksi, kunnes aluetta ryhdytään käyttämään edellytettyihin tarkoituksiin. Samalla määrättäköön, vastaavasti huomioon ottaen 5 §:n 1 momentin säännökset, mitä entiseen vuokra-alueeseen kuulunutta aluetta vuokramies saa hänen omakseen erotetun alueen sijasta siirron toimeenpanoon saakka hallita.

**12 §.** Jos vuokramies on sellainen tilattomaan väestöön kuuluva henkilö kuin vuokra-alueiden lunastamisesta 15 päivänä lokakuuta 1918 annetun lain (135/18) 76 §:ssä mainitaan, tai hänen varallisuutensa, tulonsa taikka ansiomahdollisuutensa ovat sellaiset, ettei hänen katsota voivan ilman valtion välitystä suorittaa tämän lain mukaan erotettavan alueen lunastushintaa, suorittaa sen etukäteen valtio viiden prosentin korkoa kasvavissa obligatioissa tahi rahassa taikka osaksi kummassakin. Älköön lunastushintaa kuitenkaan valtion varoista etukäteen suoritettako, jos alue on lunastettu kaupungin omistamasta maasta tai jos lunastushinta on tuhatta markkaa pienempi.

Mitä 1 momentissa on säädetty, älköön sovellettako 1 a §:ssä mainittuun asuntoyhteisöön.

Edellä 1 a §:ssä tarkoitettussa tapauksessa on lunastamisvaatimus tehtävä ennen vuokrasuhteen päättymistä ja viimeistään kuuden kuukauden kuluessa tämän lain voimaantulosta lukien.

Jos ennen tämän lain voimaantuloa määräajassa tehty lunastamisvaatimus on lainvoimaisesti hylätty tai lunastusoikeus kielletty, mutta vuokramiehellä on katsottava olevan oikeus lunastamiseen tässä laissa muutettujen säännösten mukaan, olkoot hän tai hänen oikeudenomistajansa, jos he vuokra-alueella asuvat, oikeutettuja tekemään uuden lunastamisvaatimuksen kuuden kuukauden kuluessa tämän lain voimaantulosta lukien.

### 73. Vuokrasopimusten indeksimääräysten edellyttämien vuokrankorotuksien toimeenpaneminen.

Kaupunginvaltuuston päätös huhtikuun 17 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 91)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että niin kauan kuin huoneenvuokrasäännöstely jatkuu, kuitenkin enintään maaliskuun 31 päivään 1948 asti, vuokrasopimusten indeksimääräysten edellyttämiä vuokrankorotuksia ei toimeenpanna asunto-osakeyhtiöille ja Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 4 nimiselle yhtiölle vuokrattuihin tontteihin nähden.

### 74. Huoneistojen käytön tehostaminen.

Sosiaaliministeriön päätös toukokuun 18 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 392/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 107)

Sosiaaliministeriö on huoneistojen käytön tehostamisesta 31 päivänä elokuuta 1944 annetun valtioneuvoston päätöksen 28 a §:n (937/44) nojalla päättänyt, että milloin huoneenvuokralautakunta Helsingin kaupungissa on sanotun päätöksen 12 §:n nojalla määrännyt huoneiston osan vuokrattavaksi perheelle, tulee huoneiston haltijan sanotussa pykälässä tarkoitetun määräajan kuluessa valita vuokralainen huoneenvuokralautakunnan kortistoon hyväksytyistä, välttämättömässä asunnontarpeessa olevista asunnonhakijoista uhalla, että huoneenvuokralautakunta muussa tapauksessa osoittaa vuokralaisen.

### 75. Tonttien rakentamisajan pitennykset.

Kaupunginvaltuuston päätös kesäkuun 19 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä oikeuttaa kaupunginhallituksen sinä aikana, jolloin rakennustoiminnan säännöstely on voimassa, myöntämään tonttien rakentamisajan pitennyksiä kauintaan vuodeksi kerrallaan.

## 76. Eräiden tilojen siirtäminen Helsingin maalaiskunnasta Helsingin kaupunkiin.

Valtioneuvoston päätös kesäkuun 20 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 512/46)

Valtioneuvosto on sisäasiainministeriön esittelystä määrännyt, että 1 päivästä tammikuuta 1947 lukien on Helsingin maalaiskunnasta siirrettävä Helsingin kaupunkiin kunnallisessa, hallinnollisessa ja oikeudellisessa suhteessa jäljempänä mainitut tilat ja alueet, nimittäin:

1. Kokonaan:

Tikkurilan kylästä: Skogsskiftet RN:o 2<sup>47</sup>, Vesterkyan RN:o 11<sup>73</sup>, Österkyan RN:o 11<sup>74</sup> ja valtionrautateille pakkolunastetut RN:illa 3<sup>1</sup> ja 3<sup>2</sup> merkityt rautatiealueet.

2. Keravanjoen etelä- ja itäpuolelle jäävät osat valtionrautateille pakkolunastetuista RN:illa 2<sup>1</sup> ja 11<sup>1</sup> merkityistä rautatiealueista.

Edellä 1 kohdassa mainitut tilat on myös kameraalisessa suhteessa 1 päivästä tammikuuta 1947 lukien siirrettävä Helsingin kaupunkiin.

Lisäksi valtioneuvosto on määrännyt, että nämä siirrot eivät aiheuta muutosta kuntien kielelliseen jaoitukseen.

## 77. Katumaan aitaamisesta perittävä maksu.

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 8 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1926 : 44 ja 45)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että oikeudesta rakennustyötä varten eristää katualuetta on suoritettava maksuna vähintään 1 mk ja enintään 3 mk neliömetriltä viikossa kaupunginhallituksen vahvistaman taksan mukaan, vähimmän maksun ollessa 400 mk.

Oikeudesta rakennustyötä varten eristää katualuetta on suoritettava maksuna: I—XXII kaupunginosissa 3 mk m<sup>2</sup>:ltä viikossa ja muualla kaupungissa 2 mk m<sup>2</sup>:ltä viikossa. Vähin maksu on 400 mk. *Kaupunginhallitus 1/8 1946.*

## 78. Halkotoimiston hallinta.

Kaupunginhallituksen päätös helmikuun 7 p:ltä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä vahvistaa halkotoimiston neuvottelukuntaa ja halkotoimistoa sekä sen päällikköä ja apulaispäällikköä varten seuraavat määräykset ja yleiset ohjeet:

1) Kaupunginhallituksen aikoinaan asettaman halkotoimiston neuvottelukunnan, johon kuuluvat kiinteistöjohtaja puheenjohtajana sekä

kaupunginjohtaja, polttoainepäällikkö ja halkotoimiston päällikkö jäseninä, tehtävänä on valvoa halkotoimiston toimintaa sekä ratkaista sitä koskevat periaatteellista laatua olevat kysymykset. Neuvottelukunta valitsee halkotoimiston päällikön esityksestä halkotoimiston apulaispäällikön ja antaa kaupunginhallitukselle lausuntonsa halkotoimiston päällikön virkaa täytettäessä.

2) Halkotoimiston tehtävänä on polttoaineiden hankkiminen ensi sijassa kaupungin kiinteistöjä ja laitoksia varten sekä mahdollisuuksien mukaan kaupungin alueella asuville pienkuluttajille.

3) Halkotoimiston päällikön tehtävänä on:

a) johtaa ja valvoa halkotoimiston sekä sen henkilökunnan toimintaa;  
b) tehdä kaupunginhallitukselle ja neuvottelukunnalle toimistoa koskevia esityksiä sekä antaa kaupunginhallitukselle ja neuvottelukunnalle lausuntoja toimialaansa kuuluvista asioista;

c) ottaa ja erottaa halkotoimiston henkilökunta apulaispäällikköä lukuunottamatta sekä määrätä heidän palkkaetunsa, kuitenkin tällöin mikäli mahdollista seuraten kaupunginvaltuuston vähvistamia yleisiä palkkausperusteita; ja

d) hyväksyä halkotoimiston käytettäväksi myönnettyistä määrärahoista maksettavat laskut ja maksumääräykset.

4) Halkotoimiston apulaispäällikön tehtävänä on:

a) halkotoimiston päällikön ohjeiden mukaan avustaa häntä hänen tehtäviensä suorittamisessa sekä suorittaa halkotoimiston päällikön määräämät muut tehtävät; ja

b) halkotoimiston päällikön kesäloman aikana ja estyneenä ollessa hoitaa hänen tehtäviään.

## 79. Helsingin linja-autoaseman eräiden maksujen korotus.

Kaupunginhallituksen päätös toukokuun 16 p:itä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 113)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä puolestaan suostua siihen, että Helsingin linja-autoaseman toimistomaksuja korotetaan seuraavasti:

*Saapuva tavara:* Kultakin kollilta 3 mk.

*Säilytystavara:* 3 mk kollilta ja vuorokaudelta paitsi polkupyöristä 5 mk.



## 80. Laki työtä vieroksuviien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistylälaitokseen.

Annettu huhtikuun 5 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 260/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti, joka on tehty valtiopäiväjärjestyksen 67 §:ssä määrättyllä tavalla, säädetään:

1 §. Jos Suomen kansalainen, joka on täyttänyt kahdeksantoista vuotta, vieroksuu rehellistä ja hyödyllistä työtä, voidaan hänet määrätä valtion toimesta järjestettyyn työpaikkaan palkasta tekemään hänelle sopivaksi katsottavaa työtä enintään vuodeksi kerrallaan, jolle hän määrääjässä osoita vastaanottaneensa säännöllistä työtä.

Jos henkilö, joka 1 momentissa mainitulla tavalla on määrätty työpaikkaan, luvattomasti poistuu työpaikastaan, kieltäytyy tekemästä siellä säännöllisesti työtä tai viettää siellä epäsäännöllistä ja pahennusta herättävää elämää, voidaan hänet sijoittaa valtion toimesta perustettuun erikoistylälaitokseen palkasta tekemään työtä laitoksen johdon ja valvonnan alaisena toistaiseksi ja enintään vuodeksi kerrallaan.

Tätä lakia ei sovelleta henkilöön, jota ilmeisesti on hoidettava irtolais-, alkoholisti- tai lastensuojelulain nojalla laitoksessa taikka köyhäinhoitolain 36, 37 tai 38 §:n mukaan.

Tämän lain mukaan valtion toimesta järjestettyyn työpaikkaan tai erikoistylälaitokseen määrätystä henkilöstä käytetään tässä laissa nimitystä työntekijä.

### 2—17 §.

18 §. Esityksen valtion toimesta järjestettyyn työpaikkaan määräämisestä voi työvoimaviranomaiselle tehdä asianomaisen henkilön asuinpaikka- tai oleskelukunnan poliisipäällikkö tai huoltolautakunta.

Esityksen erikoistylälaitokseen määräämisestä voi tehdä, paitsi 1 momentissa mainittu viranomaisena, myös 1 §:n 1 momentissa sanotun työpaikan päällikkö tai työpaikkakunnan poliisipäällikkö tahi huoltolautakunta.

### 19—20 §.

21 §. Kustannukset 1 §:n 1 momentissa mainittujen työpaikkojen sekä erikoistylälaitosten ylläpitämisestä ja niihin määrättyjen henkilöiden toimittamisesta työpaikkaan ja laitokseen ja sieltä takaisin ynnä työpalkasta ja muonituksesta matka-ajalta suoritetaan valtion varoista.

Mikäli työpaikassa tai erikoistylälaitoksessa olevan työntekijän suorittama työ tulee yksityisen työnantajan tai kunnan hyväksi, peritään niiltä korvausta suoritetusta työstä tehdyn sopimuksen perusteella.

Kustannusten suorittamisesta, jotka poliisiviranomaiselle aiheutuvat tässä laissa mainitun henkilön pidättämisestä, säilyttämisestä ja kuulustelemisesta, on voimassa, mitä sellaisen viranomaisen menoista on erikseen säädetty.

**22—24 §.**

**25 §.** Tämä laki on voimassa vuoden 1947 loppuun ja kumoo 19 päivänä marraskuuta 1943 annetun lain erikoistyoileireistä (912/43).

## **81. Asetus työtä vieroksuviien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyoilaitokseen annetun lain soveltamisesta.**

Annettu huhtikuun 5 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 261/46)

Kululaitosten ja yleisten töiden ministeriön toimialaan kuuluvia asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään työtä vieroksuviien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyoilaitokseen 5 päivänä huhtikuuta 1946 annetun lain (260/46) 24 §:n nojalla:

**1—2 §.**

**3 §.** Paikallisena viranomaisena edellä mainittua lakia toimeenpantaessa toimii kunnan työasiainlautakunta apunaan työasiamies, poliisiviranomaiset ja huoltolautakunta.

**4 §.** Kunnan työasiainlautakunnan tulee tällöin:

1) määrätä omasta aloitteestaan tai poliisipäällikön, huoltolautakunnan tai työasiamiehen esityksestä rehellistä ja hyödyllistä työtä vieroksuvaaksi todettu henkilö määrääjäksi valtion toimesta järjestettyyn työpaikkaan;

2) ratkaista työpaikkaan määrätyn työntekijän vapauttamista työmääräyksestä ennen määräaikaa koskeva kysymys joko omasta aloitteestaan tai milloin sitä työpaikan päällikön taikka työpaikan työntekijän luottamusmiehen taholta esitetään;

3) tehdä tarvittaessa esitys valtion toimesta järjestetyssä työpaikassa olevan työntekijän määräämisestä erikoistyoilaitokseen;

4) huolehtia 9 §:ssä mainitun toimikunnan päätöksen tiedoksiantamisesta asianomaiselle;

5) pitää tarvittaessa huolta valtion toimesta järjestettyyn työpaikkaan tai erikoistyoilaitokseen määrättävän työntekijän lääkärintarkastuksen toimituttamisesta;

6) tarvittaessa huolehtia valtion toimesta järjestettyyn työpaikkaan tai erikoistyoilaitokseen määrätyn työntekijän toimittamisesta työpaikkaan tai erikoistyoilaitokseen sekä muonituksesta matkan aikana; sekä

7) suorittaa muut työt vieroksuviien henkilöiden määräämisestä työhön tai erikoistyoilaitokseen annetun lain nojalla annetut tehtävät.

**5—15 §.**

**16 §.** Työntekijän lääkärintarkastuksen toimituttamisesta, kuljetuksesta valtion toimesta järjestettyyn työpaikkaan tai erikoistyoilaitokseen samoin kuin muonituksesta matkan aikana kunnalle aiheutuneet kustannukset korvataan valtion varoista, mutta tulee kunnan kultakin vuosipuoliskolta sitä lähinnä seuraavan kuukauden kuluessa hakea valtiolta kor-

N:o 81 (jatk.)

vausta kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle tehdyllä kirjallisella hakemuksella uhalla, että korvaus muussa tapauksessa voidaan evätä.  
17—20 §.

## 82. Asevelvollisten omaisille sodan aikana annettava vapaa sairaanhoito ja hautausapu.

Valtioneuvoston päätös helmikuun 21 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 153/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 185)

Puolustusministeriön esittelystä kumotaan asevelvollisten omaisille sodan aikana annettavasta vapaasta sairaanhoidosta ja hautausavusta 9 päivänä joulukuuta 1943 annettu valtioneuvoston päätös 1 päivästä maaliskuuta 1946 lukien.

## 83. Kuntien kalleusryhmitys asevelvollisen perheenjäsenille suoritettavan kuukausipalkan lisäyksen maksamisessa.

Sosiaaliministeriön päätös maalliskuun 12 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 211/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 70 ja 1945 : 280)

Sosiaaliministeriö on puolustusvoimissa sodanaikaisessa palveluksessa olevalle suoritettavasta päivärahasta ja eräistä muista eduista 9 päivänä heinäkuuta 1943 annetun asetuksen 22 §:n 1 momentin nojalla päättänyt, että 17 päivänä joulukuuta 1945 annettua sosiaaliministeriön päätöstä kuntien kalleusryhmityksestä on sanotussa asetuksessa säädetyn kuukausipalkan lisäyksen maksamisessa noudatettava siten, että

*IV kalleusryhmään* (kuukausipalkan lisäys korkeintaan 100 %) luetaan IV kalleusryhmään kuuluvat kaupungit, kauppalat ja maalaiskunnat;

*III kalleusryhmään* (kuukausipalkan lisäys korkeintaan 80 %) luetaan III kalleusryhmään kuuluvat kaupungit, kauppalat ja maalaiskunnat;

*II kalleusryhmään* (kuukausipalkan lisäys korkeintaan 60 %) luetaan II kalleusryhmään kuuluvat kaupungit, kauppalat ja maalaiskunnat sekä

*I kalleusryhmään* (kuukausipalkan lisäys korkeintaan 40 %) luetaan kaikki muut sanotussa sosiaaliministeriön päätöksessä mainitut kunnat.

Tällä päätöksellä, jota on noudatettava 1 päivästä tammikuuta 1946, kumotaan 20 päivänä heinäkuuta 1943 paikkakuntien kalleusryhmityksestä asevelvollisen perheenjäsenille suoritettavan kuukausipalkan lisäyksen maksamisessa annettu sosiaaliministeriön päätös.

## 84. Ohjeet kunnan väestönsuojelujärjestyksen laatimisesta.

Sisäasiainministeriön päätös tammikuun 9 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 38/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 24)

Sisäasiainministeriö on muuttanut 3 päivänä huhtikuuta 1941 antamansa päätöksen, sisältävä ohjeet kunnan väestönsuojelujärjestyksen laatimisesta, 5 §:n, sellaisena kuin se on 31 päivänä tammikuuta 1945 annetussa päätöksessä, näin kuuluvaksi:

5 §. Väestönsuojelujärjestyksen jättämisajasta kunnan- tai kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi määrätään erikseen.

## 85. Työehtosopimuslaki.

Annettu kesäkuun 7 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 436/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Työehtosopimus tämän lain tarkoittamassa mielessä on sopimus, jonka yksi tai useampi työnantaja taikka rekisteröity työnantajain yhdistys tekee yhden tahi useamman rekisteröidyn työntekijäin yhdistyksen kanssa ehdoista, joita työ sopimuksissa tai työsuhteissa muuten on noudatettava.

Työnantajain yhdistyksellä tässä laissa tarkoitetaan yhdistystä, jonka varsinaisiin tarkoituksiin kuuluu työnantajain etujen, ja työntekijäin yhdistyksellä yhdistystä, jonka varsinaisiin tarkoituksiin kuuluu työntekijäin etujen valvominen työsuhteissa.

2 §. Työehtosopimus on tehtävä kirjallisesti. Sopimus syntyy myös siten, että sopimuksen sisältö merkitään sopimuspuolten pitämässä neuvottelussa laadittuun pöytäkirjaan, joka on yhteisesti sovitulla tavalla oikeaksi todettu.

Kuukauden kuluessa sopimuksen tekemisestä lukien on oikeaksi todistettu jäljennös siitä sopimukseen osallisen työnantajapuolen toimitettava sosiaaliministeriölle.

Jos työnantaja, työnantajain yhdistys tai työntekijäin yhdistys jälkeinpäin yhtyy tai yrityksen haltija 5 §:n mukaan tulee osalliseksi työehtosopimukseen taikka jos työehtosopimus joihinkin tai kaikkiin siihen osallisiin nähden lakkaa olemasta voimassa, on ilmoitus siitäkin sopimukseen osallisen työnantajapuolen toimitettava kuukauden kuluessa sosiaaliministeriölle.

3 §. Työehtosopimuksen, jota ei ole tehty määräajaksi, voi sopimukseen osallinen, mikäli irtisanomisajasta ei ole toisin sovittu, milloin tahansa irtisanoa päättymään kolmen kuukauden kuluttua. Pitemmäksi ajaksi kuin neljäksi vuodeksi tehty työehtosopimus on neljän vuoden ku-

luttua voimassa niinkuin työehtosopimus, jonka voimassaoloaikaa ei ole määrätty.

Irtisanominen on toimitettava kirjallisesti.

**4 §.** Työehtosopimukseen ovat sidotut:

1) ne työnantajat ja yhdistykset, jotka ovat työehtosopimuksen tehneet tai jotka jälkeensä ovat aikaisempien sopimukseen osallisten suostumuksella kirjallisesti siihen yhtyneet;

2) ne rekisteröidyt yhdistykset, jotka yhdessä tai useammassa asteessa ovat edellisessä kohdassa mainittujen yhdistysten alayhdistyksiä; ja

3) ne työnantajat ja työntekijät, jotka ovat tai sopimuksen voimassa ollessa ovat olleet sopimukseen sidotun yhdistyksen jäseniä; ja noudattakoot nämä työnantajat ja työntekijät toistensa kanssa tehtävissä työehtosopimuksissa työehtosopimuksen määräyksiä.

Työnantaja, jota työehtosopimus sitoo, älköön sen soveltamisalalla tehdä sopimuksen ulkopuolellakaan olevan, työehtosopimuksen tarkoitamaa työtä suorittavan työntekijän kanssa työsopimusta, ehdoilla, jotka ovat ristiriidassa työehtosopimuksen kanssa.

Mitä 1 ja 2 momentissa on sanottu, on kuitenkin noudatettava ainoastaan sikäli kuin yhdistys, työnantaja tai työntekijä ei ole sidottu aikaisempaan, toisin ehdoin tehtyyn työehtosopimukseen sekä mikäli ei työehtosopimuksessa itsessään ole sen sitovaisuuspiiriä rajoitettu.

**5 §.** Jos jonkin yrityksen haltija on ollut työehtosopimukseen osallinen tai muuten sidottu, siirtyvät hänen seuraajalleen kaikki ne oikeudet ja velvollisuudet, jotka edeltäjällä työehtosopimuksen mukaan oli.

**6 §.** Jos työsopimus joiltakin osiltaan on ristiriidassa siinä noudatettavan työehtosopimuksen kanssa, on työsopimus näiltä osiltaan mitätön ja niiden sijasta käyvät noudatettaviksi työehtosopimuksen vastaavat määräykset.

**7 §.** Työehtosopimukseen sidottu työnantaja ja työntekijä, joka tiensä rikkoo työehtosopimuksen määräyksiä, voidaan tuomita siitä maksamaan, työnantaja korkeintaan sadantuhannen markan ja työntekijä korkeintaan kymmentuhannen markan hyvityssakko.

Hyvityssakkoon tuomitsemista voidaan toistaa, kunnes työehtosopimuksen vastainen asiäntila on poistettu.

Nämä määräykset voidaan työehtosopimuksessa poistaa tai muuttaa.

**8 §.** Työehtosopimus velvoittaa siihen osallisia tai muuten sidottuja yhdistyksiä ja työnantajia, niin myös yhdistyksiä, joiden jäsenet tai 4 §:n 1 momentin 2 kohdassa mainitut yhdistykset ovat yhdistyksen suostumuksella tehneet työehtosopimuksen, välttämään kaikkia työtaistelutoimenpiteitä, jotka kohdistuvat työehtosopimukseen kokonaisuudessaan tai johonkin sen yksityiseen määräykseen. Sopimukseen sidotut yhdistykset ovat sitä paitsi velvolliset huolehtimaan siitä, että myöskin niiden alaiset yhdistykset, työnantajat ja työntekijät, joita sopimus koskee, välttävät sellaisia taistelutoimenpiteitä eivätkä muutoinkaan riko työehtosopimuksen määräyksiä.

**9 §.** Työehtosopimukseen osallisen tai muutoin sidotun yhdistyksen ja työnantajan, joka ei täytä sopimuksesta johtuvia, 8 §:ssä mainittuja velvollisuuksiaan, on, jollei työehtosopimuksessa ole toisin määrätty, vahingonkorvauksen asemesta maksettava hyvityssakko. Tämä hyvityssakko älköön olko yhtä miljoonaa markkaa suurempi.

Jos työehtosopimuksen määräyksen rikkominen käsittää sopimukseen perustuvan rahasuorituksen maksamatta jättämisen, voidaan rikkoja myös velvoittaa rahamäärän maksamiseen.

**10 §.** Hyvityssakkoon tuomittaessa otettakoon huomioon kaikki esiin tulleet asianhaarat, varsinkin vahingon suuruus ja syyllisyyden määrä. Tuomittu hyvityssakko menee, jollei työehtosopimuksessa ole toisin määrätty, vahinkoa kärsineelle, milloin omaisuusvahinkoa on syntynyt, mutta muuten sille asianosaiselle, jonka vaatimuksesta tuomio on annettu. Jos hyvitysmäärään oikeutettuja asianosaisia on useampia, määrättäköön tuomiossa, huomioon ottamalla kunkin niistä tai niiden jäsenten ja edustettavien kärsimän vahingon suuruus, miten tuomittu määrä on mainittujen asianosaisten kesken jaettava.

**11 §.** Jos työehtosopimuksen määräyksiä on niin olennaisesti rikottu, ettei toisilta sopimukseen sidotuilta kohtuudella voida vaatia sopimus-suhteen jatkamista, voidaan työehtosopimus julistaa heti purkautuneeksi.

Jos toisella puolella työehtosopimukseen osallisia on useampia ja sopimus jotakin heistä vastaan ajetun kanteen johdosta on julistettu purkautuneeksi, voidaan sopimus kahden viikon kuluessa irtisanoa muihinkin nähdessä.

Jos työehtosopimus on julistettu purkautuneeksi ja samalta puolelta kuin se, joka kannetta on ajanut, toinenkin on ollut sopimukseen osallinen, olkoon tällä oikeus kahden viikon kuluessa irtisanoa sopimus.

Näin irtisanottu sopimus lakkaa heti voimassa olemasta.

**12 §.** Työehtosopimukseen sidottujen työnantajain on pantava työehtosopimus nähtäville sen alaisille työpaikoille.

**13 §.** Työnantaja, joka laiminlyö 12 §:ssä säädetyn velvollisuutensa, rangaistakoon enintään kymmenellä päiväsakolla.

**14 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1946, ja sillä kumotaan 22 päivänä maaliskuuta 1924 annettu työehtosopimuslaki (88/24).

## 86. Sähkövirran katkaiseminen eräissä tapauksissa.

Kaupunginhallituksen päätös helmikuun 7 p:ttä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä oikeuttaa sähkölaitoksen siinä tapauksessa, että kuluttaja varoituksista huolimatta kieltää sähkölaitoksen asianomaiselta virkamieheltä pääsyn huoneistoon tarkistamaan sähkölaitteita tai kieltäytyy noudattamasta sähkölaitoksen anta-

N:o 86 (jatk.)

mia säännöstelymääräyksiä, harkintansa mukaan katkaisemaan sähkönkuluttajan sähkövirran, kunnes asianomainen on selvittänyt asian laitoksen kanssa.

### 87. Lisäkaasun myöntäminen.

Kaupunginhallituksen päätös helmikuun 7 p:ltä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä:

- 1) että kaasunkuluttajalle annetaan lisäkaasua ainoastaan milloin hänen talouteensa on liittynyt henkilö, joka voi esittää poliisin antaman todistuksen siitä, että hänellä on asumisoikeus kaupungissa;
- 2) että henkilö, joka ruokailee kotitaloudessa ruokavieraana, saa kaasunannoksen siinä tapauksessa, että hänellä on asumisoikeus kaupungissa; jos hänellä on kaasukiintiö asuntonsa yhteydessä, tätä kiintiötä vähennetään vastaavasti; sekä
- 3) että tilapäisille ruokavieraille ei myönnetä kaasua.

### 88. Autojen käytöstä pidettävä ajokirja.

Kansanhuoltoministeriön päätös huhtikuun 4 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 255/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 115)

Kansanhuoltoministeriö on mainittuna päivänä kumonnut autojen käytöstä pidettävästä ajokirjasta 30 päivänä syyskuuta 1943 antamansa päätöksen (793/43).

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 7.

**Sisältö:** 89. Kaupungin viranhaltijain palkat, s. 113. — 90. Rakennusalan työntekijäin palkat, s. 115. — 91. Rakennusjärjestys Pukinmäen rakennussuunnitelmalla järjestetyille alueille, s. 115. — 92. Asetus moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen väliaikaisesta muuttamisesta, s. 122. — 93. Eräät autokuljetusmaksut, s. 123. — 94. Maksujen säännöstely, s. 123. — 95. Laki kauppaliikkeiden ja liiketoimistojen aukioloajasta, s. 124. — 96. Laki perhelisälain muuttamisesta, s. 126. — 97. Asetus perhelisälain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta, s. 126. — 98. Perhelisälain toimeenpano, s. 127. — 99. Kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkärille suoritettava korvaus, s. 128. — 100. Laiturihuoltotariiffin korotus, s. 128.

## 89. Kaupungin viranhaltijain palkat.

Kaupunginvaltuuston päätös kesäkuun 12 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 74)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä korottaa kaupungin viranhaltijain kokonaispalkat 8 %:lla kesäkuun 1 päivästä 1946 alkaen.

### Palkkaluokat sekä kuukautiset pohjapalkat, ikäkorotukset ja kalliinajanlisäykset.

Palkka- luokka	Pohja- palkka, mk	Ikä- koro- tus, mk	Kalliin- ajan- lisäys % na kii- nteästä palkasta	Kuukautinen pohjapalkka					
				0	1	2	3	4	5
				ikäkorotuksineen ja kalliinajanlisäyksineen, mk					
1	16,500	825	107.30	34,205	35,915	37,625	39,340	41,050	—
2	13,100	660	116.25	28,330	29,760	31,185	32,615	34,040	—
3	11,000	570	124.54	24,700	25,980	27,260	28,540	29,820	—
4	10,400	550	127.52	23,665	24,915	26,165	27,420	28,670	—
5	9,900	530	129.96	22,770	23,985	25,205	26,425	27,645	—
6	9,500	520	131.24	21,970	23,175	24,375	25,580	26,780	—
7	9,100	500	132.73	21,180	22,345	23,510	24,670	25,835	—
8	8,700	480	134.25	20,380	21,505	22,630	23,755	24,880	—
9	8,300	460	135.90	19,580	20,665	21,750	22,840	23,925	—
10	7,900	440	137.87	18,795	19,840	20,885	21,935	22,980	—
11	7,500	420	139.90	17,995	19,005	20,010	21,020	22,025	—
12	7,200	410	141.65	17,400	18,390	19,385	20,375	21,365	—
13	6,900	400	143.55	16,805	17,780	18,755	19,730	20,705	—
14	6,625	385	145.34	16,255	17,200	18,145	19,090	20,035	—
15	6,350	370	147.46	15,715	16,630	17,545	18,465	19,380	—
16	6,075	360	149.60	15,165	16,065	16,965	17,860	18,760	—



N:o 89 (jatk.)

Palkka- luokka	Pohja- palkka, mk	Ikä- koro- tus, mk	Kalliin- ajan- lisäys %:na kliin- teästä palkasta	Kuukautinen pohjapalkka					
				0	1	2	3	4	5
				ikäkorotukseen ja kalliinajanlisäyksiin, mk					
17	5,800	350	151.94	14,615	15,495	16,380	17,260	18,140	—
18	5,550	340	154.34	14,120	14,985	15,850	16,715	17,575	—
19	5,300	330	156.95	13,620	14,470	15,315	16,165	17,015	—
20	5,075	320	159.62	13,180	14,010	14,840	15,670	16,500	—
21	4,850	310	162.54	12,735	13,550	14,365	15,175	15,990	—
22	4,625	300	165.51	12,280	13,080	13,875	14,670	15,470	—
23	4,400	290	169.02	11,840	12,620	13,400	14,180	14,960	—
24	4,200	280	172.31	11,440	12,200	12,965	13,725	14,490	—
25	4,000	270	175.94	11,040	11,785	12,530	13,275	14,020	—
26	3,800	260	179.95	10,640	11,370	12,095	12,825	13,550	—
27	3,600	250	184.70	10,250	10,965	11,675	12,385	13,100	—
28	3,425	245	188.85	9,895	10,605	11,310	12,020	12,725	—
29	3,250	240	193.09	9,530	10,230	10,935	11,640	12,340	—
30	3,075	230	195.73	9,095	9,775	10,455	11,135	11,815	—
31	2,900	225	198.31	8,655	9,325	9,995	10,665	11,340	—
32	2,750	215	201.22	8,285	8,935	9,580	10,230	10,875	—
33	2,600	205	204.06	7,910	8,530	9,155	9,780	10,400	—
34	2,450	195	209.01	7,575	8,175	8,780	9,380	9,985	—
35	2,300	184	217.42	7,305	7,885	8,470	9,055	9,640	—
36	2,200	176	225.72	7,170	7,740	8,315	8,890	9,460	—
37	2,100	168	234.54	7,030	7,590	8,150	8,715	9,275	—
38	2,000	160	243.98	6,880	7,430	7,985	8,535	9,085	—
39	1,900	152	254.41	6,735	7,275	7,815	8,350	8,890	—
40	1,800	144	265.40	6,580	7,105	7,630	8,160	8,685	—
41	1,700	136	277.36	6,420	6,930	7,445	7,955	8,470	—
42	1,600	128	278.00	6,050	6,535	7,020	7,500	7,985	8,470
43	1,500	120	288.80	5,835	6,300	6,770	7,235	7,700	8,165
44	1,425	114	296.00	5,645	6,095	6,550	7,000	7,450	7,905
45	1,350	108	303.60	5,450	5,885	6,325	6,760	7,195	7,630
46	1,300	104	308.74	5,315	5,740	6,165	6,590	7,015	7,440
47	1,250	100	314.29	5,180	5,595	6,010	6,425	6,840	7,255
48	1,200	96	320.30	5,045	5,450	5,855	6,255	6,660	7,065
49	1,150	92	326.84	4,910	5,305	5,695	6,090	6,480	6,875
50	1,100	88	333.97	4,775	5,160	5,540	5,920	6,305	6,685
51	1,050	84	341.77	4,640	5,010	5,385	5,755	6,125	6,495
52	1,000	80	350.36	4,505	4,865	5,225	5,585	5,945	6,310
53	950	76	359.85	4,370	4,720	5,070	5,420	5,770	6,120
54	900	72	370.40	4,235	4,575	4,915	5,250	5,590	5,930
55	850	68	382.19	4,100	4,430	4,755	5,085	5,415	5,740
56	800	64	395.45	3,965	4,285	4,600	4,915	5,235	5,550
57	750	60	410.48	3,830	4,135	4,445	4,750	5,055	5,365
58	700	56	427.66	3,695	3,990	4,285	4,585	4,880	5,175
59	650	52	447.47	3,560	3,845	4,130	4,415	4,700	4,985

## 90. Rakennusalan työntekijäin palkat.

Kaupunginvaltuuston päätös kesäkuun 19 p:itä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että sosiaaliministeriön huhtikuun 30 päivänä 1946 tekemän päätöksen mukaisesti 5 %:n yleinen tasokorotus maksetaan varsinaisissa rakennustöissä työskenteleville, mutta ei kaupungin muissa töissä, sekä että korotus suoritetaan toukuun 1 päivästä 1946 lukien.

## 91. Rakennusjärjestys Pukinmäen rakennussuunnitelmalla järjestetylle alueelle.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama maallikuun 5 p:nä 1942.

### 1 L u k u.

#### *Alueen järjestely ja rakentaminen.*

1 §. Pukinmäen rakennussuunnitelman alue on järjestettävä ja rakennettava vahvistetun rakennussuunnitelman ja siihen kuuluvien rakennussuunnitelmamääräysten mukaan.

Rakennustoiminnan järjestelyssä on sen lisäksi mitä asemakaavalaissa, rakennussäännöissä tai muuten laillisessa järjestyksessä on säädetty, noudatettava tämän rakennusjärjestyksen säännöksiä.

### 2 L u k u.

#### *Katujen, teiden ja yleisten paikkojen rakentaminen ja kunnossa pitäminen.*

2 §. Yleistä liikennettä varten tarkoitettua, rakennussuunnitelmaan merkityn tiemaan kuntoon panemiseen ja kunnossa pitämiseen on vastaa-vasti sovellettava yleisen jako- ja tielainsäädännön ulospääsy- ja kyläteitä koskevia perusteita, mikäli tientekorasitusta ei ole järjestetty niin, että maanomistajat taikka tonttien omistajat tai haltijat ovat vapaaehtoisesti ottaneet vastatakseen näistä rasituksista.

### 3 L u k u.

#### *Viemärit.*

3 §. Tontin omistaja tai haltija on velvollinen ryhtymään tarkoituksenmukaisiin toimenpiteisiin tonttien kuivana pitämistä sekä jäteveden poisjohtamista varten. Jäteveden ja juoksevan lian kokoamista varten on tontille terveydellisesti sopivaan paikkaan tehtävä kaivo vettäläpäisemättömin seinin ja pohjin tai muunlainen terveydenhoitolautakunnan hyväksymä laite sekä pohja- ja pintaveden keräämistä varten tehtävä tontille oja. Mainittuun kaivoon ja ojiin kerääntyneen veden poisjohtamista var-

ten on, mikäli viemärijohtoja on alueelle rakennettu, tehtävä yleiseen tai yksityiseen viemäriin laskeva salaoja tai viemäriputki. Ellei tällaista viemärijohtoa voida liittää yleiseen tai yksityiseen viemäriin, on likavesi johdettava tai kuljetettava muuhun terveydenhoitolautakunnan hyväksymään paikkaan.

4 §. Mitä rakennussäännön 17 §:ssä on sanottu oikeudesta johtaa yleinen viemärijohto yksityisen maan läpi, tontinomistajan velvollisuudesta sallia yksityisen viemärijohtoon rakentaminen maansa kautta sekä usealle tontille yhteisen yksityisen viemärijohtoon tekemisestä, on vastaavasti sovellettava tässä puheena olevaan yleiseen tai yksityiseen viemäriin, jolloin on huomioon otettava, että maistraatin tehtävät kuuluvat rakennustarkastajalle.

5 §. Käymälästä tai lantasaaliöstä tulevaa likaa ei saa johtaa 3 §:ssä sanottuun viemäriin, ellei terveydenhoitolautakunta erityisten olosuhteiden perusteella anna siihen suostumusta.

#### 4 L u k u.

##### *Rakennustarkastaja.*

6 §. Rakennustarkastajan tehtävänä on lähinnä valvoa rakennustoimintaa rakennussuunnitelma-alueella. Sen lisäksi mitä rakennustarkastajan tehtävistä on säädetty asemakaavalaissa, rakennussäännössä, syyskuun 14 päivänä 1938 annetussa sisäasiainministeriön päätöksessä rakennustarkastajatoimista sekä muissa laillisessa järjestyksessä annetuissa säännöksissä, tulee hänen erittäinkin:

1) tontteja lohkottaessa ja vuokralle annettaessa selvittää, miten rakentaminen rakennussuunnitelma-alueella on asianmukaisesti järjestettävä ottaen huomioon rakennustaiteelliset, terveydelliset ja paloturvallisuusnäkökohdat sekä antaa lausuntoja, neuvoja ja ohjeita kortteleiden jakamisesta ja rakentamisesta;

2) ottaa vastaan ja käsitellä rakennuslupa-anomukset, tarkastaa niihin liitetyt piirustukset ja asiapaperit sekä toimittaa tarpeelliset tarkastukset niille säädettyssä järjestyksessä;

3) avustaa asianomaisia viranomaisia valvottaessa, että tientekovelvolliset tekevät ja pitävät kunnossa rakennussuunnitelma-alueella ja sen ympäristössä kulkuyhteyttä varten tarpeelliset tiet;

4) myöntää lupa sellaisten lennätin-, puhelin-, voima- ja valaistusjohtoy. m. s. pylväiden, kiinnikkeiden, tukien tai kalusteiden pystyttämiseen tai kiinnittämiseen, jotka vaikuttavat katukuvaan tai rakennuksen julkisivun ulkonäköön;

5) toimittaa tarpeen mukaan rakennussuunnitelma-alueella katselumuksia rakennuksissa, porteissa, aidoissa ja pihoissa ilmenevien vikojen selville saamista varten;

6) valvoa, että tonttien esipihat ja istutukset pidetään siistissä kunnossa;

7) edistää yhdessä terveydenhoitolautakunnan kanssa yhtenäisen ve-

den poisjohtamisjärjestelmän aikaansaamista sekä riittävän talous- ja palonsammutusveden saantia tehostavia toimenpiteitä;

8) järjestää sopivaa yhteistoimintaa kunnallisten hallinto-, terveydenhoito- ja paloviranomaisten kesken;

9) olla toimistohuoneessaan yleisön tavattavissa lääninhallituksen määrääminä aikoina; sekä

10) noudattaa tarkempia ohjeita, joita sisäasiainministeriö tai lääninhallitus voivat katsoa tarpeelliseksi antaa.

## 5 L u k u.

*Rakennuslupa, rakennuksen paaluttaminen, rakennustyön johtaminen ja valvominen, rakennustyössä varteenotettavat varovaisuustoimenpiteet sekä rakennuskorkeuden mittaaminen.*

**7 §.** Rakennusluvasta säädetään rakennussäännön 100 §:ssä.

Sen jälkeen kun rakennuslupa-anomus on tehty, on rakennustarkastajan mahdollisimman pian suoritettava rakennuspaikalla alustava katselmus, mikäli tämä katsotaan tarpeelliseksi rakennusasian tutkimista varten.

**8 §.** Rakennuksen purkamisesta, maankaivuusta, louhimisesta tai maantäyttämisestä on etukäteen tehtävä ilmoitus rakennustarkastajalle.

**9 §.** Ennen rakentamiseen ryhtymistä on rakennuksen oikea paikka maalle paalutettava.

Uudis- ja lisärakennusta tehtäessä on rakennustarkastajan tarpeen mukaan suoritettava tarkastus:

a) kun maankaivu on suoritettu, mutta ennenkuin perustuksen rakentamiseen on ryhdytty (peruspohjan tarkastus);

b) kun perustus on valmis ja kivijalka on pääkohdiltaan paikallaan (perustuksen ja kivijalan tarkastus);

c) kun välipohjapalkit on sijoitettu paikoilleen ja savupiippu muurattu, mutta ennenkuin rappausta ja permantoja on tehty (savupiipun ja palkiston tarkastus); sekä

d) kun rakennus on täysin valmis tarkoitukseensa käytettäväksi (loppukatselmus). Loppukatselmus voidaan sopivaksi havaittaessa suorittaa useammassa erässä.

Katselmuksista on rakennustöiden edistymisen mukaan jätettävä kirjallinen anomus rakennustarkastajalle.

**10 §.** Rakennustarkastajan lupa on myöskin hankittava:

huoneiston jakamiseen, rakennuksen tai sen osan käyttämiseen olennaisesti toiseen tarkoitukseen kuin mihin sitä ennen on käytetty ja vahvistetut rakennuspiirustukset osoittavat;

palaneen rakennuksen saattamiseen ennalleen;

julkisivun, tulisijan ja kantavan rakenteen muuttamiseen; sekä

tilapäisen, enintään 75 m<sup>2</sup> laajuisen ja 3.5 m korkuisen rakennuksen rakentamiseen; tilapäinen rakennus on purettava määräaikana ja viimeistään 3 vuoden kuluttua.

11 §. Uudestaan rakentamisen ja rakennuksen korottamisen sekä muiden sellaisten töiden valvonnasta, joihin vaaditaan rakennuslupa tai muunlaatuinen lupa, ovat 9 §:n säännökset soveltuvin osin voimassa.

12 §. Jos rakennus pohja on huononlainen tai raskaasti kuormitettu tai rakennuksessa käytetään rautabetoni- tai harvinaisia rakenteita, suuria jännevälejä ja kuormituksia, on rakenteet mitoitettava ja rakennettava sen mukaisesti asiantuntevan henkilön johdolla noudattaen sellaisista annettuja erikoismääräyksiä, ollen rakennustarkastaja oikeutettu ennen rakentamista vaatimaan yksityiskohtaisten laskelmien ja piirustusten tarkastuttamisen asiantuntijalla.

13 §. Rakennusluvalla tehtävän rakennustyön johtamisesta saa huolehtia ainoastaan henkilö, jonka rakennustarkastaja on hyväksynyt työnjohtajaksi.

14 §. Rakennuspaikalla on ryhdyttävä varovaisuustoimenpiteisiin, jotka rakennustöitä suoritettaessa ovat tarpeellisia henkilöihin tai omaisuuteen kohdistuvien vahinkojen välttämiseksi, ja on rakentajain tällöin noudatettava, mitä voimassa olevissa järjestysohjeissa työntekijäin suojaamiseksi tapaturmilta on säädetty, sekä niitä ohjeita ja varovaisuusmääräyksiä, joita rakennustarkastaja sen lisäksi katsoo olevan syytä antaa naapureihin ja ohikulkijoihin kohdistuvan vaaran ja haitan ehkäisemiseksi.

15 §. Rakennuksen korkeus mitataan viereisen tien pinnasta tai, milloin rakennus on tontin sisällä, viereisen maan pinnasta julkisivupinnan yläreunaan, ja, jos rakennuksen lämmitettävä osa kohoaa ulkoseinän yläreunaa korkeammalle, tätä osaa kattavan välipohjan yläpintaan. Jos tien tai maan pinta on kalteva, käytetään keskiarvoa joko koko rakennukselle tai sen osalle.

16 §. Käsitellessään lennätin-, puhelin-, voima- ja valaistusjohtojen kiinnikkeitä, tukia ja muita seiniin, kattoihin tai aitoihin asetettavia laitteita koskevia kysymyksiä, on rakennustarkastajan kuultuaan tontin omistajaa, joka asemakaavalain 70 §:n mukaan on velvollinen sallimaan sanottujen laitteiden kiinnittämisen, otettava huomioon hänen etunsa sekä huolehdittava, että vahinkoa, haittaa ja rumennusta mahdollisimman suuressa määrin vältetään.

17 §. Ellei rakentamista ole aloitettu kolmen vuoden kuluessa ja loppuun saatettu viiden vuoden kuluessa rakennusluvan myöntämisestä, olkoon lupa rauennut, ellei rakennustarkastaja erityisistä syistä pidennä sen voimassaoloaikaa. Muu rakennustarkastajan antama lupa olkoon rauennut, ellei sitä ole käytetty kolmen vuoden kuluessa.

## 6 L u k u.

*Tonttimaan järjestelystä, pihamaasta ja rakennusparkan kuivaamisesta.*

18 §. Veden ja kosteuden estämiseksi tunkeutumasta rakennukseen tai sen alle on ryhdyttävä tarpeellisiin kuivaamis- ja eristämistoimenpiteisiin.

Mikäli rakennuspaikka sijaitsee matalammalla kuin 2 m mitattuna läheisen vesistön pinnasta tai  $1\frac{1}{2}$  m pohjaveden keskipinnasta, on rakennuksen alus ja ympäristö täytettävä mainittuun korkeustasoon asti.

19 §. Tontin luonnollista maanpinnan korkeutta ei saa rakennustarkastajan luvatta muuttaa. Kuitenkin on rakennuksen ja tielinjan välinen tontinosa eli esipiha mikäli mahdollista koroitettava siihen rajoittuvan tiemaan lopulliseen tasoon.

Pihamaa ja esipiha on pidettävä huolitellussa kunnossa. Ne tontin osat, jotka eivät ole liikenteelle välttämättömiä, on istutettava. Puuta ja muuta tavaraa saa varastoida tontille vain rakennustarkastajan luvalla.

20 §. Tieltä tulee tontin pihamaalle olla suora ajotie, jonka leveys on vähintään 2.4 m ja vapaa korkeus vähintään 2.7 m.

Rakennusulkoseinien väliset pihasolat eivät saa olla leveytensä kolmannesta syvempiä.

## 7 L u k u.

### *Rakennustapa.*

21 §. Rakennusaineisiin, rakennuksen laajuuteen ja paikkaan tontilla, rakennuksen kerroslukuun sekä muihin rakentamistapaa koskeviin seikkoihin nähden on noudatettava alueen rakennussuunnitelmaa ja rakennussuunnitelmamääräyksiä. Mikäli rakennussuunnitelmamääräyksiä ei ole vahvistettu tai mikäli niissä ei ole toisin säädetty, on sen lisäksi mitä rakennussäännön 101—109 §:t sisältävät, noudatettava seuraavaa:

#### Asuntotontit:

1. Tontti ei saa olla alaltaan 1,000 m<sup>2</sup> pienempi. Tontista saa rakentamiseen käyttää enintään 1/5.

2. Tonteille saadaan rakentaa ainoastaan asuin- ja liikerakennuksia sekä näitä varten tarvittavia talusrakennuksia. Tehdas- ja varastorakennuksia ei tonteille saa rakentaa.

3. Rakennukset on sijoitettava vähintään 6 m päähän naapuritontin tai puistoalueen puoleisesta rajasta. Rakennusten välimatkan samalla tontilla tulee olla vähintään 9 m, kuitenkin niin, että kahden asuinrakennuksen välimatkan tulee olla vähintään 12 m.

4. Rakennusten on palonkestävyydeltään täytettävä sisäasiainministeriön antamaan rakennusten ja rakennusosien paloluokittelua koskevaan päätökseen (helmik. 6 p:l:ä 1936) sisältyvät vaatimukset.

5. Päärakennuksen korkeus saa olla enintään 8 m ja kerrosten lukumäärä saa olla enintään kaksi. Kerrokseksi ei lueta sellaisia paloa pidättävään kerrokseen sisustettuja huoneita, joiden laipio enintään kohoaa 60 sm rakennuksen seinän juurella olevan maanpinnan korkeimman kohdan yläpuolelle. Talusrakennus saa olla ainoastaan yksikerroksinen sekä enintään 150 m<sup>2</sup> suuruinen ja enintään 5 m korkuinen.

6. Samalle tontille saadaan rakentaa enintään 4 asuinhuoneistoa, kuitenkin niin, että jos tontti on 1,500 m<sup>2</sup> pienempi, saadaan tontille rakentaa

enintään kaksi asuinhuoneistoa ja saa tontilla silloin olla ainoastaan yksi päärakennus.

**22 §.** Rakennuksen vesikatto saa yleensä kohota vaakasuorasta tasosta lukien enintään 30° kaltevuudessa suurimman sallitun rakennuskorkeuden yläpuolelle. Täten määrätyn kattopinnan yläpuolelle saa tehdä torneja ja päätyjä ainoastaan rakennustarkastajan myöntämällä erikoisluvalla.

**23 §.** Ikkunavarjostimet, mainoslaitteet, katumaalle avautuvat ikkunat, ovet ja portit sekä pylväät, kiinnikkeet y. m. s. on asetettava niin, etteivät ne häiritse liikennettä. Tällaiset laitteet eivät muodoltaan ja väritään saa olla rumentavia.

**24 §.** Rakennuksen alla oleva kellari on rakennettava paloapidättäväksi ja, samoin kuin rakennuksen alusta, varustettava tuuletuslaitteilla. Kellarin lattia on tehtävä olosuhteiden vaatiessa betonista tai vastaavasta aineesta niin, ettei vesi pääse tunkeutumaan sen läpi.

**25 §.** Perusmuuri on tehtävä lujalle luonnolliselle tai keinotekoiselle pohjalle niin, ettei routa sitä vahingoita. Perusmuurin saa korvata muulla vastaavalla rakenteella. Rakennusperustaan käytettävät puurakenteet on asetettava vähintään 30 sm pohjaveden keskipinnan alapuolelle.

Kivijalan tulee, ellei sitä korvata muulla tarkoituksenmukaisella rakenteella, olla vähintään 50 sm; kuitenkin saa talousrakennuksen kivijalan tehdä rakennustarkastajan luvalla vähintään 30 sm korkuiseksi.

**26 §.** Rakennukseen käytettävien rakennusaineiden tulee olla tarkoituksenmukaisia, kuivia ja pilaantumattomia, ja työn tulee olla huolellista.

Kaikki kantavat rakenteet on rakennettava kyllin kestäviksi huomioonottaen niille tulevat kuormitukset ja rasitukset.

**27 §.** Umpinaisen tiilestä tehdyn ulkoseinän tulee asuintontin päärakennuksessa ja tehdastontin asuin-, konttori- tai ruokalahuoneistoissa olla vähintään 57 sm paksu. Muun ulkoseinärakenteen ja välipohjien tulee olla yhtä hyvin lämpöä eristäviä. Seinä- ja välipohjarakenteiden tulee myöskin olla riittävästi ääntä eristäviä.

**28 §.** Kuhunkin asuntoon, joka sijaitsee 1 ½ m maanpintaa korkeammalla, tulee tieltä tai pihalta päästä vähintään 120 sm levyisiä, erilliseen porrashuoneeseen sijoitettuja portaita myöten, jolloin porraskorkeus mitataan kaiteen sisäreunaan. Mikään huoneiston osa ei saa olla 15 m kauempana portaasta. Ainakin yksien portaiden tulee johtaa pihalta suoraan ullakolle, johon on osuus useammalla kuin yhdellä huoneistolla.

Huoneiston ylemmässä kerroksessa olevaan huoneeseen tulee päästä kulkematta avoimen ullakon läpi vähintään 90 sm levyistä porrasta myöten.

Porraskorkeus saa enintään olla 18 sm ja leveys vähintään 22 sm. Kiertoportaisa mitataan askelma- ja porraskorkeuden kolmannen osan päässä portaasta askelma- ja porraskorkeuden kapein kohta, ja saa kiertoaskelman kapein kohta olla vähintään 10 sm. Muu kuin huoneeseen tai huoneistoon johtava ainoa porraskorkeus saa olla jyrkempikin; ei kuitenkaan enempää kuin 45°.

Portaan ulko-ovi saa olla enintään 10 sm määrättyä porraskorkeutta kapeampi.

Porrashuoneessa tulee olla ikkuna.

**29 §.** Asuinhuoneen lattia ei ikkunaseinän puolella saa sijaita maan pintaa alempana.

Asuinhuone ei saa olla kapeampi kuin 1,8 m eikä pienempi kuin 7 m<sup>2</sup>.

Asuinhuoneen ikkunan tulee olla vähintään 1/10 huoneen lattiapinta-alasta, ja tulee ikkunan edessä olla vähintään 12 m leveydeltä ja pituudelta rakennussuunnitelman tai rakennusjärjestyksen nojalla rakentamattomaksi jäävää aluetta.

Asuinhuoneissa tulee olla tuuletuslaitteet.

Huonekomeron eli alkoovin, jolla ei ole omaa ikkunaa, saa sijoittaa vain ikkunaa vastapäätä olevalle seinälle ja tulee huonekomeron ja huoneen välille jättää aukko, joka on vähintään 3/4 komeron vastapäisen seinän suuruudesta.

Keittiö luetaan asuinhuoneeksi. Niinikään on työhuoneisiin nähden noudatettava asuinhuoneista annettuja määräyksiä ollen rakennustarkastajalla kuitenkin, milloin se pakottavan tarpeen sattuessa haitatta voidaan tehdä, oikeus sallia vähäisiä poikkeuksia edelläolevista määräyksistä.

Työhuoneella tarkoitetaan huonetta, jossa ihmiset jatkuvasti työskentelevät, kuten myymälää, ravintolaa, toimistoa, työpajaa, tehdasta t. m. s.

**30 §.** Asunnoksi käytettävässä huoneistossa on yksityiset huoneet sijoitettava tarkoituksenmukaisesti ja tehtävä sopivan muotoisiksi. Samaa huoneistoon kuuluvien huoneiden vähimmän suuruuden tulee keskimäärin olla 12 m<sup>2</sup>.

Huoneistoissa tulee mikäli mahdollista olla ikkunoita eri ilmansuuntiin ja niin, että huoneisto on läpituuletettavissa.

Keittiössä ja muussa ruuanlaittoon varatussa huoneessa tulee olla, paitsi tarkoituksenmukaista liettä, höyryhormi sekä suoraan ulkoilmasta tuuletettava ruokasäiliö. Erillistä n. s. keittokomeroa ei ole lupa rakentaa.

Asuinhuoneistossa tulee olla eteinen ja ainakin yksi vaatesäiliö sekä muut tarpeelliset talouksetilat.

**31 §.** Kylpyhuoneissa, kloseteissa ja pesutuvissa tulee olla vedenpitävä lattia ja ilmanpoistohormi.

Pesutuvan, jota käytetään vain talon omaa tarvetta varten, tulee olla vähintään 2 m korkea.

**32 §.** Kullekin tontille on tehtävä tarpeellinen määrä käymälöitä, ja tulee kullakin asunnolla olla oma käymälä.

Käymälöiden, eläinsuojien, lantäsäiliöiden ja likakaivojen tekoon ja kunnossapitoon nähden on noudatettava terveydenhoitosäännön 63 §:n määräyksiä, eikä sellaista laitosta saa sijoittaa 10 m lähemmäksi tietä tai aukiota eikä asuin- tai työhuoneen alle tai välittömästi sen viereen.

**33 §.** Sellaiset suurempaa ihmisjoukkoa varten tarkoitettavat huoneistot, kuten kirkot, koulut, sairaalat, hotellit, matkustajakodit, ravintolat, teatterit, tehtaot, suuret liikehuoneistot, julkiset kokoushuoneet y. m. s. erikoistarkoituksiin käytetyt huoneistot on valaistukseen, ilmanvaihtoon, terveellisyys- ja turvallisuuteen nähden rakennettava niistä mahdollisesti



annettujen erikoismääräysten mukaan ja noudattaen paloluokittelupäätöksen (P. L.) sekä rakennustarkastajan tarpeelliseksi arvioimia määräyksiä. Tällaisista huoneistoista tulee olla vähintään kaksi uloskäytävää, joista ovet avautuvat ulospäin. Porras- ja ovileveyttä tulee olla vähintään 120 sm kutakin huoneistoon mahtuvaa 100 henkeä tai sen osaa kohden.

## 8 L u k u.

### *Yleisiä määräyksiä.*

**34 §.** Lääninhallitus voi erityisestä anomuksesta myöntää tähän rakennusjärjestykseen pienehköjä muutoksia ja poikkeuksia, mikäli ne samalla ovat omiaan edistämään hyvää rakennustapaa.

**35 §.** Tämä rakennusjärjestys tulee voimaan heti.

Rakennusyritykseen, jonka piirustukset tämän rakennusjärjestyksen voimaan tullessa ovat tutkittavina tai jonka piirustukset on vahvistettu, mutta jota mainittuna ajankohtana ei ole aloitettu tai loppuunsaatettu ja jonka piirustusten voimassaoloaika ei silloin vielä ole päättynyt, on sovellettava tähän asti voimassa olleita säännöksiä.

Asianomaisessa järjestyksessä valmiiksi rakennettu rakennus saadaan pysyttää muuttamatta, ellei se aiheuta tulenvaaraa taikka ole terveellisyyden tai kestävyuden kannalta vaarallinen.

## **92. Asetus moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen väliaikaisesta muuttamisesta.**

Annettu toukokuun 10 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 366/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 83)

Kululaitosten ja yleisten töiden ministerin esittelystä lisätään moottoriajoneuvoliikenteestä 30 päivänä joulukuuta 1937 annetun asetuksen (491/37) 10, 18 ja 20 §:ään seuraavat uudet momentit, jotka ovat voimassa vuoden 1946 ajan:

### **10 §.**

3 b. Milloin autosta poistetaan siihen asennettu ja moottoriajoneuvorekisteriin merkitty puu- tai puuhiilikaasutin, ei autoa kuitenkaan tämän muutoksen takia ole tarpeen uudelleen katsastaa, jollei auton omistaja aio moottoriajoneuvoverosta annetun lain soveltamisesta 16 päivänä joulukuuta 1938 annetun asetuksen (411/38) 13 §:n nojalla anoa veron takaisin maksua sen johdosta, että auto kaasuttimen poistamisen takia ehkä siirtyy alempaan veroluokkaan.

### **18 §.**

4 b. Milloin autosta on poistettu siihen asennettu ja moottoriajoneuvorekisteriin merkitty puu- tai puuhiilikaasutin, ei auton omistaja kuitenkaan ole velvollinen tekemään tätä muutosta koskevaa ilmoitusta ennenkuin jättäessään auton rekisteriotteen 17 §:n 1 momentin mukaisesti lääninhallitukselle vuoden 1947 verotusta varten.

-----  
**20 §.** -----

3. Tätä ilmoitusta ei kuitenkaan ole tarpeen tehdä, milloin autosta on poistettu siihen asennettu ja moottoriajoneuvorekisteriin merkitty puu- tai puuhiilikaasutin.

### 93. Eräät autokuljetusmaksut.

Kansanhuoltoministeriön päätös heinäkuun 23 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 581/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 209)

Kansanhuoltoministeriö on hinta- ja palkkaneuvoston päätöksen mukaisesti muuttanut 23 päivänä lokakuuta 1945 eräistä autokuljetusmaksuista antamansa päätöksen (1031/45) 8, 9 ja 10 §:t näin kuuluviksi:

8 §. Polttopuun ja muun pinopuun kuljetuksesta saadaan kuutiometriä ja kuormattuna ajettua kilometriä kohden veloittaa enintään 5 markkaa 50 penniä. Kuitenkin saadaan 15 kilometriä ylittävältä kuljetusmatkan osalta ottaa enintään 5 markkaa ja 30 kilometriä ylittävältä kuljetusmatkan osalta enintään 4 markkaa 50 penniä kuutiometriltä kuormattuna ajettua kilometriä kohden.

Vähimpänä kuljetusmaksuna saadaan periä 44 markkaa kuutiometriltä.

9 §. Tukkien, pylväiden ja paalujen ylin kuljetusmaksu on 3 markkaa 25 penniä kuutiojalalta lisättynä 10 kilometriä ylittävän kuljetusmatkan osalta 32 pennillä kuutiojalkaa ja kutakin ylittävää kilometriä kohden.

10 §. Sahatavaran ja veistetyin puutavaran ylin kuljetusmaksu on 2 markkaa 75 penniä kuutiojalalta lisättynä 10 kilometriä ylittävän matkan osalta 27 pennillä kuutiojalkaa ja kutakin ylittävää kilometriä kohden.

### 94. Maksujen säännöstely.

Kansanhuoltoministeriön päätös kesäkuun 15 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 492/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 64)

Kansanhuoltoministeriö on muuttanut maksujen säännöstelystä 25 päivänä maaliskuuta 1945 antamansa päätöksen (286/45) 5 §:n näin kuuluvaksi:

5 §. Milloin maksun suuruus on määrätty taikka se vahvistettujen perusteiden mukaan on määrättävissä, älköön tehtävän suorittaja taikka

N:o 94 (jatk.)

edun antaja missään muodossa ottako, vaatiko tai varatko siten vahvistettua maksua korkeampaa hyvitystä.

Älköön myöskään kukaan missään muodossa maksako, tarjotko tai luvatko sellaista hyvitystä, jonka hän tietää tai hänen on olosuhteisiin nähden katsottava pitävän tietää 1 momentissa tarkoitettua maksua suuremmaksi.

## 95. Laki kauppaliikkeiden ja liiketoimistojen aukioloajasta.

Annettu elokuun 2 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 606/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1934 : 47)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Myymälää, varastoa, parturin- ja kähertäjänliikettä ynnä muuta niihin verrattavaa liikettä sekä liiketoimistoa älköön, mikäli tässä laissa ei toisin säädetä, pidettävä avoinna arkipäivinä ennen kello kahdeksaa eikä kello kahdeksantoista jälkeen.

Kesäkuun 1 päivän ja syyskuun 1 päivän välisenä aikana saavat 1 momentissa mainitut liikkeet kunnissa, joiden valtuusto niin päättää, kuitenkin olla avoinna kello seitsemästä kello yhdeksäntoista. Valtuusto voi myös päättää, että mainitut liikkeet sanottujen päivien välisenä aikana on suljettava aikaisemmin kuin 1 momentissa määrättyinä aikoina.

Lauantaisin ja kirkollisten juhlapäivien sekä itsenäisyyspäivän ja vapunpäivän aattoina on muut 1 momentissa sanotut liikkeet ja toimistot paitsi parturin- ja kähertäjänliikkeet suljettava tuntia aikaisemmin kuin edellä on säädetty.

Milloin paikkakunnan erikoiset olosuhteet vaativat, voi asianomaisen kunnan valtuusto määrätä, että 1, 2 ja 3 momentissa sanotut aukioloajat siirtyvät tuntia aikaisemmiksi tai tuntia myöhäisemmiksi päivittäistä aukioloaikaa kuitenkin pitämättä.

2 §. Sunnuntaina, kirkollisena juhlapäivänä, itsenäisyyspäivänä ja vapunpäivänä on 1 §:ssä mainitut liikkeet ja toimistot, mikäli 3 §:ssä ei toisin säädetä, pidettävä suljettuina.

Joulun, uudenvuoden, pääsiäisen ja juhannuksen aattoina on liikkeet ja toimistot 3 §:ssä sallituin poikkeuksin suljettava kello viisitoista.

3 §. Asianomaisen kunnan valtuusto määrätköön ajan, mikäli koskee:

1) kukkakauppojen aukioloa, kuitenkin ottaen huomioon, ettei näitä kauppoja 2 §:ssä mainittuina päivinä saa pitää auki kolmea tuntia kauemmin eikä muuna aikana kuin kello seitsemän ja yhdentoista välisenä aikana;

2) kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa sekä ulkosalla tapahtuvan valmiin ravinnon, virvokkeiden, virvoitusjuomain, tupakan, tulitikkujen, makeisten, sanomalehtien ja aikakauskirjojen sekä kukkien myyntiä;

3) maito- ja leipäkauppojen aukioloa toisena useammasta peräkkäin sattuvasta 2 §:ssä mainitusta päivästä, ottaen huomioon, että aukiolo saa kestää kauintaan kolme tuntia; sekä

4) 2 §:ssä sanottujen päivien jälkeisinä päivinä ilmestyvien sanomalehtien toimistojen aukioloa 2 §:ssä mainittuina päivinä, mikäli työnteko tällöin on välttämätöntä ja ottaen huomioon, ettei aukiolo kestä kolmea tuntia kauemmin.

4 §. Sinä aikana, jolloin tämän lain alaiset liikkeet ja toimistot on pidettävä suljettuina, älköön tavaraa, jota näissä liikkeissä pidetään kaupan, muuallakaan pidettävä myytävänä tai tarjottako huutokaupalla myytäväksi, ellei poliisiviranomainen ole antanut siihen määrättyä tilaisuutta varten erityistä lupaa.

5 §. Tämä laki ei koske:

- 1) apteekkeja;
- 2) liikenne- ja kuljetuslaitosten sekä majoitus- ja ravitsemisliikkeiden ynnä sairaalain ja huoltolaitosten kassoja ja toimistoja;
- 3) liikenneasemilla sekä rautatievaunuissa, laivoissa ja lentokoneissa tapahtuvaa myyntiä matkustajien tarpeeksi;
- 4) ulkosalla sekä kioskeissa ja niihin verrattavissa myyntipaikoissa tapahtuvaa moottorien poltto- ja voiteluaineiden sekä välttämättömien varaosien kauppaa;

5) teattereissa ynnä muissa huvittelulaitoksissa tapahtuvaa pääsylippujen, ohjelmien, virvokkeiden, virvoitusjuomain, tupakan, tulitikkujen ja makeisten myyntiä; sekä

6) säästöpankkeja ynnä osuus-, sairaus-, eläke-, hautaus-, työttömyys- ynnä muita sellaisia kassoja.

6 §. Sosiaaliministeriöllä on valta, milloin erityiset syyt sitä vaativat, kuultuaan asianomaisia työnantaja- ja työntekijäjärjestöjä, yksityistapauksessa hakemuksesta myöntää johonkin 1 §:ssä mainittuun liikkeeseen tai toimistoon nähden poikkeuksia tämän lain säännöksistä.

Sosiaaliministeriö voi myös asianomaisen kunnan valtuuston esityksestä päättää, että maito- ja leipäkaupat saadaan määrätyn kunnan alueella pitää avoinna kesäkuun 1 päivän ja syyskuun 1 päivän välisenä aikana myös 2 §:ssä mainittuina päivinä kauintaan kolme tuntia, kuitenkin ehdolla, että työntekijä silloin muuna viikon aikana saa 38 tuntia käsittävän yhdenjaksoisen viikkolevon. Tällainen sosiaaliministeriön päätös on saatettava kunnassa tiedoksi sillä tavoin kuin kunnallisten ilmoitusten tiedoksi antamisesta on säädetty.

7 §. Joka rikkoo tämän lain määräyksiä, rangaistakoon enintään kahdellasadalla päiväsakolla.

8 §. Tämän lain noudattamisen valvonta kuuluu poliisiviranomaisille.

9 §. Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä lokakuuta 1946, ja sillä kumotaan kauppa- ynnä eräiden muiden liikkeiden sekä liiketoimistojen aukioloajasta 8 päivänä joulukuuta 1934 annettu laki (424/34).

## 96. Laki perhelisälain muuttamisesta.

Annettu toukokuun 18 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 385/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 42 ja 1945 : 217)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 30 päivänä huhtikuuta 1943 annetun perhelisälain (375/43) 1 §, sellaisena kuin se on 18 päivänä lokakuuta 1945 annetussa laissa (1019/45), näin kuuluvaksi:

1 §. Lasten aiheuttamien lisäkustannusten korvaamista varten suoritetaan, sen mukaan kuin tässä laissa säädetään, perheelle, jossa on vähintään neljä perheen huollettavana olevaa, Suomessa asuvaa ja Suomen kansalaisuuden omaavaa kuuttatoista vuotta nuorempaa lasta, valtion varoista vuosittain myönnettävää perhelisää.

Perhelisää suoritetaan myös sellaiselle perheelle, jonka pääasiallinen huoltaja on kuollut taikka tullut pysyvästi työkyvyttömäksi ja jossa on vähintään kaksi perheen huollettavana olevaa, 1 momentissa tarkoitettua lasta.

---

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1946.

---

## 97. Asetus perhelisälain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu toukokuun 18 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 386/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 201 ja 1945 : 281)

Sosiaaliministerin esittelystä muutetaan perhelisälain toimeenpanosta 30 päivänä joulukuuta 1944 annetun asetuksen 1 §, sellaisena kuin se on 28 päivänä joulukuuta 1945 annetussa asetuksessa (1329/45), näin kuuluvaksi:

1 §. Perhelisää suoritetaan perhelisälaisissa tarkoitettulle perheelle valtioneuvoston vahvistama määrä neljänneltä ja kultakin seuraavalta sanotun lain 1 ja 2 §:ssä mainitulta lapselta tai, milloin perheen pääasiallinen huoltaja on kuollut taikka tullut pysyvästi työkyvyttömäksi, toiselta ja kultakin seuraavalta edellä mainituissa lain kohdissa tarkoitettulta lapselta.

Pysyvästi työkyvyttömällä tarkoitetaan 1 momentissa sitä, jonka työkyky ruumiillisten tai sielullisten voimien heikentymisen takia on entisestään alentunut siinä määrin, että hänet on katsottava pysyvästi kykeneättömäksi huolehtimaan itsestään sellaisella työllä, joka vastaa hänen voimiaan ja kykyjään.

---

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1946.

---

## 98. Perhelisälain toimeenpano.

Valtioneuvoston päätös toukokuun 23 p:itä 1946.

(Suomen as.-kok. 415/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 282)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä muuttanut perhelisälain toimeenpanosta 28 päivänä joulukuuta 1945 antamansa päätöksen (1330/45) 1 ja 2 §:t näin kuuluviksi:

1 §. Veroäyrien enimmäismäärä saa perhelisälain 1 §:n 1 momentissa tarkoitetulla perheellä olla, mikäli perhelisä myönnetään ennenkuin vuonna 1946 toimitettava kunnallisverotus on suoritettu, 470 äyriä, jos perhe asuu kuntien kalleusryhmyksestä 17 päivänä joulukuuta 1945 annetussa sosiaaliministeriön päätöksessä (1229/45) neljänteen kalleusryhmään luetulla paikkakunnalla, 390 äyriä, jos se asuu kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla, 350 äyriä sen asuessa toiseen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla ja 290 äyriä sen asuessa ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla.

Jos vuoden 1946 kunnallisverotus on jo toimitettu silloin kun perhelisä myönnetään, saa veroäyrien enimmäismäärä neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla olla 800, kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 680, toisen kalleusryhmän paikkakunnalla 640 ja ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla 620 äyriä.

Perhelisälain 1 §:n 2 momentissa tarkoitetulla perheellä saa veroäyrien enimmäismäärä olla, mikäli perhelisä myönnetään ennenkuin vuonna 1946 toimitettava kunnallisverotus on suoritettu, neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 325 äyriä, kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 267 äyriä, toisen kalleusryhmän paikkakunnalla 242 äyriä ja ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla 200 äyriä.

Jos perhelisä myönnetään sen jälkeen kun vuoden 1946 kunnallisverotus on toimitettu, saa veroäyrien enimmäismäärä 3 momentissa mainitulla perheellä olla neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 558, kolmanteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 475, toisen kalleusryhmän paikkakunnalla 446 ja ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla 433 äyriä.

2 §. Perhelisän suuruus saa olla perhelisälain 1 §:n 1 momentissa mainitun perheen neljättä ja kutakin seuraavaa sekä 1 §:n 2 momentissa tarkoitetun perheen toista ja kutakin seuraavaa huollettavana olevaa lasta kohden neljänteen kalleusryhmään kuuluvalla paikkakunnalla 2,800 markkaa, kolmannen kalleusryhmän paikkakunnalla 2,400 markkaa, toisen kalleusryhmän paikkakunnalla 2,200 markkaa ja ensimmäisen kalleusryhmän paikkakunnalla 2,000 markkaa vuodessa.

---

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä heinäkuuta 1946.

---

## 99. Kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkäriille suoritettava korvaus.

Sisäasiainministeriön päätös toukokuun 15 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 384/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 95)

Sisäasiainministeriö on kunnallisista äitiys- ja lastenneuvoista 31 päivänä maaliskuuta 1944 annetun lain (224/44) 12 §:n nojalla vahvistanut kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkärin palkkion kahdeksisadaksi markaksi kutakin äitiys- ja lastenhoidon neuvontavastaanottoa kohden ja kahdeksikymmeneksi markaksi kutakin tutkittua tapausta kohden.

Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 1946 ja sillä kumotaan kunnallisen äitiys- ja lastenneuvolan lääkäriille suoritettavasta korvauksesta 28 päivänä elokuuta 1944 annettu sisäasiainministeriön päätös (599/44).

## 100. Laiturihuoltotariffin korotus.

Satamalautakunnan päätös elokuun 13 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 109 ja 161)

Satamalautakunta päätti mainittuna päivänä korottaa helmikuun 6 päivänä 1945 sovellettavaksi vahvistetun laiturihuoltotariffin voimassa olevia maksuja keskimäärin 8 %:lla.

Tariffia on aikaisemmin korotettu toukokuun 2 p:nä 1945 45 %:lla, elokuun 14 p:nä s. v. 14 %:lla ja lokakuun 9 p:nä edelleen 4 %:lla. Korotukset on laskettu kulloinkin voimassa oleville maksuille.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 8.

---

**Sisälllys:** 101. Maidontarkastuslaki, s. 129. — 102. Asetus rokotusasetuksen 22 §:n muuttamisesta, s. 131. — 103. Sähkötariffi, s. 132. — 104. Laki tuotantokomiteoista, s. 135. — 105. Tuotantokomiteat, s. 139. — 106. Työpalkkojen säännöstely, s. 142. — 107. Kaupungin työntekijäin palkkojen järjestäminen, s. 143. — 108. Kaupungin työntekijäin lomasäännön tulkinta ja muutos, s. 143. — 109. Irtolaisen työlaitoshoidon päiväkustannuksen määrä, s. 144. — 110. Lukukausimaksujen korottaminen tyttöjen ja poikien ammattikouluissa, s. 144.

---

## 101. Maidontarkastuslaki.

Annettu heinäkuun 19 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 558/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1 §. Sellaisessa kaupunki- ja kauppalakunnassa, jossa on henkikirjoituksen mukaan enemmän kuin neljä tuhatta asukasta, on, jollei jäljempänä toisin säädetä, kaikki siellä tuotettu tai sinne tuotu maito, sikäli kuin sitä aiotaan ihmisravinnoksi kaupata tai käyttää ihmisravinnoksi aiottuihin tuotteisiin, tarkastuspakon alaista.

Tämän lain määräykset koskevat lehmän maitoa sekä siitä saatua kermaa.

Maidon tarkastusta sekä siihen kuuluvaa maidon tuotannon, käsittelyn, kuljetuksen ja kaupan hygieenistä valvontaa sanotaan tässä laissa maidontarkastukseksi.

2 §. Muuhunkin kuin 1 §:ssä mainittuun kaupunki- tai kauppalakuntaan, niin myös maalaiskuntaan tai sen osaan voi maatalousministeriö kunnan anomuksesta tai asianomaisen viranomaisen esityksestä määrätä järjestettäväksi maidontarkastuksen.

3 §. Sellaisilla rajakkain olevien kuntien alueilla, joilla on 1 tai 2 §:n mukainen maidontarkastus toimeenpantava, voidaan järjestää yhteinen maidontarkastus. Siitä asianomaisten kesken tehty sopimus on alistettava maatalousministeriön vahvistettavaksi.

4 §. Maidontarkastus toimitetaan asianomaisen kunnan perustamassa ja ylläpitämässä, maatalousministeriön eläinlääkintöosaston hyväksymässä maidontarkastamossa, jonka johtajana toimii kunnan palkkaama ja eläinlääkintöosaston hyväksymä eläinlääkäri maidontarkastajana.

Maidontarkastukseen kuuluvien tehtävien suorittamista varten tulee kunnan palkata maidontarkastajalle tarpeellinen määrä apulaisia.

5 §. Maatalousministeriö antaa määräykset siitä, miten maidon tarkastus ja siihen kuuluva hygieeninen valvonta toimitetaan sekä minkä perusteiden mukaan tarkastustuloksia arvostellaan.



Maatalousministeriö määrää niinkään, mitä vaatimuksia laatuun, tuotantoon, käsittelyyn, kuljetukseen ja kauppaan nähden tämän lain mukaan tarkastuspakon alaisen maidon tulee täyttää.

Jollei maito täytä edellisessä momentissa mainittuja vaatimuksia, on maidontarkastajalla valta ryhtyä sen suhteen maatalousministeriön antamien määräysten mukaisiin toimenpiteisiin.

**6 §.** Tarkastuksen tuloksesta on maidontarkastajan maksutta ilmoitettava sekä maidon tuottajalle että välittäjälle.

Jos tarkastuksen johdosta on ryhdytty 5 §:n 3 momentin mukaisiin toimenpiteisiin, on maidontarkastajan tavaran omistajalle tai hänen edustajalleen annettava kirjallinen maksuton tarkastuspäätös, jossa on ilmoitettava ne syyt, joihin toimenpiteet perustuvat.

Tarkastuspäätökseen voidaan hakea muutosta maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle osoitetulla kirjallisella valituksella, joka on viimeistään seitsemäntenä päivänä tiedon saamisesta toimitettava terveydenhoitolautakunnalle, jonka tulee viipymättä lähettää se oman lausuntonsa kera maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle. Eläinlääkintöosaston asiassa tekemään päätökseen älköön muutosta haettako.

Maidontarkastajan määräämiin toimenpiteisiin on valituksesta huolimatta heti ryhdyttävä.

**7 §.** Jos 5 §:n 3 momentissa mainituista toimenpiteistä huolimatta ala-arvoisen maidon toimittaminen maidontarkastuspaikkakunnalle jatkuu, voi kunnan terveydenhoitolautakunta kieltää toistaiseksi ja siksi kunnes laiminlyönti tai epäkohta on todettu poistetuksi, tällaisen maidon ihmisravinnoksi kauppaamisen ja sen käytön ihmisravinnoksi aiottuihin tuotteisiin maidontarkastusalueella.

Terveydenhoitolautakunnan päätöksestä voidaan valittaa lääninhallitukseen viimeistään kolmantenakymmenentenä päivänä siitä kun valittaja on saanut päätöksestä tiedon. Lääninhallituksen, jonka tulee hankkia asiasta maatalousministeriön eläinlääkintöosaston lausunto, päätös on lopullinen.

Terveydenhoitolautakunnan päätöstä on valituksesta huolimatta heti noudatettava.

**8 §.** Tässä laissa säädetystä maidontarkastuksesta maidon tuottajien suoritettavat maksut vahvistaa lääninhallitus, maatalousministeriön eläinlääkintöosastoa ja asianomaisia maataloustuottajien järjestöjä kuultuaan.

Tarkastukseen tarvittavat näytteet saadaan ottaa korvauksetta.

**9 §.** Jos paikkakunnalta, missä on tämän lain mukainen maidontarkastus, maitoa viedään toiselle paikkakunnalle, jossa niinkään on pakollinen maidontarkastus, tulee sen mahdollisen uudelleen tarkastamisen tapahduttaa maatalousministeriön eläinlääkintöosaston antamien määräysten mukaan. Uudelleen tarkastus on maksuton.

**10 §.** Laajakantoiset maidontarkastusta koskevat kysymykset on valmistavasti käsiteltävä maatalousministeriön eläinlääkintöosaston neu-

vottelukunnan kokouksessa, johon tällöin kutsutaan myös maidon tuottajain, välittäjain ja kuluttajain edustajia.

Maatalousministeriö voi määrätä, että maidontarkastuspakon alaisen paikkakunnan terveydenhoitolausakunnan tulee avukseen maidontarkastuskysymysten käsittelyä varten asettaa ja palkata neuvottelukunta, jossa ovat edustettuina terveydenhoitolausakunta sekä maidon tuottajat, välittäjät ja kuluttajat.

**11 §.** Eläinlääkintö- ja terveydenhoitoviranomaisten oikeudesta ja velvollisuudesta valvoa maidon tuotantoa, käsittelyä, kuljetusta ja kaupaa on voimassa, mitä siitä on erikseen säädetty.

**12 §.** Joka rikkoo tätä lakia tai sen nojalla annettuja määräyksiä, rangaistakoon, mikäli rikoksesta ei ole muualla säädetty ankarampaa rangaistusta, enintään yhdeksälläkymmenellä päiväsakolla taikka enintään kolmen kuukauden vankeudella.

**13 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta annetaan asetuksella.

**14 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947. Kuitenkin voi maatalousministeriö kymmenen vuoden aikana lain voimaantulosta lukien hakemuksessa myöntää helpotuksia lain täytäntöönpanosta määrättyllä paikkakunnalla, mikäli se olosuhteiden vuoksi on välttämätöntä.

## 102. Asetus rokotusasetuksen 22 §:n muuttamisesta.

Annettu toukokuun 18 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 391/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 51 ja 1939 : 4).

Sisäasiainministerin esittelystä muutetaan 10 päivänä heinäkuuta 1936 annetun rokotusasetuksen 22 §, sellaisena kuin se on 20 päivänä tammikuuta 1939 annetussa asetuksessa (21/39), näin kuuluvaksi:

**22 §.** Siitä rokotuksesta, josta rokottaja rokotuslain 15 §:n 1 momentin mukaan ei saa ottaa maksua rokotettavalta, suoritetaan rokottajalle kunnan välityksellä valtion varoista palkkiota, jos rokotus tapahtuu sanotun lain 2 §:n perusteella, 20 markkaa kutakin rokotustilaisuuteen saapunutta rokotettavaa kohden sekä lisäksi, sen mukaan kuin lääkintöhallitus tarkemmin määrää, peruspalkkiona kaupungissa, kauppalassa ja rokottajan asunnossa maaseudulla suoritetusta rokotuksesta 200 markkaa rokotuspäivältä tai siksi laskettavalta ajalta ja maaseudulla muualla kuin rokottajan asunnossa suoritetusta rokotuksesta 200 markkaa kutakin rokotuspaikkaa kohden tai, jos rokotus tapahtuu sanotun lain 3 §:n perusteella, 6 markkaa kultakin rokotetulta henkilöltä. Jos tarkastuksen suorittaa muu henkilö kuin rokottaja itse, vähennetään hänen koko palkkiostaan viidesosa korvaukseksi tarkastuksen suorittajalle.

N:o 102 (jatk.)

Yksityisesti muualla kuin rokotus- tai tarkastustilaisuudessa toimittamastaan rokotuksesta on rokottaja oikeutettu saamaan sopimuksen mukaisen kohtuullisen palkkion.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä kesäkuuta 1946.

### 103. Sähkötariffi.

Kaupunginhallituksen vahvistama kesäkuun 27 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 257 ja 258)

Kaupunginhallitus vahvisti mainittuna päivänä kaupunginvaltuuston kesäkuun 12 päivänä 1946 valtuuttamana allaolevan sähkövirtatariffin ja sähkömittarien vuokratariffin sekä määräsi, että uudet maksut otetaan käytäntöön rahakkeisiin nähden heinäkuun 1 päivästä 1946 alkaen ja muut maksut kesäkuun 30 päivän 1946 jälkeen tapahtuvasta mittarinlukemisesta alkaen kulutetulle virralle.

#### Tariffilaji:

- |   |                   |
|---|-------------------|
| 1) Valaistustariffi (A) .....   | 4 mk kWh:lta.     |
| Kaupungin omien viranomaisten säännöstelytapauksessa määräämän kulutusosuuden ylittävästä sähkövirrankulutuksesta korkeintaan 15 mk kWh:lta.  |                   |
| 2) Valaistustariffi (P) .....   | 225 mk vuodessa.  |
| 25 watin lampulta taikka vastaavalta liittymisarvolta, kuitenkin enintään 5:lle keskimäärin 25 watin lampulle vuodessa. Uusia vuosisopimuskuluttajia liitetään ainoastaan poikkeustapauksissa sähkölaitoksen harkinnan perusteella. |                   |
| 3) Sekatariffi (B) .....  | 3: 25 mk kWh:lta. |
| 4) Voimatariffi (C) (kulutus vähintään 1,800 kWh:ia vuodessa) .....   | 2: 75 » »         |
| 5) Taloustariffi (EF):  |                   |
| Vuosiperusmaksu: (E): 1 huone .....   | 240 »             |
| » 1 » ja keittiö ..   | 320 »             |
| » 2 huonetta » » ..   | 470 »             |
| » 3 » » » ..  | 620 »             |
| » 4 » » » ..  | 770 »             |
| » 5 » » » ..  | 920 »             |
| » jokaisesta lisähuoneesta ..   | 150 »             |
| Kulutuskulutusmaksu (F) .....   | 2: 25 » kWh:lta.  |
| Kaupungin omien viranomaisten säännöstelytapauksessa määräämän kulutusosuuden ylittävästä sähkövirrankulutuksesta korkeintaan 15 mk kWh:lta.  |                   |
| 6) Pienkuluttaja-tehotariffit (H) (tehonotto n. 50 kW:ia ja vuosikulutus n. 100,000 kWh:ia pienempi):   |                   |

- a) Ha-tariffi..... Tariffi poistettu.
- b) Hb-tariffi:  
 Rajatehomaksu ..... 2,220 mk vkW:lta.  
 Kulutusmaksu ..... 1: 75 » kWh:lta.  
 Lisäkulutusmaksu tehorajan yläpuolella  
 talvikuukausina kulutetusta virrasta..... 10 » »  
 Rajatehomaksu kuitenkin vähintään 5  
 kW:lta.
- c) Hc-tariffi:  
 Huipputehomaksu ..... 2,220 » vkW:lta.  
 Kulutusmaksu ..... 1: 75 » kWh:lta.  
 Huipputehomaksu kuitenkin vähintään  
 5 kW:lta.
- 7) Kaksoistariffi (pienkulutus):
- a) N-tariffi, jonka mukaan veloitetaan normaali-  
 listen A-, B- ja C-tariffien yhteydessä yö-  
 aikana kulutetusta energiasta. (Vähin-  
 tään 1,200 kWh:ia vuodessa). Tämä tariffi  
 myönnetään vain poikkeustapauksissa säh-  
 kölaitoksen harkinnan perusteella ..... 1: 75 mk kWh:lta.
- b) Avo- ja sulkuaikatariffi määrättyä liitääntää  
 varten, joka myönnetään sähkölaitoksen  
 harkinnan mukaan vain pääasiassa sellaista  
 avoaikana tapahtuvaa kulutusta varten,  
 joka sulkuajaksi voidaan kytkeä pois. Ener-  
 giatilanteesta riippuen määrää sähkölaitos  
 avo- ja sulkuaajat. Avoaikana kulutetusta  
 energiasta ..... 1 » »  
 Sulkuaikana kulutetusta energiasta ..... 10 » »
- 8) Radiotariffi (R):  
 Kuluttajille, joilla normaalioloissa on 125 vol-  
 tin tasavirtajännite, voidaan radiotarkoituk-  
 siin järjestää mahdollisuus käyttää rajoitettua  
 250 voltin jännitteistä tehoa, jolloin kulutus  
 osittain mitataan huoneiston mittarin kautta.  
 Lisämaksu ..... 20 mk kk.  
 Myönnetään sähkölaitoksen harkinnan mukaan.
- 9) Sähkömittarinvuokrat:  
 Kaikista mittareista veloitetaan seuraavat kuu-  
 kausivuokrat:
- a) Yksinapaiset tasavirta-Ah- ja -kWh-mittarit  
 sekä yksivaihe-kWh-mittarit ..... 4 mk kk.
- b) Kaksinapaiset tasavirta-kWh-mittarit 5—  
 30 A ja kolmivaihe-kWh-mittarit 5—30 A ..... 10 » »
- c) Kaksinapaiset tasavirta-kWh-mittarit 50  
 —100 A ja kolmivaihe-kWh-mittarit 50—  
 100 A ..... 20 » »
- d) Kaksoistariffimittarit ..... 50 » »
- e) Erikoismittarit H-tariffia varten:  
 Mittarit 5—30 A ..... 100 » »  
 » 50— A ..... 200 » »
- 10) Mittarin erottaminen ja yhdistäminen.  
 Maksamattomien laskujen, aiheettomien muut-  
 toilmoitusten ja muiden senkaltaisten syiden  
 takia toimitetusta mittarin erottamisesta,  
 yhdistämisestä tai ylimääräisestä mittarinluke-  
 misesta veloitetaan kerralta ..... 40 mk.

N:o 103 (jatk.)

- Ylityöaikana kerralta ..... 120 mk.  
 Sähkölaskujen erityisestä rahastuksesta kerralta 50 »
- 11) Kuluttajan pyynnöstä toimitetusta mittarin tarkistuksesta veloitetaan mittarin laadun ja suuruuden mukaan, kuitenkin vähintään 200 mk, jos tarkistuksessa havaitaan mittarin olevan virheettömän, seuraavasti:
- a) Yksinapaiset tasavirta-Ah- ja -kWh- sekä yksivaihe-kWh-mittarit ..... 200 »  
 b) Kaksinapaiset tasavirta-kWh- ja kolmi- vaihe-kWh-mittarit ..... } Todellisten kustannusten mukaan.  
 c) Muut mittarit ..... }
- 12) Takuumaksut:  
 Jokainen kuluttaja, jonka kulutus mitataan kWh-mittarilla, on velvollinen antamaan sähkölaitokselle takuun sähkölaskujensa maksamisesta.
- 13) Suurkuluttajatariffit:  
 Pätöteho (vähintään 50 kW:ia ja vuosikulutus vähintään n. 100,000 kWh:ia):
1. Suurjännite 3-vaihe-energia (Ss):
- a) Tariffi Ss 1:  
 Pätötehomaksu (vähintään kuitenkin 40 vkW:lta) ..... 1,440 mk vkW:lta.  
 Loistehomaksu mk/kVAr ..... Sähkölaitoksen harkitsemissa tapauksissa kuten alla kohd. b) loistehomaksusta on määrätty.  
 Kulutusmaksu ..... 1: 50 mk kWh:lta.
- b) Tariffi Ss 2:  
 Pätötehomaksu (vähintään kuitenkin 100 vkW:lta) ..... 1,440 mk vkW:lta.  
 Loistehomaksu ..... 120 mk/kVAr jos  $kVAr < kW$ ;  
 600 » »  $kW \leq kVAr$   
 » »  $< 2 kW$ ;  
 900 » »  $2kW \leq kVAr$ .  
 Kulutusmaksu ..... 1: 40 mk kWh:lta.
- c) Tariffi Ss 3:  
 Rajatehomaksu (vähintään kuitenkin 400 vkW:lta) ..... 1,440 » vkW:lta.  
 Loistehomaksu ..... Sama kuin kohd. b).  
 Kulutusmaksu (Kk) ..... 1: 30 mk kWh:lta.  
 Lisämaksu tehorajan yläpuolella talvikuu- kausina kulutetusta energiasta ..... 1: 50 » »
2. Pienjännite 3-vaihe-energia (Sp):
- a) Tariffi Sp 1 ..... } Samat kuin vastaavassa Ss-tariffissa lisättyinä muuntokorvauksella.  
 b) Tariffi Sp 2 ..... }  
 c) Tariffi Sp 3 ..... }
3. Avo- ja sulkuaikatariffi (Spk) määrättyä liit- täntää varten, joka myönnetään sähkölai- toksen harkinnan mukaan vain pääasiassa sellaista avoaikana tapahtuvaa kulutusta varten, joka sulkuajaksi voidaan kytkeä pois. Energiatilanteesta riippuen määrää sähkölaitos avo- ja sulkuaikat. Avoaikana kulutetusta energiasta ..... —: 90 mk kWh:lta.  
 Sulkuaikana kulutetusta energiasta ..... 8 » »

4. Suurkulutuserikoistariffit muutamia ennakolta vaikeasti määriteltäviä erikoiskulutustapauksia varten.
5. Suurkuluttaja-mittauslaitevuokrat:
- |              |       |     |    |     |
|--------------|-------|-----|----|-----|
| Tariffi Ss 1 | ..... | 600 | mk | kk. |
| » Ss 2       | ..... | 600 | »  | »   |
| » Ss 3       | ..... | 600 | »  | »   |
| » Sp 1       | ..... | 300 | »  | »   |
| » Sp 2       | ..... | 300 | »  | »   |
| » Sp 3       | ..... | 300 | »  | »   |
| » Spk        | ..... | 200 | »  | »   |
- 14) Helsingin kaupungin omien laitosten tariffit:
- a) Pienjännite-energian pienkulutus (KB), joka ei ylitä 100,000 kWh:ia, sähkötehon ollessa alle 50 kW:ia ..... 1: 50 mk kWh:lta.
- b) Pienjännite-energian suurkulutus (KSp), joka ylittää 100,000 kWh:ia, sähkötehon ollessa yli 50 kW:ia ..... 1: 20 » »
- c) Suurjännite-energian kulutus (KSs) ..... 1 » »
- d) Avo- ja sulkuaikatariffi:
- a) Avoaikana ..... —: 60 » »
- b) Sulkuaikana ..... 8 » »
- e) Katu- ja satamavalaistustariffi ..... 1: 20 » »
- f) Raitiotie-energiatariffi ..... 1: 20 » »
- 15) Erikoistariffit muutamia ennakolta vaikeasti määriteltäviä erikoiskulutustapauksia varten.

## 104. Laki tuotantokomiteoista.

Annettu kesäkuun 21 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 470/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

**1 §.** Teollisuuslaitokseen, jossa viimeisenä kalenterivuotena ennen tämän lain voimaantuloa on, ylityötunteja lukuunottamatta, suoritettu vähintään 120,000 työtuntia, on perustettava tuotantokomitea.

Edellä 1 momentissa tarkoitettuun teollisuuslaitokseen, joka aloittaa toimintansa tämän lain voimaantulon jälkeen tai jossa vuosittain suoritettujen työtuntien luku vasta 1 momentissa mainitun ajankohdan jälkeen on noussut 120,000:een, on tuotantokomitea kuitenkin perustettava vasta yhden vuoden kuluttua siitä kun laitos on aloittanut toimintansa tai siinä suoritettujen työtuntien luku on noussut edellä mainittuun määrään.

Tuotantokomitea on perustettava myös muuhun teollisuuslaitokseen, jos sekä työnantaja että työntekijäin ja toimihenkilöiden enemmistö siitä sopivat.

Tuotantokomiteoiden toimintaa ohjaa ja valvoo sosiaaliministeriö, joka myös ratkaisee tuotantokomitean asettamista koskevat riitaisuudet.

**2 §.** Toimihenkilöillä tarkoitetaan tässä laissa insinöörejä, työnjohtajia, toimistohenkilökuntaa ja muita henkisen työn tekijöitä, ei kuitenkaan niitä, joilla on oikeus joko yksin tai toisen kanssa kirjoittaa toiminimi.

**3 §.** Tuotantokomitean tehtävänä neuvoa antavana elimenä on:

1) käsitellä teollisuuslaitoksen johdon antamia tietoituksia ja komitean jäsenten esittämiä kysymyksiä yrityksen taloudesta ja tuotannosta;

2) harkita, millä tavoin tuotantoa voitaisiin edistää, tuotantotehoa kohottaa, työmenetelmiä ja työn järjestelyä parantaa sekä edistää työkurin ylläpitämistä ja estää tuotantoa tai työtä vahingoittavia toimenpiteitä;

3) tarkkailla poltto- ja raaka-aineiden käytön tehokkuutta sekä tuotteiden kauppiaan toimittamista;

4) suunnitella toimenpiteitä työntekijäin ja toimihenkilöiden varusteiden ja elintarvikkeiden saannin helpottamiseksi, ammatillisen kehityksen ja teknillisen sivistyksen edistämiseksi sekä vapaa-aikojen vieton järjestämiseksi;

5) käsitellä kysymyksiä, jotka koskevat työntekijäin ja toimihenkilöiden työturvallisuuden, terveydellisten olojen sekä viihtyisyyden parantamista työpaikalla ja ammattientarkastajien sekä luottamusmiehen ohella valvoa työturvallisuutta koskevien määräysten noudattamista; sekä

6) toimia ensiasteisena elimenä työnantajan sekä työntekijöiden ja toimihenkilöiden välillä syntyneiden erimielisyyksien sovittelumiseksi ja muutoinkin edistää työrauhan säilymistä.

Jos työehtosopimuksessa on määrätty, että jokin edellä mainituista kysymyksistä on käsiteltävä muussa järjestyksessä kuin tässä laissa on säädetty, älköön tuotantokomitea ottako kysymystä käsiteltäväkseen, jos joku komitean jäsenistä sitä vastustaa.

Milloin aihetta ilmenee, on tuotantokomitean tehtävä edellä mainituista kysymyksistä esityksiä teollisuuslaitoksen johdolle ja, jolleivät tämän toimenpiteet ole tyydyttäviä, asianomaisille työntekijäin, toimihenkilöiden tai työnantajain ammatillisille järjestöille. Mikäli asia on sen laatuinen, että toimenpiteisiin ryhtyminen kuuluu valtion viranomaiselle, tehtäköön siitä esitys sosiaaliministeriölle.

Tuotantokomitealla on oikeus päästä milloin tahansa työaikana asianomaiseen teollisuuslaitokseen ja saada sen johdolta kaikki ne tiedot, joita se tarvitsee edellä mainittujen kysymysten käsittelemistä varten. Komitea, sen puheenjohtaja tai jäsen älköön ilmaisko tällä tavoin saamiaan tietoja, jotka teollisuuslaitoksen johdon taholta on ilmoitettu salaisiksi, jollei se ole välttämätöntä lainvastaisen menettelyn syytteeseen saattamiseksi.

**4 §.** Tuotantokomiteassa on jäsenenä työnantajan, työntekijäin ja toimihenkilöiden edustajia. Yrityksessä, jossa vuosittain suoritettujen työtuntien luku on enintään 240,000, valitsee työnantaja kaksi jäsentä sekä työntekijät kolme ja toimihenkilöt yhden jäsenen. Jos suoritettujen työtuntien luku on edellä sanottua suurempi, valitsee työnantaja kolme jäsentä sekä työntekijät viisi ja toimihenkilöt kaksi jäsentä. Samassa järjestyksessä on jäsenille valittava varamiehet.

Työnantajan edustajat valitsee asianomaisen teollisuuslaitoksen vastuunalainen johto.

Työntekijäin ja toimihenkilöiden edustajat valitaan salaisella lippuäänestyksellä, johon saavat osallistua kaikki asianomaiseen työntekijäin tai toimihenkilöiden ryhmään kuuluvat henkilöt edellyttäen, että he ovat olleet yrityksen palveluksessa vähintään kolme kuukautta. Vaalin, joka on suhteellinen, milloin valittavia on useampia kuin yksi, järjestävät työntekijäin ja toimihenkilöiden pääluottamusmiehet kumpikin ryhmässään. Jollei sellaisia ole eivätkä työntekijät tai toimihenkilöt voi sopia siitä, miten vaali toimitetaan, määrää sosiaaliministeriö tai sen valtuuttama viranomaisena, kuka vaalin järjestää.

**5 §.** Tuotantokomitean jäsenen vaalikelpoisuuden ehtona on, että hän on täyttänyt kaksikymmentäyksi vuotta, on osoittautunut työssään tai tehtävässään pystyväksi ja ollut asianomaisen teollisuuslaitoksen palveluksessa vähintään yhden vuoden.

Jäsenet valitaan kalenterivuodeksi kerrallaan, ensi kerran kuitenkin sen kalenterivuoden loppuun, jona tämä laki on tullut voimaan tai tuotantokomitea on 1 §:n 2 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa perustettava. Jos jäsenen työsopimus päättyy toimikauden kuluessa, loppuu hänen jäsenyytensä komiteassa ja varamies tulee tilalle. Milloin sekä jäsenen että hänen varamiehensä työsopimus päättyy ennen kalenterivuoden loppua, on heidän tilalleen valittava uusi jäsen ja varamies toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Tuotantokomitean jäsentä tai varamiestä ei saa irtisanoa tai erottaa ilman erityisen pätevää syytä, joka vaadittaessa on saatettava tuotantokomitean tietoon. Työnantaja on velvollinen antamaan irtisanottavalle tuotantokomitean jäsenelle tai varamiehelle ennakoilmoituksen tästä vähintään neljää viikkoa ennen työsuhteen päättymispäivää, paitsi milloin työnantaja purkaa työsopimuksen työsopimuslain 31 §:n nojalla.

Edellä mainittu ennakoilmoitusvelvollisuus ei ole voimassa, milloin työnantaja työnpuutteen vuoksi on yleensä pakotettu vähentämään työntekijäin tai toimihenkilöiden lukua.

**6 §.** Tuotantokomitean työtä johtavat puheenjohtaja ja sihteeri, jotka tuotantokomitea valitsee keskuudestaan. Puheenjohtaja on valittava joka toinen vuosi työnantajan edustajien joukosta ja joka toinen vuosi työntekijäin edustajista. Ensimmäisenä vuotena määrätään arvalla, kumman ryhmän keskuudesta puheenjohtaja on valittava.

Jos työnantajan ja työntekijäin edustajat siitä sopivat, voidaan puheenjohtajaksi tai sihteeriksi valita myös toimihenkilöiden edustaja.

Milloin puheenjohtaja on valittu työnantajan tai toimihenkilöiden edustajista, on sihteeri valittava työntekijäin edustajista ja päin vastoin.

**7 §.** Tuotantokomitean on kokoonnuttava vähintään kerran vuosineljänneksessä, aikana, jonka puheenjohtaja määrää. Esittelylistan laativat puheenjohtaja ja sihteeri yhdessä, ja se on jaettava jäsenille viimeistään kolmea päivää ennen kokousta.

Tuotantokomitea on kutsuttava ylimääräiseen kokoukseen tietyn kiireellisen ja tärkeän kysymyksen käsittelemistä varten, jos vähintään puo-



let komitean jäsenistä sitä vaatii. Komitean on tällöin kokoonnuttava viimeistään kolmen päivän kuluttua siitä kun pyyntö esitettiin.

Tuotantokomitea on oikeutettu asiantuntijoina kuulemaan teollisuuslaitoksen palveluksessa olevia henkilöitä näiden edustamalla erikoisaloilla.

**8 §.** Komitean puheenjohtajalle ja jäsenille korvataan se ansion menetyks, jonka he kärsivät, jos kokous pidetään työaikana. Jos kokous pidetään työajan jälkeen, maksetaan heille kokouspalkkiota puolet valtion komiteoiden puheenjohtajille ja jäsenille vahvistettujen palkkioiden määrästä. Saman perusteen mukaan maksetaan palkkiota 7 §:n 3 momentissa mainituille asiantuntijoille. Sihteerille suoritetaan aina yhtä suuri palkkio kuin valtion komitean jäsenelle.

Työnantaja on velvollinen antamaan komitean kokouksia varten maksettomasti käytettäväksi tarkoituksenmukaisen huoneiston valoineen ja lämpöineen sekä suorittamaan edellä 1 momentissa mainitut palkkiot ja muutkin tuotantokomitean kohtuulliset kustannukset.

**9 §.** Sosiaaliministeriön asiana on käsitellä ne tuotantokomiteoiden esitykset, jotka voimassa olevien lakien mukaan kuuluvat sosiaaliministeriön toimialaan, tai, mikäli ne kuuluvat toisen viranomaisen käsiteltäviin, siirtää ne tämän ratkaistaviksi. Ministeriön apuna toimii neuvoa antavana elimenä tuotantokomiteoiden keskustoimikunta, jossa on puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja kuusitoista jäsentä. Puheenjohtajana on se ministeri, jonka toimialaan tuotantokomitea-asiat kuuluvat, ja varapuheenjohtajana puolueettomaksi katsottava henkilö, jonka samoin kuin jäsenet ja heidän varamiehensä valtioneuvosto määrää. Jäsenistä on neljä määrättävä työnantajain, kahdeksan työntekijäin, kaksi toimihenkilöiden ja kaksi maatalouden edustajista sitten kun asianomaiset keskusjärjestöt ovat saaneet esittää ehdokkaansa.

Tuotantokomiteoiden keskustoimikunnan menot suoritetaan valtion varoista.

**10 §.** Tuotantokomitean vaalit seuraavaa kalenterivuotta varten on toimitettava päättymässä olevan vuoden joulukuun kuluessa, ja on tuotantokomitean lähetettävä ilmoitus kokoonpanostaan sosiaaliministeriölle viimeistään seuraavan vuoden tammikuun 15 päivään mennessä, jollei valtioneuvosto erikoistapauksiin nähden toisin määrää.

Ensi kerran toimitetaan vaalit kahden kuukauden kuluessa tämän lain voimaantulosta, ja on tuotantokomitean lähetettävä ilmoitus siitä, että komitea on asetettu, sosiaaliministeriölle viimeistään kahden viikon kuluessa siitä kun vaali on toimitettu.

**11 §.** Ellei tuotantokomiteaa ole määrääjässä saatu perustetuksi, määrää sosiaaliministeriö komitean puheenjohtajan ja sen asiapuolen edustajat, joka ei ole toimittanut jäsenten vaalia. Puheenjohtaja määrättäköön tällöin sen asiapuolen piiristä, joka vaalin on suorittanut.

Jos sekä työnantajan että työntekijäin edustajat ovat laiminlyöneet vaalin suorittamisen, voi sosiaaliministeriö itse asettaa tuotantokomitean, johon tässä tapauksessa kuuluu yrityksen ulkopuolelta määrättävä asian-

tunteva henkilö puheenjohtajana sekä jäsenenä yksi työnantajan, yksi työntekijäin ja yksi toimihenkilöiden edustaja. Työnantaja on tässäkin tapauksessa velvollinen maksamaan tuotantokomitean kustannukset sosiaaliministeriön vahvistamien perusteiden mukaisesti.

**12 §.** Joka rikkoo tämän lain säännöksiä, rangaistakoon sakolla tai vankeudella.

**13 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain toimeenpanosta ja soveltamisesta antaa valtioneuvosto.

**14 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä syyskuuta 1946 ja on voimassa sen kalenterivuoden loppuun, joka päättyy kolmen vuoden kuluttua lain antamisesta.

## 105. Tuotantokomiteat.

Valtioneuvoston päätös heinäkuun 18 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 573/46)

Valtioneuvosto on tuotantokomiteoista 21 päivänä kesäkuuta 1946 annetun lain (470/46) nojalla sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

**1 §.** Jos teollisuuslaitos käsittää samalla paikkakunnalla useita osastoja, on tuotantokomitean jäsenet, mikäli mahdollista, valittava eri osastoilta.

**2 §.** Kysymyksen ollessa tuotantokomitean perustamisesta tuotantokomiteoista annetun lain 1 §:n 3 momentissa mainittuun teollisuuslaitokseen, todetaan työntekijäin ja toimihenkilöiden enemmistön kanta äänestyksellä, jonka panee toimeen sanotun lain 4 §:n 3 momentissa mainittu henkilö.

**3 §.** Tuotantokomitean käsiteltäviksi tarkoitettujen teollisuuslaitoksen johdon antamat tiedoitukset ja komitean jäsenten yrityksen taloudesta ja tuotannosta esittämät kysymykset, samoin kuin heidän muutkin esityksensä on kokouksen esittelylistalle merkitsemistä varten ilmoitettava tuotantokomitean puheenjohtajalle tai sihteerille hyvissä ajoin ennen kokousta.

**4 §.** Tuotantokomiteoista annetun lain 3 §:n 4 momentissa mainittujen tietojen saamista varten on komitean puheenjohtajan tai sihteerin kohtuullisessa ajassa ennen kokousta tehtävä ilmoitus kokouksen käsiteltäviksi tulevista asioista teollisuuslaitoksen johdolle.

Teollisuuslaitoksen johdon tulee tuotantokomitealle antaa sanotun lain 3 §:n 1 momentin 1 kohdassa mainittuja tiedoituksia, mikäli mahdollista, kerran kalenterivuosineljänneksen aikana. Näiden tietojen saamista varten ei edellisessä momentissa mainittu ilmoitus ole tarpeellinen.

**5 §.** Tuotantokomitean jäsenten vaali toimitetaan erikseen työntekijäin ja toimihenkilöiden osalta.

Ilmoitus vaalitulaisuuden ajasta ja paikasta on pantava vähintään 7 päivää ennen vaalia nähtävälle ilmoitustaululle tai muulle näkyvälle paikalle teollisuuslaitoksen alueella.

**6 §.** Vaali on, mikäli mahdollista, järjestettävä työajan ulkopuolella ja siten, että kaikki äänestämään oikeutetut voivat siihen osallistua. Vaali toimitetaan tarkoitukseen sopivassa huoneistossa, joka työnantajan on ilman korvausta sitä varten luovutettava.

Jokainen äänestämään oikeutettu saa sen mukaan, kuuluuko äänestäjä työntekijäin vai toimihenkilöiden ryhmään, vaalilippuun kirjoittaa enintään niin monen tuotantokomitean jäseneksi vaalikelpoisen henkilön nimen kuin sanotusta ryhmästä saadaan yhteensä valita edustajia tuotantokomiteaan.

Kirjoitettuaan vaalilippuun ehdokkaiden nimet, on äänestäjän taitettava lippu niin, että nimet eivät näy ja annettava se vaalin toimittajalle tai avustajalle, joka leimaamalla tai muulla tavalla tekee siihen merkinnän ja panee sen äänestäjän nähden vaaliuurna.

Äänioikeuden käyttämisestä on 12 §:ssä mainittuun luetteloon heti tehtävä merkintä asianomaisen nimen kohdalle.

**7 §.** Jos äänestäjä on vaalilippuun kirjoittanut useampia nimiä kuin siihen 6 §:n mukaan enintään saadaan kirjoittaa tai ehdokkaiden lisäksi oman nimensä tai tehnyt siihen asiaankuulumattoman merkinnän, on vaalilippu kokonaisuudessaan mitätön. Jos jokin nimi on niin epäselvästi tai puutteellisesti kirjoitettu, ettei varmuudella voida todeta, ketä henkilöä sillä tarkoitetaan, tai jos vaalilippuun merkitty henkilö ei ole vaalikelpoinen tuotantokomitean jäseneksi, on vaalilippu vain kysymyksessä olevaan nimeen nähden mitätön ja käsitellään sitä äänimääriä laskettaessa ikäänkuin sanottua nimeä ei olisi lainkaan siihen kirjoitettu.

**8 §.** Kun vaalitoimitus on lopetettu, on jätettyjen vaalilippujen ja äänestäjien lukumäärät verrattava keskenään, ennenkuin ääniä ryhdytään laskemaan.

**9 §.** Vaalin tuloksia laskettaessa katsotaan, että vaalilipussa ensimmäisenä oleva henkilö on saanut yhden kokoääneen, toisena puoli ääntä, kolmantena yhden kolmasosaaänen, neljäntenä yhden neljäsosaaänen ja viidentenä oleva yhden viidesosaaänen. Saman henkilön saamat kokoäänet ja osaaänet lasketaan yhteen ja ääniä saaneet henkilöt asetetaan näin saatujen äänimääriensä suuruuden mukaiseen järjestykseen. Valituksi tulee tällöin niin monta suurimmat äänimäärät saaneista kuin asianomaisen ryhmän edustajia kaikkiaan tuotantokomiteaan valitaan. Jos äänimäärät ovat saman suuruiset, ratkaisee arpa.

**10 §.** Varamiesten valitseminen toimitetaan erillistä vaalilippua käytäen samassa vaalitulaisuudessa kuin jäsentenkin valitseminen ja noudatetaan sekä vaalissa että äänten laskennassa soveltuvilta osilta samoja säännöksiä kuin edellä on tuotantokomitean jäsenten vaalista annettu.

**11 §.** Tuotantokomitean jäseneksi ei ketään voida valita vasten tahtoaan. Jos valittu kieltäytyy, tulee sijaan hänen jälkeensä suurimman äänimäärän saanut.

**12 §.** Vaalin toimittamista varten on työnantajan laadittava erikseen kummankin ryhmän osalta aakkosjärjestyksen mukainen luettelo kaikista

työntekijöistä ja toimihenkilöistä, jotka sinä päivänä, jolloin vaali vaalin toimittajan ilmoituksen mukaan toimitetaan, tulevat olleeksi vähintään kolme kuukautta teollisuuslaitoksen palveluksessa. Sanotut luettelot on vaalin toimittajien viimeistään viisi päivää ennen vaalia asetettava äänestämään oikeutettujen nähtäväksi kolmen päivän ajaksi.

Henkilö, jonka nimi on jäänyt pois luettelosta, on kuitenkin oikeutettu äänestämään, jos hän työnantajalta erikseen hankitulla kirjallisella todistuksella näyttää olleensa teollisuuslaitoksen palveluksessa vähintään kolmen kuukauden ajan ennen vaalia.

**13 §.** Vaalitoimituksessa pidetään pöytäkirjaa, johon merkitään vaalin toimittamisaika ja -paikka, vaaliin osaaottaneiden lukumäärä, niiden henkilöiden nimet, jotka ovat saaneet äänestää, vaikka heidän nimensä ei ole ollut 12 §:ssä mainitussa luettelossa, sekä vaalin tulos. Pöytäkirjan allekirjoittaa vaalin toimittaja ja ainakin kaksi hänen kutsustaan äänestyksen ja ääntenlaskennan ajan saapuvilla ollutta, äänestämään oikeutettua avustajaa.

Vaalissa annetut äänet on laskettava ja ilmoitus vaalin tuloksesta pantava nähtäville kahden päivän kuluessa vaalin päättymisestä samalle paikalle, missä ilmoitus vaalitulaisuudesta 5 §:n mukaan on ollut julkipantuna.

**14 §.** Vaalikelpoisuuden edellytyksiä tutkittaessa on ratkaisevana ikä ja palvelusaika vaalin toimittamispäivänä.

**15 §.** Jos joku tahtoo valittaa tuotantokomitean jäsenten vaalista, on valitus tehtävä sosiaalimisteriöön neljentoista päivän kuluessa siitä kun ilmoitus vaalin tuloksesta on pantu nähtäville.

**16 §.** Tuotantokomitean kutsuu ensimmäiseen kokoukseen sen vanhin jäsen, joka myös toimii kokouksen puheenjohtajana siksi kunnes tuotantokomitean puheenjohtaja on valittu.

Tässä kokouksessa valitaan, noudattaen, mitä puheenjohtajan ja sihteerin vaalista on säädetty, myös ne tuotantokomitean jäsenet, jotka toimivat puheenjohtajan ja sihteerin sijaisina näiden ollessa tilapäisesti estyneinä tehtäviään hoitamasta.

**17 §.** Tuotantokomitean kokousta varten laadittavaan esittelylistaan on merkittävä jokainen tuotantokomitean toimialaan kuuluva asia, jonka puheenjohtaja tai sihteeri haluaa siihen otettavaksi.

Tuotantokomitea on oikeutettu ottamaan kokouksessa käsiteltäväksi sellaisen kiireellisen asian, jota ei ole merkitty esittelylistaan.

**18 §.** Kutsu tuotantokomitean kokoukseen on toimitettava jäsenille viimeistään silloin kun esittelylistakin.

Jos tuotantokomitean jäsen ei voi kokoukseen saapua, tulee hänen heti kutsun saatuaan ilmoittaa tästä puheenjohtajalle, jonka asiana on viivytyksettä toimittaa kutsu ja esittelylista varamiehelle.

**19 §.** Tuotantokomitea on päätösvaltainen, kun vähintään puolet sen jäsenistä on kokouksessa saapuvilla.

**20 §.** Tuotantokomitean jäsenten ollessa eri mieltä toimitetaan asiasta äänestys. Äänten mennessä tasan voittaa se mielipide, jota puheenjohtaja on kannattanut, paitsi vaaleissa, jolloin arpa ratkaisee.

**21 §.** Tuotantokomitean kokouksessa pidetään pöytäkirjaa, jonka puheenjohtaja ja sihteeri tarkastavat ja allekirjoittavat ja josta toimitetaan jäljennös teollisuuslaitoksen johdolle ja tuotantokomitean jäsenille.

**22 §.** Tuotantokomitean esitykset ja kirjelmät allekirjoittavat puheenjohtaja ja sihteeri.

**23 §.** Tuotantokomitean kokoukset eivät ole julkisia. Ne on, mikäli mahdollista, pidettävä työajan ulkopuolella.

**24 §.** Tuotantokomitean kokoonpanosta sosiaaliministeriölle lähetettävän ilmoituksen tulee sisältää teollisuuslaitoksen omistajan nimi tai toiminimi sellaisena kuin se on asianomaiseen rekisteriin merkitty, teollisuuslaitoksen toimiala, sijaitsemiskunta ja postiosoite, viimeksi kuluneena kalenterivuotena suoritettujen työtuntien lukumäärä, tuotantokomitean puheenjohtajan ja sihteerin täydellinen nimi ja ammatti sekä muiden jäsenten lukumäärä ja ilmoitus siitä, ketä kukin heistä edustaa.

**25 §.** Sosiaaliministeriön apuna toimivassa tuotantokomiteoiden keskustoimikunnassa tulee asioita käsiteltäessä olla saapuvilla puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja ja vähintään puolet sen jäsenistä. Keskustoimikunnan jäsenten ollessa eri mieltä toimitetaan asiasta äänestys. Äänten mennessä tasan voittaa se mielipide, jota puheenjohtaja on kannattanut.

## 106. Työpalkkojen säännöstely.

Valtioneuvoston päätös toukokuun 16 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 382/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 73)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä muuttanut työpalkkojen säännöstelystä 19 päivänä kesäkuuta 1945 antamansa päätöksen (561/45) 3, 7 ja 8 §:t näin kuuluviksi:

**3 §.** Palkkojen tason määrittämiseksi jaetaan eri paikkakunnat niiden elinkustannusten kalleuden perusteella neljään paikkakuntaluokkaan sen mukaan kuin sosiaaliministeriö hinta- ja palkkaneuvostoa kuultuaan erikseen määrää.

Milloin erityiset paikkakuntien kalleussuhteisiin vaikuttavat syyt vaativat, voi sosiaaliministeriö hinta- ja palkkaneuvostoa kuultuaan määrätä palkat paikkakunnalla korkeammiksi kuin paikkakuntaluokka edellyttää.

**7 §.** Urakkatöissä on urakkatyön hinnoittelun perusteena pidettävä vähintään 30 %:n lisäystä 4 §:n 1 ja 4 momentin mukaisiin ohjepalkkoihin.

Niille työntekijöille, joille ei heidän työalallaan yleisesti vallitsevan ta-

van mukaisesti voida järjestää urakkatyötä, voidaan maksaa 15 %:lla korotettua 1 momentissa mainittua ohjepalkkaa.

Muille kuin 2 momentissa mainituille aikapalkalla työskenteleville voidaan hinta- ja palkkaneuvoston suostumuksella maksaa enintään 8 %:n lisäys 4 §:n 1 ja 4 momentin mukaisiin ohjepalkkoihin.

**8 §.** Sen jälkeen kun palkat eri aloilla ovat tämän päätöksen mukaisesti tasoitettut ja vakautetut, voidaan korotuksia niihin hinta- ja palkkaneuvoston suostumuksella sallia yleensä vain tämän päätöksen edellyttämissä puitteissa taikka milloin valtioneuvosto niin määrää.

## 107. Kaupungin työntekijäin palkkojen järjestäminen.

Kaupunginvaltuuston päätös syyskuun 4 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 73 ja 238 sekä 1946 : 20, 22 ja 23)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä hyväksyä seuraavat kaupunginhallituksen toimenpiteet:

Niille kaupungin työntekijöille, joille kaupunginvaltuuston aikaisempien päätösten perusteella ei suoriteta kesäkuun 19 päivänä 1945 vahvistetun ja toukokuun 16 p:nä 1946 muutetun palkkasäännöstelypäätöksen 7 §:n 2 momentin edellyttämää 15 %:n urakkatyökorvausta, suoritetaan 8 %:lla korotettu palkka kesäkuun 1 päivän 1946 jälkeen noudattamalla samalla mitä tammikuun 21 päivänä 1946 allekirjoitetussa työehtosopimuksessa on n. s. hyvän miehen palkanlisästä sovittu, kuitenkin huomioonottaen, että tämä lisäpalkka on myönnettävä erikoista harkintaa noudattaen, jotta se ei muodostuisi yleiseksi eikä tasokorotuksen luontoiseksi.

Työehtosopimuksen palkkahinnoitteluun liittyvä määräys, jonka mukaan hyvän miehen palkanlisää tarkoittavat määräykset eivät koske 15 %:n korotusta nauttivia työntekijöitä, poistetaan.

## 108. Kaupungin työntekijäin lomasäännön tulkinta ja muutos.

Kaupunginvaltuuston päätös syyskuun 4 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 20 ja 60 sekä 1946 : 18 ja 19)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä hyväksyä kaupunginhallituksen valtuuston toukokuun 28 päivänä tekemää päätöstä koskevan tulkinnan, etteivät valtuuston silloin päättämät lomasäännön muutokset saa vähentää kaupunginvaltuuston toukokuun 12 päivänä 1943 vahvistaman lomasäännön mukaista työntekijän oikeutta lomaan.

Samalla valtuusto päätti muuttaa Helsingin kaupungin toisissä olevien työntekijäin lomasäännön 2 §:n viimeisen momentin kuulumaan seuraavasti:

N:o 108. (jatk.)

Työntekijällä, joka vähintään kuuden kuukauden keskeytymättömän työsuhteen perusteella on oikeutettu vuosilomaan, olkoon oikeus vuosiloman pituuden määräämiseksi lukea hyväkseen ennen aikaisempien työsuhteittensa keskeytymistä vuosilomaan oikeuttaneet työsuhteensa kau-  
punkiin.

### 109. Irtolaisen työlaitoshoidon päiväkustannuksen määrä.

Valtioneuvoston päätös heinäkuun 4 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 628/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 126)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä 17 päivänä tammi-  
kuuta 1936 annetun irtolaislain 41 §:n 5 momentissa olevan säännöksen  
nojalla sekä huomioonottaen irtolaisen pitämisestä työlaitoksessa aiheu-  
tuvien kustannusten laskemisesta ja tilityksestä sekä niiden korvauksen  
maksamisesta 17 päivänä joulukuuta 1936 annetun valtioneuvoston pää-  
töksen (407/36) 1 §:ssä määrätyt perusteet, määrännyt, että se päiväkus-  
tannus, jonka perusteella kunta on velvollinen suorittamaan valtiolle tai  
valtio on velvollinen kunnalle suorittamaan edellämainitussa lainkohdassa  
säädetyn korvauksen irtolaisen pitämisestä työlaitoksessa aiheutuvista  
kustannuksista, on vuonna 1946 oleva kuusikymmentä markkaa.

### 110. Lukukausimaksujen korottaminen tyttöjen ja poikien ammatti- kouluissa.

Kaupunginvaltuuston päätös syyskuun 4 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1925 : 32 ja 33)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä korottaa valmistavassa  
tyttöjen ammattikoulussa ja valmistavassa poikien ammattikoulussa kan-  
nettavat lukukausimaksut 100 mk:ksi helsinkiläisiltä ja 200 mk:ksi ulko-  
paikkakuntalaisilta.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 9.

---

**Sisältö:** 111. Menettelyohjeet kaupunginvaltuuston päätöksiä alistettaessa, s. 145. — 112. Ennakkoperintälaki, s. 146. — 113. Laki kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen muuttamisesta, s. 159.

---

## 111. Menettelyohjeet kaupunginvaltuuston päätöksiä alistettaessa.

Sisäasiainministeriön kirjelmä syyskuun 16 p:ltä 1946.

Sisäasiainministeriö kiinnittää kaupungin- ja kauppalanhallitusten huomiota seuraaviin ministeriön vahvistettavaksi alistetuissa valtuuston päätöksissä ja alistusmenettelyissä havaittuihin virheellisyyksiin. Virheet, jotka estävät valtuuston päätöksen välittömän vahvistamisen, aiheuttavat eri viranomaisille lisätyötä ja viivyttävät vahvistusta ja valtuuston päätöksen voimaantuloa.

1) Alistettavaa päätöstä ei ole lähetettävä sisäasiainministeriöön suoraan, vaan lääninhallituksen kautta (kaupunkien kunnallislain 41 §; L. 18/5 1934).

2) Valtuuston päätöksessä on nimenomaan mainittava, että päätös alistetaan määrätyn viranomaisen vahvistettavaksi.

3) Vahvistettavaksi alistetuista taksoista on lähetettävä kaksi erillistä kappaletta, joista toinen palautetaan vahvistusmerkinnöin.

4) Kun valtuustossa on saman pykälän kohdalla hyväksytty useita kortteleita koskevia tonttijakoja, on valtuuston päätös kokonaisuudessaan yhtenä menettelynä alistettava sisäasiainministeriön vahvistettavaksi eikä tehtävä kustakin korttelista eri hakemusta.

5) Asemakaava- tai tonttijakoehdotuksen julkipanosta on ilmoitettava niinkuin kunnalliset ilmoitukset asianomaisessa kunnassa julkaistaan (AKL. 5<sup>2</sup> §, 12<sup>2</sup> §). Ei siis yleensä riitä, että siitä ilmoitetaan vain kunnan ilmoitustaululla.

6) Asiakirjoissa on ilmoitettava, mitkä päivät asemakaava- (tonttijako-) ehdotus on ollut julkisesti nähtävänä. Ei riitä, että lausutaan vain, että ehdotus on ollut säädetyn ajan tahi 14 päivää nähtävänä.

7) Jos ullakkohuoneitten rakentamisesta tehdään erityinen yleinen sääntö, on sen hyväksymismenettelyssä noudatettava rakennusjärjestykseen nähden määrättyä menettelyä (RS. 2 §).

8) Asemakaavaehdotuksen selityksen (RS. 13<sup>6</sup> § 2 kohta) tulee sisältää ehdotuksen perustelut, joita ei voida kuitata parilla mitään sanomattomalla rivillä.

9) Kun asemakaava- tai tonttijakoehdotus taikka ehdotus asemakaavantakaisiksi määräyksiksi tai niiden muutokset koskee maarekisteriin



N:o 111 (jatk.)

merkittyä aluetta, on hakemuskirjoihin liitettävä: asemakaavaehdotukseen toinen jäljennös ehdotuksesta, maastokartasta ja selityksestä; tonttijakoehdotukseen toinen jäljennös kartasta ja selityksestä; sekä ehdotukseen asemakaavantakaisista määräyksistä toinen jäljennös kartasta ja selityksestä. Mainitut asiakirjat on siis lähetettävä kolmena kappaleena (A. n:o 123/36 65 §). Ministeriö lähettää yhden niistä maanmittaushallitukselle sieltä edelleen maanmittauskonttoriin toimitettavaksi; vahvistetuista asemakaavoista, tonttijaosta ja asemakaavantakaisista määräyksistä on nimittäin tehtävä merkintä maarekisteriin tilan muistutussarekeeseen (A. n:o 123/36 23 §).

10) Kartan otsakkeesta tulee ilmetä, onko kysymyksessä tonttijako tai sen muutos tahi vastaavasti asemakaava tahi sen muutos. Myöskin itse kartan tulee tämä selvittää. Karttojen tulee muutenkin olla selviä. Vahvistettavan alueen raja on aina selvästi merkittävä.

11) Koska voimassa olevaa tonttijakoa voidaan muuttaa ainoastaan laissa määrättyin edellytyksin (AKL. 10 §), tulee muutoksen perusteena olevien seikkojen käydä selvästi ilmi asiakirjoista.

12) Jos valtuuston pöytäkirjassa ei selosteta tarkasti asemakaava- tai tonttijakoehdotusta vastaan tehtyjä muistutuksia, on muistutuskirjelmät tai niiden viralliset jäljennökset lähetettävä ministeriöön alistuskirjojen ohella.

## 112. Ennakkoperintälaki.

Annettu lokakuun 4 p:nä 1946.

(Muutoksineen joulukuun 20 p:ltä 1946)

(Suomen as.-kok. 696/46 ja 873/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 33 sekä 1943 : 124, 125 ja 139)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

### 1 L u k u.

#### *Yleiset säännökset.*

1 §. Sen mukaisesti kuin tässä laissa säädetään pidetään tai suoritetaan tulo- ja omaisuusveron, kunnallisveron sekä kansaneläkevakuutusmaksun ennakkoa sellaisesta palkasta, eläkkeestä, elinkorosta, korosta, osingosta sekä kiinteistö-, elinkeino-, liike- ja ammattitulosta, samoin kuin muusta tulosta ja omaisuudesta, josta sanottuja veroja tai vakuutusmaksua lain mukaan on maksettava. Kuitenkin on pidätys toimitettava vain sellaisista tuloista, joista tulo- ja omaisuusverolain mukaan on suoritettava veroa.

Mitä 1 momentissa säädetään kansaneläkevakuutusmaksun perimisestä, koskee vain vakuutetun itsensä suoritettavaa vakuutusmaksun osaa.

Työnantajan maksettavan vakuutusmaksuosuuden perimisestä on voimassa, mitä siitä on erikseen säädetty.

Asetuksella voidaan määrätä, että mitä tässä laissa tulo- ja omaisuusverosta on säädetty, on vastaavasti sovellettava myös siihen, mitä valtiolle muutoin tulon tai omaisuuden perusteella maksettavaksi määrätään.

**2 §.** Mitä tämän lain mukaan on pidätetty tai maksuunpantu, luetaan asianomaisen hyväksi siltä vuodelta maksuunpantavan tulo- ja omaisuusveron, kunnallisveron sekä kansaneläkevakuutusmaksun lyhennykseksi, jolta ennako on pidätetty tai maksuunpantu.

## 2 L u k u.

### *Ennakon pidättäminen palkasta, eläkkeestä ja elinkorosta.*

**3 §.** Valtio, kunta, seurakunta ja muu julkinen yhdyskunta sekä yksityinen työnantaja on velvollinen pidättämään osan palkansaajalle rahana suorittamastaan palkasta 1 §:ssä tarkoitettujen verojen ja vakuutusmaksun ennakoksi, sen mukaan kuin siitä jäljempänä säädetään.

**4 §.** Palkalla tarkoitetaan tässä laissa kaikenlaatuista palkkaa, palkkiota, osapalkkiota sekä muuta etuutta tai korvausta, joka suoritetaan virasta tai toimesta, samoin kuin työstä, tehtävästä taikka palveluksesta, jonka palkansaaja korvausta vastaan on sitoutunut työn- tai tehtävän antajalle tekemään ja jossa palkansaajaa ei ole pidettävä itsenäisenä elinkeinon-, liikkeen- tai ammatinharjoittajana. Palkkaan luetaan myös asunto, ruoka ynnä muut luontoisedut.

Palkan suuruutta laskettaessa arvioidaan siihen kuuluvat luontoisedut sen mukaan kuin siitä erikseen määrätään.

Jos palkkaan on liittynyt korvaus palkansaajan työssä käyttämästä hevosesta, moottoriajoneuvosta tai muusta työvälineestä, on palkan suuruutta laskettaessa noudatettava valtiovarainministeriön vahvistamia perusteita.

Valtiovarainministeriöllä on oikeus määrätä, onko ja mitä osaa 1 momentissa tarkoitettun työsuhteen perusteella suoritetusta edustus- ja matkakustannuksesta tai muusta sellaisesta hyvityksestä pidettävä sellaisena palkkana, josta tämän lain mukainen pidätys on toimitettava.

**5 §.** Vieraan valtion Suomessa oleva lähetystö ja konsulinvirasto, jonka päällikkönä on lähetetty konsuli, tai niihin verrattava ulkomaiden edustusto ei ole velvollinen toimittamaan 3 §:ssä tarkoitettua pidätystä.

**6 §.** Työnantajan on toimitettava 3 §:ssä tarkoitettu pidätys kunkin palkanmaksun yhteydessä tai, milloin palkka merkitään asianomaisen hyväksi, tilille merkittäessä.

Mitä 1 momentissa on säädetty, on vastaavasti sovellettava ennakolta maksettavaan palkkaan.

Sen estämättä mitä edellä tässä pykälässä on säädetty, valtiovarainministeriö voi, milloin palkanmaksu tapahtuu useammin kuin kerran

N:o 112 (jatk.)

kuukaudessa, oikeuttaa palkanmaksajan toimittamaan palkanpidätyksen harvemmin, kuitenkin vähintään kerran kuukaudessa.

**7 §.** Palkasta, jonka palkansaaja nostaa samalta työnantajalta pääasiallisesti säännöllisin väliajoin, on toimitettava palkanpidätys 11 §:ssä mainittujen taulukkojen mukaan.

Palkasta, jota ei makseta pääasiallisesti säännöllisin väliajoin tai joka suoritetaan sivutoimesta tai tilapäisestä työstä tai tehtävästä, pidätetään valtioneuvoston määräämä osa, enintään kuitenkin viisikymmentä sadalta. Pidätettävä osa voidaan määrätä erisuuruiseksi riippuen palkan perusteesta ja sen suuruudesta. Pidätystä älköön kuitenkaan toimitettako, jos pidätettävä määrä on pienempi kuin viisikymmentä markkaa.

Edellä 1 ja 2 momentin mukaan toimitettavassa pidätyksessä jätetään pidätettävästä määrästä täysien markkojen yli menevä osa lukuun ottamatta.

Verolautakunnan puheenjohtaja voi palkansaajan pyynnöstä määrätä, ettei pidätystä ole toimitettava palkasta, jos on ilmeistä, ettei palkansaajan tulo verovuonna nouse määrään, josta hänen olisi suoritettava kunnalle tai valtiolle veroa.

Milloin syntyy epäselvyyttä siitä, onko pidätys toimitettava 1 vai 2 momentin mukaan, ratkaisee asian yhteistoiminnassa kunnan asianomaisen viranomaisen kanssa sen veropiirin verolautakunnan puheenjohtaja, jossa pidätys on toimitettava.

**8 §.** Milloin palkansaaja hyvissä ajoin ennen palkanmaksutilaisuutta ilmoittaa, että hän haluaa pidätyksen palkastaan tehtäväksi suurempana kuin 7 §:ssä säädetään, pidätys on toimitettava sen suuruisena kuin palkansaaja on pyytänyt.

**9 §.** Jos palkka, josta pidätys on tehtävä 7 §:n 1 momentin mukaan, maksetaan tai hyvitetään kuukautta pitemmin väliajoin, pidätetään siitä tällöin niin paljon kuin siitä kuukautta kohden suhteellisesti laskettavasta määrästä olisi niiltä kuukausilta pidätettävä, joilta palkka maksetaan tai hyvitetään.

Valtiovarainministeriö voi antaa tarkempia määräyksiä siitä, miten pidätys on toimitettava palkasta, joka vain osittain maksetaan säännöllisin väliajoin, niin myös kausiluontoisesta työstä suoritettavasta palkasta sekä lomakorvauksesta.

**10 §.** Valtioneuvoston asiana on vuosittain kunnan valtuuston tekemän ehdotuksen perusteella seuraavaa vuotta varten määrätä, minkä veroäyrinhinnan mukaan kullekin kunnalle on kunnallisveroa varten ennakkoa pidätettävä.

**11 §.** Valtiovarainministeriö vahvistaa 7 §:n 1 momentin mukaan toimitettavaa palkanpidätystä varten tarvittavat taulukot.

Edellä 1 momentissa tarkoitetut taulukot on laadittava siten, että eri ajanjaksoin maksettavista palkkaeristä pidätettävät määrät mahdollisuuden mukaan vastaavat palkansaajan verovuoden koko palkasta suoritettavan tulo- ja omaisuusveron, 10 §:n mukaisesti lasketun kunnallis-

veron sekä vakuutetun itsensä maksettavan kansaneläkevakuutusmaksun yhteenlaskettua määrää.

**12 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan on niille verovelvollisille, joiden osalta palkanpidätys saattaa tulla kysymykseen, kutakin verovuotta varten toimitettava verokirja, jonka muodosta ja muista sitä koskevista seikoista valtiovarainministeriö määrää. Verovelvollinen, jolle verokirjaa ei ole toimitettu, on velvollinen itse hankkimaan sen.

Palkansaaajalle, joka ei voi esittää verokirjaansa, on palkanpidätyksestä annettava vahvistetun kaavan mukainen pidätystodistus.

**13 §.** Verokirjan toimittaa palkansaaajalle sen veropiirin verolautakunnan puheenjohtaja, jossa palkansaaajalle on määrättävä tulo- ja omaisuusvero. Pyynnöstä voi verokirjan antaa myös toisen verolautakunnan puheenjohtaja.

Verokirjaa antaessaan verolautakunnan puheenjohtajan tulee samalla määrätä, minkä taulukon mukaan pidätys 7 §:n 1 momentissa tarkoitettun verovelvollisen palkasta on toimitettava.

**14 §.** Pidätys palkasta tapahtuu siten, että työnantaja viimeistään palkanmaksutilaisuudessa kiinnittää palkansaaajan verokirjaan tai pidätystodistukseen pidätystä vastaavan määrän hankkimiaan veromerkkejä, jotka on tehtävä kelpaamattomiksi ja joihin on merkittävä pidätyspäivä.

Mitä 1 momentissa on säädetty veromerkkien käytöstä, älköön kuitenkaan sovellettako silloin, kun työnantajana on valtio tai sen laitos. Kunta, kuntayhtymä ja seurakunta on oikeutettu toimittamaan pidätyksen veromerkkejä käyttämättä.

Sen estämättä mitä 1 momentissa on säädetty, voi työnantajan verotuspaikan verolautakunta, sen mukaan kuin siitä erikseen määrätään, myöntää muulle työnantajalle kuin 2 momentissa on mainittu oikeuden toimittaa palkanpidätyksen veromerkkejä käyttämättä.

Työnantaja, joka 2 tai 3 momentin mukaan ei käytä veromerkkejä palkanpidätystä toimittaessaan, on velvollinen tekemään palkansaaajan verokirjaan tai pidätystodistukseen sellaiset merkinnät, joista erikseen määrätään.

**15 §.** Työnantajan, joka 14 §:n 2 tai 3 momentin mukaan ei käytä veromerkkejä toimittaessaan palkanpidätystä, tulee sen mukaan kuin siitä erikseen määrätään, suorittaa palkasta pidättämänsä määrät valtion postiirrottille.

**16 §.** Pidättämistään määristä tulee työnantajan, joka 14 §:n 3 momentin mukaan toimittaessaan palkanpidätystä ei käytä veromerkkejä, antaa sen veropiirin verolautakunnalle, jossa hän on verovelvollinen, tilitys sen mukaan kuin siitä erikseen määrätään.

**17 §.** Milloin palkanpidätys osaksi tai kokonaan on jäänyt toimittamatta, työnantajan tulee virheen havaittuaan tai asianomaisen viranomaisen siitä huomautettua, heti kiinnittää verovelvollisen verokirjaan tai hänelle annettavaan pidätystodistukseen puuttuva määrä veromer-

kejä tai, jos työnantajalla on oikeus toimittaa pidätys veromerkkejä käyttämättä, suorittaa puuttuva määrä valtion postisiirtotilille.

Työnantajalla on oikeus 1 momentissa tarkoitettussa tapauksessa pidättää puuttuva määrä myöhemmässä palkanmaksutilaisuudessa tai, ellei asianomainen henkilö enää ole hänen palveluksessaan, ulosotattaa se häneltä ilman tuomiota tai päätöstä.

Edellä 2 momentissa tarkoitettun ulosmittauksen toimittamisessa on soveltuvin kohdin noudatettava, mitä verojen ja maksujen ulosmittauksesta ilman tuomiota tai päätöstä on säädetty.

**18 §.** Työnantajan on vero- tai taksoituslautakunnan puheenjohtajan, verotarkastajan tai muun valtiovarainministeriön virkamiehen taikka sellaisen valtion tai kunnan viranomaisen, jolle palkanpidätyksen toimittamisen valvominen on annettu tehtäväksi, kehoituksesta esitettävä tarkastettavaksi kirjanpitokirjansa, alkuperäiset palkkalistat, -kortistot ja -sopimukset, kuitit sekä muut palkanpidätystä valaisevat asiakirjat, samoin kuin palkansaajien hänelle jättämät verokirjat sekä annettava muutkin tiedot, jotka saattavat olla ohjeena veroa määrättäessä. Asiakirjat on, mikäli mahdollista, tarkastettava työnantajan liikehuoneistossa. Palkansaaja on myös velvollinen kehoituksesta esittämään tarkastettavaksi verokirjansa sekä palkanpidätystodistuksensa.

**19 §.** Työnantaja, joka tämän lain mukaan on velvollinen toimittamaan palkanpidätyksen, on valtiolle vastuussa niistä varoista, jotka hän tai hänen palveluksessaan olevat henkilöt ovat palkoista pidättäneet tai olleet velvolliset pidättämään. Mitä verojen ulosotosta ja veronmaksun laiminlyömisestä johdosta suoritettavasta veronlisäyksestä on säädetty, sovellettaisiin sellaisiin varoihin samalla tavoin kuin työnantajan omiin varoihin.

Mitä työntekijän työsuhteesta johtuneen palkkasaamisen etuoikeudesta on säädetty, noudatettakoon vastaavasti 1 momentissa tarkoitettuun pidätysmäärään.

**20 §.** Jos palkansaajalla on ollut sellaisia menoja tai hänelle voidaan myöntää sellaisia vähennyksiä, jotka hän tulo- ja omaisuusveroa tai kunnallisveroa koskevien säännösten mukaan on oikeutettu vähentämään verotettavasta tulostaan, mutta joita ei ole otettu huomioon 11 §:n 2 momentissa mainittuja taulukkoja laadittaessa, verolautakunnan puheenjohtaja voi kunnan asianomaista viranomaista kuultuaan palkansaajan pyynnöstä määrätä, että 7 §:n 1 momentin mukaan tehtävä palkanpidätys on toimitettava pienempänä kuin se muutoin olisi tehtävä.

Se seikka, että verovelvollisen palkanpidätys on toimitettu 1 momentin mukaan pienempänä, ei sido verolautakuntaa verotusta toimitettaessa.

**21 §.** Mitä edellä tässä luvussa on säädetty palkasta, sovellettaisiin vastaavasti myös eläkkeeseen ja elinkorkoon.

Valtiovarainministeriö voi antaa erityisiä määräyksiä siitä, millä perusteella pidätys valtion suorittamista eläkkeistä on toimitettava.

## 3 L u k u.

*Ennakon pidättäminen korosta ja osingosta.*

**22 §.** Pankin ja muun rahalaitoksen on 1 §:ssä tarkoitettujen verojen ja vakuutusmaksun enakkona koroista, jotka se suorittaa shekki- ja niihin verrattavilla tileillä olevista varoista, pidätettävä valtioneuvoston määräämä osa, enintään kuitenkin kolmekymmentä sadalta.

Mitä 1 momentissa on säädetty, sovellettakoon vastaavasti myös muuhun laitokseen, joka suorittaa korkoa sinne talletetuista varoista.

Edellä 1 ja 2 momentissa tarkoitettua pidätystä älköön kuitenkaan toimitettako, jos pidätettävä määrä kuudelta kuukaudelta olisi pienempi kuin viisikymmentä markkaa.

**23 §.** Sen, joka on ottanut obligatiolainan, josta korko maksetaan Suomessa, tulee 1 §:ssä tarkoitettujen verojen ja vakuutusmaksun enakkona pidättää obligation haltijalle suoritettavasta korosta valtioneuvoston määräämä osa, enintään kuitenkin viisikymmentä sadalta.

**24 §.** Velallisen on, maksaessaan tai hyvittäessään korkoa muusta velasta kuin 23 tai 25 §:ssä mainitusta, pidätettävä 1 §:ssä tarkoitettujen verojen ja vakuutusmaksun enakkona valtioneuvoston määräämä osa, enintään kuitenkin neljäkymmentä sadalta. Pidätystä älköön kuitenkaan toimitettako, jos pidätettävä määrä kuudelta kuukaudelta olisi pienempi kuin sata markkaa.

Mitä 1 momentissa on säädetty, ei koske korkoa, joka suoritetaan tilisaamisesta sellaiselle kirjanpitovelvolliselle velkojalle, joka kuuluu 6 päivänä elokuuta 1945 annettun kirjanpitolain 2 §:ssä tarkoitettuun kirjanpitovelvollisten kolmanteen tai neljänteen ryhmään.

**25 §.** Osakeyhtiön tulee osakkailleen maksettavasta osingosta pidättää osingonsaajan 1 §:ssä tarkoitettujen verojen ja vakuutusmaksun enakkona valtioneuvoston määräämä osa, enintään kuitenkin viisikymmentä sadalta. Sama olkoon lakina, milloin osakeyhtiö maksaa tai hyvittää korkoa lainasta, jonka korko on määrätty kokonaan tai osaksi riippuvaksi yhtiön vuosivoiton tai osingon suuruudesta tahi joka tuottaa osallisuuden yhtiön vuosivoittoon.

**26 §.** Edellä 22, 23, 24 ja 25 §:ssä tarkoitettua pidätystä ei toimiteta korosta eikä osingosta, joka suoritetaan valtiolle tai sen laitokselle, kunnalle, seurakunnalle, vieraan vallan täällä olevalle lähetystölle tai konsulinvirastolle, jonka päällikkönä on lähetetty konsuli, tahi niihin verrattavalle ulkomaiden edustustolle taikka henkilölle tai yhteisölle, joka, ennen kuin 28 §:n mukainen tilitys on toimitettu, esittää selvityksen siitä, ettei hän tuloja omaisuusverolain mukaan ole verovelvollinen sanotunlaisesta tulosta.

Pidätyksestä on myös vapautettu korko, joka suoritetaan pankille, osuus- tai säästökassalle tahi muulle rahalaitokselle taikka vakuutus- tai eläkelaitokselle, sekä valtiovarainministeriön määräämin ehdoin osinko, joka maksetaan kotimaiselle osakeyhtiölle tai osuuskunnalle sen omistamista osakkeista.

**27 §.** Valtiovarainministeriöllä on valta määrätä, ettei 22, 23, 24 tai 25 §:ssä tarkoitettua pidätystä ole toimitettava korosta tai osingosta, joka suoritetaan muulle kuin 26 §:ssä mainitulle yhteisölle, laitokselle tai henkilölle.

**28 §.** Mitä 22, 23 ja 25 §:n mukaan on pidätetty, on viimeistään kuukauden kuluessa siitä kun korko tai osinko on ollut asianomaisen nostettavissa tai merkitty hänen hyväkseen, suoritettava valtion postisiirtotilille. Samalla on sen läänin lääninhallitukselle, jossa koron tai osingon pidättäjällä on kotipaikka, annettava sellainen tilitys kuin siitä erikseen määrätään.

**29 §.** Pidätyksestä, joka toimitetaan 22, 23 ja 25 §:n mukaan, on koron tai osingon saajalle annettava todistus, jonka sisällöstä määrätään erikseen.

**30 §.** Velallisen tulee suorittaa 24 §:n mukaan pidättämänsä määrä valtion postisiirtotilille sekä jättää velkojalle koronmaksutilaisuudessa tästä saamansa todistus. Milloin korko suoritetaan merkitsemällä se velkojan hyväksi, on pidätetty määrä kahdeksan päivän kuluessa siitä, jolloin merkitseminen tapahtui, maksettava valtion postisiirtotilille, ja on siitä annettava todistus toimitettava velkojalle.

**31 §.** Mitä 19 §:n 1 momentissa on säädetty, on vastaavasti sovellettava myös 22, 23, 24 ja 25 §:ssä tarkoitettussa tapauksessa.

#### 4 L u k u.

*Ennakon suorittaminen kiinteistö-, elinkeino-, liike- ja ammattitulosta sekä muusta tulosta, josta pidätystä ei toimiteta, niin myös omaisuudesta.*

**32 §.** Verovelvollisen, jolla on tuloa maatalous- tai muusta kiinteistöstä, elinkeinosta, liikkeestä tai ammatista tahi muuta sellaista veronalaista tuloa, josta pidätystä ei toimiteta 3, 22, 23, 24 tai 25 §:n mukaan, taikka verotettavaa omaisuutta, on suoritettava 1 §:ssä tarkoitettujen verojen ja vakuutusmaksun ennakkona sen mukaan kuin tässä luvussa säädetään.

**33 §.** Edellä 32 §:n tarkoittamana ennakkona verovelvollisen on suoritettava valtiolle määrä, joka vastaa sitä tulo- ja omaisuusveroa, mikä verovelvollisen olisi voimassa olevan verokannan mukaan suoritettava hänelle viimeksi toimitetussa tulo- ja omaisuusverotuksessa vahvistetusta verotettavasta tulosta ja omaisuudesta.

Milloin 1 momentissa tarkoitettun verovelvollisen verotettavaan tuloon on sisällynyt enemmän kuin kymmenen sadalta sellaista tuloa, josta on toimitettava pidätys, on sanotun momentin mukaan määrätystä ennakosta vähennettävä määrä, jonka voidaan arvioida tulevan suoritetuksi tämän lain mukaisella ennakon pidätyksellä.

Jos verovelvolliselle on viimeksi toimitetussa tulo- ja omaisuusverotuksessa pantu veroa myös sellaisesta tulosta, jonka ei voida katsoa verovuonna uusiutuvan, älköön sanottua tuloa otettako huomioon ennakon suuruutta määrättäessä.

**34 §.** Edellä 32 §:ssä tarkoitettu kunnallisveron ennako määrätään, mikäli jäljempänä ei toisin säädetä, 10 §:ssä mainittua ennakkoveroäyrin hintaa soveltaen, niiden tulojen perusteella, jotka edellisenä vuonna siinä kunnassa toimitetussa taksoituksessa on arvioitu verovelvollisella olleen kiinteistöstä, elinkeinosta, liikkeestä tai ammatista.

Edellä 1 momentissa tarkoitettun ennakon lisäksi verovelvollisen on siinä kunnassa, missä hän asuinpaikkansa perusteella on verovelvollinen, suoritettava sanotussa kunnassa veronalaisista, 1 momentissa mainituista tuloista kansaneläkevakuutusmaksun ennakkona kansaneläkelaisissa säädettyä vakuutusmaksua vastaava määrä, ellei katsota vakuutusmaksun joltakin osaltaan tulevan ennakon pidätyksellä suoritetuksi. Laki Jouluk. 20 p:ltä 1946.

**35 §.** Milloin suhdanteiden tai rahan arvon muuttumisen taikka muiden sellaisten syiden takia on katsottava, että kiinteistöstä, elinkeinosta, liikkeestä tai ammatista saadut verotettavat tulot tai omaisuuden arvot yleisesti ovat nousseet tai laskeneet siitä, mitä ne ovat viimeksi toimitetussa verotuksessa ja taksoituksessa olleet, valtiovarainministeriöllä on oikeus määrätä, että ennakon perusteeksi pantavaa, 33 §:n 1 momentissa mainittua tuloa tai omaisuuden arvoa sekä 34 §:n 1 momentissa tarkoitettua tuloa on koko valtakunnassa tai sen määrättyissä osissa korotettava tai alennettava tietyllä määrällä.

**36 §.** Ellei verovelvolliselle, jolla on 32 §:ssä tarkoitettua tuloa tai omaisuutta, ole viimeksi toimitetussa tulo- ja omaisuusverotuksessa tai samassa kunnassa toimitetussa kunnallistaksoituksessa pantu veroa sanotunlaisesta tulosta tai omaisuudesta, on mainituissa lainkohdassa tarkoitettujen ennakkojen suuruus määrättävä harkinnan mukaan.

**37 §.** Milloin verovelvollisen maatalous- tai muusta kiinteistöstä, elinkeinosta, liikkeestä tai ammatista saama kokonaistulo on viimeksi päättyneen verovuoden aikana lisääntynyt tai vähentynyt enemmän kuin kaksikymmentä sadalta verrattuna edellisen verovuoden vastaavaan tuloon, verolautakunnan puheenjohtajan tulee harkinnan mukaan korottaa tai alentaa 33 §:ssä mainittua tuloa sekä määrätä ennako tästä korotusta tai alennetusta tulosta.

Mitä 1 momentissa on säädetty, on vastaavasti sovellettava määrättäessä 34 §:ssä tarkoitettun kunnallisveron ja kansaneläkevakuutusmaksun ennakkoa.

**38 §.** Jos 33 tai 34 §:ssä tarkoitettun ennakon kokonaismäärä on pienempi kuin kuusisataa markkaa, älköön vastaavaa ennakkoa määrättäkö kannettavaksi. Ennakoeria määrättäessä jätetään tasaisten kymmenmarkkamäärien yli menevä osa huomioon ottamatta.

**39 §.** Edellä 33 §:ssä tarkoitettun ennakon määrää tulo- ja omaisuusverolautakunnan puheenjohtaja sekä 34 §:n mukaan suoritettavan ennakon taksoituslautakunnan puheenjohtaja. Puheenjohtajien tulee myös laadituttaa tarpeelliset luettelot sekä kirjoituttaa ennakkoveroliput.

Ajasta, jonka kuluessa ennakkojen määrääminen on saatettava loppuun, määrätään erikseen.



Jos jollekulle on jäänyt määräämättä ennakkoa 2 momentissa tarkoitettuna aikana, tulee asianomaisen lautakunnan puheenjohtajan kiireellisesti toimittaa sen määrääminen sekä laadituttaa tarpeelliset lisäluettelot ja kirjoituttaa ennakkoveroliput. Tässä momentissa tarkoiteten ennakon kanto toimitetaan sen mukaan kuin siitä erikseen määrätään.

40 §. Milloin verovelvollisen verotettavan tulon tai omaisuuden on katsottava verovuoden aikana pienentyvän niin, että niiden perusteella määrättävä tulo- ja omaisuusvero sekä kunnallisvero ja kansaneläkevakuutusmaksu ilmeisesti tulevat olemaan pienemmät kuin 33, 34, 36 tai 37 §:n mukaan määrätty ennakot, on sen lautakunnan puheenjohtajan, joka ennakon on määrännyt, verovelvollisen esitettyä siitä tarvittavan selvityksen, määrättävä ennakko uudelleen sekä huolehdittava siitä, että verovelvolliselle annetaan tämän mukainen uusi ennakkoverolippu.

Edellä 1 momentissa tarkoitettua ennakon uudelleen määräämistä ei toimiteta, ellei sen määrää olisi alennettava vähintään kymmenellä sadalta ja vähintään kuudellasadalla markalla.

41 §. Edellä 32 §:ssä tarkoitettut ennakot kannetaan neljässä erässä vuosineljänneksittäin erikseen määrättävinä aikoina. Ennakko, jonka määrä on enintään tuhat markkaa, on kannettava kahdessa erässä.

Kuitenkin voidaan 34 §:ssä mainittu ennakko, sen estämättä, mitä 1 momentissa on säädetty, kunnan valtuuston päätöksen mukaan kantaa joko kolmessa tai kahdessa erässä.

42 §. Edellä 33 §:ssä tarkoiteten ennakon kantoon nähden noudatettakoon soveltuvin kohdin tulo- ja omaisuusveron sekä 34 §:ssä tarkoiteten ennakon kantoon nähden kunnallisveron kannosta voimassa olevia säännöksiä.

43 §. Jos verovelvolliselle on määrätty 33 §:ssä tarkoitettu ennakko useammalla eri paikkakunnalla, tulee hänen suorittaa vain sen veropiirin verolautakunnan puheenjohtajan määräämä ennakko, jonka hän katsoo oikeaksi verotuspaikkakunnaksi sen vuoden tuloistaan ja omaisuudestaan, sekä toimittaa sanotun verolautakunnan puheenjohtajalle muut ennakkoveroliput.

44 §. Joka laiminlyö tässä luvussa tarkoiteten ennakon suorittamisen määräaikana, olkoon velvollinen maksamaan suorittamatta jätetylle määrälle veronlisäystä sen mukaan kuin siitä on erikseen säädetty.

## 5 L u k u.

### *Ennakon käyttäminen.*

45 §. Verovelvolliselta tämän lain mukaan verovuodelta pidätetty ennakko on käytettävä hänelle sanotulta vuodelta määrätyn tulo- ja omaisuusveron sekä siinä kunnassa, missä hän on verovelvollinen asuinpaikkansa perusteella, määrätyn kunnallisveron ja verovelvollisen itsensä maksettavan kansaneläkevakuutusmaksun suoritukseksi.

Verovelvollisen tulee, saadakseen verotuksessa lukea 1 momentissa mainitun ennakon hänen maksettavakseen pantavan veron ja vakuutusmaksun lyhennykseksi, tulo- ja omaisuusverolautakunnalle annettavaan veroilmoitukseensa liittää verokirjansa ja muut pidätyksistä saamansa pidätystodistukset.

**46 §.** Ennako, joka verovelvolliselle on 33 §:n mukaan verovuodelta maksuunpantu, on verolautakunnan toimesta vähennettävä siitä tulo- ja omaisuusverosta, joka hänelle sanotulta vuodelta määrätään. Milloin veron määrääminen tapahtuu muussa verolautakunnassa kuin missä ennako on maksuunpantu, verovelvollisen on saadakseen ennakon vähennyksi verostaan liitettävä veroilmoitukseensa ennakon määränneen verolautakunnan todistus hänen maksettavakseen pannun ennakon määrästä.

**47 §.** Ennako, joka verovelvolliselle on 34 §:n mukaan verovuodelta maksuunpantu, on vähennettävä hänelle siinä kunnassa, jossa ennakon maksuunpano on toimitettu, sanotulta vuodelta määrättävästä kunnallisverosta ja hänen itsensä suoritettavasta kansaneläkevakuutusmaksusta.

**48 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan tulee, kun veroilmoitukset ovat lautakunnalle saapuneet, valtiovarainministeriön vahvistamien taulukkojen mukaan laatia luettelo, josta selviää kultakin verovelvolliselta pidätetyt ennakot sekä mikä osa niistä on käytettävä tulo- ja omaisuusveron ja mikä osa yhteensä kunnallisveron ja verovelvollisen itsensä suoritettavan kansaneläkevakuutusmaksun lyhennykseksi.

Edellä 1 momentissa mainitun luettelon perusteella verolautakunnan puheenjohtajan on lääninhallitukselle ilmoitettava kullekin kunnalle kunnallisveron ja kansaneläkevakuutusmaksun lyhennykseksi toimitettujen pidätysten yhteismäärä sekä lähetettävä otteet luettelosta asianomaisille taksoituslautakunnille.

**49 §.** Saatuaan verolautakunnan puheenjohtajalta 48 §:n 2 momentissa tarkoitetun ilmoituksen kullekin kunnalle pidätyksestä suoritettavasta määrästä, lääninhallituksen on maksettava kunnalle tuleva osuus, vähentämällä sille 53 §:n mukaan etukäteen maksetut määrät.

**50 §.** Kun taksoitus kunnassa on saatettu loppuun ja kansaneläkevakuutusmaksut määrätty, taksoituslautakunnan puheenjohtajan tulee 48 §:n 2 momentissa tarkoitetun otteen mukaan pidätetyistä ja 34 §:n mukaan kannetuista ennakkomääristä kansaneläkelaitokselle tilittää vastaavien verovelvollisten suoritettaviksi määrättyt vakuutusmaksut. Muu osa pidätetystä ja ennakkona maksuunpannusta määrästä on luettava verovelvolliselle määrätyn kunnallisveron lyhennykseksi.

**51 §.** Jos 48 §:n 1 momentin mukaan tulo- ja omaisuusveron suoritukseksi käytettävä osa pidätetystä ennakosta ja 33 §:n mukaan maksuunpantu ennako eivät nouse verovelvolliselle määrättyä tulo- ja omaisuusveroa vastaavaan määrään, on puuttuva osa verovelvolliselta perittävä veronkannossa verolipulla.

Mitä 1 momentissa on säädetty, on vastaavasti sovellettava, jos 48 §:n 1 momentin mukaan kunnalle tuleva osa tämän lain mukaan pidä-

tetystä ennakosta ja 34 §:n mukaan maksuunpantu ennakko eivät nouse verovelvolliselle kunnassa määrättyä kunnallisveroa ja hänen itsensä suoritettavaa kansaneläkevakuutusmaksua vastaavaan määrään.

Milloin 1 tai 2 momentin mukaan maksettavaksi jäävä veromäärä ei nouse viiteenkymmeneen markkaan, se on jätettävä perimättä.

Kansaneläkevakuutusmaksun perimisestä niiltä, joilta tämän lain mukaista ennakkoa ei ole pidätetty eikä 34 §:n nojalla kannettu, on voimassa, mitä kansaneläkelaisissa on säädetty.

**52 §.** Milloin tulo- ja omaisuusverotuksessa tai 50 §:ssä tarkoitetussa selvittelyssä todetaan, että verovelvolliselta on pidätetty tai että hänelle on ennakoverolipun perusteella maksuunpantu enemmän kuin tarvitaan tulo- ja omaisuusveron tai kunnallisveron ja kansaneläkevakuutusmaksun suorituksiksi, on liikaa pidätetty tai kannettu ennakko, mikäli se on vähintään viisikymmentä markkaa, palautettava ja maksuunpantua ennakkoa, jos se on suorittamatta, lyhennettävä liikaa maksuunpannulla määrällä.

**53 §.** Lääninhallituksen tulee kunakin kalenterivuonna maksaa kunnalle etukäteen yhdeksänkymmentä sadalta siitä määrästä, joka saadaan, kun verovelvollisilla viimeksi toimitetussa taksoituksessa olleita, heidän asuinpaikkansa perusteella taksoitettavia tuloja vastaava veroäyrimäärä kerrotaan voimassa olevalla ennakoveroäyrimäärällä. Tämän lisäksi lääninhallituksen on kunnalle suoritettava yhdeksänkymmentä sadalta siitä määrästä, joka kansaneläkelaitoksessa vakuutetuilta on heidän itsensä maksettavan vakuutusmaksuosuuden suorittamiseksi kunnan edellisenä vuonna tekemän lopullisen tilityksen mukaan ennakoperinnässä pidätetty.

Edellä 1 momentissa tarkoitettu määrä on maksettava kunnalle vuosineljänneksittäin.

Milloin kunnallisessa jaoituksessa on tapahtunut olennainen muutos tai erityiset syyt sitä muutoin vaativat, valtiovarainministeriö voi sen estämättä, mitä 1 ja 2 momentissa on säädetty, määrätä etukäteen toimitettavasta suorituksesta toisinkin. Laki jouluk. 20 p:ltä 1946.

## 6 L u k u.

### *Muutoksenhaku.*

**54 §.** Joka on tyytymätön tulo- ja omaisuusverolautakunnan puheenjohtajan tämän lain nojalla antamaan, häntä koskevaan päätökseen tai määräykseen, saa siitä valittaa tulo- ja omaisuusverolaissa mainittuun tarkastuslautakuntaan.

Joka on tyytymätön kunnan viranomaisen tämän lain nojalla antamaan päätökseen tai määräykseen, saa siitä valittaa lääninhallitukselle.

Valituskirja on kolmenkymmenen päivän kuluessa siitä päivästä, jona valittaja on saanut päätöksestä tai määräyksestä tiedon, sitä päivää lukuun ottamatta, toimitettava verolautakunnan puheenjohtajalle tai, milloin päätös tai määräys on kunnan viranomaisen antama, sanotulle viranomaiselle.

Valituksesta huolimatta menee päätös tai määräys täytäntöön.

**55 §.** Tarkastuslautakunnan tai lääninhallituksen päätös 54 §:ssä mainittuihin valituksiin on annettava asianomaisille tiedoksi virkateitse.

Tarkastuslautakunnan tai lääninhallituksen päätökseen älköön haettako muutosta.

## 7 L u k u.

### *Erinäisiä säännöksiä.*

**56 §.** Milloin 1 §:n 3 momentin nojalla on asetuksella määrätty, että tässä laissa tarkoitettu ennakko on luettava, paitsi tulo- ja omaisuusveron, myös sen lyhennykseksi, mitä tulon tai omaisuuden perusteella muutoin valtiolle suoritettavaksi säädetään, on vastaavasti voimassa, mitä tässä laissa tulo- ja omaisuusverosta on säädetty.

**57 §.** Työnantajalla tarkoitetaan tässä laissa sitä, jonka lukuun työ tai tehtävä suoritetaan.

Jos joku on antanut määrätyn työn teettämisen toiselle, jota siinä on pidettävä itsenäisenä elinkeinon-, liikkeen- tai ammatinharjoittajana, katsotaan viimeksi mainittu työnantajaksi.

Jos työnantajia on useita, vastaavat he yhteisvastuullisesti tässä laissa säädettyistä velvollisuuksista.

**58 §.** Milloin kaksi tai useampia henkilöitä on liittynyt yhteen määrätyn tai määrätynlaisen työn, tehtävän, esityksen tai muun sellaisen suorittamista varten eikä heitä voida pitää tulo- ja omaisuusveroasetuksen 3 §:ssä tarkoitettuna yhtymänä, on heille maksettavasta palkasta tai palkkiosta tämän lain mukaan toimitettava pidätys, ellei esitetä selvitystä siitä, miten palkka tai palkkio jakautuu siihen oikeutettujen kesken, tehtävä palkan tai palkkion kokonaismäärästä ja sen suuruisena kuin 7 §:n 2 momentissa säädetään.

**59 §.** Milloin ennakkoa on pidätetty taikka 33 §:n mukaisesti kannettu tulosta tai omaisuudesta, josta veroa ei ole suoritettava, on pidätetyn määrän osalta sen verolautakunnan puheenjohtajan, missä vero olisi asianomaiselle määrättävä, sekä kannetun ennakon osalta ennakon määränneen verolautakunnan puheenjohtajan osoitettava asianomainen saamaan peritty määrä lääninhallitukselta takaisin.

Jos ennakkoa on 34 §:n mukaisesti kannettu 1 momentissa tarkoitusta tulosta, osoittakoon asianomaisen taksoituslautakunnan puheenjohtaja asianomaisen saamaan sen kunnalta takaisin.

**60 §.** Milloin 33 §:n mukaan määrätyn ennakon suorittaminen määräajassa käy verovelvolliselle vaikeaksi, asianomainen lääninhallitus voi hakemuksesta myöntää hänelle maksuajan pitennystä, jos sen suorittamisesta asetetaan hyväksyttävä vakuus. Maksamatta olevalle ennakolle suoritettakoon valtiovarainministeriön määrättävä korko.

Kaupungin tai kauppalan hallitus tähi kunnallislautakunta voi 1 momentissa mainituilla ehdoilla myöntää verovelvolliselle maksuajan pitennystä 34 §:n mukaan määrätyn ennakon suorittamisessa.

N:o 112 (jatk.)

**61 §.** Milloin palkansaaja ei 7 §:n 1 momentissa tarkoitettussa tapauksessa esitä verokirjaansa, on pidätys toimitettava ankarimman taulukon mukaan.

**62 §.** Mitä selvitystä veroilmoitukseen on liitettävä silloin, kun verokirja tai muu pidätystodistus on turmeltunut, hävinnyt tai joutunut hukkaan, siitä määrätään erikseen.

Verokirjan ja muiden 1 momentissa tarkoitettujen todistusten jättämisestä verolautakunnalle on verovelvolliselle annettava todistus.

**63 §.** Jos verovelvollinen ei ole liittänyt veroilmoitukseensa verokirjaansa taikka muuta pidätyksestä annettua tai 46 §:ssä tarkoitettua todistusta eikä veroa määrättäessä ennakkoa ole otettu huomioon, on hänellä oikeus saada hakemuksesta takaisin lääninhallitukselta liikaa suoritettu määrä, mikäli se on vähintään viisikymmentä markkaa.

**64 §.** Jos käyttämätön veromerkki pilaantuu tai jos joku erehdyksessä on käyttänyt veromerkkiä, kun sitä ei olisi tarvittu, tai suurempiarvoista veromerkkiä kuin on säädetty, taikka kun veromerkki on tullut muutoin tarpeettomaksi, on asianomaisella oikeus saada hakemuksesta lääninhallitukselta liikaa suoritettu tai veromerkin arvoa vastaava määrä takaisin.

**65 §.** Verovelvollista, työnantajaa tai hänen edustajaansa tahi muuta henkilöä, joka on jättänyt noudattamatta hänelle tässä laissa säädetyn velvollisuuden, rangaistakoon, ellei siitä muualla laissa ole säädetty ankarampaa rangaistusta, sakolla tai, jos asianhaarat ovat erittäin raskauttavat, enintään kuuden kuukauden vankeudella.

**66 §.** Joka vääriä tietoja antamalla tai muutoin vilpillisesti pidättää tai yrittää pidättää valtiolta, kunnalta tai kansaneläkelaitokselta, mitä hänen tämän lain mukaan tulee enakkona pidättää tai suorittaa, rangaistakoon niinkuin rikoslaissa sanotaan ja olkoon velvollinen korvaamaan kaksinkertaisesti sen veromäärän, minkä hän on yrittänyt salata.

**67 §.** Kunnan valtuusto voi määrätä vuosittain, minkä kunnallisen viranomaisen tulee tämän lain mukaan olla yhteistoiminnassa valtion viranomaisen kanssa tai hoitaa kunnan viranomaiselle muutoin tässä laissa määrättyt tehtävät.

**68 §.** Tämän lain säännöksiä kunnallisveron ja kansaneläkevakuutusmaksun ennakosta ei ole sovellettava Ahvenanmaan maakunnassa. Valtiovarainministeriön asiana on antaa tästä johtuvat tarkemmat määräykset.

Jos Ahvenanmaan maakuntalainsäädännössä annetaan tarvittavat säännökset, voidaan asetuksella määrätä, että tämä laki tulee myös kunnallisveroa ja kansaneläkevakuutusmaksua koskevalta osalta voimaan sanotussa maakunnassa.

**69 §.** Tarkemmat määräykset, mitkä tämän lain täytäntöönpanoa ja soveltamista varten ovat tarpeen, antaa valtioneuvosto.

**70 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947 ja kumotaan sillä 6 päivänä elokuuta 1943 annettu laki tulo- ja omaisuusveron enakkoperinnästä (664/43), 22 päivänä joulukuuta 1943 annettu laki kun-

nallisveron väliaikaisesta ennakkokannosta (1025/43) sekä 19 päivänä marraskuuta 1943 annetun tulo- ja omaisuusverolain (888/43) 51 §:n 2 momentti. Kuitenkin on jo vuoden 1946 kuluessa ryhdyttävä tämän lain täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Niinikään kumotaan 31 päivänä toukokuuta 1937 annetun kansaneläkelain (248/37) säännökset kansaneläkevakuutusmaksun pidättämisestä palkasta, mikäli ne ovat ristiriidassa tämän lain säännösten kanssa.

### 113. Laki kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu lokakuun 4 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 698/46)

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 103 ja kunn. as.-kok. 1934 : 27)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan kunnallishallituksesta kaupungissa 8 päivänä joulukuuta 1873 annetun asetuksen 52, 60 ja 61 §, sellaisina kuin ne ovat 18 päivänä toukokuuta 1934 annetussa laissa (220/34), näin kuuluviksi:

**52 §.** Jokaiseksi varainhoitovuodeksi on vahvistettava talousarvio. Varainhoitovuotena on kalenterivuosi.

Talousarvioon on otettava edellisen vuoden arvioitu säästö tai vajuus, edellisen vuoden aikana toimitetuista veron ennakkopidätyksistä valtiolta lopullisessa tilityksessä arviolta saatava määrä, varainhoitovuoden varsinaiset menot ja tulot sekä erikseen pääomamenot ja pääomatulot. Menoihin luetaan myöskin määrärahat arvaamattomiin tarpeisiin, varaukset määrättyjä vastaisia tarpeita varten, siirrot rahastoihin ja poistot.

Talousarviossa on osoitettava menojen suorittamiseen tarvittavat varat, ja on se määrä, mikä hyväksytyjen menojen suorittamiseksi on tarpeellista kerätä kunnan jäseniltä, vahvistettava varainhoitovuoden kunnallisveroksi.

Kunnallisten liikelaitosten taloudesta voidaan, 2 momentin säännöksen estämättä, talousarvioon ottaa ainoastaan voitto tai tappio.

Pysyväistä rahastoa perustettaessa on kaupunginvaltuuston hyväksyttävä sille säännöt, joissa määrätään rahaston tarkoituksesta ja kartuttamisesta sekä sen käytöstä ja muusta hallinnosta, ja voidaan tällaisen rahaston omat menot ja tulot jättää talousarvion ulkopuolelle.

**60 §.** Sitä määrää, minkä kaupunginvaltuusto on varainhoitovuotta varten vahvistetussa talousarviossa päättänyt verotuksella koottavaksi, on pidettävä sanotun varainhoitovuoden kunnallisverona.

Se osa varainhoitovuoden kunnallisverosta, jota kunta ei ole oikeutettu saamaan ennakkoperintälain mukaisena ennakkotilityksenä valtiolta tai kantamaan sanotun lain nojalla ennakkona verovelvollisilta, on varain-

*N:o 113 (jatk.)*

hoitovuoden alussa jaettava niiden maksettavaksi, jotka edellisenä varainhoitovuonna ovat olleet kunnan verovelvollisia jäseniä. Samalla on näiden verovelvollisten maksettavaksi jaettava lähinnä edellisen varainhoitovuoden kunnallisvero vähennettynä sillä osalla, mitä siitä on maksuunpantu edellisenä vuonna toimitetussa taksoituksessa.

Kaupunginhallituksen on tutkijalautakunnan työn päätyttyä ja sen jälkeen kun enakkoperintälain 34 §:ssä mainitun ennakon maksuunpano on suoritettu, toimitettava edellisessä momentissa mainittu varsinainen maksuunpano. Tällöin on kullekin verovelvolliselle luettava lyhennykseksi, mitä häneltä on enakkoperintälain nojalla kunnallisveroa varten pidätetty tai maksuunpantu.

Jos kunnassa on verontasausrahasto, voi valtuusto, joko talousarvion käsittelyn yhteydessä tai sen jälkeen, ennen kuin veroäyriältä 2 momentin mukaan kannettava määrä on vahvistettu, säädetyssä järjestyksessä ja rahaston sääntöjä noudattaen päättää verotuksella koottavan määrän korottamisesta verontasausrahaston kartuttamiseksi tai tämän määrän alentamisesta sanotun rahaston varoja käyttämällä.

Toimitetun jaon mukaan veroäyriältä kannettavan määrän kaupunginhallitus voi korottaa enintään viidelläkymmenellä pennillä.

**61 §.** Kaupunginhallituksen toimesta on laadittava maksuunpanoja kantoluettelo, johon merkitään jokaisen verovelvollisen nimi ja asunto, verolähteet, joiden perusteella verot on pantu hänen maksettavakseen, sekä niistä laskettu vero, erikseen eri verolähteiltä, ynnä veron suorittamiseksi enakkona peritty tai maksuunpantu määrä. Luettelossa tulee olla myös eri sarakkeet suoritettuja ja suorittamatta jääneitä veroja varten.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947. Vuodelta 1946 on toimitettava kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen 53—57 §:ssä tarkoitettu taksoitus sekä tämän lain 60 ja 61 §:ssä mainituin tavoin maksuunpantava se osa varainhoitovuoden 1947 kunnallisverosta, jota kunta ei ole oikeutettu sanotun vuoden aikana saamaan enakkoperintälain mukaisena enakkotilityksenä valtiolta tai kantamaan sanotun lain nojalla enakkona verovelvollisilta. Milloin verovelvollisella on vuoden 1946 aikana ollut tuloa lahjan, perinnön tai testamentin nojalla taikka kiinteän tai irtaimen omaisuuden tilapäisestä myynnistä saadusta voitosta, on siitä määrätty vero korotettava määrällä, joka vastaa sanotusta tulosta vuonna 1947 voimassa olevan enakkoveroäyriin hinnan mukaan maksettavaa veroa. Näin määrätty korotus katsotaan kunnan ylimääräiseksi tuloksi.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 10.

**Sisältö:** 114. Laki kansaneläkelain muuttamisesta, s. 161. — 115. Työehtosopimuksen ja siihen liittyvän palkkatariffin muutos, s. 168. — 116. Helsingin kaupungin liikennejärjestyksen muutos, s. 169. — 117. Taksa, jonka mukaan kouluhammaslääkäreille on suoritettava korvausta liitosalueella ja lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa olevien lasten hammashoidosta, s. 170. — 118. Sairaanhoidajatarkoulun oppilaiden palkkaedut, s. 171. — 119. Poliklinikan perustaminen Kivelän sairaalan mielitautien osastoa varten, s. 171. — 120. Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä, s. 171. — 121. Keskitetty liikenne, s. 172. — 122. Moottoriajoneuvojen käyttöluvut ja tunnukset, s. 172. — 123. Rakennusluontoisten töiden säännöstely, s. 175. — 124. Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan varojen käyttäminen, s. 176.

## 114. Laki kansaneläkelain muuttamisesta.

Annettu lokakuun 11 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 713/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 33, 1940 : 123 ja 1943 : 159)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti lisätään 31 päivänä toukokuuta 1937 annettuun kansaneläkelakiin (248/37) 8 a, 24 a ja 103 § sekä kumotaan mainitun lain 14 ja 17 §, ensiksi mainittu sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1943 annetussa laissa (1094/43), ja muutetaan saman lain 12, 23, 24 sekä 30 §, sellaisina kuin ne ovat 23 päivänä joulukuuta 1940 annetussa laissa (772/40), ja 5, 8, 9, 15, 16, 28, 35 ja 112 §, sellaisina kuin ne ovat 30 päivänä joulukuuta 1943 annetussa laissa, sekä 10, 11, 13, 18, 19, 22, 29, 74, 86, 87, 95 ja 102 § näin kuuluviksi:

**5 §.** Vakuutusmaksua ei määrätä sen kalenterivuoden päättymistä seuraavalta ajalta, jona vakuutettu on täyttänyt kuusikymmentäkolme vuotta, eikä siltä vuodelta, jonka aikana hän on kuollut tai eläkelaitos on todennut hänet työkyvyttömäksi.

Määrättyä vakuutusmaksua ei peritä sen jälkeen kun vakuutettu on täyttänyt kuusikymmentäviisi vuotta tai kuollut, eikä myöskään sen jälkeen kun eläkelaitos on todennut hänet työkyvyttömäksi.

Kun työkyvyttömyyseläkkeen saaja tai työkyvyttömänä vakuutuksesta pois jätetty otetaan vakuutukseen hänen työkykynsä palautumisen takia, alkaa vakuutusmaksuvelvollisuus seuraavan kalenterivuoden alusta.

**8 §.** Vakuutetun on suoritettava vakuutusmaksun ennakkoa siten kuin siitä ennakoperintälaissa säädetään.

Työnantajan on vakuutetun työntekijänsä vakuutusmaksun enakkona suoritettava työnantajan vakuutusmaksuosuutta yksi marka sadalta markalta tai sen osalta työntekijänsä palkan määrästä.



Julkisoikeudellisen virkasuhteen osapuolista on voimassa, mitä tässä laissa on työnantajasta ja työntekijästä säädetty. Evankelisluterilaisten seurakuntien papiston, kanttori-urkuri- ja kirkonpalvelijain osalta noudatettakoon kuitenkin, mitä erikseen on säädetty.

**8 a §.** Työnantajan vakuutusmaksuosuutta ei suoriteta sen jälkeen kun vakuutettu on kuollut tahi eläkelaitos on todennut hänet työkyvyttömäksi. Sitä alkoon myöskään suoritettako sen kalenterivuoden päättymistä seuraavalta ajalta, jona vakuutettu on täyttänyt kuusikymmentäkolme vuotta, eikä sellaiselta vuodelta, jonka aikana eläkelaitoksen aiemmin työkyvyttömäksi toteama henkilö on työkykyisenä otettu vakuutukseen.

Jos työnantajan vakuutusmaksuosuutta on suoritettu vuodelta, jonka aikana vakuutettu on kuollut tai hänet on eläkelaitoksen päätöksellä todettu työkyvyttömäksi, jää työnantajan vakuutusmaksuosuus eläkelaitoksen hyväksi, ja kunnan on tilitettävä se eläkelaitokselle sillä tavoin kuin vakuutusmaksujen tilittämisestä on säädetty.

**9 §.** Työnantajan vakuutusmaksuosuuden maksamisen tulee tapahtua ainakin kaksi kertaa vuodessa, kerran kultakin kalenterivuosi- ja puoli- vuodelta, viimeistään sitä seuraavan heinä- tai tammikuun 15 päivänä, siten, että työnantaja kiinnittää työntekijän verokirjaan tai palkanpidätystodistukseen työnantajan vakuutusmaksuosuutta vastaavan määrän veromerkkejä. Veromerkkien määrä merkitään verokirjaan tai palkanpidätystodistukseen työnantajan vakuutusmaksuosuudeksi, ja veromerkkeihin, jotka on tehtävä kelpaamattomiksi, on merkittävä suorituspäivä.

Työnantaja, jolla ennakkoperintälain mukaan on oikeus toimittaa palkanpidätys veromerkkejä käyttämättä, suorittaa vakuutusmaksuosuutensa siten, että hän tekee siitä merkinnän työntekijän verokirjaan tai pidätystodistukseen ja tilittää sen pidättämiensä veroennakoiden yhteydessä sillä tavoin kuin siitä erikseen määrätään.

**10 §.** Kun työnantajan vakuutusmaksuosuutta on kalenterivuoden aikana jo maksettu puolet vakuutusmaksun enimmäismäärästä, lakkaa sen suorittaminen kalenterivuoden jäljellä olevalta osalta.

**11 §.** Jos työnantajan vakuutusmaksuosuutta on suoritettu enemmän kuin puolet vakuutetun 3 §:n (1094/43) mukaan suoritettavasta vakuutusmaksusta sen vuoksi, että vakuutetun palkka sinä kalenterivuotena, jona pidätys on tapahtunut, on ollut suurempi kuin hänen 4 §:n (1094/43) mukaan määrätty vuositulonsa, on hänen vakuutusmaksukseen määrättävä työnantajan vakuutusmaksuosuus kaksinkertaisena, ei kuitenkaan siltä osalta, millä se ylittää puolet vakuutusmaksun enimmäismäärästä.

**12 §.** Palkan suuruutta laskettaessa työnantajan vakuutusmaksuosuuden määräämistä varten arvioidaan palkkaan kuuluvat luontoisedut niinkuin ennakkoperintälaissa on säädetty.

Niinikään on palkkaa laskettaessa noudatettava, mitä ennakkoperintälaissa on säädetty, jos palkkaan on sisältynyt korvaus vakuutetun työssä käyttämästä hevosesta, moottoriajoneuvosta tai muusta työvälineestä.

**13 §.** Milloin työnantajan vakuutusmaksuosuus osaksi tai kokonaan on jäänyt suorittamatta, on virheen oikaisemiseksi meneteltävä niinkuin ennakoperintälaissa on palkanpidätyksen laiminlyömisestä oikaisemisesta säädetty.

Työntekijällä, joka 1 momentissa tarkoitetusta syystä on joutunut suorittamaan vakuutusmaksustaan enemmän kuin hänen osuutensa lain mukaan olisi ollut, on oikeus saada takaisin liikaa suorittamansa määrä työnantajalta.

**15 §.** Jos vakuutettu ei ole liittänyt tuloilmoitukseensa verokirjaaahi muuta palkanpidätyksestä annettua todistusta eikä ennakkoa ole otettu huomioon vakuutusmaksua määrättäessä, on työnantajan vakuutusmaksuosuuden takaisin maksamisesta voimassa, mitä ennakoperintälaissa on pidätetyn palkan takaisin maksamisesta vastaavasti säädetty.

**16 §.** Sen kunnan taksoituslautakunnan, jossa vakuutettu on asuntonsa ja kotipaikkansa mukaan verovelvollinen, tulee vuosittain kunnallisverojen taksoituksen yhteydessä määrätä vakuutetun edellisen kalenterivuoden vakuutusmaksu. Näin määrätyn vakuutusmaksun suorituksiksi on käytettävä työnantajan vakuutusmaksuosuus sekä tarpeellinen määrä kunnallisveroa ja vakuutusmaksua varten pidätetystä tai ennakolta suoritettusta määrästä. Jos vakuutetun on 7 §:n mukaan maksettava puolisonsa vakuutusmaksu, käytettäköön kunnallisveroa ja vakuutusmaksua varten pidätetty tai ennakolta suoritettu määrä sen jälkeen puolison vakuutusmaksun suorituksiksi.

Jos vakuutusmaksu on jäänyt määräämättä tai se on määrätty liian pieneksi, on taksoituslautakunnan määrättävä vakuutetun suoritettavaksi se vakuutusmaksu tai vakuutusmaksun osa, joka on jäänyt hänelle määräämättä, ei kuitenkaan pitemmältä ajalta kuin kolmelta lähinnä edelliseltä vuodelta.

**18 §.** Taksoituslautakunnan tulee vuosittain laatia luettelo, jossa mainitaan ainakin vakuutusmaksun laskemisen perusteena ollut vuositulo, vakuutetulle määrätty vakuutusmaksu, ennakkona suoritettu sekä vielä kannossa suoritettava vakuutusmaksu tai sen osa.

**19 §.** Mitä kunnallisverotusta varten laaditun taksoitusluettelon julkipanosta ja muistutusten tekemisestä sitä vastaan on säädetty, sovellettakoon vastaavasti 18 §:ssä mainitun luettelon julkipanoon ja muistutusten tekemiseen sitä vastaan.

Tutkijalautakunnan 1 momentissa mainittujen muistutusten johdosta antamista päätöksistä ei ole oikeutta valittaa. Tutkijalautakunnan tulee, muuttaessaan kunnallistaksoituksesta tehdyn valituksen johdosta valittajaa kohdannutta taksoitusta, tehdä vastaava muutos hänelle määrättyyn vakuutusmaksuun.

**22 §.** Vakuutusmaksujen kanto on toimitettava kunnallisverojen kannon yhteydessä.

Jos kunnassa kannetaan kunnallisveroja useammassa erässä, on vakuutusmaksut kannettava viimeistään toisen erän yhteydessä. Valtioneuvos-

tolla on kuitenkin valta hakemuksesta myöntää kunnalle lupa toimittaa vakuutusmaksujen kanto kunnallisverojen jonkin myöhemmän kannon yhteydessä taikka muuna sopivaksi harkittuna ajankohtana.

**23 §.** Kannetut vakuutusmaksut on vuosittain, asetuksessa annettavien tarkempien määräysten mukaisesti, lähetettävä tilityksineen eläkelaitokselle.

Vakuutusmaksut, joiden suoritus on laiminlyöty, on kunnan toimesta perittävä.

Lääninhallituksen tulee, maksaessaan ennakkoperintälain mukaan kunnalle etukäteen toimitettavaa suoritusta, kunakin kalenterivuonna suorittaa yhdeksänkymmentä sadalta edellisenä vuonna toimitetun lopullisen tilityksen mukaisesta työnantajien vakuutusmaksuosuuksien yhteismäärästä.

Kunnan tulee kunakin kalenterivuonna maksaa eläkelaitokselle etukäteen yhdeksänkymmentä sadalta edellisenä vuonna määrättyjen vakuutusmaksujen ennakon koko määrästä.

Edellä 3 ja 4 momentissa tarkoitetut määrät on maksettava vuosineljänneksittäin.

**24 §.** Joka laiminlyö vakuutusmaksun tai sen osan maksamisen määräaikana, suorittakoon maksamatta jätetylle määrälle maksunlisäystä saman verran kuin kunnallisveron maksamisen laiminlyömisen johdosta on vastaavasti säädetty suoritettavaksi.

**24 a §.** Eläkelaitoksella on oikeus vakuutusmaksujen tilitystä valvoessaan tarkastaa kunnan kirjanpitoa vakuutusmaksujen maksuunpanoa, perimistä ja tilittämistä koskevalta osalta.

**28 §.** Työkyvyttömyyseläkkeen pohjaosana suoritetaan vuosittain, jos vakuutettu oli hänen vakuutuksensa alkaessa:

- 1) kaksikymmentäviisi vuotias tai sitä nuorempi, kaksituhatta markkaa;
- 2) kaksikymmentäkuusi vuotta täyttänyt, mutta neljäkymmentäyhtä vuotta nuorempi, tuhatseitsemäsataa markkaa; tahi
- 3) neljäkymmentäyksi vuotias tai sitä vanhempi, tuhatneljäsataa markkaa;

kuitenkin huomioon ottaen, että:

a) jos 1 kohdassa mainitulle vakuutetulle myönnetään työkyvyttömyyseläke sen kalenterivuoden jälkeen, jona hän täyttää viisikymmentä vuotta, on työkyvyttömyyseläkkeen pohjaosa yhtä monta viidestoistaosaa täydestä pohjaosasta kuin kuudenkymmenenviiden ja hänen täysien ikävuosiensa lukumäärän välinen erotus on sinä kalenterivuotena, jona eläke hänelle myönnetään;

b) jos 2 kohdassa mainitulle vakuutetulle myönnetään työkyvyttömyyseläke sen kalenterivuoden jälkeen, jona hän täyttää viisikymmentäkolme vuotta, on työkyvyttömyyseläkkeen pohjaosa yhtä monta kahdestoistaosaa täydestä pohjaosasta kuin kuudenkymmenenviiden ja hänen täysien ikävuosiensa lukumäärän välinen erotus on sinä kalenterivuotena, jona eläke hänelle myönnetään; sekä

c) jos 3 kohdassa mainitulle vakuutetulle myönnetään työkyvyttömyyseläke sen kalenterivuoden jälkeen, jona hän täyttää viisikymmentäviisi vuotta, on työkyvyttömyyseläkkeen pohjaosa yhtä monta kymmenesosaa täydestä pohjaosasta kuin kuudenkymmenenviiden ja hänen täysien ikävuosiensa lukumäärän välinen erotus on sinä kalenterivuotena, jona eläke hänelle myönnetään.

Jos 37 a §:ssä (1094/43) mainittu vakuutetulle määrätty keskimaksu on eläkettä myönnettäessä pienempi kuin kahdeksankymmentä sadalta vakuutusmaksun vähimmäismäärästä, on eläkkeen pohjaosa kuusikymmentä sadalta 1 momentissa mainitusta pohjaosasta.

**29 §.** Jäljempänä 36 §:ssä mainittujen eläkkeiden täydennysosien suorittamiseen varataan vuosittain eläkelaitoksen valtuutettujen määräämä osa vakuutusmaksuista, kuitenkin enintään kaksikymmentäviisi sadalta kunakin vuonna suoritetuista vakuutusmaksuista.

**30 §.** Se osa kunkin vakuutetun vakuutusmaksusta, jota ei ole varattu eläkkeiden täydennysosien suorittamiseen, viedään hänen tililleen.

Tilillä olevalle pääomalle hyvitetään korkoa valtuutettujen määräämän korkokannan mukaisesti. Korko lisätään pääomaan kunkin kalenterivuoden lopussa.

Tilille viedylle vakuutusmaksulle, siihen luettuna palkanpidätyksen kautta tapahtunut ennakkosuoritus, lasketaan korkoa 1 päivästä heinäkuuta sinä vuonna, jona vakuutusmaksu määrätään. Ulosottoteitse peritylle vakuutusmaksulle tai sen osalle lasketaan korkoa kuitenkin 1 päivästä heinäkuuta sinä vuonna, jona tilitys on eläkelaitokselle tapahtunut.

**35 §.** Milloin työkyvyttömyys- tai vanhuuseläke edellä mainitulla tavalla laskettuna on pienempi kuin suurin mahdollinen eläke, johon eläkkeenhakijalla 37 a §:ssä (1094/43) mainitun suoritettuna keskimaksun perusteella olisi ollut oikeus, jos hän ennen sattunutta vakuutustapahtumaa olisi tullut eläkkeeseen oikeutetuksi, korotetaan eläke viimeksi mainitun suuruiseksi, kuitenkin vähintään tuhanneksineljäksisadaksi markaksi.

Jos työkyvyttömyyseläkkeen pohjaosa on määrätty 28 §:n 2 momentin mukaisesti, sovellettakoon 1 momentin säännöstä sillä poikkeuksella, että pohjaosan oletetaan koko vakuutusajan olleen 28 §:n 2 momentin mukainen. Eläke korotetaan tällöin kuitenkin vähintään tuhannenkahdensadan markan suuruiseksi.

**74 §.** Valtuutettujen tulee:

- 1) valvoa eläkelaitoksen hallintoa ja toimintaa;
- 2) määrätä 30 ja 31 §:ssä mainittu korkokanta sekä kuolleisuustaulut, joiden mukaan eläkkeen vakuutusmaksuosaa määrätään;
- 3) päättää, onko eläkkeitä 38 §:ssä mainitussa tapauksessa oikaistava;
- 4) määrätä se osa vuotuisesta vakuutusmaksusta, joka 29 §:n mukaan käytetään eläkkeiden täydennysosien suorittamiseen;
- 5) päättää 86 §:n 4 kohdassa mainitusta rahastosiirrosta sekä 87 §:ssä mainitusta eläkkeiden ylimääräisestä korottamisesta;

6) valita tarpeellinen määrä tilintarkastajia ja varatilintarkastajia sekä vahvistaa heille johtosääntö; sekä

7) vahvistaa eläkelaitoksen tilinpäätös sekä päättää vastuuvapauden myöntämisestä hallitukselle ja lisätulle hallitukselle.

Toiminnastaan tulee valtuutettujen vuosittain antaa eduskunnalle kertomus.

**86 §.** Työkyvyttömyys- ja vanhuuseläkkeiden korotusrahaston tulee olla niin suuri, että sen voidaan katsoa riittävän turvaamaan eläkkeiden korotuksien jatkuvan suorittamisen.

Rahastoon siirretään vuosittain:

1) se osa laskuperusteiden mukaan kuolleilta vakuutetuilta vapautuneista varoista, jota 39 §:n (1094/43) säännösten perusteella ei palauteta;

2) korotusten suorittamista varten 29 §:n mukaan vakuutusmaksuista vähennetyt osat;

3) rahaston korot; ja

4) valtuutettujen vahvistama osa eläkelaitoksen ylijäämästä.

Rahastosta maksetaan työkyvyttömyys- ja vanhuuseläkkeiden korotukset.

**87 §.** Sen jälkeen kun eläkelaitoksen ylijäämästä on tehty 86 §:ssä mainittu siirto korotusrahastoon, on jäljellä oleva ylijäämän osa siirrettävä yleiseen vararahastoon, kunnes sen voidaan katsoa olevan riittävän turvaamaan laitoksen toiminnan.

Tämän jälkeen on ylijäämä varattava käytettäväksi pääasiassa työkyvyttömyys- ja vanhuuseläkkeiden ylimääräiseen korottamiseen.

Jos pohjarahaston pääoma on käytetty tilinpäätöksen osoittaman vajauksen peittämiseen, ei vuotuista ylijäämää kuitenkaan saa käyttää muuhun kuin pohjarahaston kartuttamiseen, kunnes se on noussut 83 §:ssä mainittuun määrään.

**95 §.** Työnantajaa tai hänen edustajaansa, joka on jättänyt noudattamatta hänelle tässä laissa säädetyn velvollisuuden, rangaistakoon, jollei siitä muualla laissa ole säädetty ankarampaa rangaistusta, sakolla tai, jos asianhaarat ovat erittäin raskauttavat, enintään kuuden kuukauden vankeudella.

Samaan rangaistukseen tuomittakoon myös henkilö, joka tahallisesti on antanut tämän lain mukaan annettavan tiedon väärin tai vaadittaessa kieltäytynyt sellaista tietoa antamasta.

Joka väärä tietoja antamalla tai muutoin vilpillisesti pidättää tai yrittää pidättää eläkelaitokselta, mitä hänen tämän lain mukaan tulee ennakkona suorittaa, rangaistakoon niinkuin rikoslaissa sanotaan, ja olkoon velvollinen eläkelaitokselle suorittamaan kaksinkertaisesti sen määrän, jonka hän on yrittänyt salata.

**102 §.** Tässä laissa säädetty maksut, joiden suoritus on laiminlyöty, peritään ilman tuomiota ja päätöstä siinä järjestyksessä kuin ulostekojen, yleisten maksujen, toimituskirjain lunastuksen tai muun sellaisen ulostotosta on erikseen säädetty.

Jollei 1 momentissa mainittuja maksuja peritä sen ajan kuluessa, joka on säädetty verojen ja julkisten maksujen vanhenemisesta, olkoon perimisoikeus niihin menetetty. Vakuutusmaksua, jota tässä momentissa mainitun määrärajan kuluessa ei ole suoritettu, älköön otettako sen jälkeen vastaan.

**103 §.** Jos työnantaja on suorittanut vakuutusmaksuosuutta liikaa tai sellaiselta ajalta, jolta hänen 8 a §:n 1 momentin mukaan ei tarvitse vakuutusmaksuosuutta suorittaa, on hänellä oikeus saada hakemuksesta lääninhallitukselta liikaa suoritettu tai veromerkin arvoa vastaava määrä takaisin. Jos verokirja tai palkanpidätystodistus on annettu verolautakunnalle, menetellään liikaa suoritetun määrän takaisin maksamisessa sillä tavoin kuin siitä asetuksessa erikseen säädetään.

**112 §.** Jos kunnan perittävä osa vakuutusmaksusta jää niin vähäiseksi, että ennakkoperintälain mukaan vastaavan suuruisia osaa ei perittäisi, määrättäköön vakuutusmaksuksi vain vakuutusmaksun ennakkona suoritettu määrä.

Eläkelaitos voi päättää, että tämän lain mukaan eläkelaitokselle suoritettavaa maksua ei peritä tahi sellaisessa maksussa tai sen tilityksessä olevaa virhettä ei oikaista, jos maksu tai virhe on niin vähäinen, että sen perimisen tai oikaisemisen on katsottava aiheuttavan suhteettoman paljon työtä tai kustannuksia.

Tämän lain mukainen rahasuoritus on täyden markkaluvun ylittävän määrän osalta alennettava, jos ylittävän osan määrä on viittäkymmentä penniä pienempi, lähinnä pienemmäksi täydeksi markkaluvuksi, ja korotettava, jos ylittävän osan määrä on viisikymmentä penniä tai sitä suurempi, lähinnä suuremmaksi täydeksi markkaluvuksi.

---

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947.

Ennen tammikuun 1 päivää 1947 myönnetyn työkyvyttömyyseläkkeen täydennysosa korotettakoon kaksinkertaiseksi heinäkuun 1 päivästä 1946 lukien. Täydennysosan korotusta ei kuitenkaan suoriteta, jos eläkettä ei enää makseta tämän lain voimaan tullessa.

Tämän lain estämättä noudatettakoon vuoden 1946 tulojen perusteella määrättävien vakuutusmaksujen ja vuoden 1946 aikana suoritettujen vakuutusmaksujen ennakkomaksujen suhteen, mitä niistä oli säädetty ennen tämän lain voimaantuloa.

Valtiovarainministeriö määrää eläkelaitosta kuultuaan, kuinka paljon kansaneläkelain 23 §:n 3 ja 4 momentissa tarkoitettuja eläkelaitokselle kuuluvia maksuja on suoritettava vuosina 1947 ja 1948.

---

## 115. Työehtosopimuksen ja siihen liittyvän palkkatariffin muutos.

Kaupunginhallituksen ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunta r. y:n allekirjoittama elokuun 26 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 20 ja 25)

Kaupungin ja Helsingin kunnantyöntekijäin keskustoimikunta r. y:n välisen, tammikuun 21 päivänä 1946 allekirjoitetun työehtosopimuksen 14 § sekä sopimukseen liittyvän palkkatariffin nimikkeeseen »sukeltaja» kohdalla oleva palkkamäärä samoin kuin samaan nimikkeeseen kuuluvat muistutukset on kaupunginhallituksen heinäkuun 25 päivänä 1946 tekemän päätöksen mukaan muutettu seuraavasti:

14 §. *Sukellustyöt.* Sukellustöihin nähden on lisäksi voimassa seuraavat määräykset:

a) Sukellustyön raskauden ja erikoisuuden (paineenalaisena työskentely) vuoksi olkoon sukeltajalla oikeus ennen ruokailua ja samoin ruokailun jälkeen käydä lepäämässä ylhäällä ja hengittämässä raitista ilmaa vähintään puolen tunnin ajan ja tarpeen vaatiessa useamminkin, kuuluen se palkalliseen työaikaan. Edellämainittuja lepoaikoja käytetään sukellussyvyyden ollessa 0—10 metriä.

b) Pukeutumis- ja riisuutumisaika on sukeltajalla vähintään ½ tuntia ja lasketaan se palkalliseen työaikaan kuuluvaksi. Pukeutumista ja riisuutumista varten tulee työpaikan läheisyydessä olla lämmin, puhdas ja riittävän tilava huone.

c) Sukeltajan apulaisena toimivan merkinantomiehen tulee olla ammatiltaan perehtynyt. Yleisenä sääntönä on pidettävä, että merkinantomiehen, jonka huostaan sukeltaja henkensä uskoo, saa sukeltaja itse valita kaupungin palveluksessa olevista työntekijöistä.

d) Jos sukellustyö työnantajasta tai voittamattomista luonnonesteistä riippuen keskeytyy, tulee sukeltajan saada neljältä seuraavalta päivältä täysi palkka ja sitä seuraavalta ajalta siihen asti, kunnes sukellustyö jälleen jatkuu, 65 % sukelluspalkasta.

e) Sukellustyön raskauden takia eivät urakkatyöt ole suositeltavia.

f) Sukellussyvyyden ollessa 0—10 metriä, on sukellustyöaika veden alla 5 tuntia päivässä. Palkka kuitenkin lasketaan 8 tunnin mukaan, koska loppuaika kuluu pukeutumiseen ja riisuutumiseen ja lepopausseihin, joista edellä kohdassa b) on mainittu. Sukellussyvyyden suuretessa noudatetaan sukelluksissa oloaikoja Haldanan taulukon n:o 1 mukaan, siis 10—15 m 4 tuntia 30 minuuttia, 15—17 m 4 tuntia, 17—18 m 3 tuntia 30 minuuttia, 18—20 m 3 tuntia j. n. e. Edelläolevia sukellus- samoin kuin taulukossa olevia nousuaikoja on ehdottomasti noudatettava, sillä sukellusaikojen pidentäminen ja nousuaikojen lyhentäminen on edesvastuutonta leikkiä kuolemalla.

g) Virtaavissa vesissä, joissa sukeltaja ei voi työskennellä normaalisti joko huonon suojapadon tai kovan virran vuoksi, olkoon sukeltajan työaika 4 tuntia päivässä, palkan langetessa 8 tunnin mukaan.

h) Työnantaja ei saa opettaa eikä sallia sukeltajaharjoittelijoita, ellei heillä ole laivaston sukeltajakurssin todistusta tai opettajana toimi täysin ammattitaitoinen sukeltaja.

### Palkkatariffi.

	Työehtosopimuksen mukainen alin tuntipalkka, mk	Tuntipalkka kalliinajan-lisäyksineen, mk
<i>Rakennustoimiston, kiinteistötoimiston sekä urheilu- ja retkeilylautakunnan alaisissa töissä.</i>		
Sukeltajat .....	24: —	85: —

Henkilökohtaisena lisänä ensiluokkaisille ammattimiehille, jotka ovat vähintään kahden vuoden ajan sellaisina toimineet, maksetaan 15 % lisäystä edelläolevaan palkkaan.

Näin saatuun palkkamäärään lisätään alempana tarkemmin määrättyissä erittäin raskaissa ja erittäin likaisissa töissä vielä 15 %:n lisäys yllämainitusta ohjetuntipalkasta laskettuna:

1) kallion louhinta sekä rusnaaminen;

2) työskenneltäessä virtaavassa vedessä koskitöissä luetaan kaikki työt erittäin raskaiksi töiksi;

3) kaivojen ja pilariperustusten kaivaminen;

4) työskentely sitkeässä savessa, jossa on ilmeinen vaara juuttua kiinni;

5) työskentely likaviemärikanaalissa, jolloin sukeltajalle pumpattavaan ilmaan sekaantuu epäterveellisiä kaasuja.

Lyhytaikaisissa, korkeintaan 4 viikkoa kestäväissä kaupungin töissä maksetaan sukeltajalle, mikäli hän ei ole siirtynyt tälle työmaalle kaupungin toiselta työmaalta, lisäpalkkiota seuraavasti:

Työ kestää	Lisäpalkkio
korkeintaan 3 päivää	sovitaan erikseen työnantajan ja sukeltajan kesken
» 1 viikon	2,000 mk viikolta
» 2 viikkoa	1,500 » »
» 3 »	1,000 » »
» 4 »	500 » »

Palkat koskevat sukellusta 1—10 m syvyydessä. Sukellussyvyyden ollessa 10—15 m maksetaan lisää 120 mk päivässä ja 15—20 m 260 mk päivässä.

Edellämainittuihin palkkoihin ei sisälly sukelluskalujen vuokra.

## 116. Helsingin kaupungin liikennejärjestyksen muutos.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama elokuun 9 p:nä 1946.

(Kaupunginvaltuuston päätös kesäkuun 19 p:ltä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 1 ja 1938 : 7)

Uudenmaan lääninhallitus on mainittuna päivänä vahvistanut kaupunginvaltuuston päätöksen, jolla Helsingin kaupungin vuonna 1932 vahvistetun liikennejärjestyksen 32 §:ään vuonna 1938 lisätyt, polkupyörien rekisteröimistä koskevat 2—5 momentit kumotaan.



**117. Taksa, jonka mukaan kouluhammaslääkäreille on suoritettava korvausta liitosalueella ja lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa olevien lasten hammashoidosta.**

Kaupunginhallituksen vahvistama heinäkuun 25 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 62)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä vahvistaa seuraavat kouluhammaslääkäreille suoritettavat maksut liitosalueella ja lastensuojelulautakunnan alaisissa laitoksissa oleville lapsille annettavasta hammashoidosta:

<b>Amalgamatäyte:</b>	
yksinkertainen .....	90 mk
kulma- .....	150 »
satula- .....	210 »
kruunu- .....	300 »
eristys, lisämaksu .....	40 »
<b>Sementtitäyte:</b>	
yksinkertainen .....	150 »
kulma- .....	210 »
kruunu- .....	300 »
eristys, lisämaksu .....	40 »
<b>Cauterisatio ja extirpatio ynnä juuritäyte:</b>	
yksijuurinen hammas .....	180 »
monijuurinen » .....	300 »
Cauterisatio ja amputatio .....	120 »
Gangrenahoito ja juuritäyte, riippuen käyntien lukumäärästä	300—600 »
<b>Hampaanpoisto:</b>	
löystyneen hampaan .....	30 »
ilman puudutusta .....	40 »
terminaalipuudutuksella .....	100 »
johtopuudutuksella .....	130 »
lisäys hampaalta .....	20 »
Juurenpääresektio .....	600 »
Hammaskiven poisto kerralta .....	40 »
Gingivitishoito, kerralta .....	40 »
Tarkastus oppilaalta .....	15 »
kuitenkin enintään tunnilta .....	200 »
Valistusesitelmät, tunnilta .....	200 »

Muissa kuin edellämainituissa töissä saadaan noudattaa Suomen hammaslääkäriliitto r. y:n vahvistamaa yleistä taksaa.

## 118. Sairaanhoidajataarkoulun oppilaiden palkkaedut.

Kaupunginvaltuuston päätös syyskuun 25 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 63)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että kaupungin sairaanhoidajataarkoulun oppilaille kolmantena vuotena, jolloin he toimivat sairaanhoidajattarina, suoritetaan vuoden 1947 alusta lukien luontoisetujen lisäksi rahapalkkaa 1,750 mk kuukaudessa ja virkapukurahaa samasta ajankohdasta lukien 150 mk kuukaudessa.

## 119. Poliklinikan perustaminen Kivelän sairaalan mielitautien osastoa varten.

Kaupunginvaltuuston päätös syyskuun 4 p:ltä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että Kivelän sairaalan mielitautien osastoa varten perustetaan poliklinikka syyskuun 1 päivästä 1946 lukien.

## 120. Tulojen enimmäismäärät perheenasuntoavustuksia myönnettäessä.

Sosiaaliministeriön päätös syyskuun 16 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 692/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 280 ja 1946 : 64)

Sosiaaliministeriö on kumoten 14 päivänä tammikuuta 1946 tulojen enimmäismääristä perheenasuntoavustuksia myönnettäessä antamansa päätöksen (58/46) perheenasuntolainoista, perheenasuntotakuista ja perheenasuntoavustuksista 19 päivänä joulukuuta 1940 annetun lain 7 §:n (776/40) nojalla päättänyt:

1 §. Perheenasuntoavustusta myönnettäessä katsotaan perheenjäsen tuloksi perheen jäsenmäärän osoittama osuus siitä yhteenlaskestusta tulomäärästä, josta samassa taloudessa eläville perheenjäsenille viimeksi toimitetussa kunnallisverotuksessa on maksuunpantu kunnallisvero.

2 §. Perheenasuntoavustuksen saamisen ehtona olevan tulorajan määräämistä varten kunnat jaetaan neljään ryhmään siten kuin 17 päivänä joulukuuta 1945 kuntien kalleusryhmityksestä annetussa sosiaaliministeriön päätöksessä on määrätty.

3 §. Perheenjäsenille asetettujen veroöyrien yhteinen määrä saa neljännessä ryhmässä olla enintään 850 äyriä, kolmannessa ryhmässä 740

äyriä, toisessa ryhmässä 680 äyriä ja ensimmäisessä ryhmässä 640 äyriä korotettuna kahdellakymmenelläviidellä sadalta kutakin perheen huoltettavana olevaa kuuttatoista vuotta nuorempaa lasta kohden.

## 121. Keskitetty liikenne.

Valtioneuvoston päätös syyskuun 5 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 660/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 178 ja 1946 : 36)

Valtioneuvosto on kansanhuoltoministeriön esittelystä muuttanut 28 päivänä marraskuuta 1944 keskitetystä liikenteestä antamansa päätöksen (872/44) 13 §:n, sellaisena kuin se on 4 päivänä huhtikuuta 1946 annettussa valtioneuvoston päätöksessä (254/46), ja 15 §:n näin kuuluvaksi:

13 §. Kansanhuoltoministeriö voi määrätä, että moottoriajoneuvoa saadaan käyttää liikenteeseen vain, jos ajoneuvoa varten on myönnetty tuulilasiin kiinnitettävä tunnus sekä käyttöluupa. Luupa on ajoneuvoa käytettäessä pidettävä mukana ja vaadittaessa näytettävä liikennettä valvovalle viranomaiselle.

Tämän pykälän määräykset eivät kuitenkaan koske tasavallan presidentin, valtioneuvoston tai puolustusvoimien välittömässä käytössä olevia moottoriajoneuvoja eivätkä myöskään vieraiden valtojen lähetystöjen tai palkattujen konsulien virastojen ja niiden ulkomaisen henkilökunnan moottoriajoneuvoja.

15 §. Tarkemmat määräykset tämän päätöksen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta antaa kansanhuoltoministeriö, jonka samalla tulee määrätä, minkä viranomaisen on huolehdittava sanottujen määräysten täytäntöönpanosta.

Tarvittaessa voi kansanhuoltoministeriö myös sanottua tarkoitusta varten asettaa toimikuntia ja antaa määräykset toimikuntien tehtävistä ja toiminnasta.

## 122. Moottoriajoneuvojen käyttöluvut ja tunnukset.

Kansanhuoltoministeriön päätös syyskuun 5 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 661/46)

Kansanhuoltoministeriö on valtioneuvoston 28 päivänä marraskuuta 1944 keskitetystä liikenteestä antaman päätöksen (872/44) nojalla määrännyt:

1 §. Henkilö- ja pakettiautoa sekä moottoripyörää samoin kuin neste-  
mäistä polttoainetta käyttävää muuta moottoriajoneuvoa saadaan käyttää liikenteeseen vain, jos ajoneuvolle on saatu käyttöluupa ja tunnus sen mukaan kuin tässä päätöksessä tarkemmin määrätään.

2 §. Valtion omistamalle yksityisliikenteeseen rekisteröidylle henkilö- ja pakettiautolle sekä moottoripyörälle samoin kuin sellaiselle tässä pykälässä tarkoitettulle moottoriajoneuville, jonka omistaa valtion viran tai toimen haltija ja jota käytetään valtion virka-asioissa, myöntää käyttöluvan kansanhuoltoministeriö.

Valtion omistamaa nestemäistä polttoainetta käyttävää kuorma-autoa ja erikoisrakenteista moottoriajoneuvoa saadaan kuitenkin asianomaisen ministeriön luvalla käyttää ilman käyttöilupaa muuhun paitsi linjaliikenteeseen varustamalla auto 8 §:n mukaisella tunnuksella.

3 §. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö myöntää käyttöluvan ja tunnuksen linjaliikenteessä olevalle, nestemäistä polttoainetta käyttävälle omnibus-, seka- ja kuorma-autolle.

4 §. Ammattimaisessa liikenteessä käytettävälle henkilö- ja pakettiautolle ja muulle paitsi 2 §:n 2 momentissa tarkoitettulle nestemäistä polttoainetta käyttävälle kuorma-autolle sekä erikoisrakenteiselle tässä päätöksessä erikseen mainitsemattomalle moottoriajoneuville myöntää käyttöluvan ja tunnuksen liikennepiirin toimisto kansanhuoltoministeriön määräämien kiintiöiden puitteissa ja ministeriön antamia ohjeita noudattaen.

5 §. Yksityisliikenteeseen rekisteröitävälle muulle kuin 2 §:n 1 momentin tarkoittamalle henkilö- ja pakettiautolle sekä moottoripyörälle myöntää käyttöluvan kuhunkin kansanhuoltopiiriin asetettu moottoriajoneuvojen käyttö lupatoimikunta kansanhuoltoministeriön eri moottoriajoneuvoryhmille määräämien kiintiöiden puitteissa.

6 §. Moottoriajoneuvojen käyttö lupatoimikunnan asettaa kansanhuoltoministeriö kansanhuoltopiirin toimiston esityksestä.

Käyttö lupatoimikuntaan, joka on kolmijäseninen, määrätään jäseniksi kansanhuolto- ja puutavaran hankintapiirien ja lääninhallituksen nimeämät edustajat ja heille samoin nimetty henkilökohtainen varamies. Toimikunnan puheenjohtajana toimii kansanhuoltopiirin edustaja.

Käyttö lupatoimikunnan sihteerinä toimii siihen määrätty liikennepiirin tai kansanhuoltopiirin toimiston virkailija.

Päätösvaltainen on käyttö lupatoimikunta täysilukuisena.

7 §. Käyttö lupatoimikunnan ratkaistaviksi kuuluvat anomukset on laadittava vahvistetulle kaavakkeelle ja jätettävä tarvittavine perusteluineen ja selvityksineen liikennepiirin toimiston välityksellä toimikunnan sihteerille. Kaikki toimikunnalle esitettävät perustelut on anojan annettava kirjallisesti.

8 §. Käyttöluvan saajalle annetaan samalla ajoneuvon tuulilasiin kiinnitettävä tunnus, joka on K-kirjaimella, tai milloin ajoneuvoa saadaan käyttää nestemäisellä polttoaineella, B-kirjaimella, ajoneuvon rekisterinumerolla ja asianomaisen ministeriön, kansanhuoltopiirin tai liikennepiirin toimiston leimalla varustettu, 75 × 105 mm suuruinen laatta.

9 §. Käyttöluvan haltijalle, joka tilapäisesti haluaa käyttää ajoneuvoaan muulla alueella tai muuna aikana kuin hänelle myönnetty käyttö lupa edellyttää, voi liikennepiirin toimisto, milloin hakija esittää riittävän

tärkeitä syitä, myöntää tilapäisiä lupia määrättyä matkaa varten enintään kaksi kertaa ja yhteensä enintään kuudeksi päiväksi saman kuukauden aikana.

Ajoneuvolle, jolle ei ole myönnetty käyttöilupaa, voidaan tilapäinen käyttöilupa myöntää vain siinä järjestyksessä kuin varsinaisen käyttöluvan antamisesta on määrätty. Kuitenkin voi liikennepiirin toimisto, milloin syytä on, myöntää enintään kaksi päivää voimassa olevan luvan ajoneuvon siirtämiseksi paikkakunnalta toiselle.

**10 §.** Tämän päätöksen määräykset koskevat soveltuvin kohdin myös koenumeroilpien käyttöä.

**11 §.** Tunnusta ja käyttöilupaa annettaessa voidaan määrätä, millä ehdoilla ajoneuvoa saadaan käyttää liikenteessä. Tunnuksen ja käyttöluvan voi peruuttaa käyttöluvan antanut viranomainen tai toimikunta milloin siihen on aihetta.

**12 §.** Tyytymätön moottoriajoneuvojen käyttöilupatoimikunnan päätökseen saa valittaa siitä kansanhuoltopiirin toimistoon viidentoista päivän kuluessa päätöksestä tiedon saatuaan valituskirjalla, johon on liitettävä päätös siihen ehkä kuuluvine liitteineen alkuperäisenä tai oikeaksi todistettuna jäljennöksenä.

**13 §.** Piiritoimiston päätökseen tyytymätön saa valittaa siitä kirjallisesti kansanhuoltoministeriöön viidentoista päivän kuluessa niinkään päätöksestä tiedon saatuaan. Valituskirja, johon on liitettävä päätös siihen ehkä kuuluvine liitteineen alkuperäisenä tai oikeaksi todistettuna jäljennöksenä, saadaan sanotun ajan kuluessa toimittaa myös piiritoimistoon.

**14 §.** Kansanhuoltoministeriö valvoo tässä päätöksessä mainittujen käyttöilupatoimikuntien toimintaa ja antaa niille tarkempia ohjeita.

**15 §.** Tämä päätös astuu voimaan 1 päivänä lokakuuta 1946 ja sillä peruutetaan kansanhuoltoministeriön ennen sen voimaan tuloa 5 §:n tarkoittamille ajoneuvoille myöntämät käyttöluvut, kuitenkin siten, että ne luvat, jotka on myönnetty olemaan voimassa toistaiseksi tai vuoden 1946 loppuun asti ja joiden uusimista tarkoittavat anomukset on jätetty liikennepiirien toimistoihin ennen lokakuun 15 päivää 1946, pysytetään voimassa siksi kunnes anomukset on ratkaistu, kuitenkin enintään vuoden 1946 loppuun saakka.

Tämän päätöksen 2 §:n 1 momentissa mainituille ajoneuvoille myönnetyistä käyttöluvista pysytetään toistaiseksi voimassa kaikki valtion omistamille ajoneuvoille myönnetyt käyttöluvut ja ne viran tai toimen haltijoiden omistamien ajoneuvojen käyttöluvut, joiden tarpeellisuudesta asianomainen ministeriö on tehnyt kansanhuoltoministeriölle esityksen ennen lokakuun 1 päivää 1946. Nämä ajoneuvot on ennen vuoden 1946 loppua varustettava 8 §:ssä mainituin tunnuksin.

Muille moottoriajoneuvoille ennen tämän päätöksen voimaan tuloa myönnetyt käyttöluvut ja tunnuksukset pysytetään voimassa kunnes niistä toisin määrätään.

16 §. Tämän päätöksen määräykset eivät koske tasavallan presidentin, valtioneuvoston, puolustusvoimien eivätkä vieraiden valtojen lähetystöjen tai palkattujen konsulien virastojen ja niiden ulkomaisen henkilökunnan moottoriajoneuvoja eivätkä myöskään vieraassa valtiossa rekisteröityjä, sen maan kansalaisten täällä tilapäisesti käyttämiä moottoriajoneuvoja.

## 123. Rakennusluontoisten töiden säännöstely.

Valtioneuvoston päätös elokuun 22 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 638/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 12)

Valtioneuvosto on talouselämän säännöstelemisestä poikkeuksellisissa oloissa 6 päivänä toukokuuta 1941 annetun lain (303/41) nojalla kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön esittelystä päättänyt:

1 §. Uusia huonerakennustöitä tai muita rakennusluontoisia töitä älköön aloitettako tai vanhoja rakennuksia laajennettako tai muutettako, ellei kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö tai sen määräämä viranomainen ole antanut siihen rakennustyölupaa.

Myös vanhojen rakennusten korjausten suorittamiseen, jos niissä käytetään säännöstelyn alaisia rakennusaineita tai -tarvikkeita, on hankittava 1 momentissa mainittu lupa.

2 §. Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö voi myöntäessään rakennustyöluvan rakennustyön suhteen antaa määräyksiä:

- 1) rakennussuunnittelusta;
- 2) rakennustavasta;
- 3) rakennusaineista ja -tarvikkeista sekä niiden määrästä ja käytöstä; sekä
- 4) rakentamiseen käytettävästä työvoimasta.

Kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriöllä on myös valta antaa yleisiä ohjeita ja määräyksiä edellä 1 momentissa mainituista rakentamiseen liittyvistä seikoista.

3 §. Myönnetty rakennustyöluva voidaan tarvittaessa peruuttaa ja jo aloitettu rakennustyö keskeyttää tai siitä määrätä, että sitä vain määrättyin edellytyksin saadaan jatkaa.

4 §. Kun rakennustyöluva peruutetaan tai rakennustyö keskeytetään, on kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriöllä samalla oikeus määrätä rakennustyötä varten varatut rakennusaineet ja -tarvikkeet takavarikon alaisiksi ja on rakennusaineiden ja -tarvikkeiden haltija tällöin velvollinen luovuttamaan ne tarvittaessa yleiseen kulutukseen ministeriön määräämällä tavalla.

5 §. Joka aikoo aloittaa 1 §:ssä mainitun rakennusluontoisen työn, jättäköön kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle osoitetun, sanotun ministeriön vahvistamalle lomakkeelle kirjoitetun hakemuksensa sen kun-

nan rakennusasiamiehelle tai, missä sellaista ei ole, työasiamiehelle, jossa työ on tarkoitettu suorittaa. Ellei rakennusasiamiehellä tai työasiamiehellä ole annettujen ohjeiden mukaan valtaa asiaa ratkaista, on hänen lähetettävä hakemus oman lausuntonsa ohella työvoimapiirin toimistoon, jonka niinikään on annettava asiassa lausuntonsa ja lähetettävä asiakirjat edelleen kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriölle. Hakemuksesta tulee käydä selville paitsi 2 §:ssä mainitut seikat myös ministeriön vaatima mahdollinen muu selvitys rakennustyöstä.

6 §. Tässä päätöksessä tarkoitettussa säännöstelyssä on soveltuvin kohdin noudatettava yleisistä kansanhuoltoa koskevista säännöstelymääräyksistä 24 päivänä huhtikuuta 1942 annettua valtioneuvoston päätöstä (344/42).

7 §. Tähän päätökseen sisältyvien ja sen nojalla annettujen määräysten noudattamatta jättämisestä ja muusta rikkomisesta sekä rikkomisen yrityksestä on rangaistus ja muut seuraamukset määrätty säännöstelyrikosten rankaisemisesta annetussa laissa (1964/43).

8 §. Tarkemmat määräykset tämän päätöksen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta antaa kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriö.

9 §. Tällä päätöksellä kumotaan kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön rakennusluontoisten töiden säännöstelystä 1 päivänä maaliskuuta 1944 antama päätös (166/44).

## 124. Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassan varojen käyttäminen.

Kaupunginvaltuuston päätös syyskuun 4 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 16)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että Helsingin makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassaan kuuluneen henkilön, joka ennen vuoden 1946 päättymistä on liittynyt Helsingin kaupungin leski- ja orpokassaan, kuollessa ennenkuin hän on suorittanut vähintään 10 vuoden maksut viimeksi sanottuun kassaan, ei hänen kuolinpesältään pidätettyä uupuvaa määrää niin monelta kuukaudelta kuin hän on kuulunut makasiiniosakeyhtiön eläke- ja apukassaan, vaan suoritetaan vastaava määrä yllä mainituista, makasiiniosakeyhtiön eläke- ja orpokassalta kaupungin leski- ja orpokassalle siirtyneistä varoista.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 11.

**Sisältö:** 125. Ennakkoperintälain täytäntöönpano ja soveltaminen, s. 177. — 126. Omaisuuden vaihtamista kaupungin ja Helsingin maalaiskunnan kesken koskeva sopimus, s. 190. — 127. Laajalahden asuntoalueen rakennussuunnitelma ja sen tonttien luovutusehdot, s. 192.

## 125. Ennakkoperintälain täytäntöönpano ja soveltaminen.

Valtioneuvoston päätös marraskuun 21 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 802/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 112)

Valtioneuvosto on valtiovarainministeriön esittelystä 4 päivänä loka-kuuta 1946 annetun ennakkoperintälain (696/46) 69 §:n nojalla antanut sanotun lain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta seuraavat tarkemmat määräykset:

### 1 L u k u.

*Ennakon pidättäminen palkasta, eläkkeestä ja elinkorosta.*

1 §. Valtiovarainministeriö vahvistaa ennen kunkin verovuoden alkua ne arvot, joiden mukaan tavallisimmin esiintyvät luontoisedut on kunnassa seuraavana verovuonna palkanpidätyksessä laskettava.

Milloin palkkaan sisältyy sellaisia luontoisetuja, joiden arvoa ei ole vahvistettu 1 momentissa mainitulla tavalla, verolautakunnan puheenjohtajan tulee työnantajan tai palkansaajan pyynnöstä määrätä niiden raha-arvo.

2 §. Valtiovarainministeriön päätös, jolla luontoisetujen arvo on 1 §:n 1 momentin mukaan vahvistettu, julkaistaan asetuskokoelmassa ja kunnan ilmoitustaululla.

3 §. Jos verovelvollinen saa samaan aikaan kahdelta tai useammalta työnantajalta sellaista palkkaa, joka maksetaan pääasiallisesti säännöllisin väliajoin, toimittaa palkanpidätyksen ennakkoperintälain 7 §:n 1 momentin mukaan se työnantaja, jonka maksama palkka on katsottava verovelvollisen pääasialliseksi palkkatuloksi. Muiden työnantajien on toimitettava pidätys suorittamistaan palkoista mainitun pykälän 2 momentin mukaan.

4 §. Palkasta, jota tarkoitetaan ennakkoperintälain 7 §:n 2 momentissa, pidätetään, milloin nostettava tai hyvitetävä määrä ei ylitä kahtatuhatta markkaa, kymmenen sadalta, milloin sanottu määrä ylittää kaksituhatta, mutta ei viittäkymmentä tuhatta markkaa, kaksikymmentä



sadalta, sekä milloin nostettava tai hyvitetävä määrä ylittää viisikymmentätuhatta markkaa tai maksetaan osapalkkiona taikka muuna sellaisena palkkaetuna, jonka suuruus riippuu liikeyrityksen vuosituloksesta, kolmekymmentä sadalta.

**5 §.** Kunnan valtuuston ennakoperintälain 10 §:n nojalla tekemä ehdotus veroäyrinhinnaksi, jonka mukaan kunnalle on seuraavana vuonna kunnallisveroa pidätettävä, on vuosittain toimitettava valtiovarainministeriölle ennen lokakuun 1 päivää.

**6 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan tulee, ellei valtiovarainministeriö erityisistä syistä toisin määrää, vuosittain ennen joulukuun 1 päivää toimittaa verokirja postitse tai muulla sopivaksi katsomallaan tavalla niille verovelvollisille, joiden voidaan katsoa seuraavana vuonna tulevan valtiolle tai veropiiriin kuuluvalle kunnalle verovelvollisiksi palkkatulosta, eläkkeestä tai elinkorosta.

**7 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan tulee niiden tietojen perusteella, jotka verolautakunnalla on verovelvollisesta, määrätä, minkä taulukon mukaan ennakon pidätys verovelvolliselta on toimitettava. Kunnan viranomaisten on annettava verolautakunnan puheenjohtajalle tätä varten tarvittavia tietoja.

**8 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan toimesta on verokirjaan, ennen sen toimittamista verovelvolliselle, tehtävä seuraavat merkinnät:

- 1) verovelvollisen täydellinen nimi, arvo tai ammatti sekä syntymäaika;
- 2) verokirjan numero; sekä
- 3) minkä taulukon mukaan pidätys on toimitettava.

Verokirja on varustettava verolautakunnan leimalla ja siihen on liitettävä 1 momentin 3 kohdassa tarkoitettu pidätystaulukko.

**9 §.** Niistä verovelvollisista, joille on annettu verokirja, on verolautakunnan puheenjohtajan toimesta pidettävä luetteloa tai kortistoa, josta käy selville 8 §:n 1 momentissa mainitut tiedot.

Milloin verokirja on annettu toisessa veropiirissä kuin siellä, missä verokirjan saajalle on määrättävä tulo- ja omaisuusvero, on siitä toimitettava ilmoitus viimeksimainitun veropiirin verolautakunnan puheenjohtajalle.

**10 §.** Jos palkanpidätys verovelvolliselta hänen perhesuhteissaan tapahtuneen muutoksen johdosta olisi toimitettava toisen taulukon mukaan kuin verokirjan merkintä edellyttää, tai jos muutoin havaitaan, että verokirjassa oleva merkintä käytettävästä taulukosta on virheellinen, on verolautakunnan puheenjohtajan verovelvollisen pyynnöstä määrättävä, minkä taulukon mukaan ennakon pidätys vastaisuudessa on toimitettava, ja liitettävä verokirjaan sen mukainen uusi pidätystaulukko.

Milloin 1 momentissa tarkoitetussa tapauksessa havaitaan, että verovelvollisen palkasta toimitetut pidätykset huomattavasti ylittävät sen määrän, mikä häneltä olisi ollut pidätettävä oikean pidätystaulukon mukaan, verolautakunnan puheenjohtaja voi harkintansa mukaan määrätä, että verovelvollinen on määrääjäksi, kuitenkin enintään kulumassa olevan verovuoden loppuun asti, vapautettava taulukon mukaan toimitettavasta

pidätyksestä tai että pidätyksen perusteeksi pantavasta palkasta on vähennettävä kohtuullinen määrä.

**11 §.** Ennakkoperintälain 7 §:n 4 momentissa mainitusta vapautuksesta sekä sanotun lain 20 §:ssä ja edellä 10 §:ssä tarkoitetuista muutoksista on tehtävä merkintä verovelvollisen verokirjaan sekä 9 §:ssä mainittuun luetteloon. Verolautakunnan puheenjohtajan on varmennettava verokirjaan tehty merkintä allekirjoituksellaan ja verolautakunnan leimalla.

**12 §.** Mikäli verovelvollinen saa sellaista palkkaa, josta pidätys on toimitettava taulukon mukaan, tulee hänen hyvissä ajoin ennen verovuoden ensimmäistä palkanmaksua tai, jos virka- tai työsuhde on alkanut vasta verovuoden aikana, ennen ensimmäistä sitä seuraavaa palkanmaksua antaa verokirjansa työnantajalle. Työnantaja on velvollinen, mikäli hän ja palkansaaja eivät toisin sovi, säilyttämään palkansaajan verokirjan.

Milloin verovelvollinen saa palkkaa kahdelta tai useammalta työnantajalta tahi jos hän palkkatulojen lisäksi saa eläkettä tai eläkettä eri maksajilta, on verokirja 1 momentissa mainitussa tarkoituksessa jätettävä sille työnantajalle tai eläkkeen maksajalle, jonka 3 §:n nojalla tulee toimittaa pidätys taulukon mukaan.

**13 §.** Palkansaajalla on oikeus saada työnantajalta verokirjansa tarkastettavakseen tai esittääkseen sen verotusviranomaiselle tai toiselle työnantajalle tahi muuhun sellaiseen tarkoitukseen.

Työnantaja on velvollinen viidentoista päivän kuluessa verovuoden päättymisestä luovuttamaan verokirjan palkansaajalle. Kun palkansaaja eroaa virka- tai työpaikastaan, on verokirja hänelle heti annettava.

**14 §.** Työnantajan tulee, mikäli jäljempänä 15 §:ssä ei toisin määrätä, palkanpidätystä toimittaessaan merkitä palkansaajan verokirjaan seuraavat tiedot:

1) palkkamäärä, josta pidätys on toimitettu;

2) pidätysmäärä; sekä

3) jos pidätys on toimitettu taulukkoa käyttäen, ajanjakso, jolta palkka on maksettu tai, jos pidätys on toimitettu prosenttimääräisenä, suoritettun palkkamäärän peruste tai laatu.

Ennakkoperintälain 12 §:n 2 momentissa tarkoitettuun palkanpidätystodistukseen on edellä 1 momentissa mainittujen tietojen lisäksi merkittävä palkansaajan täydellinen nimi sekä arvo tai ammatti.

**15 §.** Työnantajalla on, mikäli pidätys tapahtuu veromerkkejä käyttämättä, oikeus verovuoden viimeisen pidätyksen yhteydessä tai, jos palkansaaja eroaa virka- tai työpaikastaan verovuoden aikana, ennen verokirjan tai pidätystodistuksen hänelle luovuttamista yhdellä kertaa siihen merkitä suoritettujen palkkojen ja niistä pidätettyjen erien sekä työnantajan vakuutusmaksuosuuksien yhteismäärä ja aika, jolta palkat on maksettu.

**16 §.** Työnantajan tulee vahvistaa verokirjaan tai pidätystodistukseen tekemänsä merkinnät nimikirjoituksellaan tai käyttämällä leimasinta.

**17 §.** Työnantajan, jolla sinä vuonna, jona pidätys toimitetaan, on vähintään yhden kuukauden ajan ollut ainakin kymmenen henkilöä yhtä-

aikaisesti palveluksessaan, tulee pitää sellaista luetteloa, kirjaa tai kortistoa, josta käy selville kullekin palkansaajalle eri aikoina suoritettut palkat sekä niistä tehdyt pidätykset.

**18 §.** Sellaiselle ennakoperintälain 14 §:n 3 momentissa tarkoitettulle työnantajalle, jonka palveluksessa samanaikaisesti on ainakin kaksikymmentäviisi palkansaajaa tai joka harjoittaa laivaliikennettä kotimaan rajojen ulkopuolella, voi verolautakunta hakemuksesta myöntää oikeuden toimittaa palkanpidätyksen veromerkkejä käyttämättä, mikäli tämä voi, ottaen huomioon työnantajan taloudellisen aseman ja hänen kirjanpitoonsa sekä muut asiaan vaikuttavat seikat, tapahtua valtion etua vaarantamatta. Milloin sellainen oikeus on myönnetty, työnantaja saa toimittaa ennakon pidätyksen veromerkkejä käyttämättä myös suorittamastaan eläkkeestä ja elinkorosta.

Sen estämättä, mitä 1 momentissa on sanottu palkansaajien lukumäärästä, verolautakunta voi myöntää oikeuden toimittaa pidätyksen veromerkkejä käyttämättä myös sellaiselle yhteisölle, jonka kirjanpito ja palkanmaksut hoidetaan toisen yrityksen yhteydessä, jos viimeksi mainitulle yritykselle on myönnetty 1 momentissa tarkoitettu oikeus ja muut edellytykset oikeuden saamiseen ovat olemassa.

Leski- ja orpokassalle samoin kuin vakuutus-, eläke- tai muulle näihin verrattavalle laitokselle, yhteisölle ja säätiölle voi verolautakunta niinkään myöntää oikeuden toimittaa palkasta, eläkkeestä ja elinkorosta ennakon pidätyksen veromerkkejä käyttämättä.

Verolautakunta peruuttakoon 1, 2 tai 3 momentissa tarkoitettujen oikeuden, jos ne edellytykset, joilla oikeus on myönnetty, ovat olennaisesti muuttuneet tai jos työnantaja ei noudata ennakoperintälain tai tämän päätöksen säännöksiä tai määräyksiä tai jos lautakunta muutoin katsoo olevan siihen syytä.

**19 §.** Edellä 18 §:ssä tarkoitettua oikeutta on haettava työnantajan verotuspaikan taikka kassan, laitoksen, yhteisön tai säätiön kotipaikan verolautakunnalta. Hakemuksessa on mainittava ainakin seuraavat seikat:

1) työnantajan palveluksessa samanaikaisesti olevien henkilöiden lukumäärä;

2) miten pitkin väliajoin palkat tavallisesti maksetaan; sekä

3) miten työnantajan palkkakirjanpito on järjestetty.

Hakemukseen on liitettävä oikeaksi todistettu jäljennös edellisen tilivuoden omaisuustaseesta tai, milloin hakijana on uusi yritys, jonka tilinpäätöstä ei vielä ole tehty, jäljennös aloittavasta omaisuustaseesta.

**20 §.** Verolautakunnan on, ratkaistuaan 19 §:ssä mainitun hakemuksen, annettava hakijalle päätöksestään tieto. Milloin verolautakunta on peruuttanut myöntämänsä oikeuden, on lautakunnan päätös kiireellisesti toimitettava asianomaiselle tai hänen edustajalleen tiedoksi.

**21 §.** Työnantaja, jolle on myönnetty 18 §:ssä mainittu oikeus, on velvollinen pitämään verolautakunnan asiaa koskevan päätöksen tai sen oikeaksi todistetun jäljennöksen palkansaajien nähtävänä siinä huoneis-

tossa, jossa palkanmaksu tapahtuu, tai muussa verolautakunnan hyväksymässä paikassa.

**22 §.** Milloin työnantaja on toimittanut pidätyksen liian suurena, tulee hänen, mikäli palkansaaja sitä vaatii, oikaista tekemänsä virhe myöhemmin tapahtuvan palkanpidätyksen yhteydessä, kuitenkin niin, että virhe on oikaistava samana kalenterivuonna, jona se on tehty.

**23 §.** Työnantajan, joka toimittaa palkanpidätyksen veromerkkejä käyttämättä, on maksettava kalenterikuukauden aikana pidättämänsä varat, mikäli valtiovarainministeriö jossakin tapauksessa ei toisin määrää, viimeistään seuraavan kuukauden 20 päivänä postitoimipaikkaan sen lääninkonttorin postisiirtotilille, jossa postitoimipaikka sijaitsee.

Laivanvarustusta harjoittavalla työnantajalla on kuitenkin oikeus suorittaa ulkomaan liikenteessä olevassa aluksessa pidättämänsä määrä viimeistään kahdenkymmenen päivän kuluessa siitä päivästä, jolloin alus saapui kotimaan satamaan.

**24 §.** Työnantajan, jolle verolautakunta on myöntänyt oikeuden toimittaa pidätyksen veromerkkejä käyttämättä, on, suorittaessaan pidätysmäärän postisiirtotilille, täytettävä asianmukainen tilillepanokortti sekä siihen liittyvät ennakkomaksutodisteet A ja B, ja on B-todisteseen myös merkittävä mainitun verolautakunnan osoite. Todisteista jää A-kappale, varustettuna postitoimipaikan leimalla, työnantajalle, jolle myös on annettava erillinen kuitti suoritetusta määrästä. B-kappaleen, varustettuna postitoimipaikan postileimalla ja pidätysmäärän vastaanotaneen toimihenkilön nimikirjoituksella, lähettää postitoimipaikka osoitteessa mainitulle verolautakunnalle.

Valtion ja sen laitoksen samoin kuin kunnan, kuntayhtymän ja seurakunnan on, suorittaessaan pidätysmäärän, täytettävä asianmukainen tilillepanokortti sekä 1 momentissa mainitun todisteen A-kappale, joka postitoimipaikan leimalla varustettuna jää työnantajalle. Milloin valtion viranomaisella tai laitoksella taikka kunnalla, kuntayhtymällä tai seurakunnalla on postisiirtotili, voidaan pidätysmäärä suorittaa myös siten, että se siirretään suorittajan postisiirtotililtä asianomaisen lääninkonttorin postisiirtotilille.

**25 §.** Työnantajan, jolle verolautakunta on myöntänyt oikeuden toimittaa pidätyksen veromerkkejä käyttämättä, on kahdenkymmenen päivän kuluessa kunkin kalenterivuoden päätyttyä toimitettava sille verolautakunnalle, joka on myöntänyt oikeuden tai jolle pidätyksen valvonta työnantajan osalta, sen mukaan kuin siitä jäljempänä määrätään, on siirtynyt, sellainen tilitys, josta ilmenee maksettujen palkkojen, eläkkeiden ja elinkorkojen sekä niistä suoritettujen pidätysten yhteismäärät.

Mitä 23 §:n 2 momentissa on sanottu pidätyksen suorittamisajasta, on vastaavasti sovellettava 1 momentissa tarkoitettuun tilitykseen.

**26 §.** Työnantaja, joka on jättänyt pidätyksen aikanaan toimittamatta tai veromerkit verokirjaan tai pidätystodistukseen kiinnittämättä tahi pidättämänsä varat määrätystä ajassa postisiirtotilille suorittamatta,

on velvollinen maksamaan pidätyserälle veronlisäystä sen mukaan kuin siitä on erikseen säädetty.

Verolautakunnan puheenjohtajan tulee ennakkoperintälain 17 §:n 1 momentissa tarkoitetun huomautuksen yhteydessä antaa työnantajalle, jolla on ollut oikeus toimittaa pidätys veromerkkejä käyttämättä, maksulippu, johon on merkitty suoritettava pidätysmäärä sekä se päivä, josta veronlisäys on laskettava. Milloin työnantaja on velvollinen käyttämään veromerkkejä, on hänelle heti sen jälkeen kun hän on osoittanut kiinnittäneensä puuttuvat veromerkit verokirjaan tai pidätystodistukseen, toimitettava maksulippu, johon on merkitty, mille pidätysmäärälle sekä mistä päivästä mihin päivään veronlisäys on laskettu sekä sen määrä.

Ellei työnantaja 2 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa heti täytä siinä mainittua maksu- tai veromerkkien kiinnittämisvelvollisuuttaan, verolautakunnan puheenjohtajan tulee toimittaa asianmukainen maksulippu ulosottoviranomaiselle pidättämättä tai valtiolle suorittamatta jätetyn ennakon määrän ja veronlisäyksen ulosottamista varten.

**27 §.** Työnantajan tulee palkansaajalle suorittamastaan palkasta verotusviranomaisille annettaviin tarkkailuilmoituksiin merkitä siitä verovuonna toimittamiensa pidätysten yhteismäärä.

**28 §.** Niistä työnantajista, joille verolautakunta on myöntänyt oikeuden toimittaa pidätyksen veromerkkejä käyttämättä, on verolautakunnassa pidettävä luetteloa tai kortistoa, johon on merkittävä:

- 1) työnantajan nimi ja osoite;
- 2) harjoitetun toiminnan laatu;
- 3) oikeuden myöntämispäivä;
- 4) kulloinkin suoritettut ja tilitetyt pidätysmäärät; sekä
- 5) toimitetut tarkastukset.

Milloin oikeus toimittaa pidätys veromerkkejä käyttämättä on peruutettu, on luetteloon tai kortistoon tehtävä siitäkin merkintä.

**29 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan tulee vuosittain joulukuussa toimittaa asianomaiselle verotarkastajalle luettelo niistä työnantajista, joille 18 §:n mukaan myönnetty oikeus on ollut voimassa verovuoden aikana. Milloin oikeus on ollut voimassa ainoastaan osan verovuotta, on luettelossa mainittava sen voimassaoloaika.

**30 §.** Valtiovarainministeriön tulee kunkin kalenterivuoden alussa verolautakunnille toimittaa luettelo niistä työnantajista, joilla 18 §:n mukaan viimeksi kuluneena verovuonna on ollut oikeus toimittaa pidätys veromerkkejä käyttämättä. Luettelossa on mainittava työnantajan nimi, kotipaikka sekä aika, jonka oikeus on ollut sanottuna verovuonna voimassa.

**31 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan tulee valvoa, että työnantajat noudattavat ennakkoperintälain säännöksiä ja tässä päätöksessä annettuja määräyksiä.

Milloin työnantajalle, jolle verolautakunta on myöntänyt oikeuden toimittaa pidätyksen veromerkkejä käyttämättä, tulo- ja omaisuusvero vastaisuudessa on määrättävä toisessa veropiirissä kuin siellä, missä oikeus

on myönnetty, tulee verolautakunnan puheenjohtajan siirtää pidätysten suorittamisen valvonta sen veropiirin verolautakunnan puheenjohtajalle, jossa vero on työnantajalle määrättävä, sekä samalla tälle toimittaa 28 §:ssä tarkoitettu luettelossa tai kortistossa työnantajasta olevat tiedot. Valvonnan siirtämisestä on ilmoitettava myös asianomaiselle työnantajalle.

**32 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan tulee tarpeen mukaan pidätyksen valvomiseksi toimittaa tai toimituttaa työnantajain luona tarkastuksia.

Milloin havaitaan, ettei työnantaja ole noudattanut pidätyksen toimittamisesta annettuja määräyksiä, tulee verolautakunnan puheenjohtajan, mikäli asia ei kuulu hänelle tai verolautakunnalle, ilmoittaa asiasta verotarkastajalle tarpeellisia toimenpiteitä varten.

**33 §.** Työnantajan, joka ennakkoperintälain 17 §:n 2 momentin nojalla pyytää pidättämättä jääneen osan perimistä palkansaajalta ulosottoitse, tulee ulosottomiehelle jättää laatimansa pidätystodistus sekä, ellei se ole varustettu veromerkeillä, verolautakunnan puheenjohtajan todistus puuttuvan määrän suorittamisesta.

**34 §.** Mitä edellä tässä luvussa on sanottu palkasta, palkansaajasta ja työnantajasta, on vastaavasti, mikäli siitä ei ole toisin määrätty, sovellettava eläkkeeseen ja elinkorkoon sekä eläkkeen ja elinkoron saajaan ja maksajaan.

## 2 L u k u.

### *Ennakon pidättäminen korosta ja osingosta.*

**35 §.** Ennakkoperintälain 22, 23, 24 ja 25 §:ssä tarkoitetuista koroista ja osingoista on ennakkona pidätettävä:

1) korosta, joka suoritetaan shekki- ja niihin verrattavilla tileillä olevista varoista, kaksikymmentä sadalta;

2) obligatiolainan korosta kolmekymmentä sadalta;

3) velan korosta, paitsi edellä 2 ja jäljempänä 4 kohdassa mainituissa tapauksissa, kaksikymmentä sadalta; sekä

4) osingosta, jonka osakeyhtiö jakaa osakkailleen, samoin kuin korosta, jonka osakeyhtiö suorittaa ottamastaan lainasta, jos korko on määrätty kokonaan tai osaksi riippuvaksi yhtiön vuosivoiton tai osingon suuruudesta tahi laina tuottaa osallisuuden yhtiön vuosivoittoon, kolmekymmentä sadalta.

**36 §.** Ennakkoperintälain 22, 23 ja 25 §:ssä tarkoitettu pidätys on toimitettava sinä päivänä, josta alkaen korko tai osinko on ollut asianomaisen nostettavissa.

**37 §.** Sen, joka on ennakkoperintälain 22, 23 tai 25 §:n mukaan toimitettanut pidätyksen korosta tai osingosta, tulee suorittaa pidättämänsä määrä tämän päätöksen 23 §:n 1 momentissa mainitulle postisiirtotilille.

**38 §.** Ennakkoperintälain 22, 23, 24 ja 25 §:ssä tarkoitettua pidätystä ei toimiteta sellaiselle yhteisölle, laitokselle tai säätiölle suoritettavasta

korosta tai osingosta, joka viimeksi toimitetussa tulo- ja omaisuusverotuksessa on voimassa olevan tulo- ja omaisuusverolain 10 §:n 1 momentin mukaan katsottu tulon perusteella suoritettavasta verosta vapaaksi ja joka jättää siitä koron tai osingon maksajalle asianomaisen verolautakunnan puheenjohtajan antaman todistuksen, ennen kuin pidätys 36 §:n mukaan on toimitettu. Jos todistus jätetään koron tai osingon maksajalle mainitun ajankohdan jälkeen, mutta ennen kuin koron tai osingon maksaja on suorittanut pidättämänsä määrät postisiirtotilille, peruutettakoon pidätys.

Mitä 1 momentissa on määrätty, on vastaavasti sovellettava ulkomalaiseen sekä ulkomaiseen valtioon, yhteisöön, laitokseen ja säätiöön, joka vieraan vallan kanssa kaksinkertaisen verotuksen ehkäisemiseksi tehdyn sopimuksen mukaan ei ole velvollinen suorittamaan täällä veroa korosta tai osingosta.

**39 §.** Markan osat, jotka syntyvät laskettaessa korosta tai osingosta tehtävää pidätystä, jätetään, mikäli ne ovat tasaisia kymmenpennimääriä pienemmät, lukuun ottamatta.

**40 §.** Ennakkoperintälain 22 §:n mukaan korosta pidätetystä määrästä tulee pankki- ja muun sanotussa pykälässä mainitun laitoksen tehdä merkintä tallettajan tililehdelle. Kun korkohyvitys merkitään tallettajan vastakirjaan, on merkintä pidätyksestä tehtävä myös siihen.

**41 §.** Todistus, joka ennakkoperintälain 29 §:n mukaan annetaan korosta tai osingosta toimitetusta pidätyksestä, on laadittava vahvistetun kaavan mukaan. Todistuksessa on mainittava:

- 1) koron tai osingon saajan täydellinen nimi;
- 2) osinkoa jakavan osakeyhtiön nimi tai obligatiolainan nimitys;
- 3) osakkeiden lukumäärä, josta osinko maksetaan, tai sen obligatiomäärän nimellisarvo, josta korko suoritetaan;
- 4) koron tai osingon määrä sekä, mikäli kysymyksessä on ennakkoperintälain 22 tai 25 §:ssä mainittu korko tai osinko, miltä ajalta se suoritetaan, ynnä obligatiokorosta sen erääntymispäivä;
- 5) pidätysmäärä; sekä
- 6) todistuksen antamisaika ja -paikka.

Koron tai osingon maksajan tulee allekirjoittaa 1 momentissa mainittu todistus. Milloin maksajana on osakeyhtiö tai muu toiminimen haltija, voi sen kuitenkin allekirjoittaa maksun toimittaja mainitsemalla myös toiminimen.

Milloin pidätys korosta on toimitettu ennakkoperintälain 22 §:n mukaan, on pidätyksen toimittajalla oikeus merkitä 1 momentissa tarkoitettuun todistukseen kaikkien verovuonna hyvitettyjen korkojen ja niistä tehtyjen pidätysten yhteismäärä.

**42 §.** Ennakkoperintälain 24 §:ssä tarkoitettua velallisen tulee suorittaa velan korosta pidättämänsä määrä tämän päätöksen 23 §:n 1 momentissa mainitulle postisiirtotilille.

Suorittaessaan pidätysmäärän postisiirtotilille on velallisen täytettävä

asianmukainen tilillepanokortti sekä siihen liittyvät ennakkomaksutodisteet C ja D. Todisteista, jotka on varustettava postitoimipaikan leimalla ja C-kappale sitä paitsi pidätysmäärän vastaanottaneen toimihenkilön nimikirjoituksella, jää D-kappale velalliselle ja C-kappale hänen on jätettävä velkojalle siten kuin ennakkoperintälain 30 §:ssä on säädetty.

**43 §.** Edellä 37 §:ssä tarkoitetun pidätyksen toimittajan tulee, suoritettuaan pidätetyn määrän asianomaiselle postisiirtotilille, antaa siitä sen läänin lääninhallitukselle, jossa pidätyksen toimittajalla on kotipaikkansa, tilitys, josta ilmenee:

1) suoritettujen ja hyvitettyjen korkojen tai jaettavaksi päätettyjen osinkojen kokonaismäärä;

2) korkojen tai osinkojen yhteismäärä, josta pidätys on toimitettu;

3) pidätysten yhteismäärä;

4) päivä, josta alkaen korko tai osinko on ollut asianomaisten nostettavissa; sekä

5) päivä, jolloin 3 kohdassa mainittu määrä on suoritettu postisiirtotilille.

Ellei pidätystä ole toimitettu 1 momentin 1 kohdassa mainitusta kokonaismäärästä, on edellä mainittujen tietojen lisäksi ilmoitettava:

1) niiden korkoerien yhteismäärä, joista pidätys on jätetty toimittamatta sen takia, ettei korko ole noussut ennakkoperintälain 22 §:n edellyttämään vähimmäismäärään; sekä

2) ne koron tai osingon saajat, joilta ennakkoperintälain 26 §:n tai tämän päätöksen 38 §:n nojalla pidätystä ei ole toimitettu, sekä heille suoritettujen korkojen tai osinkojen yhteismäärä. Milloin koron tai osingon pidätys on jätetty mainitun 38 §:n nojalla toimittamatta, on tilitykseen liitettävä sanotussa pykälässä tarkoitettu todistus.

**44 §.** Osakeyhtiön tulee kuukauden kuluessa siitä päivästä, jona osingon jakamisesta päättänyt yhtiökokous on pidetty, toimittaa sen läänin lääninhallitukselle, jossa yhtiöllä on kotipaikkansa, oikeaksi todistettu ote kokouksen pöytäkirjasta sekä muut tarpeelliset asiakirjat, jotka osoittavat, mitä osingon jakamisesta on päätetty, kultakin osakkeelta jaettavan osingon määrän sekä osinkoon oikeutettujen osakkeiden lukumäärän ja päivän, josta alkaen osinko on ollut nostettavissa.

**45 §.** Lääninhallituksen asiana on valvoa, että ne, jotka ennakkoperintälain 22, 23 ja 25 §:n mukaan ovat velvolliset toimittamaan ennakon pidätyksen korosta tai osingosta, noudattavat sanotussa laissa ja tässä päätöksessä annettuja säännöksiä ja määräyksiä.

**46 §.** Jos se, joka ennakkoperintälain 22, 23 tai 25 §:n mukaan on ollut velvollinen toimittamaan pidätyksen korosta tai osingosta, on laiminlyönyt pidätettävän määrän suorittamisen valtion postisiirtotilille, lääninhallituksen tulee toimittaa hänelle maksulippu, johon on merkittävä suoritettava pidätysmäärä sekä se päivä, josta veronlisäys on laskettava.



## 3 L u k u.

*Ennakon suorittaminen kiinteistö-, elinkeino-, liike- ja ammattitulosta sekä muusta tulosta, josta pidätystä ei toimiteta, niin myös omaisuudesta.*

**47 §.** Ennakkoperintälain 33 ja 34 §:ssä tarkoitettujen ennakkojen määrääminen on saatettava loppuun siksi ajoissa, että ennakkoveroliput voidaan lähettää verovelvollisille hyvissä ajoin ennen ensimmäisen erän kannon alkamista.

Ne veroliput, joita ei ole voitu perille toimittaa, on viranomaisten toimesta pidettävä verovelvollisten saatavina.

**48 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan tulee toimittaa 33 §:ssä tarkoitettujen ennakon ennakkoveroliput postin välityksellä verovelvollisille. Samanaikaisesti kuin verolautakunnan puheenjohtaja toimittaa ennakkoveroliput verovelvollisille, tulee hänen lähettää ennakon kanto- kirja lääninkonttoriin.

**49 §.** Ennakkoperintälain 33 §:ssä tarkoitetun ennakon ensimmäinen erä on kannettava maaliskuun, toinen kesäkuun, kolmas syyskuun ja neljäs joulukuun kuluessa sekä ennakkoperintälain 34 §:ssä tarkoitettujen ennakon ensimmäinen erä helmikuun, toinen toukokuun, kolmas elokuun ja neljäs erä marraskuun kuluessa. Milloin ennako ennakkoperintälain 41 §:n 1 momentin mukaan on kannettava kahdessa erässä, on puolet ennakosta maksettava ensimmäisen sekä puolet kolmannen erän kannon yhteydessä, ja on verovelvolliselle annettava tämän mukainen ennakkoverolippu.

Sen estämättä, mitä 1 momentissa on määrätty, kunta voi, milloin kunnan valtuusto on tehnyt päätöksen ennakkoperintälain 34 §:ssä tarkoitettujen ennakon kantamisesta kolmessa tai kahdessa erässä, päättää ennakon kantoajoista toisin kuin mainitussa momentissa sanotaan.

**50 §.** Verovelvollisen, joka ennakkoperintälain 40 §:ssä mainitulla perusteella pyytää uudelleen määrättäväksi hänen maksettavakseen panun ennakon, tulee sanotussa pykälässä tarkoitetun selvityksen lisäksi antaa sen lautakunnan puheenjohtajalle, joka ennakon on määrännyt, aikaisemmin saamansa ennakkoverolippu sekä, mikäli suoritettu määrä ei käy ilmi verolipusta, selvitys siitä, paljonko hän ehkä jo on suorittanut hänelle määrätystä ennakosta.

**51 §.** Milloin verovelvolliselle on määrätty ennako ennakkoperintälain 39 §:n 3 momentin mukaan, on asianomaisen lautakunnan puheenjohtajan laadittava siitä lisäkantokirja. Valtionveron ennakosta laadittu lisäkantokirja on toimitettava asianomaiselle lääninkonttorille.

Jos ennako on ennakkoperintälain 40 §:n mukaan määrätty uudelleen, tulee asianomaisen lautakunnan puheenjohtajan toimittaa siitä viipymättä ilmoitus asianomaiselle kantoviranomaiselle.

Edellä 1 ja 2 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa on verovelvolliselle toimitettava asianmukainen ennakkoverolippu.

**52 §.** Verovelvollisen, jolle on määrätty ennako ennakkoperintälain 39 §:n 3 momentin mukaan, tulee suorittaa se seuraavissa saman vuoden

ennakkoerien kannoissa siten, että kussakin kannossa maksetaan yhtä suuri osa.

Milloin asianomaisen lautakunnan puheenjohtaja on ennakkoperintälain 40 §:n mukaan alentanut verovelvollisen ennakkkoa, on jäljelle jäävästä määrästä vähennettävä verovelvollisen ehkä jo maksama osa ja jäännös määrättävä hänen suoritettavakseen siten kuin 1 momentissa sanotaan.

**53 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan on, saatuaan verovelvolliselta ennakkoperintälain 43 §:ssä tarkoitetun ennakkoverolipun, kiireellisesti lähetettävä se verolipun antaneen verolautakunnan puheenjohtajalle, jonka tulee viipymättä peruuttaa määräämänsä ennako ja toimittaa ensiksi mainitun verolautakunnan puheenjohtajalle selvitys siitä, millä perusteella hän on ennakon määrännyt.

#### 4 L u k u.

##### *Ennakon käyttäminen.*

**54 §.** Ennakkoperintälain 48 §:n 1 momentissa tarkoitetut, pidätysten jaossa käytettävät taulukot on laadittava siten, että pidätetyt varat mahdollisuuksien mukaan jakautuvat valtiolle sekä kunnille ja kansaneläkelaitokselle niille tulevien verojen ja maksujen mukaisessa, oikeassa suhteessa.

**55 §.** Verolautakunnan puheenjohtajan on huolehdittava siitä, että veroilmoituksiin liitetyt verokirjat ja pidätystodistukset kiireellisesti tarkastetaan sekä että ennakkoperintälain 48 §:ssä tarkoitettu jakoluettelo ja siitä asianomaisille taksoituslautakunnille lähetettävät otteet viipymättä laaditaan. Niinikään verolautakunnan puheenjohtajan on heti sen jälkeen, kun edellä mainittu luettelo on valmistunut, lääninhallitukselle ilmoitettava kunkin kunnan osalta kunnallisveron ja kansaneläkevakuutusmaksun lyhennykseksi laskettujen pidätysten yhteismäärä.

**56 §.** Ennakkoperintälain 48 §:n 1 momentissa tarkoitettuun jakoluetteloon on kunkin verovelvollisen kohdalta merkittävä:

- 1) verovelvollisen täydellinen nimi ja syntymäaika;
- 2) minkä pidätystaulukon mukaan pidätykset verovelvollisen osalta on toimitettu;
- 3) niiden tulojen yhteismäärä, joista pidätys on toimitettu;
- 4) pidätysten yhteismäärä; sekä
- 5) mikä osa pidätyksistä on käytettävä tulo- ja omaisuusveron lyhennykseksi; ja

6) mikä osa yhteensä kunnallisveron ja vakuutetun itsensä suorittavan kansaneläkevakuutusmaksun lyhennykseksi.

Kunnalle toimitettavaan jakoluettelon lyhennysotteeseen on otettava luettelossa asianomaisesta verovelvollisesta olevat tiedot.

**57 §.** Kunnan tulee heti sen jälkeen, kun taksoitus kunnassa on saatu loppuun, ilmoittaa lääninhallitukselle verovelvollisille heidän asuinpaikkansa perusteella verotettavista tuloista kertyneiden veroäyrien määrä.

Niinikään tulee kunnan heti, kun maksuunpano- ja kantoluettelo on

saanut lainvoiman, toimittaa ennakkoperintälain 52 §:ssä tarkoitettu kunnallisveron ennakonpalautus sillä tavoin kuin kunnan valtuusto määrää.

**58 §.** Lääninhallituksen tulee siihen asti, kunnes se on saanut kunnalta 57 §:ssä mainitun ilmoituksen, suorittaa ennakkoperintälain 53 §:ssä tarkoitettu etumaksu kunnassa edellisenä vuonna toimitetussa taksoituksessa verovelvollisille asuinpaikan perusteella verotetuista tuloista kertyneen veroäyrimäärän mukaan.

Sen jälkeen kun 57 §:ssä mainittu ilmoitus on saapunut lääninhallitukselle, lääninhallituksen on tehtävä etumaksun määrään tarpeellinen oikaisu sekä, mikäli maksua on korotettava, todettava, kuinka suuri osa korotusmäärästä tulee niiden maksuerien osalle, jotka jo on kunnalle suoritettu, ja maksettava erotus viimeistään seuraavan maksuerän yhteydessä. Jos kunnalle suoritettavaa etumaksua on alennettava, on liikaa maksettu määrä vähennettävä seuraavasta maksuerästä. Jäljellä olevat maksuerät on suoritettava oikaistun määrän mukaisina.

**59 §.** Ennakkoperintälain 53 §:ssä tarkoitettujen etumaksut on kunnille maksettava postisiirron välityksellä maaliskuussa, kesäkuussa, syyskuussa ja joulukuussa.

**60 §.** Milloin kunnalle on maksettu ennakkoperintälain 53 §:n mukaan suoritettavaa etumaksua vähemmän tai enemmän kuin sille saman lain 49 §:ssä tarkoitetun lopullisen tilityksen mukaan olisi tuleva, lääninhallituksen on lisättävä puuttuva määrä seuraavaan kunnalle maksettavaan etumaksuerään tai vähennettävä liikaa suoritettu määrä mainitusta etumaksuerästä.

**61 §.** Kunnan tulee vuosittain tammikuussa lääninhallitukselle ilmoittaa, paljonko kunnan edellisenä vuonna kansaneläkelaitokselle tekemän lopullisen tilityksen mukaan kansaneläkelaitoksessa vakuutetuilta on heidän itsensä maksettavan vakuutusmaksuosuuden suorittamiseksi ennakkoperinnässä pidätetty.

## 5 L u k u.

### *Erinäisiä säännöksiä.*

**62 §.** Ennakkoperintälain 54 §:ssä tarkoitettu päätös tai määräys on annettava asianomaiselle tiedoksi postin välityksellä kirjatussa kirjeessä saantitodistusta vastaan tai muutoin todistettavasti ja on siihen, jos postin välitystä ei ole käytetty, merkittävä, minä päivänä se on asianomaiselle annettu. Postitse toimitettu asiakirja katsotaan tiedoksi saaduksi saantitodistuksen osoittamana aikana.

**63 §.** Veromerkit ovat yhden, kahden, viiden, kymmenen, kahdenkymmenen, viidenkymmenen, sadan, kahdensadan, kolmensadan, viidensadan, tuhannen, kahdentuhannen ja viidentuhannen markan määräisiä. Valtiovarainministeriön asiana on vahvistaa veromerkkien muoto ja väri.

Veromerkkejä on pidettävä saatavana kaikissa niissä postitoimi- ja muissa paikoissa, jotka valtiovarainministeriö määrää.

**64 §.** Leima- ja valmisteverokonttori toimittaa veromerkkejä tilauksesta posti- ja lennätinhallitukselle, jonka on huolehdittava siitä, että niitä pidetään saatavana 63 §:ssä mainituissa postitoimipaikoissa.

Postitoimipaikat, joiden tulee pitää kaupan veromerkkejä, tilatkoot tarpeellisen määrän sen arvoisia merkkejä kuin kunkin paikkakunnan tarve vaatii posti- ja lennätinhallitukselta, jonka pääkassassa on näitä merkkejä aina pidettävä riittävä määrä varastossa.

Postitoimipaikasta myytyjen veromerkkien tilittamisestä ja kirjanpidosta on soveltuvilta osilta noudatettava, mitä postimerkkien tilityksestä ja kirjanpidosta on määrätty.

**65 §.** Jokaisessa veromerkkien myyntipaikassa on pidettävä nähtävänä kappale ennakkoperintälakia ja tätä päätöstä sekä edellä 1 §:n 1 momentissa tarkoitettua, luontoisetujen arvoa koskevaa päätöstä ja ennakkoperintälain 11 §:ssä mainittuja taulukkoja.

**66 §.** Milloin verovelvollinen voi tehdä uskottavaksi, että hänen verokirjansa tai ennakkoperintälain 12 §:n 2 momentissa tarkoitettu pidätystodistus on turmeltunut, hävinnyt tai joutunut hukkaan, on hänen, saadakseen verotuksessa lukea hyväkseen pidätetyn määrän, liitettävä veroilmoitukseensa pidätyksen toimittajan todistus tämän verovelvolliselle suorittamista määristä ja niistä toimitetuista pidätyksistä. Mikäli pidätyksen toimittaja on käyttänyt veromerkkejä, on hänen sitä paitsi mainitussa todistuksessa annettava vakuutus siitä, että hän on verovelvollisen verokirjaan tai pidätystodistukseen kiinnittänyt pidätystä vastaavan määrän veromerkkejä sekä ennakkoperintälain 14 §:ssä määrätyn tavoin tehnyt ne kelpaamattomiksi.

Milloin verovelvollinen 1 momentissa mainituista syistä ei voi veroilmoitukseensa liittää ennakkoperintälain 29 §:ssä tarkoitettua todistusta, verolautakunta voi sanotun todistuksen sijasta hyväksyä sen kaksoiskappaleen sekä, mikäli kysymyksessä on tämän päätöksen 42 §:ssä tarkoitettu todistus, asianmukaisen selvityksen siitä, että pidätysmäärä on maksettu valtion postisiirtotilille.

**67 §.** Verovelvollisella, joka 13 päivänä elokuuta 1942 annetun korvauslain (656/42) mukaan on oikeutettu käyttämään korvauksena vastaanottamiaan obligatioita valtiolle tulevien verojensa maksamiseen, on oikeus valtiokonttorissa saada rahaksi vaihdetuksi se määrä näin saatuja korvausobligatioita, mikä lähinnä vastaa hänen palkastaan, eläkkeestään tai elin-korostaan taikka hänelle suoritetusta korosta tai osingosta tulo- ja omaisuusveron lyhennykseksi pidätettyä ennakkoa. Korvausobligatioita rahaan vaihdettaessa on esitettävä verolautakunnan puheenjohtajan todistus siitä, mikä määrä ennakkoperintälain 48 §:ssä mainitun jakoluettelon mukaan verovelvolliselta pidätetystä ennakosta on tulo- ja omaisuusveron lyhentämiseksi käytetty.

**68 §.** Milloin kunnan valtuusto on ennakkoperintälain 67 §:n nojalla määrännyt erityisen kunnallisen viranomaisen olemaan yhteistoiminnassa valtion viranomaisten kanssa tai hoitamaan kunnan viranomaiselle muu-

N:o 125 (jatk.)

toin sanotussa laissa määrättyjä tehtäviä, on kunnan siitä heti ilmoitettava sen veropiirin verolautakunnan puheenjohtajalle, johon kunta kuuluu.

**69 §.** Verolautakuntien 6 päivänä elokuuta 1943 tulo- ja omaisuusveron ennakkoperinnästä annetun lain (664/43) 12 §:n 3 momentin nojalla samoin kuin valtiovarainministeriön saman lain 6 §:n 3 momentin ja 26 §:n nojalla antamat päätökset jäävät edelleen voimaan, ja on niihin sovellettava, mitä ennakkoperintälaissa ja tässä päätöksessä on säädetty.

**70 §.** Valtiovarainministeriö antaa tarvittaessa tarkempia määräyksiä ja ohjeita ennakkoperintälain ja tämän päätöksen soveltamisesta sekä vahvistaa tarpeelliset lomakkeet.

## 126. Omaisuuden vaihtamista kaupungin ja Helsingin maalaiskunnan kesken koskeva sopimus.

Kaupunginhallituksen ja Helsingin maalaiskunnan kunnallislautakunnan allekirjoittama joulukuun 5 p:nä 1946.

(Kaupunginvaltuuston hyväksymä toukokuun 8 ja syyskuun 4 p:nä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 129)

Helsingin maalaiskunnan ja Helsingin kaupungin kesken on tänään tehty seuraava sopimus:

1) Helsingin maalaiskunta luovuttaa Helsingin kaupungille täysin omistusoikeuksin ja rasitevapaana

Helsingin kaupungin ja Helsingin maalaiskunnan välisessä, valtioneuvoston lokakuun 5 päivänä 1944 vahvistamassa taloudellisessa välienselvityksessä maalaiskunnalle jääneen osan kunnansairaalan tontista RN:o 8 <sup>8</sup> Helsingin kaupungin Tapaninkylässä ynnä tontilla olevat rakennukset	6,568,900 mk
kunnansairaalan irtaimiston	635,256 »
	<hr/>
	7,204,156 mk

2) Tämän vastikkeena Helsingin kaupunki puolestaan luovuttaa Helsingin maalaiskunnalle täysin omistusoikeuksin ja rasitevapaana seuraavan omaisuuden:

n. 1.975 ha suuruisen maa-alueen Helsingin kaupungin Tapaninkylässä sijaitsevasta kunnalliskodin tilasta RN:o 74 <sup>84</sup> , mikä alue on punaisella rajaviivalla merkitty oheenliitettyyn asemakaava-arkkitehti Birger Brunilan joulukuun 31 päivänä 1945 laatimaan piirrookseen, sekä alueella olevat rakennukset	.... 1,834,250 mk
	<hr/>
Siirto	1,834,250 mk

	Siirto	1,834,250 mk
kunnalliskodin mielisairasosaston irtaimiston .....		56,745 »
kunnalliskodin maatalousosaston irtaimiston .....		289,534 »
Höggullan alueen RN:o 8 <sup>2</sup> Helsingin kaupungin Tapaninkylässä alueella olevine rakennuksineen .....		1,700,000 »
terveystalon irtaimiston .....		56,159 »
n. s. Hauptin huvila-alueesta tilat RN:o 8 <sup>5</sup> ja 8 <sup>7</sup> Helsingin kaupungin Tapaninkylässä niillä olevine rakennuksineen .....		1,013,350 »
Helsingin kaupungin Tuomarinkylän kartanoon kuuluvan n. 10.15 ha suuruisen peltoalueen Tuomarinkylän tien varrelta sen pohjoispuolelta, mikä alue on merkitty punaisella rajaviivalla oheeniitettyyn asemakaava-arkkitehti Birger Brunilan joulukuun 3 päivänä 1945 laatimaan piirroksen n:o 2530 ..		2,254,118 »
		<u>7,204,156 mk</u>

3) Helsingin maalaiskunta on oikeutettu omalla kustannuksellaan erottamaan itsenäisiksi tiloiksi maalaiskunnalle edellä olevan mukaan luovutettavat alueet.

4) Kunnansairaalan alueella olevasta vedenottolaitoksesta tuberkuloosisairaalan halki terveystaloon kulkeva vesijohto saa jäädä pysyvästi paikalleen ilman eri korvausta.

5) Helsingin maalaiskunnalla on oikeus korvauksetta pitää kunnalliskodin ja sen mielisairaalarakennuksen vesijohtolaitokseen kuuluvia laitteita nykyisillä paikoillaan kaupungin omistukseen siirtyvällä maalla niin kauan kuin vesijohtolaitos on toiminnassa, enintään kuitenkin siihen saakka kuin alueelle on rakennettu yleiset vesijohdot.

6) Helsingin maalaiskunnalla on etuoikeus kymmenen (10) vuoden aikana vuoden 1946 alusta lukien käypää vuokraa vastaan saada viljeltäväkseen Björkbackan tila RN:o 1<sup>39</sup> sekä kunnalliskodin tilasta RN:o 7<sup>484</sup> ne peltoalueet, jotka alueliitoksessa ovat siirtyneet kaupungille, ollen kaupunki kuitenkin esteetön supistamaan näitä alueita sinäkin aikana, sikäli kuin se asemakaavallisten järjestelyiden tai muiden niihin verrattavien syiden vuoksi käy tarpeelliseksi.

7) Helsingin kaupunki sitoutuu luovuttamaan Helsingin maalaiskunnan käytettäväksi kymmenen (10) vuoden ajaksi vuoden 1946 alusta lukien kymmenen (10) hoitopaikkaa Malmin lasarettisairaалassa ja seitsemän (7) hoitopaikkaa kaupungin kulkutautisairaалassa, sekä kolme (3) hoitopaikkaa kaupungin tuberkuloosisairaалassa tai -parantoloissa, joiden paikkojen käytöstä maalaiskunta suorittaa potilaan itsensä tai hänen puolestaan maksettavan vahvistetun taksan mukaisen hoitomaksun lisäksi asianomaisen sairaalan vuotuisen tilinpäätöksen osoittaman nettotappion mukaisen korvauksen.

8) Helsingin maalaiskunta sitoutuu vuokraamaan kaupungille Höggullan alueella olevan terveystalon irtaimistoineen vastedes sovittavaa käypää vuokraa vastaan kymmenen (10) vuoden ajaksi vuoden 1946 alusta lukien, lukuunottamatta niitä huoneita, joita ei tähänkään saakka ole käytetty terveystalon varsinaiseen toimintaan.

## 127. Laajalahden asuntoalueen rakennussuunnitelma ja sen tonttien luovutusehdot.

Kaupunginvaltuuston päätös syyskuun 4 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945: 130)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä:

1) hyväksyä kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatiman rakennussuunnitelmaehdotuksen n:o 2550 lopullisen rakennussuunnitelman pohjaksi ja määrätä, että p. o. alueesta on käytettävä nimitystä Laajalahden asuntoalue — Bredvikens bosättningsområde;

2) oikeuttaa kiinteistölautakunnan vuokraamaan alueella olevat tontit seuraavin ehdoin:

a) tontit vuokrataan joulukuun 31 päivään 2000 asti soveltuvin osin käyttäen omakotitonttien vuokrasopimuskaavaketta, kuitenkin niin, että rakennusaika on viisi vuotta ja että kiinteistölautakunnalla on oikeus vuoden kuluessa siitä, kun rakennukset ovat valmistuneet, myydä tontit vuokramiehille alla mainituin tavoin vahvistetuista arviohinnoista;

b) tonttien keskihinnaksi vahvistetaan 93 mk m<sup>2</sup>:ltä, kuitenkin niin, että puutarhatonteille yli 1,500 m<sup>2</sup> menevältä osalta määrätään hinnaksi 60 mk m<sup>2</sup>:ltä;

c) kiinteistölautakunnalla on oikeus määrätä kussakin yksityistapauksessa tontin lopullinen arviohinta, jolloin lautakunnalla on oikeus korottaa tai alentaa edellisen kohdan mukaista arviokeskihintaa enintään 10 %:lla;

d) vuokramiehen on suoritettava vuotuisena vuokramaksuna 4 % tontin arviohinnasta;

e) tontteja rakennettaessa on noudatettava kiinteistölautakunnan vahvistamia tyyppiipiirustuksia ja pihamaiden järjestelyssä lautakunnan antamia ohjeita.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 12.

---

Sisällys: 128. Asetus elokuvanäytännöistä, s. 193. — 129. Laki eräiden talletusten ja obligatioiden omistajille myönnettävästä veronhuojennuksesta, s. 207. — 130. Helsingin kaupungin kirjaston lainaussääntöjen muutos, s. 208.

---

## 128. Asetus elokuvanäytännöistä.

Annettu lokakuun 4 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 704/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1929 : 27 ja 28, 1931 : 13, 1932 : 48, 1937 : 58 sekä 1938 : 30)

Sisäasiainministeriön esittelystä säädetään:

### I L u k u.

#### *Yleiset määräykset.*

1 §. Julkinen elokuvanäytäntö on näytäntö, joka maksusta tai maksutta, joko yksinään tai muun ohjelman yhteydessä annetaan ennakolta määräämättömille henkilöille tai henkilöryhmille.

Suljettu elokuvanäytäntö on näytäntö, joka oppilaitoksen, liikkeen, yhdistyksen tai muun järjestön tahi laitoksen toimesta, joko maksusta tai maksutta annetaan määrätyille henkilöille tai henkilöryhmille.

Yksityinen elokuvanäytäntö on näytäntö, joka yksityiskodissa annetaan määrätyille henkilöille tai rajoitetulle henkilöryhmälle.

### II L u k u.

#### *Julkiset elokuvanäytännöt käytettäessä tulenarkaa selluloidifilmiä.*

#### 1. Elokuvateatterin sali.

2 §. Elokuvateatteria ei saa sijoittaa toista kerrosta korkeammalle eikä niin alas, että poistumisteiden nousu katsomon lattian alimmasta kohdasta maanpintaan kohoaa yli 4 metrin.

Puusta tai muusta tulenkestämättömästä aineesta tehdyssä rakennuksessa saa elokuvateatterin sijoittaa ainoastaan sen ensimmäiseen kerrokseen.

3 §. Elokuvateatterissa on kutakin istuinsijaa kohden varattava vähintään 50 cm leveyttä, eivätkä istuinrivit saa olla lähempänä kuin 80 cm laskettuna vaakasuorasti selkänojasta selkänojaan. Jos tuolin istuin ei ole ylöskääntyvä, on istuinrivien välin oltava vähintään yksi metri.

Kutakin katsomossa olevaa istuinrivin istuinsijaa kohden on vieressä



lähinnä olevan käytävän leveyden oltava vähintään 10 cm. Käytävä ei saa olla 1 metriä kapeampi.

Käytävät on siten sijoitettava, että pääsy lähimmälle poistumisovelle on mahdollisimman suora.

Istuinrivien on oltava siten permantoon kiinnitetty, etteivät ne pako-kauhun sattuessa pääse liikkumaan paikoiltaan. Irtotuolien käyttö tilapäisestäikään ei ole sallittu, paitsi aitioissa, joihin on oma sisäänkäynti.

Parvekkeelle saa istuinsijojä sijoittaa korkeintaan  $\frac{2}{3}$  permannon istuinsijojen luvusta.

Jos parvekkeelle sijoitetaan enemmän kuin 100 istuinsijää, on sieltä poistumista varten järjestettävä kaksi erillistä poistumistietä.

**4 §.** Poistumisteiden yhteenlasketun leveyden, erikseen laskettuna salissa ja parvekkeella, sikäli kuin niistä on erilliset poistumistiet, on oltava teatterin istuinpaikkojen ensimmäistä satalukua kohden yksi metri ja jokaista seuraavaa alkavaa 25 henkeä kohden 20 cm lisää, kuitenkin niin, ettei poistumistieksi hyväksytä 1 m kapeampaa ovea ja käytävää ja on kummankin leveys mitattava niiden kapeimmasta kohdasta. Poistumistiet on siten sijoitettava, ettei mitään käytäväristeilyä pääse syntymään, sekä uloskäynti niin järjestettävä, että jos eri poistumisteitä käyttävät katsojat joutuvat jossain kohden käyttämään samaa poistumistietä, poistumisteiden yhtymäkohdassa ei synny tungosta.

**5 §.** Kaikkien ulos- ja sisäänjohtavien ovien on auettava ulospäin. Ulosjohtavissa ovissa ei saa olla irtoavaimella suljettavaa lukkolaitetta eikä oven vastapuolikkaissa syrjäsalpoja. Näytännön aikana on ovien oltava lukoista avattuina siten, että ne saa avatuiksi kevyellä työnnöllä sisäpuolelta. Ovia ei saa sulkea, ennenkuin yleisö on kokonaan poistunut.

**6 §.** Ulosjohtavat ovet on merkittävä selvästi huomattavalla punaisella merkkivalaistuksella niinkuin siitä 15 §:ssä on määrätty. Käytävässä, joka tekee mutkan, on nuolella osoitettava, minne päin kulkusuunta kääntyy.

Jos poistumisteiden varrella on ovia, jotka eivät johda ulos eivätkä ole tarkoitettut yleisölle, on ne varustettava selvällä kirjoituksella, mihin ovi johtaa ja on sellaiset ovet pidettävä lukittuina näytännön aikana.

**7 §.** Jos käytävän nousu on suurempi kuin 1:10, on käytävä varustettava normaahirakenteisilla askelmilla ja sellaisella valaistuksella kuin 14 §:ssä on sanottu.

Portaiden kummallakin puolella on oltava yhtäjaksoiset tukevat kaiheet, joiden päät on niin taivutettava, etteivät vaatteet voi niihin tarttua. Jos portaat ovat 2,5 metriä leveämmät, on ne kaiteella jaettava käytäviin, joista ei yksikään saa olla edellä mainittua mittaa leveämpi.

Jos portaissa käytetään kiertoaskeleita, on askelman kapeimman kohdan oltava vähintään 20 cm leveä.

**8 §.** Elokvateatterin eteisten, käytävien ja portaiden mattojen on oltava lattiaan kiinnitetty.

Eteiseen, portaaseen, ulosjohtavaan käytävään tai ulosjohtavien ovien

läheisyyteen ei saa asettaa tuolia, penkkiä tai muita yleisön poistumista haittaavia esteitä.

**9 §.** Pääsylippujen myynti, päällysvaatteiden säilytys sekä virvokkeiden ja lehtien myynti on järjestettävä siten, ettei näissä paikoissa mahdollisesti syntyvä tungos ole yleisön poistumisteillä eikä estä katsomon vapaata lyhjentymistä.

**10 §.** Elokvateatterin pihasta kadulle tai tielle johtavan poistumistien on oltava turvallinen ja hyvin valaistu ja on poistumismahdollisuutta sekä sen nopeutta arvioitaessa kiinnitettävä lisäksi huomiota myös olosuhteisiin läheisillä kaduilla, pihoissa ja porttikäytävissä.

**11 §.** Elokvateatterissa ei saa käyttää sellaisia lämmityslaitteita, jotka ovat vaarana yleisölle. Lämmityslaitteet on sopivalla tavalla suojattava ja siten sijoitettava, etteivät ne haittaa poistumista.

Tilapäisesti elokvateatterina käytettävissä huoneistoissa voi paikallinen poliisiviranomainen sallia myös rautakaminan käyttämisen lämmityslaitteena.

Elokvateattereissa, joissa on uuni- tai kaminalämmitys, ei lämmitystä saa suorittaa näytännön aikana.

## 2. Valaistus.

**12 §.** Elokvateatterin valaistukseen kuuluu päävalaistus, varavalaistus sekä ovien ja käytävien merkivalaistus ja saadaan niihin käyttää vain sähkövaloa.

**13 §.** Päävalaistukseen, jota normaalisesti käytetään katsomon yleisvalaistuksena, ja joka ohjataan konehuoneessa olevilla kytkin- ja säätölaitteilla, saadaan virta ottaa talon yleisestä talojohdosta.

**14 §.** Varavalaistukseen, johon kuuluu eteisten, käytävien ja poistumisteiden ulkovalaistus, katsomossa näytännön aikana palava n.s. himmeävalaistus, mahdollinen askel- ja penkkivalaistus sekä katsomon hätävalaistus, on virta otettava eri talojohdosta kuin päävalaistukseen tai jos tämä ei ole mahdollista, kuitenkin sillä tavoin, että päävalaistuksessa ja konehuoneessa sattuvat sähköhäiriöt eivät vaikuta varavalaistusvirran saantiin.

Katsomon himmeävalaistus on siten asennettava, että ainakin katsomon käytävät ja uloskäyntiovien edustat ovat siten valaistut, että niillä näytännön odottamatta keskeytyessä näkee auttavasti liikkua. Valaistuskalusteet on siten sijoitettava, ettei valaistus häiritse näytännön antoa eikä yleisöä. Mikäli ovimerkkilamppujen lukumäärä, sijoitus ja katsomon rakenne ovat sellaiset, että merkivalaisimista alaspäin lankeava valaistus riittävästi valaisee ovien edustalla olevat käytävän osat, voidaan nämä hyväksyä katsomon himmeäksi valaistukseksi ilman että erityistä himmeätä valaistusta tarvitsee asentaa.

Hätävalaistuksen, jolla katsomo saadaan valaistuksi näytännön odottamatta keskeytyessä tai katsomon päävalaistuksen epäkuntoon joutuessa, on oltava niin voimakas, että katsomossa voi vaivatta liikkua. Hätä-

valaistuksen syyttämistä varten on elokuvateatterin eteiseen näkyvään ja helposti luoksepäästävään paikkaan asennettava kytkin, joka on varustettava vihreällä läpivalaistulla kunnalliskielen mukaisella kirjoituksella »Hätävalo» ja on kytkimen oltava rakenteeltaan sellainen, että yleisö ei voi hätävalaistusta sammuttaa. Kytkimen merkkivalolamppu on kytkettävä samaan virtapiiriin kuin hätävalaistus.

**15 §.** Ulosjohtavat ovet ja käytävät on varustettava ovimerkki- ja opasvalaisimilla, joista näytännön aikana näkyy mahdollisista valaistushäiriöistä riippumaton punainen valo. Ovimerkkivalaisimien on oltava rakenteeltaan sellaiset, että ne eteen- ja sivulepään näyttävät punaista ja alaspäin, läheisten käytävän osien valaisemiseksi valkoista valoa.

Jos ovimerkkivalot eivät näy kaikkialle katsomossa, on lisäksi asennettava tarpeelliset, oville osoittavat valaistut suuntanuolet, jotka saavat virtansa samasta virtalähteestä kuin ovimerkkivalot.

Ovimerkkivalaistuksen virtalähteenä olevaa akkumulaattoria ei samanaikaisesti saa kytkeä latauslaitteeseen sillä tavoin, että merkkivalaistus saa virtansa latauslaitteesta.

**16 §.** Mainosvalaistukseen, koneistoon sekä kaarilampun käyttöön tarvittava virta saadaan ottaa 13 §:ssä mainitusta talojohdosta.

**17 §.** Varavalaistukseen kuuluvat kytkin- ja jakolaitteet, jotka on varustettu osoitekirjoituksin samoinkuin mittari- sekä ovimerkkivalaistuksen akkumulaattori- ja latauslaitteet on asennettava yleisöltä suojattuun ja hyvin valaistuun paikkaan, ei kuitenkaan kone- eikä kelaushuoneisiin eikä näiden eteisiin.

**18 §.** Mikäli teatterissa on konehuoneesta tulenkestävin seinin ja palo-ovin eristetty sähkökojehuone, johon ovi ei johda suoraan konehuoneesta, voidaan pää-, vara- ja ovimerkkivalaistukseen sekä voimavirtaan kuuluvat mittarilaitteet ja kojeet asentaa tähän huoneeseen.

**19 §.** Valaistuksiin kuuluvien sähköjohtimien ja laitteiden rakenteesta ja asennustyöstä on noudatettava voimassa olevien varmuusmääräysten elokuvateattereita ja näiden konehuoneita koskevia määräyksiä.

### 3. Konehuone.

**20 §.** Elokuvakone on sijoitettava konehuoneeseen, jonka tulee täyttää seuraavat vaatimukset:

1) huoneen lattiapinta-alan on oltava vähintään 8 m<sup>2</sup> samassa tasossa ja tilavuudeltaan ainakin niin suuri, että kutakin siinä työskentelevää työntekijää kohden on vähintään 10 m<sup>3</sup> ilmaa. Huoneen korkeuden on oltava vähintään 2,4 m. Jos huoneeseen sijoitetaan useampi kuin yksi kone, on jokaista lisäkonetta kohden varattava lisätilaa vähintään 2 m<sup>2</sup>;

2) jos konehuoneeseen asennetaan muita kuin tässä asetuksessa mainittuja, näytäntöön liittyviä, lattiapinta-alaa huomattavasti pienentäviä tai liikuntaa haittaavia koneita tai välineitä, on niille varattava tarpeellinen lisätila; sekä

3) jos konehuoneeseen sijoitetaan useampia kuin kolme elokuva-konetta, on siihen tehtävä kaksi tai tarpeen mukaan useampia ulospääsytettä sekä kelausta varten varattava eri huone, joka on siten rakennettava kuin konehuoneesta 21 §:ssä on sanottu.

21 §. Konehuone kaikkine siihen liittyvine tiloineen ja uloskäytävineen sekä maahan saakka ulottuvine perustuksineen on kaikilta osiltaan rakennettava palonkestävästä aineesta, jonka lujuus on vähintään sama kuin 30 cm:n tiiliseinän tai 10 cm:n rautabetoniseinän.

22 §. Valo- ja tähytysaukot katsomoon eivät saa olla suuremmat kuin 225 cm<sup>2</sup>. Aukot on peitettävä metallikehykseen sisäpuolelta lujasti ja savunpitävästi kiinnitetyillä, vähintään 5 mm:n vahvaisilla lasilla, joiden suojana konehuoneen puolella on vähintään 5 mm:n vahvaiset, herkästi ja varmasti liikkuvat, siten laitettut rautaluukut, että ne tulipalon sattuessa heti itsestään sulkeutuvat.

23 §. Palokaasujen poistotorven pitää ulottua vähintään 1.20 metriä vesikaton yläpuolelle, ja on poistotorvi niin rakennettava ja siten asennettava, että siihen saadaan mahdollisimman hyvä veto. Poistotorvi on eristettävä syttyivistä rakennusosista kuten savuhormi.

Jos palokaasujen poistotorven vieressä on seinä, joka ulottuu korkeammalle palokaasujen poistotorven yläpäätä, on palokaasujen poistotorven oltava vähintään 3 metrin etäisyydellä seinästä. Poistotorven poikkileikkauspinta ei saa olla pienempi kuin 400 cm<sup>2</sup>, eikä sen alapäätä saa johdattaa konehuoneen lakea alemmaksi.

Elokuvakoneen kaarilampusta on johdettava hiilikaasujen poistotorvi, jonka voi yhdistää palokaasujen poistotorveen sen poikkipintaa pienentämättä.

Palavien filmikappaleiden pysäyttämiseksi on torveen kiinnitettävä metalliverkko, jonka silmät eivät saa olla pienemmät kuin 1 cm<sup>2</sup> eivätkä suuremmat kuin 2 cm<sup>2</sup>, ja on se niin asennettava, että sen voi helposti puhdistaa. Jos poistotorveen rakennetaan luukku, on se tehtävä torven alapäähän siten, että se tulen irtipäästyä heti itsestään aukeaa. Luukun tulee vastapainon avulla aueta ylöspäin.

24 §. Ilmanvaihtoa varten tulee konehuoneessa olla joko avattava ikkuna tai suoraan ulkoilmasta johtava ilmanvaihtokanava, joka päättyy konehuoneeseen lähellä lattiaa. Kanava on rakennettava palonkestävästä aineesta, eikä se saa kulkea yleisölle varattujen huoneiden, eteisten tai käytävien kautta. Ikkuna ja ilmanvaihtokanava on varustettava kiintonaissella metallikangasverkolla. Ikkuna ja ilmanvaihtokanavan ulkopää on siten sijoitettava, ettei siitä mahdollisesti syöksyvä liekki voi aiheuttaa vaaraa. Puurakennukseen sijoitetussa konehuoneessa ei saa olla ikkunaa.

25 §. Oven on oltava 4 cm:n paksuinen sekä suojattava sisäpuolelta vähintään 4 mm:n vahvaisella asbestilla ja 0.6 mm:n vahvaisilla, liitoksesta kaksinkertaisesti kyntätyillä rautalevyillä. Ovenpielet on myös suojattava asbestilla ja rautalevyillä. Oven pitää aueta ulospäin ja vastapainon avulla tiiviisti sulkeutua, eikä siinä saa olla sellaista lukkoa tai

muuta laitetta, joka estää oven itsestään sulkeutumasta. Vastapainon on oltava raudasta tai pellistä tehdyssä suojaputkessa tai uurnassa.

**26 §.** Uloskäytävän tulee johtaa suoraan ulkoilmaan, joko välittömästi tai muista rakennuksen osista täydellisesti erillään olevan, palonkestävästi rakennetun käytävän kautta. Konehuoneen tai konehuoneesta johtavan käytävän ovi ei saa olla lähempänä kuin 2 metrin päässä yleisön käytettävänä olevista ovista. Jos porttikäytävä on ainoa pihasta johtava poistumistie, ei konehuoneen tai konehuoneesta johtavan käytävän ovi saa avautua porttikäytävään.

**27 §.** Konehuoneesta johtavien ovien sekä ulospääsysteiden on oltava sellaiset, että koneenhoitaja voi tulipalon sattuessa vaaratta poistua. Oveen on asennettava sellainen lukko, että koneenhoitaja voi sen sisäpuolelta avata, vaikka hänen kätensä olisivat vahingoittuneet.

Konehuoneen oven on oltava näytännön aikana myös ulkopuolelta helposti avattavissa.

**28 §.** Konehuoneeseen on työskentelyn ajaksi saatava sellainen lämpötila, että siellä voi vaivatta työskennellä. Milloin lämmityslaitteena on avonainen uuni, kamina tai muu niihin verrattava lämmityslaitte, sitä ei saa sijoittaa itse konehuoneeseen.

**29 §.** Konehuoneessa olevien pöytien ja kaappien on oltava koivusta tai tammesta tehtyjä. Kelauspöytää ei saa sijoittaa 1.2 metriä lähemmäksi koneen kasetteja.

**30 §.** Filmien säilyttämistä varten on konehuoneessa oleva erityinen laatikko, johon sopii yhteen näytäntöön tarvittava koko filmivarasto. Laatikkoa ei saa sijoittaa koneen eikä kelauslaitteen läheisyyteen. Filminsäilytyslaatikkoon ei saa kiinnittää kelaus- eikä muita laitteita. Säilytyslaatikossa on jokaisella rullalla oltava oma erikseen suljettava lokerossa, jonka kansi sulkeutuu itsestään niin tiiviisti, ettei tuli voi ulkopäin sytyttää lokeroissa olevia filmejä eikä pääse lokerosta toiseen.

Säilytyslaatikon kaikki osat, kannet ja lokeroiden väliseinät on tehtävä vähintään 20 mm:n vahvaisista saumatuista koivu- tai tammilaudoista tai vastaavasti vanerista. Laatikon kulmaliitoksissa ja lokeroiden väliseinissä on oltava pyrstö- tai hakasauma.

Muita kuin koneessa ja kelauslaitteessa olevia filmejä ei saa olla esillä, vaan on ne pidettävä 1 momentissa mainitussa suojalaatikossa.

**31 §.** Vaihdettavan ohjelman filmit on säilytettävä tulenkestävässä, suljetussa kuljetuslaatikossa lukitussa paikassa konehuoneen ulkopuolella, ei kuitenkaan yleisön käytettävissä olevissa huoneissa tai käytävissä. Muita filmejä ei huoneistossa saa olla.

**32 §.** Konehuoneessa on pidettävä vähintään 30 litran vetoinen, suoraseinäinen, kanneton, vedellä täytetty astia sekä kaksi vähintään 1.5 m<sup>2</sup> suuruisia asbestikangassammutuspeittoa.

**33 §.** Filminjätteitä varten on konehuoneessa oleva hyväksyttyä mallia oleva peltiastia, jonka kansi itsestään sulkeutuu, ja peltinen laatikko koneesta otettavia hiiliä varten.

34 §. Konehuone, jossa ei saa olla tarpeetonta tavaraa, on pidettävä ehdottomasti siistinä ja puhtaana.

Koneenhoitajan päällysvaatteet on säilytettävä konehuoneen ulkopuolella.

35 §. Tupakanpoltoa, avotulenkäyttöä ja sivullisten oleskelua kone- ja kelaushuoneessa koskeva kieltoauku on asetettava näkyvälle paikalle.

36 §. Konehuoneeseen saa sijoittaa ainoastaan koneen käyttöön ja salin päävalaistukseen kuuluvat sähkölaitteet sekä välittömästi näytännön yhteydessä tarvittavat sähköjohtimet ja -laitteet.

Konehuoneen ja kelaushuoneen sähkökojeiden, -kalusteiden ja -joh-  
timien on oltava rakenteeltaan sellaisia ja on ne asennettava sillä tavoin kuin voimassa olevien sähkövarmuusmääräyksien mukaan elokuvateatterien konehuoneista on määrätty.

#### 4. Elokuvakoneisto.

37 §. Elokuvakone on varustettava sellaisilla palokaseteilla, jotka filmin syttyessä tehokkaasti estävät tulen levenemisen keloilla oleviin filmeihin. Palokasetit on pidettävä suljettuina paitsi filmiä vaihdettaessa tai katkennutta filmiä yhteen liitettäessä, eikä niitä saa avata filmin syt-  
tyessä palamaan. Lisäksi on koneessa oleva sekä herkästi itsestään toimiva että käsin hoidettava valonsulkija, joka estää filmin syttymästä koneen pysähtyessä.

Elokuvakoneessa ei saa käyttää muuta valoa kuin sähkövaloa eikä suu-  
rempia filmikeloja kuin sellaisia, joihin sopii enintään 600 metriä filmiä.

Milloin konehuoneessa on vain yksi kone, saadaan siinä kuitenkin käyt-  
tää sellaisia keloja, joihin sopii enintään 900 metriä filmiä.

Elokuvakone- ja äänilaitetyyppien sekä kelauskoneiden on oltava filmi-  
teknillisen lautakunnan hyväksymät.

#### 5. Koneenhoitaja.

38 §. Koneenhoitajana saa toimia ainoastaan poliisiviranomaisen hyväksymä henkilö.

39 §. Elokuvakoneenhoitajan tutkinnon saa suorittaa hyvämainei-  
nen, 18 vuotta täyttänyt henkilö, joka on terveydeltään ja ruumiinraken-  
teeltaan sellainen, että hänen katsotaan voivan tehtävänsä luotettavasti täyttää, ja joka on ollut oppilaana 2 mom:ssa säädetyn ajan.

Koneenhoitajaoppilaan on elokuvateatterissa suoritettava harjoittelu-  
aika, joka käsittää vähintään 500 harjoitustuntia vähintään 6 kuukauden  
ajalla, jonka jälkeen hänen on suoritettava filmiteknillisen lautakunnan  
toimesta tai sen valvonnan alaisena toimeenpantu vähintään 1 kuukauden  
kestävä kurssi sekä filmiteknillisen lautakunnan toimeenpanema tutkinto.

Harjoitteluajasta on pidettävä työkirjaa, johon harjoitustunnit mer-  
kitään. Työkirjan allekirjoittavat työnantaja ja opettajana toiminut  
koneenhoitaja.

Tutkinnossa, jonka filmiteknillinen lautakunta toimeenpanee, tulee kokelaan osoittaa täydellisesti tuntevansa tavallisimmin käytännössä esiintyvien elokuvakoneiden, äänikoneistojen sekä niihin kuuluvien sähkömoottorien ja -laitteiden rakenne, selluloidifilmin ominaisuudet ja hoito sekä elokuvanäytännöistä annettu asetus kuin myös ne toimenpiteet, joihin konehuoneessa syttyneen tulipalon sammuttamiseksi on ryhdyttävä. Niinkään on kokelaan osoitettava kykenevänsä varmasti käyttämään elokuvakonetta ja antamaan elokuvaesityksen kaikilla siihen kuuluvilla laitteilla.

Tutkinnon suorittaneelle annetaan hänen valokuvallaan varustettu tutkintotodistus, johon on varattava tilaa poliisiviranomaisen lupaa ja merkintöjä varten.

**40 §.** Koneenhoitajan tehtäviin kuuluu ääni- ja elokuvakoneistojen käyttö, kunnossapito ja hoito, näytännöissä käytettävien filmien kelaus ja pakkaus, konehuoneen varmuuslaitteiden kunnossapito, merkkivalojen akkumulaattorin latauksesta huolehtiminen, sähkölaitteiden tarkkailu ja hoito, itse konehuoneen jatkuvan puhtaanapidon valvonta sekä elokuvateatterin konehuoneessa harjoitteluaan suorittavan koneenhoitajaoppilaan perehdyttäminen edellä mainittuihin ja kaikkiin näytäntöön liittyviin tehtäviin.

**41 §.** Elokuvakoneenhoitaja voi 5-vuotisen yhtäjaksoisen toimintansa jälkeen suorittaa lisätutkinnon sähkö-, elokuva- ja äänitekniikassa. Hyväksytyt tutkinnon jälkeen saa koneenhoitaja lupakirjaansa merkinnän: »elokuvakonemestari».

**42 §.** Lupaa toimia elokuvakoneenhoitajana haetaan kirjallisesti sen paikkakunnan poliisiviranomaiselta, jossa hakijan asunto ja koti on. Hakemukseen on liitettävä filmiteknillisen lautakunnan tutkintotodistus sekä selvitys siitä, että hakija toimessaan on raitis ja säännöllinen. Lupa, joka kirjoitetaan tutkintotodistukseen, on voimassa koko maassa ja annetaan kolmeksi vuodeksi.

Jos koneenhoitaja luopuu toimestaan, on hänen lähetettävä viipymättä filmiteknilliselle lautakunnalle lupatodistuksensa, jotta merkintä luopumisesta voidaan tehdä lautakunnan luetteloon.

Koneenhoitaja, joka 1 momentissa mainitun ajan päätyttyä haluaa jatkaa toimintaansa, hakekoon siihen lupaa sanotussa momentissa säädettyssä järjestyksessä ja liittääkseen anomukseensa filmiteknillisen lautakunnan todistuksen siitä, että hän edelleenkin omaa säädetyn ammattipätevyyden. Mainitun todistuksen saantia varten tulee koneenhoitajan filmiteknilliselle lautakunnalle lähettää lääkärintodistus ja selvitys siitä, että hän on lupatodistuksen voimassaoloaikana yhtäjaksoisesti toiminut elokuvakoneenhoitajana.

Lupakirja on koneenhoitajan pidettävä toimessa ollessaan mukanaan ja vaadittaessa esitettävä tarkastusviranomaisille.

Annetun luvan toimia elokuvakoneenhoitajana voi se poliisiviranomainen, jonka virka-alueella elokuvakoneenhoitaja on toimessa, peruuttaa, milloin harkitsee siihen syytä olevan.

**43 §.** Jos koneenhoitajalle annetaan muistutus tai jos hänet tuomiin rangaistukseen toimeksaan tekemästään rikkomuksesta tai jos poliisiviranomainen peruuttaa hänelle annetun luvan, on poliisiviranomaisen tehtävä siitä ilmoitus filmitekniikallisele lautakunnalle sekä merkintä lupakirjaan, joka siinä tapauksessa, että se peruutetaan, on otettava pois ja palautettava filmitekniikallisele lautakunnalle.

Elokuvateatterin omistaja tai haltija on velvollinen filmitekniikallisele lautakunnalle lähettämään kirjallisen ilmoituksen henkilöstä, joka toimii teatterin koneenhoitajana, sekä samalla ilmoittamaan hänen lupatodistuksensa numeron.

**44 §.** Filmitekniikallisen lautakunnan on pidettävä luetteloa tutkinnon suorittaneista henkilöistä, ja on tähän luetteloon tehtävä edellisessä pykälässä säädettyt merkinnät.

**45 §.** Jos lupakirja katoaa, on uusi lupakirja, joka on varustettava 43 §:ssä mainituilla merkinnöillä, pyynnöstä asianomaiselle annettava.

**46 §.** Elokuvateatterin omistajalla tai haltijalla on oikeus ottaa elokuvakoneenkäyttäjäksi pyrkiviä henkilöitä harjoittelijoiksi, mutta saa heistä konehuoneessa, vuorollaan työskentelevien koneenhoitajien lisäksi, kerrallaan olla vain yksi harjoittelija.

Harjoittelijasta on tehtävä ilmoitus paikalliselle poliisiviranomaiselle sekä filmitekniikallisele lautakunnalle.

## 6. Vahtimestari.

**47 §.** Annettaessa julkista näytäntöä elokuvateatterissa on siellä oleva ainakin yksi asianomaisen poliisiviranomaisen hyväksymä vahtimestari, jolla on samat oikeudet ja velvollisuudet kuin huvitilaisuuksien järjestysmiehistä on säädetty.

Vahtimestarina toimivan on tunnettava elokuvanäytäntöjä koskevat määräykset sekä tehtävässään noudatettava sen lisäksi, mitä edellisessä momentissa on sanottu, niitä ohjeita, joita filmitekniikallinen lautakunta ja paikallinen poliisi- tai paloviranomainen antaa.

## 7. Kiertuenäytännöt.

**48 §.** Jos elokuvakone sijoitetaan näytäntörakennuksen tai -teltan ulkopuolelle, vähintään yhden metrin päähän sen seinästä, ja näytännön antamiseen tarvittava sähkövirta otetaan muualta kuin paikkakunnan sähkövirtaverkostosta, eikä katsomon valaistusvirtaa johdeta siitä virtalähteestä, josta sähkövirta näytännön antamista varten otetaan, sallitaan edellä mainituista säännöksistä seuraavat poikkeukset:

1) konehuone, jonka pienin lattiapinta-ala saa olla 4 m<sup>2</sup>, voidaan tehdä vähintään 10 mm:n vahvuisesta koivuvanerista tai 25 mm:n vahvuisesta saumatusta laudasta, mutta on se sisäpuolelta kauttaaltaan suojattava vähintään 2 mm:n vahvuisella asbestilla ja 0.5 mm:n vahvuisilla, saumoista kaksinkertaisesti kyntätyillä rautalevyillä;



2) erityistä palokaasujen poistotorvea ei konehuoneeseen tarvitse asettaa, jos sen ovi on päinvastaisella puolella kuin valo- ja tähystysaukot ja oven yläosassa on vähintään 400 cm<sup>2</sup>:n suuruinen suojaverkolla varustettu aukko; sekä

3) katsomon valaistuksesta ja varavalaistuksesta on noudatettava, mitä yleisistä kokous- ja huvihuoneistoista siinä kohden on voimassa, ja tulee katsomossa näytännön aikana olla niin paljon valoa, että huoneistossa voidaan näytännön odottamatta keskeytyessä vaaratta liikkua.

**49 §.** Näytäntöluvasta, koneenhoitajan pätevyydestä, vahtimestarista, koneen laadusta, tarkastuksesta, suojalaitteista, konehuoneen valo- ja tähystysaukkojen suojaamisesta, filmien säilyttämisestä, sammutusvälineistä y. m. turvallisuustoimenpiteistä on voimassa, mitä niistä julkisissa elokuvanäytännöissä on sanottu.

**50 §.** Kiertuenäytännön järjestäjä on velvollinen hyvissä ajoin tiedottamaan näytännöistä filmitekniselle lautakunnalle toimeenpantavia tarkastuksia varten.

### III L u k u.

*Suljetut elokuvanäytännöt käytettäessä tulenarkaa selluloidifilmiä.*

**51 §.** Suljetusta elokuvanäytännöstä on tehtävä ilmoitus poliisiviranomaiselle. Ilmoitus voi koskea useampaa näytäntöä, jotka muuttumattomissa olosuhteissa annetaan. Ilmoituksessa on mainittava, kenen vastuulla näytäntö annetaan, ja on siihen liitettävä todistus, että kone on filmiteknisellisen lautakunnan hyväksymä.

**52 §.** Jos suljetuissa näytännöissä, joita annetaan elokuva-ammattityön yhteydessä, ei ole konehuonetta, joka on julkisista elokuvanäytännöistä määrätyn konehuoneen vaatimusten mukainen, on konehuone sijoitettava rakennuksen ylimpään kerrokseen.

Konehuoneen on oltava palonkestävästi rakennettu sekä varustettu siten kuin julkisista elokuvanäytännöistä konehuoneesta on määrätty paitsi että pinta-ala saa olla 4 m<sup>2</sup>. Oven ei tarvitse johtaa suoraan ulkoilmaan, mutta se ei myöskään saa johtaa huoneisiin, joissa filmejä käsitellään tai varastoidaan. Tällaisessa konehuoneessa ei filmejä saa kelata eikä säilyttää.

**53 §.** Tilapäisten kokousten yhteydessä annettavissa suljetuissa näytännöissä, joissa edellämäinitunlainen konehuone ei ole mahdollinen, on kone sijoitettava toiseen huoneeseen, joka ei ole yleisön käytössä. Koneen on oltava filmiteknisellisen lautakunnan hyväksymää mallia, jossa lampun valovoima on niin pieni, ettei kuva-aukon eteen pitemmäksikin aikaa pysäytetty, suojaamaton filmi kuumuudesta syty palamaan.

Filmin kelausta ei saa näytännön aikana suorittaa siinä huoneessa, missä kone sijaitsee. Filmilaatikon on oltava sellainen kuin 30 §:ssä on määrätty.

Virta koneeseen on otettava erillisestä pistorasiasta tai kytkinruuvista, joilla kojetaulussa on omat varokkeensa sillä tavoin kytkettynä, että koneessa sattuvat sähköviat eivät vaaranna katsomon valaistusta. Virtaa ei saa koneeseen ottaa lampunpitimestä.

Väliaikaisina ja irtonaisina kulkevinä johtimina saa käyttää vain vahvistettuja kumiletkujohtimia.

**54 §.** Näytännön aikana on katsojain huoneessa pidettävä sellainen valaistus, ettei huone näytännön äkkiarvaamatta keskeytyessä tule täysin pimeäksi. Täyden valaistuksen viipymättä sytyttäminen on sopivin tavoin turvattava.

Näytännön aikana on pidettävä vähintään 20 × 20 cm suuruinen ilmaukko ulkoilmaan avoimna.

Sammutuskaluston on oltava sellainen kuin 32 §:ssä julkisista elokuvanäytännöistä on määrätty.

**55 §.** Katsojien lukumäärä on siten rajoitettava, ettei tungosta synny.

Milloin suljetussa elokuvanäytännössä on katsojia enemmän kuin 300 henkeä tahi milloin näytäntöön tarvitaan enemmän filmiä kuin 25 kg, on noudatettava mitä julkisista elokuvanäytännöistä on säädetty.

#### IV L u k u.

##### *Elokuvanäytännöt yksityiskodissa.*

**56 §.** Elokuvanäytännöistä yksityiskodissa on noudatettava niitä määräyksiä, mitä tilapäisten kokousten yhteydessä annettavista suljetuista näytännöistä 53 §:ssä on säädetty.

#### V L u k u.

##### *Elokuvanäytännöt käytettäessä kaitafilmikoneissa asetaattifilmiä.*

**57 §.** Kaitafilmikoneissa käytettävällä asetaattifilmillä annettavat elokuvanäytännöt ovat joko julkisia, suljettuja tai yksityisiä.

**58 §.** Julkisista, kiinteissä elokuvateattereissa annettavista näytännöistä samoin kuin julkisista kiertuenäytännöistä, on näytäntöluvan, koneenhoitajan pätevyyden, vahtimestarin, katsomon valaistuksen, tarkastuksien sekä katsomon turvallisuustoimenpiteiden osalta voimassa, mitä tässä asetuksessa on sanottu tulenaralla selluloidifilmillä annettavista julkisista näytännöistä.

**59 §.** Suljetussa ja yksityiskodissa tapahtuvassa näytännössä käytettävän elokuvakoneen on oltava filmiteknillisen lautakunnan hyväksymää mallia.

Jos edellisessä momentissa mainituissa näytännöissä kone sijoitetaan samaan huoneeseen kuin katsojat, on koneelle varattava koneen hoitamiseen välttämättömästi tarvittava tila ja on kone siten sijoitettava, ettei

se eivätkä siihen kuuluvat sähköjohdot millään tavoin estä vapaata huoneistosta poistumista.

Jos suljettu näytäntö annetaan sellaisessa huoneistossa, jota vakituisesti käytetään huvitilaisuuksia varten, on silloin noudatettava yleisistä kokoushuoneista annettuja säännöksiä sekä lisäksi niitä määräyksiä, joita paikallinen poliisi- tai paloviranomainen antaa.

Kouluissa, opistoissa ja kerhuhuoneistoissa ja niihin verrattavissa huoneistoissa annettavista näytännöistä on noudatettava niitä määräyksiä, mitä senlaatuista tilaisuuksista on yleensä voimassa.

**60 §.** Koneenhoitajalta, joka antaa elokuvanäytäntöjä tässä luvussa mainitulla elokuvakoneella ja filmeillä, vaaditaan tähän tehtävään filmiteknillisen lautakunnan tai sen tarkastajan toimeenpanema tutkinto, jossa koneenhoitajan on osoitettava tuntevansa käytössään olevan koneen rakenne ja käyttö sekä koneen sähkövirtaan yhdistämistä koskevat määräykset.

Kiinteissä elokuvateattereissa tai muutoin ammattimaisesti näytäntöjä antavan koneenhoitajan on suoritettava sellainen tutkinto kuin 39 §:ssä on sanottu.

## VI L u k u.

### *Filmiteknillinen lautakunta.*

**61 §.** Helsingissä on nelimiehininen filmiteknillinen lautakunta, jonka jäsenet sisäasiainministeriö määrää. Yhden jäsenistä tulee olla sisäasiainministeriöstä. Jäsenten tulee olla asiantuntijoita palosuojelu-, elokuva-, sähkö- ja rakennusalalla. Lautakunta voi ottaa tarpeen mukaan palvelukseensa tarkastajia ja muita toimihenkilöitä sekä käyttää apunaan asiantuntijoita.

Filmiteknillisen lautakunnan tehtäviin kuuluu asiantuntijalausuntojen antaminen, elokuvakoneenhoitajien tutkintojen pitäminen ja kurssien ohjaaminen, konehuoneiden, elokuvahuoneistojen ja -teattereiden ja tilapäiselokuvanäytäntöjen tarkastus, yksityiselokuvakoneiden tarkastus, elokuvakone- ja vahvistintyyppien hyväksyminen ja niiden kuntoisuuden tarkastus, lausunnon antaminen rakennettavien elokuvateatterien piirustuksista sekä esitettäväksi hyväksytyjen elokuvakopioiden esityskuntoisuuden tarkkailu ja luetteloiden pitäminen edellä mainituista asioista.

Lautakunnan jäsenten palkkiot ja muut lautakunnan kustannukset on asianosaisten maksettava vahvistetun taksan mukaisesti.

**62 §.** Elokuva-alan ammattiasioiden käsittelyä ja suunnittelua varten on filmiteknillisen lautakunnan apuna nelimiehininen ammattialan neuvottelukunta. Neuvottelukuntaan kuuluvat elokuvateatterinomistajain, elokuvateatterityöntekijäin, elokuvavuokraamoiden ja kinoteknillisten liikkeiden ehdottamat henkilöt, jotka sisäasiainministeriö filmiteknillisen lautakunnan esityksestä hyväksyy.

## VII L u k u.

*Luvananto ja valvonta.*

**63 §.** Lupa julkisen elokuvanäytännön antamiseen haettakoon asianomaiselta poliisiviranomaiselta siinä järjestyksessä kuin huvitilaisuuksista on säädetty.

Ilmoitus aiotusta suljetusta elokuvanäytännöstä tehtävään kirjallisesti viimeistään kolmea päivää ennen näytäntöä. Kuitenkin voi poliisiviranomainen hyväksyä myös myöhemmin tehdyn ilmoituksen. Ilmoituksessa on mainittava näytäntöpaikka ja aika sekä kuka tulee toimimaan koneenhoitajana ja, poliisiviranomaisen sitä mahdollisesti vaatiessa, vastuunalaisena vahtimestarina ja on ilmoitukseen liitettävä mukaan poliisiviranomaisen koneenhoitajalle antama lupakirja alkuperäisenä tai oikeaksi todistettuna jäljennöksenä.

Vastaavassa järjestyksessä on lupa haettava ja ilmoitus tehtävä, jos näytäntöhuoneen tai -huoneiston rakenteeseen tai näytännön järjestelyyn halutaan tehdä muutoksia tai näytäntöpaikka muutetaan.

Poliisiviranomaisen lupaa ei tarvitse hakea eikä ilmoitusta annettavasta näytännöstä tehdä, mikäli näytäntö annetaan elokuva-ammattityön yhteydessä asianmukaisesti hyväksytyssä konehuoneessa, eikä myöskään 59 §:n 1, 2 ja 4 momentissa mainittuja näytäntöjä varten.

**64 §.** Ennenkuin uusi elokuvateatteri hyväksytään käyttöön samoin kuin jos teatterissa sattuu tulipalo tai koneisiin tai teatterin rakenteeseen tehdään muutoksia, on se ennen näytäntöjen aloittamista filmiteknillisen lautakunnan toimesta tarkastettava ja sen antama tarkastuslausunto liitettävä poliisiviranomaiselle tehtyyn lupahakemukseen tai ilmoitukseen.

**65 §.** Lupa voidaan myöntää vakinaiselle elokuvateatterille kerrallaan enintään yhdeksi vuodeksi ja muihin näytäntöihin yhtä tai useampaa näytäntöä varten tai määrätyksi ajaksi.

Luvan voi poliisiviranomainen peruuttaa, jos filmiteknillisen lautakunnan tarkastuslausunnossa sitä ehdotetaan tai milloin poliisiviranomainen katsoo muutoin siihen syytä olevan.

**66 §.** Filmiteknillisen lautakunnan toimesta on lautakunnan harkinnan mukaan tarkastuksia toimitettava elokuvateattereissa vähintään kerran vuodessa. Tarkastuksista on annettava erikoinen tarkastuslausunto ja siitä toimitettava jäljennös poliisiviranomaiselle.

Konehuoneessa on oleva koneen numerolle asetettu tarkastuskortti, johon tarkastusmerkintä voidaan tehdä.

**67 §.** Poliisiviranomaisen ja paloviranomaisen on kummankin erikseen toimitettava julkisissa elokuvanäytännöissä tarkastuksia ennakolta ilmoittamatta. Elokuvateattereita on näytäntökausina tarkastettava vähintään joka kuukausi.

Näistä tarkastuksista ei korvausta saa periä.

## VIII L u k u.

*Erinäiset määräykset.*

**68 §.** Tätä asetusta soveltaessaan on poliisiviranomaisen kysymyksissä, jotka koskevat paloturvallisuutta, hankittava kunnan palopäällikön lausunto. Jos poliisiviranomainen on toista mieltä kuin palopäällikkö, on kysymys alistettava lääninhallituksen ratkaistavaksi.

**69 §.** Mitä edellä on säädetty elokuvateattereista, sovellettakoon myös muuhun julkiseen elokuvanäytäntöön, yhteen tai useampaan, joka maksusta tai maksutta, joko yksistään tai muun ohjelman yhteydessä annetaan messuilla, näyttelyissä, kokouksissa, huvitilaisuuksissa tai muualla, kuitenkin niin, että konehuone saa olla muunlainen kuin edellä konehuoneesta on säädetty, mutta on lupa-anomukseen sen sopivaisuudesta liitettävä filmiteknillisen lautakunnan lausunto.

Jos näytäntö annetaan vapaassa ulkoilmassa, ei konehuoneen rakentaminen ole tarpeellinen, mutta on kone ja näytännössä käytettävät filmit siten sijoitettava, ettei tulipalon sattua yleisten poistumistie tule katkaistuksi eikä ympäristö joudu vaaraan.

**70 §.** Poliisiviranomaisen päätökseen saa, mikäli se koskee näytäntöluvan myöntämisestä, hakea muutosta asianomaiselta lääninhallitukselta maalla kolmenkymmenen ja kaupungissa viidentoista päivän kuluessa sekä muunlaisesta päätöksestä kolmenkymmenen päivän kuluessa tiedoksisaamisesta, mutta on päätöstä noudatettava, kunnes lääninhallitus toisin määrää.

Joka ei tyydy lääninhallituksen päätökseen poliisiviranomaisen ratkaisemassa asiassa, hakekoon siihen muutosta valituksella, joka kolmenkymmenen päivän kuluessa tiedoksisaamisesta on jätettävä korkeimpaan hallinto-oikeuteen, mutta on lääninhallituksen päätöstä noudatettava, kunnes asia on korkeimmassa hallinto-oikeudessa ratkaistu.

Filmiteknillisen lautakunnan päätökseen haetaan muutosta sisäasiainministeriöltä kolmenkymmenen päivän kuluessa päätöksestä tiedon saatua.

**71 §.** Joka rikkoo tämän asetuksen säännöksiä taikka sen nojalla annettuja määräyksiä, rangaistakoon, milloin teosta ei ole muualla säädetty ankarampaa rangaistusta, enintään sadalla päiväsakolla tai jos asianhaarat ovat erittäin raskauttavat, enintään kolmen kuukauden vankeudella.

Samaan rangaistukseen tuomittakoon henkilö, joka toimeensa menettelee varomattomasti tai huolimattomasti, sekä yrittäjä, huoneiston haltija tai muu henkilö, joka tietensä sallii säännöksiä tai määräyksiä rikkottavan tahi muutoin varomattomasti tai huolimattomasti meneteltävän tai joka muulla tavoin laiminlyö hänelle kuuluvan valvontavelvollisuuden.

Syytteenpanosta riippumatta olkoon poliisiviranomaisella valta kaikissa tällä asetuksella säännöstellyissä asioissa kieltää ja tarvittaessa estää vaaraa aiheuttava toiminta ja ryhtyä muihin turvallisuuden vaatiin toimenpiteisiin.

**72 §.** Tässä asetuksessa tarkoitetaan poliisiviranomaisella kaupungissa poliisilaitosta sekä maalla ja kauppalassa nimismiestä.

**73 §.** Tarkempia määräyksiä tässä asetuksessa säädetyistä tai edellytetyistä turvallisuustoimenpiteistä sekä muusta asetuksen soveltamisesta ynnä valvonnasta antaa tarvittaessa sisäasiainministeriö.

Mikäli tämän asetuksen noudattaminen aikaisemmin asianmukaisesti hyväksytyissä elokuvateattereissa aiheuttaisi rakenteellisesti muutos- ja korjaustöitä, voi paikallinen poliisiviranomainen, hankittuaan asiasta filmiteknillisen lautakunnan lausunnon, myöntää niissä helpotuksia.

Jos tämän asetuksen soveltaminen muissa kuin edellisessä momentissa mainituissa tapauksissa tuottaisi suhteettoman suuria kustannuksia ja niissä tarkoitettu turvallisuus voidaan muilla keinoin saavuttaa, voi sisäasiainministeriö, hankittuaan filmiteknillisen lautakunnan lausunnon, myöntää harkitsemillaan ehdoilla poikkeuksia.

**74 §.** Tätä asetusta sovellettaessa on edellä olevan lisäksi soveltuvin osin noudatettava huvitilaisuuksien järjestysmiehistä 5 päivänä toukokuuta 1930 annetussa laissa (169/30), julkisista huveista kaupungeissa ja kaupaloissa 23 päivänä tammikuuta 1931, julkisista huveista maaseudulla 20 päivänä toukokuuta 1924, julkisten huvien toimeenpanosta pyhäpäivinä 8 päivänä huhtikuuta 1938 annetuissa asetuksissa (33/31, 131/24 ja 155/38) ja 5 päivänä joulukuuta 1924 annetussa sisäasiainministeriön päätöksessä, joka sisältää lähemmät määräykset siitä, mitä julkisissa huveissa maaseudulla yleisen järjestyksen ylläpitämiseksi sekä tulenvaaran ja tapaturmain välttämiseksi on noudatettava (311/24), olevia säännöksiä.

**75 §.** Tällä asetuksella kumotaan elokuvanäytännöistä 19 päivänä heinäkuuta 1929 annettu asetus (285/29), 29 päivänä elokuuta 1929 annettu sisäasiainministeriön päätös, joka sisältää tarkempia määräyksiä 19 päivänä heinäkuuta 1929 annetussa asetuksessa säädetyistä tai edellytetyistä turvallisuustoimenpiteistä sekä muusta asetuksen soveltamisesta (286/29) siihen 23 päivänä syyskuuta 1932 tehtyine muutoksineen (260/32) sekä 14 päivänä elokuuta 1934 annettu sisäasiainministeriön päätös, joka sisältää tarkempia määräyksiä elokuvanäytännöistä 19 päivänä heinäkuuta 1929 annetussa asetuksessa säädetyistä tai edellytetyistä turvallisuustoimenpiteistä sellaisissa julkisissa kiertue- tai muissa tilapäiselokuvanäytännöissä, jotka annetaan muualla kuin mainituissa asetuksessa säädetyillä turvallisuuslaitteilla varustetuissa elokuvateattereissa (322/34).

## 129. Laki eräiden talletusten ja obligatioiden omistajille myönnettävästä veronhuojennuksesta.

Annettu lokakuun 11 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 706/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 121 ja 1945 : 7)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

**1 §.** Kotimaiseen pankkiin, säästöpankkiin, osuuskassaan, postisäästöpankkiin tai osuuskunnan säästökassaan muille kuin shekki- ja niihin ver-

rattaville tileille sijoitetun talletuksen, samoin kuin valtion antaman Suomen markan määräisen obligation omistaja saa valtiolle, kunnalle tai seurakunnalle vuosien 1946—1955 tulojen perusteella toimitettavassa verotuksessa näistä talletuksista tai obligatioista saamistaan korkotuloista verovapaana vähentää niiden yhteisen määrän kymmeneentuhanteen markkaan saakka sekä viimeksi mainitun määrän ylittävältä osalta puolet, ei kuitenkaan enempää kuin kaikkiaan satatuhatta markkaa.

Niinikään saa 1 momentissa tarkoitetun talletuksen tai obligation omistaja sanotussa momentissa mainituilta vuosilta omaisuuden perusteella toimitettavassa verotuksessa talletustensa ja obligatioittensa arvosta verovapaana vähentää niiden yhteisen arvon kolmeensataantuhanteen markkaan saakka sekä tämän määrän ylittävältä osalta puolet, ei kuitenkaan enempää kuin kaikkiaan kaksi miljoonaa markkaa.

Mitä 1 ja 2 momentissa on säädetty, ei koske rahalaitoksen toiseen rahalaitokseen tekemää talletusta, rahalaitoksen omistamia obligatioita eikä näistä talletuksista ja obligatioista saatuja korkotuloja.

**2 §.** Vuosina 1946—1955 älköön valtion antamien Suomen markan määräisten obligatioiden koroista toimitettako sellaista ennakon pidättämistä kuin 4 päivänä lokakuuta 1946 annetussa ennakkoperintälaissa (696/46) säädetään.

Tämä laki, jolla kumotaan eräiden talletusten ja obligatioiden omistajille myönnettävästä veronhuojennuksesta 6 päivänä elokuuta 1943 annettu laki (666/43), sellaisena kuin se on muutettuna 9 päivänä helmikuuta 1945 annetussa laissa (128/45), tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947.

### 130. Helsingin kaupungin kirjaston lainaussääntöjen muutos.

Kirjaston johtokunnan vahvistama maaliskuun 21 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1931 : 57)

Helsingin kaupungin kirjaston johtokunta päätti mainittuna päivänä muuttaa kirjastolle marraskuun 10 päivänä 1911 vahvistettujen lainaussääntöjen 7 §:n a) kohtaan sisältyvän määräyksen palauttamattomien kirjojen noutamisesta suoritettavasta sakosta, kuten se kuuluu marraskuun 27 päivänä 1931 tehdyn päätöksen mukaan, siten, että mainittu sakko korotetaan 50 mk:ksi lainaajalta riippumatta kirjojen luvusta. Siinä tapauksessa ettei maksua saada lainaajalta kirjasto maksaa vahtimestarille 20 mk:n perimiskorvauksen.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 13.

**Sisällys:** 131. Brändön huvilakaupungin rakennusjärjestys, s. 209. — 132. Helsingin kaupungin leski- ja orpoeläkekassan säännöt, s. 226. — 133. Helsingin kaupungin kansakoulujen terveydenhoidon johtosääntö, s. 234. — 134. Kuntoisuuspisteen arvo Helsingin kaupungin työlaitoksissa, s. 237. — 135. Uuterausrahat kunnalliskodissa, s. 238. — 136. Helsingin kaupungin kunnalliskodin järjestyssäännön muutos, s. 238. — 137. Ratsastushallin käytöstä suoritettavat maksut, s. 238. — 138. Kaasunsäännöstelymääräysten muuttaminen, s. 238. — 139. Satamaomaisuuden kuoletussuunnitelma, s. 239. — 140. Ilmoitusten asettaminen kaupungin rakennuksiin, yleisille paikoille y. m., s. 240.

## 131. Brändön huvilakaupungin rakennusjärjestys.

Oikeusministeriön vahvistama marraskuun 1 p:nä 1926.

### 1 L u k u.

#### *Yleisiä säännöksiä.*

1 §. Brändön huvilakaupungissa rakennetaan vahvistetun rakennussuunnitelman ja tämän rakennusjärjestyksen mukaan.

2 §. Kunnan alueen järjestelyä ja rakentamista koskevain asiain käsittely, geodeettisten töiden suorittaminen ja rakennustoiminnan silmälläpito kunnassa samoin kuin tämän rakennusjärjestyksen noudattamisen valvonta kuuluvat kuntaan asetetulle rakennuslautakunnalle, jonka tehtävistä alempana tarkemmin säädetään.

### 2 L u k u.

#### *Rakennuslautakunnasta.*

3 §. Rakennuslautakuntaan kuuluu puheenjohtaja ja vähintään kaksi jäsentä, jotka, samoin kuin kolme varajäsentä, kunnanvaltuusto valitsee kolmeksi vuodeksi. Valituista eroaa vuosittain kolmas osa, kahtena ensimmäisenä vuonna arvan kautta, sen jälkeen vuoron mukaan. Jos joku eroaa ennen ajan päättymistä, joksi hänet on valittu, valitaan hänen sijaansa toinen henkilö jäljellä olevaksi ajaksi.

Rakennuslautakunnan vaali toimitetaan syyskuussa sinä vuonna, jolloin asianomaisten toimikausi päättyy. Ensi kerralla valittavien jäsenten ja varamiesten toimikauden muodostavat kuluva vuosi ja kaksi seuraavaa kalenterivuotta.

4 §. Vähintään kahden rakennuslautakunnan vakinaisista jäsenistä ja yhden varajäsenen tulee olla rakennustaitoon perehtyneitä ja kokeneita henkilöitä.



Muutoin on vaalikelpoisuudesta lautakunnan puheenjohtajaksi, jäseneksi tai varajäseneksi, esteestä ja jäävistä lautakunnan jäseneksi tulemiseen ja oikeudesta siitä kieltäytymiseen samoin kuin asiain käsittelyjärjestyksestä lautakunnassa, kunnan asukkaiden velvollisuudesta saapua kutsuttaessa lautakunnan kokouksiin sekä lautakunnan päätösten tiedoksi antamisesta ja niistä valittamisesta soveltuviissa kohdin voimassa, mitä näissä suhteissa on kunnallislautakunnasta säädetty.

Rakennuslautakunnan apuna on sihteeri, jonka lautakunta ottaa.

**5 §.** Jos tehdään valitus lautakunnan jäsenen vaalista tai siitä, ettei tapahtunutta lautakunnan jäsenyydestä kieltäytymistä ole otettu huomioon, hoitakoon valittu kuitenkin tointa, kunnes valitukset on lopullisesti ratkaistu ja toinen henkilö, jos uusi vaali määrätään toimitettavaksi, on valittu ja ottanut toimen vastaan.

**6 §.** Rakennuslautakunta kokoontuu säännöllisesti huoneistossa ja aikoina, josta yleisölle annetaan tieto, ja muuten puheenjohtajan kutsusta, milloin hän katsoo sen tarpeelliseksi tai milloin joku lautakunnan jäsenistä tai varajäsenistä on siitä tehnyt puheenjohtajalle esityksen.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun kolme sen jäsenistä on saapuvilla. Erimielisyyden sattua tulee se mielipide päätökseksi, jota useimmat kannattavat.

Puheenjohtaja, jäsen tai kokoukseen kutsuttu varajäsen, joka laillisetta esteettä jää pois kokouksesta, suorittakoon kunnan yleiseen rahastoon, puheenjohtaja kymmenen sekä jäsen tai varajäsen viisi markkaa, mutta kaksinkerroin tämän summan, jos kokous heidän poissaolonsa vuoksi täytyy peruuttaa.

**7 §.** Rakennuslautakunta on kunnallislautakunnan alainen ja toimii kunnanvaltuuston vahvistaman ohjesäännön mukaan. Lautakunnan on toiminnastaan annettava vuosittain kertomus kunnallislautakunnalle.

### 3 L u k u.

#### *Asemakaavasta.*

**8 §.** Rakentamisen suhteen jaetaan kunnan alue kaupunginosiin, nämä taas rakennusneliöihin sekä neliöt rakennustontteihin.

Kaupunginosat, rakennusneliöt ja tontit numeroidaan ja varustetaan nimillä sillä tavoin kuin siitä on tai vastedes tulee tarkemmin määräytyksi.

**9 §.** Kunnan alueen järjestämistä ja rakentamista varten tulee olla olemassa asemakaava. Sellainen asemakaava voi koskea myöskin osaa yhdyskunnan alueesta.

Asemakaava laaditaan mittakaavassa 1 : 2000.

Asemakaavassa tai sitä seuraavassa liitteessä on osoitettava maan korkeus- ja kaltevuussuhteet sekä alueen jako ennen asemakaavan laatimista.

Missä se katsotaan tarpeelliseksi, tulee asemakaavaa seurata selitys ja ehdotus viemärijohtojen järjestämiseksi kaupunginosassa.

**10 §.** Asemakaavassa on eri värein tai muulla sopivalla tavalla osoi-

tettava se tarkoitus; johon asemakaavan sisältämät alueet on tarkoitettu käytettäväiksi, kuten rakennusneliöt, kadut, torit ja muut paikat, istutukset, urheilu- ja leikkikentät sekä yleisten rakennusten paikat. Asemakaavassa jaetaan neliöt tonttien käyttöön nähden erikoisiin rakennusluokkiin, nimittäin:

I luokka: Tontit tulenkestävästä aineesta rakennettavia asuin- ja liiketaloja varten.

II luokka: Tontit tulenkestävästä aineesta tai puusta rakennettavia rivitaloja varten.

III luokka: Tontit erillisiä, tulenkestävästä aineesta tai puusta rakennettavia, enintään 2 perheelle tarkoitettuja asuinrakennuksia varten.

IV luokka: Varastotontit.

Asemakaavaan on myöskin merkittävä neliöiden rakentamisessa noudatettavat ulommat rakennusrajat, milloin ne eivät lankea yhteen tonttirajojen kanssa katua tai yhteismaata vastaan.

Välimatka rakennusrajoin välillä molemmin puolin katua tai yhteismaata ei saa olla 15 metriä pienempi.

Tämä ei kuitenkaan koske ulkokuonerakennusten rakennusrajoin välimatkaa rivitalojen tai huvilaneliöiden välisen kujan varrella, joiden ulkokuonerakennusten korkeus, laskettuna kujan pinnasta kattolistan yläsyrajään, ei saa nousta yli neljän (4) metrin.

**11 §.** Asemakaavan hyväksyy kunnanvaltuusto ja sitä koskeva päätös on kesäkuun 15 päivänä 1898 annetun, taajaväkisten maalaisyhdyshuntain järjestämistä eräissä tapauksissa koskevan asetuksen 6 §:n säännöksen mukaan alistettava maaherran vahvistettavaksi.

Asemakaavan hyväksyminen ja vahvistaminen ei sisällä tonttijaon ja sisempien rakennusrajojen vahvistamista rakennusneliöissä, missä sellaiset tontti- tai rakennusrajat mahdollisesti on asemakaavaan piirretty, vaan on nämä rajat erikseen vahvistettava niinkuin tämän rakennusjärjestyksen 4. luvussa siitä määrätään.

**12 §.** Ehdotus asemakaavaksi on kunnanvaltuuston määräyksestä laadittava rakennuslautakunnan toimesta.

**13 §.** Sitten kun ehdotus asemakaavaksi on laadittu ja niiden maiden omistajia, joita suunnitelma koskee, ehdotuksesta kuultu, on se rakennuslautakunnan toimesta asetettava kuukauden ajaksi julkisesti nähtäväksi sitten kun siitä on asianmukaisesti kuulutettu. Muistutukset ehdotusta vastaan on kirjallisesti jätettävä rakennuslautakunnalle kuulutuksessa ilmoitetun ajan kuluessa.

Rakennuslautakunnan tulee sitten kun sanottu aika on loppuun kulunut, jättää ehdotus sekä muistutukset, jos sellaisia on saapunut, kunnallislautakunnalle jonka on hankittava asiasta terveydenhoitolautakunnan ja palotoimikunnan lausunnot sekä oman lausuntonsa ohella lähetettävä asiakirjat kunnanvaltuustolle.

**14 §.** Jos yhdyskunnan alueella olevan, asemakaavaan sisältymättömän maan omistaja haluaa itse ottaa alotteen sellaisen maan järjestämi-

seksi, olkoon hän oikeutettu laadittamaan ehdotuksen asemakaavaksi sellaista aluetta varten sekä jättämään sen rakennuslautakunnalle edelleen käsiteltäväksi siinä järjestyksessä kuin 13 §:ssä on säädetty.

Ellei kunnallislautakunta voi muuttamattomana puoltaa siten syntynyttä ehdotusta, antakoon se rakennuslautakunnan tehtäväksi lopullisen ehdotuksen laatimisen kysymyksessä olevan alueen asemakaavaksi.

Maanomistajan osallisuudesta asemakaavan toimeenpanemiseen ja siitä johtuvien kustannusten jakamiseen nähden olkoon voimassa, mitä siitä on erikseen sovittu hänen ja kunnanvaltuuston kesken.

**15 §.** Kysymys muutoksesta tai lisäyksestä vahvistettuun asemakaavaan käsitellään niinkuin yllä on sanottu.

#### 4 L u k u.

##### *Yksityiskohtaisesta asemakaavasta.*

**16 §.** Sitten kun asemakaava on vahvistettu, on rakennuslautakunnan, mikäli kunnanvaltuusto katsoo sen tarpeen vaatimaksi tai rakennusneliöön kuuluvan maan omistaja sitä vaatii, suurempaa tai pienempää aluetta, kuitenkin vähintään kokonaista neliötä varten kerrallaan, hyväksyttävä erikoisasemakaava alueen järjestelyä ja rakentamista varten.

Sellaiseen erikoisasemakaavaan tulee m. m. sisältyä:

- a) tonttijaon laatiminen;
- b) sisempien rakennusrajojen määrääminen tontilla sekä esipihojen järjestäminen tonttirajan ja rakennuksen väliin;
- c) yhteisten pihojen, istutusten tai muiden yhteenkuuluvain alueiden järjestäminen rakennusneliössä;
- d) tontin rajaviivain ja rakennusten korkeuden määrääminen;
- e) erikoisen rakennustavan (avoin, puoliavoin tai suljettu) määrääminen aluetta rakennettaessa;
- f) sen rakennusaineen (tulenkestävä tai ei-tulenkestävä) määrääminen, jota alueella saadaan käyttää;
- g) aitausvelvollisuuden laajuuden määrääminen; sekä
- h) niiden määräysten antaminen, jotka muuten ovat tarpeen erikoisasemakaavan sisältämän alueen käyttöä varten.

Maanomistaja on oikeutettu itse valmistuttamaan yksityiskohtaisen asemakaavan omistamansa alueen järjestelyä varten ja jättämään ehdotuksen rakennuslautakunnalle säädetyssä järjestyksessä edelleen käsiteltäväksi.

**17 §.** Ennenkuin erikoisasemakaava hyväksytään on sen maan omistajalle ja haltijalle, jota toimenpide koskee, annettava tilaisuus antaa lausuntonsa sekä tarpeen vaatiessa terveydenhoitolautakunnan, palo-toimikunnan ja kunnallislautakunnan lausunnot hankittava.

Rakennuslautakunnan päätös erikoisasemakaavan hyväksymisestä älköön tulko voimaan ennenkuin maaherra on sen vahvistanut.

Sitten kun erikoisasemakaava on vahvistettu, erotetaan tontit sillä tavoin kuin siitä on laissa ja asetuksissa säädetty.

18 §. Kysymys muutoksesta, sovittelusta tai lisäyksestä vahvistettuun erikoisemakaavaan sekä tonttien jakamisesta, yhdistämisestä ja lohkomisesta käsitellään sillä tavoin kuin yllä on sanottu.

Jos asemakaavaan on vahvistettu muutos, joka koskee ennen tontteihin jaettua neliötä tai jos olemassa oleva tonttijako ei ole yhtäpitävä voimassa olevien omistussuhteiden kanssa taikka jos neliö on kokonaan tai melkoiseksi osaksi palanut, on kysymys muutoksesta erikoisemakaavan tonttijakoon otettava käsiteltäväksi, milloin neliöön kuuluvan maan omistaja sitä pyytää tai rakennuslautakunta katsoo sen tarpeelliseksi.

Muissa kuin yllä sanotuissa tapauksissa älköön voimassaolevaa tonttijakoa muutettako, paitsi jos niiden tonttien omistajat, joita muutos koskee, ovat siitä yksimielisiä ja muutos havaitaan tarkoituksenmukaisen rakentamisen kannalta sopivaksi.

19 §. Kaikista erikoisemakaavaan otetuista tonteista on rakennuslautakunnan toimesta pidettävä kahdessa kappaleessa tonttikirjaa, joka on säilytettävä kunnallislautakunnan osoittamassa paikassa.

Tonttikirjan tulee sisältää alueen järjestelystä ja rakentamisesta voimassa olevat yksityiskohtaiset määräykset ja on sen lisäksi joka tontin kohdalla erikseen ilmoitettava tontin ja neliön numero ja nimi, katu tai yhteismaa, jonka varrella tontti sijaitsee, tontin mitat, kulmat, muoto ja pinta-ala sekä aika, jolloin tontti viimeksi on mitattu.

## 5 L u k u.

### *Tontin mittauksesta.*

20 §. Jokaisesta tontista on rakennuslautakunnan toimesta laadittava tonttikartta mittakaavassa 1 : 500 sekä siihen kuuluva mittauskirja. Tonttikartta ja mittauskirja laaditaan tontinomistajan kustannuksella tonttia erotettaessa syntyneiden maanmittarikarttojen ja jakokirjain mukaan.

Valvoakseen että tonttikartta on oikea ja että tontti maalla säilytetään laillisesti määrätyissä rajoissaan ja pinta-alaltaan oikeana, on rakennuslautakunnalla oikeus, milloin se katsoo syytä siihen olevan, toimituttaa tontin uudelleen mittaus ja on se tapahtuva sekä uusi tonttikartta ja mittauskirja tämän mittauksen perusteella laadittava tontinomistajan kustannuksella.

Tonttikartta ja mittauskirja laaditaan rakennuslautakunnan vahvistaman kaavan mukaan kahtena kappaleena, joista toinen annetaan tontinomistajalle ja toinen säilytetään rakennuslautakunnan hallussa.

## 6 L u k u.

*Katujen, teiden ja yleisten paikkojen rakentamisesta sekä istutusten ja esi-  
pihojen kunnossapidosta.*

21 §. Alueen edelleen tapahtuvaa järjestelyä varten tarpeelliset asemakaavaan merkityt kadut, tiet ja yhteismaat rakennetaan kunnan tai maan-

omistajan toimesta niinkuin siitä tarkemmin sanotaan erikoisessa tieohjesäännössä.

Kadun, tien tai yleisen paikan päällystämisestä, kiinnittämisestä ja kunnossapidosta säädetään erikoisessa tieohjesäännössä.

**22 §.** Asemakaavaan merkityt istutukset ja esipihat on pidettävä hyvässä ja siistissä kunnossa, ja ovat asianomaiset tontinomistajat istutusten ja esipihojen asianmukaisen kunnossapidon suhteen rakennuslautakunnan valvonnan alaisia ja velvollisia noudattamaan sen ohjeita.

## 7 L u k u.

### *Viemärijohtoista.*

**23 §.** Yleiset viemärijohdot rakennetaan kunnan toimesta rakennuslautakunnan kaupunginosittain tekemän suunnitelman mukaan.

Maanomistajan velvollisuudesta yhdyskunnan alueella tai jossakin osassa siitä huolehtia viemärijohtojen rakentamisesta tai vastata tästä aiheutuvista kustannuksista noudatetaan mitä erikoisella sopimuksella siinä suhteessa on määrätty.

Yksityinen viemärijohto tontilta yleiseen viemärijohtoon on tontinomistajan rakennettava. Jos yksityistä viemärijohtoa ei voida yhdistää yleiseen viemärijohtoon, saakoon tontinomistaja, jos rakennuslautakunta siihen suostuu, rakentaa yksityisen viemärijohton, joka laskee johonkin muualle.

Yleisen viemärijohto on vedettävä kadun tai yhteismaan alle. Jos vettä yhdeltä tai useammalta tontilta jossakin neliossa ei voida suoraan johtaa kadun tai yleisen paikan alla kulkevaan yleiseen viemärijohtoon, vedettäköön yleinen viemärijohto tontin tai tonttien halki.

Yleisen viemärijohton pitää kunnossa kunta, yksityisen viemärijohton sitävastoin tontinomistaja.

**24 §.** Viemärijohton tulee olla niin laitettu, että pinta- ja pohjavesi sekä käytetty vesi ja virtsa voidaan asianmukaisesti johtaa pois.

Viemärijohto on rakennettava sellaisesta aineesta ja muutenkin niin, että veden ja kaasujen tunkeutuminen viemärijohtosta maahan estyy.

Viemärien laskuaukot ovat mikäli mahdollista kokoavien johtojen kautta keskitettävät niin harvoihin paikkoihin kuin suinkin ja viemärelaitoksen suu on sijoitettava sellaiseen paikkaan ja niin järjestettävä, ettei siitä juokseva likavesi eivätkä siinä syntyvät kaasut aiheuta terveydellisiä haittoja tahi muita epäkohtia.

Yleinen viemärijohto on varustettava tarpeellisilla laitoksilla kanavakaasujen poisjohtamiseksi. Tontinomistaja ei saa vastustaa tätä varten tarpeellisten tuuletusputkien asettamista sopiviin paikkoihin rakennuksessaan tai tonttiaidassaan.

Sivujohto yksityiseen viemärijohtoon on jokaisessa yhdistyskohdassa varustettava vesilukolla kanavakaasujen huoneistoihin tunkeutumisen estämiseksi, jonka ohessa sellaisessa sivujohtossa tulee olla sopivat laitokset kanavakaasujen johtamiseksi ulkoilmaan.

**25 §.** Pintaveden poisjohtamista varten on tarpeen mukaan laitettava syöksykaivoja, jotka laskevat yleisiin viemärijohtoihin. Sellaiset kaivot on, milloin ne sijaitsevat tontilla, tontinomistajan kustannettava ja ylläpidettävä.

Syöksykaivo on rakennettava vedenpitävästä aineesta sekä varustettava mutasäiliöllä viemäritorven suun alla ja vesilukolla.

**26 §.** Missä yleisiä viemärijohtoja ei vielä ole, on tonteille rakennettava säiljöitä terveydelle vahingollisen käytetyn veden ja virtsan kokoamiseksi sillä tavoin kuin käymäläin laittamisesta 71 §:ssä sanotaan, tai sitten rakennettava yksityiset viemärijohtot sellaisten likavesien poisjohtamiseksi.

**27 §.** Jos tonttia vaivaa pohjavesi siinä määrin, että sen harkitaan aiheuttavan terveydellistä vaaraa, on tontinomistajan laskettava vedenpinta tarpeeksi syvälle tai sopivalla eristyksellä estettävä maaperässä syntyvät vahingolliset kaasut tunkeutumasta asuinrakennuksiin. Salajoituksen avulla on pintavesi estettävä tunkeutumasta naapurin tontille.

## 8 L u k u.

### *Tontin aitauksesta ja ajoportista.*

**28 §.** Tontti on, missä rakennus ei sijaitse tonttirajalla, varustettava aidalla katua ja yleistä paikkaa vastaan siinä laajuudessa kuin erikoisase-makaava osoittaa; kuitenkin voi rakennuslautakunta erikoisessa tapauksessa määrätä, ettei aitaa ole rakennettava.

Aitausvelvollisuus ei koske rakentamattomia tontteja.

Aita on rakennettava rakennuslautakunnan hyväksymästä aineestä ja sen on ulkonäkönsä ja korkeutensa suhteen oltava sen laatuinen kuin rakennuslautakunta jokaisessa erikoistapauksessa määrää.

**29 §.** Aita katua ja yleistä paikkaa vastaan on tontinomistajan rakennettava ja ylläpidettävä.

Rakennusneliön tonttien välillä on myöskin aita rakennettava, elleivät naapurit sovi siitä, että tonttiraja jätetään avoimeksi.

Tonttien välinen aita on kummankin naapurin puoleksi rakennettava ja kunnossa pidettävä ja luettakoon tällöin rajaviivassa oleva rakennus aitana sen omistajan hyväksi.

Jos naapurit eivät sovi kummankin aitaosuuden pituudesta tai aidan laadusta taikka kunnossapidosta, ratkaiskoon rakennuslautakunta asian.

**30 §.** Jos uutisrakennusta varten tai muusta laillisesta syystä on tarpeen, että tonttien välinen aita rakennetaan uudelleen tai puretaan, on tästä vähintään 14 päivää aikaisemmin naapurille ilmoitettava, jotta hän voi, jos niin haluaa, ryhtyä toimenpiteisiin toisen aidan rakentamiseksi sillä aikaa.

Kustannukset tästä samoin kuin entisen aidan purkamisesta ja uudelleen rakentamisesta on sen suoritettava, joka on purkamista vaatinut, ellei rakennuslautakunta aidan rappeutuneeseen tilaan taikka uuden aidan

laatuun nähden päättä, että naapurin on kokonaan tai osaksi kustannettava oma aitaosuutensa.

**31 §.** Tontilla tulee olla ajoportti, joka on sellainen, että sen kautta on esteetön pääsy sen sisäpuolella olevaan pihaan. Jos löytyy useampia pihoja, on ne yhdistettävä porteilla.

Kahta tai useampaa tonttia varten, joilla on yhteinen pääpiha, voidaan rakennuslautakunnan harkinnan mukaan laittaa yhteinen ajoportti; kuitenkin on sopimus tästä kirjallisesti tehtävä ja rakennuslautakunnan pöytäkirjaan otettava.

Rakennusneliössä, jossa on käytetty suljettua rakennustapaa, tulee olla vähintään kaksi ajoporttia, jotka ovat vähintään kaksi ja puoli (2.5) metriä leveitä ja kolme (3) metriä korkeita, jolloin portin yläosan voi muodostaa puoliympyrä tai joku muu kuvio, joka lankeaa puoliympyrän ulkopuolelle.

Yllä sanotut ajoporttien mitat koskevat jokaista suljettua rakennustyyppiä olevaa rakennusta.

## 9 L u k u.

### *Rakentamisluvasta ja rakennustarkastuksesta.*

**32 §.** Tontinomistaja, joka tontilleen haluaa rakentaa uutisrakennuksen tai suorittaa uutisrakennukseen verrattavissa olevan muutoksen vanhaan rakennukseen, tulee, ennenkuin sellaiseen toimenpiteeseen ryhtytään, siihen hankkia rakennuslautakunnan lupa. Tätä tarkoittavaan anomukseen on liitettävä seuraavat asiakirjat:

a) kahtena kappaleena laaditut rakennuspiirustukset, jotka selvästi osoittavat rakennuksen kaikki pohjat ja julkisivut ja joihin sisältyy tarpeelliset leikkauspiirustukset. Näiden piirustusten tulee olla laaditut mitta-kaavassa 1 : 200 asemapiirroksessa ja 1 : 100 muissa piirustuksissa, varustetut tekijän nimellä sekä suoritettut tushilla tai värillä paksulle paperille tai kalkkerikankaalle;

b) tonttikartta ynnä mittauskirja; sekä

c) jos lautakunta sitä vaatii, maaston korkeuskartta sekä erikoispiirustukset ja laskelmat käytettäessä vähemmän tavallisia ja vaikeampia konstruktioita.

Tämän pykälän tarkoittamaksi uutisrakennukseksi on luettava rakennuksen suurentaminen, korottaminen tai muuttaminen, jonka kautta rakennus muuttuu julkisivujen, seinien, kattojen, välipohjain, tulisijain, savupiippujen tai portaiden suhteen, niin myös uusien asuinhuoneitten laittaminen.

**33 §.** Sitten kun rakentamislupa on myönnetty, saa hakija takaisin toisen kappaleen jättämiänsä piirustuksia, joihin on merkitty todistus niiden vahvistamisesta. Toinen kappale säilytetään rakennuslautakunnan huostassa.

Rakennuslautakunnan asiana on tarpeen vaatiessa antaa lähempiä määräyksiä piirustusten teknillisistä yksityiskohdista.

Rakennuslautakunta voi puolestaan korjauttaa epätyytyttäviä piirustuksia hakijan kustannuksella.

**34 §.** Ellei rakennustyötä ole suoritettu loppuun viiden vuoden kuluessa rakennuksen piirustusten vahvistamisesta lukien, olkoon piirustuksiin merkitty vahvistus mitätön, ellei rakennuslautakunta erikoisista syistä pitennä piirustusten kelpaavaisuusaikaa.

**35 §.** Sitten kun rakennuspiirustukset uutisrakennusta varten on vahvistettu, on ennen rakennustyön alkamista rakennusten oikea asema ja laajuus maalle paalutettava ja tonttirajojen korkeusasema merkittävä rakennuslautakunnan toimesta tontinomistajan kustannuksella.

Kun rakennuksen perustusten kaivaminen alkaa, on siitä tehtävä kirjallinen ilmoitus rakennuslautakunnalle, jonka on tarkastettava rakennuspaikka ja perustuksen laskemistapa; ollen tontinomistaja velvollinen, milloin rakennuslautakunta sitä vaatii, tutkituttamaan asianymmärtävällä henkilöllä tontin maaperäsuhteet ja toimittamaan rakennuslautakunnalle siitä kartan selityksineen.

Muuraustyötä alkoon aloitettako, ennenkuin rakennuslautakunta on hyväksynyt perustyön, josta merkintä viipymättä on tehtävä hakijan kappaleisiin piirustuksia.

**36 §.** Rakennuslautakunnan on tarkoin seurattava rakennustyön kulkua ja tällöin valvottava, että 41 §:ssä säädetty rakennusyrityksen edellytykset ovat olemassa ja että vahvistettuja piirustuksia noudatetaan ja rakennuslautakunnan muutoin antamia määräyksiä tarkoin seurataan.

Rakennusyritysten jatkuvaa valvontaa varten määrää rakennuslautakunta keskuudestaan yhden asianymmärtävän jäsenensä toisen lautakunnan valitseman henkilön kanssa toimittamaan tarpeelliset katselmuksiset uutisrakennuksilla.

Rakennuttajan on noudatettava katsastusmiesten määräyksiä; kuitenkin on hänellä oikeus rakennuslautakunnalle kirjallisesti valittaa katsastusmiesten päätöksestä kahdeksan päivän kuluessa päätöksestä tiedon saatuaan.

Jos rakennuttaja kieltäytyy toimittamasta katsastusmiesten hänelle tarkastuksessa määräämiä töitä, on viimeainittujen tästä viipymättä tehtävä ilmoitus rakennuslautakunnalle asianmukaiseen toimenpiteeseen ryhtymistä varten.

Havaitun puutteen poistamiseksi tai piirustuksista poikkeamisen oikaisemiseksi on rakennuslautakunnalla oikeus, milloin se katsotaan tarpeelliseksi, määrätä rakennus tai osa siitä purettavaksi, ja on purkamistyö toimitettava rakennuttajan kustannuksella.

**37 §.** Rakennuslautakunnan ja katsastusmiesten toimituksista suoritetaan maksu taksan mukaan. Nämä maksut lankeavat lautakunnan jäsenille tai asianomaisille toimitusmiehille.

**38 §.** Rakennustyö saadaan suorittaa vain asianymmärtävän, työn asianmukaisesta suorittamisesta vastuussa olevan henkilön johdolla, jonka rakennuslautakunta on työnjohtajaksi hyväksynyt.



39 §. Rakennustyössä tarpeellisten telineiden tulee olla täysin kestäviä.

40 §. Jos rakennus on tarkoitettu saumattavaksi, rapattavaksi, laudoilla vuorattavaksi tai muulla tavoin ulkopuolisesti päällystettäväksi on tällainen työ suoritettava neljän vuoden kuluessa siitä lukien, kun rakennus on lopullisesti tarkastettu.

Rakennuksen ulkomaalaukseen sekä portin ja aidan maalaukseen saadaan käyttää vain rakennuslautakunnan hyväksymää väriä.

## 10 L u k u.

### *Rakennuksen laadusta.*

41 §. Rakennuksen suhteen on otettava huomioon:

että se on sopiva tontille, jolle se rakennetaan;  
 että sen ulkonäkö arkkitehtoonisessa suhteessa täyttää kohtuulliset vaatimukset eikä vaikuta häiritsevästi yhteydessä ympäristönsä kanssa;  
 että se rakennetaan hujasti tarkoituksenmukaisesta ja hyvästä aineesta;  
 että se saa terveellisen aseman ja terveyden vaatimuksia vastaavan sisustuksen; sekä  
 että se saa sellaisen aseman ja rakennetaan niin, että se tarjoaa tyydyttävän varmuuden tulenvaaraa vastaan.

Tarkempia määräyksiä rakennuksen laadusta annettakoon erikois-  
 asemakaavaa vahvistettaessa ottaen huomioon yllä säädetyt yleiset ohjeet.

42 §. Sellaisen laitoksen suhteen, joka levittää pahaa hajua tai on muuten terveydelle vahingollinen tai joka melun tai savun kautta vaikuttaa häiritsevästi, noudatettakoon mitä yhdyskunnan terveydenhoitojärjestys määrää.

Missä se katsotaan tarpeelliseksi, voidaan jonkin neliön erikois-  
 akaavaa vahvistettaessa kieltää siihen rakentamasta teollisuuslaitosta, rakennuksia kauppa- ja käsityöhuoneistoja varten, sikaloita, varastopaikkoja ja muita laitoksia, jotka voivat vaikuttaa häiritsevästi tai tuottaa ikävyyksiä naapureille, samoin myös hotelliliikkeen harjoittaminen tai kauppapuodin pitäminen neliössä.

43 §. Tarpeellisia määräyksiä rakennusten laajuudesta ja asemasta tontilla, talojen sijoittamisesta naapuritonttia vastaan sekä rakennusten välimatkasta annettakoon erikois-  
 asemakaavaa vahvistettaessa. Tällöin on otettava huomioon:

että rakennuksen laajuuden rakennusluokkiin I ja II kuuluvilla tontilla määräävät asemakaavaan piirretyt sisemmät ja ulommat rakennus-  
 rajat;

että rakennusluokassa III asuinrakennus ei saa ulottua laajemmalle kuin viidennelle osalle ( $\frac{1}{5}$ ) tontin pinta-alasta eivätkä asuin- ja ulkokuone-  
 rakennukset yhteensä enemmälle kuin neljännelle osalle ( $\frac{1}{4}$ ); sekä

että kaksikerroksisen puurakennuksen pohjapinta-ala ei saa olla 300 m<sup>2</sup> suurempi.

## 11 L u k u.

*Rakennusten korkeudesta.*

**44 §.** Erikoisasemakaavaa vahvistettaessa voidaan jokaiselle rakennustontille määrätä suurin sallittu rakennuskorkeus tai myöskin määrätuille tonteille määrätyt pakolliset korkeusmitat ja poikkileikkaukset. Samoin voidaan antaa määräyksiä katon muodosta ja kerrosten lukumäärästä. Tällaisia määräyksiä annettaessa on noudatettava seuraavia yleisiä ohjeita.

Tulenkestävästä aineesta rakennettu päärakennus saa katua vastaan olla enintään niin korkea kuin katu on leveä, ei kuitenkaan korkeampi kuin kaksikymmentä (20) metriä laskettuna kattolistan yläsyryjästä. Kadun leveydellä ymmärretään tässä tapauksessa kadun vastakkaisilla puolilla olevain rakennusrajan välimatkaa. Milloin arkkitehtooniset syyt niin vaativat, voidaan suurempi korkeus sallia, jos se voi käydä päinsä sivuuttamatta terveydellisiä ja rakennusteknillisiä vaatimuksia sekä saattamatta paloturvallisuutta vaaraan. Erikoisasemakaavassa määrätään kattolistan maksimikorkeus nollatasosta lukien. Yli rakennuksen sallitun korkeuden saa katto niin katua ja yleistä paikkaa kuin pihaa vasten kohota korkintaan viidenkymmenen asteen kulmassa vaakasuoratasoa vastaan.

Rakennuksen korkeus katua vastaan määrää sen korkeuden pihaa vastaan.

Mitä tässä on sanottu, ei ole sovellettava kirkkoon eikä muuhun julkiseen rakennukseen, jonka korkeuden jokaisessa erikoistapauksessa asianomainen viranomainen määrää.

Rivitalot ja puiset erilliset asuinrakennukset saadaan rakentaa enintään yhdeksän (9) metrin korkuisiksi ja enintään kaksikerroksisiksi.

Ulkohuonerakennukset eivät saa olla korkeampia kuin neljä (4) metriä.

**45 §.** Rakennuksen korkeudella ymmärretään sen keskikorkeutta, joka voidaan laskea koko rakennusta tai sen osaa varten:

a) suljettua rakennustapaa käytettäessä lasketaan korkeus siitä kadusta tai yleisestä paikasta, jonka varrella rakennus sijaitsee; ja

b) puoliavointa tai avointa rakennustapaa käytettäessä valmiiksi tasoitetun maan keskikorkeudesta rakennuksen vieressä.

**46 §.** Rakennuslautakunta voi asianhaaran mukaan myöntää poikkeuksia rakennuksen korkeutta koskevista määräyksistä, milloin sellaiset arkkitehtooniselta kannalta katsotaan tarpeellisiksi.

## 12 L u k u.

*Rakennusten konstruktioista, uloskäytävistä, portaista, katoista ja ulokkeista.*

**47 §.** Perusmuuria ei saa laskea tontin rajalinjan ulkopuolelle. Kuitenkin saatakoon kadun tai yleisen paikan varrella kolmensadan millimetrin (300 mm) syvyydessä sen pinnan alla perusmuuri ulottaa sataviisikymmentä millimetriä (150 mm) ja kahden ja puolen metrin (2 1/2 m)

syvyydessä kuusisataaviisikymmentä millimetriä (650 mm) yli tonttirajan ja siitä viedä edelleen alaspäin kaltevuudessa, joka on kymmenesosa ( $\frac{1}{10}$ ) korkeudesta.

Kaikenlaatuisten talojen alle on laskettava sokkeli tai kivijalka graniitista tai muusta yhtä hyvästä aineesta ja tulee sen korkeuden maanpinnan yläpuolella, milloin erikoiset asianhaarat eivät toisin vaadi, joka kohdassa olla vähintään viisisataa millimetriä (500 mm).

**48 §.** Asuintalon ulkoseinä on rakennettava niin, että se hyvin pidättää kylmyyden ja turvaa kestävyuden sekä vastaa niitä vaatimuksia, joita rakennuslautakunta muuten voi asettaa.

**49 §.** Tulenkestävästä aineesta rakennettavassa talossa on kaikki kannattavat väliseinät tehtävä tiilestä tai muusta yhtä hyvästä aineesta ja väliseinän, joka kannattaa palkistoa, sekä sydänmuurin tulee olla vähintään kaksisataaviisikymmentä millimetriä (250 mm) läpimitaten, jonka ohessa väliseinän, joka rajoittuu itsekannattavilla portailla varustettuun porrashuoneeseen, tulee olla vähintään neljäsataa millimetriä (400 mm) läpimitaten.

Sanotut mittamääräykset koskevat vain tiiliseiniä. Rakennuslautakunnan asiana on harkintansa mukaan määrätä muusta aineesta rakennettavien seinien paksuus.

**50 §.** Jos asuinrakennuksen alla olevaan kellariin sijoitetaan tulisija, on palomuurit rakennettava tulenkestävästä aineesta ja kattopalkisto tehtävä tulenkestäväksi sekä lattia, milloin pohjaveden korkeus sitä vaatii, laitettava niin, että pohjaveden kellariin tunkeutuminen estyy.

**51 §.** Jokainen talo on varustettava tarpeellisella määrällä portaita, jotka ovat niin laitetut, että ne saavat riittävästi suoranaista valoa ja että ne hyvin voidaan tuulettaa sekä että jokaisesta asuinhuoneistosta on esteetön pääsy portaisiin ja tulee ainakin yksien näistä portaista johtaa kadulta tai pihalta suoraan ullakolle. Poikkeuksia viimeksimainitusta määräyksestä voi rakennuslautakunta harkintansa mukaan myöntää rakennusluokkiin II ja III kuuluvissa rakennuksissa.

Jokaisen sellaisen palomuurilla erotetun ullakko-osaston, josta mainitaan 61 §:n toisessa kappaleessa, on oltava suoranaيسessa yhteydessä maahan johtavain portaitten kanssa.

**52 §.** Rakennuksessa, joka on korkeampi kuin kaksikerroksinen (ullakkoa lukuunottamatta), on portaitten oltava tulenkestävästä aineesta.

Asuinrakennuksen pääportaan, jolla ymmärretään pää- tai ainoata käytävää keittiöllä tai hellauunilla varustettuihin huoneistoihin, tulee kolmikerroksisessa rakennuksessa olla vähintään yksi ja kolmekymmenesosa metriä (1.3 m) leveän, nelikerroksisessa vähintään yksi ja neljäkymmenesosa metriä (1.4 m), viisi- tai useampikerroksisessa vähintään puoli-toista metriä (1.5 m), kaksikerroksisessa vähintään yksi ja kaksikymmenesosa metriä (1.2 m) ja yksikerroksisessa vähintään yksi metriä (1 m) leveän.

Sisäportaavat, jotka yhdistävät kaksi kerrosta samassa huoneistossa, voidaan tehdä kuusikymmentä senttimetriä (60 cm) leveiksi, jos myöskin toiset portaavat johtavat ylempään kerrokseen.

Eteisten ja porrastasojen tulee olla vähintään yhtä leveitä kuin portaista yllä on sanottu.

Portaitten leveys lasketaan seinästä käsipuun sisäreunaan; jos käsipuun on porraskäytävällä ulkopuolella, lasketaan leveys tämän ulkosyrjään.

Missä ullakolle johtavain portaitten on oltava tulenkestävästä aineesta, on ne erotettava ullakosta palo-ovella.

**53 §.** Lattia ja katto porrashuoneessa, jonka 52 §:n mukaan tulee olla tulenkestävä, ovat myöskin tehtävät tulenkestäviksi.

Jos portaat rakennetaan holville tai jos rakennuslautakunta muuten harkitsee konstruktion laatuun nähden kohtuulliseksi sen sallia, saatakoon kuitenkin lattia, porraskelkien yläpinnat ja porrastasot päällystää puulla.

**54 §.** Kirkoissa, koulutaloissa, sairaaloissa, teattereissa, tavarataloissa ja muissa rakennuksissa, joihin ihmisiä suuremmassa määrin kokoontuu, tulee löytyä porraskäytäviä, eteisiä ja ovia niin paljon ja sen laatuissa kuin on tarpeen sitä ihmismäärää varten, jolle talo on aiottu.

**55 §.** Ullakko on varustettava ikkunoilla tarpeellisen valaistuksen saantia varten.

Ullakolle tai sen osaan, joka on eroitettu seinällä, on johdettava tarpeeksi valoisa, yhtämittainen ja avoin käytävä, joka on vähintään puolitoista metriä (1.5 m) leveä ja johon päästään ullakolle johtavista portaista.

**56 §.** Tulenkestävästä aineesta tehty rakennus saadaan kattaa vain tarkoituksenmukaisella tulenkestävällä aineella.

Jos kattamisaine säilyttääkseen tulenvastustuskykynsä vaatii ajoittain maalaamista, hiekoittamista tai muuta käsittelyä, noudatettakoon, mitä rakennuslautakunta siinä suhteessa määrää.

**57 §.** Ulkokattoa ei saa rakentaa niin, että se ulottuu naapurin tontin yli tai laskeutuu sinne päin niin, että vesi siitä juoksee naapurin tontille tai hänen seinäänsä vastaan.

Katto on, missä rakennuslautakunta niin vaatii, varustettava ränneillä tai räystäskouruilla, jonka lisäksi tarpeellinen määrä syöksyrännejä on laitettava.

Katto, jonka kaltevuuskulma vaakasuoraa tasoa vastaan on suurempi kuin 30 astetta, on varustettava sopivilla laitteilla savupiipun luo pääsyä varten.

**58 §.** Ulokkeita ei saa rakentaa lähemmäksi naapuritonttia kuin kolmen (3) metrin päähän eivätkä ne saa ulottua rakennuksesta kauemmaksi kuin yksi ja kaksi kymmenesosaa (1.2) metriä eivätkä yhteensä olla enempää kuin neljäs osa ( $\frac{1}{4}$ ) fasaadin pituudesta.

**59 §.** Kylpyhuoneiden tulee olla varustettuja vedenpitävällä lattialla sekä tarpeellisilla tuuletuslaitteilla.

## 13 L u k u.

*Paloseinistä, savupiipuista, tulisijoista, palopohjasta ja mitä muuten on erikoisesti otettava huomioon tulenvaaralta turvaamiseksi.*

**60 §.** Naapuritontin rajassa oleva rakennus on mainittua rajaa vastaan varustettava yhtenäisellä tulenkestävästä aineesta tehdyllä ulkoseinällä. Sellaisen ulkopaloseinän tulee kohota vähintään kolmesataa millimetriä (300 mm) rakennuksen vesikattoa korkeammalle ja on päältä peitettävä tulenkestävällä aineella. Naapurit saakoon sopimuksella, joka on tehtävä kirjallisesti ja otettava rakennuslautakunnan pöytäkirjaan, sopia yhteisen paloseinän rakentamisesta, jonka sellaisessa tapauksessa tulee olla vähintään neljänsadan millimetrin (400 mm) vahvuinen. Tällaisen yhteisen paloseinän paksuutta älköön siihen muuratuilla palkistoilla, savutai ilmakanavilla vähennettävä niin, että se tulee kahtasataakahdeksäkymmentä millimetriä (280 mm) pienemmäksi.

Jos joku tahtoo ulkopaloseinään laittaa ikkunan, luukun tai muun aukon, hankkikoon siihen rakennuslautakunnan ja naapuritontin omistajan suostumuksen. Naapurin suostumus olkoon naapuritontin seuraavia omistajia sitova, jos sopimus on otettu rakennuslautakunnan pöytäkirjaan.

Ulkopaloseinässä oleva aukko on, missä rakennuslautakunta harkitsee sen tarpeelliseksi, varustettava tulenkestävässä kehyksessä olevalla palovellalla tai muuten tehtävä tulenvaarattomaksi.

**61 §.** Talo, joka kokonaan tai osaksi tehdään muusta kuin tulenkestävästä aineesta, ei saa pinta-alaltaan olla suurempi kuin, asuinrakennus kolmesataa neliometriä (300 m<sup>2</sup>) ja ulkokuonerakennus sataviisikymmentä neliometriä (150 m<sup>2</sup>).

Tulenkestävästä aineesta rakennetun rakennuksen ullakko, jonka pinta-ala on suurempi kuin neljänsataakahdeksäkymmentä neliometriä (480 m<sup>2</sup>), on vähintään sadankahdenkymmenen viiden millimetrin (125 mm) paksuisella sisäpuolisella paloseinällä, joka yhtenäisenä ulottuu katon tulenkestävän peiteaineen alapintaan, jaettava niin, ettei mikään osa ole mainittua pinta-alaa suurempi. Sellaiseen paloseinään voidaan rakennuslautakunnan luvalla tehdä aukko, mutta se on varustettava itsestään sulkeutuvalla tulenkestävällä ovella.

Missä rakennuslautakunta harkitsee sen tarpeelliseksi, on sellainen paloseinä asianmukaisesti vahvistettava.

Jos ullakko on salin yläpuolella, joka on suurempi kuin neljänsataakahdeksäkymmentä neliometriä (480 m<sup>2</sup>), olkoon rakennuslautakunnalla oikeus myöntää poikkeus yllämainitusta velvollisuudesta ullakon jakamiseen paloseinillä.

**62 §.** Tulisijalla varustetussa talossa on ulkokattoon laitettava vähintään 600 × 600 millimetrin suuruinen paloluukku, johon ullakolla johtavat kiinteät tikapuut tai portaat.

**63 §.** Savupiippu on rakennettava tiilestä tai betonista ja sen on nousetava, jos se menee katonharjan läpi, vähintään kuusikymmentä sentti-

metriä (60 cm) sen yläpuolelle tai, jos se vedetään kattolaipan läpi, vähintään yhden metrin (1 m) päähän katon pinnasta, laskettuna savupiipun suusta kohtisuoraan katonpintaa vastaan.

Savupiipun talon sisäpuolella oleva osa on rapattava.

Savupiippu saatakoon rakennuslautakunnan luvalla kiinnittää naapuritalon päätyyn tai paloseinään, ellei tästä aiheudu naapurille vahinkoa tai haittaa.

**64 §.** Tulisija on rakennettava kiviperustalle, holville tai muulle tulenkestävästä aineesta tehdyille kannattavalle rakenteelle ja tulee pienimmän välimatkan sen savukäytävistä olla lattiapalkkeihin satakuusikymmentä millimetriä (160 mm) ja muuhun puuaineeseen kaksisataakahdeksankymmentä millimetriä (280 mm). Kuitenkin saatakoon pienempi tulisija, jos savu erikoista torvea pitkin johdetaan muurattuun tulisijaan tai savukanaavaan, asettaa pelti-, kivi- tai muulle tulenkestävälle alustalle, kunhan välimatka tuhkalaatikon tai, ellei sellaista ole, tulisijan pohjasta alla olevaan puuaineeseen on vähintään satakuusikymmentä millimetriä (160 mm).

Jokaisen tulisijan takana tulee olla vähintään satakolmekymmentäviisi millimetriä (135 mm) tai, milloin tulisija on rakennettu erittäin kovaa lämmitystä varten, vähintään kaksisataakahdeksankymmentä millimetriä (280 mm) paksu muuri ja on tämän suojamuurin ja tulisijan väliin jätettävä vähintään seitsemänkymmentä millimetriä (70 mm) leveä tyhjä tila, joka on välittömässä yhteydessä huoneen kanssa. Muusta aineesta kuin tiilestä rakennettu suojamuuri voidaan kuitenkin tehdä ohuemmaksi kuin tässä on sanottu, jos rakennuslautakunnan hyväksymät laitteet tulenvaaralta varjelemiseksi järjestetään. Sellainen pienempi tulisija, josta ylempänä 1 momentissa on mainittu, saatakoon kuitenkin, jos seinä tai seinässä kiinni oleva puinen sisustus on suojattu vähintään kuudenkymmenenviiden millimetrin (65 mm) paksuisella muurilla tai vähintään seitsemänkymmenen millimetrin (70 mm) päähän puusta asetetulla metallisuojuksella, asettaa vähintään kahdensadanviidenkymmenen millimetrin (250 mm) etäisyydelle muurista tai suojuksesta taikka myöskin muulla rakennuslautakunnan hyväksymällä tavalla erottaa seinästä tai seinässä kiinni olevasta puisesta sisustuksesta.

Pienin välimatka tulisijan ja katossa olevan puuaineen välillä olkoon kaksisataaviisikymmentä millimetriä (250 mm) tai, jos tulisija on metallinen, viisisataa millimetriä (500 mm).

Tulisijan edessä on palavasta aineesta tehty lattia huoneessa tai keittiössä päällystettävä metallilevyllä, kivellä tai muulla tulenkestävällä aineella, huoneessa vähintään viidensadan millimetrin (500 mm) pituudelta ja neljänsadan millimetrin (400 mm) leveydeltä sekä keittiössä kuudensadan millimetrin (600 mm) pituudelta ja leveydeltä, jonka ohessa pesu- tai leivintuvassa lattia tulisijan suun edessä on ainakin yhden metrin (1 m) pituudelta ja yhden metrin (1 m) leveydeltä tehtävä laskakivistä, tiilestä tai betonista.

Savutorven seinien tulee olla tiilestä tai betonista ja on sen torvimitan

oltava tavallista tulisijaa varten vähintään  $150 \times 150$  mm ja pienempää keittiöhellaa varten vähintään  $150 \times 150$  mm sekä suurempaa keittiöhellaa varten sovitettava tulisijan suuruuden mukaan. Ulkoseinien tulee olla vähintään satakolmekymmentäviisi millimetriä (135 mm) tahi, jos torvi johdetaan välipohjan tai ulkokaton läpi tahi rajoittuu muuhun puuaineeseen kuin lattialankkuun, jalkalistaan tahi kattopaneliin, vähintään kaksisataakymmenen millimetriä (210 mm) paksun, ja on ulkoseinät viimeksi mainitussa tapauksessa, kun ne ulottuvat puuaineeseen tahi muuhun palavaan aineeseen, sitäpaitsi ruukilla peitettävä ja pellillä verhottava.

**65 §.** Rakennuksessa, joka on korkeampi kuin kaksikerroksinen ja johon laitetaan tulisijat, on palkisto ja täyte ullakkoa vastaan kauttaaltaan peitettävä palopermannolla sillä tavalla, että palkisto ja täyte sen kautta täydellisesti eristetään kaikesta puuaineesta ullakolla. Palopermannon tulee olla tiilestä, laastiin muurattu tai muusta tulenkestävästä aineesta, jonka rakennuslautakunta hyväksyy, ja sen tulee olla vähintään neljäkymmenen millimetrin (40 mm) paksuinen.

Poikkeuksia velvollisuudesta palopermannon rakentamiseen voi rakennuslautakunta harkintansa mukaan myöntää.

**66 §.** Julkisia kokouksia varten aiottuja huoneistoja rakennettaessa on erikoisesti noudatettava niitä määräyksiä, joita rakennuslautakunta turvallisuutta silmälläpitäen saattaa katsoa tarpeelliseksi antaa.

#### 14 L u k u.

##### *Asuinhuoneista.*

**67 §.** Asuinhuoneen lattiapinta-alan tulee olla vähintään kuusi neliometriä ( $6 \text{ m}^2$ ) ja korkeuden vähintään kaksi ja seitsemän kymmenesosaa metriä (2.7 m); kuitenkin olkoon ullakkohuoneen minimikorkeus ainoastaan kaksi ja kolme kymmenesosaa metriä (2.3 m) ja rivitalojen tahi korkeintaan kahdelle perheelle aiottujen rakennusten huoneiden minimikorkeus vähintään kaksi ja kuusi kymmenesosaa metriä (2.6 m).

Jos huone on taitekattoinen tai sen katto muuten kalteva, tulee pienimmän kohtisuoran seinäkorkeuden olla puolitoista metriä (1.5 m).

Asuinhuoneen lattia ei saa olla alempana kuin kuusisataaviisikymmentä millimetriä (650 mm) maanpinnan alapuolella ikkunaseinän luona.

Jokaisessa asuinhuoneessa tulee olla pääikkuna, joka kadulle, yleiselle paikalle tai vähintään yhdeksän metrin (9 m) pituiselle ja levyiselle pihalle tai solaan, jonka vähimmän leveyden tulee olla neljä ja puoli metriä (4.5 m) ja jonka syvyys ei saa olla puolitoista (1.5) kertaa leveyttä suurempi. Valopinnan tulee olla vähintään kymmenesosa ( $\frac{1}{10}$ ) asuinhuoneen lattiapinnasta.

Rakennuslautakunnan asiana on harkita, saako asuinhuone tarpeeksi valoa, vaikka onkin otettu huomioon, mitä yllä on sanottu.

**68 §.** Asuinhuoneen alle tai välittömästi sen viereen älköön tallia sijoitettako, ei myöskään muuta käymälää kuin ilma- tai vesiklosetti.

**69 §.** Mitä tässä luvussa on säädetty asuinhuoneista, olkoon myöskin voimassa tarjoiluhuoneistoon, keittiöön, työhuoneistoon, hotellihuoneeseen ja muuhun huoneeseen nähden, missä ihmisiä oleskelee pitemmän ajan vuorokaudesta.

### 15 L u k u.

*Käymälästä, tallista, navetasta, sikalasta, kanalasta ja lantasailiöstä.*

**70 §.** Jokainen rakennettu tontti on varustettava tarpeellisella määrällä käymälöitä ja on tällöin otettava huomioon, että asuinhuoneistoon, jossa on enemmän kuin kaksi huonetta, tulee kuulua erikoinen käymälä tai klosetti, mutta että pienemmille huoneistoille, ei kuitenkaan useammalle kuin kolmelle, voidaan laittaa yhteinen käymälä.

**71 §.** Käymälä on niin rakennettava, ettei lika sieltä tunkeudu maahan tai valu ulos ja ettei yleisölle tai lähellä asuville siitä ole haittaa. Tarpeellinen ilmanvaihto ja valon pääsy on käymälään järjestettävä.

Käymälä on varustettava vedenpitävästä aineesta tehdyllä tiiviillä alustalla tai lattialla.

**72 §.** Tallit, navetat, sikalat ja kanalat on niin laitettava, että eläimet saavat tarpeellisen suojan epäsuotuisalla säällä ja tarpeeksi tilaa ja valoa, samoin kuin että tarpeellinen ilmanvaihto löytyy ja ettei yleisö eivätkä lähellä asuvat kärsi haittoja niiden hajusta.

Lattia on rakennettava maanpinnan yläpuolelle ja sen tulee olla selaisesta aineesta, ettei lika siitä tunkeudu maahan tai esteettä valu ulos.

**73 §.** Kiinteän lannan, rikkojen, perkeitten ja muiden jätteiden kokoamista varten tarkoitettun laatikon tai lantasailiön tulee olla erillinen.

Sellaisen lantasailiön seinien ja lattian tulee olla asfaltista tai muusta yhtä vedenpitävästä aineesta ja se on sijoitettava sellaiseen paikkaan tontilla, että terveydelliset epäkohdat vältetään.

### 16 L u k u.

*Erikoisia säännöksiä.*

**74 §.** Milloin hengen tai terveyden vaara on olemassa tai asianhaarat muuten sitä vaativat, saakoon rakennuslautakunta määrätä, että lautakunnan tekemä päätös on pantava täytäntöön, vaikka siihen haettaisiin muutosta.

**75 §.** Tämän rakennusjärjestyksen rikkominen rangaistaan sakolla aina viiteenkymmeneen markkaan saakka.

**76 §.** Tontinomistaja olkoon velvollinen ollessaan poissa yhdyskunnasta pitemmän ajan asettamaan itselleen asiamiehen, jolla on valta tonttia koskeissa asioissa puhua ja vastata.

Jos tämä laiminlyödään, älköön tontinomistajan poissaolo estäkö sellaisen asian käsittelyä ja ratkaisua; kuitenkin on, milloin se vaikeudetta voi tapahtua, tieto asian ratkaisusta annettava talonmiehelle tai muulle henkilölle, joka huolehtii talon hoidosta.



N:o 131 (jatk.)

**77 §.** Jos jonkun tontin suhteen sitä lunastettaessa tai muuten on erikoisesti määrätty, että osa tonttia on jätettävä rakentamatta tai että tontille on rakennettava matalampia taloja kuin yleensä sallitaan tai jos tonttia luovutettaessa on erikoinen sopimus tehty tontin rakentamisesta tai käyttämisestä, noudattakoon myöskin tontin uusi omistaja näitä määräyksiä; kuitenkin on sellaisesta määräyksestä tehtävä merkintä tonttikirjaan.

**78 §.** Missä erikoiset asianhaarat vaativat poikkeamaan tämän rakennusjärjestyksen määräyksistä, tehkään rakennuslautakunta asiassa esityksen kunnanvaltuustolle, jonka jälkeen asia on alistettava valtioneuvoston harkittavaksi ja ratkaistavaksi siinä järjestyksessä kuin erinäisistä naapurussuhteista annettu laki säättää.

**79 §.** Sellaisessa osassa kunnan aluetta, joka ei sisälly vahvistettuun asemakaavaan, päättäkään kunnanvaltuusto rakennuslautakuntaa kuuluttuaan rakennustoiminnan väliaikaisesta järjestämisestä erikoisilla määräyksillä, jotka valtioneuvosto säädetyssä järjestyksessä vahvistaa; kuitenkin on tällöin huomattava, ettei ryhdytä toimenpiteisiin, jotka vaikeuttavat tämän rakennusjärjestyksen määräysten soveltamista mainituksa osassa kunnan aluetta sen tultua otetuksi asemakaavaan.

**80 §.** Rakennus, jonka rakentamiseen on saatu lupa ennenkuin tämä rakennusjärjestys on saanut lainvoiman, saatakoon rakentaa laissa säädetyssä järjestyksessä ottaen soveltuvissa kohdin huomioon rakennusjärjestyksen määräykset; niin myös rakennus, joka on aikaisemmin rakennettu, saatakoon säilyttää muuttamattomana. Jos kysymyksessä oleva rakennus oleellisilta osiltaan rakennetaan uudelleen, noudatettakoon rakennusjärjestyksen määräyksiä soveltuvissa kohdin.

**81 §.** Tämä rakennusjärjestys on ruotsiksi ja suomeksi julkaistava painosta ja kunnallislautakunnan pidettävä yleisön saatavana kunnanvaltuuston vahvistamaan hintaan.

## 132. Helsingin kaupungin leski- ja orpoeläkekassan säännöt.

Sosiaaliministeriön vahvistamat joulukuun 30 p:nä 1946.

(Kaupunginvaltuuston hyväksymät marraskuun 27 p:nä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 70, 1938 : 43 ja 1939 : 29)

### I L u k u.

#### *Eläkekassan tarkoitus.*

**1 §.** Eläkekassan nimi on Helsingin kaupungin leski- ja orpoeläkekassa ja sen tarkoitus on turvata jäsentensä leskille ja heidän lapsilleen eläke näissä säännöissä mainituin perustein. Eläkekassan kotipaikka on Helsingin kaupunki.

2 §. Kassan jäsenmäärän tulee olla vähintään 200.

Helsingin kaupunki vastaa näiden sääntöjen mukaisista eläkekassan sitoumuksista.

## 2 L u k u.

### *Eläkekassan jäsenet.*

3 §. Eläkekassan jäseneksi on oikeutettu liittymään jokainen Helsingin kaupungin palveluksessa oleva 21 vuotta täyttänyt viranhaltija ja työlläinen, jonka toimi ei ole sivutoimi tai joka ei kuulu sellaiseen eläkekassaan, mille meneviin maksuihin kaupunki on osallistunut, eikä asianomainen ole kaupunginvaltuuston päättämällä tavalla osaltaan näitä maksuja kaupungille korvannut.

Jos on pelättävissä, että eläkekassan jäseneksi pyrkivän terveydentila on sellainen, että se voi vaikuttaa lyhentävästi hänen elinikäänsä, on eläkekassan hallitus oikeutettu hylkäämään hänen anomuksensa. Terveydentilansa selvittämiseksi on hänen vaadittaessa esitettävä lääkärintodistus.

Jäseneksi liittymisestä on tehtävä kirjallinen ilmoitus hallitukselle.

4 §. Jäsen eroaa kassasta:

1) erottuaan kaupungin palveluksesta ilman eläkettä, mikäli hän ei ole pyytänyt 14 §:n 1 momentin mukaisesti jatko-oikeutta;

2) ilmoitettuaan eläkekassan hallitukselle haluavansa erota, jolloin kirjallinen ilmoitus on tästä jätettävä hallitukselle vähintään kuukautta ennen haluttua eroamispäivää.

Hallitus voi erottaa jäsenen, joka on antanut kassalle vääriä tietoja eläkkeeseen, maksuihin tai jäsenyysoikeuksiin vaikuttavista seikoista.

Erottamista koskeva päätös on, ollakseen pätevä, tehtävä vähintään kuuden kuukauden kuluessa siitä, kun erottamisen aiheen on katsottava tulleen hallituksen tietoon.

5 §. Jäsenet jaetaan heidän peruspalkkansa mukaan seuraaviin eläkeluokkiin:

I luokka.	Peruspalkka alle 2,100 mk	kuukaudessa
II	»	vähintään 2,100 mk, mutta alle 2,900 mk kuukaudessa
III	»	» 2,900 » » 4,000 » »
IV	»	» 4,000 » » 5,800 » »
V	»	» 5,800 » kuukaudessa.

Tuntipalkkaa nauttivan jäsenen peruspalkaksi katsotaan hänen tariffin mukainen tuntipalkkansa, ilman työnjohdon tekemiä korotuksia, kerrottuna luvulla 190.

Peruspalkkansa mukaan II eläkeluokkaan kuuluva, tuntipalkkaa nauttiva jäsen saakoon, jos hän hallitukselta sitä kirjallisesti anoo, kuulua I eläkeluokkaan, jolloin hänellä ei ole oikeutta myöhemmin siirtyä II eläkeluokkaan.

Mitä edellä on mainittu tuntipalkkaa nauttivan oikeudesta kuulua I eläkeluokkaan, koskee myös kuukausipalkkaa nauttavia, jotka eivät ole oikeutettuja palkankorotuksiin virka- tai palvelusvuosien perusteella.

## 3 L u k u.

*Eläkkeiden määrät ja eläkkeen nauttimisen perusteet.*

**6 §.** Eläkekassan jäsenen leskivaimo nauttioon, elinaikansa tahi kunnes menee uudestaan naimisiin, eläkettä alempana mainitun määrän kuukaudessa:

L u o k a s s a				
I	II	III	IV	V
300 mk	400 mk	500 mk	700 mk	900 mk

Jos jäseneltä on jäänyt leski sekä yksi tai useampia lapsia, jotka eivät ole täyttäneet 18 vuotta, on eläkkeeseen lisättävä 40 % ensimmäisestä lapsesta, 20 % toisesta sekä 10 % jokaisesta seuraavasta lapsesta.

Jos jäseneltä on jäänyt ainoastaan lapsia, saa yksi lapsi  $\frac{2}{3}$  eläkkeestä, kaksi lasta yhteensä koko eläkkeen, kolmesta lapsesta lisätään eläkettä 40 % ja kustakin sitä seuraavasta lapsesta 10 %.

Lapset nauttivat eläkettä 18 vuoden ikään saakka. Kuitenkin saakoon lapsi 18 vuotta täytettyäänkin, jos hän on mieluinen taikka muun pysyvän taudin tai vian takia ei kykene itseensä elättämään eikä hänellä todistettavasti ole muita varoja elatukseen, edelleenkin nauttia eläkettä niin kauan kuin sellaista tilaa kestää. Vastaavanlaisessa tapauksessa saakoon myös naispuolisen jäsenen leskimies eläkekassasta eläkettä saman verran kuin leskivaimo.

Eläke jaetaan lesken ja eläkkeeseen oikeutettujen lasten kesken siten, että heille kaikille yhteisesti tulevasta eläkkeestä leski saa toisen puolen ja lapset yhteisesti toisen puolen tasan jaettavaksi lasten kesken. Jos leski ja ainoastaan yksi lapsi on oikeutettu saamaan eläkettä, saa leski  $\frac{2}{3}$  ja lapsi  $\frac{1}{3}$  yhteisestä eläkkeestä.

Eläkkeensaajalle, joka on kärsimässä vapausrangaistusta tai on pantu työ- tai muuhun rangaistuslaitokseen, ei makseta eläkettä hänen osaltaan, jos vapausrangaistus tai oleskelu laitoksessa on kestänyt vähintään kuukauden. Eläkkeen pidättäminen alkaa tai lakkaa lähinnä sen jälkeisen kuukauden alusta, jona vapausrangaistus tai oleskelu laitoksessa on alkanut tai päättynyt.

Ottolapsi tai lapsipuoli saa eläkettä, jollei hän jo oman isänsä tai äitinsä jälkeen nauti sitä.

**7 §.** Jos molemmat vanhemmat ovat olleet eläkekassan jäseniä, saavat heidän lapsensa eläkettä sen vanhemman jälkeen, joka ensin on kuollut. Jos se vanhemmista, joka myöhemmin kuolee, kuuluu ylempään eläkeluokkaan, ovat lapset sen kuukauden alusta alkaen, joka lähinnä seuraa hänen kuolemaansa, oikeutetut saamaan eläkettä ylempässä luokassa.

**8 §.** Eläkettä anotaan eläkekassan hallitukselta ja on anomukseen liitettävä tarpeelliset todistukset.

Eläke suoritetaan kunkin kuukauden 15 päivänä sen kuukauden 1 päivästä lukien, joka lähinnä seuraa jäsenen kuolinpäivää, ja maksetaan

eläke sen kuukauden loppuun, jona eläkkeensaaja kuolee tai menee uusiin naimisiin tai täyttää 18 vuotta.

9 §. Sen estämättä, mitä 7 ja 8 §:ssä on määrätty eläkkeen alkamisesta, älköön sitä hakemuksen myöhästymisen takia maksettako taannehtivasti vuotta pitemmältä ajalta.

Ellei maksettavaksi joutunutta eläkettä ole nostettu 3 vuoden kuluessa erääntymispäivästä, on oikeus tähän eläke-erään menetetty.

Ellei 10 vuoden kuluessa ole nostettu ainoatakaan erääntynyttä eläke-erää on koko eläkeoikeus menetetty.

Maksettavaksi erääntyneille summille kassa ei maksa korkoa.

Oikeutta eläkekassasta saataviin eläkkeisiin ei voida toiselle siirtää eikä pantata.

#### 4 L u k u.

##### *Eläkekassaan suoritettavat maksut.*

10 §. Jokaisen eläkekassan jäsenen on kuukausittain suoritettava eläkekassaan eläkemaksunsa, joka on miesjäseneltä:

L u o k a s s a				
I	II	III	IV	V
20 mk	56 mk	70 mk	98 mk	126 mk

ja naisjäseneltä puolet näistä määristä.

Eläkekassan tukemiseksi suorittaa kaupunki sille vuosittain  $\frac{2}{3}$  eläkekassan sinä vuotena suorittamien eläkkeiden määrästä kuitenkin siten, että ensimmäisen luokan mukaan suoritettuihin eläkemääriin kaupunki osallistuu  $\frac{5}{6}$ lla.

11 §. Jos jäsenen peruspalkka muuttuu ylempään eläkeluokkaan oikeuttavaksi, on hänen maksettava tässä luokassa määrätty suurempi eläkemaksu lähinnä seuraavan kuukauden alusta lähtien. Jäsen, jonka peruspalkka on alentunut aikaisempaa alempaan eläkeluokkaan oikeuttavaksi, on oikeutettu hallitukselle kirjallisesti tekemänsä ilmoituksen jälkeen pysymään aikaisemmassa eläkeluokassa, ollen silloin velvollinen edelleen suorittamaan tätä luokkaa varten määrätty eläkemaksut. Peruspalkan muuttuessa toiseen eläkeluokkaan oikeuttavaksi on jäsenen siitä viipymättä kirjallisesti ilmoitettava hallitukselle.

12 §. Jäsen, joka on eronnut kaupungin palveluksesta saaden eläkkeen, vapautuu maksamasta eläkemaksuja niin pian kuin hän on eläkekassaan suorittanut näitä maksuja yhteensä sen määrän, mikä vastaa 15 vuoden eläkemaksua siinä luokassa, johon hän erotessaan kuului.

Jos jäsen, saavuttamatta hänen kaupungin palveluksessa oloaan varten vahvistettua ikärajaa, tai ellei häneen nähden tällaista ikärajaa ole olemassa tai tämä ikäraja on korkeampi kuin 67 vuotta, on, ennenkuin hän on täyttänyt 67 vuotta, sairauden takia saanut eron kaupungin pal-

veluksesta pienemmällä kuin täydellä eläkkeellä, suorittakoon ainoastaan puolet eläkemaksuista. Jos eläke on pienempi kuin  $\frac{2}{3}$  täydestä eläkkeestä, on hän vapaa enempien eläkemaksujen suorittamisesta.

**13 §.** Jotta kuolleen jäsenen leski ja lapset voisivat heti päästä nauttimaan täyttää eläkettä, vaaditaan, että vainajan suorittamien maksujen yhteenlaskettu määrä vastaa vähintään 10 vuoden eläkemaksuja siinä luokassa, johon hän kuollessaan kuului sekä että hän 12 ja 14 §:ssä mainituin poikkeuksin koko sen ajan, minkä hän on ollut eläkekassan jäsenenä, on suorittanut eläkemaksuja eläkekassaan.

Jollei jäsen eläessään ole suorittanut eläkemaksuja edellä säädettyjä määriä, pidätetään eläkekassan hyväksi  $\frac{1}{4}$  eläkkeestä siihen asti, kunnes eläkekassa on saanut korvauksen puuttuvista maksuista.

Kun perustajajäsen, joka on yhtynyt eläkekassan jäseneksi vuoden kuluessa eläkekassan perustamisen jälkeen, kuolee, saavat hänen leskensä ja lapsensa lyhentämättömän eläkkeen 5 §:ssä mainittujen perusteiden mukaan riippumatta siitä, kauanko perustajajäsen on ollut eläkekassan jäsenenä.

Jos edellisessä momentissa mainitun määräajan aikana kaupungin palveluksessa ollut henkilö myöhemmin liittyy eläkekassan jäseneksi, on hänen, seuraavassa momentissa mainituin poikkeuksin, suoritettava myös ne liittymisloukkansa eläkemaksut, jotka hän olisi joutunut maksamaan, jos hän jo sanotun ajan päättyessä olisi liittynyt eläkekassaan, sekä kullekin eläkemaksulle eri lankeamispäivästä lukien kuuden prosentin vuotuinen korko.

Ellei henkilö, joka edellisessä momentissa sanotun määräajan umpeen kuluessa ei ole ollut yhtä vuotta kaupungin palveluksessa, samoin kuin henkilö, joka myöhemmin tulee kaupungin palvelukseen, ole liittynyt eläkekassan jäseneksi vuoden kuluessa palvelukseen tulemisestaan lukien, on hänen suoritettava myös ne liittymisloukkansa eläkemaksut, jotka hän olisi joutunut maksamaan, jos hän jo viimeksi mainitun ajankohdan päättyessä olisi liittynyt eläkekassaan, sekä kullekin eläkemaksulle sen lankeamispäivästä lukien kuuden prosentin vuotuinen korko.

**14 §.** Jos eläkekassan jäsen eroaa kaupungin palveluksesta ilman eläkettä, myöntäköön eläkekassan hallitus hakemuksesta hänelle oikeuden edelleenkin jäädä eläkekassan jäseneksi ja on hän silloin velvollinen siitä lähtien eläkekassaan maksamaan säädetyn eläkemaksun ensimmäisessä eläkeluokassa kuudenkertaisena ja muissa kolminkertaisena, kunnes hän on 67 vuoden ikäinen ja on suorittanut eläkemaksuja sen määrän, joka vastaa vähintään 15 vuoden maksuja siinä luokassa, mihin hän kuuluu. Hakemus oikeudesta jäädä eläkekassan jäseneksi on tehtävä viimeistään eroa seuraavan kalenterikuukauden kuluessa. Näin suoritetuista maksuista on kaupunginkassaa hyvitetävä  $\frac{2}{3}$ :lla, ensimmäisessä eläkeluokassa  $\frac{5}{6}$ :lla.

Jos edellisessä momentissa mainittu jäsen jättää suorittamatta enemmän kuin puolet erääntyneistä maksuistaan, voi eläkekassan hallitus erot-

taa hänet kassan jäsenyydestä, jolloin hän myös menettää eläkekassaan maksamansa maksut.

Jos eläkekassan jäsen laiminlyö maksuvelvollisuutensa, älköön hänen jälkeensä jääneet leski ja lapset pääskö nauttimaan eläkettä, ennenkuin eläkekassa, joko suoranaisella maksulla tahi koko eläkkeen pidätyksellä, on saanut korvauksen kaikista suorittamattomista maksuista ynnä kuusi prosenttia korkoa kustakin erääntymispäivästä lukien. Kuitenkaan ei lasketa korkoa pitemmältä ajalta kuin sen kuukauden loppuun, jona jäsen on kuollut.

Jos kaupungin palveluksesta ilman eläkettä eronnut eläkekassan jäsen ruumiinvian tai vähentyneiden ruumiin- tai sielunvoimien johdosta on käynyt pysyväisesti työhön kykenemättömäksi, vapauttakoon hallitus hänet eläkemaksujen edelleen suorittamisesta.

Jos eläkekassan jäsen työttömyyden tai viran lakkauttamisen vuoksi joutuu eroamaan kaupungin palveluksesta, eikä halua jäädä eläkekassan jäseneksi, maksettakoon hänelle hänen sitä anottuaan takaisin  $\frac{3}{4}$  hänen eläkekassaan suorittamistaan maksuista. Jos eläkekassan jäsen muutoin, ilman että häntä on erotettu, joutuu eroamaan kaupungin palveluksesta, voi hallitus anomuksesta myöntää hänelle edellämäinitun edun.

15 §. Eläkemaksut suoritetaan kuukausittain sen viraston tai viranomaisen välityksellä, joka palkka- tai eläkeosoituksen kirjoittaa. Eläkekassan hallitus voi hakemuksesta myöntää maksun lykkäyksen jäsenelle, joka nauttii lomaa ilman palkkaa tai vähennetyin palkoin, jolloin myöhästyneille maksuille on suoritettava kuusi prosenttia korkoa kustakin erääntymispäivästä lukien. Kaupungin palveluksesta eronnut jäsen, joka ei nauti kaupungilta eläkettä, suorittaa eläkemaksunsa jokaiselta kulumassa olevalta kuukaudelta viimeistään kuukauden 15 päivänä eläkekassaan.

16 §. Jos jäsen muusta kuin 14 §:n 5 momentissa mainitusta syystä eroaa eläkekassan jäsenyydestä, jäävät maksetut eläkemaksut eläkekassan hyväksi ja hänen leskensä ja lapsensa menettävät eläkkeensaanti-oikeutensa. Eronneen jäsenen uudelleen liittyessä eläkekassan jäseneksi saakoon hän lukea hyväkseen aikaisemmin eläkekassaan suorittamansa eläkemaksut ja noudatettakoon häneen nähden, mitä 13 §:n 5 momentissa määrätään.

## 5 L u k u.

### *Eläkekassan rahastot.*

17 §. Eläkekassan rahastot ovat vakuutusmaksurahasto, korvausrahasto, varmuusrahasto ja käyttörahasto.

Vakuutusmaksurahaston tulee vastata  $\frac{1}{3}$  eläkeluokkien II—V ja  $\frac{1}{6}$  eläkeluokan I vastaisten ja myönnettyjen eläkkeitten aiheuttaman vastuun pääoma-arvosta vähennettynä niistä suoritettavien tulevien maksujen pääoma-arvolla.

Korvausrahaston tulee vastata toimintavuoden päättyessä maksamatta olevien erääntyneiden eläke-erien yhteenlaskettua määrää.

Varmuusrahastoon on siirrettävä tilinpäätöksen osoittama ylijäämä. Kun varmuusrahasto on viisi (5) sadalta vakuutusmaksurahastosta, voidaan varmuusrahaston kartuttaminen keskeyttää.

Varmuusrahaston varoja ei ilman sosiaaliministeriön suostumusta saa käyttää muuhun kuin tilinpäätöksen osoittaman tappion peittämiseen.

Käyttörahastoon on siirrettävä se osa tilinpäätöksen osoittamasta ylijäämästä, mitä ei ole siirretty muihin rahastoihin. Käyttörahaston varoja saadaan käyttää tilinpäätöksen osoittaman tappion peittämiseen sekä hallituksen harkinnan mukaan ylimääräisten avustusten suorittamiseen.

Vakuutusmaksurahasto voidaan laskea tilinpäätöksessä likimääräisesti siten, että edellisen tilinpäätöksen vakuutusmaksurahastoon lisätään sen korko  $4\frac{1}{2}\%$ :n mukaan laskettuna ja 90 % tilivuonna kannetuista maksuista ja siitä vähennetään tilivuonna suoritettut eläkkeet.

Ainakin joka viides vuosi on vakuutusmaksurahasto laskettava tarkkaan.

## 6 L u k u.

### *Eläkekassan hallinto.*

**18 §.** Eläkekassan hallitukseen kuuluu kuusi jäsentä, joista kaupunginvaltuusto valitsee puheenjohtajan ja kaksi muuta jäsentä ja eläkekassan jäsenistö keskuudestaan kolme jäsentä. Hallituksen jäsenet valitaan kolmeksi vuodeksi, ja eroaa niistä vuosittain yksi kaupunginvaltuuston ja yksi jäsenistön valitsema, kahtena ensimmäisenä vuotena arvalla ja sen jälkeen vuorollaan. Hallitus valitsee keskuudestaan varapuheenjohtajan. Sihteerin voi hallitus valita ulkopuoleltakin.

Hallitus on päätösvaltainen neljän jäsenen läsnäollessa, jos kolme jäsentä päätöstä kannattaa, mutta näiden sääntöjen muuttamista tai eläkekassan toiminnan lopettamisedotuksen tekemistä koskevissa asioissa vaaditaan päätöksen tekoon hallituksen neljän jäsenen kannatus.

Hallituksen kokouksessa tehtävä pöytäkirja on tarkastettava viimeistään seuraavassa kokouksessa.

Hallituksen puheenjohtajalle ja jäsenille suoritetaan kaupunginvaltuuston vahvistamat kokouspalkkiot.

**19 §.** Hallitus kokoontuu puheenjohtajan kutsusta niin usein kuin tarve vaatii.

Hallitus kutsuu eläkekassan jäsenet kokouksiin ilmoittamalla viimeistään neljätoista päivää ennen varsinaista ja seitsemän päivää ennen ylimääräistä kokousta varsinaisen kokouksen määräämissä sanomalehdissä. Kokouskutsussa on lyhyesti mainittava kokouksessa käsiteltävät asiat.

Hallitus on velvollinen kutsumaan eläkekassan jäsenet ylimääräiseen kokoukseen, jos vähintään  $\frac{1}{10}$  jäsenistä tai kaupunginhallitus sitä kirjallisesti hallitukselta vaatii tai sellainen avustuskassalain 48 §:n mukaisesti on pidettävä.

Hallituksen kirjeet, maksumääräykset ja muut asiakirjat allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteerin.

**20 §.** Eläkekassan hallituksen tehtävänä on hoitaa kassan asiat, edustaa sitä ja käyttää sen puhevaltaa. Tätä varten hallituksen tulee m. m.:

- 1) päättää eläkkeiden myöntämisestä ja antaa eläkekirjat;
  - 2) ilmoittaa jokaisesta myönnetystä eläkkeestä rahatoimistolle;
  - 3) laatia ja ennen syyskuun 15 päivää kaupunginhallitukselle lähettää eläkekassan meno- ja tuloarvioehdotus seuraavaa vuotta varten;
  - 4) laatia ja ennen kunkin vuoden huhtikuun 15 päivää valtuustolle lähettää kertomus eläkekassan toiminnasta edellisenä vuonna;
  - 5) valmistaa tilasto eläkekassan toiminnasta ja pitää sitä varten tarpeenvaatimia kirjoja sekä kuukauden kuluessa vuosikokouksesta lähettää sosiaaliministeriölle sen vahvistaman kaavan mukainen kertomus kassan toiminnasta;
  - 6) antaa tilintarkastajille kertomus eläkekassan toiminnasta ja tilinpäätös viimeistään kuukautta ennen sitä eläkekassan kokousta, jossa tilinpäätös on esitettävä vahvistettavaksi; sekä
  - 7) huolehtia siitä, että rekisteri-ilmoitukset tehdään viipymättä.
- Hallitus ei ole oikeutettu ottamaan lainoja eläkekassan nimiin.

**21 §.** Hallituksen antama kertomus ja tilinpäätös sekä tilintarkastajien lausunto ovat vähintään viikon aikana, ja ainakin tunnin päivässä, ennen sitä kassankokousta, jossa tilinpäätös on vahvistettava, pidettävä kassan jäsenten tai heidän edustajiensa nähtävänä sitä varten määrättyissä paikoissa.

**22 §.** Eläkekassan hallintoa valvovat sen jäsenet eläkekassan kokousten sekä valitsemiensa tilintarkastajien avulla. Kassankokouksessa on jokaisella jäsenellä yksi ääni. Varsinainen kassankokous pidetään vuosittain huhtikuussa ja käsitellään siinä, paitsi kokouksen puheenjohtajan ja sihteerin vaalia, seuraavat asiat:

- 1) esitetään hallituksen tili- ja vuosikertomus sekä tilintarkastajien lausunto, jonka jälkeen päätetään hallitukselle myönnettävästä vastuuvapaudesta;
- 2) määrätään muiden eläkekassan toimihenkilöiden paitsi hallituksen jäsenten palkkiot seuraavaksi vuodeksi;
- 3) valitaan hallitukseen yksi jäsen, jonka toimikausi luetaan seuraavan kalenterivuoden alusta;
- 4) valitaan kaksi tilintarkastajaa ja heille kaksi varamiestä tarkastamaan eläkekassan kuluvaan vuoteen tilejä; sekä
- 5) keskustellaan sekä päätetään muista eläkekassan hallituksen ja jäsenten kokouksen ratkaistavaksi jättämisistä, kokoukskutsuissa mainituista asioista.

**23 §.** Tilintarkastajien tulee laatia ja viimeistään kahta viikkoa ennen sitä kassankokousta, jossa tilinpäätös on vahvistettava, antaa hallitukselle toiminnastaan sekä kassan hallinnosta ja tileistä kirjallinen lausunto.

Tilintarkastajien tulee lausunnossaan nimenomaan sanoa, ehdottavatko he vastuuvapauden myöntämistä eläkekassan hallinnosta ja tilin-



pidosta sekä missä kohdin he puoltavat hallituksen kertomuksessaan tekemiä ehdotuksia ja esityksiä.

24 §. Eläkekassan kokouksissa käsiteltäviksi tarkoitetuista asioista on esitys tehtävä hallitukselle kirjallisesti vähintään kolme viikkoa ennen kokousta.

25 §. Kassankokouksessa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään saapuvilla olleet äänioikeutetut, tehdyt ehdotukset ja päätökset sekä toimitetut äänestykset. Pöytäkirja on kokouksen puheenjohtajan ja vähintään kahden kokouksessa sitä varten valitun, saapuvilla olleen äänioikeutetun tarkastettava ja allekirjoitettava.

26 §. Eläkekassan ja sen hallituksen kokouksissa ratkaistaan asiat yksinkertaisella ääntenemmistöllä, paitsi 18 §:n 2 momentissa mainituissa tapauksissa. Äänten mennessä tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

27 §. Kaupungin rahatoimisto hoitaa hallituksen antamien määräysten mukaan eläkekassan rahavaroja, huolehtii eläkekassan kirjanpidosta sekä antaa tilityksen kalenterivuositain hallitukselle.

Eläkekassan varat on talletettava kaupunginkassaan tai sijoitettava varmaa vakuutta vastaan. Arvopaperit on säilytettävä holvissa tai muussa tulen ja murron kestävässä paikassa.

28 §. Näitä sääntöjä voidaan muuttaa eläkekassan kokouksen päätöksellä, kun vähintään  $\frac{3}{4}$  läsnäolevista jäsenistä siihen suostuu, mutta sellainen päätös on voimaan tullakseen myöskin kaupunginvaltuuston hyväksyttävä ja sosiaaliministeriön vahvistettava, kuten alkuperäisetkin säännöt.

29 §. Eläkekassan toiminnan lakkauttamiseen vaaditaan, että eläkekassan varsinainen kokous sekä sen jälkeinen ylimääräinen kokous kumpikin läsnäolevien äänten  $\frac{3}{4}$  enemmistöllä siihen suostuvat. Jos eläkekassa lakkautetaan, järjestetään eläkekassan sitoumusten hoitaminen avustuskassalain määräämällä tavalla. Tämä ei kuitenkaan koske kaupungin sääntöjen 10 §:n mukaista osuutta eläkemenoista, johon nähden menetellään kaupungin määräämällä tavalla.

### 133. Helsingin kaupungin kansakoulujen terveydenhoidon johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama lokakuun 16 p:nä 1946.

1 §. Tämä johtosääntö koskee niitä kansakouluja, jotka sijaitsevat joulukuun 31 päivänä 1945 voimassa olleiden Helsingin kaupungin rajojen sisäpuolella, sikäli kuin tässä säännössä ei toisin määrätä.

Kouluterveydenhoidosta, muissa kansakouluissa säädetään erikseen.

Kouluterveydenhoito kaupungin liitosalueella pysytetään terveydenhoitolautakunnan alaisena. *Kaupunginvaltuusto* 16/10 1946.

2 §. Kansakoulujen terveydenhoitoa valvovat koululääkärit ja kouluhoitajattaret.

Koululääkärit ja kouluhoitajattaret ovat kansakoulujen asianomaisen johtokunnan alaiset. Ensimmäinen koululääkäri on tässä ominaisuudessaan molempien johtokuntien alainen.

3 §. Koululääkärit, joilta vaaditaan perehtymistä kouluterveydenhoitoon, nimittää kaupunginhallitus virkojen oltua kansakoulujen asianomaisen johtokunnan toimesta haettavina sekä johtokunnan ja terveydenhoitolautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa.

Kaupunginhallitus määrää kansakoulujen tarkastajaneuvoston ehdollepanemista koululääkäreistä yhden ensimmäiseksi koululääkäriksi kolmeksi vuodeksi kerrallaan, hankittuaan sitä ennen kansakoulujen molemmilta johtokunnilta ja terveydenhoitolautakunnalta lausunnot asiassa.

Kouluhoitajattaret, joiden tulee olla lääkintöhallituksessa pidettyyn terveyssisarluetteluun merkittyjä terveyssisaria, nimittää kansakoulujen asianomainen johtokunta, asianomaista ja ensimmäistä koululääkäriä kuultuaan.

4 §. Koululääkäriin tehtävänä on:

1) pitää silmällä terveydenhoitoa ja terveydellisiä oloja toimipiirinsä kouluissa ja valvoa näihin nähden voimassa olevien määräysten noudattamista sekä siinä tarkoituksessa ainakin kerran lukukaudessa käydä jokaisessa luokassa opetuksen kestäessä;

2) olla kansakoulujen johtokuntien ja kansakouluntarkastajien sekä koulujen johtajien ja opettajien neuvonantajana terveydellisissä asioissa;

3) valvoa oppilaiden terveydentilaa, missä tarkoituksessa hänen tulee:

a) tutkia vuosittain kaikki kouluihin otetut uudet oppilaat sekä kaikki oppilaat ainakin koulujen III, VI ja VIII luokilla, tehdä tutkimuksistaan muistiinpanot, jotka kustakin oppilaasta on merkittävä vahvistetun kaa-  
vakkeen mukaiselle eri kortille, sekä antaa tekemiensä huomioiden perusteella kouluhoitajattarille ja luokkaopettajille ohjeet heikkoihin ja kivuloihin oppilaisiin nähden kuin myös tehdä esityksiä oppilaiden yhteiskunnallisen huollon parantamiseksi;

b) olla asianomaisen johtokunnan määrääminä aikoina tavattavissa jokaisessa toimipiirinsä koulussa, tutkia ne oppilaat, jotka kouluhoitajatar tai luokkaopettaja sitä varten hänen luokseen neuvoa sekä toimittaa sopivaa hoitoa saamaan ne, joiden hän havaitsee olevan sen tarpeessa, ja järjestää äkillisesti sairastuneet oppilaat saamaan asianmukaista hoitoa;

c) kiinnittää erikoista huomiota älyllisesti myöhästyneisiin ja vajaa-  
kykyisiin oppilaisiin sekä osoittaa ne asianomaisen lastenpsykiatrin tutkittavaksi; sekä

d) tutkia oppilaan kotiolot, koulun terveydenhoidon tai oppilaan terveydentilan sitä vaatiessa;

4) huolehtia siitä, että kulkutautitapausten sattuessa niistä heti ilmoitetaan terveydenhoitolautakunnalle sekä avustaa lautakuntaa tarttuvien tautien ehkäisemisessä;

*N:o 133 (jatk.)*

5) antaa tarpeen vaatiessa neuvoja ja ohjeita koulun liikunnanpuolelle;

6) määrätä, onko heikkojen ja kivulloisten lasten osallistuttava liikuntakasvatusharjoituksiin ja muuhun ruumiillista kuntoa vaativaan koulutoimintaan;

7) tutkia ne oppilaat, jotka luokkaopettajat ja kouluhoitajattaret ehdottavat kesäsiirtoloihin lähetettäväksi sekä tarkastaa heidät siirtoloihin lähetettäessä ja sieltä palautettaessa ja tehdä tarpeen mukaan tarkastusmatkoja siirtoloihin;

8) tutkia koulusta eroava oppilas ja antaa huoltajan pyynnöstä neuvoja oppilaalle hänen valitessaan elämänuraa sekä antaa ammatinvalinnan neuvojalle hänen pyytämäänsä apua;

9) olla kutsuttaessa saapuvilla kansakoulujen asianomaisen johtokunnan kokouksissa;

10) johtaa ja valvoa alaistensa kouluhoitajattarien toimintaa,

11) antaa kunkin syyskuun loppuun mennessä ensimmäiselle koululääkärille kertomus toiminnastaan lähinnä edellisenä lukuvuotena; sekä

12) suorittaa muutoinkin kaikki toimialaansa kuuluvat tehtävät.

**5 §.** Ensimmäisen koululääkärin velvollisuutena on sen lisäksi, mitä koululääkärin tehtävistä 4 §:ssä on säädetty:

1) seurata lasten ja nuorten henkilöiden terveydenhoidon kehitystä kotimaassa ja ulkomailla, tehdä aloitteita toimenpiteiksi näiden terveydenhoidon ja yleisen terveydentilan parantamiseksi sekä siinä tarkoituksessa tehdä esityksiä kaupungin viranomaisille;

2) saada aikaan yhdenmukaisuutta koulujen, lastenhuoltolaitosten ja lastentarhojen terveydenhoidossa kaupungin koko alueella;

3) antaa terveydenhoitolautakunnalle sen pyytämät lausunnot sekä huolehtia siitä, että terveydenhoitolautakunnan antamia ohjeita yleiseen terveydenhoitoon nähden noudatetaan kansakoulujen terveydenhoitotyössä;

4) toimia puheenjohtajana koululääkärien kokouksissa;

5) olla kutsuttaessa saapuvilla kansakoulujen johtokuntien, tarkastajaneuvoston ja terveydenhoitolautakunnan kokouksissa;

6) pitää huolta siitä, että tilastokatsaukset laaditaan oppilaiden terveystoimissa olevien esitetietojen perusteella; sekä

7) laatia kunkin kalenterivuoden kuluessa kertomus kouluterveydenhoidosta lähinnä edellisenä lukuvuotena sekä lähettää se kansakoulujen johtokunnille ja terveydenhoitolautakunnalle.

**6 §.** Koululääkärit, lastenpsykiatrit, lastentarhain lääkärit ja lastensuojelulautakunnan alaiset lääkärit kokoontuvat vähintään kerran lukuvuodessa ensimmäisen koululääkärin kutsusta kokoukseen neuvottelemaan toimialaansa kuuluvista asioista. Ensimmäisellä kaupunginlääkärillä, kouluhammasklinikan esimiehellä, kaupungin tuberkuloosilääkärillä, kansakouluoppilaiden poliklinikkain lääkäreillä sekä opettajakuntien ja kouluhoitajattarien vuosittain valitsemilla edustajilla kuin myös niillä terveyden-

hoitolautakunnan alaisilla lääkäreillä, jotka hoitavat koululääkärin tehtäviä, on oikeus osallistua näihin kokouksiin.

Näiden kokousten pöytäkirjat on puheenjohtajan toimesta lähetettävä kansakoulujen johtokunnille, terveydenhoitolautakunnalle, lastensuojelulautakunnalle ja lastentarhain johtokunnalle tiedoksi.

**7 §.** Kouluhoitajatar on lähinnä asianomaisen koululääkärin alainen. Hänen tehtävänä on:

1) avustaa koululääkärinä oppilaiden tutkimisessa sekä olla hänen apunaan kaikessa, mikä koskee kansakoulujen terveydenhoitoa;

2) punnita ja mitata yhdessä asianomaisen luokkaopettajan kanssa oppilaat syyslukukauden alussa ja kevätlukukauden loppupuolella;

3) valvoa säännöllisesti oppilaiden puhtausta sekä neuvoilla, ohjeilla ja luokalla opettamalla koettaa herättää heissä harrastusta puhtauteen ja terveydenhoitoon;

4) olla koululääkärin määrääminä aikoina tavattavana kussakin koulussa;

5) käydä oppilaan terveydentilan tai muiden seikkojen niin vaatiessa oppilaan kotona antamassa neuvoja ja ohjeita;

6) osallistua pyydettyinä kouluissa pidettäviin vanhempainkokouksiin terveydenhoitoa koskevia asioita niissä käsiteltäessä;

7) ehdottaa kesävirkestystoimikuntien antamien ohjeiden mukaisesti yksissä neuvoin asianomaisen luokkaopettajan kanssa oppilaat kesäsiirtoloihin;

8) lähteä kesäsiirtoloihin kulkutautitapausten sattuessa tai asiahaarain muutoin sitä vaatiessa antamaan siellä tarpeellista hoitoa ja apua;

9) osallistua koululääkärin määräyksestä yleiseen terveydenhoitotyöhön kulkutautien uhatessa tai yleisen terveystilanteen sitä muutoin vaatiessa; sekä

10) laatia lukukausittain koululääkärin vaatimat selostukset toiminnastaan.

Kouluhoitajattaret valitsevat vuosittain keskuudestaan yhden edustajakseen koululääkärien 6 §:ssä mainittuihin kokouksiin; tämä edustaja toimii myös puheenjohtajana kouluhoitajattarien pitämässä neuvottelukokouksissa.

## 134. Kuntoisuuspisteen arvo Helsingin kaupungin työlaitoksissa.

Huoltolautakunnan päätös maaliskuun 28 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 229)

Huoltolautakunta vahvisti mainittuna päivänä kuntoisuuspisteen raha-arvon sekä Tervalammen työlaitoksessa että kunnalliskodin yhteydessä olevassa työlaitoksessa 60 penniksi, helmikuun 1 päivästä 1946 lukien.

### 135. Utteruusrahat kunnalliskodissa.

Huoltolautakunnan hallinto-osaston päätös toukokuun 2 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 234)

Huoltolautakunnan hallinto-osasto päätti mainittuna päivänä korottaa kunnalliskodin hoidokeille myönnettävän utteruusrahan enimmäismäärän 200 markkaan kuukaudessa.

### 136. Helsingin kaupungin kunnalliskodin järjestyssäännön muutos.

Huoltolautakunnan hallinto-osaston vahvistama maaliskuun 4 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 233)

Huoltolautakunnan hallinto-osasto päätti mainittuna päivänä, että tammikuun 31 päivänä 1938 vahvistetun kunnalliskodin järjestyssäännön 3 §:n 2 ja 3 kohta, sellaisina kuin ne ovat lautakunnan elokuun 27 päivänä 1945 tekemän päätöksen mukaan, muutetaan siten, että hoidokki saa pitää hallussaan 250 markan sijasta korkeintaan 500 markkaa.

### 137. Ratsastushallin käytöstä suoritettavat maksut.

Urheilu- ja retkeilylautakunnan vahvistamat lokakuun 9 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 137)

Urheilu- ja retkeilylautakunta päätti mainittuna päivänä korottaa ratsastushallin vuokria seuraavasti:

*Kaviourien valaistuskasut tunnilta:*

I	valaistus (n. 16 lamppua)	.....	40 mk
II	» (n. 12 » )	.....	30 »
III	» (n. 8 » )	.....	15 »

Puku- ja toimistohuoneiden vuokrat vahvistettiin 29 mk:ksi ja tallien vuokrat 19 mk:ksi m<sup>2</sup>:ltä kuukaudessa sekä karsinavuokra 600 mk:ksi kuukaudelta.

### 138. Kaasunsäännöstelymääräysten muuttaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös lokakuun 16 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 135 ja 1945 : 18)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä oikeuttaa kaupunginhalituksen sen mukaisesti kuin kaasulaitoksen tilanne kulloinkin sallii tekemään seuraavat muutokset voimassa oleviin kaasunsäännöstelymääräyksiin:

1) henkilöluvun mukaan myönnettyt kiintiöt kotitalouksissa korotetaan niin, että voimassa olevia kaasuanoksia korotetaan 1—5 henkilöä

käsittävisissä talouksissa 0.1 m<sup>3</sup>:llä vuorokaudessa ja 6 tai useampia henkilöitä käsittävisissä talouksissa 0.2 m<sup>3</sup>:llä vuorokaudessa;

2) niiden kaasunkuluttajien, joilla kotitalouksissaan on puuliesi, kaasukiintiö korotetaan 0.3 m<sup>3</sup>:iin vuorokaudessa, jos perheessä on 1—3 henkilöä, 0.4 m<sup>3</sup>:iin, jos perheessä on 4—6 henkilöä, ja 0.5 m<sup>3</sup>:iin, jos perheessä on enemmän kuin 6 henkilöä;

3) kaasukylpykojeita varten kotitalouksissa myönnetään 3 m<sup>3</sup> kaasua kuukaudessa henkilöä kohden, vastaten yhtä kylpyä kuukaudessa; sekä

4) jos kaasua kotitalouksissa käytetään enemmän kuin 40 % yli sallitun määrän, saadaan kaasua sulkea yhdeksi päiväksi jokaiselta ylittävältä kuutiometriltä.

Yllä mainitut muutokset ovat voimassa marraskuun 1 p:stä 1946 lähtien. *Kaupunginhallitus* 17/10 1946.

### 139. Satamaomaisuuden kuoletussuunnitelma.

Kaupunginvaltuuston vahvistama lokakuun 16 p:nä 1946.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa alla olevat satamaomaisuuden poistoajat, poistoprosentit ja rahaksimuuttoarvot:

	Poisto- aika, vuotta	Poisto- prosentti	Rahaksi- muuttoarvo %
1. Maa- ja vesiomaisuus .....	—	—	100
2. Rakennukset:			
katokset .....	18	5	10
puiset rakennukset .....	18	5	10
kivistä tehdyt rakennukset ....	60	1.5	10
3. Laiturit, tihtaalit ja venepaikat:			
betonilaituri .....	36	2.5	10
puinen laiturit .....	18	5	10
rautaseinälaituri .....	45	2	10
venelaiturit ja venepaikat .....	12	7.5	10
tihtaalit .....	18	5	10
suuntataulut .....	36	2.5	10
4. Kiinteät laitteet:			
nosturit .....	23	4	10
autovajat .....	45	2	10
rautatieraitteet .....	30	3	10
siltakäytävät .....	23	4	10
5. Alukset ja veneet:			
höyrylaivat ja jäänmurtajat ....	22	4	10
proomut .....	9	10	10
moottoriveneet .....	9	10	10
6. Irtaimisto .....	9	10	10

## 140. Ilmoitusten asettaminen kaupungin rakennuksiin, yleisille paikoille y. m.

Kaupunginhallituksen päätös syyskuun 12 p:ltä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä:

1) ilmoittaa kaikille kaupungin lauta- ja johtokunnille, ettei niiden yleensä tule myöntää lupia yksityisten tilapäisten ilmoitusten ja tiedonantojen kiinnittämiseen hallinnossaan olevaan kaupungin omaisuuteen, mutta että ne voivat harkintansa mukaan korvausta vastaan myöntää lupia siistin mainostaulujen asettamiseen, joihin tauluihin saadaan kiinnittää ilmoituksia ja muita tiedonantoja;

2) kehoittaa kaupungin lauta- ja johtokuntia huolehtimaan siitä, että kaupungin omaisuuteen luvatta kiinnitetyt ilmoitukset y. m. s. viipymättä poistetaan ja että luvan perusteella kiinnitetyt ilmoitukset niinkään poistetaan heti, kun niiden merkitys on lakannut, sen aloitteesta, jonka toimenpiteestä ilmoittaminen on tapahtunut, käyttäen tarvittaessa poliisin virka-apua;

3) oikeuttaa kiinteistölautakunnan myöntämään lupia sellaisten tilapäisten ilmoitusten ja tiedonantojen asettamiseen yleisille paikoille, joita ei kiinnitetä kaupungin omaisuuteen, jolloin on otettava huomioon poliisijärjestyksen 71 §:n 2 momentin määräykset ja ettei lupia yleensä ole myönnettävä muiden kuin eduskuntavaaleja, tasavallan presidentin valitsijamiesten vaaleja ja kunnallisvaaleja koskevien julisteiden asettamiseen;

4) oikeuttaa kiinteistölautakunnan antamaan kaupungin puolesta suostumuksen tilapäisten ilmoituspatsaiden ja muiden sentapaisten rakenteiden pystyttämiseen kaduille ja muille yleisille paikoille, jolloin on otettava huomioon, ettei suostumusta yleensä ole annettava muiden kuin yleiseltä kannalta merkittävien tilaisuuksien mainostamiseen, ja että paikat on pyrittävä rajoittamaan mahdollisimman vähin;

5) kehoittaa kaupungin lauta- ja johtokuntia ilmoittamaan syytteen pantavaksi ne, jotka rikkovat poliisijärjestyksen ilmoittamista koskevia määräyksiä;

6) pyytää poliisilaitosta antamaan kaupungin viranomaisille kaikkea tarpeellista virka-apua ilmoittamista koskevien määräysten noudattamisessa ja poliisijärjestyksen rikkojien syytteesen asettamisessa; sekä

7) sanomalehdissä julkaistavalla kuulutuksella saattaa tämän päätöksensä tarpeellisilta osiltaan yleisön tiedoksi.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKEELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 14.

**Sisällitys:** 141. Laki väliaikaisista poikkeuksista kansaneläkelakiin annetun lain voimassaoloajan pitentämisestä, s. 241. — 142. Asetus kansaneläkelain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta, s. 241. — 143. Laki kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen muuttamisesta, s. 247. — 144. Vuonna 1947 kannettavan ennakon perusteekei pantavan tulon ja omaisuuden arvon korottaminen, s. 249. — 145. Prosenttiurakat, s. 249. — 146. Eräiden kivityöalan työntekijäin palkat, s. 249. — 147. Laki työntekijäin vuosilomalain muuttamisesta, s. 250. — 148. Helsingin kaupungin painatus- ja hankintatoimiston johtosääntö, s. 250. — 149. Tuberkuloottisten asuntolan ohjesääntö, s. 252. — 150. Desinfiomislaitoksessa annetusta syyhelmähoidosta suoritettava maksu, s. 254. — 151. Liitosalueen nuohouspiirit, s. 255. — 152. Nuohousmaksujen korottaminen, s. 255. — 153. Maito- ja leipäkauppojen aukioloajat, s. 256. — 154. Tuntiopettajien oikeus palkalliseen sairauslomaan, s. 256. — 155. Laki tielain 23 §:n muuttamisesta, s. 256.

## 141. Laki väliaikaisista poikkeuksista kansaneläkelakiin annetun lain voimassaoloajan pitentämisestä.

Annettu marraskuun 8 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 775/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 92)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

Väliaikaisista poikkeuksista kansaneläkelakiin 23 päivänä maaliskuuta 1945 annettu laki (279/45) on edelleen voimassa vuoden 1948 loppuun.

## 142. Asetus kansaneläkelain toimeenpanosta annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu joulukuun 20 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 870/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1938 : 28, 1940 : 124, 1943 : 162 ja 1946 : 30)

Sosiaaliministerin esittelystä lisätään kansaneläkelain toimeenpanosta 1 päivänä huhtikuuta 1938 annettuun asetukseen (147/38) uusi 8, 10 ja 22 § sekä kumotaan mainitun asetuksen 31 §:n 3 momentti ja 65 §, ensinmainittu sellaisena kuin se on 30 päivänä joulukuuta 1943 annetussa asetuksessa (1097/43), sekä muutetaan saman asetuksen 9, 11, 12, 14, 17, 19 ja 21 §, sellaisina kuin ne ovat 30 päivänä joulukuuta 1940 annetussa asetuksessa (806/40), ja 7, 13, 15, 16, 18, 24, 58 ja 63 §, sellaisina kuin ne



N:o 142 (jatk.)

ovat 30 päivänä joulukuuta 1943 annetussa asetuksessa, 25 §, sellaisena kuin se on 10 päivänä tammikuuta 1946 annetussa asetuksessa (31/46), sekä 20, 23, 28, 37, 54, 55, 56, 62 ja 66 § näin kuuluviksi:

## 1 L u k u.

### *Yleiset määräykset.*

**7 §.** Eläkelaitoksen tulee toimittaa tieto 6 §:ssä (147/38) mainituista henkilöistä vuosittain tammikuun kuluessa sen kunnan taksoituslautakunnalle, jossa henkilö on asuinpaikkansa perusteella verovelvollinen.

Kun eläkelaitos on todennut vakuutetun henkilön työkyvyttömäksi eikä vakuutusmaksua tämän johdosta ole määrättävä eikä perittävä, on sen viipymättä ilmoitettava siitä asianomaiselle kaupungin tai kauppalan hallitukselle tai kunnallislautakunnalle, jonka on heti ryhdyttävä kansaneläkelain 5 §:n 1 ja 2 momenteissa (713/46) edellytettyihin toimenpiteisiin vakuutusmaksun määräämisen ja perimisen toimittamatta jättämiseksi.

Jos sille kunnalle, jonka asiana on määrätä vakuutusmaksu, ei ole saapunut eläkelaitokselta 1 tai 2 momentissa mainittua ilmoitusta, ja tehdään väite siitä, että vakuutusmaksua ei ole määrättävä sen vuoksi, että asianomainen on todettu työkyvyttömäksi, on taksoitus- tai tutkijalautakunnan pyydyttävä asiassa eläkelaitoksen lausunto. Samoin on eläkelaitoksen lausunto hankittava ennen asian ratkaisua, jos vakuutusmaksun suorittamiseksi toimitetusta ulosmittauksesta valitetaan edellä mainitulla perusteella.

## 2 L u k u.

### *Vakuutusmaksut.*

**8 §.** Työnantajan vakuutusmaksuosuutta maksettaessa on vakuutetun verokirjaan merkittävä seuraavat tiedot:

- 1) palkkamäärä, josta työnantajan vakuutusmaksuosuus on maksettava;
- 2) työnantajan vakuutusmaksuosuuden määrä; sekä
- 3) aika, jolta palkka on maksettu, tai suoritetun palkkamäärän peruste tai laatu.

Ennakkoperintälain (696/46) 12 §:n 2 momentissa tarkoitettuun palkanpidätystodistukseen on 1 momentissa mainittujen tietojen lisäksi merkittävä palkansaajan täydellinen nimi sekä arvo tai ammatti.

**9 §.** Milloin työnantaja on suorittanut vakuutusmaksuosuuttaan liikaa, on hänellä oikeus korjata tekemänsä virhe myöhemmin tapahtuvan vakuutusmaksuosuutensa suorittamisen yhteydessä, kuitenkin niin, että virhe saadaan oikaista vain saman kalenterivuoden palkkaan kohdistuvan työnantajan vakuutusmaksuosuuden maksamisen yhteydessä.

**10 §.** Työnantajalla, joka on suorittanut vakuutusmaksuosuuttaan liikaa tai sellaiselta ajalta, jolta hänen kansaneläkelain 8 a §:n 1 momentin

(713/46) mukaan ei tarvitse vakuutusmaksuosuutta suorittaa, on oikeus saada hakemuksesta lääninhallitukselta liikaa suoritettu tai veromerkin arvoa vastaava määrä takaisin, ei kuitenkaan sanotun pykälän 2 momentissa tarkoitetuissa tapauksissa. Jos verokirja tai pidätystodistus on annettu verolautakunnalle, on takaisinmaksuhakemus tehtävä eläkelaitokselle, ja siihen on liitettävä verolautakunnan puheenjohtajan todistus, josta selviää työnantajan nimi, vakuutetulle suoritettun palkan määrä, työaika ja työnantajan suorittaman vakuutusmaksuosuuden määrä.

11 §. Työntekijän, joka kansaneläkelain 13 §:n 2 momentissa (713/46) mainitussa tapauksessa pyytää työnantajalta takaisin liikaa suorittamansa vakuutusmaksun osaa tai sen perimistä työnantajalta ulosottoteitse, on esitettävä hakemuksensa tueksi verolautakunnan puheenjohtajan todistus, josta ilmenee työnantajan nimi ja suorittamatta jääneen työnantajan vakuutusmaksuosuuden määrä.

12 §. Siihen luetteloon, kirjaan tai kortistoon, jota työnantaja ennakkoperintälain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta annetun valtioneuvoston päätöksen (802/46) mukaan pitää kullekin palkansaajalle eri aikoina suoritetuista palkoista ja niistä tehdyistä pidätyksistä, on merkittävä lisäksi työnantajan vakuutusmaksuosuudet.

13 §. Työnantajan, jolle verolautakunta on myöntänyt oikeuden toimittaa palkanpidätyksen veromerkkejä käyttämättä, tulee maksaa työnantajan vakuutusmaksuosuudet valtion postisiirtotilille sillä tavoin kuin palkasta pidätettyjen määrien maksamisesta on erikseen määrätty, ja merkitä verolautakunnalle annettavaan tilitykseen kalenterivuonna suoritettujen palkkojen ja niistä toimitettujen pidätysten yhteismäärien lisäksi työnantajan vakuutusmaksuosuuksien yhteismäärät.

14 §. Verolautakunnan puheenjohtajan tulee liittää verokirjaan eläkelaitoksen antamat ohjeet työnantajan vakuutusmaksuosuuden suorittamisesta.

15 §. Siihen luetteloon tai kortistoon, jota verolautakunnan on pidettävä niistä työnantajista, joille verolautakunta on myöntänyt oikeuden toimittaa palkanpidätyksen veromerkkejä käyttämättä, on merkittävä kulloinkin suoritettuja ja tilitetyt työnantajan vakuutusmaksuosuudet.

16 §. Verolautakunnan puheenjohtajan ja muun viranomaisen tulee valvoessaan ennakkoperintälaissa (696/46) sekä sen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta annetussa valtioneuvoston päätöksessä (802/46) annettujen palkanpidätystä koskevien säännösten ja määräysten noudattamista valvoa myös, että työnantajat noudattavat kansaneläkelaisissa säädettyyn työnantajan vakuutusmaksuosuuteen nähden siitä annettuja säännöksiä ja määräyksiä. Työnantajan ja palkansaajan velvollisuudesta esittää asiakirjoja ja antaa tietoja palkanpidätystä valvoville viranomaisille on säädetty ennakkoperintälaissa.

17 §. Verolautakunnan puheenjohtajan tulee ennakkoperintälain (696/46) 48 §:n mukaan laadittavaan luetteloon ja taksoituslautakunnalle lähetettävien luetteloiden otteisiin merkitä työnantajien vakuutusmaksu-

osuudet sekä lääninhallitukselle lähetettävään ilmoitukseen työnantajan vakuutusmaksuosuuksien yhteismäärä.

**18 §.** Lääninhallituksen tulee maksaessaan kunnalle ennakkoerintälain (696/46) 49 §:n mukaan tulevan osuuden pidätyksestä suoritettavasta määrästä samalla maksaa työnantajien vakuutusmaksuosuudet vähentämällä kunnalle kansaneläkelain 23 §:n (713/46) mukaan etukäteen maksetut määrät.

**19 §.** Jos työnantaja suorittaa palkkaa henkilölle, joka saa eläkelaitokselta työkyvyttömyyseläkettä tahi jonka eläkelaitos on työkyvyttömänä jättänyt pois vakuutuksesta, on työntekijän ennen palkanmaksua esitettävä työnantajalleen eläkelaitoksen antama eläkekirja tai työkyvyttömyyspäätös.

Jos eläkelaitoksen aiemmin työkyvyttömäksi toteama henkilö on työkykyisenä otettu vakuutukseen, on hänen esitettävä vakuutukseen ottamista koskeva eläkelaitoksen päätös työnantajalleen ennen seuraavan kalenterivuoden alkua.

**20 §.** Kun työnantajan vakuutusmaksuosuutta on kalenterivuoden aikana jo maksettu puolet vakuutusmaksun enimmäismäärästä, on vakuutetun ilmoitettava siitä työnantajalleen esittämällä hänelle verokirja tai pidätystodistus. Milloin vakuutettu kalenterivuoden aikana on ollut yksinomaan saman työnantajan työssä, ei edellä mainittua selvitystä kuitenkaan tarvitse esittää.

**21 §.** Milloin vakuutettu voi tehdä uskottavaksi, että hänen verokirjansa tai ennakkoerintälain (696/46) 12 §:n 2 momentissa tarkoitettu pidätystodistus on turmeltunut, hävinnyt tai joutunut hukkaan, on hänen, saadakseen lukea vakuutusmaksukseen myös työnantajan suorittaman vakuutusmaksuosuuden, liitettävä veroilmoitukseensa työnantajan todistus tämän vakuutetulle suorittamista määristä ja niistä maksetuista vakuutusmaksuosuuksista. Mikäli työnantaja on käyttänyt veromerkkejä, on hänen sitä paitsi mainitussa todistuksessa annettava vakuutus siitä, että hän on vakuutetun verokirjaan tai pidätystodistukseen kiinnittänyt työnantajan vakuutusmaksuosuutta vastaavan määrän veromerkkejä sekä tehnyt ne ennakkoerintälain 14 §:ssä määrätyn tavoin kelpaamattomiksi.

**22 §.** Kansaneläkelain 16 §:n 1 momentissa (713/46) mainittu ennakolta suoritettu määrä on käytettävä vakuutusmaksun suoritukseksi, jos se on maksettu sen kalenterivuoden aikana, jona se on maksuunpantu. Taksoituslautakunnalla on oikeus käyttää vakuutusmaksun suoritukseksi myöhemminkin maksettu ennakolta suoritettava määrä.

**23 §.** Milloin työnantajan vakuutusmaksuosuutta on suoritettu enemmän kuin puolet kansaneläkelain 3 §:n (1094/43) mukaan suoritettavan vakuutusmaksun enimmäismäärästä, on kunnan tilitettävä tämän määrän ylittävä osa eläkelaitokselle sen antamien ohjeiden mukaan.

**24 §.** Sen ajan päätyttyä, jonka kuluessa muistutukset kansaneläkelain 18 (713/46) ja 20 (248/37) §:ssä tarkoitettuja luetteloita vastaan on

tehtävä, on kirjoitettava vakuutusmaksuliput. Ne on toimitettava maksuvelvollisille samalla tavalla kuin kunnallisveroliput.

Vakuutusmaksulipusta tulee käydä selville ainakin vakuutetun täydellinen nimi, syntymäaika, vakuutusmaksu, vakuutetun itsensä ennakkona suorittama määrä ja työnantajan vakuutusmaksuosuus sekä vuosi, johon ne kohdistuvat, niin myös kannossa perittävä määrä ja kantoaika.

Vakuutusmaksujen kannossa suoritetuista vakuutusmaksuista on annettava kuitti, josta tulee käydä ilmi 2 momentissa mainittujen tietojen lisäksi suoritus aika ja suoritettu määrä.

**25 §.** Kansaneläkelain 23 §:n 3 ja 4 momentissa (713/46) tarkoitettut etumaksut on suoritettava postisiirtotilin välityksellä maaliskuussa, kesäkuussa, syyskuussa ja joulukuussa.

Milloin eläkelaitokselle on maksettu 1 momentin mukaisia etumaksuja vähemmän tai enemmän kuin sille olisi tuleva ennakkomaksuja vakuutusmaksujen maksuunpanon mukaan, kunnan on liitettävä puuttuva määrä seuraavaan eläkelaitokselle maksettavaan etumaksuerään tai vähennettävä liikaa suoritettu määrä mainitusta etumaksuerästä.

Kannetut vakuutusmaksut on tilitettävä eläkelaitokselle viimeistään kahden kuukauden kuluessa kannon päättymisestä. Eläkelaitos voi kuitenkin, jos erityisiä syitä on, hakemuksesta myöntää luvan tilityksen toimittamiseen sanotun määräajan kuluttua.

Edellä 3 momentissa mainittuun tilitykseen on liitettävä tilitys edellisen kalenterivuoden aikana ulosottoteitse perityistä vakuutusmaksuista ja maksunlisäyksistä. Eläkelaitoksella on oikeus määrätä, että ulosottoteitse perityt vakuutusmaksut ja maksunlisäykset on useamminkin kuin kerran vuodessa tilitykseen kuuluvana ennakkosuorituksena lähetettävä eläkelaitokselle.

Edellä 3 momentissa mainittuun tilitykseen on liitettävä luettelo kysymyksessä olevana vuonna määrätyistä vakuutusmaksuista, niiden ennakkoista ja kannossa maksetuista vakuutusmaksuista, 4 momentissa mainituista ulosottoteitse perityistä maksuista ja niihin liittyvistä maksunlisäyksistä sekä vakuutusmaksun lyhennyksistä ja poistoista. Lyhennysten ja poistojen syystä on samalla esitettävä eläkelaitoksen määräämä selvitys.

### 3 L u k u.

#### *Eläkkeet.*

**28 §.** Työkyvyttömyyseläkehakemuksessa on mainittava ainakin:

- 1) 27 §:n 1 ja 2 momentissa (147/38) mainitut seikat;
- 2) lääkärit, jotka ovat hakijaa hoitaneet työkyvyttömyyden aiheuttaneen sairauden tai vamman takia, ynnä laitokset, joissa hän edellä mainitusta syystä on ollut hoidettavana; sekä
- 3) selvitys työansion, korvausten, avustusten ynnä muiden tulojen määrästä.

Hakemukseen on liitettävä lääkärintodistus hakijan työkyvyttömyy-

*N:o 142 (jatk.)*

destä, mikäli työkyvyttömyyttä ei voida pitää ilmeisenä. Eläkelaitos voi kuitenkin hankkia hakemukseen liitettävän lääkärintodistuksen, jos hakija on hoidettavana sairaalassa tai parantolassa.

Eläkelaitoksella on oikeus antaa tarkempia ohjeita lääkärintodistuksen antamisesta.

Hakemukseen on liitettävä myöskin 27 §:n 3 momentissa mainittu todistus.

**37 §.** Seurakunnan kirkkoherra tai muu 60 §:ssä (147/38) mainittu rekisterinpitäjä on velvollinen kunkin kuukauden kymmenen ensimmäisen päivän kuluessa lähettämään eläkelaitokselle luettelon edellisen kuukauden aikana kuolleista henkilöistä. Luettelosta tulee käydä selville vainajan täydellinen nimi, syntymäaika ja -paikka sekä kuolinpäivä. Jos vainaja oli kuuttatoista vuotta nuorempi, on luetteloon merkittävä hänen vanhempiensa tai ottovanhempiensa nimet ja syntymäajat.

## 5 L u k u.

### *Piiriasiamiehet.*

**54 §.** Eläkelaitoksen toimesta on ilmoitus vakuutuspiiriin piiriasiamiehestä, hänen osoitteestaan sekä hänen vastaanottopaikastaan ja -ajastaan julkipantava asianomaisten kunnan ilmoitustaululle sekä eläkelaitoksen määräämiin postitoimipaikkoihin. Jos kunta on jaettu useampaan vakuutuspiiriin, on ilmoituksessa erikseen mainittava ne kunnan alueet, jotka kuuluvat kuhunkin vakuutuspiiriin.

## 6 L u k u.

### *Vapaaehtoinen vakuutus.*

**55 §.** Vapaaehtoista vakuutusta koskevat vakuutusehdot sekä maksu- ja eläketaulustot on eläkelaitoksen toimesta pidettävä asianomaisten nähtävänä ainakin piiriasiamiesten luona sekä eläkelaitoksen määräämissä postitoimipaikoissa.

Vapaaehtoista vakuutusta koskevat kaavakkeet on maksutta pidettävä asianomaisten saatavana ainakin 1 momentissa mainituissa paikoissa.

**56 §.** Vapaaehtoista vakuutusta koskevien vakuutusmaksujen suoritus tapahtuu eläkelaitoksen määräämällä tavalla 55 §:ssä tarkoitettujen postitoimipaikkojen välityksellä.

## 7 L u k u.

### *Rangaistusmääräykset.*

**58 §.** Joka laiminlyö hänelle 34 ja 38 §:n sekä 42 §:n 1 momentin (147/38) mukaan kuuluvan velvollisuuden, rangaistakoon enintään viidelläkymmenellä päiväsakolla. Samaan rangaistukseen tuomittakoon henkilö, joka laiminlyö 3 §:ssä (1097/43) määrätyn velvollisuuden.

## 8 L u k u.

*Erinäiset määräykset.*

**62 §.** Ammattientarkastajain tulee tarkastuskäynneillään pyydetäessä antaa asianomaisille neuvoja työnantajain vakuutusmaksuosuutta koskeissa asioissa.

**63 §.** Tämän asetuksen 1 (147/38), 2 (806/40), 3 (1097/43) ja 5<sup>§</sup>:ssä sekä 34 §:n 1 momentissa (147/38) mainitut selvitykset ja ilmoitukset, 27 §:ssä (147/38), 28 §:ssä, 29 (147/38), 30 (1097/43) ja 35 (147/38) §:ssä mainitut hakemukset sekä 25 §:ssä mainitut luettelot ynnä lääkärintselostus tai -todistus työkyvyttömyydestä taikka sairaanhoidon tahi ammattiopetuksen antamisesta on laadittava eläkelaitoksen vahvistamille kaavakkeille. Eläkelaitoksella on myös oikeus vaatia, että muutkin tiedonannot, ilmoitukset, luettelot ja selvitykset laaditaan sen vahvistamille kaavakkeille.

**66 §.** Valtioneuvoston asiana on vahvistaa ne perusteet, joiden mukaan eläkelaitos on velvollinen suorittamaan 61 §:ssä (147/38) mainituille rekisteriviranomaisille korvausta tässä asetuksessa määrättyistä tehtävistä.

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947.

Tämän asetuksen estämättä noudatettakoon vuoden 1946 tulojen perusteella määrättävien vakuutusmaksujen ja niiden ennakkomaksujen suhteen mitä niistä oli määrätty ennen tämän asetuksen voimaantuloa.

### 143. Laki kunnallishallituksesta kaupungissa annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu joulukuun 30 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 909/46)

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 103 ja kunn. as.-kok. 1943 : 8)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan kunnallishallituksesta kaupungissa 8 päivänä joulukuuta 1873 annetun asetuksen (40/73) 55 §:n 3, 4 ja 4 a kohta, sellaisina kuin ne ovat saman asetuksen muuttamisesta 12 päivänä maaliskuuta 1943 annetussa laissa (218/43), näin kuuluviksi:

#### 55 §.

3) Verovelvollisen henkilön tulosta on vielä, sen mukaan kuin kaupunginvaltuusto kunakin vuonna toimitettavaa taksoitusta varten päättää, lapsivähennyksenä vähennettävä vähintään yhdeksäntuhatta ja enintään viisitoistatuhatta markkaa jokaiselta lapselta tai ottolapselta, jota hän elatusvelvollisuutensa nojalla verovuonna on elättänyt ja joka ennen verovuoden alkua ei ole täyttänyt kuuttatoista vuotta. Milloin vaimoa

on erikseen verotettu, tehtäköön vähennys vain sen puolison tulosta, joka lapsen joko yksin tai pääasiallisesti on elättänyt. Lapsen osalta, jolla itsellään on tuloa, saadaan vähennys tehdä ainoastaan sikäli kuin sanottu tulo on valtuuston päättämää määrää pienempi.

4) Jos verovelvollisen henkilön tulo edellä mainittujen vähennysten jälkeen ei ole yli seitsemänkymmenenviidentuhannen markan, tehtäköön vielä seuraava perusvähennys:

kun tulo ei ole yli kolmenkymmentuhannen markan, vähintään kaksitoistatuhatta viisisataa ja enintään kaksikymmentätuhatta markkaa, sen mukaan kuin kaupunginvaltuusto kutakin vuotta varten päättää, sekä, kun tulo on

yli 30,000, vaan ei yli 33,000 markan, 95 % päätetystä vähennysmäärästä,					
» 33,000,	»	»	»	36,000	» 90 » »
» 36,000,	»	»	»	39,000	» 85 » »
» 39,000,	»	»	»	42,000	» 80 » »
» 42,000,	»	»	»	45,000	» 75 » »
» 45,000,	»	»	»	48,000	» 70 » »
» 48,000,	»	»	»	51,000	» 65 » »
» 51,000,	»	»	»	53,000	» 60 » »
» 53,000,	»	»	»	55,000	» 55 » »
» 55,000,	»	»	»	57,000	» 50 » »
» 57,000,	»	»	»	59,000	» 45 » »
» 59,000,	»	»	»	61,000	» 40 » »
» 61,000,	»	»	»	63,000	» 35 » »
» 63,000,	»	»	»	65,000	» 30 » »
» 65,000,	»	»	»	67,000	» 25 » »
» 67,000,	»	»	»	69,000	» 20 » »
» 69,000,	»	»	»	71,000	» 15 » »
» 71,000,	»	»	»	73,000	» 10 » »
» 73,000,	»	»	»	75,000	» 5 » »

4 a) Jos verovelvollisen henkilön veronmaksukyky läheisen omaisen elättämisen tahi oman tai läheisen henkilön sairauden, tapaturman tai muun sellaisen syyn tähden on olennaisesti vähentynyt, voidaan tulosta vähentää enintään kolmekymmentätuhatta markkaa. Kuolleen henkilön tuloa voidaan harkinnan mukaan vähentää tai hänen kuolinpesänsä kokonaan vapauttaa verosta, jos häneltä on jäänyt leski, turvattomia lapsia tai muita perillisiä, joiden elatus on ollut hänen ansionsa varassa.

---

Tätä lakia sovelletaan ensi kerran vuoden 1946 tuloista toimitettavassa kunnallisverotuksessa.

---

#### 144. Vuonna 1947 kannettavan ennakon perusteeksi pantavan tulon ja omaisuuden arvon korottaminen.

Valtiovarainministeriön päätös joulukuun 28 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 900/46)

Valtiovarainministeriö on 4 päivänä lokakuuta 1946 annetun ennakkoperintälain (696/46) 35 §:n nojalla määrännyt, että vuonna 1947 kannettavan ennakon perusteeksi pantavaa, sanotun lain 33 §:n 1 momentissa mainittua tuloa ja omaisuuden arvoa sekä 34 §:n 1 momentissa tarkoitettua tuloa on korotettava seuraavasti:

Maa- ja metsätaloudesta sekä elinkeinosta, liikkeestä tai ammatista saadun, vuodelta 1945 toimitetussa tulo- ja omaisuusverotuksessa tai kunnallistaksoituksessa vahvistetun tulon määrää neljälläkymmenellä sadalta sekä maatalouskiinteistön arvoa kahdelläkymmenellä sadalta.

#### 145. Prosenttiurakat.

Kaupunginhallituksen päätös lokakuun 10 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946: 20)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että tammikuun 21 päivänä 1946 allekirjoitetun työehtosopimuksen 5 §:n 6 kohta tulkitaan siten, että prosenttiurakoita voidaan järjestää silloin, kun tuntityönä tehtävä työ on sidottu urakalla tehtävän työn kulkuun ilman että tuntityötä tekevä työntekijä on urakassa mukana, vaikkakin hän tällöin joutuu kiihdyttämään työtahtiaan urakkatyön asettamien vaatimusten mukaisesti, sekä sen lisäksi milloin välttämättömien vaikeuksien vuoksi ei voida järjestää tavallista urakkatyötä, jos asianomaisen laitoksen johtaja katsoo prosenttiurakan järjestelyn työn nopeaan suoritukseen nähden edulliseksi, kuitenkin edellyttäen, ettei prosenttiurakalla teetetävä työ tule kaupungille kalliimmaksi kuin tuntipalkalla teetetävä työ.

Kaupunginhallituksen päätös joulukuun 5 p:ltä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että prosenttiurakatoisissa otetaan käytäntöön joulukuun 8 päivästä 1946 alkaen hyvän miehen lisät laskettuna asianomaisen työntekijän ohjepalkasta ja muuten noudattaen hyvän miehen palkanlisäyksistä annettuja määräyksiä.

#### 146. Eräiden kivityöalan työntekijäin palkat.

Kaupunginhallituksen päätös lokakuun 24 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946: 20)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että niissä kaupungin ja Helsingin kunnantyyntekijäin keskustoimikunta r. y:n välisessä, tammi-



kuun 21 päivänä 1946 allekirjoitetussa työehtosopimuksessa mainituissa kivityöalan ammateissa, jotka sisältyvät kesäkuun 5 päivänä 1946 allekirjoitetussa kiviteollisuuden työehtosopimuksessa mainittuihin ryhmiin A, B ja C, suoritetaan vastaavasti 12, 10 ja 5 %:n suuruiset korotukset ohjepalkkoihin heinäkuun 1 päivästä 1946 alkaen.

### 147. Laki työntekijäin vuosilomalain muuttamisesta.

Annettu marraskuun 1 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 756/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946 : 18)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 27 päivänä huhtikuuta 1946 annetun työntekijäin vuosilomalain (317/46) 17 ja 22 § näin kuuluviksi:

**17 §.** Virallisen syyttäjän, valtion ammattientarkastajan tahi työntantajain tai työntekijäin keskusjärjestöjen pyynnöstä on työneuvoston ratkaistava, onko työtä tai työntekijää pidettävä sellaisena, johon tätä lakia on sovellettava.

Ammattientarkastajan on, milloin asianomainen sitä vaatii, saatettava 1 momentissa mainittu kysymys työneuvoston ratkaistavaksi, jollei asiaa muutoin ole pidettävä ilmeisen selvänä.

Jos tuomioistuimessa vireillä olevan asian ratkaisu riippuu 1 momentissa mainitusta kysymyksestä, siirtäköön tuomioistuin tämän kysymyksen ratkaisemisen työneuvostolle, milloin katsoo sen tarpeelliseksi tai asianosainen sitä vaatii; ja päättäköön tuomioistuin asian vasta sen jälkeen kun työneuvoston ratkaisu on sille toimitettu.

**22 §.** Työneuvosto voi, milloin pakottavat syyt sitä vaativat, hakeuksesta myöntää poikkeuksia 4 §:n ja 5 §:n 1 momentin säännöksistä.

### 148. Helsingin kaupungin painatus- ja hankintatoimiston johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 27 p:nä 1946.

**1 §.** Kaupunginkanslian osana toimii kaupungin painatus- ja hankintatoimisto.

Toimiston tehtävänä on:

- 1) huolehtia kaupungin kaikkien painatus- ja kirjansidontatöiden suorittamisesta;
- 2) suorittaa kaupungin virastojen ja laitosten monistustyöt;
- 3) huolehtia kaupungin virastojen ja laitosten sanomalehtiin tulevista ilmoituksista ja kuulutuksista;
- 4) hoitaa kaupungin virastojen ja laitosten sanoma- ja aikakauslehti-ilaukset;

- 5) hoitaa kaupungin virastojen ja laitosten tarvitsemien konttorikoneiden, -kaluston ja -tarvikkeiden hankinnat;
- 6) huolehtia kaupungin konttorikoneiden huollosta;
- 7) hoitaa kaupungin koulutarvikehankinnat; sekä
- 8) hoitaa kaupungin kustantamien karttojen ja julkaisujen jakelua ja myyntiä, mikäli tätä ei ole annettu jonkun muun viranomaisen tehtäväksi.

Toimisto jakautuu kahteen osastoon; painatusosastoon ja hankintaosastoon.

**2 §.** Toimistoa johtaa toimistopäällikkö.

Toimiston henkilökuntaan kuuluu painatusosaston esimies, hankintaosaston esimies, toimistoapulaisia, painajia ja lähettejä sekä muu tarpeellinen henkilökunta.

**3 §.** Toimistopäällikön tehtävänä on:

1) huolehtia siitä, että kaupungin painatus-, kirjansidonta- ja monistustyöt teetetään kaupungille edullisimmalla tavalla. Tässä mielessä hänen tulee erikoisesti:

a) valvoa, että käsikirjoitukset ovat painatuskelpoisessa kunnossa ja että varsinkin lomakkeet niiden tarkoituksenmukaista käyttöä silmälläpitäen ovat teknillisesti oikein laaditut;

b) määrätä asianomaista virastoa tai laitosta kuultuaan painotuotteiden asianmukainen asetelma, koko ja painos sekä paperin laatu ja kirjakelajit päämääränään mahdollisimman suuri yhdenmukaisuus;

c) hankkia tarjouksia ja niiden perusteella jakaa työt kirjapainojen ja kirjansitomojen kesken; ja

d) määrätä sanomalehti-ilmoitusten koko ja ulkoasu;

2) valvoa, että kaupungin painatus- ja kirjansidontatöistä saadut laskut ovat tarjousten ja sopimusten mukaiset, varustaa tarkastetut laskut merkinnällään ja lähettää ne asianomaisille virastoille ja laitoksille kirjanpito- ja maksutoimenpidettä varten;

3) valvoa toimiston hankintoja;

4) valvoa, että rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kalusto- ja varastoluettelon laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä;

5) määrätä kaupungin kustantamien karttojen ja julkaisujen myyntihinnat ja -ehdot;

6) ohjata ja valvoa alaistensa toimintaa;

7) antaa vuosittain ennen maaliskuun loppua kaupunginjohtajalle kertomus toimiston toiminnasta edellisenä vuonna; sekä

8) antaa kaupunginjohtajien, kaupunginsihteerin sekä kaupungin virastojen ja laitosten pyytämää, alaansa kuuluvaa virka-apua.

Toimistopäällikön kesäloman aikana ja hänen estyneenä ollessaan hoitaa hänen tehtäviään virassa vanhin osaston esimies, ellei kaupunginhallitus toisin määrää.

4 §. Painatusosaston esimiehen tehtävänä on:

- 1) tilata kaupungin virastojen ja laitosten painatus- ja kirjansidontatyöt;
- 2) huolehtia kaupungin monistustöiden suorittamisesta;
- 3) huolehtia painatus- ja monistustöiden oikoluvusta, elleivät virastot ja laitokset tätä itse suorita, ja viimeksimainitussa tapauksessa valvoa, että asianomaiset viivytyksettä suorittavat oikoluvun;
- 4) tehdä virastojen ja laitosten ilmoitusten perusteella sanoma- ja aikauslehtien tilaukset;
- 5) toimittaa sanomalehdille kaupungin virastojen ja laitosten ilmoitukset ja kuulutukset;
- 6) laatia kaupungin virastojen ja laitosten ilmoitusten perusteella luettelo kaupungin puhelimista;
- 7) tarkastaa kaupungin painatus- ja kirjansidontatöistä saadut laskut sekä todistaa, että ne ovat asiallisesti oikeat; sekä
- 8) suorittaa muut toimistopäällikön hänelle antamat tehtävät.

5 §. Hankintaosaston esimiehen tehtävänä on:

- 1) huolehtia konttorikoneiden, -kaluston ja -tarvikkeiden hankinnasta kaupungin virastoja ja laitoksia varten;
  - 2) huolehtia koulutarvikkeiden toimittamisesta kaupungin kansakouluille ja muille opetuslaitoksille;
  - 3) huolehtia konttorikoneiden hoidosta;
  - 4) huolehtia kaupungin kustantamien karttojen ja julkaisujen lähettämisestä tilaajille;
  - 5) hoitaa varastossa pidettävien tarvikkeiden varastoa, tilata siihen tulevat tavarat samoin kuin suoraan virastoille ja laitoksille toimitettavat tarvikkeet sekä valvoa, että asianmukaista varastokortistoa pidetään;
  - 6) tarkastaa osastolle saapuneet laskut sekä todistaa, että ne ovat asiallisesti oikeat;
  - 7) huolehtia siitä, että varastosta toimitettujen tavaroiden laskutus kuukausittain suoritetaan; sekä
  - 8) suorittaa muut toimistopäällikön hänelle antamat tehtävät.
- 6 §. Toimistopäällikön ja osastojen esimiehet valitsee kaupunginhallitus. Muun henkilökunnan ottaa palvelukseen kaupunginhallituksen yleisjaosto.

## 149. Tuberkuloottisten asuntolan ohjesääntö.

Terveystieteiden tutkimuskeskuksen vahvistama huhtikuun 26 p:nä 1946.

1 §. Tuberkuloottisten asuntola on tartuntaa levittävien tuberkuloosipotilaitten eristyslaitos, jossa mahdollisuuksien mukaan järjestetään asuntoja avointa tuberkuloosia sairastaville yksinäisille henkilöille ja perheille, joissa on tällaisia perheenjäseniä sekä sen lisäksi tilapäistä hoitoa sairaalaan pyrkiville mainitunlaisille potilaille.

Nykyisten asunto-olojen vallitessa otetaan asuntoloihin ensi sijassa sellaisia potilaita, joiden muualla asuminen aiheuttaa heidän ympäristölleen suurimman tartunnanvaaran.

**2 §.** Asuntolaan kuuluu sairaalapotilaiden vastaanottolaitos, yksinäisten miespotilaiden ja yksinäisten naispotilaiden majoitushuoneistoja ja perheasuntoja.

**3 §.** Asuntolan rakennukset ovat terveydenhoitolautakunnan hallinnassa tuberkuloosihuoltotoimiston osana.

**4 §.** Asuntolan johtajana toimii asuntolan lääkäri, missä tehtävässä kaupungin tuberkuloosilääkäri määrää jonkun huoltotoimiston lääkäreistä toimimaan oman toimensa ohella ilman eri palkkiota.

**5 §.** Asuntolan henkilökuntaan kuuluvat lisäksi osastonhoitajat, sairaanhoitajat, isännöitsijä, talonmies ja siivoojat. Tuberkuloosilääkäri voi määrätä asuntolan henkilökuntaan kuuluvat suorittamaan työtä myös huoltotoimistossa.

**6 §.** Asuntolan lääkäri ottaa sinne sijoitettavat potilaat ja määrää heidän poistamisestaan. Perheiden sijoittamisesta on aina neuvoteltava huoneenvuokralautakunnan edustajan kanssa.

**7 §.** Vastaanottolaitoksessa älköön potilaita pidettävä yhtäjaksoisesti 3 kuukautta pitempää aikaa. Vastaanottolaitokseen määrättyjen potilaiden hoito on maksuton. Asuntolan lääkärin on käytävä heitä tarkastamassa ainakin 2 kertaa viikossa.

**8 §.** Asuntolan isännöitsijä hoitaa laitoksen tilit, kantaa asunto-maksut ja valvoo järjestyksen ja siisteyden noudattamista kaikissa asunnoissa. Hänen on asuttava laitoksessa.

**9 §.** Yksinäiset potilaat suorittavat asunnostaan kaupunginhallituksen määräämän maksun kuukausittain etukäteen. Tarpeellisen puhtaudenpidon aikaansaamiseksi lämmitys, vuodevaatteet ja siivous samoin kuin vesi ja valaistus sisältyvät asuntomaksuun.

**10 §.** Perheen asunnosta suoritetaan kaupunginhallituksen määräämä maksu. Perheasunnot luovutetaan käyttöön kalustamattomina. Niiden sisustuksen ja puhtaudenpidon suhteen on noudatettava asuntolan lääkärin ja isännöitsijän antamia ohjeita.

**11 §.** Asuntolaan pyrkivä tai siellä oleva, joka ei itse kykene suorittamaan asuntomaksuaan, hankkikoon hyvissä ajoin etukäteen huoltolautakunnalta maksusitoumuksen.

**12 §.** Tuberkuloosihuoltotoimisto antaa asukkaille lisäruoka-annoksiin oikeuttavia elintarvikekortteja. Ne yksinäiset asuntolaan sijoitetut potilaat, jotka sitä haluavat, saavat ostaa etukäteen vähintään 10 päiväksi kerrallaan jättämiensä kuponkien mukaiset puuro- ja maitoannokset aamuisin asuntolan ruokasalista. Varattomien on lisäruokaa varten annettava avustusta huoltolautakunnalta.

**13 §.** Asuntolaan sijoitettujen potilaiden on kutsuttaessa käytävä lääkärintarkastuksessa tuberkuloosihuoltotoimistossa ja noudatettava

N:o 149 (jatk.)

heille annettuja hoito-ohjeita. Asuntolan lääkäri voi määrätä yksinäisen asukkaan sijoitettavaksi vastaanottolaitokseen tai sairaalaan heti, kun potilaan terveydentila tai toisten asukkaiden etu sitä vaatii.

14 §. Asukkaan on muutettava pois asuntolasta toiseen hänelle osoitettuun asuntoon kuukauden kuluttua asuntolan lääkärin tai isännöitsijän hänelle ilmoittamasta irtisanomisesta, minkä syyksi riittää se, että asuntolassa tarvitaan tilaa sellaiselle potilaalle, joka tartunnan vaaran kannalta on enemmän eristyksen tarpeessa kuin asuntolasta poistettava potilas.

15 §. Asuntolaan sijoitettujen potilaiden on yhteismajoituksesta huolimatta saatava mahdollisimman hyvä tilaisuus heidän tautinsa hoidon vaatimaan lepoon ja säännölliseen elämään. Tästä syystä kaikkien asukkaiden on alistuttava säännölliseen elämään ja isännöitsijän antamiin ohjeisiin.

Asuntolan ulko-ovet suljetaan klo 22, minkä jälkeen siellä ei saa olla ulkopuolisia vieraita.

Niiden asukkaiden, jotka työnsä ja elämäntapansa puolesta vähimmin häiritsevät toisiaan (vuorotyössä olevat, opiskelijat j. n. e.) on isännöitsijän sitä vaatiessa suostuttava sijoittumaan samoihin huoneisiin, vaikka isännöitsijä, milloin se on mahdollista, ottaa huomioon asukkaiden omat toivomukset heidän sijoituksensa suhteen.

Väkijuomien tuominen yksinäisten asuntolaan ja niiden nauttiminen siellä on kielletty.

Lääkärillä ja isännöitsijällä on oikeus suorittaa tarkastuksia asunnoissa kaikkina vuorokauden aikoina.

Toisia asukkaita häiritsevä käytös on ankarasti kielletty. Joka kaksi kertaa varoituksen saatuaan kolmannen kerran aiheuttaa järjestyshäiriötä, määrätään poistettavaksi asuntolasta riippumatta siitä, minkälaiseen asuntoon hän joutuu. Alkoholisteja ja muita asosiaalisiksi todettuja henkilöitä ei oteta asuntolaan.

## 150. Desinfioimislaitoksessa annetusta syyhelmähoidosta suoritettava maksu.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 6 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1940 : 108)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että desinfioimislaitoksessa annetusta syyhelmähoidosta kannetaan 100 mk:n suuruinen maksu potilasta kohden, kuitenkin siten, että varattomille ja vähävaraisille potilaille annetaan hoito ilmaiseksi.

## 151. Liitosalueen nuohouspiirit.

Palolautakunnan vahvistamat kesäkuun 5 p:nä 1946.

XVI nuohouspiiri käsittää Lauttasaaren, Munkkiniemen yhdyskunnan, Lehti<sup>2</sup>, Kuusi-, Musta- ja Koivusaaret sekä muut läheisyydessä olevat pienemmät saaret.

XVII nuohouspiiri käsittää Haagan kauppalan ja Pitäjänmäen alueen.

XVIII nuohouspiiri käsittää Oulunkylän lukuunottamatta Vantaan joelta n. k. ryssänsillalta Pakinkylän rajalle vievän tien pohjoispuolista aluetta, sekä Pukinmäestä ja Vanhastakaupungista alueen, jonka rajoina on Pukinmäentie—Pihlajamäentie—Hämeentie; edelleen kulkee raja Hämeentien ja Herttoniemenradan leikkauspisteestä Vanhankaupungin lahteen siten, että Lammassaari kuuluu alueeseen.

XIX nuohouspiiri käsittää Pakinkylän ja Tuomarinkylän kokonaisuudessaan, Oulunkylästä alueen, jonka rajana etelässä on n. k. ryssänsillalta Toivolaan kulkeva tie, sekä Pukinmäestä alueen, jonka rajana etelässä ja idässä on Pukinmäentie—Erottajantie—Jokitie—Uimarannantie—Karhusuontie ja Uudenmaantie.

XX nuohouspiiri käsittää Malmilta, Tapanilasta ja Pukinmäeltä alueen, jonka rajoina on Vanhankaupungin lahti—Hämeentie—Pihlajamäentie—Pukinmäentie—Erottajantie—Jokitie—Uimarannantie—Tapanilantie—Palokunnantie. Edelleen kulkee raja Fallkullan kartanon pohjoispuolitse Tattarisuon läpi kaupungin rajalle ja siitä Mellunkylän ja Puotinkylän rajaa pitkin Vanhankaupungin lahteen.

XXI nuohouspiiri käsittää XX piirin pohjoispuolisen alueen.

XXII nuohouspiiri käsittää Kulosaaren, puolet Herttoniemestä, Dege-rön ja Villingin sekä muut pienemmät saaret.

XXIII nuohouspiiri käsittää puolet Herttoniemestä, Marjaniemen, Puotinkylän, Mellunkylän, Tammelundin ja Vädönsaaren.

XXIV nuohouspiiri käsittää Santahaminan, Suomenlinnan ja muut puolustuslaitoksen hallinnassa olevat saaret.

## 152. Nuohousmaksujen korottaminen.

Maistraatin päätös syyskuun 28 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as-kok. 1942 : 20, 1945 : 205 ja 1946 : 43)

Maistraatti päätti mainittuna päivänä korottaa nuohoustariffia kesäkuun 1 päivästä 1946 lähtien siten, että se tulee olemaan 190 % tariffin perusmaksuista.

Tähän ei sisälly maistraatin maalisk. 9 p:nä 1946 hyväksymä 1 %:n korotus silloisiin nuohousmaksuihin.

### 153. Maito- ja leipäkauppojen aukioloajat.

Kaupunginvaltuuston päätös lokakuun 16 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1935 : 11, 1940 : 26, 1941 : 43 ja 1946 : 95)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että maito- ja leipäkauppojen aukioloajat ovat arkipäivisin klo 7—17 sekä lauantaisin ja kirkollisten juhlapäivien samoin kuin itsenäisyys- ja vapunpäivän aattoina klo 7—16 huomioonottaen lain määräämän sulkemisajan eräitten kirkollisten juhlapäivien aattoina, sekä toisena useammasta peräkkäin sattuvasta pyhä- ja juhlapäivästä klo 8—11.

### 154. Tuntiolettajien oikeus palkalliseen sairaalomaan.

Kaupunginhallituksen päätös lokakuun 3 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 5)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että vähintään 20 viikkoa tuntia hoitava tuntiolettaja on sairaaloman aikana oikeutettu virkasäännön määräysten mukaiseen palkkaan, jolloin palkka määrätään sairaaloman aikana hoitamatta jääneiden opetustuntien palkkojen summan mukaan.

### 155. Laki tielain 23 §:n muuttamisesta.

Annettu lokakuun 11 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 705/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1927 : 25)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan 3 päivänä toukokuuta 1927 annetun tielain (165/27) 23 § näin kuuluvaksi:

**23 §.** Maanteistä huolehtivat, sen mukaan kuin valtioneuvosto katsoo tarkoituksenmukaiseksi määrätä, joko tie- ja vesirakennushallitus ja sen alaiset piirihallinnot tai lääninhallitukset ja niiden alaiset nimismiehet, joita tässä tehtävässä tiemestarit ja kuntien tieläutakunnat avustavat.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 15.

**Sisällitys:** 156. Eräiden Helsingin kaupunkiin kuuluvien kylien ja yksinäistalojen nimet, s. 257. — 157. Laki toimenpiteistä eläintautien levenemisen ehkäisemiseksi eräissä poikkeuksellisissa olosuhteissa, s. 258. — 158. Asetus maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle annetusta oikeudesta myöntää lievennyksiä eläintautilain soveltamisesta annetun asetuksen määräyksistä, s. 259. — 159. Asetus maidontarkastuslain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta, s. 259. — 160. Maidontarkastuksen suorittaminen, s. 261. — 161. Yleiseen alkoholihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholihuoltolan hoitomaksu, s. 265. — 162. Laki oppivelvollisuudesta annetun lain muuttamisesta, s. 266. — 163. Laki kansakoululaitoksen kustannuksista annetun lain muuttamisesta, s. 267. — 164. Työpalkkojen säännöstely, s. 267. — 165. Asetus kielilain soveltamisesta henkikirjoituksessa, s. 271. — 166. Huoneenvuokrien korotusmäärät, s. 272. — 167. Palojärjestyksen muutos, s. 272.

## 156. Eräiden Helsingin kaupunkiin kuuluvien kylien ja yksinäistalojen nimet.

Maanmittaushallituksen vahvistamat marraskuun 13 p:nä 1946.

Maanmittaushallitus on vahvistanut tammikuun 1 päivänä 1946 kaupunkiin liitetyllä alueella oleville kylille ja yksinäistaloille seuraavat nimet:

Ala-Tikkurila — Nedre Dickursby (Dickursbyn kylän Helsingin kaupunkiin kuuluva osa)	Lehtisaari — Lövö
Etelä-Kaarela — Södra Kärböle (Kärbölen kylän Helsingin kaupunkiin kuuluva osa)	Liivasaaret — Mjölö
Haaga — Haga	Malmi — Malm
(Haagan kauppalaan kuulunut Lillhoplaksin kylän osa)	Mellunkylä — Mellungsby
Haltiala — Tomtbacka	Munkkiniemi — Munksnäs
Herttoniemi — Hertonäs	Niskala — Nackböle
Kivikko — Stensböle	Oulunkylä — Äggelby
Konala — Kånala	Pakila — Baggböle
Kulosaari — Brändö	Pukinmäki — Bocksbacka
Käpylä — Kottby	Santahamina — Sandhamn
Laajasalo — Degerö	Siltakylä — Broby
Laivalahti — Båtvik	(Helsingin kaupunkiin kuuluva Kyrkobyn kylän osa)
Lauttasaari — Drumsö	Suutarila — Skomakarböle
	Tali — Tali
	Tapanila — Staffansby
	Tullisaari — Turholm
	Tuomarinkylä — Domarby
	Vartiokylä — Botby



Viikin latokartano — Viks ladu- (muu kuin Haagan kauppalaan  
gård kuulunut Lillhoplaksin kylän osa)  
Vähä-Huopalahti — Lill-Hoplaks Vähä-Meilähti — Lill-Mejlans

## 157. Laki toimenpiteistä eläintautien levenemisen ehkäisemiseksi eräissä poikkeuksellisissa olosuhteissa.

Annettu lokakuun 25 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 748/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti, joka on tehty valtiopäiväjärjestyksen 67 §:ssä määrätyllä tavalla, säädetään:

1 §. Vaarallisen eläinkukutaudin ilmaantuessa tai uhatessa ovat maan eläinlääkärit ja eläinlääketieteenkandidaatit, jotka eivät ole täyttäneet kuuttakymmentä vuotta, velvolliset maatalousministeriön eläinlääkintöosaston määräyksestä ja sen määräämää kohtuullista korvausta vastaan hoitamaan sanotusta tautitilanteesta aiheutuvia eläinlääkärin tehtäviä.

Edellä 1 momentissa mainittu määräys voidaan antaa myöskin sellaiselle eläinlääkärille, jolla on valtion, kunnan, yhdistyksen, yhtymän tai muu vakinainen virka tai toimi taikka joka on puolustuslaitoksen palveluksessa.

2 §. Asetuksella voidaan 1 §:ssä edellytetyn tilanteen sattuessa antaa määräyksiä maahan saapuvien taikka paikkakunnalta toiselle tai työpaikasta toiseen siirtyvien henkilöiden ja heidän tavaroidensa puhdistamisesta sekä muista tarpeellisista toimenpiteistä eläintautien levenemisen ehkäisemiseksi ihmisten välityksellä.

Asetuksella voidaan myös määrätä, että muukin kuin valtion omistama sairaala taikka sauna- tai muu puhdistuslaitos on velvollinen toimittamaan 1 momentissa edellytetyjä henkilöiden ja tavaroiden puhdistuksia ja desinfioimisia.

3 §. Joka rikkoo tämän lain säännöksiä tai sen nojalla annettuja määräyksiä, rangaistakoon, jollei siitä ole muualla laissa ankarampaa rangaistusta säädetty, vähintään kahdellakymmenellä päiväsakolla.

4 §. Tarkemmat määräykset tämän lain soveltamisesta annetaan asetuksella.

5 §. Tämä laki on voimassa vuoden 1950 loppuun. Asetuksella voidaan kuitenkin määrätä, että lain voimassaolo on jo sitä ennen lakkaava.

**158. Asetus maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle annetusta oikeudesta myöntää lievennyksiä eläintautilain soveltamisesta annetun asetuksen määräyksistä.**

Annettu marraskuun 8 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 783/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 50 ja 51)

Maatalousministerin esittelystä säädetään 21 päivänä elokuuta 1937 annetun eläintautilain (302/37) 13 §:n nojalla, että maatalousministeriön eläinlääkintöosastolla on, milloin erikoiset olosuhteet niin vaativat, vuoden 1950 loppuun asti oikeus myöntää lievennyksiä eläintautilain soveltamisesta 29 päivänä lokakuuta 1937 annetun asetuksen (356/37) määräyksistä.

**159. Asetus maidontarkastuslain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta.**

Annettu marraskuun 1 p:nä 1946.

(Muutokseineen tammikuun 10 p:ltä 1947)

(Suomen as.-kok. 764/46 ja 14/47)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1946:101)

Maatalousministerin esittelystä säädetään 19 päivänä heinäkuuta 1946 annetun maidontarkastuslain (558/46) 13 §:n nojalla:

**1 §.** Jokaisella paikkakunnalla, jossa maidontarkastuslain mukaan on pakollinen maidontarkastus toimeenpantava, tulee asianomaisen kunnan perustaa ja ylläpitää maidontarkastamo, jonka maatalousministeriön eläinlääkintöosasto hyväksyy tarkoitukseen.

Kunnan anomuksesta voi eläinlääkintöosasto suostua siihen, että maidontarkastus saadaan suorittaa paikallisen lihantarkastamon huoneistossa.

Maidontarkastamo on lähinnä asianomaisen terveydenhoitolautakunnan alainen.

**2 §.** Maidontarkastuslain 10 §:n 2 momentissa tarkoitettua neuvottelukunnan jäsenille on maksettava palkkiota samojen perusteiden mukaan kuin terveydenhoitolautakunnan jäsenille.

Mikäli tällainen neuvottelukunta on asetettu, tulee terveydenhoitolautakunnan kuulla neuvottelukuntaa tärkeimmissä maidontarkastusta koskevissa kysymyksissä. Maatalousministeriön eläinlääkintöosasto voi antaa tarkemmat määräykset ja ohjeet neuvottelukunnan toiminnasta.

**3 §.** Maidontarkastajan, jonka tulee olla maassa laillistettu eläinlääkäri ja täyttää maatalousministeriön eläinlääkintöosaston vahvistamat kelpoisuusehdot, hyväksyy toimeensa asianomaisen kunnan ehdotuksesta maatalousministeriön eläinlääkintöosasto. Milloin erityisiä syitä ilmenee, voi eläinlääkintöosasto peruuttaa hyväksymisensä.

Maidontarkastajan tulee toiminnassaan noudattaa ohjesääntöä, jonka maatalousministeriön eläinlääkintöosasto asianomaisen kunnan ehdotuk-

*N:o 159 (jatk.)*

sesta vahvistaa. Maidontarkastajan toimesta on muutoin voimassa mitä kunnan viran tai toimen haltijoista on määrätty.

Maidontarkastaja saa asianomaiselta kunnalta kiinteän palkan, mutta on sen lisäksi oikeutettu suorittamistaan maidontuotannon hygieenistä valvontaa koskevista tarkastuksista tämän asetuksen 7 §:n 3 momentissa mainittuun palkkioon.

**4 §.** Maidontarkastamossa tulee olla tarpeellinen määrä maatalousministeriön eläinlääkintöosaston vahvistamat kelpoisuusehdot täyttäviä laboratorioapulaisia ja näytteenottajia, jotka, samoin kuin muun apuhenkilökunnankin, terveydenhoitolautakunta ottaa.

**5 §.** Maidontarkastamo on pidettävä avoimena sen käyttäjille soveliaana aikana.

**6 §.** Kun karjasta tuotetaan tarkastuspakon alaista maitoa, on maidosta suoritettavaa tutkimusta varten otettava vähintään kaksi kertaa kuukaudessa maatalousministeriön eläinlääkintöosaston tarkemmin määräämällä tavalla maidonäytteet. Jos erityiset syyt vaativat, voidaan näytteitä ottaa useamminkin.

Tällaisen karjan maidon tuotannon hygieenistä valvontaa tarkoittava tarkastus on suoritettava vähintään kerran vuodessa, jollei ole erityistä syytä suorittaa tarkastusta useammin.

**7 §.** Maidontarkastuksessa on kultakin tuottajalta kannettava asianomaisen lääninhallituksen vahvistama tarkastusmaksu niin monelta kuljetusastialta kuin hänellä näytteenottotilaisuudessa on todettu olleen. Älköön maksua kuitenkaan perittäkö samalta tuottajalta useammasta kuin kahdesta tarkastuskerrasta kuukaudessa.

Maidon välittäjä on velvollinen maidontarkastamon antamien tietojen perusteella perimään tarkastusmaksut maidon tuottajilta sekä tilitämään ne kuukausittain maidontarkastamolle 1 momentissa määrättyin perustein, mutta on hän velvollinen tarkastusmaksuja tuottajilta periesseen tasoittamaan eri tuottajien tarkastusmaksut siten, että ne kultakin tuottajalta peritään saman suuruisina kutakin vastaanotettua maitolitraa kohden, tai ottamaan ne huomioon liikkeen kustannuksina.

Maidon tuotannon hygieeniseen valvontaan kuuluvista tarkastuksista suorittaa maidontarkastamo tarkastuksen toimittajalle kustakin tarkastuksesta palkkiota taksan mukaan, jonka lääninhallitus sen kunnan ehdotuksesta, jonka alueella maidontarkastamo sijaitsee, maatalousministeriön eläinlääkintöosastoa kuultuaan vahvistaa. Laki 10/1 1947.

**8 §.** Suoritettavaa jälkitarkastusta varten on maidon myyntipaikassa kaupan pidettävästä maidosta ja ravitsemisliikkeessä yleisölle tarjoitavasta maidosta otettava vähintään kerran kuukaudessa maatalousministeriön eläinlääkintöosaston määräämällä tavalla maidonäytteet. Jos kuitenkin erityiset syyt vaativat, on näytteitä otettava useammin. Jälkitarkastus on maksuton.

**9 §.** Maidon tarkastuksesta on tarkastamossa pidettävä maatalousministeriön eläinlääkintöosaston vahvistaman kaavan mukaista kortistoa

ja päiväkirjaa. Yhdistelmä päiväkirjasta on kuukausittain ennen seuraavan kuukauden loppua lähetettävä asianomaiselle terveydenhoitolautakunnalle, jonka tulee sitä seuraavan kuukauden 15 päivään mennessä toimittaa se maatalousministeriön eläinlääkintöosastolle.

**10 §.** Sen, joka maidontarkastusalueella vastaanottaa jalostettavaksi, myytäväksi tai ravitsemisliikkeessä yleisölle tarjoitavaksi maitoa, tulee kuukausittain maidontarkastamolle ilmoittaa ne tuottajat sekä tuottajineen ne maidontarkastusalueen ulkopuolella sijaitsevat meijerit ja maidon kokoomispaikat, joista maito on hänelle suoraan lähetetty kuin myös kuukauden aikana vastaanotetut maitomäärät. Lisäksi on hänen samoin kuin maidon tuottajan, maidontarkastajan vaatimuksesta, annettava ne lisätiedot, jotka voivat olla tarpeen tarkastuksesta johtuvia toimenpiteitä varten.

**11 §.** Tarkastustulosten perusteella on maito luokiteltava maatalousministeriön määräämällä tavalla.

Maidontarkastajan on maksutta kuukausittain toimitettava tiedot tarkastusten tuloksista ja 1 momentissa tarkoitettua luokittelusta maidon välittäjälle. Tuloksia ilmoitettaessa on rasvaprosentti aina mainittava. Välittäjän on ilmoitettava tuloksista maidon tuottajalle. Pyynnöstä on maidontarkastajan annettava tieto tarkastustuloksista myös maidon tuottajalle.

Milloin maito tarkastuksessa ei täytä määrättyjä vaatimuksia, on siitä heti tarkastuksen jälkeen maksutta kirjallisesti ilmoitettava maidon tuottajalle.

**12 §.** Tarkemmat määräykset ja ohjeet tämän asetuksen täytäntöönpanosta ja soveltamisesta antaa maatalousministeriö, jolla myöskin on valta, mikäli erityisiä syitä ilmaantuu, myöntää lievennyksiä tämän asetuksen määräyksistä.

**13 §.** Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947.

## 160. Maidontarkastuksen suorittaminen.

Maatalousministeriön päätös marraskuun 5 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 765/46)

Maatalousministeriö on 19 päivänä heinäkuuta 1946 annetun maidontarkastuslain (558/46) 5 §:n sekä maidontarkastuslain täytäntöönpanosta ja soveltamisesta 1 päivänä marraskuuta 1946 annetun asetuksen (764/46) nojalla päättänyt:

**1 §.** Maitonäytteet on tutkittava maatalousministeriön eläinlääkintöosaston antamien määräysten mukaisesti.

Maidon tuotannon hygieenistä valvontaa tarkoittava tarkastus on maidontarkastajan tai eläinlääkintöosaston hyväksymän muun eläinlääkärin suoritettava eläinlääkintöosaston antamien määräysten mukaan vä-

N:o 160 (jatk.)

hintään kerran vuodessa. Sen lisäksi voi terveydenhoidon katsastaja eläinlääkintöosaston suostumuksella maidontarkastuspaikkakunnan terveydenhoitolautekunnan toimeksiannosta suorittaa puheena olevia tarkastuksia.

2 §. Eläintauteihin nähden on maidon tuotannossa, käsittelyssä, kuljetuksessa, säilyttämisessä, kaupassa ja käytössä noudatettava, mitä eläin- tautilaissa ja sen nojalla annetuissa säännöksissä määrätään.

Alueella, jossa on lainmukainen maidontarkastus, älköön myytäväksi tuotako, siellä kaupattako tai myyntiä varten säilytettävä sellaisesta karjasta tuotettua maitoa, jota ei ole viimeksikuluneen viiden vuoden kuluessa tuberkuliinilla tutkittu.

3 §. Tarkastustulosten perusteella on maito luokiteltava seuraavan taulukon mukaan:

Luokka	Rasvaa %	Puh- taus	Kestävyys	Bakteerien luku- määrä	Happa- muus	Navetta
Valioluokka	3.8—	1	5 1/2 tunt.	Enintään 1,000,000	—	Valioluokka
I	3.5—	1	5 1/2 »	» »	—	—
II	3.2—	2	2 »	» 5,000,000	—	—
III	alle 3.2	3	alle 2 »	Yli 5,000,000	—	—
IV	Kuorittu	4	» 20 min.	» »	Hapan	—

4 §. Mikäli maito tarkastuksessa todetaan sellaiseksi, ettei sitä sen laadun, maun, hajun tai puhtauden vuoksi voida käyttää ollenkaan ihmisravinnoksi tai voidaan käyttää vasta sen jälkeen kun se on erityisesti käsitelty, on maidontarkastajalla valta kieltää maidon käyttö ihmisravinnoksi, määrätä maito ennen käyttämistä tehtäväksi vaarattomaksi maatalousministeriön eläinlääkintöosaston määräämällä tavalla tai tarpeen vaatiessa hävitettäväksi.

A. Ihmisravinnoksi kelpaamatonta on maito:

1) joka näöltään, hajultaan, maultaan tai kokoomukseltaan huomattavasti poikkeaa säännöllisestä maidosta, mikäli kysymyksessä ei ole ternimaito, joka arvostellaan erikseen;

2) joka huomattavasti sisältää likaa;

3) joka on peräisin eläimestä, jolle on joutuneet maitoon ja aikaansaaneet siinä vahingollisia tai vastenmielisiä ominaisuuksia;

4) johon on sekoitettu vettä tai joka sisältää vieraita aineita;

5) jota on käsitelty jäljempänä 12 §:ssä mainittua tautia poteva henkilö, jollei maitoa ole maatalousministeriön eläinlääkintöosaston määräämällä tavalla tehty vaarattomaksi;

6) karjasta, jossa on sellaista utare- tai kohtutulehdusta, salmonella-ryhmään kuuluvien bakteerien aiheuttamaa sairautta tai muuta sellaista tautia, joka tiettävästi vaikuttaa haitallisesti maidon laatuun, jollei varovaisuustoimenpiteisiin, kuten sairaan tai sairaiden eläinten eristämiseen,

navetan tai parren desinfiointiin ole ryhdytty tai maitoa tehty vaarattomaksi maatalousministeriön eläinlääkintöosaston määräämällä tavalla; sekä

7) sellaisesta eläimestä, joka sairastaa 6 kohdassa mainittua sairautta.

B. Sellaisenaan käytettäväksi kelpaamatonta on maito:

1) kaikissa A-ryhmässä mainituissa tapauksissa;

2) joka 3 §:ssä olevan taulukon mukaan on laskettu kuuluvaksi III tai IV luokkaan, jollei maatalousministeriön eläinlääkintöosasto myönnä lievennyksiä;

3) joka kokoomukseltaan, näöltään, hajultaan tai maultaan vain vähässä määrin poikkeaa säännöllisestä, ei kuitenkaan ternimaito, joka arvostellaan erikseen;

4) joka navetan terveydenhoidollisessa tarkastuksessa on havaittu tuotetuksi siksi epähygieenisissä olosuhteissa, että sen jatkuvasta kelpoisuudesta ei ole takeita.

5 §. Maidontarkastuspakon alaisella alueella tuotetun tai sinne tuodun maidon tulee, jollei maatalousministeriön eläinlääkintöosasto toisin salli, täyttää ainakin 3 §:ssä olevan taulukon II luokan vaatimukset, ja tulee sen kuiva-ainepitoisuuden olla vähintään 12 %.

6 §. Alueella, jossa on maidontarkastuslain mukainen maidontarkastus, saadaan maitokauppaa harjoittaa:

1) asianomaisen terveydenhoitolautakunnan hyväksymässä maitomyymälässä;

2) toimittamalla maitoa suoraan ostajalle; sekä

3) tarjoamalla maitoa ravitsemisliikkeessä.

Maidon tulee 1 momentissa mainituissa tapauksissa, jollei maatalousministeriön eläinlääkintöosasto toisin salli, puhtauteen, kestävyYTEEN, bakteeripitoisuuteen ja happamuuteen nähden täyttää ainakin 3 §:ssä olevan taulukon II luokan vaatimukset, sekä sen lisäksi sisältää vähintään seuraavat rasva- ja kuiva-ainemäärät:

kuorimattoman maidon 3.2 % rasvaa ja 12 % kuiva-ainetta,

separoidun- ja kirnumaidon 8 % kuiva-ainetta,

kerman 15 % rasvaa,

kuohukerman 30 % rasvaa,

steriloidun pullokerman 10 % rasvaa sekä

kondensoidun maidon 8 % rasvaa ja 26 % kuiva-ainetta.

7 §. Älköön maidontarkastusalueelle myytäväksi tuotako tai siellä kaupaksi pidettäväksi maitoa, johon on sekoitettu vettä, säilöntä- tai muuta ainetta.

8 §. Maidoksi saa sitä myytäessä tai luovutettaessa nimittää ainoastaan lehmän maitoa.

Muiden eläinten maitoa maidontarkastuspaikkakunnalla myytäessä tai kaupaksi pidettäessä tulee astian olla varustettuna selvällä merkinnällä, josta ilmenee, minkä eläinlajin maidosta on kysymys.

9 §. Kaupaksi pidettäessä saa täysmaidoksi eli kuorimattomaksi maidoksi nimittää maitoa, johon ei ole mitään lisätyä ja jonka aineosista ei

mitään ole poistettu ja joka rasva- ja kuiva-ainepitoisuudeltaan täyttää 6 §:ssä asetetut vaatimukset.

**10 §.** Maatalousministeriön eläinlääkintöosaston määräämillä ehdoilla saadaan maitoa kaupaksi pidettäessä käyttää siitä nimitystä vakiomaito.

**11 §.** Terveydenhoitolautakunta voi maatalousministeriön eläinlääkintöosaston antamien määräyksien nojalla antaa luvan käyttää maitoa myytessä erikoisnimitystä, kuten ternimaito, tilausmaito tai lastenmaito.

**12 §.** Henkilö, joka sairastuu tämän pykälän 2 momentissa mainittuun vaaralliseen tautiin tai jonka on syytä epäillä saaneen sellaisen taudin tartunnan tai olevan sen tartunnankantaja taikka joka asuu henkilön kanssa, jolla on tai jolla on syytä epäillä olevan tällainen tauti tai tartunta, älköön ilman lääkärin antamaa lupaa osallistuko tarkastuspakon alaisen maidon käsittelyyn. Maidon tuottajan tai maidon kokoomispaikan, meijerin tahi liikkeen hoitajan on tällaisesta taudista tai tartunnasta viipymättä ilmoitettava maidontarkastuspaikkakunnan terveydenhoitolautakunnalle tarpeellisiin toimenpiteisiin ryhtymistä varten.

Sellaisia vaarallisia tauteja, joita tarkoitetaan edellisessä momentissa, ovat lavantauti (typhus abdominalis, paratyphus), punatauti (dysenteria), tarttuva keltatauti (hepatitis epidemica), lapsihalvaus (poliomyelitis anterior acuta), aasialainen kolera (cholera asiatica), isorokko (variola), kurkkumätä (diphtheria), tulirokko (scarlatina), kulkutaudinluontoinen aivokalvontulehdus (meningitis cerebrospinalis epidemica) sekä niiden lisäksi angiina (angina faucium) ja tarttuvassa vaiheessa ilmenevä tuberkuloosi.

Henkilö, jolla on paiseita, pahanlaatuista ihottumaa, ruusua (erysipelas), rohtumaa tai märkivä haava tai joka ulkonaisesti käyttää lääkettä tai muuta ainetta, mistä maitoon voi tulla hajua tai makua, älköön osallistuko maidon käsittelyyn.

**13 §.** Maidon kuljetukseen käytettävä ajoneuvo on pidettävä puhtaana, eikä siinä samanaikaisesti saa kuljettaa aineita, jotka saattavat antaa maidolle makua tai hajua. Maitoastioiden keralla ei ajoneuvossa myöskään saa kuljettaa tartuntaa mahdollisesti levittäviä tai muita tavaroita, jotka ovat omiaan tekemään maidon ihmisravinnoksi sopimattomaksi.

**14 §.** Maidonkuljetusastiat on maantiekuljetuksen aikana suojattava peitteellä.

Maatalousministeriön eläinlääkintöosasto voi määrätä, että kuljetettavaksi aiottuja maitoastioita sekä tyhjiä maidon kuljetusastioita ei saa jättää seisomaan maantielle tai sen viereen, vaan ainoastaan tien viereen tarkoitukseen varatulle korokkeelle.

**15 §.** Maidon kuljetukseen tai säilytykseen käytettävät astiat ja muut maidon kanssa kosketuksiin tulevat välineet on pidettävä puhtaina, ruosteettomina ja hyvässä kunnossa, ja on ne valmistettava aineesta tai niiden sisäpinta päällystettävä aineella, joka ei anna maidolle makua tai hajua ja josta ei maitoon liukene terveydelle vahingollisia aineksia.

Maidon kuljetus- ja säilytysastioita ei saa käyttää muuhun tarkoituk-

seen kuin maitotaloustuotteiden kuljetukseen ja säilytykseen. Astiat on käyttämisen jälkeen huolellisesti puhdistettava.

16 §. Tarkemmat määräykset ja ohjeet tämän päätöksen soveltamisesta ja täytäntöönpanosta antaa maatalousministeriön eläinlääkintöosasto.

17 §. Tämä päätös tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947.

## 161. Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvat kustannukset ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksu.

Valtioneuvoston päätös lokakuun 31 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 766/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 16 ja 1946 : 40)

Valtioneuvosto on sosiaaliministeriön esittelystä 17 päivänä tammikuuta 1936 annetun alkoholistolain 38 §:n 2 momentin (60/36) nojalla päättänyt:

1 §. Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoitokustannuksiksi huoltolassa lasketaan asunnon, ravinnon, vaatetuksen, ohjauksen ja valvonnan sekä tilapäisen sairauden aiheuttamat kustannukset.

Pitempiaikaisen sairauden samoin kuin sellaisen sairauden, jota huollettava poti jo huoltolaan tullessaan, aiheuttamat hoito- ja muut kustannukset on joko huollettavan itsensä taikka asianomaisen köyhäinhoidon suoritettava.

Jos huollettava tilapäisesti on poissa huoltolasta viittä päivää pitemmän ajan, eikä huoltolalla sinä aikana ole hänen hoidostaan kustannuksia, ei viiden päivän yli menevältä ajalta suoriteta hoitomaksua.

2 §. Hoitomaksu yleisessä alkoholistihuoltolassa on kuusikymmentä markkaa vuorokaudelta.

Sosiaaliministeriöllä on oikeus harkintansa mukaan alentaa sellaisen alkoholistin hoitomaksua, joka vapaaehtoisen sopimuksen nojalla on huoltolaan otettu, tai säällittävässä tapauksessa kokonaan vapauttaa sellainen alkoholisti hoitomaksun suorittamisesta.

3 §. Yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn matkasta sinne ja sieltä pois aiheutuneiksi kustannuksiksi katsotaan matkakustannusten korvauksesta ja päivärahasta annetussa asetuksessa määrätyn kolmannen luokan mukainen maksu kuljetuksesta rautatiellä tai muulla kulkuvälineellä asianomaisen asuinpaikkakunnalta huoltolaan ja takaisin. Niinkään luetaan sellaisiksi kustannuksiksi matkalla tarvittava ruoka, josta suoritetaan korvausta viisikymmentä markkaa vuorokaudelta tai enemmän kuin kuusi tuntia kestäneeltä vuorokauden osalta. Jos yösija matkalla on välttämätön, on siitä suoritettava ainoastaan todellisten, kohtuullisina pidettävien kustannusten korvaus.

Milloin huollettavan huoltolaan viemiseksi saattaja on tarpeen, tulee



*N:o 161 (jatk.)*

hänelle matkakustannusten korvausta ja päivärahaa matkakustannusten korvauksesta ja päivärahasta annetussa asetuksessa määrätyn kolmannen luokan mukaan.

**4 §.** Kunnan maksettava hoitokustannusten osuus on suoritettava asianomaiselle huoltolalle vuosineljänneksittäin. Vapaaehtoisen sopimuksen nojalla huoltolassa hoidettavan puolesta on hoitomaksu suoritettava etukäteen kuukausittain.

Kunnan maksettava huollettavien matkakustannusten osuus on suoritettava asianomaisen huoltolan johtajalle kahden viikon kuluessa laskun saapumisesta lukien. Huoltolautakunnan toimesta tehdyistä matkoista kunnalle tuleva valtion osuus maksetaan niiden laskujen perusteella, joita kunnat sosiaaliministeriölle vuosineljänneksittäin lähettävät, ja on viimeisen vuosineljänneksen lasku lähetettävä ennen seuraavan tammikuun 10 päivää.

**5 §.** Tämä päätös, joka tulee voimaan 1 päivänä marraskuuta 1946, kumoaa yleiseen alkoholistihuoltolaan määrätyn hoidosta huoltolassa sekä matkasta huoltolaan ja sieltä pois johtuvista kustannuksista ja yleisen alkoholistihuoltolan hoitomaksusta 31 päivänä tammikuuta 1946 annetun valtioneuvoston päätöksen (101/46).

## 162. Laki oppivelvollisuudesta annetun lain muuttamisesta.

Annettu marraskuun 22 p:nä 1946.

*(Suomen as.-kok. 790/46)*

*(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 1231)*

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan oppivelvollisuudesta 15 päivänä huhtikuuta 1921 annetun lain (101/21) 1 § ja 6 §:n 6 momentti, sellaisena kuin se on 17 päivänä helmikuuta 1923 annetussa laissa (62/23), näin kuuluviksi:

**1 §.** Suomen kansalaisten lapset ovat oppivelvolliset tämän lain mukaan, ja tulee oppivelvollisuus voimaan alempana säädettyssä järjestyksessä.

Tylsämielisten lasten oppivelvollisuudesta säädetään erikseen.

**6 §.**

Kunnassa, jonka keskimääräinen asukasluku neliökilometriä kohden ei nouse kolmeen tai jossa valtioneuvosto katsoo maantieteellisistä syistä syntyvän suuria vaikeuksia ensimmäisessä momentissa säädetyn velvollisuuden täyttämisessä, jää kansakoulujen perustaminen kunnan harkinnasta riippuvaksi, kuitenkin niin, että kunta on velvollinen viipymättä ryhtymään toimiin kansakoulun perustamiseksi piiriin tai, milloin kunnassa on yhtenäinen, suuruudeltaan ensimmäisessä momentissa määriteltä koulupiiriä vastaava alue, sanotulle alueelle, jos piirissä tai alueella on vähintään se määrä kouluun pantavia lapsia, joka tämän lain mukaan velvoittaa kuntaa koulun perustamiseen. Piirijako näissä kunnissa tarkistettakoon tämän mukaisesti.

Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä elokuuta 1947. Kuitenkin valtio-neuvosto voi erityisistä syistä kuntaan tai sen osaan nähden myöntää lykkäystä tämän lain täytäntöönpanossa enintään viisi vuotta.

### 163. Laki kansakoululaitoksen kustannuksista annetun lain muuttamisesta.

Annettu marraskuun 22 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 791/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1926 : 22)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti muutetaan kansakoululaitoksen kustannuksista 8 päivänä kesäkuuta 1926 annetun lain (180/26) 19 § näin kuuluvaksi:

**19 §.** Missä koulumatkojen pituuden tai vaikeuden takia katsotaan välttämättömäksi nuorempia ja heikompia lapsia saattaa kouluun tai majoittaa koulun läheisyyteen, ottakoon kunta harkintansa mukaan osaa vanhemmille tästä johtuviin kustannuksiin. Jos matka lähimpään kansakouluun on viittä kilometriä pitempi, tulee kunnan ottaa osaa saattamis- ja majoituskustannuksiin lapsen ikään katsomatta.

Harvaan asutussa kunnassa on viittä kilometriä kauempana koulusta asuville oppilaille, jos heitä on vähintään kuusitoista ja jos oppilaiden päivittäinen kyyditys ei tarkoituksenmukaisella tavalla ole aikaansaataavissa, järjestettävä oppilasasuntola, missä nämä lapset saavat kouluaikana ilmaisen täysihoidon. Lapsilla voidaan asuntolassa suorittaa sellaisia heille soveltuvia tehtäviä, jotka eivät häiritse opiskelua ja rajoita mahdollisuuksia tarpeelliseen virkistykseen. Ellei asuntolaa ole järjestetty, on oppilas oikeutettu sen sijasta saamaan riittävän kyyditys-, majoitus- ja ravintoavustuksen. Tässä momentissa mainittuihin kustannuksiin on harvaan asuttu kunta oikeutettu saamaan valtiolta 15 §:ssä säädetyn kahden kolmanneksen lisäksi avustusta 5—25 %.

### 164. Työpalkkojen säännöstely.

Valtioneuvoston päätös joulukuun 30 p:ltä 1946.

(Suomen as.-kok. 951/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 73 sekä 1946 : 26 ja 106)

Valtioneuvosto on talouselämän säännöstelemisestä poikkeuksellisissa oloissa 6 päivänä toukokuuta 1941 annetun lain (303/41) 1 §:n nojalla, sellaisena kuin se on 28 päivänä joulukuuta 1945 annetussa laissa (1313/45), sosiaaliministeriön esittelystä päättänyt:

1 §. Kiinteän ja oikeudenmukaisen hinta- ja palkkatason aikaansäämiseksi on asianomaisten työnantajain ja heidän järjestöjensä sekä toiselta puolen työntekijäin ja toimihenkilöiden ammatillisten järjestöjen keskenään tekemissä palkka- ja työehtosopimuksissa pyrittävä järjestämään palkkaus siten, että palkkoja määrättäessä työn, tehtävän tai toimen edellyttämä kokemus ja taito, sen vaikeus ja sen suorittajaltaan edellyttämät opinnot ja vastuu sekä kansantaloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat otetaan huomioon, että kaikilla aloilla työtehon tai työnsuoritusastan paraneminen on omiaan lisäämään asianomaisten ansioita sekä että tuotantoa edistävä tai kustannuksia vähentävä kekseliäisyys tulee palkituksi.

Tämän päätöksen voimaan tullessa noudatettavina olevia työpalkkoja ja niihin liittyviä työehtoja koskevia järjestelyjä älköön sovellettaessa 1 momentissa mainittuja näkökohtia kuitenkaan muutettako muissa tapauksissa eikä enempää kuin tässä päätöksessä sanotaan.

Noudatettavina olevia työpalkkoja ja niihin liittyviä työehtoja koskevia järjestelyjä ovat ne, jotka valtioneuvosto tai hinta- ja palkkaneuvosto on vahvistanut taikka joista asianomaiset järjestöt ovat sopineet ja jotka hinta- ja palkkaneuvosto tai sosiaaliministeriön palkkaosasto on hyväksynyt.

2 §. Asianosaisten kesken tehtävissä sopimuksissa on määriteltävä kunkin työntekijäryhmän palkka.

3 §. Palkkojen tason määrittelemiseksi on noudatettava sitä paikkakuntaluokittelua, jonka sosiaaliministeriö paikkakuntien elinkustannusten kalleuden perusteella hinta- ja palkkaneuvostoa kuultuaan erikseen on määrännyt tai määrää.

Milloin erityiset, mainittuihin kalleussuhteisiin vaikuttavat syyt vaativat, voi sosiaaliministeriö hinta- ja palkkaneuvostoa kuultuaan määrätä palkat paikkakunnalle tai rajoitetulla alueella toisiksiin kuin 1 momentissa mainittu paikkakuntaluokittelu edellyttää.

4 §. Täysin työkykyisten, 18 vuotta täyttäneiden henkilöiden tunti-palkat, joita tämän päätöksen 1 §:ssä mainituin perustein eri aloilla palkkoja sovellettaessa on, ellei niin jo ennen tämän päätöksen voimaantuloa ole tapahtunut, ohjeena käytettävä, ovat eri palkkaryhmissä ja eri paikkakuntaluokissa:

Paikkakuntaluokat

<i>Miehet:</i>	I	II	III	IV
1. palkkaryhmässä	27: —	25: 75	24: 25	23: —
2. »	30: —	28: 50	27: —	25: 50
3. »	32: —	30: 50	28: 75	27: 25
4. »	35: —	33: 25	31: 50	29: 75
<i>Naiset:</i>				
1. palkkaryhmässä	23: — — 25: —	21: 75 — 23: 75	20: 75 — 22: 50	19: 50 — 21: 25
2. »	26: —	24: 75	23: 50	22: —
3. »	27: —	25: 75	24: 25	23: —
4. »	29: —	27: 50	26: —	24: 75

Erilaatuiset työt jaetaan palkkaryhmiin seuraavasti:

1. palkkaryhmä: apu- ja sekatyöt ja niihin verrattavat työt sekä keveät työt;
2. palkkaryhmä: yksinkertaiset vaihetyöt, jotka edellyttämättä kysymyksessä olevan alan ammattitaitoa vaativat työntekijältään tottumusta suorittaa vain määrätty työvaihe koneellisessa tuotannossa tai ammattiin kuuluvassa työssä sekä muut suhteellisen raskaat tai suhteellisesti vähän ammattitaitoa vaativat työt;
3. palkkaryhmä: ammattityöt;
4. palkkaryhmä: vaativat ammattityöt.

Raskaissa apu- ja sekatyöissä määräytyvät naisten palkat 1 ja 2 momentin määräyksistä poiketen rakennusosalalla sekä lastaus- ja purkaustöissä 4 palkkaryhmän ja muilla aloilla 2—3 palkkaryhmän tuntipalkkojen mukaan.

Milloin palkkataso jollakin työalalla työn laadusta tai työntekoon vaikuttavista yleisistä olosuhteista johtuen aikaisemmin on ollut palkkojen yleistä keskitasoa alhaisempi tai korkeampi, on työalan palkat sovitettava enintään 5 % 1 ja 2 momentissa mainittuja palkkamääriä alhaisemmiksi tai korkeammiksi.

15—17 vuotiaiden, oppilaiden ja heihin verrattavien palkka on asianomaisen iästä, oppisuhteesta, työkyvystä ja työtaidosta riippuen 40—100 % kysymyksessä olevan alan ja paikkakunnan ammattityöntekijäin tuntipalkasta.

Sen mukaan, poikkeavatko työntekijän työtaito, työteho tai kokemus taikka hänen tehtävänsä hänelle asettamat vaatimukset kysymyksessä olevan työntekijäryhmän yleisestä keskitasosta, voidaan hänelle maksaa enintään 10 % alhaisempi tai enintään 15 % korkeampi palkka kuin työntekijäryhmille edellisten momenttien mukaan on maksettava.

Lyhytaikaisissa, samoin kuin erittäin raskaissa ja erittäin likaisissa töissä on työnantajalla oikeus maksaa enintään 15 %:lla korotettua palkkaa. Milloin tällaisista töistä maksettavista palkoista vakiintuneen tavan mukaisesti kuitenkin voimassa olevissa, jäljempänä 11 §:ssä mainitulla tavalla hyväksytyissä sopimuksissa on toisin määrätty, noudatettakoon sopimuksia.

Milloin jokin työ tai toimi edellyttää 2, 4, 6 ja 7 momentissa mainittua perusteellisempaa perehtymistä, koulutusta ja opintoja sekä tutkintoja taikka erikoisia henkilökohtaisia ominaisuuksia, kykyjä ja lahjakkuutta taikka vastuuta, voidaan siitä maksaa palkkaa tämän päätöksen määräyksistä poiketen. Palkkojen suuruutta määrättäessä noudatettakoon tällaisissakin tapauksissa oikeudenmukaisuutta ja kohtuutta sekä järkevää suhteellisuutta ja on sosiaaliministeriön palkkaosastolla, tarvittaessa hinta- ja palkkaneuvoston kuultuaan, valta antaa tässä kohden tarkempia ohjeita.

**5 §.** Muut aikapalkat kuin tuntipalkat määräytyvät, mikäli kysymyksessä ovat tämän päätöksen alaiset palkat, samassa suhteessa kuin tunti-palkat.

**6 §.** Milloin palkkaan sisältyy luontoisetuja, lasketaan niiden rahavarvo sosiaaliministeriön vahvistaman hinnoittelun mukaan.

**7 §.** Mikäli työn laatu sen sallii ja se teknillisesti on mahdollista, on tuotannon ja ansion kohottamiseksi työntekijöille varattava mahdollisuus suorittaa urakkatyötä. Urakkatyön hinnoittelun saavat asianomaiset keskenään sopia, mutta on sen perustuttava 4 §:n 1 ja 4 momenttien mukaisesti ohjetuntipalkkoihin ja oltava sellainen, että työntekijän urakkansio nousee normaalisella urakkatyövauhdilla 30 % mainittuja ohjetuntipalkkoja korkeammaksi ja kasvaa työnsuorituksen tai työtehon lisäantyyssä vähintään samassa suhteessa. Urakkapalkkajärjestelmään siirtyminen tai sen muuttaminen on suoritettava siten, ettei se vaikuta korottavasti kysymyksessä olevan tuotteen valmistus- tai tuotantokustannuksiin eikä hintoihin.

Niille työntekijöille, joille ei heidän työalallaan yleisesti vallitsevan tavän mukaisesti voida järjestää urakkatyötä, voidaan maksaa enintään 15 %:lla korotettua 1 momentissa mainittua ohjetuntipalkkaa.

Muille kuin 2 momentissa mainituille aikapalkalla työskenteleville voidaan, paitsi milloin jäljempänä 8 §:ssä mainituilla perusteilla korkeammat korotukset tulevat kysymykseen, hinta- ja palkkaneuvoston suostumuksella maksaa enintään 8 %:n lisäys 4 §:n 1 ja 4 momentin mukaisesti ohjepalkkoihin.

Milloin on kysymys aikapalkalla työskentelevistä, vastuunalaisessa asemassa olevista erikoisammattityöntekijöistä tai -toimihenkilöistä, voidaan heidän palkkojaan hinta- ja palkkaneuvoston suostumuksella edellä sanotusta poiketen kuitenkin korottaa niin, että ne vastaavat samalla alalla urakkatyötä suorittavien keskimääräisiä ansioita.

Sosiaaliministeriön palkkaosastolla on oikeus tarkkailla urakkahinnoitteleja ja, mikäli katsoo siihen aihetta olevan, vaatia selvityksiä urakkahinnoitteluperusteista sekä määrätä, mikäli hinnoittelu ei ole 1 momentin mukaisesti laadittu tai johtaa kohtuuttomuuteen, se uudelleen toimitettavaksi.

**8 §.** Mikäli tämän päätöksen voimaan tullessa jonkin alan, työpaikan tai yrityksen työntekijän tai toimihenkilöiden palkat tai palkkaryhmittely vallitsevan työtehon ja keskimääräisen suoritusasteen huomioon ottaen selvästi poikkeavat siitä, mitä samasta tai samanarvoiseksi katsottavasta työstä tai tehtävästä tähän työhön lähinnä verrattavilla aloilla tai työpaikoissa yleensä on noudatettavana, voidaan tällaiset palkat tai palkkaryhmittely hinta- ja palkkaneuvoston suostumuksella oikaista, tällöin kuitenkin huomioon ottaen sen, mitä jäljempänä 11 §:n 3 momentissa on sanottu.

Mikäli talousneuvosto katsoo jonkin työn tai työalan olevan kansantaloudellisesti tai elintason kohottamisen kannalta erityisen tärkeän, voidaan sen palkkoja hinta- ja palkkaneuvoston suostumuksella korottaa, ottaen tällöinkin huomioon, mitä jäljempänä 11 §:n 3 momentissa on sanottu.

**9 §.** Julkisoikeudellisissa virka- tai palvelussuhteissa olevien palkat eivät ole tämän päätöksen alaisia.

Metsä- ja uittotyöpalkkojen säännöstelyssä noudatetaan, mitä siitä on erikseen määrätty.

**10 §.** Hinta- ja palkkaneuvoston asiana on epäselvissä tapauksissa ratkaista, mihin palkkaryhmään mikin työ on luettava.

**11 §.** Asianomaisten kesken tehdyt palkka- ja työehtosopimukset tulevat voimaan sopimuksissa määrättyinä aikoina, ei kuitenkaan palkkojen osalta ennenkuin hinta- ja palkkaneuvosto on ne hyväksynyt.

Tehdystä sopimuksesta työnantajain on viimeistään 14 vuorokauden kuluttua tehtävä ilmoitus sosiaaliministeriön palkkaosastolle, jonka tulee, jos sopimus sisältää jotakin valtioneuvoston tämän päätöksen tai palkkoja koskevien periaatepäätösten vastaista, vaatia siihen muutosta, jolloin hinta- ja palkkaneuvosto päättää asiasta.

Palkkoja sekä palkka- ja työehtosopimuksia käsitellessään ja hyväksyessään tulee hinta- ja palkkaneuvoston samanaikaisesti selvittää ja ratkaisuisaan ottaa huomioon, missä määrin suunnitellut palkkojen muutokset mahdollisesti vaikuttavat valmistus- ja tuotantokustannuksiin sekä hintoihin.

**12 §.** Sosiaaliministeriö voi määrätä työnantajan antamaan palkka-ilmoituksia ministeriölle ja sen määräämille viranomaisille.

Työnantaja on velvollinen vaadittaessa esittämään palkkatarkkailijalle palkkatodisteet ynnä muun selvityksen työntekijänsä palkoista.

Viranomainen ei saa ilmaista palkkailmoituksista saamiaan tietoja muuten kuin virkatehtävissä viranomaisille.

**13 §.** Joka rikkoo tätä päätöstä, rangaistakoon niinkuin säännöstelyrikosten rankaisemisesta 30 päivänä joulukuuta 1943 annetussa laissa (1064/43) on säädetty, älköönkä sitä osaa työpalkasta, joka on tämän päätöksen vastaisesti suoritettu, sallittako laskea kustannuksiin hintaa tai maksua määrättäessä.

**14 §.** Tarkemmat määräykset tämän päätöksen soveltamisesta antaa sosiaaliministeriö.

**15 §.** Tällä päätöksellä kumotaan työpalkkojen säännöstelystä 19 päivänä kesäkuuta 1945 ja sen muuttamisesta toukokuun 16 päivänä 1946 annetut valtioneuvoston päätökset (561/45 ja 382/46).

## 165. Asetus kielilain soveltamisesta henkikirjoituksessa.

Annettu joulukuun 14 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 857/46)

Sisäasiainministerin esittelystä säädetään 1 päivänä kesäkuuta 1922 annetun kielilain (148/22) 25 §:n nojalla, että Suomen kansalainen merkitään kaksikielisessä kunnassa henkikirjaan suomen taikka ruotsin kielellä sen mukaan, mikä asianomaisten kieli on. Jos siitä ei ole tietoa, merkitään

*N:o 165 (jatk.)*

hänet henkikirjaan kunnan enemmistön kielellä. Samoin henkikirjoitetaan ulkomaalainen.

Kiinteistönomistajan tai hänen edustajansa on kiinteistöstä annettavaan ilmoitukseen merkittävä asukkaat edellisessä kappaleessa määrättyllä tavalla tai ilmoitettava asukkaan kieli. Sama koskee muita ilmoitusvelvollisia.

## 166. Huoneenvuokrien korotusmäärät.

Sosiaaliministeriön päätös marraskuun 14 p:ltä 1946.

*(Suomen as.-kok. 805/46)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 1 ja 1945 : 33)*

Sosiaaliministeriö on huoneenvuokrasäännöstelystä 11 päivänä helmikuuta 1943 annetun valtioneuvoston päätöksen (145/43) 7 §:n 1 momentin nojalla päättänyt muuttaa 5 päivänä maaliskuuta 1945 huoneenvuokrien korotusmääristä annetun (238/45) sosiaaliministeriön päätöksen 2 §:n näin kuuluvaksi:

2 §. Säännöstelyalaisten asuinhuoneistojen vuokranmaksun lisäksi alköön vuokralaiselta otettako huoneiston käyttöön liittyvistä eduista eri korvausta. Lämpimästä vedestä saatakoon kuitenkin ottaa eri maksu, laskettuna siten, että sen suuruutta määrättäessä otetaan huomioon vain lämmitysainekustannukset vapaasti kattiloiden tulipesissä sekä vesi- ja muut välittömät kustannukset siten kuin kansanhuoltoministeriö ne tarkemmin hinnoittelee.

## 167. Palojärjestyksen muutos.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama joulukuun 21 p:nä 1946.

*(Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 27 p:ltä 1946)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1941 : 17)*

Lääninhallitus on mainittuna päivänä vahvistanut heinäkuun 2 päivänä 1940 vahvistamansa palojärjestyksen 2 §:n näin muutettuna:

2 §. Kaupungin palolautakuntaan kuuluu puheenjohtaja sekä kahdeksan varsinaista ja neljä varajäsentä, jotka kaikki kaupunginvaltuusto valitsee kolmeksi vuodeksi kerrallaan. Lautakuntaan kuuluu lisäksi itse-oikeutettuna jäsenenä kaupungin rakennustarkastaja tai hänen estyneenä ollessaan apulaisrakennustarkastaja.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 16.

**Sisällys:** 168. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesääntö, s. 273. — 169. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen johtosääntö, s. 282. — 170. Helsingin kaupungin palkkalautakunnan johtosääntö, s. 284. — 171. Helsingin kaupungin palkkalautakunnan toimiston johtosääntö, s. 286. — 172. Helsingin kaupungin viranhaltijain eläkesäännön muutos, s. 287. — 173. Helsingin kaupungin työntekijäin eläkesäännön muutokset, s. 287. — 174. Helsingin kaupungin työntekijäin sairaus- ja hautausapua koskevien määräysten muuttaminen, s. 288.

## 168. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesääntö.

Valtioneuvoston vahvistama heinäkuun 3 p:nä 1930.

(Muutoksineen kesäkuun 28 p:ltä 1933, heinäkuun 29 p:ltä 1944 sekä huhtikuun 15 p:ltä ja joulukuun 20 p:ltä 1946)

### 1 L u k u.

#### *Kaupunginhallituksen yleinen tehtävä.*

1 §. Kaupunginhallituksen, jonka yleisenä tehtävänä on huolehtia kaupungin hallinnosta ja valvoa sen etua, tulee harjoittaa toimintaansa kaupunkien kunnallishallinnosta annettujen lakien ja asetusten, tämän ohjesäännön sekä kaupunginvaltuuston määräysten mukaisesti.

### 2 L u k u:

#### *Kaupunginhallituksen kokoonpano.*

2 §. Kaupunginhallitukseen kuuluu kaupunginjohtaja, neljä apulaiskaupunginjohtajaa sekä yhdeksän muuta jäsentä.

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajat kaupunginvaltuusto valitsee määräämättömäksi ajaksi. Kaupunginhallituksen muut jäsenet valtuusto valitsee vuodeksi kerrallaan. Valtioneuvosto 15/4 1946.

3 §. Kaupunginjohtajan vaali on toimitettava siten kuin kaupunkien kunnallislain 32 §:ssä säädetään.

Apulaiskaupunginjohtajan tointa täytettäessä noudatettakoon mitä kaupunginjohtajan toimen täyttämisestä on säädetty. Jos useampia apulaiskaupunginjohtajan toimia on samalla kertaa täytettävä, on kukin vaali toimitettava erikseen.

Kaupunginhallituksen muita jäseniä valittaessa noudatettakoon mitä mainitun lain 23 §:ssä säädetään vaaleista, jotka kaupunginvaltuusto toimittaa.



N:o 168 (jatk.)

4 §. Kaupunginjohtajaksi tai apulaiskaupunginjohtajaksi valittakoon ainoastaan henkilö, joka on erityisesti perehtynyt kunnallishallintoon ja on mainitulla alalla saavuttanut erikoista kokemusta tai joka yleistä tointa hoitaessaan on osoittanut hallinnollista kykyä.

5 §. Kaupunginjohtajalla ja apulaiskaupunginjohtajalla on oikeus luopua toimestaan kolmen kuukauden kuluttua siitä kun he ovat pyytäneet eroa.

Jos kaupunginhallituksen vuodeksi valittu jäsen eroaa toimikautensa kuluessa, valittakoon toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajan eroittamisesta toimestaan säädetään kaupunkien kunnallislain 32 §:n 6 kappaleessa.

6 §. Kaupunginhallitus saa kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajalle myöntää enintään kuukauden virkavapauden kerrallaan. Pitemmän virkavapauden myöntämisestä päättää kaupunginvaltuusto.

Kaupunginjohtajan tai apulaiskaupunginjohtajan poissa ollessa, esteellisyyden sattuessa taikka viran ollessa avoimna hoitavat siihen kuuluvia tehtäviä virantoimituksessa olevat johtajat kaupunginhallituksen määrämällä tavalla, ellei kaupunginvaltuusto, viran avoimena ollessa tai poissaolon kestäessä kahta kuukautta pitemmän ajan, määrää sijaista virkaa hoitamaan.

Kaupunginjohtaja ja apulaiskaupunginjohtajat ovat Helsingin kaupungin virkasäännön alaisia, mikäli heidän virka-asemansa ei ole määritelty kunnallislaisissa eikä Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen ohjesäännössä. *Kaupunginvaltuusto 17/9 1930.*

### 3 L u k u.

#### *Kaupunginhallituksen tehtävät.*

7 §. Yleisen tehtävänsä mukaisesti kaupunginhallituksen tulee:

1) kaikilla kunnallisen toiminnan aloilla tehdä aloitteita, jotka hallitus katsoo tarpeen vaatimiksi ja kaupungin etua edistäviksi;

2) valmistella kaupunginvaltuuston käsiteltävät asiat;

3) panna täytäntöön kaupunginvaltuuston päätökset ja määräykset, ellei kaupunginhallitus havaitse, että valtuuston päätös on lain tai voimassaolevien määräyksen vastainen taikka että alistaminen on laiminlyöty, milloin sen olisi pitänyt tapahtua, jolloin meneteltäköön niinkuin kaupunkien kunnallislain 31 §:n 3 kappaleessa on säädetty;

4) valvoa, että kaupungin lautakunnat ja virkamiehet suorittavat tehtävänsä voimassaolevia säännöksiä ja annettuja määräyksiä noudattaen sekä toimivat kaupungin etujen mukaisesti;

5) edustaa kaupunkia hallintoasioissa, ellei siitä ole toisin säädetty tai määrätty;

6) käyttää kaupungin puhevaltaa tuomioistuimissa ja virastoissa, ellei siitä ole toisin säädetty tai määrätty;

7) tehdä kaupungin puolesta sopimukset ja velkasitoumukset, ellei tämä lain tai voimassaolevien määräysten mukaan ole jonkin lautakunnan tai virkamiehen asiana;

8) hoitaa sellaista kaupungin omaisuutta, jota ei lain tai voimassa olevain määräysten mukaan ole uskottu jonkin lautakunnan hoitoon;

9) antaa tarpeelliset ohjeet lautakuntain ja laitosten käytettäväksi annetun omaisuuden hoidosta sekä valvoa sellaisen omaisuuden hoitoa;

10) johtaa ja valvoa kaupungin rahatointa;

11) laatia kaupungin talousarvioehdotus sillä tavoin kuin siitä erityisesti on säädetty tai määrätty;

12) hoitaa kaupungin lahjoitusvaroja, ellei siitä lahjoituskirjassa ole toisin määrätty;

13) antaa kaupunginvaltuuston tai muun viranomaisen siltä vaativat lausunnot ja tiedot; sekä

14) vuosittain lokakuun kuluessa antaa kaupunginvaltuustolle kertomus kaupungin lähinnä edellisen vuoden aikaisesta hallinnosta.

**8 §.** Niiden asioiden lisäksi, jotka voimassa olevien säännösten mukaan ovat kaupunginhallituksen ratkaistavia, hallitus päättäköön kaupunginvaltuustolle alistusta tekemättä asiat, jotka koskevat:

1) kaupungin virastojen ja laitosten työajan vahvistamista kaupungin virkasäännössä annettujen määräysten rajoissa;

2) viranhaltijoiden ylityöstä suoritettavan korvauksen perusteita virkasäännössä annettujen määräysten rajoissa;

3) tilapäisten viranhaltijoiden palkkauksessa noudatettavien perusteiden vahvistamista;

4) kaupungin irtaimen omaisuuden vakuuttamista ja kaupungin velvollisuudeksi määrättyä muuta vakuuttamista;

5) irtaimen omaisuuden hankintaa kaupungin tarpeisiin kaupunginhallituksen käytettäväksi myönnettyjen määrärahojen rajoissa, sellaisen omaisuuden myyntiä ja käytettäväksi luovuttamista, siirtoa kaupungin virastolta tai laitokselta toiselle sekä kirjoista poistamista, kuitenkin ainoastaan, mikäli nämä tehtävät ohje- tai johtosäännön mukaan eivät ole jonkin lautakunnan tai viranhaltijan päätettäviä;

6) helpotuksen tai vapautuksen myöntämistä, mikäli kaupungin etua ei loukata, kaupungille tulevien maksujen, korvausten ja saatavien suorittamisesta, jollei kaupunginvaltuusto ole maksua erikseen vahvistanut taikka maksu perustu valtuuston hyväksymään taksaan, kuitenkin ainoastaan sikäli kuin tehtävä ei ole ohje- tai johtosäännössä annettu jollekin lautakunnalle tai viranhaltijalle;

7) helpotuksen tai vapautuksen myöntämistä kaupungin palveluksessa olevien viranhaltijoiden ja työntekijöiden velvollisuudesta korvata toiminnastaan kaupungille aiheutuneet vahingot, ellei asianomainen ole aiheuttanut vahinkoa tahallaan tai törkeällä tuottamuksella, taikka tehtävää ole ohje- tai johtosäännössä annettu jollekin lautakunnalle tai viranhaltijalle;

8) verojen ja maksujen maksuunpanossa tapahtuneiden virheiden

oikaisemista sekä verohuojennusten myöntämistä kuten siitä on laissa säädetty;

9) akordisopimusten tekoa ja sovinnosta päättämistä;

10) tileistä poistoa ja virheellisesti kannettujen varojen palautusta, ellei siitä ole toisin säädetty;

11) oikeuden myöntämistä, ei kuitenkaan viittä vuotta pitemmäksi ajaksi, raiteiden, johtojen ynnä muiden laitteiden sijoittamiseen kaupungin kaduille ja avoimille paikoille;

12) vahingonkorvauksen myöntämistä niissä tapauksissa, joissa kaupunki on korvausvelvollinen tai joissa vahinkojen korvaaminen muuten katsotaan kohtuulliseksi, kuitenkin ainoastaan mikäli tehtävää ei ole ohje- tai johtosäännössä annettu jollekin lautakunnalle tai viranhaltijalle;

13) käteiskassavarojen myöntämistä kaupungin virastoille ja laitoksille;

14) kaupungin saatavien vakuudeksi vahvistettujen kiinnitysten etuoikeusjärjestyksen muuttamista, ellei sitä ole ohje- tai johtosäännössä jätetty jonkin lautakunnan ratkaistavaksi; sekä

15) asuntotuotannon edistämistä koskevassa lainsäädännössä kaupungille määrättyjä tehtäviä, ellei niitä ole ohje- tai johtosäännössä määrätty jonkin lautakunnan hoidettavaksi. Valtioneuvosto 20/12 1946.

#### 4 L u k u.

##### *Kaupunginhallituksen yleiset kokoukset.*

**9 §.** Kaupunginhallitus kokoontuu varsinaisiin kokouksiinsa määräaikoina, joista hallituksen kunkin vuoden alussa tulee ilmoittaa yleisölle sillä tavoin kuin kunnallisten kuulutusten julkaisemisesta on määrätty. Jos kokousaika vuoden kuluessa muutetaan, on siitä samalla tavoin ilmoitettava.

Tarpeen tullen hallitus kaupunginjohtajan kutsusta kokoontuu muinakin aikoina ja on kutsu tällaiseen kokoukseen toimitettava hallituksen jäsenille hallituksen määräämällä tavalla.

**10 §.** Kaupunginhallitus on päätösvaltainen, kun kahdeksan jäsentä, puheenjohtaja niihin luettuna, on saapuvilla.

Äänestykset toimitetaan avoimesti. Päätökset tehdään yksinkertaisella äänten enemmistöllä; äänten mennessä tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni.

Kaupunginhallituksen jäsen älköön ottako osaa sellaisen asian käsittelyyn, joka voi tuottaa erinomaista hyötystä tai vahinkoa hänelle tahi jollekulle, joka häneen on tuomarinjäävin aiheuttavassa sukulaisuustahi lankoussuhteessa. Valtioneuvosto 29/7 1944.

**11 §.** Kaupunginhallituksen kokoukset eivät ole julkisia; kaupunginvaltuuston puheenjohtajalla ja varapuheenjohtajalla on kuitenkin oikeus olla läsnä hallituksen kokouksissa sekä ottaa osaa keskusteluihin, mutta ei päätösten tekoon, elleivät he ole hallituksen jäseniä.

Kaupunginhallituksen, kaupunginjohtajan tai apulaisjohtajan kutsusta voi myös kaupungin lautakunnan jäsen, kaupungin virkamies tai asiantuntija olla kokouksessa saapuvilla antaakseen pyydettyjä tietoja.

## L u k u.

*Kaupunginhallituksen jaostot.*

**12 §.** Kaupunginhallituksen yleisjaostoon kuuluu kaupunginjohtaja, joka toimii jaoston puheenjohtajana, sekä virantoimituksessa olevat apulaiskaupunginjohtajat.

Johtosäännössä voidaan määrätä asetettavaksi muitakin jaostoja, joissa puheenjohtajana on joku kaupunginjohtajista, sekä vähintään kolme kaupunginhallituksen valitsemaa jäsentä. Jaostojen työnjako määrätään johtosäännössä.

Jaostot ovat päätösvaltaisia, kun vähintään kolme jäsentä, puheenjohtaja niihin luettuna, on saapuvilla ja tällöin päätöksestä yhtä mieltä.

Jaoston päätöksistä valitettaessa noudatettakoon mitä valittamiseen nähden kaupunginhallituksen päätöksistä on säädetty.

**13 §.** Yleisjaostolla on valta kaupunginhallituksen puolesta päättää asiat, jotka koskevat:

- 1) 8 §:n 5)—8) sekä 11)—15) kohdissa mainittuja tehtäviä;
- 2) 8 §:n 10) kohdassa mainittua virheellisesti kannettujen varojen palautusta;
- 3) kaupungin edustajan määräämistä toimituksiin ja tilaisuuksiin, joissa kaupungin etua on valvottava tai sen mielipidettä kuultava, kuitenkin ainoastaan, mikäli tehtävä ohje- tai johtosäännön mukaan ei kuulu jollekin lautakunnalle tai viranhaltijalle;
- 4) kaupunginvaltuuston tai kaupunginhallituksen asettamien tai viimeksi mainitun suostumuksella asetettujen valiokuntien, komiteoiden ja toimikuntien jäsenten kokouspalkkioiden sekä muiden niiden toiminnasta aiheutuneiden kustannusten hyväksymistä maksettavaksi;
- 5) varojen myöntämistä erikseen vahvistettujen perusteiden mukaisesti kaupunginhallituksen käytettäväksi osoitetuista määrärahoista;
- 6) enintään 25,000 markan suuruisten määrärahojen myöntämistä kaupunginhallituksen käytettäväksi osoitetuista varoista muissa kuin edellä 1), 4) ja 5) kohdissa mainituissa tapauksissa; sekä
- 7) kaupunginvaltuuston ja kaupunginhallituksen käytössä olevan huoneiston luovuttamista kokouksia, neuvotteluja ja hyväntekeväisyystilaisuuksia varten kaupunginhallituksen vahvistamia yleisiä ohjeita noudattaen. *Vallioneuvosto 20/12 1946.*

## 6 L u k u.

*Kaupunginjohtajan, apulaiskaupunginjohtajain ja kaupunginhallituksen muiden jäsenten tehtävät.*

**14 §.** Kaupunginjohtajan tehtävänä on, huomioonottaen soveltuvilta osin myöskin mitä 15 §:ssä on määrätty:

- 1) johtaa puhetta kaupunginhallituksen ja sen yleisjaoston kokouksissa;
- 2) pitää huolta siitä, että kaupunginhallitukselle esiteltävät asiat huolellisesti valmistellaan sekä määrätä missä järjestyksessä ne ovat esiteltävät;

N:o 168 (j.a.k.)

3) valvoa, että kaupunginhallituksen ja sen jaostojen päätökset pannaan täytäntöön;

4) valvoa kaupungin hallintoa sekä tehdä kaupunginhallitukselle tarpeelliseksi katsomiaan esityksiä;

5) valvoa kaupungin lautakuntain ja virkamiesten toimintaa sekä ryhtyä toimenpiteisiin havaitsemiensa epäkohtain poistamiseksi;

6) edustaa kaupunginhallitusta lainain ottoa koskevilla neuvotteluilla ja tärkeimmässä asioissa sekä edustustilaisuuksissa, ellei kaupunginhallitus erikoistapauksissa toisin päättä;

7) ottaa kaupungin puolesta vastaan haasteet ja tiedoksiannot, ellei siitä ole toisin säädetty; sekä

8) johtaa kaupunginkansliaa kanslian johtosäännön määräysten mukaisesti.

Kaupunginjohtajalla on lisäksi valta kaupunginhallituksen puolesta päättää asiat, jotka koskevat

9) kaupungin edustustilaisuuksien järjestämisestä ja niistä aiheutuvien menojen hyväksymistä maksettavaksi, mikäli kustannukset eivät nouse yli 10,000 markan. Valtioneuvosto 20/12 1946.

**15 §.** Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien tulee, kunakin toimialallaan:

1) valmistella sekä kaupunginhallituksen ja sen jaoston kokouksissa esitellä ne asiat, jotka johtajille vahvistetun työnjaon mukaan kuuluvat hänen toimialaansa;

2) huolehtia siitä, että kaupunginhallituksen ja sen jaoston päätökset hänen toimialaansa kuuluvissa asioissa pannaan täytäntöön;

3) tarkasti seurata sen lautakunnan toimintaa, johon kaupunginhallitus tämän ohjesäännön 19 §:n mukaan on valinnut hänet edustajakseen, sekä tehdä kaupunginhallitukselle tarpeelliseksi katsomiaan esityksiä lautakunnan toimialaan kuuluvissa asioissa;

4) tarkasti seurata sen kaupunginhallituksen alaisen viraston tai laitoksen toimintaa, jota hän on määrätty valvomaan, sekä tehdä kaupunginhallitukselle tarpeelliseksi katsomiaan, viraston tai laitoksen kehittämistä tarkoittavia esityksiä; sekä

5) olla saapuvilla kaupunginvaltuuston ja, mikäli mahdollista, valtuuston asettamain valiokuntain kokouksissa hänen toimialaansa kuuluvia asioita käsiteltäessä, kuitenkin lukuunottamatta kaupungin hallintoa tarkastavien valiokuntain kokouksia.

Kaupunginjohtajalla ja apulaiskaupunginjohtajilla on lisäksi valta kaupunginhallituksen puolesta päättää asiat, jotka koskevat:

6) kaupunginhallituksen käsiteltävien asioiden valmistelussa tarvittavien lausuntojen ja selvitysten hankkimista;

7) kaupunginhallitukselle saapuneiden ilmoitusluontoisten asioiden tiedoksiantoa asianomaiselle kaupungin viranomaiselle sekä niistä aiheutuvia muita toimenpiteitä, sikäli kuin asialla ei ole yleisempää merkitystä;

8) sellaisten kaupunginhallitukselta pyydettyjen lausuntojen ja tietojen antamista, joilla ei ole yleisempää merkitystä; sekä

9) kaupunkien kunnallislain 31 §:n 2) kappaleessa tarkoitettujen lautakuntien lausuntojen ja esitysten lähettämistä valtion viranomaisille.

Rahatointa hoitavan johtajan tulee sitäpaitsi:

10) valvoa, että vuotuiset valtionavut haetaan ja kannetaan kaupungille; ja

kaupunginhallituksen puolesta

11) antaa selitykset ja lausunnot sekä päättää kaupungin valitusoikeuden käyttämisestä verotusta ja verojen ulosottoa koskevissa asioissa, milloin hän ja verotusvalmisteluviraston asianomainen viranhaltija ovat asiassa yhtä mieltä; jos he ovat eri mieltä, päättää asiasta yleisjaosto; sekä

12) päättää 8 §:n 10) kohdassa mainituista tileistä poistoista. Valtioneuvosto 20/12 1946.

**16 §.** Kaupunginhallituksen johtosäännössä määrätään, miten eri hallintoaloja koskevain asiain valmistelu ja esittely sekä hallituksen ja sen jaoston päätösten täytäntöönpano on jaettava kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajain kesken.

**17 §.** Mitä edellä tämän ohjesäännön 15 §:n 3) ja 4) kohdassa on kaupunginjohtajasta ja apulaiskaupunginjohtajasta määrätty, noudatetaan myöskin vuodeksi valittu kaupunginhallituksen jäsen, joka on valittu hallituksen edustajaksi lautakuntaan tai määrätty valvomaan hallituksen alaisen viraston tai laitoksen toimintaa.

Hänen tulee myös pyydettyessä antaa kaupunginhallitukselle, kaupunginjohtajalle ja asianomaiselle apulaisjohtajalle tietoja lautakunnan, viraston tai laitoksen toimialaan kuuluvista asioista. Valtioneuvosto 20/12 1946.

## 7 L u k u.

### *Kaupunginhallituksen suhde lautakuntiin.*

**18 §.** Kaupunginhallituksen avuksi voi kaupunginvaltuusto lakimääräisten lautakuntain lisäksi asettaa muitakin kaupunginhallituksen alaisia lautakuntia.

Lautakuntain kokoonpanosta, tehtävistä ja toimivallasta määrätään, ellei toisin ole säädetty, lautakuntain johtosäännöissä.

**19 §.** Kunkin vuoden ensimmäisessä kokouksessa on kaupunginhallituksen edustajakseen kuhunkin lautakuntaan valittava kaupunginjohtaja, apulaiskaupunginjohtaja tai joku muista jäsenistään.

Kaupunginhallituksen edustaja on oikeutettu olemaan läsnä lautakunnan kokouksissa sekä niissä ottamaan osaa keskusteluihin, vaan ei päätöksiin.

Jos kaupunginhallituksen edustaja toimikautensa kestäessä eroaa, valitsee hallitus lautakuntaan toisen edustajan toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

N:o 168 (jatk.)

**20 §.** Lautakuntain on

1) hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen valitsemalle edustajalle kokouksistaan sekä niissä käsiteltävistä asioista; sekä

2) lähetettävä kaupunginhallitukselle päätöksistään, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, tieto hallituksen kunkin vuoden alussa määräämänä aikana ja sillä tavoin kuin hallitus määrää.

Kaupunginhallituksen on kahdeksan päivän kuluessa, saatuaan lautakunnan päätöksestä tiedon, ilmoitettava lautakunnalle, haluaako se ottaa päätöksen tutkittavakseen.

Lautakunnan päätöstä, joka on alistettu kaupunginhallituksen tutkittavaksi, älköön pantako täytäntöön, ennenkuin hallitus on sen vahvistanut.

Kaupunginhallituksen tekemä päätös asiasta, joka on alistettu hallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan täytäntöön pantava.

**21 §.** Lautakuntain on kaupunginjohtajain käytettäväksi viipymättä toimitettava heidän pyytämänsä tiedot ja selvitykset sekä annettava heille muutakin apua, jonka he katsovat tarpeelliseksi.

## 8 L u k u.

### *Kaupunginhallituksen asettamat toimikunnat.*

**22 §.** Tilapäisten tehtävien hoitamista varten on kaupunginhallituksella valta asettaa toimikuntia ja määrätä niiden valtuudet.

## 9 L u k u.

### *Kaupunginhallituksen alaiset virat ja virastot.*

**23 §.** Välittömästi kaupunginhallituksen alaisia ovat kaikki ne kaupungin virat ja virastot, jotka eivät lain tai johtosääntöjen mukaan ole jonkun lautakunnan alaiset.

Kaupunginhallituksen alaisiin virkoihin kuuluvista tehtävistä sekä siitä, mikä viranomainen on oikeutettu täyttämään nämä virat, määrätään kaupunginvaltuuston antamissa johtosäännöissä.

Kaupunginhallituksen alaisten virkojen haltijain virka-asemaan ja palkkaukseen nähden on noudatettava kaupunginvaltuuston antaman yleisen virkasäännön määräyksiä.

**24 §.** Kaupunginhallituksen apuna toimivat kaupunginkanslia ja asiamiesosasto, joiden johtosäännöt kaupunginvaltuusto vahvistaa.

Kaupunginkanslia hoitaa kaupunginhallituksen sihteeri- ja kanslia-tehtävät.

Kaupunginkansliaa johtaa lähinnä kaupunginsihteeri, jolla tulee olla tuomarinvirkaa varten vaadittava lainopillinen loppututkinto tai yleistä tointa hoidettaessa saavutettu erityisen hyvä perehtyminen kunnallishallintoon sekä sen lisäksi taitoa ja kokemusta sihteerintehtävien hoitamisessa.

Kaupunginvaltuusto voi uskoa valtuuston pöytäkirjanpidon ja kirjenvaihdon hoitamisen valtuuston puheenjohtajan valvonnan alla kaupunginsihteerille.

Asiamiesosasto hoitaa osaston johtosäännössä mainitut tehtävät.

Asiamiesosastoa johtaa lähinnä kaupunginlakimies, jolla tulee olla sellainen lainopillinen tutkinto, joka vaaditaan tuomarinvirkaa varten.

Valtioneuvosto 28/6 1933.

**25 §.** Kaupungin kassa- ja tililaitosta hoitaa kaupunginhallituksen alaisena kaupunginvaltuuston vahvistaman johtosäännön mukaan rahatoimisto, mikäli tehtävää ei ole annettu erikoisille kassa- ja tilivirastoille.

**26 §.** Kaupunginhallituksen alaisena on tilastotoimisto, jonka johtosäännön kaupunginvaltuusto vahvistaa.

**27 §.** Mikäli tarpeelliseksi katsotaan, voidaan kaupunginhallituksen alaisiksi perustaa muitakin virastoja kuin tämän ohjesäännön 24, 25 ja 26 §:ssä mainitut, ja vahvistaa kaupunginvaltuusto niiden johtosäännöt.

**28 §.** Kunkin vuoden ensimmäisessä kokouksessa kaupunginhallitus valitsee kaksi vuodeksi valittua jäsentään kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräysten mukaan tarkastamaan rahatoimiston varojen hoitoa.

Kaupunginhallituksen tulee määrätä jotkut jäsenistään vähintään kahdesti vuodessa ja muutoin niin usein kuin syytä on tarkastamaan kaikki hallituksen hoidossa olevat vakuusasiakirjat sekä ryhtyä tarkastuksen aiheuttamiin toimenpiteisiin kaupungin oikeuden ja edun säilyttämiseksi.

## 10 L u k u.

### *Erinäisiä määräyksiä.*

**29 §.** Kaupunginhallituksen ja sen jaoston kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, kokouksessa käsitellyt asiat ja niissä tehdyt päätökset.

Kaupunginjohtaja, apulaiskaupunginjohtaja ja kaupunginhallituksen jäsen, joka on ollut kokouksessa käsiteltyä asiaa päättämässä ja tahtoo eriävän mielipiteensä pöytäkirjaan merkittäväksi, ilmoittakoon siitä suullisesti tai kirjallisesti viimeistään pöytäkirjaa tarkistettaessa.

Kaupunginhallituksen ja sen jaoston pöytäkirjat allekirjoittaa se, joka asian käsittelyssä on johtanut puhetta, ja varmentaa pöytäkirjanpitäjä.

Pöytäkirja on kaupunginhallituksen määräämällä tavalla tarkistettava.

**30 §.** Kaupunginhallituksen puolesta tehtävät kirjalliset sopimukset ja velkasitoumukset allekirjoittaa kaupunginjohtaja ja varmentaa kaupunginlakimies, ellei kaupunginhallitus ole toista tai toisia henkilöitä siihen valtuuttanut.

Kaupunginhallituksen kirjelmät allekirjoittaa hallituksen puolesta kaupunginjohtaja tai apulaiskaupunginjohtaja ja varmentaa joku kaupunginkanslian virkamies.



*N:o 168 (jatk.)*

Lähetepäätökset ja asiain valmistelua koskevat kirjelmät allekirjoitetaan kaupunginhallituksen määräämällä tavalla.

Kaupunginhallituksen pöytäkirjoista annettavat otteet todistaa virallisesti oikeiksi pöytäkirjanpitäjä. Valtioneuvosto 28/6 1933.

**30 a §.** Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajien toimivaltansa rajoissa tekemistä lopullisista päätöksistä on kunkin johtajan osalta pidettävä erityistä päätösluetteloa, johon merkityt päätökset asianomaisen johtajan on allekirjoitettava. Päätösluettelosta annettavat otteet todistaa virallisesti oikeiksi tehtävään määrätty viranhaltija. Valtioneuvosto 20/12 1946.

**31 §.** Kaupunginvaltuusto on oikeutettu vahvistamassaan kaupunginhallituksen johtosäännössä lain ja asetusten sekä tämän ohjesäännön rajoissa antamaan tarkempia määräyksiä kaupunginhallituksen toiminnasta ja tehtävistä.

Samalla on valtioneuvosto määrännyt, että ohjesääntö on tuleva voimaan tammikuun 1 päivästä 1931, jolloin kaupunginhallituksen on aloitettava toimintansa, ja että kaupunkien kunnallislain muuttamisesta joulukuun 9 päivänä 1927 annettu laki tammikuun 1 päivänä 1931 on Helsingin kaupungissa otettava täydellisesti käytäntöön.

## 169. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama syyskuun 17 p:nä 1930.

*(Muutoksineen toukokuun 23 p:ltä 1933 ja marraskuun 27 p:ltä 1946)*

**1 §.** Niiden asiain lisäksi, jotka kaupunginjohtajan kaupunginhallituksen ohjesäännön määräysten mukaan on hoidettava, tulee hänen valmistella sekä hallituksen ja sen yleisjaoston kokouksissa esitellä asiat, jotka koskevat

- revisiolaitosta,
- maistraattia,
- raastuvanoikeutta,
- syöttäjäistöä,
- ulosottolaitosta,
- poliisilaitosta,
- holhouslautakuntaa,
- oikeusapulautakuntaa,
- majoituslautakuntaa sekä
- huoneenvuokralautakuntia

ynnä ne muut asiat, jotka eivät tämän johtosäännön mukaan ole apulaiskaupunginjohtajan hoidettavia.

Kaupunginjohtaja valvoo niinkään kaupunginhallituksen asiamiesosaston, tilastotoimiston ja kaupunginarkiston toimintaa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

2 §. Kaupunginjohtajalla olkoon valta, jos hän katsoo sen sopivaksi, antaa jokin edellisessä pykälässä lueteltuihin kuuluva asia apulaiskaupunginjohtajan valmisteltavaksi ja esiteltäväksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

3 §. Apulaiskaupunginjohtajia ovat:

rahatoimenjohtaja,

kiinteistöjohtaja,

teknillinen johtaja sekä

opetus- ja sairaala-asiajn johtaja. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

4 §. Rahatoimenjohtajan on hoidettava asiat, jotka koskevat

talousarviota ja taloushallintoa,

rahatoimistoa,

verotusvalmisteluvirastoa,

työnvälityksen ja työasiainlautakuntaa,

työttömyyden vastustamista,

huoltolautakuntaa,

lastensuojelulautakuntaa,

lastentarhojen johtokuntaa,

Sedmigradskyn pientenlastenkoulua ja Marian turvakotia,

urheilu- ja retkeilylautakuntaa,

elintarvikokeskuksen lautakuntaa,

kotitalouslautakuntaa sekä

kansanhuoltolautakuntaa.

Kiinteistöjohtajan on hoidettava asiat, jotka koskevat

kiinteistölautakuntaa,

liikennelaitoksen lautakuntaa,

asutuslautakuntaa,

maanlunastuslautakuntaa,

asukkaanottolautakuntaa sekä

halkotoimistoa.

Teknillisen johtajan on hoidettava asiat, jotka koskevat

yleisten töiden lautakuntaa,

teknillisten laitosten lautakuntaa,

satamalautakuntaa,

palolautakuntaa,

väestönsuojelulautakuntaa,

teurastamolautakuntaa sekä

palkkalautakuntaa.

Opetus- ja sairaala-asiajn johtajan on hoidettava asiat, jotka koskevat

terveydenhoitolautakuntaa,

sairaalalautakuntaa,

kansakoulujen johtokuntia,

työväenopistojen johtokuntia,

N:o 169 (jatk.)

ammattiopetuslaitosten johtokuntaa,  
ammattioppilaslautakuntaa,  
kirjastolautakuntaa,  
museolautakuntaa,  
musiikkilautakuntaa ja sivistyslaitoksia sekä  
raittiusvalistuslautakuntaa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**5 §.** Kun kaupunki ryhtyy jotakin uutta toimintaa harjoittamaan, on kaupunginvaltuuston määrättävä, minkä kaupunginjohtajan toimialaan se on luettava.

**6 §.** Kaupunginjohtajan ja apulaiskaupunginjohtajain on valmistettava sekä kaupunginhallituksen ja sen jaostojen kokouksissa esiteltävä kunkin ne asiat, jotka tämän johtosäännön 1 ja 4 §:ssä vahvistetun jaon mukaan heille kuuluvat, sekä huolehdittava päätöksistä aiheutuvien mietintöjen ja kirjelmien laatimisesta.

Tässä työssä heitä avustavat kaupunginsihteeri, kaupunginlakimies, kansliasihteerit [apulaiskaupunginsihteerit] ja asiamies [kaupunginasiames]. Kaupunginvaltuusto 23/5 1933.

**7 §.** Kaupunginhallituksen kaupunginvaltuustolle lähetettävät esitykset on kaupunginkanslian toimesta painatettava suomenkielellä ja ruotsinkielellä ja tulee niiden olla kaupunginvaltuutetuille toimitettuina vähintään kolme päivää ennen valtuuston kokousta.

**8 §.** Kaupunginhallituksen alaisen viran tai muun vakinaisen toimen tullessa avoimeksi on hallituksen määrättävä sen hoitamisesta sekä julistettava se hallitukselta haettavaksi virkasäännön määräämän ajan kuluessa.

Sellaisia kaupunginhallituksen alaisia virkoja täytettäessä, jotka kaupunginvaltuusto asettaa, on kaupunginhallituksen lähetettävä hakuasiakirjat hakijoista antamansa lausunnon keralla kaupunginvaltuustolle.

**9 §.** Kaupunginhallituksella on valta, johtosäännöissä olevain säännösten lisäksi, antaa tarkemmat määräykset alaiensa viranpitäjain toiminnasta.

## 170. Helsingin kaupungin palkkalautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

**1 §.** Kaupungin viranhaltijain ja työntekijäin palkkausta ja palvelusehtoja koskevia asioita hoitaa palkkalautakunta siten kuin siitä jäljempänä on määrätty.

**2 §.** Lautakunnan tehtävänä on:

1) valmistella kaupungin viranhaltijain ja työntekijäin palkkausta ja palvelusehtoja koskevat yleiset kysymykset;

2) hoitaa viranhaltijain neuvotteluoikeutta koskevassa lainsäädännössä kaupungille määrättyt ja kaupunginvaltuuston hyväksymästä työehtosopimuksesta ja sen valmistelusta aiheutuvat tehtävät;

3) vahvistaa kaupungin työntekijäin palkkahinnoittelu;

4) antaa kaupunginhallitukselle lausuntonsa lautakuntien esityksistä, jotka koskevat sääntöpalkkaisten virkojen perustamista taikka niiden palkkaluokituksen muuttamista;

5) antaa kaupunginhallitukselle lausuntonsa lautakuntien esityksistä, jotka koskevat tilapäisen työvoiman määrärahasta palkkattavia viranhaltijoita, joiden virkasuhde on tarkoitettu jatkumaan yli vuoden;

6) ratkaista ne asiat, jotka viranhaltijain ja työntekijäin palkkausta, eläkettä ja palvelusehtoja koskevissa taikka muissa säännöissä on sen tehtäväksi määrätty;

7) tehdä esityksiä yhdenmukaisuuden aikaansaamiseksi ja epäkohtien poistamiseksi viranhaltijain ja työntekijäin palkkauksessa ja palvelusehdoissa;

8) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja ja tietoja toimialaansa kuuluvissa asioissa sekä lautakunnille lausuntoja ja tietoja viranhaltijain ja työntekijäin palkkauksesta ja palvelusehdoista sekä niitä koskevien määräysten tulkinnasta;

9) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjauttamisessa, inventauksessa sekä kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä

10) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus edellisen vuoden toiminnastaan.

**3 §.** Lautakunta edustaa kaupunkia sopimuksenteoissa ja muissa oikeustoimissa, jotka perustuvat lautakunnan toimivaltansa rajoissa tekemisiin päätöksiin.

**4 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

**5 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

**6 §.** Jos lautakunta on tehnyt päätöksen, joka koskee kaupungin työntekijäin palkkahinnoittelun vahvistamista, on asia saatettava kaupunginhallituksen ratkaistavaksi, mikäli kolme lautakunnan jäsentä sitä vaatii, ennenkuin pöytäkirja on tarkistettu.

**7 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä,

N:o 170 (jatk.)

milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa lautakunnan pöytäkirjan pitäjä. Pöytäkirjanotteet ja asiakirjain jäljennökset todistaa virallisesti oikeiksi lautakunnan toimiston toimistopäällikkö.

**8 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty.

**9 §.** Lautakunnan alaisena toimii kaupunginvaltuuston vahvistaman johtosäännön mukaan palkkalautakunnan toimisto.

Lautakunnan kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 171. Helsingin kaupungin palkkalautakunnan toimiston johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

**1 §.** Palkkalautakunnan toimistoa johtaa lautakunnan alaisena toimistopäällikkö, jonka lisäksi toimiston palveluksessa on kirjaaja ja tarpeellinen määrä toimistoapulaisia. Tarpeen mukaan voidaan toimistoon ottaa tilapäistä henkilökuntaa.

**2 §.** Toimistopäällikön tehtävänä on:

- 1) johtaa ja valvoo toimiston ja sen henkilökunnan toimintaa;
- 2) tehdä palkkalautakunnalle toimiston toimintaa koskevia esityksiä sekä antaa lausuntoja toimialaansa kuuluviissa asioissa;
- 3) valmistella ja lautakunnan kokouksissa esitellä lautakunnan käsiteltävät asiat;
- 4) pitää pöytäkirjaa lautakunnan kokouksissa sekä hoitaa lautakunnan kirjeenvaihtoa, ellei lautakunta ole siihen muuta viranhaltijaa määrännyt;
- 5) laatia ehdotus lautakunnan talousarvioksi sekä vuosikertomukseksi;
- 6) määrätä maksettavaksi varoja toimistolle myönnettyistä määrärahoista; sekä

7) suorittaa muut palkkalautakunnan määräämät, lautakunnan toimialaan kuuluvat tehtävät.

**3 §.** Kirjaajan, toimistoapulaisten ja muun henkilökunnan tehtävät määrää toimistopäällikkö.

**4 §.** Lautakunnan toimistopäällikön valitsee kaupunginhallitus palkkalautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa.

Kirjaajan, toimistoapulaiset ja muun henkilökunnan nimittää palkkalautakunta.

## 172. Helsingin kaupungin viranhaltijain eläkesäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 16)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa toukokuun 12 päivänä 1943 vahvistamansa viranhaltijain eläkesäännön 15 §:n näin kuuluvaksi:

**15 §.** Eläkeoikeuden tutkii ja ratkaisee asianomaisen viraston tai laitoksen esityksestä palkkalautakunta, joka myös antaa eläkekirjan. Eläkettä haetaan kirjallisesti tai suullisesti siltä virastolta tai laitokselta, jonka alainen hakija on, ja on silloin esitettävä hakijan ikä- ja mainetodistus, selvitys siitä, kuinka kauan hän on ollut kaupungin palveluksessa sekä muut asiakirjat, joihin hän haluaa vedota.

Eläke maksetaan eläkekirjaa vastaan eikä sitä saa toiselle siirtää.

## 173. Helsingin kaupungin työntekijäin eläkesäännön muutokset.

Kaupunginvaltuuston vahvistamat marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 17)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa toukokuun 12 päivänä 1943 vahvistamansa työntekijäin eläkesäännön 4 ja 15 §:t näin kuuluviksi:

**4 §.** Työntekijän palvelusaikaan lasketaan lisäksi se aika, jonka hän ennen kaupungin työhön tuloaan on ollut sellaisessa valtion tai 21 vuotta täytettyään muun kunnan tahi kuntayhtymän toimessa tai työssä, joka niissä saadaan ottaa lukuun eläkettä varten, sekä 3/4 sääntömääräisiä eläkkeitä työntekijöilleen suorittavan laitoksen tai liikkeen eläkkeeseen oikeuttavasta palvelusajasta hänen 21 vuotta täytettyään, ei kuitenkaan, jos työntekijän 3 §:n mukainen palvelusaika alittaa 5 vuotta.

Kaupungin maataloilla palvelevat työntekijät ovat oikeutetut eläkettä varten lukemaan hyväkseen sen ajan, minkä he ovat palvelleet maataloilla ennen niiden joutumista kaupungin haltuun.

Jos kaupunki ottaa haltuunsa yksityisen laitoksen tai liikkeen, on palkkalautakunnan erikseen päätettävä, saako ja missä määrin yli sen, mitä 1 momentissa on määrätty, siinä palvelut kaupungin työntekijäksi tultuaan eläkettä varten lukea hyväkseen aikaisemman palveluksensa.

**15 §.** Eläkeoikeuden tutkii ja ratkaisee asianomaisen viraston tai laitoksen esityksestä palkkalautakunta, joka myös antaa eläkekirjan. Eläkettä haetaan kirjallisesti tai suullisesti siltä virastolta tai laitokselta, jonka alainen hakija on, ja on silloin esitettävä hakijan ikä- ja mainetodistus, selvitys siitä, kuinka kauan hän on ollut kaupungin palveluksessa sekä muut asiakirjat, joihin hän haluaa vedota.

Eläke maksetaan eläkekirjaa vastaan eikä sitä saa toiselle siirtää.

## 174. Helsingin kaupungin työntekijäin sairaus- ja hautausapua koskevien määräysten muuttaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 13 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 23 ja 1941 : 8)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä poistaa kesäkuun 21 päivänä 1939 vahvistettujen kaupungin työntekijäin sairaus- ja hautausapua koskevien määräysten 2 §:n sekä muuttaa niiden 1 ja 6 §:t, sellaisina kuin ne ovat valtuuston helmikuun 26 päivänä 1941 tekemän päätöksen mukaan, näin kuuluviksi:

**1 §.** Jos kaupungin palveluksessa oleva työntekijä lääkarintodistuksella todetun sairauden vuoksi on estynyt työtä tekemästä eikä tauti ole sattunut oloissa, jotka työsovimuslain 20 §:n 2 mom. mukaan estävät saamasta laissa säädettyä sairausapua, olkoon hänellä oikeus hänelle myönnettyä sairauslomaa nauttiessaan kahdentoista kuukauden kuluessa saada

a) täysi palkka enintään kahdeksalta työviikolta, jos työsuhde on keskeytymättä jatkunut viisi vuotta, sekä sen jälkeen kaksikolmannelta palkastaan;

b) täysi palkka enintään kuudelta viikolta, jos työsuhde on keskeytymättä jatkunut kolme vuotta, sekä sen jälkeen kaksikolmannelta palkastaan;

c) täysi palkka enintään neljältä viikolta, jos työsuhde on keskeytymättä jatkunut kaksi vuotta, sekä sen jälkeen kaksikolmannelta palkastaan; ja

d) täysi palkka enintään kolmelta viikolta, jos työsuhde on keskeytymättä jatkunut yhden vuoden, sekä sen jälkeen kaksikolmannelta palkastaan.

Jos keskeytymätön työsuhde on yhtä vuotta lyhyempi, suoritetaan täysi palkka enintään kahdelta viikolta.

Jos palkkalautakunta antaa luvan jatkuvan sairausloman myöntämiseen työntekijälle sairauden vuoksi yli 12 kuukauden ajan, päättäköön samalla, onko ja mikä palkka hänelle maksettava, ei kuitenkaan enempää kuin kaksikolmannelta hänen palkastaan.

Jos palkka lasketaan suoritetun työn mukaan, on se laskettava kolmen edellisen kuukauden keskimääräisen päiväansion perusteella, siihen kuitenkaan lukematta ylityötä.

Kuukausipalkalla oleva työntekijä on oikeutettu saamaan sairausapua kaupungin viranhaltijoille voimassaolevien määräysten mukaan.

**6 §.** Sairaushuone- ja hautausavun myöntää sen viraston tai laitoksen päällikkö, jonka alainen työntekijä on. Sairaushuonetta ei myöntäköön viraston tai laitoksen päällikkö kuitenkaan myöntäkö yli 12 kuukautta jatkuvasti ilman palkkalautakunnan lupaa; ja katsottakoon sairaushuonetta jatkuvaksi, ellei sitä ole keskeyttänyt vähintään kahden kuukauden yhtäjaksoinen työssä olo. Viraston tai laitoksen päällikön ratkaisuun tyytymättömällä on oikeus saada asiansa palkkalautakunnan tutkittavaksi.

Eläkkeensaajan hautausavun myöntää palkkalautakunta.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 17.

**Sisällys:** 175. Helsingin kaupungin virkasääntö, s. 289. — 176. Asetus valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta annetun asetuksen muuttamisesta, s. 299. — 177. Asetus sisältävä väliaikaisia määräyksiä moottoriajoneuvojen tunnusmerkeistä, s. 300. — 178. Asetus moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen muuttamisesta, s. 300. — 179. Invaliidihuoltolaki, s. 301. — 180. Invaliidihuoltoasetus, s. 302. — 181. Betoni- ja teräsbetonirakenteiden normaalmääräykset, s. 303. — 182. Liikennetoimistot sekä vesitie- ja uittopiirittoimistot, s. 303. — 183. Kulosaaren sillan aukioloajat, s. 304. — 184. Irtaimen omaisuuden inventtaajien palkkiot, s. 304. — 185. Helsingin kaupungin leski- ja orpokassan johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten palkkiot, s. 304.

## 175. Helsingin kaupungin virkasääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 27 p:nä 1931.

*(Muutoksineen elokuun 28 p:ltä 1935, kesäkuun 21 p:ltä 1939, toukokuun 12 p:ltä 1943, toukokuun 31 p:ltä 1944 sekä toukokuun 28 p:ltä ja marraskuun 13 p:ltä 1946.*

### I. Yleisiä määräyksiä.

1 §. Tämän virkasäännön alaisia ovat, riippumatta siitä, vaatiiko viran hoito täyden päivittäisen toiminnan, sääntöpalkkaiset viranhaltijat, jotka nauttivat kaupunginvaltuuston vahvistaman palkkasäännön mukaista kuukausipalkkaa samoin kuin määrärahapalkkaiset viranhaltijat, jotka nauttivat kuukausipalkkaa talousarvioon otetusta tai kaupunginvaltuuston vuoden kuluessa myöntämästä määrärahasta.

Sopimuspalkkaisiin viranhaltijoihin, jotka nauttivat kaupunginvaltuuston hyväksymän sopimuksen mukaista palkkaa, on tätä sääntöä sovellettava, mikäli siitä ei ole sopimuksessa toisin määrätty.

Harjoittelijoihin, jotka on otettu kaupungin virastoihin ja laitoksiin, ei virkasäännön määräyksiä sovelleta. Kaupunginvaltuusto 31/5 1944.

2 §. Virat täytetään tämän virkasäännön ja asianomaisen ohje- tai johtosäännön määräämällä tavalla.

Siitä, mikä viranomainen täyttää viran, määrätään asianomaisessa ohje- tai johtosäännössä.

3 §. Kaupungin virkoja täytettäessä varataan, ellei toisin ole säädetty tai määrätty, molemminpuolinen irtisanomisaika.

Irtisanomisaika on:

a) kolme kuukautta, kun kaupunginvaltuusto, kaupunginhallitus tai kunnallinen lautakunta tai johtokunta nimittää sääntöpalkkaisen tai määräämättömäksi ajaksi valitun sopimuspalkkaisen viranhaltijan;

b) yksi kuukausi, kun asianomainen virkamies nimittää sääntöpalkkaisen viranhaltijan tai kun viranhaltija on määrärahapalkkainen.



Virka voidaan täyttää myöskin määrääjaksi, jos tästä on määrätty asianomaisessa ohje- tai johtosäännössä tai valtuusto taikka kaupunginhallitus, milloin asia sen toimivaltaan kuuluu, on siitä tehnyt erikoisen päätöksen. Määrärahapalkkaisen viranhaltijan ottamisesta määrääjaksi on asianomainen nimittävä viranomainen oikeutettu päättämään. Virkaan nähden, joka täytetään määrääjaksi, on voimassa sama irtisanomisaika kuin muihin virkoihin nähden.

4 §. Virat, jotka täytetään varaamalla kolmen kuukauden molemminpuolinen irtisanomisaika, ovat avoimiksi tultuaan ja ennenkuin ne vakinaisesti täytetään, julistettavat haettaviksi asianomaisen viranomaisen määräämän vähintään kahden viikon ja enintään kuukauden määrärajan kuluessa. Muut virat, samoin kuin myös edellämaitunlaatuinen virka sitä väliaikaisesti täytettäessä sekä 7 §:n b) kohdassa mainitussa tapauksessa, voidaan täyttää avonaiseksi julistamatta.

5 §. Kunnallisen viranhaltijan on erottava virastaan, kun hänen ikänsä on neljä vuotta täyden eläkkeen saamiseen eläkesäännössä mainittua ikää korkeampi. Palkkalautakunta voi kuitenkin sen lautakunnan tai johtokunnan esityksestä, jonka alainen viranhaltija on, myöntää hänelle oikeuden korkeintaan kolmeksi vuodeksi senkin jälkeen jäädä virkaansa, milloin se viranhoidon kärsimättä voi tapahtua, ja sitäkin pitemmäksi ajaksi, jos erikoiset syyt sitä vaativat. Esitys viranhaltijan pysyttämiseksi virassa yli säädetyn eroamisiän on tehtävä vähintään kolme kuukautta ennen kuin viranhaltija on saavuttanut edellämaitun iän.

Jos virka on tullut avoimeksi ja sitä hoitamaan on määrättävä sijainen, voi asianomainen lauta- tai johtokunta palkkalautakunnan suostumuksella tarvittaessa määrätä siihen säädetyn eroamisiän täyttäneen henkilön, ei kuitenkaan pitemmäksi ajaksi kuin siksi, kun hän täyttää 70 vuotta, ellei se erikoisista syistä ole suotavaa. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

6 §. Viranomainen, joka viranhaltijan on virkaan nimittänyt, on oikeutettu irtisanomaan viranhaltijan, samoin kuin myöntämään hänelle eron.

Jos nimittävänä viranomaisena on virkamies yksinensä, vaaditaan irtisanomiseen asianomaisen hallituksen, lauta- tai johtokunnan hyväksyminen.

Irtisanomispäätös on alistettava kaupunginhallituksen tutkittavaksi, jos kaupunginhallitus tai sen esimies sitä vaatii. Kaupunginvaltuusto 28/8 1935.

7 §. Viranhaltijan on asianomaisen viranomaisen määräyksestä alistuttava:

a) siihen muutettuun tai laajempaan virantoimitusvelvollisuuteen tahi tehtävään järjestelyyn, mikä asianomaisten hallintohaarain järjestysmuodon muuttamisen johdosta tai muuten määrätään;

b) siirtymään toiseen samanluontoiseen virkaan kuitenkin niiden etujen vähenemättä, mitkä hänelle palkkasäännön mukaan siirron tapauksessa kuuluvat;

c) virasta tai sen yhteydessä harjoitetusta toiminnasta saatujen virkasivutulojen ja muiden ylimääräisten tulojen lakkauttamiseen tai vähentämiseen;

d) ottamaan vastaan osan palkastansa luontoisetuna, jos kaupunginvaltuusto tai muu asianomainen viranomainen niin on määrännyt.

**8 §.** Viranhaltija, jonka virkatehtävien hoito vaatii täyden päivittäisen toiminnan, älköön virkansa ohella ottako hoitaakseen muuta virkaa tai tointa valtion, kunnan tai yksityisen palveluksessa eikä liioin tehtävää, joka häiritsee hänen virkatehtäviään.

Palkkalautakunta voi kuitenkin asianomaisen lauta- tai johtokunnan puoltolauseen perusteella oikeuttaa sääntöpalkkaisen tai sopimuspalkkaisen viranhaltijan hoitamaan sivuvirkaa tai tointa, ellei tästä aiheudu haittaa varsinaisten virkatehtävien hoidolle.

Määrärahopalkkaiselle viranhaltijalle myöntää oikeuden pitää muuta virkaa tai tointa se lautakunta tai johtokunta, jonka alainen viranhaltija on.

Annettu oikeus hoitaa sivuvirkaa tai tointa on voimassa toistaiseksi ja joka tapauksessa ainoastaan niin kauan kuin viranhaltija on siinä virassa, jossa hän oli sanotun oikeuden saadessaan. Jos viranhaltija siirtyy uuteen virkaan ja haluaa sivutointa edelleen hoitaa, on siitä tehtävä uusi anomus. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

**9 §.** Jos virkaa täytettäessä havaitaan, ettei ole täyttä varmuutta kenenkään hakijan soveliaisuudesta siihen, voi se viranomainen, joka nimittää viranhaltijan, hakijan suostumuksella täyttää viran korkeintaan vuoden koeajaksi. Koeajaksi valittu viranhaltija saa nauttia virkaan kuuluvaa palkkaa ja muita etuja.

Jos viranhaltija koeajan jälkeen nimitetään virkaan vakinaiseksi, saa hän virkavuosia laskiessaan lukea hyväkseen koeajan.

**10 §.** Viranhaltijan, jonka virka ei toisin vaadi, on asuttava Helsingin kaupungissa, ellei palkkalautakunta asianomaisen lauta- tai johtokunnan puoltolauseen perusteella ole antanut hänelle lupaa asua kaupungin ulkopuolella. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

**11 §.** Viranhaltija, jonka luontoisetuihin kuuluu virka-asunto kaupungin omassa tai sen vuokraamassa huoneistossa, on velvollinen siellä asumaan. Tällaisen huoneiston tai sen osan vuokralle antaminen on kielletty.

Viranhaltija on, jos viranhoito sitä vaatii, velvollinen virkavapauden ja kesäloman aikana luovuttamaan viransijaisen käytettäväksi välttämättömästi tarvittavan osan virka-asunnostaan.

Palkkalautakunta voi asianomaisen lauta- tai johtokunnan puoltolauseen perusteella poikkeustapauksissa myöntää sellaiselle viranhaltijalle, jonka luontoisetuihin kuuluu virka-asunto, oikeuden toistaiseksi ja kunnes palkkalautakunta toisin päättää, asua muualla. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

**12 §.** Jos viranhaltija saattaa itsensä syypääksi virheeseen tai laiminlyöntiin virassa, antakoon lähinnä ylempi viranomainen hänelle varoituksen. Ellei viranhaltija tästä ota ojentuakseen tai jos hän on tehnyt vaikeammanlaatuisen virheen tai laiminlyönnin virassa, olkoon sillä viranomaisella, joka viranhaltijan on nimittänyt, valta pidättää hänet viran-toimituksesta ja erottakoon hänet määrääjäksi tai ainaiseksi määrättyä

irtisanomisaikaa noudattamatta. Jos nimittävänä viranomaisena on virkamies yksinänsä, päättäköön erottamisesta asianomainen hallitus, lautatai johtokunta. Ennenkuin viranhaltijalle annetaan varoitus tai hänet erotetaan, on hänelle suotava tilaisuus selityksen antamiseen.

Sama olkoon voimassa, jos viranhaltija toiminnallaan tai käyttäytymisellään viran ulkopuolella on osoittanut, ettei hän ansaitse sitä luottamusta, jota hänen asemansa viranhaltijana edellyttää.

Jos viranhaltija ei tyydy erottamistoimenpiteeseen, johon muu asianomainen viranomainen kuin valtuusto tahi kaupunginhallitus on häntä kohtaan ensimmäisen tai toisen momentin nojalla ryhtynyt, on hän oikeutettu saattamaan asian kaupunginhallituksen tutkittavaksi.

Jos viranhaltija on virassaan hukannut varoja taikka osoittanut epärehellisyyttä tahi muuta vilpillisyyttä, noudatettakoon mitä kaupunkien kunnallislain 52 §:ssä on säädetty; mutta on tällöinkin nimittävällä viranomaisella, taikka, jos siinä on valtuusto, kaupunginhallituksella valta pidättää viranhaltija virantoimituksesta, kunnes kaupunginvaltuusto on asiasta päättänyt.

Jos viranhaltija pidätetään virantoimituksesta, pidätettäköön hänen palkkansa tältä ajalta, mikäli sitä viran hoitoa varten tarvitaan. Jos viranhaltija julistetaan vapaaksi syytteestä tai häntä ei eroteta, on pidätetty palkka hänelle annettava; sama olkoon voimassa, jos valtuusto ei katso olevan syytä pidättää häntä virantoimituksesta, milloin nimittävä viranomainen sen edellisen momentin mukaan on tehnyt. Kaupunginvaltuusto 28/8 1935 ja 13/11 1946.

## II. Virantoimitusaika.

**13 §.** Pääasiallisesti kanslia-, toimisto-, konttori- ja muissa virastotoissa toimivien viranhaltijain tehokas työaika on kuusi ja puoli tuntia päivässä, paitsi lauantaisin sekä juhla- ja pyhäaattoina, jolloin työaika on viisi sekä kesäkuun 1 päivän ja elokuun 31 päivän välisenä aikana neljä tuntia. Tarpeen vaatiessa on viranhaltija velvollinen tekemään ylityötä.

Edelläsanoitu ei kuitenkaan koske sellaisia viranhaltijoita, joiden virkatehtävien hoito ei vaadi täyttä päivittäistä toimintaa eikä myöskään sellaista virastotyötä, jossa edellämäinittua virantoimitusaikaa kaupunginhallituksen mielestä ei haitatta voida järjestää.

Kaupunginhallitus on oikeutettu vahvistamaan virka-ajan niille viranhaltijoille, joista yllä ei ole määrätty.

Kaupunginhallituksella on oikeus erinäisissä tapauksissa päättää kaupungin virastojen suljettuna pitämisestä. Kaupunginvaltuusto 21/6 1939.

**14 §.** Asianomainen viraston tai laitoksen johtaja on oikeutettu antamaan alaiselleen edellisessä pykälässä tarkoitetulle viranhaltijalle luvan, töiden laadun niin vaatiessa, työskennellä viraston ulkopuolella, samoin kuin myöntämään hänelle oikeuden tilapäisesti poistua virastosta.

**15 §.** Kaupunginhallituksen asiana on asianomaisia viranomaisia kultuaan antaa tarkempia määräyksiä päivittäisestä virantoimituksesta,

virastojen työajan satunnaisesta pidentämisestä tai lyhentämisestä, toimitusajasta, vastaanottoajasta ynnä muista samanlaatuisista seikoista; ja on tässä sikäli kuin se haitatta voi käydä päinsä, noudatettava yhdenmukaisuutta eri virastojen kesken.

### III. Palkkaus.

**16 §.** Kaupungin viranhaltijalle suoritetaan:

a) kaupunginvaltuuston vahvistaman palkkasäännön mukainen palkka ikäkorotuksineen; tahi

b) kaupunginvaltuuston hyväksymän sopimuksen mukainen palkka; tai

c) asianomaisen viranomaisen kaupunginhallituksen antamien ohjeiden mukaisesti vahvistama palkka, jos viranhaltija otetaan kaupungin palvelukseen suorittamaan tehtävää, jota varten talousarviossa tai muuten on myönnetty määräraha.

**17 §.** Asunto, lämpö ja ruoka, täysihoito sekä muut viranhaltijan palkkaukseen kussakin tapauksessa kuuluvaksi määrätyt luontoisedut on rahaksi arvioitava perusteilla, jotka palkkalautakunta asianomaista lautakuntaa tai johtokuntaa kuultuaan vahvistaa. Ehdotus palkasta tämän nojalla tehtäväksi vähennykseksi on esitettävä palkkalautakunnan hyväksyttäväksi.

Luontoisetuja arvioitaessa on noudatettava:

a) asuntoedun arvoa määrättäessä on otettava huomioon asunnon kunto, laatu ja asema sekä tämän edun suhde muuhun palkkaan;

b) koulukotien ja muiden näihin verrattavien laitosten viranhaltijain vuokramääriin katsotaan vähäisempien puutarha- y. m. etujen sisältyvän;

c) teknillisten laitosten viranhaltijat, joille se viranomainen, joka vahvistaa asianomaiset palkat, on myöntänyt vapaan kaasun tai sähkön, saavat nauttia tätä etua korvausta siitä suorittamatta.

Luontoisetujen rahassa määrätty arvo on kuukausittain vähennettävä asianomaisen viranhaltijan palkkauksesta. Vähennystä ei kuitenkaan toimiteta, jos viranhaltija ei voi käyttää luontoisetuja hyväkseen. Asuntoetua vastaava korvaus vähennetään kuitenkin viranhaltijan palkasta myöskin virkavapauden tai loman aikana, ellei asuntoa ole luovutettu täksi ajaksi otetulle sijaiselle. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**18 §.** Viranhaltija, joka on nimitetty vakinaiseksi palkkasäännössä mainittuun virkaan ja nauttii siinä mainitun palkkaluokan mukaista palkkaa, saa ikäkorotuksen kolmen, kuuden, yhdeksän ja kahdentoista sekä palkkaluokissa 42—62 myös viidentoista vuoden palveluksen jälkeen, kunakin kertana yhtä suuren, palkkasäännössä mainitun määrän, ollen hänellä oikeus ikäkorotuksen saamista varten lukea hyväkseen aika, jonka hän 21 vuotta täytettyään on ollut vakinaisena kaupungin virassa.

Jos viranhaltija olematta vakinaisena on 21 vuotta täytettyään vähintään kolme kuukautta yhtäjaksoisesti ollut kaupungin palveluksessa, saakoon hän sittemmin saamassaan palkkasääntöön merkityssä virassa las-

kea ikäkorotusten saamiseksi hyväkseen edellä sanotun aikaisemman virantoimituksensa.

Viranhaltija, joka oltuaan valtion, toisen kunnan, kuntayhtymän tai kunnallisen keskustoimiston ikäkorotukseen oikeuttavassa tai sopimuspalkkaisessa virassa siirtyy kaupungin vakinaiseen palvelukseen, on oikeutettu ikäkorotuksia varten lukemaan hyväkseen sen ajan, jonka hän 21 vuotta täytettyään ikäkorotuksia varten saa laskea hyväkseen aikaisemmassa virassa tai on ollut sopimuspalkkaisessa virassa, kuitenkin korkeintaan 10 vuotta.

Siitä, missä määrin viranhaltija, joka on siirtynyt vakinaiseksi kaupungin virkaan sellaisen yhtiön palveluksesta, missä kaupungilla on osakeenemmistö, on oikeutettu ikäkorotuksien saamiseksi lukemaan hyväkseen aikaisempia palvelusvuosiaan, palkkalautakunta päättää kussakin tapauksessa erikseen. Kaupunginvaltuusto 21/6 1939 ja 13/11 1946.

**19 §.** Virkavuotia laskettaessa ikäkorotuksen saamiseksi ei sellaista virantoimituksen keskeytymistä oteta huomioon, jonka on aiheuttanut vuosiloma;

sairas- tai synnytyслома, jonka aikana viranhaltija saa nostaa palkkaa; reserviharjoituksiin tahi ylimääräiseen palvelukseen kutsuminen tai asevelvollisuuden suorittaminen sotatilan aikana taikka työ määräys työvelvollisuus- tai muun sellaisen lain nojalla;

julkisen tehtävän suorittamista varten myönnetty virkavapaus; yksityisten asioiden vuoksi myönnetty virkavapaus, ellei se 12 kuukauden kuluessa ylitä 2 kuukautta; sekä

virasta pidättäminen, jota ei ole seurannut virasta erottaminen.

Virantoimituksen keskeytymisen jatkuessa edellä mainittua aikaa kauemmin on sitä ylittävä aika vähennettävä.

Viranhaltija on oikeutettu ikäkorotuksen saamiseksi tässä säännössä mainittujen perusteiden mukaan lukemaan hyväkseen ne ikäkorotuksen saamiseen oikeuttavat virkavuodet, jotka hän ennen tämän säännön voimaantumista on kaupunkia palvellut.

Ikäkorotus suoritetaan sen jälkeisen kuukauden 1 päivästä, jona korotuksen saantiin tarpeelliset ehdot on täytetty. Kaupunginvaltuusto 12/5 1943.

**20 §.** Viranhaltijan oikeuden tässä säännössä edellytettyjen ikäkorotusten saantiin tutkii ja ratkaisee asianomaisen viraston tai laitoksen esityksestä palkkalautakunta. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**21 §.** Ellei kaupunginhallitus erinäisissä tapauksissa toisin määrää maksetaan palkka viranhaltijalle kultakin kalenterikuukaudelta sen 15 päivänä tai, jos silloin on pyhä, lähinnä edellisenä arkipäivänä, ollen kaupunginhallituksella kuitenkin oikeus tarvittaessa jakaa palkanmaksu useammallekin päivälle.

**22 §.** Viranhaltijalla on, sitten kun hänet on virkaan otettu, oikeus kantaa siihen liittyvä palkka siitä päivästä alkaen, jona hän on ryhtynyt virkaansa hoitamaan. Viranhaltijan erotessa virastaan maksetaan palkka eroamispäivään asti; kuitenkin on viranhaltijalla, jos hän omatta syyttään

on pakotettu eroamaan, samoin kuin viranhaltijan kuolinpesällä hänen kuoltuaan, oikeus nostaa koko sen kuukauden palkka, jonka aikana ero tai kuolintapaus sattui.

23 §. Viranhaltija, jolle yleisen lain tai asetuksen perusteella on taattu suurempi palkkaus kuin hän tämän virkasäännön ja palkkasäännön mukaan saisi, on oikeutettu saamaan palkkauserotuksen erityisenä palkanlisänä.

24 §. Viranhaltijalle suoritetaan palkkio kaupungin komiteain ja valiokuntain jäsenyydestä sen mukaan kuin kaupunginvaltuusto siitä erikseen on päättänyt.

Ylityöstä, joka on laadultaan tilapäistä ja lyhytaikaista, ei makseta korvausta. Muusta ylityöstä suoritettavan korvauksen perusteista päättää kaupunginhallitus.

Korvausta ylityöstä ei suoriteta kaupunginjohtajille eikä muille johtavassa asemassa oleville viranhaltijoille. Kaupunginvaltuusto 21/6 1939.

25 §. Viranhaltijalle suoritetaan korvausta virkamatkoista kaupungin asioissa kaupunginvaltuuston vahvistaman matkustussäännön mukaan.

#### IV. Kesäloma.

26 §. Viranhaltijalla on kalenterivuositain oikeus saada kesälomaa täysin palkkaeduin:

a) kaksi viikkoa, jos viranhaltija on ollut vähintään puoli vuotta kaupungin palveluksessa ennen sen ajan päättymistä, jolloin lomaa yleensä annetaan;

b) kolme viikkoa, jos viranhaltija on ollut vähintään vuoden kaupungin palveluksessa;

c) yksi kuukausi, jos viranhaltija on ollut vähintään kaksi vuotta kaupungin palveluksessa; sekä

d) kuusi viikkoa, jos viranhaltijalla on viisitoista virkavuotta kaupungin palveluksessa ja hän on täyttänyt neljäkymmentä vuotta.

Viranhaltija, joka eroaa palveluksesta, oltuaan vähintään kuusi kuukautta toimessa sen ajan jälkeen, jona kesälomia yleensä myönnetään, on oikeutettu erotessaan saamaan palvelusaikansa edellyttämän, edellisten momenttien mukaisen kesäloman.

Viranhaltijalle, jolla erotessaan palveluksesta on oikeus kesälomaan, voidaan suorittaa kesäloman palkkaa vastaava korvaus rahassa. Kaupunginvaltuusto 17/2 1943.

Opetuslaitoksissa palvelevien henkilöiden samoin kuin sairaalain hoitohenkilökunnan lomasta on voimassa, mitä siitä on erikseen säädetty tai määrätty.

Kaupunginvaltuustolla on oikeus rajoittaa tai peruuttaa virkalomat yleensä tai erityisellä hallintoalalla, milloin erikoisen tärkeät syyt sitä vaativat.

Viranhaltija on oikeutettu loman saantia varten laskemaan hyväkseen koko sen ajan, jonka hän on ollut kaupungin palveluksessa, kuitenkin

huomioonottamalla mitä ylempänä 19 §:n 1 mom:n kohdalla on sanottu virkavuosien laskemisesta. Tämän lisäksi on hän oikeutettu laskemaan hyväkseen sen ajan, jonka hän 18 §:n 3 ja 4 mom:n mukaan saa laskea hyväkseen ikäkorotuksia varten.

Jos viranhaltija yksityisasioidensa varten on saanut virkavapautta pidemmäksi aikaa kuin kuudeksi kuukaudeksi kesälomien välisenä aikana, ei hänellä ole oikeutta edellä sanottuun kesälomaan.

Viranhaltijalla, joka on ollut vähintään puoli vuotta kaupungin palveluksessa, on hänelle kuuluvan vuosiloman pituutta määrättäessä oikeus lukea hyväkseen enintään kymmenen vuotta siitä ajasta, jonka hän täyttäneen 21 vuotta on välittömästi ennen kaupungin palvelukseen siirtymistään ollut yhtäjaksoisesti valtion, toisen kunnan tai kuntayhtymän palveluksessa, kuitenkin vain, mikäli tällainen palvelussuhde on jatkunut vähintään yhden vuoden. Kaupunginvaltuusto 28/5 1946.

**27 §.** Kesälomien järjestämisestä päättää asianomainen lautakunta tai johtokunta.

Kesäloma on yleensä annettava kesäkuun 1 päivän ja syyskuun 30 päivän välisenä aikana, ellei virkatehtävien laatu toisin vaadi. Jos työ niin vaatii, voidaan kesäloma antaa myöskin kahdessa tai useammassa osassa, mutta ei kuitenkaan vastoin viranhaltijan tahtoa viikkoa lyhyemmissä osissa.

Lomia järjestävän viranomaisen on määrättävä, kenen on hoidettava lomalla olevan tehtävät, ja on tähän määrättävä, mikäli se työn tasaista kulkua haittaamatta voi käydä päinsä, joku saman laitoksen viranhaltija. Viranhaltijat ovat velvolliset alistumaan tästä aiheutuvaan virkatehtävien järjestelyyn.

Ellei kesälomaa voida järjestää palkkaamatta kaupungin varoilla erityistä sijaista, on lomaa järjestävän viranomaisen, tehdessään ehdotuksen talousarvioksi, pyydettävä määrärahan varaamista tarkoitukseen talousarviossa. Viransijaisen palkkaamiseksi varattu palkkio on osoitettava maksettavaksi ainoastaan virkaa hoitamaan määrätylle sijaiselle.

## V. Virkavapaus.

**28 §.** Asianomaisen viraston tai laitoksen päällikkö tai muu viranhaltija, jolle viran täyttäminen kuuluu, on oikeutettu myöntämään alaiselleen viranhaltijalle virkavapautta jatkuvasti enintään kahden viikon ajaksi, asianomainen lauta- tai johtokunta enintään kolmen kuukauden ajaksi sekä palkkalautakunta asianomaisen lauta- tai johtokunnan esityksestä sitä pidemmäksi ajaksi. Jos virkavapaus perustuu sairauteen taikka 30 §:n mukaisesti raskauteen ja synnytykseen, sen myöntää viraston tai laitoksen päällikkö tai muu viranhaltija, jolle viran täyttäminen kuuluu, jatkuvasti enintään kolmen kuukauden ajaksi, asianomainen lauta- tai johtokunta enintään kahdentoista kuukauden ajaksi ja palkkalautakunta sitä pidemmäksi ajaksi. Jos viranhaltija on kaupunginvaltuuston nimit-

tämä, on palkkalautakunnan edellä tarkoitettussa asiassa tekemä päätös kuitenkin saatettava kaupunginhallituksen käsiteltäväksi.

Virkavapaus katsottakoon jatkuvaksi, ellei sitä ole keskeyttänyt vähintään kahden kuukauden yhtäjaksoinen virkatehtävien hoito.

Virasta vapaan viranhaltijan sijaisen ja sijaispalkkion määrää viraston tai laitoksen päällikkö tai muu virkavapauden myöntänyt viranhaltija myöntämäkseen virkavapausajaksi, muuten asianomainen lauta- tai johtokunta, jonka alainen viranhaltija on. Jos kuitenkin kaupunginhallitus on myöntänyt virkavapauden, on sen myöskin päätettävä sijaisen määräämisestä ja palkasta. Viranhaltijalla ei ole oikeutta itse ottaa eikä palkata sijaistaan.

Viraston tai laitoksen päällikön tai muun viranhaltijan myöntämät virkalomat ja viransijaisia koskevat määräykset on ilmoitusasioina merkittävä asianomaisen lauta- tai johtokunnan pöytäkirjaan. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**29 §.** Jos viranhaltijalle lääkärintodistuksella todetun sairauden vuoksi on myönnetty virkavapautta, olkoon hänellä tällaista virkavapautta nauttiessaan oikeus kahdentoista kuukauden kuluessa saada täysi palkkansa yhteensä enintään kahden kuukauden ajalta sekä muulta ajalta kaksikolmannelta pohjapalkastaan ja ikäkorotuksensa.

Jos viranhaltijalle myönnetään jatkuvaa virkavapautta sairauden vuoksi yli kahdentoista kuukauden ajan, on samalla päätettävä, onko ja mikä palkka hänelle maksettava, ei kuitenkaan enempää kuin kaksikolmannelta pohjapalkasta ja ikäkorotukset.

Määrärahapalkkainen viranhaltija on oikeutettu saamaan palkkaa sairausajalta yllämainittujen perusteiden mukaan sinä tapauksessa, että hän on ollut kaupungin palveluksessa vähintään kuusi kuukautta. Palvelusajan ollessa lyhyemmän, suoritetaan täysi palkka enintään kahdelta viikolta.

Kaupungin sairaalain palveluksessa oleva viranhaltija, joka sairaalassa saa asunon ja ruoan, on oikeutettu sairastaessaan saamaan maksutonta sairashoitoa kaupungin sairaaloissa sinä aikana, jona hän edellisten kohtien mukaan saa nauttia palkkaetuja. Sairaala on tänä aikana oikeutettu korvauksetta käyttämään viranhaltijan asuntoa sairaalassa. Jos viranhaltijalla on kaupungin sairaalassa vain asunto, on hänen edelläsanoitussa tapauksessa suoritettava korvaus ruoasta. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**29 a §.** Jos viranhaltija virantoimituksessa sattuneen tapaturman tai virasta tai toimesta aiheutuneen sairauden johdosta on joksikin aikaa tullut kykenemättömäksi virkaansa hoitamaan, on hänellä oikeus virkavapauteen täysin palkkaeduin korkeintaan neljän kuukauden aikana. Muulta sairausajalta olkoon voimassa mitä 29 §:ssä on säädetty.

Edellä olevaa määräystä älköön sovellettako sellaisissa tapauksissa, joissa työntekijäin tapaturmavakuutuksesta annetun lain mukaan tapaturmakorvausta ei olisi suoritettava.

Jos viranhaltija nauttii kaupungin hankkimaa, muualta tulevaa tapaturmakorvausta, on hän oikeutettu saamaan edellisissä kohdissa edelly-



*N:o 175 (jatk.)*

tetyistä eduista ainoastaan sen määrän, minkä nämä edut ovat tätä tapaturmakorvausta suurempia. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

**30 §.** Viranhaltijalla olkoon raskauden ja synnytyksen vuoksi oikeus saada virkavapautta kuusi viikkoa ennen synnytystä ja kuusi viikkoa sen jälkeen. Tänä aikana suoritettakoon hänelle täysi palkka kahden kuukauden ajalta sekä muulta ajalta kaksikolmannesta pohjapalkasta ja ikäkorotukset, määrärahopalkkaiselle kuitenkin vain, jos hän on ollut kaupungin palveluksessa vähintään kuusi kuukautta. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

**30 a §.** Jos viranhaltija saa virkavapautta sen takia, että hän muun syyn kuin sairauden taikka raskauden ja synnytyksen vuoksi on laillisesti estynyt virkaansa hoitamasta tai yksityisasioitaan taikka erikoista tehtävää varten, on palkkalautakunnalla tai kaupunginhallituksella, milloin se on virkavapauden myöntänyt, oikeus päättää, saako hän nauttia palkkaansa ja minkä verran. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

#### *VI. Eläke.*

**31 §.** Viranhaltija on oikeutettu saamaan eläkettä kaupunginvaltuuston vahvistaman eläkesäännön nojalla.

#### *VII. Hautausapu.*

**32 §.** Viranhaltijan kuoltua on hänen kuolinpesänsä oikeutettu hautausapuna saamaan, jos viranhaltija on vähintään kuusi kuukautta ollut kaupungin palveluksessa, sen lisäksi mitä palkasta 22 §:ssä on säädetty, yhden kuukauden palkan, tahi jos hän oli eläkkeellä, yhden kuukauden eläkettä vastaavan määrän, kuitenkin vähintään 1,500 markkaa.

Jos viranhaltijan palkkaan kuuluu virkasivutuloja, otetaan ne huomioon hautausapua annettaessa siten, että viranhaltijan palkkaan lisätään määrä, joka suuruudeltaan vastaa virasta viitenä lähinnä kuluneena vuotena olleiden sivutulojen keskimäärää. Jos viranhaltijalle on vakuutettu jokin vähin virkasivutulomäärä, laskettakoon kuitenkin nämä tulot ainakin täksi määräksi.

Hautausavun myöntää asianomaisen viraston tai laitoksen esityksestä palkkalautakunta kaikissa niissä tapauksissa, joissa määrärahaa tarkoitusta varten ei ole asetettu muun lautakunnan käytettäväksi. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

#### *VIII. Erityisiä määräyksiä.*

**33 §.** Tämän säännön määräykset ovat voimassa, sikäli kuin yleisessä laissa tai asetuksessa taikka muussa valtion viranomaisen antamassa päätöksessä ei ole muuta johonkin viranhaltijaan nähden säädetty.

**33 a §.** Lautakunnalle tai johtokunnalle taikka palkkalautakunnalle edellä määrättyä toimivaltaa käyttää kaupunginjohtajaa ja apulaiskaupunginjohtajaa sekä välittömästi kaupunginhallituksen alaisten virastojen viranhaltijoita koskevissa kysymyksissä kaupunginhallitus tai, jos tällai-

nen viranhaltija on kaupunginhallituksen yleisjaoston nimittämä, yleisjaosto. Virkavapauden myöntämisestä kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajille sekä heidän virkojensa hoitamisesta heidän poissaollessaan on kuitenkin määrätty kaupunginhallituksen ohjesäännössä.

Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**34 §.** Palkansäästön siviiliviraston leski- ja orpokassalle suorittaa kaupunki.

## 176. Asetus valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu marraskuun 22 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 797/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 75, 1944 : 73 ja 1945 : 81)

Valtiovarainministerin esittelystä muutetaan valtion viran tai toimen haltijain palkkauksesta 19 päivänä tammikuuta 1943 annetun asetuksen (36/43) 1 §, sellaisena kuin se on 26 päivänä toukokuuta 1944, 21 päivänä joulukuuta 1944 ja 1 päivänä kesäkuuta 1945 annetuissa asetuksissa (356/44, 981/44 ja 484/45), noudatettavaksi kuluvan vuoden alusta, ellei erinäisissä tapauksissa ole toisin määrätty, seuraavasti:

1 §.

<i>Kaupunkien poliisilaitokset:</i>	Palkkaus- luokka	Perus- palkka, mk
Rikososaston johtajan apulainen, y. p. ....	23	73,200
Rikososaston johtajan apulainen .....	21	65,700
Huolto-osaston johtaja .....	21	65,700
Sihteeri, 1 l. (Helsinki) .....	21	65,700
Apulaissihteeri (Helsinki) .....	17	52,500
Apulaissihteeri (Helsinki) .....	15	46,800
Liikennetoimiston johtaja .....	17	52,500
Tuntomerkkitoimiston johtaja .....	16	49,500
Tutkintotoimiston johtaja .....	16	49,500
Tiedonantotoimiston johtaja .....	16	49,500
Passitoimiston johtaja .....	16	49,500
Auto-osaston johtaja .....	15	46,800
Osoite- ja tiedonantotoimiston johtajan apulainen ....	15	46,800
Passitoimiston johtajan apulainen .....	15	46,800
Taloudenhoitaja, y. p. ....	21	65,700
Taloudenhoitaja (Helsinki) .....	16	49,500

	Palkkaus- luokka	Perus- palkka, mk
Kirjapainon johtaja .....	12	39,300
Varastonhoitaja .....	12	39,300
Valokuvaaja .....	12	39,300
Rahastonhoitaja .....	11	37,200
Rikososaston varastonhoitaja .....	10	35,100
Ylikomisario .....	21	65,700
Komisario, 1 l. ....	18	55,500

### 177. Asetus sisältävä väliaikaisia määräyksiä moottoriajoneuvojen tunnusmerkeistä.

Annettu marraskuun 22 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 792/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 83)

Kululaitosten ja yleisten töiden ministerin esittelystä säädetään:

1 §. Poiketen moottoriajoneuvoliikenteestä 30 päivänä joulukuuta 1937 annetussa asetuksessa (491/37) olevista, moottoriajoneuvojen tunnusmerkkejä koskevista säännöksistä on rekisteröidyssä moottoriajoneuvossa, joka otetaan käytäntöön vuonna 1947, käytettävä ennen sanottua vuotta ajoneuville viimeksi annettuja tunnusmerkkejä. Kuitenkin on autolle annettava asianomaisen lääninhallituksen leimaama merkki liimattavaksi vaunun tuulilasiin.

2 §. Kululaitosten ja yleisten töiden ministeriö hankkii 1 §:ssä mainitut merkit ja antaa tarvittaessa asetuksen toimeenpano-ohjeet.

### 178. Asetus moottoriajoneuvoliikenteestä annetun asetuksen muuttamisesta.

Annettu joulukuun 30 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 940/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 83)

Kululaitosten ja yleisten töiden ministerin esittelystä muutetaan moottoriajoneuvoliikenteestä 30 päivänä joulukuuta 1937 annetun asetuksen (491/37) 46 § 5 kohta ja 49 § näin kuuluviksi:

#### 46 §.

5. Ajovuosi lasketaan kesäkuun 1 päivästä seuraavan kesäkuun 1 päivään.

49 §. 1. Joka vuosi on niiden luvansaajain, jotka aikovat seuraavana ajovuonna jatkaa linjaliikennettään, ministeriön kulloinkin erikseen mää-

rääminä aikoina ja paikoissa pidettävissä aikataulukokouksissa, joissa myös posti- ja lennätinhallituksen sekä rautatiehallituksen tulee olla edustettuina, esitettävä aikatauluehdotuksensa seuraavaa ajovuotta varten ja toimitettava ehdotuksensa, ministeriölle osoitettuna, seitsemän vuorokauden kuluessa aikataulukokouksen päättymisestä, valvontapaikan poliisiviranomaiselle, jonka tulee neljäntoista vuorokauden kuluessa lähettää nämä ehdotukset oman lausuntonsa ohella ministeriölle. Linjaliikennettä harjoittavat valtion laitokset lähettävät aikatauluehdotuksensa viimeistään toukokuun 15 päivään mennessä suoraan ministeriölle.

2. Aikatauluhakemukset, joita ei ole esitetty aikataulukokouksessa, käsitellään samassa järjestyksessä kuin linjalupahakemukset.

3. Aikataulukokousten ajasta ja paikasta annetaan luvansaajille kirjallinen ilmoitus.

4. Kuultuaan tarvittaessa 58 §:ssä mainittua autoliikenneneuvostoa, ministeriö vahvistaa ennen ajovuoden alkua aikataulut, ottaen huomioon muut liikenneyhteydet ja valvoen, etteivät saman linjan liikennevuorot vaikuta häiritsevästi toisiinsa. Tarpeen vaatiessa voi ministeriö ajovuoden aikana muuttaa vahvistamaansa aikataulua.

5. Luvansaajain tulee sopivalla tavalla saattaa vahvistetut aikataulunsa yleisön tietoon.

6. Linjaliikenteen harjoittajan tulee linjalupansa menettämisen uhalla antaa liikenteestä tilastotietoja ministeriön vahvistamien ohjeiden mukaan. Näin kerättyjä tietoja on pidettävä luottamuksellisina.

## 179. Invaliidihuoltolaki.

Annettu joulukuun 30 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 907/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

1—23 §. —————

24 §. Invaliidihuollon paikallisena elimenä toimii kunnallinen viranomainen niinkuin siitä asetuksella tarkemmin määrätään.

25—27 §. —————

28 §. Edellä 24 §:ssä tarkoitetun kunnallisen viranomaisen tulee tehdä kunnan alueella asuvista invaliideista ilmoitus sosiaaliministeriölle sen antamien ohjeiden mukaisesti.

29 §. Sosiaaliministeriön määräyksestä 24 §:ssä tarkoitetun kunnallisen viranomaisen tulee toimittaa invaliidi ministeriön määräämän lääkärin tarkastettavaksi ja lähettää tämän antama lausunto ministeriölle.

Sosiaaliministeriö voi määrätä invaliidin otettavaksi 7 §:ssä tarkoitettuun sairaanhoitolaitokseen tutkittavaksi.

30—36 §. —————

## 180. Invaliidihuoltoasetus.

Annettu joulukuun 30 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 908/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 35)

Sosiaaliministeriön toimialaan kuuluvia erinäisiä asioita käsittelemään määrätyn ministerin esittelystä säädetään 30 päivänä joulukuuta 1946 annetun invaliidihuoltolain (907/46) 35 §:n nojalla:

### 1—11 §.

12 §. Invaliidihuollon paikallisena elimenä toimii sotaorpojen työhuollosta 30 päivänä huhtikuuta 1943 annetun lain (363/43) 5 §:ssä mainittu viranomainen.

Edellä 1 momentissa tarkoitettun elimen täydentäviä jäseniä valittaessa on huomiota kiinnitettävä asiantuntemukseen myöskin invaliidihuollon alalla.

### 13 §. Invaliidihuollon paikallisen elimen tulee:

1) seurata kunnassa asuvien invaliidien oloja sekä huolehtia siitä, että he saavat invaliidihuoltolain edellyttämää huoltoa, ja siinä mielessä tehdä tarpeellisia esityksiä;

2) suorittaa tarvittaessa invaliidihuoltokustannukset ja hakea valtion suoritettavaksi kuuluvista kustannuksista korvausta sosiaaliministeriöltä vahvistettua lomaketta käyttäen kultakin kalenterivuodelta viimeistään kustannusten suorittamisvuotta seuraavan vuoden maaliskuun viimeisenä päivänä;

3) pitää sosiaaliministeriön vahvistaman kaavan mukaista luetteloa kunnan alueella asuvista invaliideista ja heidän huoltorahaa saavista perheenjäsenistään;

4) antaa sosiaaliministeriölle 3 kohdassa tarkoitettusta luettelosta ministeriön määräämät tiedot; sekä

5) suorittaa sosiaaliministeriön määräyksestä muitakin invaliidihuoltoon kuuluvia tehtäviä.

### 14—19 §.

20 §. Invaliidihuoltoa koskeva hakemus ja esitys on laadittava sosiaaliministeriön vahvistaman kaavan mukaisesti.

Hakemus on toimitettava sen kunnan invaliidihuollon paikalliselle elimelle, jossa invaliidilla on vakinainen asuinpaikka tai jossa hän pysyvästi oleskelee. Paikallisen elimen on lähetettävä hakemus sosiaaliministeriön vahvistaman kaavan mukaisine selvityksineen ja lausuntoineen invaliidihuollosta päättämään oikeutetulle elimelle.

Lääkintähuoltoa koskeva hakemus voidaan välittömästi toimittaa invaliidihuoltolain 27 §:ssä tarkoitettun sairaanhoitolaitoksen johtavalle lääkärille, ja työhön sijoittamista koskeva hakemus siitä huolehtivalle elimelle.

Invaliidihuoltoa koskeva esitys on lähetettävä siitä päättävälle elimelle.

**21 §.** Tämän asetuksen 13 §:n 2 kohdassa tarkoitettuun korvaushakemukseen on oheistettava vahvistetulle kaavakkeelle laadittu, oikeaksi todistettu tilitys ja korvattavaksi anottuja kustannuksia koskevat tositteet.

Sosiaaliministeriö voi 1 momentissa mainittujen kustannusten suoritamista varten tarvittaessa myöntää kunnalle ennakkomaksua. Sellainen ennakkomaksu on kunnan otettava vähennyksenä huomioon ennakon myöntämistä lähinnä seuraavassa invalidihuoltokustannusten tilityksessään.

**22—23 §.** -----

## **181. Betoni- ja teräsbetonirakenteiden normaalimääräykset.**

Valtioneuvoston päätös lokakuun 24 p:ltä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 739/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936: 68 ja 1941: 55)

Valtioneuvosto on 6 päivänä maaliskuuta 1942 annetun standardisointilain (197/42) 1 ja 11 §:n nojalla kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön esittelystä päättänyt:

**1—36 §.** -----

**37 §.** 1. Tällä päätöksellä kumotaan valtioneuvoston 1 päivänä lokakuuta 1936 antama päätös sisältävä määräykset betoni- ja rautabetonirakenteista (315/36).

## **182. Liikennetoimistot sekä vesitie- ja uittopiiritoimistot.**

Kansanhuoltoministeriön päätös joulukuun 28 p:ltä 1946. (Lyhennysote)

(Suomen as.-kok. 930/46)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944, s. 215)

Kansanhuoltoministeriö on muuttanut 1 päivänä joulukuuta 1944 liikennetoimistoista sekä vesitie- ja uittopiiritoimistoista antamansa päätöksen (948/44) 2 §:n, sellaisena kuin se on muutettuna 26 päivänä lokakuuta 1946 annetussa kansanhuoltoministeriön päätöksessä (744/46), näin kuuluvaksi:

**2 §.** Liikennetoimistot, liikennepiirit ja toimistojen sijoituspaikat ovat seuraavat:

1) -----

2) *Helsingin liikennetoimisto Helsingin liikennepiirissä*, joka käsittää Helsingin kaupungin; liikennetoimiston sijoituspaikkana on Helsinki;

3—12) -----

**183. Kulosaaren sillan aukioloajat.**

Vesistötoimikunnan päätös joulukuun 14 p:ltä 1946.

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1916 : 20)*

Vesistötoimikunta päätti mainittuna päivänä vahvistaa Brändön raitiotielle kesäkuun 22 päivänä 1916 annetun lupakirjan 8 §:n 6) kohdalle seuraavan sanamuodon:

8 §. 1)—5) —————

6) että kääntösilta on avattava ainoastaan koneellisille aluksille purjehduskauden alkamisesta elokuun 31 päivään saakka kello 5—8 ja 11—12 välisenä aikana sekä syyskuun 1 päivästä lähtien purjehduskauden päättymiseen saakka kello 7—8 ja 11—12 välisenä aikana; erittäin tärkeissä tapauksissa on silta muulloinkin avattava sanotunlaatuksille aluksille, jolloin siitä on sovittava sillan hoidosta vastuussa olevien tai satama-alueella tapahtuvaa meriliikettä valvovien viranomaisten kanssa.

7)—8) —————

Kysymyksessäoleva lupakirja on kumottu valtioneuvoston toukokuun 16 p:nä 1929 antamalla päätöksellä.

**184. Irtaimen omaisuuden inventtaajien palkkiot.**

Kaupunginvaltuuston päätös tammikuun 16 p:ltä 1946.

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 163)*

Kaupunginvaltuusto vahvisti mainittuna päivänä irtaimen omaisuuden inventtaajien vuosipalkkion 5,000 mk:ksi ja inventtaajien puheenjohtajan vuosipalkkion 6,000 mk:ksi.

**185. Helsingin kaupungin leski- ja orpokassan johtokunnan puheenjohtajan ja jäsenten palkkiot.**

Kaupunginvaltuuston päätös toukokuun 8 p:ltä 1946.

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 93 ja 1945 : 163)*

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä vahvistaa Helsingin kaupungin leski- ja orpokassan johtokunnan puheenjohtajan palkkion 375 mk:ksi ja sen jäsenten palkkiot 300 mk:ksi kokoukselta, vuoden 1946 alusta lukien.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 18.

**Sisälllys:** 186. Helsingin kaupungin satamalautakunnan johtosääntö, s. 305. — 187. Helsingin kaupungin satamalaitoksen johtosääntö, s. 308. — 188. Helsingin kaupungin verotusvalmisteluviraston johtosäännön muutos, s. 315. — 189. Helsingin kaupunginvaltuuston työjärjestyksen muutos, s. 315. — 190. Kaupunginkanslian johtosäännön muutokset, s. 316. — 191. Helsingin kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön muutos, s. 316. — 192. Helsingin kaupungin kiinteän omaisuuden tarkastajien johtosääntö, s. 317. — 193. Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden tarkastajien johtosääntö, s. 318. — 194. Helsingin kaupungin julkisivupiirustusten tarkastajien johtosääntö, s. 318. — 195. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen asiamiesosaston johtosäännön muutos, s. 320.

## 186. Helsingin kaupungin satamalautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama joulukuun 18 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1931 : 44, 1939 : 91, 1944 : 185 ja 1945 : 13)

**1 §.** Helsingin kaupungin satamalaitoksen hallintoa hoitaa kaupungin satamalautakunta.

Satamien vesialueet on määrätty kaupungille vahvistetussa satamajärjestyksessä. Niiden maa-alueet määrää kaupunginvaltuusto.

**2 §.** Lautakunnan tehtävänä on:

1) hoitaa satamaliikenteelle luovutettuja kaupungin maa-alueita, varastopaikkoja, rakennuksia ja laitteita sekä antaa vuokralle enintään viiden vuoden ajaksi kaupungin omistamalla, satamalautakunnan hallintoon annetulla maalla sijaitsevia alueita ja myöntää vuokrasopimuksissa edellytetty vuokra-ajan pidennys;

2) valvoo kaupungin satama- ja rautatierakennustöiden suorittamista sekä huolehtia siitä, että kaupungin satamat ja rautatiet, mikäli muu viranomainen ei ole saanut niitä hoitaakseen, pidetään asianmukaisessa kunnossa;

3) valvoo satama-alueiden katu- ja viemäritöiden suorittamista sekä huolehtia siitä, että kadut ja viemäriverkosto näillä alueilla pidetään asianmukaisessa kunnossa;

4) hoitaa tullilaitoksen käytettäväksi luovutettuja kaupungin rakennuksia ja huolehtia niiden pitämisestä asianmukaisessa kunnossa sekä tarpeen mukaan hankkia tullilaitokselle sen tarvitsemia vuokrahuoneistoja;

5) hoitaa sellaista yleistä talletusmakasiinia, jolla on oikeus antaa warrantteja, sekä sellaisia vapaavarastoja ja vapaasatamia, joista säädetään tullilain 70 ja 71 §:ssä, ynnä näihin liittyvää toimintaa kuin myöskin vuokrata liikennöitsijöille varastoimistiloja;

6) hoitaa sellaista laitosta, jolla tullilain 32 §:n 2 momentin mukaan



on oikeus ilman erityistä valtuutta ottaa purettaessa haltuunsa tullamatonta tavaraa ja tallettaa se (laiturihuolto), sekä tämän laitoksen toimintaan liittyviä tehtäviä;

7) valvoa, että lautakunnan käytettäväksi luovutettuja aluksia ja kalustoa hoidetaan asianmukaisesti ja että ne pidetään kunnossa;

8) tehdä aloitteita satamalaitoksen kehityksen vaatimien uudisrakennusten ja laitteiden rakentamisesta sekä antaa lausuntoja samaa tarkoitavista ehdotuksista ja tehdä esityksiä niiden toteuttamisesta kuin myöskin muista toiminta-alaansa kuuluvista asioista;

9) valvoa satamien puhtaanapitoa ja valaistusta;

10) vahvistaa toiminta-alaansa kuuluvien töiden ohjelma, ellei kaupunginvaltuusto toisin määrää;

11) laadituttaa kaupunginhallituksen määräyksestä satamia ja rautateitä sekä satama-alueella olevia rakennuksia, katuja, viemäreitä y. m. koskevien uudis- ja muutostöiden piirustukset ja kustannusarviot sekä toimittaa ne lausuntoineen kaupunginhallitukselle;

12) teettää satama-alueella teknillisten laitosten lautakunnan pyynnöstä ja sen laskuun vesi-, kaasu- ja sähköjohtojen laajentamiseen, uusimiseen ja täydentämiseen tarvittavat työt;

13) antaa määräyksiä urakkatarjouksien sekä tarveaineiden, työkalujen y. m. hankintatarjouksien pyytämistävästä sekä tutkia ja hyväksyä nämä tarjoukset;

14) oikeuttaa satamarakennusosasto suorittamaan yksityisille heidän tilaamansa työt laskun mukaan;

15) käsitellä kysymyksiä, jotka koskevat kaupungin toimesta kunnossapidettäviä loistoja ja muita merenkulun turvaamista tarkoittavia laitteita;

16) käsitellä kysymyksiä, jotka koskevat laivaväylien aukkipitämistä talvisaikaan;

17) valmistella kysymyksiä, jotka koskevat satamaliikenteestä kaupungille perittäviä maksuja;

18) vahvistaa järjestysohjeita satamaliikennettä ja hallinnassaan olevia aluksia varten sekä kaupungille kuuluvien, satamaliikenteen edistämistä tarkoittavien satamalaitteiden, yleisen talletusmakasiinin, varastosuojien ja laiturihuollon käyttämisestä suoritettavat maksut, mikäli tämä tehtävä voimassa olevien säännösten mukaan ei kuulu jollekin muulle viranomaiselle, missä tapauksessa lautakunnan on tehtävä asiasta esityksensä asianomaiselle kunnalliselle viranomaiselle;

19) määrätä satamahenkilökunnan toimitusmaksut;

20) valvoa, että lautakunnalle myönnetty määrärahat käytetään annettujen määräysten ja lautakunnan päätösten mukaisesti sekä että satamalaitoksen tilinpito hoidetaan huolellisesti;

21) valvoa satamien liikenteestä perittävien maksujen veloitusta ja kannantaa sekä että kannetut maksut asianmukaisesti tilitetään;

22) ratkaista edellisessä kohdassa mainittujen maksujen tileistä poistoa ja palautusta koskevat asiat;

23) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toiminta-alaansa kuuluvista asioista;

24) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä;

25) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja alaiensa hallintoelinten edellisen vuoden toiminnasta;

26) ratkaista vahvistettujen perusteiden mukaan kysymykset alaiensa työntekijäin palkkauksesta, työajan pituudesta ja työehdoista; sekä

27) laatia valtion viranomaisille annettavat, liikenteen järjestelyä satamissa, veloitettujen maksujen perimistä ja satamalaitoksen hallinnassa olevien alusten käyttöä koskevat esitykset ja lausunnot.

**3 §.** Lautakunnalla on oikeus lopullisesti ratkaista edellisen pykälän 12) ja 15) kohdassa mainitut asiat sekä lautakunnan päätettävät nimitysasiat.

**4 §.** Lautakunnalla on valtuus tehdä lautakunnan hoidettavien kaupungin alueiden ja rakennusten hallintoon kohdistuvia sopimuksia ja sitoumuksia.

**5 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

**6 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

**7 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Lautakunnan pöytäkirjaa pitää sen sihteeri. Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa satamajohtaja.

**8 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkitavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty.

9 §. Lautakunta voi asettaa keskuudestaan kalenterivuodeksi kerrallaan 5-jäsenisen jaoston käsittelemään varastoalueiden ja varastosuojien vuokraamista, laiturihuoltotoiminnasta aiheutuvia korvauksia sekä vuokra-tiluille alueille suunniteltujen rakennusten piirustuksia koskevia kysymyksiä.

Jaostolla on valta, mikäli lautakunta ei ole sitä itselleen varannut, päättää lautakunnan nimessä, ja olkoon sen päätöksistä voimassa, mitä lautakunnan päätöksistä on määrätty.

Lautakunnan puheenjohtaja toimii jaoston puheenjohtajana. Varapuheenjohtajan valitsee jaosto.

Jos jaoston jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Jaosto kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Jaosto on päätösvaltainen, kun vähintään kolme jäsentä, puheenjohtaja tai varapuheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla ja kaikki ovat päätöksestä yksimielisiä.

10 §. Lautakunnan alaisena toimii kaupunginvaltuuston vahvistaman johtosäännön mukaan satamalaitos:

11 §. Satamahallinnon tilejä hoitaa satamalaitoksen kassa- ja tilivirasto.

## 187. Helsingin kaupungin satamalaitoksen johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama joulukuun 18 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1931 : 45 ja 1945 : 14)

Rakennustoimiston satamarakennusosasto siirretään tammikuun 1 p:stä 1947 lukien satamalautakunnan alaiseksi. *Kaupunginvaltuusto 19/6 1946.*

1 §. Helsingin kaupungin satamalaitosta johtaa satamalautakunnan valvonnan alaisena satamajohtaja.

Hänen tehtävänään on:

1) johtaa ja valvoa satamaliikennettä, satamalaitoksen ja sen henkilökunnan toimintaa ja satamalaitoksen taloutta sekä erityisesti valvoa satamatulojen kannantaa ja tilitystä;

2) tarkata kaupan, merenkulun ja muiden elinkeinojen kehitystä, sikäli kuin tällä on merkitystä satamaliikenteelle, sekä satamaolojen kehitystä ulkomailla ja esittää toimenpiteitä tai toimivaltansa nojalla itse ryhtyä toimenpiteisiin satamaliikenteen edistämiseksi ja turvaamiseksi;

3) valmistella ja lautakunnan kokouksissa esitellä satamalaitosta koskevat asiat, ellei lautakunta joihinkin asiaryhmiin nähden toisin määrää, sekä antaa lausuntoja toimialaansa kuuluvista asioista;

4) huolehtia satamalaitoksen kirjeenvaihdosta ja allekirjoittaa lähettävät kirjeet, mikäli tässä johtosäännössä ei toisin määrätä;

5) hyväksyä laskut ja muut maksuasiakirjat sen jälkeen kun asianomainen osastopäällikkö on ne tarkastanut ja satamakamreeri varustanut tilimerkinnällä;

6) antaa satamalautakunnan pyytämää muuta virka-apua; sekä

7) antaa kaupunginhallitukselle, kaupunginjohtajalle ja apulaiskaupunginjohtajille näiden pyytämiä tietoja ja selvityksiä sekä suorittaa näiden määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat tehtävät.

Satamajohtajan ollessa lomalla tai muuten estyneenä hoitaa hänen tehtäviään satamalautakunnan määräämä satamalaitoksen osastopäällikkö.

2 §. Satamajohtajan valitsee kaupunginvaltuusto.

3 §. Satamalaitos jakautuu seuraaviin osastoihin:

1) kansliaosastoon;

2) kassa- ja tilivirastoon;

3) satamakonttoriin;

4) varastois- ja laiturihuolto-osastoon sekä

5) satamarakennusosastoon.

4 §. Kansliaosaston tehtävänä on:

1) hoitaa satamalautakunnan ja satamalaitoksen diaarit ja arkistot, ellei lautakunta toisin päättä;

2) hoitaa satamalautakunnan pöytäkirjanpito ja kirjeenvaihto sekä satamalaitoksen kirjeenvaihto, mikäli sitä ei ole annettu muiden tehtäväksi;

3) laatia vuokrasopimukset ja muut satamalaitosta koskevat asiakirjat;

4) laatia satamalautakunnan vuosikertomus;

5) pitää kortistoa satamalautakunnan alaisesta henkilökunnasta; sekä

6) huolehtia niistä muista tehtävistä, jotka satamalautakunta ja satamajohtaja antavat sen suoritettavaksi.

5 §. Kansliaosaston henkilökuntana on sihteeri, joka toimii osaston päällikkönä, kirjaaja, toimistoapulaisia ja vahtimestari sekä määrärahojen puitteissa tilapäistä henkilökuntaa.

6 §. Sihteerin tehtävänä on:

1) johtaa ja valvoa osaston toimintaa;

2) hoitaa satamalautakunnan pöytäkirjanpito ja kirjeenvaihto; sekä

3) suorittaa satamalautakunnan ja satamajohtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat tehtävät sekä avustaa pyynnöstä satamalaitoksen muita osastopäälliköitä näissä tehtävissä.

7 §. Kansliaosaston sääntöpalkkaiset viranhaltijat nimittää satamalautakunta. Tilapäisen henkilökunnan ottaa satamajohtaja.

8 §. Satamalaitoksen kassa- ja tiliviraston tehtävänä on tämän johtosäännön sekä kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä noudattaen satamajohtajan valvonnan alaisena hoitaa satamalautakunnan ja satamalaitoksen tilejä sekä satamalaitokselle tulevien maksujen kannantaa, mikäli mainittuja tehtäviä ei ole annettu jollekin muulle viranomaiselle.

9 §. Satamalaitoksen kassa- ja tiliviraston henkilökuntana on satamakamreeri, joka toimii viraston päällikkönä, apulaissatamakamreeri, pää-

kirjanpitäjä, apulaispääkirjanpitäjä, vanhempia ja nuorempia kirjanpitäjiä, haaraosaston esimiehiä, laskuttajia, pääkassanhoitaja, vanhempia ja nuorempia kassanhoitajia, apulaiskassanhoitajia, rahastaja, toimentajia, toimistoapulaisia ja vahtimestareita sekä määrärahojen puitteissa tilapäistä henkilökuntaa.

**10 §.** Satamakamreerin tehtävänä on:

1) johtaa ja valvoa viraston toimintaa;  
2) valmistella toimialaansa kuuluvat asiat ja antaa niistä lausuntoja sekä tehdä satamalautakunnalle ja satamajohtajalle viraston toimintaa koskevia esityksiä;

3) allekirjoittaa viraston kirjelmät ja muut lähetettävät asiakirjat;

4) valvoa ja vastata siitä, että kaupungille satamien käytöstä tulevien maksujen veloitus toimitetaan voimassa olevien asetusten ja taksojen mukaisesti, tiliteknillisesti tarkastaa kaikki satamalautakunnan varojen käyttöä koskevat luettelot, laskut ja muut maksuasiakirjat sekä valvoa, että tulot ja menot ovat oikein kirjatut;

5) ilmoittaa satamalautakunnan kansliaan satamalaitoksen saavat konkurssi- ja vuosihaastejutuissa;

6) tarkkailla satamalautakunnalle myönnettyjen määrärahojen käyttöä ja ajoissa tehdä lautakunnalle esitykset tarvittavista lisämäärärahoista;

7) huolehtia sellaisesta erikoiskirjanpidosta, jonka satamalautakunta katsoo tarpeelliseksi;

8) laatia vuosittain satamalaitoksen tilinpäätös;

9) antaa rahatoimistolle ja revisiotoimistolle ennen kunkin kuukauden 15 päivää säädetyt kuukausitilitaseet;

10) antaa rahatoimistolle vuosittain ennen helmikuun 1 päivää kaupungin tilinpäätöstä varten tarvittavat tiedot;

11) tehdä satamalautakunnalle esityksiä niiden saatavien tileistä poistamisesta, joita ei ole saatu perityiksi;

12) laatia vuosittain satamalautakunnalle satamalaitoksen seuraavan vuoden talousarvioehdotus;

13) antaa satamalautakunnan kansliaan vuosikertomusta varten tarvittavat tiedot; sekä

14) suorittaa satamalautakunnan ja satamajohtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat tehtävät.

**11 §.** Apulaissatamakamreerin tehtävänä on:

1) avustaa satamakamreerin ohjeiden mukaan viraston tehtävissä ja erikoisesti tarkkailla kannettavien maksujen veloitusta; sekä

2) hoitaa satamakamreerin tehtävät tämän ollessa lomalla tai muuten estyneenä.

**12 §.** Muiden kuin 10 ja 11 §:ssä mainittujen viranhaltijain tehtävät määrää satamakamreeri.

**13 §.** Satamakamreerin valitsee kaupunginhallitus satamalautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa ja muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat satamalautakunta.

Tilapäisen henkilökunnan ottaa satamakamreeri.

**14 §.** Satamakonttorin tehtävänä on:

1) hoitaa ja valvoo satamajohtajan valvonnan alaisena kaupungin satamalaitteiden sekä satamalaitoksen hallinnassa olevien alusten ja veneiden käyttöä;

2) osoittaa paikat satamaan saapuville aluksille;

3) antaa vuokralle tilapäisiä varastopaikkoja laituri- ja siihen verrattavilta alueilta;

4) antaa kassa- ja tilivirastolle ne tiedot, joiden nojalla kaupungille tulevat satamaliikenne- ja muut maksut veloitetaan; sekä

5) valvoo, että satamajärjestyksen määräyksiä noudatetaan.

**15 §.** Satamakonttorin henkilökuntana on satamakapteeni, joka toimii konttorin päällikkönä, apulaissatamakapteeni, satamamestareita, apulaissatamamestareita, satamatarkastajia, satamavalvoja, toimentajia, toimistoapulaisia ja vedenantomiehiä sekä alusten päällikköjä, perämiehiä, konemestareita ja pursimiehiä kuin myöskin määrärahojen puitteissa tilapäistä työvoimaa, kuten alusten perämiehiä, konemestareita, miehistöä, palveluskuntaa ja vartiomiehistöä.

**16 §.** Satamakapteenin tehtävänä on:

1) johtaa ja valvoo konttorin ja sen alaisen henkilökunnan toimintaa;

2) valmistella toimialaansa kuuluvat asiat ja antaa niistä lausuntoja sekä tehdä satamalautakunnalle ja satamajohtajalle satamakonttorin toimintaa koskevia esityksiä;

3) valvoo, että satamaliikenteelle luovutettuja satamanosia niihin kuuluvine rakennuksineen ja laitteineen tarkoituksenmukaisella tavalla käytetään kaupan ja merenkulun tarpeisiin, sekä, elleivät ne ole asianmukaisessa kunnossa, tehdä asiasta ilmoitus;

4) valvoo tavaroiden purkamista, lastaamista ja varastointia koskevien satamajärjestyksen määräysten noudattamista sekä pitää huolta varppauslaitteiden ja muun kaupungille kuuluvan, satamaliikenteessä tarvittavan kaluston käytettäväksi luovuttamisesta ja vuokraamisesta;

5) valvoo satamalaitoksen hallinnassa olevien alusten ja moottori-veneiden päällystön ja miehistön toimintaa, alusten ja veneiden kunnossapitoa, kulkua ja käyttämistä sekä tarkastaa ne tiedot, jotka annetaan kassa- ja tilivirastolle satamaliikenteestä tulevien maksujen veloittamista varten;

6) valvoo sisäsatamien suulla olevien rautatien kääntösiltöjen avaamista ja sulkemista tarvittaessa;

7) valvoo, että hengenpelastuslaitteita on riittävästi käytettävissä sekä että ne ovat kunnossa;

8) huolehtia sellaisten kuulutusten ja muiden tiedonantojen julkaisemisesta, joiden tulee olla satamaa käyttävien liikennöitsijöiden ja muun yleisön nähtävänä, sekä valvoo niiden julkipanojen asettamista, joissa varoitetaan menemästä heikolle jälle;

9) valvoo satama-alueella olevien talviteiden ja niihin kuuluvien laitteiden hoitoa ja kunnossapitoa;

10) tulipalon sattua satama-alueella johtaa siellä sammutustyötä, kunnes palopäällystö saapuu, sekä ryhtyä palopäällystön saavuttua sen määräämiin toimenpiteisiin alusten siirtämiseksi y. m.;

11) antaa satamalautakunnan kansliaan vuosikertomusta varten tarvittavat tiedot;

12) allekirjoittaa satamakonttorin kirjelmät ja muut lähetettävät asiakirjat;

13) tarkastaa ja oikeaksi todistaa laskut ja muut maksuasiakirjat ja toimittaa ne satamakamreerille tilimerkintää varten; sekä

14) suorittaa satamalautakunnan ja satamajohtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat tehtävät.

Satamakapteenin tulee poistuessaan virka-aikana satamakonttorista ilmoittaa, missä hän on tavattavissa.

**17 §.** Apulaissatamakapteenin tehtävänä on:

1) avustaa satamakapteenin ohjeiden mukaan konttorin tehtävissä; sekä

2) hoitaa satamakapteenin tehtävät tämän ollessa lomalla tai muuten estyneenä.

Apulaissatamakapteenin tulee olla päivittäin satamakapteenin määräämänä aikana konttorissa tavattavissa sekä ilmoittaa sinne, missä hän muulloin on virka-aikana tavattavissa.

**18 §.** Muiden kuin 16 ja 17 §:ssä mainittujen viranhaltijain tehtävät määrää satamakapteeni.

**19 §.** Satamalaitoksen hallinnassa olevat alukset, vesiproomit ja moottoriveneet ovat satamakonttorin alaisia, ja vahvistaa satamalautakunta niille toimintaohjeet.

**20 §.** Satamakonttorin alaisten viranhaltijain tulee virantoimituksessaan käyttää vahvistettua virkapukua ja virkamerkkiä.

**21 §.** Satamakapteenin valitsee kaupunginhallitus satamalautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa ja muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat satamalautakunta.

Tilapäisen työvoiman ottaa satamakapteeni, alusten miehistön asianomaisen päällikön esityksestä.

Satamakapteenin, apulaissatamakapteenin ja satamamestarin virkoja täytettäessä on huomiota kiinnitettävä paitsi hakijan koulutukseen tähän ammattiin myöskin hänen toimintaansa laivanpäällikkönä ja muuhun kokemukseensa sekä hänen vieraiden kielten taitoonsa.

Apulaissatamamestarin, satamataarkastajan ja satamavalvojan virkoja täytettäessä on muiden ominaisuuksien ohella huomio kiinnitettävä hakijan toimintaan merimiesammattissa sekä hänen kielitaitoonsa.

**22 §.** Varastoimis- ja laiturihuolto-osaston tehtävänä on:

1) hoitaa ja valvoo satamajohtajan valvonnan alaisena tullilaitoksen käytettäväksi annettuja ja muita satamalaitoksen rakennuksia, varastuosioja ja tavaravajoja, talletusmakasineja ja niissä olevia laitteita ja irtaimistoa sekä sataman nosturilaitteita;

2) hoitaa sellaista yleistä talletusmakasiinia, jolla on oikeus antaa warrantteja, ja vapaavarastoa sekä näihin liittyvää toimintaa; sekä

3) hoitaa laiturihuoltoa ja siihen liittyvää toimintaa, valvoa satamalaitoksen hallinnossa olevia varastoalueita ja antaa näiltä tilapäisesti vuokralle alueita päivä- tai viikkovuokralla, mikäli se ei kuulu satamakonttorin tehtäviin.

**23 §.** Varastoimis- ja laiturihuolto-osaston henkilökuntana on varastoinimistöimen johtaja, joka toimii osaston päällikkönä, varastoinimistöimen apulaisjohtaja, varastoalueiden tarkastaja, varastorakennusten isännöitsijä ja apulaisisännöitsijöitä, varastonesimiehiä, apulaisvarastonesimiehiä, varastomiehiä, laiturihuollon konttorinhoitajia, laiturihuollon tarkastajia, esimiehiä ja apulaisiesimiehiä, tavaramerkitsijöitä, toimentajia, nosturilaitoksen insinöörejä ja esimiehiä, jäähdytyslaitoksen konemestareita, lämpöjohtomekaanikkoja, hissilaitoksen koneenhoitajia, vahtimestareita, autonkuljettajia, talonmiehiä ja siivoojia sekä määrärahojen puitteissa tilapäistä henkilökuntaa.

**24 §.** Osaston johtajan tehtävänä on:

1) johtaa ja valvoa osaston ja sen henkilökunnan toimintaa;

2) valmistella toimialaansa kuuluvat asiat ja antaa niistä lausuntoja sekä tehdä satamalautakunnalle ja satamajohtajalle osaston toimintaa koskevia esityksiä;

3) valvoa, että tavaraliikenteelle kuuluvia rakennuksia, varastosuojia ja tavaravajoja sekä varastoalueita laitteineen ja kalustoineen käytetään tarkoituksenmukaisella tavalla ja että ne pidetään kunnossa;

4) huolehtia yleisestä talletusmakasiinista, vapaavarastosta ja laiturihuollosta ja niihin liittyvistä tehtävistä;

5) allekirjoittaa osaston kirjelmät ja muut asiakirjat;

6) tarkastaa ja oikeaksi todistaa laskut ja muut maksuasiakirjat sekä toimittaa ne satamakamreerille tilimerkintää varten;

7) antaa satamalautakunnan kansliaan vuosikertomusta varten tarvittavat tiedot; sekä

8) suorittaa satamalautakunnan ja satamajohtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat tehtävät.

**25 §.** Apulaisjohtajan tehtävänä on:

1) avustaa johtajan ohjeiden mukaan osaston tehtävissä;

2) kiinnittää erikoista huomiota laiturihuoltotoimintaan; sekä

3) hoitaa johtajan tehtävät tämän ollessa lomalla tai muuten estyneenä.

**26 §.** Muiden kuin 24 ja 25 §:ssä mainittujen viranhaltijain tehtävät määrää varastoinimistöimen johtaja.

**27 §.** Varastoinimistöimen johtajan valitsee kaupunginhallitus satamalautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa ja muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat satamalautakunta.

Tilapäisen henkilökunnan ottaa osaston johtaja.



**28 §.** Satamarakennusosaston tehtävänä on:

1) suunnitella ja suorittaa satamalautakunnan hoidettavat satama-, rautatie-, katu-, viemäri- ja siltarakennustyöt; sekä

2) hoitaa näitä laitteita ja suorituttaa niiden korjaustyöt, mikäli se ei kuulu muulle viranomaiselle.

**29 §.** Satamarakennusosaston henkilökuntana on satamarakennuspäällikkö, joka toimii osaston päällikkönä, apulaissatamarakennuspäällikkö, toimistoinsinööri, osastokamreeri, insinööri, rakennus- ja kone-mestareita, mittausteknikoita, piirtäjiä ja toimistoapulaisia sekä määrärahojen puitteissa tilapäistä henkilökuntaa.

**30 §.** Satamarakennuspäällikön tehtävänä on:

1) johtaa ja valvoo osaston ja sen henkilökunnan toimintaa;

2) valmistella toimialaansa kuuluvat asiat ja antaa niistä lausuntoja sekä tehdä satamalautakunnalle ja satamajohtajalle osaston toimintaa koskevia esityksiä;

3) laatia satamalautakunnan toimeksiannosta satamalautakunnan suoritettavien rakennustöiden ehdotukset kustannusarvioineen ja valvoo näiden töiden suorittamista;

4) valvoo, että satamat niihin kuuluvine laitteineen ja laitoksineen ovat asianmukaisessa kunnossa sekä toimituttaa niiden tarpeelliset korjaukset;

5) valvoo, että osastolle kuuluvat piirustukset ja muut asiakirjat hoidetaan huolellisesti;

6) valvoo päivätyö- ja urakkalistojen sekä hänen johdolla suoritetuista töistä aiheutuvien laskujen tarkkailua, todistaa, että ne ovat asiallisesti oikeat ja varustaa ne tilimerkinnällä;

7) antaa rakennustoimiston varasto-osaston päällikölle tietoja satamarakennusosaston tarvitsemista tarveaineista ja työkaluista;

8) ilmoittaa satamalautakunnalle uusien satamalaitteiden ja uusien satamakorttelien tasoitustöiden valmistumisesta sekä tehdä ehdotuksia sellaisten satama-alueiden vuokraamisesta, joita ei vielä ole lopullisesti jaoitettu;

9) antaa satamalautakunnan kansliaan vuosikertomusta varten ja satamakamreerille seuraavan vuoden talousarviota varten tarvittavat tiedot; sekä

10) suorittaa satamalautakunnan ja satamajohtajan määräämät, hänen toimialaansa kuuluvat tehtävät.

**31 §.** Apulaissatamarakennuspäällikön tehtävänä on:

1) avustaa satamarakennuspäällikön ohjeiden mukaan osaston tehtävissä; sekä

2) hoitaa satamarakennuspäällikön tehtävät tämän ollessa lomalla tai muuten estyneenä.

**32 §.** Muiden kuin 30 ja 31 §:ssä mainittujen viranhaltijain tehtävät määrää satamarakennuspäällikkö.

**33 §.** Satamarakennuspäällikön valitsee kaupunginhallitus satamalautekunnan annettua hakijoista lausuntonsa ja muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat satamalautekunta.

Tilapäisen henkilökunnan ottaa satamarakennuspäällikkö.

## 188. Helsingin kaupungin verotusvalmisteluviraston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston marraskuun 13 p:nä 1946 ja Uudenmaan lääninhallituksen joulukuun 21 p:nä 1946 hyväksymä.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 54)

**6 §.** Verotusvalmisteluviraston johtajan ottaa kunnalliseen virkaan kaupunginhallitus sekä tulo- ja omaisuusverolautakunnan puheenjohtajan toimeen lääninhallitus. Apulaisjohtajan ja sihteerit, joiden tulee olla tuomarinvirkaan oikeuttavan yliopistollisen tutkinnon suorittaneita henkilöitä, ottaa virkaan niinkään kaupunginhallitus, sekä muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat kaupunginhallituksen yleisjaosto. Lääninhallituksen asiamiehen toimeensa ottamisesta säädetään tulo- ja omaisuusverosta annetussa laissa. Muut viran- ja toimenhaltijat ottaa viraston johtaja, mutta on hänen alistettava kansliapäällikön ottamista koskeva toimenpiteensä kaupunginhallituksen ja lääninhallituksen hyväksyttäväksi.

Viraston johtaja voi määrätä viraston jonkun viran- tai toimenhaltijan toimimaan asianvalvojana verotuslakeja vastaan tehtyjä rikoksia koskevissa asioissa, mutta on johtajan alistettava tämä toimenpiteensä kaupunginhallituksen ja maaherran hyväksyttäväksi. Kaupunginhallitus ja maaherra voivat erityisissä tapauksissa määrätä asianvalvojan.

Kaupunginhallitus määrää verotusvalmisteluviraston sihteerin tai viraston muun viran- tai toimenhaltijan toimimaan esittelijänä verotusasioita kaupunginhallituksessa käsiteltäessä.

## 189. Helsingin kaupunginvaltuuston työjärjestyksen muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 27 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1931 : 1)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa sille huhtikuun 22 päivänä 1931 vahvistetun työjärjestyksen 16 §:n näin kuuluvaksi:

**16 §.** Suhteellisten vaalien toimittamista varten valitsee valtuusto vuosittain joulukuussa seuraavaksi vuodeksi vaalilautakunnan, johon kuuluu viisi valtuutettua ja näille kullekin henkilökohtainen varamies, sekä määrää valituista yhden puheenjohtajaksi.

N:o 189 (jatk.)

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kolme jäsentä on saapuvilla.

Lautakunnalla on oikeus kutsua avukseen asiantuntijoita.

## 190. Kaupunginkanslian johtosäännön muutokset.

Kaupunginvaltuuston vahvistamat marraskuun 13 ja 27 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1930 : 3, 1933 : 24 ja 1945 : 41)

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa syyskuun 17 päivänä 1930 vahvistamansa kaupunginkanslian johtosäännön 2, 3 ja 7 §:t, 2 §:n sellaisena kuin se on valtuuston toukokuun 23 päivänä 1945 tekemän päätöksen mukaan ja 3 §:n sellaisena kuin se on valtuuston toukokuun 23 päivänä 1933 tekemän päätöksen mukaan, näin kuuluviksi:

**2 §.** Kaupunginkanslian palveluksessa on kaupunginsihteeri sekä tarpeellinen luku kansiasihteerejä, notaareja, kirjaajia ja toimistoapulaisia ynnä palveluskunta. Tarpeen mukaan voidaan kansliaan ottaa myös ylimääräistä henkilökuntaa.

Kaupunginkanslian yhteydessä ja sen osana toimivan painatus- ja hankintatoimiston henkilökunnasta määrätään erillisessä johtosäännössä. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**3 §.** Kaupunginsihteerin valitsee kaupunginvaltuusto, kansiasihteerit, notaarit, kirjaajan, [painatustöiden valvojan ja apulaisvalvojan] sekä ylivahtimestarin kaupunginhallitus.

Muut kanslian sääntöpalkkaiset viranhaltijat, tilapäisen henkilökunnan sekä palveluskunnan ottaa palvelukseen kaupunginhallituksen yleisjaosto. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**7 §.** Painatus- ja hankintatoimiston henkilökunnan tehtävistä määrätään erillisessä johtosäännössä. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

## 191. Helsingin kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1940 : 1)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa joulukuun 17 päivänä 1918 vahvistamansa kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön lokakuun 4 päivänä 1922 muuetun 4 §:n näin kuuluvaksi:

**4 §.** Vuosirahasääntöön on merkittävä, mitkä määrärahat ovat siirtomäärärahoina pidettävät.

Jos määräraha on siirtomäärärahaksi merkitty, voidaan siitä jäänyt säästö, ei kuitenkaan ilman rahatoimikamarin [kaupunginhallituksen]

lupaa kauemmin kuin kolmena lähimpänä vuonna, varata vastedes käytettäväksi siihen tarpeeseen, mihin määräraha on aiottu. Muun määrärahan ylijäämä on kaupunginkassan säästönä pidettävä, eikä sitä saa seuraavana vuotena käytettäväksi siirtää.

Määrärahaa ei saa ylittää, vaan on kaupunginvaltuustolta kussakin eri tapauksessa lisämääräraha anottava. Kaupunginhallitus on kuitenkin oikeutettu sallimaan maksun suorittamisen, vaikkakaan sitä varten ei ole määrärahaa käytettävänä, ja on kaupunginhallituksen tehtävä asiasta aikanaan esitys kaupunginvaltuustolle.

## 192. Helsingin kaupungin kiinteän omaisuuden tarkastajien johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 27 p:nä 1946.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 179)

1 §. Helsingin kaupungin kiinteän omaisuuden tarkastajat, luvultaan yhdeksän, joista yhden tulee olla arkkitehti, yhden insinööri ja yhden maanviljelijä, valitsee kaupunginvaltuusto vuosittain joulukuussa seuraavaksi kalenterivuodeksi ja määrää yhden heistä puheenjohtajaksi.

Tarkastajat valitsevat itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos tarkastaja eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Tarpeen tullen on tarkastajilla oikeus ottaa sihteeri.

2 §. Tarkastajien, joiden tulee keskenään jakaa työnsä huomioonottaen, että tarpeelliset ammattitiedot ovat edustettuina toimituksessa, tehtävänä on:

1) toimittaa sopivina aikoina joka kolmas vuosi tai, jos tarpeelliseksi katsotaan, useammin kaupungin kiinteän omaisuuden katselmuksen omaisuuden tilan ja sen seikan selville saamiseksi, ovatko omaisuuden haltijat täyttäneet omaisuuden käyttöön nähden määrätyt ehdot;

2) toimittaa joka kolmas vuosi sellainen kaupungin kiinteän omaisuuden arviointi, joka voimassa olevissa säännöksissä mainitun omaisuuden inventauksesta on määrätty;

3) toimittaa kaupunginhallituksen määräyksestä tulo- ja lähtökatselmuksia sekä muita katselmustoimituksia;

4) laatia ja kaupunginhallitukselle antaa katselmuskirjat suorittamistaan toimituksista; sekä

5) antaa vuosittain ennen helmikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus edellisen vuoden toiminnastaan.

### 193. Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden tarkastajien johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 27 p:nä 1946.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 178 sekä kunn. as.-kok. 1934 : 42 ja 1946 : 6)

1 §. Helsingin kaupungin irtaimen omaisuuden tarkastajat, luvutaan kahdeksantoista, valitsee kaupunginvaltuusto vuosittain joulukuussa seuraavaksi kalenterivuodeksi ja määrää yhden heistä puheenjohtajaksi.

Tarkastajat valitsevat itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos tarkastaja eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

2 §. Kalenterivuoden alussa tulee tarkastajien kokoontua sopiakseen noudatettavasta työohjelmasta. Tarkastajien sihteerinä toimii revisiotoimiston määräämä virkamies.

3 §. Tarkastajien tulee yhden tai useampien kaupungin revisiotoimiston määräämien virkamiesten avustamina valvoa, että kaupungin lautakunnat, virastot ja laitokset pitävät säädetyt kalusto- ja tavaruettelot, sekä toimittaa kaluston säilytyspaikoissa ja varastoissa tarkastuksia ja inventauksia todetakseen, että luettelot ovat oikeat.

Kalusto- ja tavaruettelosta määrätkööt tarkastajat revisiotoimiston ehdotuksesta poistettavaksi sellaisen omaisuuden, joka tarkastettaessa on havaittu arvottomaksi.

4 §. Tarkastajien on toimivuotensa päätyttyä viimeistään helmikuun kuluessa annettava kaksin kappalein laadittu, kaikkien tarkastajien allekirjoittama kertomus tarkastusten toimittamisesta. Kertomuksen toinen kappale on annettava kaupunginhallitukselle, toinen revisiotoimistolle, joka oman kertomuksensa kera pitää sen tilintarkastajien saatavana.

5 §. Jos tarkastajat tekevät muistutuksia kalusto- ja tavaruettelotai omaisuuden säilyttämistä ja hoitoa vastaan, on asianomaisen selitys vaadittava kaupungin revisiotoimiston välityksellä, minkä jälkeen asiassa syntyneet asiakirjat tarkastajien harkinnan mukaan annetaan vuositilintarkastajien tiedoksi ja niitä muita toimenpiteitä varten, jotka tilintarkastajat havaitsevat tarpeellisiksi.

Jos hoidon puutetta tai hukkaamista huomataan, on siitä ilmoitettava kaupunginhallitukselle.

### 194. Helsingin kaupungin julkisivupiirustusten tarkastajien johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 27 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1924 : 35)

1 §. Helsingin kaupungin julkisivupiirustusten tarkastajien tehtävänä on valvoa, että kaupungin asemakaavoitetulle alueelle tai alueelle, jossa toistaiseksi on voimassa rakennussuunnitelma, rakennettavat rakennuk-

set rakennustaiteellisesti täyttävät kohtuulliset vaatimukset eivätkä häiritsevästi vaikuta kaupunkikuvaan.

**2 §.** Tarkastajien tehtävänä on:

1) Ennenkuin piirustukset asemakaavoitetulle alueelle rakennettavaa rakennusta varten alistetaan rakennushallituksen tutkittavaksi, alustavasti tarkastaa kaikki julkisivupiirustukset;

2) tarkastaa sellaisten rakennusten julkisivupiirustukset, jotka rakennetaan alueille, joita varten on vahvistettu rakennussuunnitelma;

3) tehdä aloitteita yleisten julkisivukaavioiden laatimiseksi erityisiä kaupunkialueen katuja ja paikkoja varten sekä tutkia ja vahvistaa nämä kaaviot;

4) valvoa, ettei julkisivuja, päätyjä tai muita rakennuksen osia rumenneta nimikilvillä, maalauksilla eikä muilla semmoisilla, sekä tästä tarpeen vaatiessa ilmoittaa maistraatille toimenpidettä varten;

5) tehdä kaupunginvaltuustolle esityksiä kunniakirjojen antamisesta niille talonomistajille ja arkkitehdeille, jotka ovat teettäneet rakennustaiteellisesti erittäin ansiokkaita rakennuksia;

6) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kalustoluettelojen laadinnassa noudetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä;

7) antaa vuosittain ennen helmikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus edellisen vuoden toiminnastaan; sekä

8) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja heidän toimialaansa kuuluvista asioista.

**3 §.** Tarkastajien lukumäärä on viisi, nimittäin rakennustarkastaja, joka samalla on tarkastajien puheenjohtaja, kaupungin asemakaava-arkkitehti ja kaupunginarkkitehti sekä kaksi kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa henkilöä.

Tarkastajat valitsevat itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos valittu tarkastaja eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Tarkastajia avustaa sihteeri, jonka tarkastajat itselleen ottavat.

**4 §.** Tarkastajat kokoontuvat puheenjohtajan, tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Tarkastajat ovat päätösvaltaiset, kun vähintään kolme tarkastajaa, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

**5 §.** Tarkastajien kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

N:o 194 (jatk.)

Pöytäkirja tarkistetaan tarkastajien päättämällä tavalla.

Tarkastajien kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri.

**6 §.** Tarkastajat voivat tarvittaessa kutsua kokouksiinsa asiantuntijoita, jotka ovat oikeutetut ottamaan osaa keskusteluihin, mutta ei päättöksiin.

**7 §.** Tarkastajien kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 195. Helsingin kaupungin kaupunginhallituksen asiamiesosaston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 23)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa toukokuun 23 päivänä 1933 vahvistamansa kaupunginhallituksen asiamiesosaston johtosäännön 2 §:n näin kuuluvaksi:

**2 §.** Asiamiesosaston palveluksessa on kaupunginlakimies, asiamies [kaupunginasiamies], konttoriapulaisia sekä tarpeellista ylimääräistä henkilökuntaa.

Kaupunginlakimiehen valitsee kaupunginvaltuusto, kaupunginasiamiehen ja lainopillisen apulaisen kaupunginhallitus.

Osaston muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat ja tilapäisen henkilökunnan ottaa palvelukseen kaupunginhallituksen yleisjaosto.

Uusi lainopillisen apulaisen virka on perustettu 1/1 1943 lukien. *Kaupunginvaltuusto 16/9 1942.*

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISSUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 19.

**Sisällys:** 196. Helsingin kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosääntö, s. 321. — 197. Helsingin kaupungin liikennelaitoksen lautakunnan johtosääntö, s. 323. — 198. Helsingin kaupungin poliisilääkäriin johtosäännön muutos, s. 325. — 199. Helsingin kaupungin aluelääkärien johtosäännön muutos, s. 325. — 200. Helsingin kaupungin kouluhammasklinikan johtosäännön muutos, s. 326. — 201. Helsingin kaupungin terveydellisten tutkimusten laboratorion johtosäännön muutos, s. 326. — 202. Helsingin kaupungineläinlääkäriin johtosäännön muutos, s. 327. — 203. Helsingin apulaiskaupungineläinlääkäriin johtosäännön muutos, s. 327. — 204. Helsingin kaupungin asuntojentarkastuksen johtosäännön muutos, s. 328. — 205. Helsingin kaupungin sairaalain sääntöjen muutos, s. 328. — 206. Helsingin kaupungin sairaalain tiliviraston johtosäännön muutos, s. 329. — 207. Helsingin kaupungin oikeusaputoimiston johtosäännön muutokset, s. 329. — 208. Helsingin kaupungin kotitalouslautakunnan johtosääntö, s. 330. — 209. Helsingin kaupunginkirjaston johtosääntö, s. 332. — 210. Helsingin kaupunginmuseon johtosääntö, s. 335.

## 196. Helsingin kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 23 p:nä 1945.

(Muutoksineen marraskuun 27 p:ltä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 39)

1 §. Helsingin kaupungin urheilua, retkeilyä, kansanpuistoja sekä Korkeasaaren eläintarhaa ja puistoa koskevien asiain hallinnosta huolehtii kaupungin urheilu- ja retkeilylautakunta.

2 §. Lautakunnan tehtävänä on:

1) hoitaa kaupungin urheilua varten rakentamia laitoksia, urheilu- ja leikkikenttiä, luistinratoja, hiihto- ja kelkkamäkiä, uimalaitoksia, yleisiä voimistelusalajeja ja muita ruumillista kuntoa samoin kuin retkeilyä ja lomanviettoa varten tarkoitettuja laitoksia, mikäli sitä ei ole uskottu jollekin toiselle viranomaiselle;

2) huolehtia kansanpuistojen sekä Korkeasaaren eläintarhan ja puiston kunnossapidosta samoin kuin luonnonsuojelusta kaupungin alueella;

3) tehdä toimialaansa kuuluvien asioiden edistämistä tarkoittavia esityksiä ja aloitteita;

4) vastaanottaa anomukset urheilutarkoituksiin varattujen apurahojen myöntämisestä ja jakaa sanottuun tarkoitukseen myönnetyt määrärahat;

5) valvoa, että urheilujärjestöille myönnetyt avustukset käytetään tarkoituksiinsa ja että sellaisten avustusten antamiselle asetetut ehdot asianmukaisesti täytetään;

6) hoitaa urheilulaitosten ja kansanpuistoissa sijaitsevien, kaupungin omistamien rakennusten vuokralle antoa kaupunginvaltuuston vahvistamien yleisten ehtojen mukaisesti;



N:o 196 (jatk.)

7) myöntää vuokrasopimuksissa edellytetyt vuokra-ajan pidennyksiä;  
8) kaupunginvaltuuston hyväksymien perusteiden mukaan ratkaista kysymykset toimistonsa työntekijäin palkkauksesta, työajan pituudesta, työehdoista y. m.;

9) valvoo, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä;

10) vahvistaa järjestysohjeita alaisiaan laitoksia ja alueita varten;

11) antaa tarvittaessa ohjeita alaiselleen henkilökunnalle;

12) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toimialansa kuuluvissa asioissa; sekä

13) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja alaistensa hallintoelinten edellisen vuoden toiminnasta.

**Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.**

**3 §.** Lautakunnalla on oikeus lopullisesti ratkaista edellisen pykälän 7) ja 8) kohdassa mainitut asiat sekä urheilu- ja retkeilytoimiston johtosäännön 15 §:n mukaan lautakunnan päätettävät nimitysasiat.

**4 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemää jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. **Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.**

**5 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

**Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.**

**6 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri.

**7 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tut-

kittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty.

**8 §.** Lautakunnan alaisena toimii kaupunginvaltuuston vahvistaman johtosäännön mukaan urheilu- ja retkeilytoimisto.

Urheilu- ja retkeilylautakunnan kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 197. Helsingin kaupungin liikennelaitoksen lautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama joulukuun 13 p:nä 1944.

(Muutoksineen marraskuun 13 ja 27 p:ttä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 180)

**1 §.** Helsingin kaupungin liikennelaitosta johtaa kaupungin liikennelaitoksen lautakunta.

**2 §.** Lautakunnan tehtävänä on:

1) valvoa liikennelaitoksen toimintaa ja taloutta sekä sen kassan hoitoa;  
2) valvoa liikennelaitokselle kuuluvien maa-alueiden, rakennusten, ratojen, vaunustojen, laitteiden ja kalustojen hoitoa;

3) huolehtia liikennelaitoksen hoidettavaksi uskotun matkustaja- ja tavaraliikenteen järjestämisestä ja ylläpitämisestä sekä muusta sille uskottusta toiminnasta;

4) tehdä kaupunginvaltuustolle esityksiä vakinaisesti liikennöidyillä linjoilla perittävistä matkustajien ajomaksuista ja tavarankuljetushinnoittelusta;

5) tehdä kaupungin viranomaisille muitakin tarpeelliseksi katsomiaan esityksiä alaansa kuuluvista seikoista sekä antaa näiden pyytämiä toimintaansa koskevia lausuntoja ja tietoja;

6) edustaa kaupunkia toiminta-alaansa koskevissa asioissa niinhyvin tuomioistuimissa kuin muissa virastoissa ja valvoa sen oikeutta näissä asioissa;

7) laatia asianomaisille valtion viranomaisille jätettäviä lautakunnan toiminta-alaan kuuluvia, lakeihin ja asetuksiin perustuvia esityksiä ja anomuksia sekä antaa lausuntoja ja tietoja;

8) huolehtia liikennelaitoksen toimien täyttämisestä laitoksen johtosäännön määräysten mukaisesti;

9) antaa tarpeelliset määräykset liikennelaitoksen viranhaltijain tehtävistä sekä laatia ja kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi toimittaa ehdotus toimitusjohtajan johtosäännöksi;

10) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä

11) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja alaistensa hallintoelinten edellisen vuoden toiminnasta.

Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**3 §.** Sen lisäksi mitä lautakunnan tehtävistä edellä on määrätty, on lautakunnalla oikeus harkintansa mukaan ja lopullisesti ratkaista seuraavat asiat:

1) myöntää ilman oikeudenkäyntiä korvaukset liikenteessä sattuneista vahingoista enintään 5,000 markkaan asti ja valtuuttaa toimitusjohtajan hyväksymään samantapaisia korvauksia lautakunnan päättämän määrän puitteissa;

2) päättää, missä määrin liikennehenkilökunta on velvollinen laitokselle korvaamaan liikenteessä aiheuttamansa vahingot ja valtuuttaa toimitusjohtajan ratkaisemaan samantapaiset asiat lautakunnan päättämän määrän puitteissa;

3) päättää vanhentuneen tai tarpeettomaksi käyneen liikkuvan ja muun kaluston rahaksi muuttamisesta;

4) myöntää ajomaksujen alennuksia koululaisille, sokeille, raajarikoisille, invalideille, nuorisolle viljelystöissä y. m. näihin verrattaville ryhmille ja päättää alennuslippujen käyttötavasta;

5) myöntää liikennelinjoilla vapaisiin matkoihin oikeuttavia lippuja;

6) määrätä ajomaksut tilapäisesti järjestettävässä liikenteessä;

7) vahvistaa hinnoittelut laitoksen vaunujen vuokraamisesta tilapäiskäyttöä varten, pakettien ja sanomalehtien kuljetuksesta henkilövaunuissa, samoin kuin muita hinnoitteluja ja maksuja, joista tässä johtosäännössä ei ole toisin määrätty, sekä päättää helpotuksen tai vapautuksen myöntämisestä sellaisista maksuista; sekä

8) lautakunnan päätettävät nimitysasiat. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

**4 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**5 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**6 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Lautakunnan sihteerinä toimii liikennelaitoksen asiamies, ellei lautakunta päätä ottaa tähän tehtävään valitsemaansa muuta henkilöä.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**8 §.** Lautakunnan alaisena toimii kaupunginvaltuuston vahvistaman johtosäännön mukaan liikennelaitos.

Liikennelaitoksella on oma kassa- ja tilivirasto. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

## 198. Helsingin kaupungin poliisilääkäriin johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 65)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa marraskuun 22 päivänä 1933 vahvistamansa kaupungin poliisilääkäriin johtosäännön 1 §:n näin kuuluvaksi:

**1 §.** Poliisilääkäriin tehtävänä on valvoa poliisilaitoksen huoneistoissa vallitsevia terveysoloja sekä antaa sellaista lääkärihoitoa poliisimiehille ja pidätetyille henkilöille, jonka kaupunki voimassa olevien säännösten mukaan on velvollinen näille hankkimaan.

Poliisilääkäri, jonka tulee olla Suomessa laillistettu lääkäri, on terveydenhoitolautakunnan alainen, mutta tulee hänen toiminnassaan poliisilaitoksella muutoin noudattaa poliisimestarin antamia ohjeita, paitsi sairaiden hoitoa koskevissa asioissa.

Poliisilääkäriin nimittää terveydenhoitolautakunta poliisimestarin annettua hakijoista lausuntonsa.

Poliisilääkäri on kaupungin virkasäännön määräysten alainen.

## 199. Helsingin kaupungin aluelääkärien johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 67)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa lokakuun 27 päivänä 1937 vahvistamansa kaupungin aluelääkärien johtosäännön 4 §:n näin kuuluvaksi:

**4 §.** Aluelääkärit asettaa virkaan terveydenhoitolautakunta.

## 200. Helsingin kaupungin kouluhammasklinikan johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 24 ja 1943 : 116)

Suluissa olevat nimet kaupunginvaltuusto on lokakuun 26 p:nä 1938 vahvistanut.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa kesäkuun 15 päivänä 1932 vahvistamansa kouluhammasklinikan johtosäännön syyskuun 29 päivänä 1943 muutetun 3 §:n näin kuuluvaksi:

**3 §.** Kouluhammasklinikan viranhaltijoina ovat: klinikan johtaja [klinikan esimies], apulaisjohtaja [apulaisesimies], haaraklinikkainjohtajat [haaraklinikanhoitajat], tarvittava määrä kouluhammaslääkäreitä, kirjanpitäjä [toimistoapulainen], kanslisti [toimistoapulainen] sekä tarvittava määrä klinikanapulaisia [klinikka-apulaisia] ja vahtimestareita. Kaikkien kouluhammasklinikan palveluksessa olevien hammaslääkäreiden tulee olla Suomessa laillistettuja hammaslääkäreitä. Klinikan johtajalla [esimiehellä], apulaisjohtajalla [apulaisesimiehellä] ja haaraklinikkainjohtajilla [haaraklinikanhoitajilla] tulee sitäpaitsi olla kokemusta lastenhammashoidossa.

Kouluhammaslääkäri otetaan toimeensa ensimmäisellä kerralla kolmeksi vuodeksi. Kouluhammaslääkäri, joka ensimmäisen kolmivuotiskauden kuluttua uudelleen otetaan toimeensa, nimitetään siihen määräämättömäksi ajaksi.

Klinikan esimiehen valitsee kaupunginhallitus sitten kun virka on terveydenhoitolautakunnan toimesta ollut haettavana sekä lautakunta, kansakoulujen johtokunta ja koululääkäreiden neuvottelukokous ovat antaneet lausuntonsa hakijoista. Apulaisesimiehen valitsee samassa järjestyksessä terveydenhoitolautakunta. Haaraklinikanhoitajat ja kouluhammaslääkärit ottaa toimeensa terveydenhoitolautakunta, virkojen oltua lautakunnan toimesta haettavana ja klinikan esimiehen annettua hakijoista lausuntonsa. Muut viranhaltijat ottaa toimeensa klinikan esimies.

## 201. Helsingin kaupungin terveydellisten tutkimusten laboratorion johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 1017)

Suluissa olevat nimet on kaupunginvaltuusto vahvistanut lokakuun 26 p:nä 1938.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa marraskuun 30 päivänä 1915 vahvistamansa terveydellisten tutkimusten laboratorion johtosäännön 3 §:n näin kuuluvaksi:

**3 §.** Laboratorion kemiallisen osaston johtajan [laboratorionesimiehen] tulee olla taitava toimittamaan kemiallisia tutkimuksia, erittäinkin ravinto- ja nautintoaineiden ynnä muiden terveydellisessä suhteessa tärkeiden tavarain ja aineiden tutkimuksia, sekä olla perehtynyt bakteriologiaan. Bakteriologisen osaston johtajan [osastonhoitajan] tulee olla tässä maassa oikeutettu lääkäri sekä perehtynyt tämän osaston toimialaan kuuluihin bakteriologisiin ja serologisiin tutkimuksiin.

Osastonhoitajat, joista kemiallisen osaston hoitaja ei saa pitää eikä hoitaa muuta virkatointa, valitsee terveydenhoitolautakunta.

Assistentin [apulaiskemistin], jonka pitää olla täysin perehtynyt kemiallisiin analyysihin ja sen ohessa tuntee bakteriologiaa, ottaa terveydenhoitolautakunta laboratorion johtajan [laboratorion esimiehen] esityksestä, niinkään kuusikuukautisen molemminpuolisen irtisanomisen ehdolla.

Muun henkilökunnan ottaa johtaja [laboratorion esimies].

Johtajat [osastonhoitajat] saavat, olematta velvolliset palkkaamaan viransijaista, vuosittain kuukauden kesälomaa terveydenhoitolautakunnan määräämänä aikana.

## 202. Helsingin kaupungineläinlääkäriin johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 37)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa kesäkuun 21 päivänä 1933 vahvistamansa kaupungineläinlääkäriin johtosäännön 1 §:n näin kuuluvaksi:

**1 §.** Kaupungineläinlääkäriin, joka on terveydenhoitolautakunnan alainen, valitsee kaupunginhallitus, viran oltua lautakunnan toimesta siltä haettavana ja lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa.

## 203. Helsingin apulaiskaupungineläinlääkäriin johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 38)

Toisen kaupungineläinlääkäriin viran nimi on muutettu apulaiskaupungineläinlääkäriksi. *Kaupunginvaltuusto 26/10 1938.*

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa kesäkuun 21 päivänä 1933 vahvistamansa apulaiskaupungineläinlääkäriin johtosäännön 1 §:n näin kuuluvaksi:

**1 §.** Apulaiskaupungineläinlääkäriin, joka on terveydenhoitolautakunnan ja lähinnä kaupungineläinlääkäriin alainen, valitsee terveydenhoitolautakunta.

## 204. Helsingin kaupungin asuntojentarkastuksen johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1924 : 19)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa toukokuun 7 päivänä 1924 vahvistamansa Helsingin kaupungin asuntojentarkastuksen johtosäännön 5 §:n näin kuuluvaksi:

**5 §.** Asuntotarkastajan, jolla pitää olla hyvät tiedot asuntoterveydenhoidossa, rakennustekniikassa ja yhteiskunnallisessa asuntopolitiikassa, valitsee kaupunginhallitus viran oltua terveydenhoitolautakunnan toimesta siltä haettavana ja lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa.

Avustavat asuntotarkastajat [apulaistarkastajat], joiden tulee olla perehtyneet sosiaaliseen huoltotyöhön ja joilla tulee olla rakennusteknillisiä ja asuntoterveyshoidollisia tietoja, asettaa terveydenhoitolautakunta virkain sen toimesta oltua kolmenkymmenen päivän kuluessa siltä haettavana sekä asuntotarkastajan hakijoista annettua lausunnon.

Kanslistin [toimistoapulaisen], jonka pitää olla konekirjoitus- ja asema-  
piirustustaitoinen, ottaa asuntotarkastaja virkaan.

## 205. Helsingin kaupungin sairaalain sääntöjen muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1925 : 56)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa lokakuun 28 päivänä 1925 vahvistamiensa Helsingin kaupungin sairaalain sääntöjen 18 ja 19 §:ää seuraavalla tavalla:

**18 §.** Sairaalan johtajan, joka samalla on ylilääkäri, määrää kaupunginhallitus sairaalalautakunnan ehdotuksesta, ja on hän lähinnä sairaalalautakunnan alainen.

**19 §.** Ylilääkäriin, jolla pitää olla erikoistiedot virkaan kuuluvalla alalla, valitsee kaupunginhallitus viran oltua sairaalalautakunnan toimesta siltä haettavana ja sen annettua lausunnon hakijoista.

Ylilääkäri, joka ei ole sairaalanjohtaja, on lähinnä sairaalan johtajan alainen.

Ylilääkäriin tulee:

- 1) olla kaupunginhallituksen määräyksestä sairaalan johtajana;
- 2) — 25) —

## 206. Helsingin kaupungin sairaalain tiliviraston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1925 : 57)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa lokakuun 28 päivänä 1925 vahvistamansa kaupungin sairaalain tiliviraston johtosäännön 2 §:n näin kuuluvaksi:

2 §. Tiliviraston henkilökunnan muodostavat kamreeri, tarpeellinen määrä kirjanpitäjiä ja toimistoapulaisia sekä vahtimestari.

Kamreerin valitsee kaupunginhallitus viran oltua sairaalahallituksen toimesta haettavana ja sen annettua lausunnon hakijoista.

Kirjanpitäjät valitsee sairaalalautakunta virkojen oltua haettavina sekä kamreerin annettua lausunnon hakijoista.

Toimistoapulaiset ja vahtimestarin ottaa kamreeri.

## 207. Helsingin kaupungin oikeusaputoimiston johtosäännön muutokset.

Kaupunginvaltuuston vahvistamat marraskuun 13 ja 27 p:nä 1946.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 1151)

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa huhtikuun 13 päivänä 1921 vahvistamansa oikeusaputoimiston johtosäännön 3—7 ja 15 §:t näin kuuluviksi:

3 §. Oikeusaputoimiston yleistä toimintaa johtaa ja valvoo oikeusapulautakunta, jonka tehtävänä on:

a) antaa toimistolle ne tarkemmat määräykset, jotka saattavat olla tarpeen tämän johtosäännön määräysten lisäksi, sekä asianhaaran vaatiessa toimistolle tarpeellisia neuvoja ja tarpeellista apua;

b) käsitellä toimiston toimintaa koskevat kantelut;

c) vahvistaa toimiston tilastokaavakkeet;

d) määrätä toimiston aukioloajat sekä miten niistä on ilmoitettava; samoin kuin

e) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä

f) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja oikeusaputoimiston toimialaan kuuluvissa asioissa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

4 §. Lautakuntaan kuuluu viisi kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi. Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.



*N:o 207 (jatk.)*

**5 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kolme jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**6 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa oikeusavustaja, joka toimii lautakunnan sihteerinä. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**7 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**15 §.** Oikeusavustajan valitsee kaupunginhallitus, sen jälkeen kun virka on oikeusapulautakunnan toimesta ollut siltä haettavana ja se on antanut lausunnon hakijoista.

Oikeusavustajan apulaisen [apulaisoikeusavustajan] asettaa lautakunta julistettuaan viran kolmenkymmenen päivän kuluessa siltä haettavaksi ja oikeusavustajan annettua lausunnon hakijoista.

Kumpaisellakin oikeusavustajalla pitää olla sellainen lainopillinen tutkinto, joka vaaditaan tuomarinviran toimittamiseen, sekä sen jälkeen hankittu riittävä käytännöllinen kokemus lainopillisella alalla. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

## **208. Helsingin kaupungin kotitalouslautakunnan johtosääntö.**

*Kaupunginvaltuuston vahvistama joulukuun 2 p:nä 1931.*

*(Muutoksineen marraskuun 13 ja 27 p:ltä 1946)*

*(Vrt. kunn. as.-kok. 1931 : 46 ja 1945 : 213)*

**1 §.** Kotitalouslautakunnan tehtävänä on johtaa ja edistää kotitalouden alaan kuuluvaa opetus- ja neuvontatoimintaa vähävaraisten kuntalaisten keskuudessa.

**2 §.** Lautakunnan tehtävänä on:

- a) toimeenpanna ruuanlaitto-, käsityö-, terveydenhoito- y. m. kotitalouteen kuuluvia kursseja;
- b) pitää huolta siitä, että mainittuihin aloihin kohdistuvaa ohjausta ja neuvoja annetaan mikäli mahdollista myöskin kodeissa;
- c) järjestää tytöille kerhotoimintaa tarkoituksella herättää heissä harrastusta kotitalouden alaan kuuluviin tehtäviin;
- d) järjestää esitelmiä, havaintoesityksiä, näyttelyjä, retkeilyjä y. m. kodinhoitoa valaisevia tilaisuuksia;
- e) tehdä aloitteita tehtäviinsä kuuluvilla aloilla ja antaa kaupunginhallitukselle lausuntoja niihin kuuluvista asioista;
- f) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä
- g) antaa vuosittain ennen maaliskuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus edellisen vuoden toiminnastaan. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**3 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Tarvittaessa voidaan lautakunnan kokouksiin kutsua asiantuntijoita.

Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**4 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänen jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**5 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Lautakunnan pöytäkirjat laatii lautakunnan siihen tehtävään määräämä neuvoja ja tarkistetaan ne lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa edellämäinittu neuvoja. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**6 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asian-

N:o 208 (jatk.)

omaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaisissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

7 §. Lautakunnan henkilökuntana on vakinaisia kotitalousneuvoja, joista lautakunta voi yhden määrätä toimimaan ylineuvojana.

Tarpeen mukaan ja asianomaisen määrärahan puitteissa voi lautakunta palkata tilapäisiä apuneuvoja ja luennoitsijoita.

8 §. Vakinaiset neuvot valitsee ja tilapäisen henkilökunnan ottaa lautakunta. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

9 §. Kotitalouslautakunnan kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 209. Helsingin kaupunginkirjaston johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama huhtikuun 13 p:nä 1921.

(Muutoksineen maaliskuun 14 p:ltä 1934 sekä marraskuun 13 ja 27 p:ltä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1921 : 1 ja 1934 : 10)

1 §. Helsingin kaupunginkirjastolla, johon kuuluu pääkirjasto sekä haarakirjastoja ja lukusaleja, on tarkoituksena tarjota kaupungin asukkaille tilaisuutta hyödylliseen ja sivistävään lukemiseen.

2 §. Kirjastoa johtaa kirjastolautakunta, jonka tehtävänä on:

1) valvoa kirjaston hoitoa ja antaa siitä kirjastonhoitajalle tarkempia ohjeita;

2) antaa määräykset ja järjestysohjeet, joita yleisön on noudatettava kirjastossa, -säännöt, joita on noudatettava lainauksessa, sekä sakkoja, hukkuneen kirjallisuuden korvaamista, luettelojen myyntiä ja muita kirjastoliikkeen yhteydessä olevia seikkoja koskevat määräykset;

3) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaimisessa sekä muun irtaimiston kuin kirjallisuusvaraston inventauksessa samoin kuin kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä;

4) valvoa, että kirjallisuusvaraston inventaus toimitetaan 12 §:ssä säädetyllä tavalla;

5) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus siihen liittyvine tilastotietoineen kirjaston edellisen vuoden tilasta ja toiminnasta; sekä

6) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toimialaansa kuuluvista asioista. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**3 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**4 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**5 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa kirjaston johtaja, joka toimii lautakunnan sihteerinä. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**6 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähdessä, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaisissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. *Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.*

**7 §.** Kirjaston palveluksessa on kirjastonhoitaja [kirjastonjohtaja], avustava kirjastonhoitaja [apulaiskirjastonjohtaja] sekä tarpeellinen määrä haarakirjastonhoitajia, vakinaisia ja ylimääräisiä amanuensseja [kirjastoapulaisia] ynnä vahtimestareita.

Kirjastonjohtajan valitsee kaupunginhallitus viran oltua lautakunnan toimesta siltä haettavana ja sen annettua lausunnon hakijoista.

Muut vakinaiset viranpitäjät, vahtimestareita lukuunottamatta, ottaa lautakunta virkain oltua lautakunnan toimesta kolmenkymmenen päivän kuluessa siltä haettavina ja kirjaston hoitajan [kirjastonjohtajan] annettua lausunnon hakijoista.

Ylimääräiset amanuenssit [kirjastoapulaiset] ja vahtimestarit ottaa kirjastonhoitaja. *Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.*

**8 §.** Kirjastonhoitajan [kirjastonjohtajan] velvollisuutena on:

a) lähinnä johtaa kirjastoa sekä valvoa sen työtä ja järjestystä;

- b) toimia lautakunnan sihteerinä;
- c) lautakunnan valvonnan alaisena hoitaa kirjaston taloutta sekä pitää silmällä kirjaston rakennuksia;
- d) vastata kirjaston kirjallisuusvaraston ja muun omaisuuden hoidosta;
- e) lautakunnan valvonnan alaisena hankkia kirjallisuutta kirjastoon;
- f) kirjaston henkilökunnan avulla laatia kirjallisuusvaraston luettelot;
- g) huolehtia kirjallisuuden sidottamisesta; sekä
- h) muutoin noudattaa lautakunnan antamia määräyksiä.

**9 §.** Avustavan kirjastonhoitajan [apulaiskirjastonjohtajan] asiana on:

- a) lautakunnan tarkempien ohjeiden mukaan avustaa kirjaston hoitajaa [kirjastonjohtajaa] hänen työssään;
- b) valvoa haarakirjastojen toimintaa ja ottaa siihen osaa;
- c) suorittaa toisella kotimaisella kielellä ilmestyneen kirjallisuuden luetteloiminen; sekä
- d) kirjastonhoitajan [kirjastonjohtajan] ollessa laillisesti estyneenä hoitaa hänenkin tehtävänsä.

**10 §.** Pääkirjaston lainausosastot pidetään yleisölle avoinna vähintään viisi, sen lukusalit vähintään neljä sekä haarakirjastot ja niiden lukusalit vähintään kaksi tuntia päivittäin.

Lautakunnan harkinnan mukaan saatakoon lainausta jonkin verran supistaa sunnuntaisin ja pyhäpäivin sekä pyhäpäivän edellisellä päivänä samoin kuin kesäkuun 1 ja syyskuun 1 päivän välisenä aikana. *Kaupunginvaltuusto 14/3 1934.*

**11 §.** Sanoma- ja aikakauslehdet, jotka ovat tarpeellisen ajan olleet lukusaleissa käytettävänä, kootaan vähitellen, ja tulee lautakunnan määrätä, mitkä niistä on sidottava ja kirjastoon liitettävä sekä mitkä myytävät hylkypaperina.

**12 §.** Kirjastonhoitajan [kirjastonjohtajan] ehdotuksesta lautakunta määrää kunakin vuonna tarkastettavat kirjallisuuden osastot, ja on lautakunnan huolehdittava, että kaikki osastot tulevat viiden vuoden kuluessa tarkastetuiksi. Lautakunnalla on oikeus tarpeen vaatiessa määrätä se osasto, jossa inventtaus kulloinkin toimitetaan, yleisöltä suljetuksi.

Kirjallisuuden inventtauksen toimittavat kirjaston virkailijat kirjastonhoitajan [kirjastonjohtajan] valvonnan alaisena. Hukkuneet ja lainausliikkeessä loppuunkuluneet kirjat on poistettava luetteloista ja vuosikertomuksessa on selostettava kirjavaraston lukumäärässä vuoden kuluessa tapahtuneet muutokset.

Kaupunginvaltuusto valitsee joka viides vuosi kaksi kirjaston inventtaustarkastajaa ja kaksi varatarkastajaa, joilla on oikeus seurata kirjaston virkailijain toimittamaa inventtausta ja joiden tulee kerran vuodessa, senjälkeen kun kunakin vuonna tarkastettavaksi määrätty osasto on kokonaisuudessaan inventoitu, tutustua tämän inventoinnin tuloksiin ja tarkistaa se. Tarkastuskautensa päätyttyä tai niin pian kuin kirjaston kirjallisuusvarasto on heidän tarkastuksensa alaisena kokonaisuudessaan

inventoitu, taikka milloin siihen erikoista aihetta ilmaantuu, tarkastajat antavat kaupunginvaltuustolle oman lausuntonsa inventtauksesta ja tarkastuksen tuloksista. Kaupunginvaltuusto 14/3 1934.

13 §. Kirjaston kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 210. Helsingin kaupunginmuseon johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama huhtikuun 13 p:nä 1921.

(Muutoksineen marraskuun 13 ja 27 p:ltä 1946)

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 1327)

1 §. Helsingin kaupunginmuseon tarkoituksena on koota, hoitaa ja pitää näytteillä esineitä, jotka ovat omansa valaisemaan kaupungin historiaa, ulkoasua ja yhteiskuntaelämää.

2 §. Museota johtaa museolautakunta, jonka tehtävänä on:

1) hankkia kuvia kaupungista joko ostamalla vanhempiä näköalakuvia tai järjestelmällisesti kuvauttamalla muutoksen alaisiksi tai hävitettäväksi tulevia kaupungin- ja katuosia sekä huomattavampia rakennuksia;

2) huolehtia, milloin käy päinsä, tärkeämpien tapahtumienkin säilyttämisestä kuvain avulla;

3) koota kaupungin historialle arvokkaita esineitä, niinkuin muistoja kaupungissa toimineista laitoksista, yhteiskunnan merkkimiesten muotokuvia, sivistyshistoriallisia esineitä yksityiskodeista, kaupungin historiaan kohdistuvia käsikirjoituksia ja painotuotteita sekä kaupungissa ilmestyviä sanomalehtiä;

4) huolehtia museon kokoelman luettelomisesta, järjestämisestä, hoitamisesta ja näytteillepanosta;

5) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaimisessa, inventtauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä;

6) antaa vuosittain ennen tammikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja museon edellisen vuoden toiminnasta; sekä

7) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toimialaansa kuuluvista asioista. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

3 §. Lautakuntaan kuuluu viisi kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi. Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

4 §. Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että vara-

puheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kolme jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**5 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa museon intendentti, joka toimii lautakunnan sihteerinä. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**6 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Museon palveluksessa on intendentti, vahtimestari, jonka tulee asua museon läheisyydessä, sekä tarpeellinen tilapäinen vartijahenkilökunta.

Tarpeen vaatiessa voidaan museoon sen lisäksi asettaa ylimääräisiä apulaisia.

Intendentin valitsee kaupunginhallitus, sen jälkeen kun virka on museon lautakunnan toimesta ollut siltä haettavana ja se on antanut hakijoista lausunnon. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**8 §.** Intendentin velvollisuutena on:

- a) lähinnä hoitaa museota sekä suorittaa ja valvoa siellä esiintyviä töitä;
- b) toimia museolautakunnan sihteerinä;
- c) hoitaa museon talous;
- d) vähintään kahdesti viikossa lautakunnan määrääminä aikoina olla museossa tavattavana; sekä
- e) yleensä valvoa museon etuja.

**9 §.** Museon kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

**10 §.** Museo pidetään alhaisesta, lautakunnan määräämästä pääsymaksusta yleisölle avoinna aikoina, jotka niinikään lautakunta määrää.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 20.

**Sisällys:** 211. Helsingin kaupungin musiikkilautakunnan johtosääntö, s. 337. — 212. Helsingin kaupungin musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimiston johtosäännön muutos, s. 339. — 213. Helsingin kaupungin rakennustoimiston johtosäännön muutos, s. 339. — 214. Helsingin kaupungin rakennustoimiston tiliviraston johtosäännön muutos, s. 340. — 215. Helsingin kaupungin teurastamolautakunnan johtosääntö, s. 340. — 216. Helsingin kaupungin teurastamontoimiston johtosäännön muutos, s. 342. — 217. Helsingin kaupungin revisiotoimiston johtosäännön muutos, s. 342. — 218. Helsingin kaupungin raittiusvalituslautakunnan johtosääntö, s. 343. — 219. Helsingin kaupungin elintarvikokeskuksen johtosääntö, s. 344. — 220. Helsingin kaupungin teknillisten laitosten lautakunnan johtosäännön muutos, s. 345. — 221. Helsingin kaupungin majoituslautakunnan johtosääntö, s. 346. — 222. Helsingin kaupungin rahatoimiston johtosäännön muutos, s. 351. — 223. Helsingin kaupungin tilastotoimiston johtosäännön muutos, s. 352. — 224. Terveydenhoidontarkastajan johtosäännön muutos, s. 352.

## 211. Helsingin kaupungin musiikkilautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama syyskuun 16 p:nä 1936.

(Muutoksineen marraskuun 27 p:ltä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 56)

1 §. Helsingin kaupungin musiikkilautakunta hoitaa kaupungin musiikkiyrityksiä sekä valvoo niiden avustusten käyttöä, jotka kaupungin varoista myönnetään musiikki- ja muille taideyrityksille.

2 §. Lautakunnan tehtävänä on:

1) johtaa Helsingin kaupunginorkesterin toimintaa, missä suhteessa lautakunnan tehtävät on tarkemmin määritelty 3 §:ssä;

2) valvoo, että kaupungin talousarviossa musiikki- sekä muille taideyrityksille myönnetty apurahat käytetään tarkoitukseensa sekä että näihin apurahiin liittyvät ehdot asianmukaisesti täytetään;

3) vastaanottaa edellisessä kohdassa mainittujen yritysten apurahaanomukset ja antaa niistä lausuntonsa;

4) tehdä kaupunginhallitukselle esityksiä toimialaansa kuuluvissa kohdissa;

5) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tietoja toimialaansa kuuluvista asioista;

6) valvoo, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä



*N:o 211 (jatk.)*

7) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja orkesterin edellisen vuoden toiminnasta. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**3 §.** Kaupunginorkesterin toimintaa johtaessaan lautakunnan tehtävänä on:

- 1) valvoa orkesterin taiteellista johtoa ja hyvissä ajoin ennen soitantokauden alkua määrätä sen ohjelma;
- 2) valvoa orkesterin taloudenhoitoa;
- 3) määrätä orkesterin konserttien tilaus- ja kertalippujen hinnat;
- 4) vahvistaa ne ehdot, joilla orkesteri luovutetaan muihin tilaisuuksiin;
- 5) huolehtia orkesterin toimintaa varten tarvittavien huoneistojen hankkimisesta;
- 6) vahvistaa orkesterin järjestyssäännöt; sekä
- 7) yleensä valvoa, että orkesteria käytetään kaupungin musiikkielämän edistämiseksi.

Lautakunta voi erikoistapauksissa lyhyeksi ajaksi, kun se musiikkielämää haittaamatta ja kaupungille kustannuksia aiheuttamatta voi käydä päinsä, määrätä orkesterin esiintymään toisella paikkakunnalla kotimaassa.

**4 §.** Lautakunnalla on oikeus lopullisesti ratkaista tämän johtosäännön 3 §:n 1) ja 3) kohdissa mainitut asiat sekä sille kuuluvat nimitysasiat.

**5 §.** Lautakunnalla on valtuus kaupungin nimessä tehdä kaupunginorkesterin toimintaan kohdistuvia sopimuksia.

**6 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Lautakuntaa avustaa sen ottama sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**8 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**9 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaisissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**10 §.** Lautakunnan alaisena toimii lautakunnan ja orkesterin toimisto. Lautakunnan kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 212. Helsingin kaupungin musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 58 ja 1942 : 93)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa syyskuun 16 päivänä 1936 vahvistamansa kaupungin musiikkilautakunnan ja kaupunginorkesterin toimiston johtosäännön lokakuun 28 päivänä 1942 muuttetun 3 §:n näin kuuluvaksi:

**3 §.** Intendentin, taloudenhoitajan ja lautakunnan sihteerin samoin kuin orkesterin kirjastonhoitajan valitsee lautakunta.

Orkesterin kirjastonhoitajan ja intendentin virat on yhdistetty. Kaupunginvaltuusto 28/10 1942.

## 213. Helsingin kaupungin rakennustoimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 51)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa lokakuun 26 päivänä 1932 vahvistamansa kaupungin rakennustoimiston johtosäännön 36 §:n näin kuuluvaksi:

**36 §.** Kaupungininsinöörin valitsee kaupunginvaltuusto.

Kaupunginarkkitehdin, katurakennuspäällikön, kaupunginpuutarhurin ja varastopäällikön valitsee kaupunginhallitus yleisten töiden lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa.

Muut rakennustoimiston vakinaiset viranhaltijat, tilapäisen henkilökunnan sekä palveluskunnan nimittää kaupungin yleisten töiden lautakunta.

Rakennusmestarit, työnjohtajat ja varasto-osaston koneiden hoitoon korjauspajojen ulkopuolella tarvittavat koneenkäyttäjät sekä puistonvartijat ottaa toimeen ja erottaa asianomainen osastonpäällikkö.

## 214. Helsingin kaupungin rakennustoimiston tiliviraston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 52)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa lokakuun 26 päivänä 1932 vahvistamansa kaupungin rakennustoimiston tiliviraston johtosäännön 6 §:n näin kuuluvaksi:

6 §. Kaupungin rakennustoimiston tiliviraston kamreerin valitsee kaupunginhallitus yleisten töiden lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa; muut viraston vakinaiset viranhaltijat, tilapäisen henkilökunnan ja palveluskunnan valitsee lautakunta.

## 215. Helsingin kaupungin teurastamolautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama syyskuun 21 p:nä 1932.

(Muutoksineen lokakuun 7 p:ltä 1942 sekä marraskuun 13 ja 27 p:ltä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1932 : 37 ja 1942 : 83)

1 §. Helsingin kaupungin teurastamolautakunta johtaa Helsingin kaupungin yleisen teurastamon ja kalasataman hallintoa sekä kunnallista lihan tarkastustoimintaa. Kaupunginvaltuusto 7/10 1942.

2 §. Lautakunnan tehtävänä on:

1) johtaa ja valvoa kaupungin teurastamon toimintaa sekä kaupunginvaltuuston vahvistamien yleisten ehtojen mukaisesti käytettäväksi luovuttaa teurastamoon liittyviä laitoksia ja laitteita;

2) johtaa ja valvoa kaupungin Verkkosaarella olevan kalasataman toimintaa sekä kaupunginvaltuuston vahvistamien yleisten ehtojen mukaisesti käytettäväksi luovuttaa siihen liittyviä laitoksia ja laitteita;

3) järjestää teurastamon alueella tai muualla kaupungin määräämillä paikoilla harjoitettavaa lihan tukkukauppaa;

4) hoitaa teurastamoa ja siihen liittyviä laitoksia varten luovutettuja alueita ja rakennuksia samoin kuin niiden irtaimistoa;

5) vahvistettujen perusteiden mukaan ratkaista kysymykset alaistensa työntekijäin palkkauksesta, työajan pituudesta ja työehdoista;

6) määrätä kaupunginvaltuuston vahvistamien yleisten perusteiden mukaan lautakunnan alaisissa laitoksissa yleisöä palvelevien yksityisten henkilöiden toimitusmaksut;

7) antaa kaupunginhallitukselle ja terveydenhoitolautakunnalle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toimialaansa kuuluvista asioista;

8) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadin-

nassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä

9) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja alaistensa hallintoelinten edellisen vuoden toiminnasta. Kaupunginvaltuusto 7/10 1942 sekä 13/11 ja 27/11 1946.

**3 §.** Lautakunnalla on oikeus lopullisesti ratkaista [edellisen pykälän 5 kohdassa mainitut sairasa- ja hautausavustusta koskevat asiat, milloin lautakunnan ja yksityisen työntekijän välillä ei ole syntynyt erimielisyyttä voimassa olevain säännösten tulkinnasta, sekä] ne nimitysasiat, jotka lautakunnalle kuuluvat.

**4 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**5 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**6 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**8 §.** Lautakunnan alaisena toimii kaupunginvaltuuston vahvistaman johtosäännön mukaan teurastamontoimisto.

Lautakunnan kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 216. Helsingin kaupungin teurastamontoimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 15)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa kaupungin teurastamontoimiston toukokuun 3 päivänä 1933 vahvistetun johtosäännön 14 §:n näin kuuluvaksi:

14 §. Teurastamon johtajan valitsee kaupunginvaltuusto ja apulaisjohtajan kaupunginhallitus teurastamolautakunnan ja terveydenhoitolautakunnan annettua hakijoista lausunnon.

Tarkastuseläinlääkärit valitsee teurastamolautakunta terveydenhoitolautakuntaa kuultuaan.

Muun vakinaisen ja tilapäisen henkilökunnan valitsee teurastamolautakunta.

## 217. Helsingin kaupungin revisiotoimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1936 : 62 ja 1942 : 96)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa lokakuun 28 päivänä 1936 vahvistamansa ja joulukuun 16 päivänä 1942 muuttamansa kaupungin revisiotoimiston johtosäännön 9 §:n näin kuuluvaksi:

9 §. Revisiotoimiston viranhaltijoina on, paitsi kaupunginreviisoria, revisioreja, apulaisrevisioreja ja kirjaaja. Näiden lisäksi on toimistossa tarpeellinen määrä vakinaisia ja ylimääräisiä apulaisia sekä vahtimestari.

Kaupunginreviisorin ja revisorit, joiden pätevyysvaatimuksena on ammattiin kuuluva opillinen ja käytännöllinen koulutus sekä perehtyneisyys kunnalliseen taloushallintoon ja mieluummin myöskin liiketalouteen, samoinkuin apulaisrevisorit, joiden pätevyysvaatimuksena on edellämainittu opillinen ja käytännöllinen koulutus, valitsee kaupunginvaltuusto, virkojen oltua kaupunginhallituksen toimesta haettavaksi julistettuina, revisorit ja apulaisrevisorit kaupunginreviisorin annettua lausunnon hakijoista.

Kirjaajan ja revisioapulaiset, joiden tulee olla tilitystekniikkaan perehtyneitä, sekä vahtimestarin valitsee kaupunginhallituksen yleisjaosto virkojen oltua kaupunginreviisorin toimesta haettaviksi julistettuina ja hänen annettuaan hakijoista lausuntonsa.

Tilapäiset apulaiset ottaa ja irtisanoo kaupunginreviisori.

## 218. Helsingin kaupungin raittiusvalistuslautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 27 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 140)

1 §. Helsingin kaupungin raittiusvalistuslautakunnan tehtävänä on:

1) edistää raittiusvalistustoimintaa kaupungissa sekä sitä harjoittavien yhdistysten ja järjestöjen työtä;

2) tehdä kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle juoppouden ja sen turmiollisten vaikutusten ehkäisemistä sekä muita lautakunnan toimialaan kuuluvia asioita koskevia esityksiä;

3) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja ja selvityksiä raittiutta edistäviin tarkoituksiin myönnettyjen varojen jakamisesta ynnä muista lautakunnan toimialaan kuuluvista asioista;

4) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä

5) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus edellisen vuoden toiminnastaan.

2 §. Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

3 §. Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

4 §. Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri.

5 §. Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tut-

N:o 218 (jatk.)

kittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty.

**6 §.** Raittiusvalistuslautakunnan kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 219. Helsingin kaupungin elintarvikekeskuksen johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama toukokuun 24 p:nä 1939.

(Muutoksineen marraskuun 27 p:ltä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 21)

**1 §.** Helsingin kaupungin elintarvikekeskuksen tehtävänä on hankkia ja toimittaa elintarvikkeita sekä valmistaa ruokaa kaupungin laitoksille ja huoltolautakunnan avunsaajille sekä kaupunginhallituksen luvalla suorittaa muutakin elintarvikkeiden välittämistä samoin kuin ruoan valmistusta ja myyntiä.

**2 §.** Elintarvikekeskuksen yleistä toimintaa johtaa ja valvoo lautakunta. Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**3 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa.

Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**4 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**5 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallis-

laissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty.  
Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**6 §.** Lautakunnan tehtävänä on:

- 1) päättää elintarvikekeskuksen toimintaa koskevissa asioissa ja tar-  
koin valvoa sen toimintaa;
- 2) ratkaista kaupunginvaltuuston hyväksymäin prerusteiden mukaan ky-  
symykset työntekijäin palkkauksesta, työajan pituudesta sekä työehdoista;
- 3) antaa kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja  
toimialaansa kuuluvista asioista;
- 4) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säily-  
tyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaa-  
misessa, inventauksessa sekä kiinteistö-, kalusto- ja tavaraluetteloiden  
laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön  
määräyksiä;
- 5) nimittää toimitusjohtajan esityksestä konttorihenkilökunta sekä  
työnjohtajan asemassa olevat muut viranhaltijat;
- 6) päättää suurista hankinnoista; sekä
- 7) antaa vuosittain ennen maaliskuun loppua kaupunginhallitukselle  
kertomus omasta ja alaistensa hallintoelinten edellisen vuoden toiminnasta.

Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Elintarvikekeskuksen toimitusjohtajan, jonka valitsee kaupun-  
ginhallitus, tehtävänä on:

- 1) johtaa elintarvikekeskuksen toimintaa ja valvoa sen henkilökunnan  
työtä;
  - 2) tehdä lautakunnalle elintarvikekeskuksen toimintaa koskevia esi-  
tyksiä sekä valmistella ja lautakunnan kokouksissa esitellä toimialaansa  
kuuluvat asiat;
  - 3) huolehtia lautakunnan määräämissä rajoissa elintarvikkeiden, tarve-  
aineiden ja kaluston ostamisesta;
  - 4) laatia lautakunnalle ehdotus talousarvioksi seuraavaa vuotta varten;
  - 5) ottaa työntekijäin asemassa oleva henkilökunta;
  - 6) toimia lautakunnan sihteerinä; sekä
  - 7) panna täytäntöön lautakunnan päätökset.
- 8 §.** Elintarvikekeskuksen kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 220. Helsingin kaupungin teknillisten laitosten lautakunnan johto- säännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 27 p:nä 1946.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 813 ja kunn. as.-kok. 1940 : 74)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa teknillisten  
laitosten lautakunnan huhtikuun 13 päivänä 1921 vahvistetun johto-  
säännön lokakuun 9 päivänä 1940 muutetun 3 §:n näin kuuluvaksi:



**3 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi.

Lautakunnan sihteerinä toimii kaupunginkanslian notaari.

## 221. Helsingin kaupungin majoituslautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama huhtikuun 19 p:nä 1922.

(Muutoksineen marraskuun 27 p:ttä 1946)

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 1437 ja kunn. as.-kok. 1945 : 214)

**1 §.** Helsingin kaupungin majoituslautakunnan tehtävänä on sotilasmajoituksesta voimassa olevan lain ja yleisten määräysten sekä tämän johtosäännön mukaisesti huolehtia sotaväen majoituksesta paikkakunnalla ja ryhtyä muihin tästä johtuviin toimenpiteisiin sekä käsitellä sen yhteydessä olevat asiat.

**2 §.** Majoituslautakunnan tehtävänä on:

1) vastaanotettuaan asuin- tai ulkohuoneiden tilauksen sotilasmajoitusta varten viivyttelämättä järjestää sellainen majoitus, sikäli kuin se on toimitettava kunnan tai yksityisten rakennuksissa ja asuinhuoneissa;

2) jos majoitusvelvolliset majoitusrasituksen helpottamiseksi ovat lautakunnan suostumuksella keskenään sopineet semmoisesta majoitusrasituksen järjestelystä, että he joko vuorotellen tai yhteisellä kustannuksella johonkin erityiseen rakennukseen sijoittavat ne henkilöt, jotka heidän on majoitettava, valvoa ettei väärinkäytöksiä satu, sekä sovituaan majoitettavan joukon päällystön kanssa antaa jokaiselle, jonka tulee saada majoitusta, tai, jos useampia sotilashenkilöjä on majoitettava samaan paikkaan, näille yhteisesti vahvistetun kaavakkeen mukaan laaditun majoituslipun, jossa mainitaan, edellisessä tapauksessa, majoitukseen oikeutetun henkilön virka-arvo ja nimi, mutta, kun useampia on majoitettava, majoitukseen oikeutettujen virka-arvot ja lukumäärä sekä heidän päällikkönsä nimi samoin kuin molemmissa näissä tapauksissa annettavat majoitus-edut ja aika, minkä oikeus niiden nauttimiseen kestää, sekä paikka, missä majoitus on suoritettava;

3) kunnan tai yksityisten henkilöjen huoneissa suoritettavasta majoituksesta ilmoittaa kullekin majoitusvelvolliselle, mikäli mahdollista hyvissä ajoin ennen majoituksen toimeenpanemista;

4) järjestäessään sotaväen majoitusta kunnan tai yksityisten rakennuksiin katsoa, että tämä mikäli mahdollista täyttää ne vaatimukset, mitkä on vahvistettu majoitukselle valtion huoneisiin, sekä että majoitettaessa yksityisten rakennuksiin majoitusvelvollisen erikoiset olot sekä

hänen taloudellinen ja yhteiskunnallinen asemansa otetaan huomioon ja majoitus, mikäli mahdollista, tämän mukaisesti järjestetään ja sovitetaan;

5) jos lautakunta havaitsee tarkoituksenmukaiseksi majoitusvelvollisen sijasta sotaväen majoitusta varten kokonaan tai osittain itse hankkia huoneiden lämmitykseen, ruuanlaittoon, leipomiseen ja saunan lämmittämiseen tarpeelliset polttoaineet sekä valon ja kaluston, ryhtyä tästä johdaviin toimenpiteisiin;

6) jos majoitusvelvollinen köyhyyden tähden tai muusta syystä on kykenemätön hankkimaan majoitukseen kuuluvia tarvikkeita, tästä ilmoituksen saatuaan viipymättä ryhtyä toimiin puuttuvan hankkimiseksi;

7) jos majoitusvelvollinen kieltäytyy täyttämästä hänelle lain mukaan kuuluvaa majoitusvelvollisuutta, maistraatilta tahi, kiireellisessä tapauksessa, poliisiviranomaiselta tahi sotilaspäällystöltä anoa toimenpidettä majoitusvelvollisuuden täyttämiseksi;

8) <sup>a</sup>valtion majoitusasiamiestä kuultuaan harkita, olisiko säästäväisyys-syistä taikka muutoin tarkoituksenmukaista majoitusta varten vapaan sopimuksen pohjalla heti itse hankkia ne tarvikkeet, joita majoitus lain mukaan edellyttää, jossa tapauksessa lautakunta on oikeutettu nämä tarvikkeet hankkimaan;

9) jos valtion taloja kaupungissa tietyvästi on joutilaina kunnan ollessa majoituksen rasittama, asianlaidasta ilmoittaa kaupunginvaltuustolle tästä ehkä johtuvaan toimenpiteeseen ryhtymistä varten;

10) jos niin suuri sotaväenosasto majoitetaan kaupunkiin, ettei säädettyä huonelukua sekä muita huoneistoja ja tarvikkeita voida pahempaa hankaluutta asukkaille itselleen tuottamatta aikaansaada, jos aika sallii, antaa asia täydellisine lausuntoineen ja ehdotuksineen kaupunginvaltuuston ratkaistavaksi, mutta jos suurempaa joutuisuutta on tarpeen, menetellä oman harkintansa mukaan sen mukaisesti mitä siitä on laissa säädetty;

11) kokouksessa, josta valtion majoitusasiamiehelle ja korvaukseen oikeutetuille suullisesti tahi yksinkertaisessa, postiin pannussa kirjeessä on ilmoitettava, heidän poisjäämisensä kuitenkin estämättä toimituksen kulkua, tuomarin vastuulla harkita ja vahvistaa sen rahakorvauksen määrä, mikä kunnan tai yksityisten on saatava antamastaan sotilasmajoituksesta, jolloin, jos erimielisyyttä syntyy, se määrä, jota kaksi jäsentä on kannattanut, mutta jos kaikki ovat eri mieltä, ylimmän ja alimman summan välinen määrä on pidettävä päätettynä, ollen pöytäkirjaan tehtävä merkintä vahvistettujen määrän perusteista ja maksettavasta yhteenlasketusta summasta sekä ehkä esiintyneistä erimielisyyksistä, ja toimituskirja lautakunnan läsnäolevain jäsenen allekirjoitettava;

12) toimittaa viivyttelämättä kaupunginhallitukselle kappale lähinnä edellisessä kohdassa mainittua toimituskirjaa sekä laskut lautakunnan sotilasmajoitusta varten hankkimista tarvikkeista, ollen kaupunginhallituksen katsottava, että tarpeelliset rahamäärät, mikäli ne on suoritettava muille kuin kunnalle itselleen, pidetään lautakunnan saatavina laissa tai hankintasopimuksissa määrättyinä aikana maksettaviksi asianomaisille;

13) jos sotilasmajoituksesta suoritettavan korvauksen määrän on asianmukaisessa järjestyksessä ilmoitettu tulevan riidanalaiseksi oikeudessa, pidättää kunnan varoista suoritettava korvaus, kunnes oikeuden päätös on saavuttanut lain voiman, minkä jälkeen korvaukseen ja sille ehkä tulevaan korkoon nähden on meneteltävä lain määräämällä tavalla;

14) niissä tapauksissa, joissa sotaväki rauhan aikana on oikeutettu saamaan ravintoa, järjestää semmoinen ravitseminen sillä tavoin kuin siitä on säädetty;

15) asianomaisen sotilaspäällystön kanssa tehtyään tarpeenmukaisen sopimuksen ravitsemisesta toimittaa jokaiselle niistä, joiden on saatava ravintoa, tahi, jos useampia sotilashenkilöjä on ravittava samassa paikassa, näille yhteisesti vahvistetun kaavakkeen mukainen ravintolippu, jossa on 2 momentissa mainitun majoituslipun vastaavat tiedot, sekä jokaiselle ravitsemisvelvolliselle, mikäli mahdollista, hyvissä ajoin ennen sitä päivää, jona ravinnon antaminen on alkava, ilmoittaa ravitsemisesta;

16) jos ravitsemisvelvollinen pätevättä syyttä kieltäytyy luovuttamasta ravintoaineita, maistraatilta tahi kiireellisessä tapauksessa, poliisiviranomaiselta tai sotilaspäällystöltä anoa toimenpidettä hankintavelvollisuuden täyttämiseksi;

17) ellei kaikkea ravittavaksi ilmoitettua sotaväkeä voida paikkakunnalla ravita, siitä viivyttelämättä ilmoittaa maistraatille maaherran tietoon saatettavaksi;

18) jos sotaväen tarpeisiin käytettävien rehujen tilaus saapuu lautakunnalle ja tutkitaan lailliseksi, antaa lippu, jossa mainitaan hankintavelvollisen nimi sekä luovutettavien rehujen laatu ja määrä, sekä siitä ilmoittaa hankintavelvolliselle sillä tavoin kuin edellä on ravitsemisesta sanottu;

19) jos se, joka on velvollinen rehuja antamaan, kieltäytyy siitä, maistraatilta tahi, kiireellisissä tapauksissa, poliisiviranomaiselta tahi sotilaspäällystöltä anoa toimenpidettä hankintavelvollisuuden täyttämiseksi;

20) elleivät asianomaiset voi sopia niiden korvausmäärän suuruudesta, joita on suoritettava kiinteistöjen, kaivojen, vedenottopaikkain ja pajain käyttämisestä sotaväen tarpeisiin, vahvistaa tämä korvaus sillä tavoin ja siinä järjestyksessä kuin sotilasmajoituksen korvauksen määräämisestä edellä on sanottu, tullen lautakunnan siinä, mikäli on kysymys kiinteistöjen käyttämisestä, tarpeen mukaan käyttää apunaan yhtä tai useampia asiantuntijoita;

21) sittenkuin toimenpide korvauksen määräämiseksi kiinteistön käyttämisestä on saavuttanut lain voiman, siitä ilmoittaa maaherralle määrän osoittamiseksi maksettavaksi valtion varoista korvaukseen oikeutetulle, jota varten korvaus kaivojen, vedenottopaikkain ja pajain vahingoittamisesta suoritetaan etuantina kunnan varoista ja hyvitetään kunnalle valtion varoista;

22) jokaiselta puolelta kalenterivuodelta ennen kuukauden kuluttua puolenvuoden päättymisestä laatia ja valtion majoitusasiamiehelle lähettää eritelty lasku kunnan majoituskustannuksista ja muista menoista;

23) pitää luetteloja kaikista lautakunnalle saapuneista sotilasmajoitusta koskevista tilauksista sekä kirjaa kaikista kunnan varoista suorite-  
tuista majoituskorvauksista;

24) valvoo, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kalustoluetteloiden laadinnassa noudetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä;

25) antaa vuosittain ennen toukokuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus edellisen vuoden toiminnastaan; sekä

26) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toimialaansa kuuluvista asioista. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**3 §.** Majoituslautakuntaan kuuluu viisi kaupunginvaltuuston kolmeksi vuodeksi kerrallaan valitsemaa varsinaista ja yhtä monta varajäsentä, joista ensiksi mainituista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi ja yhden varapuheenjohtajaksi.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**4 §.** Majoituslautakunnan palvelukseen otettakoon tarpeen vaatiessa sihteeri ja majoitusmestari sekä ylimääräisiä apulaisia.

Lautakunnan palvelijana on vahtimestari.

Kaikki viranpitäjät ottaa lautakunta, sihteerin ja majoitusmestarin virkain oltua lautakunnan toimesta neljäntoista päivän kuluessa siltä haettavina.

**5 §.** Majoituslautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun viisi varsinaista tai varajäsentä, puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**6 §.** Majoituslautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Majoituslautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**8 §.** Puheenjohtaja, joka on erityisesti vastuunalainen asiain esittelystä majoituslautakunnalle ja sen päätösten toimeenpanosta, on velvollinen:

1) lautakunnan kanslia-aikana olemaan tavattavana lautakunnan virkahuoneistossa;

2) katsomaan, että lautakunnan pöytäkirjat ja sen vuokra- ja hankintasopimukset kunnollisesti laaditaan sekä sen maksumääräykset, kirjelmät ja muut toimituskirjat oikein annetaan tahi lähetetään;

3) valvomaan että tarpeelliset huoneistot ajoissa vuokrataan ja irtisanotaan sekä, jos niin on tarpeen, varustetaan kalustolla sekä että majoitukseen oikeutettujen saatavana pidetään heille tulevat polttopuut ja valaistus;

4) kun tilapäismajoitusta matkustaville sotilashenkilöille tilataan muuna kuin lautakunnan kanslia-aikana tahi lautakunnan kokoontuessa, yksinään tarkastamaan tilauksen ja, jos sen oikeutus on epäilemätön, osoittamaan huoneita sitä tarkoitusta varten vuokratusta huoneistosta;

5) niissä tapauksissa, joissa lautakunta on havainnut majoitukseen huovutetut huoneet kohtuulliseen majoitukseen sopimattomiksi sekä majoitusvelvollinen, lautakunnalta saamastaan käskystä huolimatta, on laiminlyönyt korjata puutteet samoin kuin lautakunta majoitusasiameistä kuuluttuaan on korjauttanut puutteen tahi hankkinut puuttuvan, allekirjoituksellaan varustamaan tämän johdosta syntyneen ja ulosottomiehelle annetun laskun, minkä jälkeen ja sittenkuin majoitusasiameskin on sen allekirjoittanut, sen määrä on ilman oikeudenkäyntimenettelyä laiminlyöjältä ulosotettava; sekä

6) laissa määrättyjen viidentoista päivän kuluessa siitä arvioimiskokouksesta, jossa kunnan tahi muiden suorittaman majoituksen korvaus on vähvistetty, vastaanottamaan tyytymättömyyden ilmoituksia majoitusasiamesieltä tahi majoitusvelvolliselta toimitetusta arvioinnista sekä neuvomaan tyytymätön laissa säädetyn ajan kuluessa oikeudessa ajamaan kantensa perille sekä, siinä tapauksessa että tyytymättömyyttä ilmoitetaan kiinteistöjen, alusten, kalvojen, vedenottoaikkain tahi pajain käytämisestä sotaväen tarpeisiin annetun korvauksen arvioinnista, menettelemään samalla tavalla.

**9 §.** Sihteerin, jonka tulee olla suorittanut lainopillinen tutkinto, velvollisuutena on:

1) mikäli hänen virkatoimintansa vaatii, majoituslautakunnan kanslia-aikana olla saapuvilla lautakunnan virkahuoneistossa;

2) pitää lautakunnan diareja ja tehdä sen pöytäkirjat;

3) pitää kirjaa kunnan varoista suoritetuista majoituksen korvauksista;

4) toimittaa lautakunnan lähtevät toimituskirjat;

5) vuosittain laatia ehdotus lautakunnan menosäännöksi; sekä

6) laatia lautakunnan vuosikertomus.

**10 §.** Majoitusmestarin velvollisuutena on:

1) olla saapuvilla majoituslautakunnan virkahuoneistossa lautakunnan kanslia-aikana sekä lautakunnan kokouksissa;

2) lautakunnan puheenjohtajalle joutuisasti esitellä saapuneet kirjel-  
mät ja lautakunnan virkahuoneistossa tehdyt suulliset ilmoitukset;

3) lautakunnan puheenjohtajan antamain määräysten mukaan vuok-  
rata ja osoittaa majapaikat sekä hankkia tietoja y. m.;

4) rahatoimikonttorissa [rahatoimistossa] nostaa ja kuitata kunnan  
lautakunnan menoihin edeltäpäin osoittamat varat sekä tehdä niistä tili;

5) lautakunnan menoista pitää semmoista kassakirjaa kuin kaupungin  
kassa- ja tililaitoksesta voimassa olevissa määräyksissä on säädetty;

6) hoitaa kunnan majoituskalustoa ja siitä pitää luettelo, jossa mai-  
nitaan esineiden nimi, lukumäärä, hankinta-arvo ja säilytyspaikka, sekä  
vuosittain täydentää mainittua luettelo;

7) pitää hankitun uuden irtaimiston tarkastuluetteloä sekä kaupungin  
kassa- ja tililaitoksesta voimassa olevissa säännöksissä säädetyssä järjes-  
tyksessä poistaa kulutettu irtaimisto; sekä

8) pitää sotilasmajoituksista luetteloä, jossa on tietoja majoitetun  
joukko-osaston tahi henkilön nimestä, majoitettujen lukumäärästä, majoit-  
tuspaiakasta, huoneiden lukumäärästä, majoitusajasta, kuukausikustannuk-  
sista ja koko korvausmäärästä.

**11 §.** Ellei majoituslautakuntaan ole erityistä sihteeriä tai majoitus-  
mestaria asetettu, hoitakoon viimeksi mainitulle 10 §:n mukaan kuuluvat  
tehtävät lautakunnan puheenjohtaja, ja antakoon tämä sihteerille 9 §:n  
mukaan kuuluvat tehtävät sille henkilölle, jota lautakunta käyttää pöytä-  
kirjanpitäjänä kokouksissaan ja toimituskirjainsa huolehtijana.

**12 §.** Majoituslautakunnan viranpitäjät ovat Helsingin kaupungin  
kunnallisten viranpitäjän palvelusehtoja koskevan säännön [virkasään-  
nön] yleisten määräysten alaiset.

**13 §.** Majoituslautakunnan kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 222. Helsingin kaupungin rahatoimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 175)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa joulukuun  
22 päivänä 1943 vahvistamansa rahatoimiston johtosäännön 3 §:n näin  
kuuluvaksi:

**3 §.** Kaupunginkamreerin, apulaiskaupunginkamreerit, osastopäälli-  
köt, kirjanpitäjät, kassanhoitajat ja työläispalkkojen kassanhoitajan  
valitsee kaupunginhallitus.

N:o 222 (jatk.)

Muut rahatoimiston sääntöpalkkaiset viranhaltijat, tilapäisen henkilökunnan ja palveluskunnan ottaa palvelukseen kaupunginhallituksen yleisjaosto.

## 223. Helsingin kaupungin tilastotoimiston johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1930 : 5 ja 1942 : 97)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa syyskuun 17 päivänä 1930 vahvistamansa kaupungin tilastotoimiston johtosäännön joulukuun 16 päivänä 1942 muutetun 4 §:n näin kuuluvaksi:

4 §. Toimistopäällikön, aktuaarit ja apulaisaktuaarit sekä kirjaston- ja arkistonhoitajan valitsee kaupunginhallitus, muut sääntöpalkkaiset viranhaltijat sekä tilapäisen henkilökunnan kaupunginhallituksen yleisjaosto.

## 224. Terveystarkastajan johtosäännön muutos.

Kaupunginvaltuuston vahvistama marraskuun 13 p:nä 1946.

(Vrt. Helsingin kaupunkia koskevat asetukset, s. 931)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä muuttaa toukokuun 13 päivänä 1913 vahvistamansa terveystarkastajan johtosäännön 1 §:n näin kuuluvaksi:

1 §. Terveystarkastajan, jonka pitää olla yleiseen terveydenhoitoon perehtynyt laillistettu suomalainen lääkäri, valitsee kaupunginhallitus terveystarkastuslautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa. Hän ei saa harjoittaa käytännöllistä lääkärintoimintaa.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 21.

**Sisällys:** 225. Työaikalaki, s. 353. — 226. Asetus työaikalain soveltamisesta julkisten yhteisöjen viran tai toimen haltijoihin, s. 360. — 227. Päivystystyön järjestely kaupungin virastoissa, s. 362. — 228. Helsingin kaupungin kiinteistö-lautakunnan johtosääntö, s. 364. — 229. Helsingin kaupungin yleisten töiden lautakunnan johtosäännön muutokset, s. 367. — 230. Helsingin kaupungin lastensuojeluhjesäännön muutos, s. 368.

## 225. Työaikalaki.

Annettu elokuun 2 p:nä 1946.

(Suomen as.-kok. 604/46)

Eduskunnan päätöksen mukaisesti säädetään:

### 1 L u k u.

#### *Lain soveltamisala.*

1 §. Tämän lain alainen on liike, laitos ja yritys, jossa yksi tai useampi henkilö, työntekijä, palkasta tekee työtä toisen, työnantajan, lukuun tämän johdon ja valvonnan alaisena.

Lain alaisia eivät kuitenkaan ole:

1) liike, laitos tai yritys, jos siinä ei ole muita työntekijöitä kuin työnantajan taloudessa vakinaisesti elävä, hänelle tai hänen aviopuolisolleen suoraan takenevassa tai etenevässä polvessa sukua oleva henkilö tai hänen ottolapsensa, ottovanhempansa tahi jonkun tässä mainitun puoliso;

2) työ, jota työntekijä tekee kotonaan;

3) sellaisessa liikkeessä, laitoksessa tai yrityksessä, jonka varsinaiseen toimintaan ei kuulu työntekijäin käyttäminen, suoritettu tilapäinen työ, missä samanaikaisesti on enintään neljä työntekijää ja joka kestää kauintaan kuusi työpäivää;

4) maatalous, sen välittömässä yhteydessä suoritettavat työt ja sen sivuelinkeinot, mikäli viimeksi mainittuja ei harjoiteta itsenäisinä yrityksinä, ja välittömästi niiden yhteydessä toimitettava rakennusten sekä muunkin maataloustyöntekijäin ja heihin verrattavassa asemassa olevien henkilöiden asuntojen rakentaminen, kunnossapito ja korjaaminen maaseudulla, niin myös itsenäisenäkin harjoitettu puutarhan- ja eläintenhoito;

5) kotitalous;

6) puiden kaato, kannonnosto, metsässä tapahtuva puutavaran valmistus ja käsittely, hillo ja tervan valmistus, jotka eivät tapahdu tehdasmaisesti, metsänojitus, uudisalojen kulotus, vartiointi ja palotorjunta sekä metsäteiden rakentaminen ja kunnossapito;



7) puutavaran kuljetus metsästä uitto-, jalostus- tai jakelupaikkaan tahi pysyväiseen varastoispaikkaan taikka paikkaan, josta se kuormataan moottoriajoneuvoon, alukseen tai rautatievaunuun;

8) puutavaran lauttaus ja uitto, paitsi lauttausväyläin pysyväsillä erottelu- ja lajittelupaikoilla;

9) kalastus ja siihen välittömästi liittyvä saaliin käsitteleminen;

10) talonmiehen työ;

11) liikkeet, laitokset ja yritykset, joissa noudatettavasta työajasta on laissa erikseen säädetty tahi jotka jonkin muun työaika koskevan lain alaan kuuluvina on siinä vapautettu työajan rajoituksista.

Leipomotyöhön on tätä lakia sovellettava, sikäli kuin siitä ei ole erikseen säädetty.

**2 §.** Tämän lain säännöksiä on sovellettava kahdeksantoista vuotta täyttäneisiin työntekijöihin, niin myös nuorempiin työntekijöihin, mikäli heidän työajastaan ja käyttämisestään tässä laissa tarkoitettuun työhön ei ole erikseen säädetty.

Tämä laki koskee 1 momentissa mainituin edellytyksin myös työntekijöitä, jotka yhteisesti, työkuntana, ovat sitoutuneet työnantajan johdon ja valvonnan alaisina tekemään jonkin työn, sekä heidän työnantajan suostumuksella avuksensa työhön ottamiaan työntekijöitä.

**3 §.** Tätä lakia ei sovelleta sellaiseen työnjohdossa tai -valvonnassa olevaan työntekijään, joka ei osallistu tai joka vain tilapäisesti osallistuu johdettaviensa tai valvottaviensa työntekijäin työhön.

Asetuksella säädetään keihin valtion, kunnan ja muun julkisen yhteisön, paitsi seurakunnan, viran tai toimen haltijoihin on sovellettava, mitä tässä laissa on työntekijästä säädetty.

**4 §.** Virallisen syyttäjän tai valtion ammattientarkastajan taikka työnantajain ja työntekijäin keskusjärjestöjen pyynnöstä on työneuvoston ratkaistava, onko työtä tai työntekijää pidettävä sellaisena, johon tätä lakia on sovellettava.

Ammattientarkastajan on, milloin asianosainen sitä vaatii, saatettava 1 momentissa mainittu kysymys työneuvoston ratkaistavaksi, jollei asiaa muuten ole pidettävä ilmeisen selvänä.

Jos tuomioistuimessa vireillä olevan asian ratkaisu riippuu 1 momentissa mainitusta kysymyksestä, siirtäköön tuomioistuimella tämän kysymyksen ratkaisemisen työneuvostolle, milloin katsoo sen tarpeelliseksi tai asianosainen sitä vaatii; ja päättäköön tuomioistuimella asian vasta sen jälkeen kun työneuvoston ratkaisu on sille toimitettu.

## 2 L u k u.

### *Säännöllinen työaika.*

**5 §.** Työntekijän säännöllinen työaika on kuintaan 8 tuntia vuorokaudessa ja 47 tuntia viikossa, paitsi jäljempänä 7 §:ssä tarkoitettussa työssä, jossa työtuntien määrä viikossa saa olla enintään 48.

Jos säännöllinen työaika määrättyinä viikon päivinä on kahdeksaa tuntia lyhyempi, voidaan sitä muina saman viikon päivinä pitentää vastaavasti, ei kuitenkaan enemmän kuin tunnilla ja sallittua viikkotuntien lukumäärää lisäämättä.

**6 §.** Sen estämättä, mitä 5 §:ssä on säädetty vuorokautisesta ja viikottaisesta työajasta, saatakoon säännöllinen työaika seuraavissa liikkeissä, laitoksissa ja yrityksissä järjestää niin, että se kolmen viikon pituisena ajanjaksona on enintään 141 tuntia, nimittäin:

1) henkilön- ja tavarankuljetusliikkeissä ja -laitoksissa sekä kanavilla, kääntösilloilla ja lautoilla, mikäli koskee liikenteen palveluksessa olevaa työntekijää;

2) tavaran kuormauksessa alukseen tai rautatievaunuun ja purkamisessa niistä;

3) poliisi-, tulli-, posti-, lennätin-, puhelin- ja radiolaitoksissa, ei kuitenkaan sanottujen laitoksien rakennustöissä eikä myöskään niiden kone- ja korjauspajoissa;

4) sairaaloissa ja vankiloissa sekä muissa huolto- tai ojenuslaitoksissa;

5) meijeriliikkeissä;

6) majoitus- ja ravitsemisliikkeissä, paitsi ravinnon- ja virvokkeiden myyntikojuissa; sekä

7) taide- ja huvittelulaitoksissa ja elokuvien valmistamoissa, ei kuitenkaan näiden laitosten työpajoissa.

Jos muissa kuin 1 momentissa mainituissa tapauksissa havaitaan välttämättömäksi siinä tarkoitettu työajan järjestely, voi työneuvosto hakemuksesta antaa siihen määräämnsä ehdoin luvan.

**7 §.** Työssä, jota sen teknillisen laadun vuoksi on keskeytymättä tehtävä vuorokaudet umpeensa viikon kaikkina päivinä, saa työntekijää työneuvoston suostumuksin ja sen määräämin ehdoin pitää työssä kauemmin kuin 8 tuntia vuorokaudessa ja 48 tuntia viikossa, kuitenkin niin, ettei säännöllinen työaika kolmen viikon pituisena ajanjaksona saa olla pitempi kuin 144 tuntia.

**8 §.** Työneuvosto tai, milloin on kysymys valtion omistamasta liikkeestä, laitoksesta tai yrityksestä, työneuvoston esityksestä valtioneuvosto voi harkintansa mukaan antaa luvan poiketa 5 §:n säännöksistä:

1) jos jokin työ tämän lain alaisessa liikkeessä, laitoksessa tai yrityksessä on laadultaan sellaista, että sitä suoritetaan vain aika ajoin sen vuorokautisen työajan kuluessa, jona työntekijän on oltava valmiina työhön; tai

2) jos työllä edistetään suurta julkista etua.

Milloin työntekijä sopimuksen mukaan on velvollinen oleskelemaan asunossaan, josta hänet voidaan tarvittaessa kutsua työhön, ei sitä aikaa, jonka hän täten työtä suorittamatta joutuu olemaan sidottuna, lueta työaikaan, vaikka siitä olisikin sovittu korvausta suoritettavaksi, ellei työneuvosto työntekijän hakemuksesta tai ammattientarkastajan esityksestä toisin päättä.

Työntekijälle on suoritettava 2 momentissa tarkoitettussa tapauksessa

korvaus vähintään puolesta siinä mainitusta ajasta joko rahana tai siten, että vähintään puolet sanotusta ajasta luetaan työaikaan.

**9 §.** Kaivos- ja vuoriteollisuudessa luetaan työaikaan myös kaivokseen laskeutuminen ja siitä nouseminen. Samoin luetaan työaikaan muussa työssä kulkeminen tai kuljetus työnantajan määräämästä lähtöpaikasta varsinaiseen työn suorituspaikkaan ja sieltä lähtöpaikkaan palaaminen. Muussa tapauksessa älköön matkaan käytettyä aikaa luettako työaikaan, vaikka siitä olisikin sovittu korvausta suoritettavaksi.

**10 §.** Työnantaja älköön pitentäkö tässä laissa säädettyjä työaikoja antamalla työtä työntekijän kotona tehtäväksi.

### 3 L u k u.

#### *Säännöllisen työajan ylittäminen.*

**11 §.** Työntekijää olkoon lupa hänen suostumuksellaan pitää ylityössä 5 §:ssä mainitun työajan lisäksi kauintaan 24 tuntia kahden viikon aikana sekä 6 ja 7 §:ssä mainitun työajan lisäksi 36 tuntia kolmen viikon aikana, kuitenkin niin, ettei ylituntien määrä kalenterivuoden aikana nouse 200 suuremmaksi.

Työneuvoston luvalla saadaan, milloin erikoiset syyt sitä vaativat, 1 momentissa mainitun vuotuisen ylityöajan lisäksi pitää työntekijää hänen suostumuksellaan ylityössä kauintaan 150 tuntia kalenterivuodessa.

Milloin ylityön suorittaminen työn laadun ja erittäin pakottavien syiden vuoksi on välttämätöntä, älköön 3 §:n 2 momentissa tarkoitettu viran tai toimen haltija kieltäytykö sitä tekemästä.

**12 §.** Kun luonnontapahtuma, tapaturma tai muu seikka, jota ei ole voitu ennakolta tietää, on aiheuttanut keskeytyksen liikkeen, laitoksen tai yrityksen säännöllisessä toiminnassa tahi vakavasti uhkaa johtaa sellaiseen keskeytykseen taikka hengen, terveyden tai omaisuuden joutumiseen vaaranalaiseksi, saatakoon, siinä määrin kuin mainitut syyt vaativat, pitentää 5, 6 ja 7 §:ssä säädettyjä työaikoja, ei kuitenkaan kauemmin kuin neljän viikon aikana. Tällaisesta työajan pitennyksestä sekä sen syystä, laajuudesta ja todennäköisestä kestävyydestä on työnantajan viivytyksettä tehtävä kirjallinen ilmoitus asianomaiselle valtion ammatintarkastajalle. Ammatintarkastaja voi, tutkittuaan asian, joko jättää sen tehdyn ilmoituksen varaan tai ryhtyä toimenpiteisiin pitennyksen rajoittamiseksi tai lopettamiseksi.

Tässä pykälässä mainittua hätätyötä älköön luettako 11 §:ssä tarkoitettuun ylityöaikaan.

### 4 L u k u.

#### *Yötyö.*

**13 §.** Työ, jota tehdään kello kahdenkymmenen yhden ja kuuden välisenä aikana, on yötyötä. Sitä on lupa teettää seuraavissa tapauksissa:

1) työssä, joka on järjestetty kolmeen tai useampaan vuoroon;

2) työssä, joka on järjestetty kahteen vuoroon, kuitenkin enintään kello kahteenkymmeneenkolmeen asti, paitsi saha- ja vaneriteollisuudessa sekä, milloin erikoiset syyt sitä vaativat, työneuvoston luvalla muussakin teollisuudessa kello yhteen asti;

3) yövartijan työssä ja muissa vastaavanlaisissa töissä, jotka edellyttävät työskentelyä yön aikana;

4) saunoissa ja kylpylöissä, kuitenkin enintään kello kahteenkymmeneenkahteen asti;

5) töissä, jotka mainitaan 6 §:n 1 momentissa;

6) 12 §:ssä mainitussa hätätyössä; sekä

7) työneuvoston luvalla ja sen määräämin ehdoin niissä töissä, joita tarkoitetaan tämän lain 6 §:n 2 momentissa ja 8 §:ssä, sekä muissakin töissä, joissa työn teknillinen laatu tai muut pakottavat syyt sitä vaativat.

Edellä 1 momentissa tarkoitetuissa töissä, jotka on järjestetty kahteen tai useampaan vuoroon, tulee vuorojen, jollei työneuvosto ole myöntänyt siitä poikkeusta, säännöllisesti vaihtua ja joka viikko muuttua.

**14 §.** Naisten pitäminen työssä kello kahdenkymmenen ja kuuden välisenä aikana olkoon kielletty muissa kuin 6 ja 12 §:ssä sekä 13 §:n 1 momentin 2, 4 ja 6 kohdassa tarkoitetuissa töissä ja tapauksissa.

Mitä 1 momentissa on säädetty, ei koske naisten pitämistä leipomotyölaissa tarkoitetuissa töissä.

Jos erikoiset syyt niin vaativat, olkoon työneuvostolla valta määrääjäksi, kauintaan kuudeksi kuukaudeksi kerrallaan, myöntää poikkeuksia 1 momentissa säädetystä kiellosta.

## 5 L u k u.

### *Lepoajat.*

**15 §.** Työntekijälle on annettava sunnuntain ajaksi tai, jollei se ole mahdollista, muuna viikon aikana vähintään 30 tuntia kestävä yhdenjaksoinen viikkolepo.

Tämän lain 7 §:ssä tarkoitettussa keskeytymättömässä työssä saadaan kuitenkin viikkolepo järjestää niin, että sitä kolmen viikon aikana tulee keskimäärin 30 tuntia viikkoa kohden ja vähintään 24 tuntia kullakin kerralla.

Tämän pykälän säännöksistä voidaan tehdä poikkeuksia, milloin säännöllinen työaika vuorokaudessa on kauintaan 3 tuntia, sekä 12 §:ssä tarkoitetuissa tapauksissa, niin myös milloin työn teknillinen laatu ei salli joidenkin työntekijäin täydellistä työstä vapauttamista. Jos erimielisyyttä ilmaantuu siitä, onko työn teknillinen laatu sellainen kuin edellä on sanottu, voidaan kysymys alistaa työneuvoston ratkaistavaksi.

**16 §.** Kun työaika vuorokaudessa on seitsemää tuntia pitempi, on työntekijälle, jäljempänä tässä pykälässä mainituin poikkeuksin, annettava työn aikana ainakin yksi säännöllinen, vähintään tunnin kestävä lepoaika, jonka aikana hän saakoon esteettömästi poistua työpaikaltaan.

Tämä ei kuitenkaan koske sellaisia työntekijöitä, joiden työpaikalla ole on työn jatkumiselle välttämätön.

Työneuvostolla on valta myöntää poikkeuksia 1 momentin säännöksistä.

Milloin työ on järjestetty säännöllisesti vaihtuviin seitsemää tuntia pitempiin vuoroihin, niin myös 6 §:ssä tarkoitetuissa töissä, on työntekijälle annettava vähintään puoli tuntia kestävä lepoaika tai tilaisuus aterioita työn aikana.

Lepoaikaa älköön luettako työaikaan, jos työntekijä saa sinä aikana etteettömästi poistua työpaikalta.

## 6 L u k u.

### *Korotettu palkka.*

**17 §.** Ylityöstä ja hätätyöstä, jota tehdään 5 §:ssä mainitun vuorokautisen työajan lisäksi, on kahdelta ensimmäiseltä tunnilta maksettava viidelläkymmenellä ja seuraavilta tunneilta sadalla prosentilla korotettu palkka.

Milloin vuorokautta pitemmän ajanjakson säännöllinen työaika on rajoitettu sekä työ on jatkunut koko sellaisen ajanjakson, on ylityötunneilta, jotka nousevat enintään puoleen ajanjakson aikana sallitusta enimmäismäärästä, maksettava viidelläkymmenellä ja seuraavilta ylityötunneilta sadalla prosentilla korotettu palkka. Jollei työsuhde ole jatkunut koko ajanjaksoa ja keskimääräinen työaika työhön käytettyinä vuorokausina on kahdeksaa tuntia pitempi, on vuorokauden kahdelta ensimmäiseltä keskimääräiseltä ylityötunnilta maksettava viidelläkymmenellä ja seuraavilta sadalla prosentilla korotettu palkka.

Laskettaessa 1 ja 2 momentissa mainittua palkan korotusta työstä, jota palkka on määrätty tuntia pitemmältä ajanjaksolta, on tunnilta suoritettava peruspalkka laskettava siten, että sopimuksenmukainen palkka jaetaan säännölliseen työhön käytetyllä tuntimäärällä. Työssä, jota suoritetaan kappale- tai urakkapalkalla, lasketaan tuntipalkka siten, että kappale- tai urakkapalkka jaetaan kappaleen valmistamiseen tai urakan suorittamiseen käytetyllä tuntimäärällä, jollei työneuvosto ole hakemuksesta muuta perustetta vahvistanut. Jos palkkaukseen sisältyy luontoisetuja, on ne otettava huomioon palkan korotusta laskettaessa.

Sopimus, jolla vähennetään työntekijälle tämän pykälän mukaan tulevia etuja tahi jolla edellä mainittu korotettu palkka sisällytetään peruspalkkaan, on mitätön.

**18 §.** Sunnuntaina tai muuna kirkollisena juhlapäivänä tehdystä työstä, jota tässä laissa sanotaan sunnuntaityöksi, on maksettava kaksinkertainen palkka. Jos työ on ylityötä tai hätätyötä, on siitä lisäksi suoritettava 17 §:ssä säädetty korvaus, joka lasketaan työntekijäin korottomasta palkasta.

Mitä 17 §:n 2 ja 3 momentissa on säädetty ylityöstä ja hätätyöstä suoritettavan korotetun palkan laskemisesta, on vastaavasti noudatettava myös sunnuntaityöstä suoritettavaa korotettua palkkaa laskettaessa.

Kuitenkin voidaan sunnuntaityöstä 1 momentin mukaan tuleva korotettu palkka, mikäli sanottu työ ei ole ylityötä tai hätätyötä, sisällyttää työntekijälle suoritettavaan kuukausipalkkaan sitä koskevalla sopimuksella tai, kysymyksen ollessa 3 §:n 2 momentissa tarkoitettusta viran tai toimen haltijasta, asianomaisen viranomaisen päätöksellä, joka saatetaan viran ja toimen haltijain tiedoksi.

Elokuun 2 p:nä 1946 annetun työaikalain alaisten kaupungin viranhaltijain kuukausipalkkaan on katsottava sisältyvän yksinkertainen palkka sunnuntaistakin, joten he sunnuntaityöstä saavat paitsi kuukausipalkkaan sisältyvää määrää, 100 %:n korotuksen työssä oloajaltaan. Mikäli he sunnuntaina tekevät ylityötä, saavat he siitä lisäkorvausta kahdelta ensimmäiseltä tunnilta 50 % ja seuraavilta 100 % varsinaisesta palkastaan. *Kaupunginhallitus* 30/1, 1947.

Sunnuntaiksi tai kirkolliseksi juhlapäiväksi luetaan tässä laissa vuorokausi, joka alkaa kello kahdestakymmenestäneljästä sanotun päivän vastaisena yönä. Tämä vuorokausi voidaan kuitenkin 7 §:ssä tarkoitettussa työssä laskea alkavaksi joko kuusi tuntia aikaisemmin tai kuusi tuntia myöhemmin.

Työntekijää, joka kieltäytyy tekemästä sunnuntaityötä, älköön koettako pakottaa siihen. Tämä ei kuitenkaan koske työtä, jota sen laadun vuoksi tehdään säännöllisesti kaikkina viikon päivinä.

Sopimus, jolla vähennetään työntekijälle tämän pykälän mukaan tulevia etuja tahi jolla edellä mainittu korotettu palkka sisällytetään peruspalkkaan, on mitätön.

19 §. Oikeus 17 ja 18 §:ssä säädettyyn korotettuun palkkaan on rauennut, jollei kannetta ole nostettu vuoden kuluessa sen kalenterivuoden päättymisestä, jolloin sellainen oikeus syntyi.

## 7 L u k u.

### *Erinäisiä säännöksiä.*

20 §. Jokaista tämän lain alaista työpaikkaa varten on työnantajan, milloin se työn laatuun nähden on mahdollista, laadittava työtuntijärjestelmä, jossa mainitaan aika, milloin työ alkaa ja päättyy, sekä ruokailu- ja lepoajat.

Työnantajan on pidettävä luetteloa tehdystä hätä- ja ylityöstä sekä niistä maksetusta korotetusta palkasta. Luetteloon on merkittävä myös sunnuntaityö ja siitä maksettu korotettu palkka.

Edellä 2 momentissa mainittu luettelo on vaadittaessa näytettävä tarkastusviranomaiselle ja työntekijäin luottamusmiehelle sekä pyynnöstä kirjallisesti annettava työntekijälle tai hänen valtuutetulleen tieto työntekijää koskevista, luettelossa olevista merkinnöistä.

Työtuntijärjestelmästä on tarkastusviranomaiselle pyydettyessä toimitettava jäljennös.

21 §. Jokaisessa tämän lain alaisessa työpaikassa on työnantajan

*N:o 225 (jatk.)*

toimesta pidettävä sopivassa paikassa työntekijäin nähtävinä tämä laki ja sen nojalla annetut toimeenpanomääräykset sekä asianomaisen viranomaisen päätös niistä ehkä myönnettyistä poikkeuksista, niin myös käytännössä oleva työtuntijärjestelmä.

**22 §.** Tämän lain noudattamista valvovat ammattientarkastusviranomaiset.

**23 §.** Työnantajaa, joka rikkoo 5—16 §:ssä olevia työaikaa koskevia säännöksiä taikka muusta syystä kuin maksukyvyttömyyden johdosta laiminlyö 17 tai 18 §:ssä säädetyn ylityö-, hätätyö- tai sunnuntaityökorvauksen suorittamisen, rangaistakoon sakolla. Milloin rikkomus on tapahtunut ammattientarkastusviranomaisen huomautuksesta huolimatta tai asianhaaran ollessa muutoin raskauttavat, olkoon rangaistus vähintään kymmenen päiväsakkoo tai enintään kuusi kuukautta vankeutta.

Työnantajaa, joka hankkiakseen itselleen tai toiselle hyötyä taikka aikaansaadakseen vahinkoa, on pitänyt väärin 20 §:n 2 momentissa mainittua luetteloa tai muuttanut sitä tahi sen hävittänyt, katkenyt taikka tehnyt mahdottomaksi lukea, rangaistakoon sakolla tai enintään kuuden kuukauden vankeudella.

Joka muutoin rikkoo tätä lakia tai sen nojalla annettuja määräyksiä, rangaistakoon enintään kahdellakymmenellä päiväsakolla.

Jos työnantajan edustaja havaitaan sypypääksi tässä pykälässä mainittuun rikkomukseen eikä sitä samalla voida lukea työnantajan syyksi, rangaistakoon ainoastaan edustajaa.

**24 §.** Tässä laissa mainitut rikkomukset on virallisen syyttäjän pantava syytteeseen, 17 ja 18 §:ssä mainituissa tapauksissa ainoastaan, milloin asianomistaja on ilmoittanut rikkomuksen syytteeseen pantavaksi.

**25 §.** Tarkemmat määräykset tämän lain soveltamisesta annetaan asetuksella.

**26 §.** Tämä laki tulee voimaan 1 päivänä tammikuuta 1947, ja sillä kumotaan työstä teollisuus- ynnä eräissä muissa ammateissa 18 päivänä elokuuta 1917 annetun asetuksen (64/17) 9 ja 16 § sekä 27 päivänä marraskuuta 1917 annettu laki (103/17) kahdeksan tunnin työajasta. Valtioneuvostolla on kuitenkin valta määrätä, että lain voimaantulo on määräjäksi lykkäytyvä niillä aloilla, joilla pakottavat syyt sitä vaativat.

## **226. Asetus työaikalain soveltamisesta julkisten yhteisöjen viran tai toimen haltijoihin.**

Annettu joulukuun 30 p:nä 1946. (Lyhennysote)

(*Suomen as.-kok. 938/46*)

Sosiaaliministerin esittelystä säädetään 2 päivänä elokuuta 1946 annettua työaikalain (604/46) 3 §:n 2 momentin nojalla:

**1 §.** -----

**2 §.** Mitä työaikalaisessa on työntekijästä säädetty, on jäljempänä mainituin poikkeuksin sovellettava sellaisiin kunnan ja kuntayhtymän viran haltijoihin, jotka mainitaan seuraavassa luettelossa:

ajomies, asemapäivystäjä, apumies, aputyttö, asentaja, autonkuljettaja, desinfiointsija, eläintenhoitaja (eläintarhassa), emännöitsijä, hallin-kaitsija, hallinpalvelija, hallivahtimestari, inventoija, johtotarkastaja, järjestelyapulainen, järjestysmies, kaasumestari, kaitsija, katsastaja, keittiöapulainen, keittäjä, kemiallinen päivystäjä, kirvesmies, koneenhoitaja, koneenkäyttäjä, konemestari, konepuuseppä, kylvettäjä, laboraatori, laboratorioapulainen, lastenhoitaja, leipoja, lähetti, lämmittäjä, lämmittäjämekanikko, maalari, maidontarkastaja, mittarimestari, mittarinlukija, mittaritekniikko, neuvoja, näytteenottaja, ovenvartija, palokersantti, palokorpraali, palomies, pesijä, pesuapulainen, portinvartija, puhdistaja (desinfiointilaitoksessa), puhelimenhoitaja, pumppuaseman hoitaja, putkimestari, puuseppä, rahastaja, raitiovaununkuljettaja, rehumestari (eläintarhassa), ruiskumestari, ruokalan hoitaja, ruoanjakaja, räätäli, satamavalvoja, seppä, siivoja, suutari, sähkömestari, sähköyliasentaja, taulousapulainen, tarjoilija, tarkastaja (liikennelaitoksessa), tavaranmerkitsijä, turbiininhoitaja, työmestari, työpajamestari, vaakamestari, vahtimestari, varastomies, varastonesimies, varastokirjanpitäjä, varastonhoitaja, vartija, varusmestari, veistokalustonhoitaja ja yövartija;

sairaalan viran haltijat, paitsi lääkäri, taloudenhoitaja ja ylihoitaja;

huoltolaitosten viran haltijat, paitsi johtaja, apulaisjohtaja, taloudenhoitaja, esimies, ylihoitaja, ylikatsastaja, yliopettaja, opettaja ja ammattiopettaja; sekä

teurastamon viran haltijat, paitsi johtaja, lääkäri, taloudenhoitaja ja käyttöpäällikkö.

**3 §.** Työaikalakia ei ole 1 ja 2 §:n säännöksistä huolimatta sovellettava niissä mainittuun viran tai toimen haltijain ryhmään kuuluvaan henkilöön, jos tämä

1) työskentelee julkisessa virastossa tai työaikalain alaisen laitoksen toimistossa; tai

2) tekee työaikalain 1 §:n 2 momentissa mainittua muuta työtä.

Sama koskee myös 1 ja 2 §:ssä mainittua, pääasiassa työn johdossa ja valvonnassa olevaa viran tai toimen haltijaa, joka ei osallistu tai joka vain tilapäisesti osallistuu johdettaviensa tai valvottaviensa viran tai toimen haltijain tai työntekijöiden työhön.

**4 §.** Mitä tässä asetuksessa on säädetty viran tai toimen haltijoista, koskee myös ylimääräisen viran tai toimen haltijoita, alokkaita ja viransijaisia.

**5 §.** Jos viran tai toimen haltijaan hänen tekemänsä työn perusteella voitaisiin soveltaa työaikaa säännösteleviä eri lakeja, on häneen sovellettava sitä lakia, jonka alaista työtä hän pääasiassa suorittaa.

**6 §.** Jos joku valtion, kunnan tai muun julkisen yhteisön viran tai toimen haltija, jota ei ole mainittu 1 ja 2 §:ssä ja joka ei ole johtavassa ase-



N:o 226 (jatk.)

massa. työn laadun puolesta on verrattava sanotuissa pykälissä mainittuun viran tai toimen haltijaan, on työaikalakia myös häneen sovellettava.

7 §. Milloin epätietoisuutta syntyy siitä, onko työaikalakia sovellettava määrättyyn viran tai toimen haltijaan tai sellaisten ryhmään, on asia saatettava työaikalain 4 §:ssä säädetyllä tavalla tai asianomaisen ministeriön, keskusviraston tai ylimmän kunnallisen tai muun julkisen yhteisön toimeenpano- tai hallintoelimen toimesta työneuvoston ratkaistavaksi.

## 227. Päivystystyön järjestely kaupungin virastoissa.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 27 p:itä 1946; 1) c kohta sosiaaliministeriön vahvistama tammikuun 8 p:nä 1947.

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä hyväksyä kaupungin virastoissa ja laitoksissa säännöllisen työ- ja virka-ajan ulkopuolella suoritettun päivystyksen suhteen seuraavat määräykset:

1) Kaupungin palveluksessa oleville työntekijöille suoritetaan päivystyskorvausta seuraavasti:

a. Jos työntekijän on sopimuksen mukaan oleskeltava työnantajan määräämässä työ- tai muussa paikassa, luetaan tällainen varallaoloaika riippumatta siitä, joutuuko työntekijä sen kestäessä suorittamaan varsinaista työtä tai ei, kokonaisuudessaan työntekijälle varsinaiseksi työajaksi, ja on siitä maksettavan korvauksen suhteen otettava huomioon työaikalain määräykset yli- ja sunnuntaityöstä.

b. Milloin työntekijä sopimuksen mukaan on velvollinen oleskelemaan asunnossaan, josta hänet voidaan tarvittaessa kutsua työhön, on puolesta sitä aikaa, jonka hän täten työtä suorittamatta joutuu olemaan sidottuna, suoritettava hänelle hänen yksinkertaisen tuntipalkkansa mukaan laskettu korvaus.

c. Jos taas työntekijä voi vapaasti valita olinpaikkansa, mutta on tällöin kuitenkin velvollinen ilmoittamaan työnantajalleen, missä hän on tavattavissa, on enintään yhdestä viidesosasta tätä varallaoloaikaa suoritettava hänelle hänen yksinkertaisen tuntipalkkansa mukaan laskettu korvaus.

d. Jos työntekijä b ja c kohdissa mainitun varallaolon aikana kutsutaan työhön, on työhön käytetty aika kokonaisuudessaan luettava työajaksi, ja on siitä maksettavan korvauksen suhteen otettava huomioon työaikalain määräykset yli- ja sunnuntaityöstä.

2) Kaupungin palveluksessa oleville viranhaltijoille, jotka ovat työaikalain alaisia, suoritettavan päivystyskorvauksen suhteen on vastaavasti noudatettava edellä 1) kohdassa annettuja määräyksiä.

3) Kaupungin palveluksessa oleville viranhaltijoille, jotka eivät ole työaikalain alaisia, suoritetaan päivystyskorvausta seuraavasti:

a. Jos viranhaltijan on oleskeltava määrättyssä työ- tai muussa paikassa,

on koko tällaiselta varallaoloajalta riippumatta siitä, joutuuko viranhaltija sen kestäessä suorittamaan varsinaisia virkatehtäviä tai ei, suoritettava hänelle korvaus.

b. Milloin viranhaltija on velvollinen oleskelemaan asunnossaan, josta hänet voidaan tarvittaessa kutsua varsinaisiin virkatehtäviinsä, on enintään puolesta sitä aikaa, jonka hän täten varsinaisia virkatehtäviä suorittamatta joutuu olemaan sidottuna, suoritettava hänelle korvaus.

c. Jos viranhaltija voi sensijaan vapaasti valita olinpaikkansa, mutta on tällöin kuitenkin velvollinen ilmoittamaan, missä hän on tavattavissa, on enintään yhdestä viidesosasta tätä varallaoloaikaa suoritettava hänelle korvaus.

d. Mikäli viranhaltija edellä b ja c kohdissa mainitun varallaolon aikana joutuu suorittamaan varsinaisia virkatehtäviä, on tällaisesta virkatehtävien hoitamiseen käytetystä ajasta kokonaisuudessaan suoritettava hänelle korvaus. Puhelimitse tapahtuvan virkatehtävien hoidon suhteen on kuitenkin noudatettava edellä b ja c kohdissa annettuja määräyksiä.

e. Sen mukaan kuin viranhaltijan varallaolo tai sen aikana suoritettuihin virkatehtäviin käytetty aika on edellä a—d kohdissa annettujen määräysten mukaisesti korvattava, suoritetaan siitä palvelustuntien määrän mukaan korvausta viranhaltijain ylityökorvauksista vahvistettujen perusteiden mukaisesti.

4) Palkkalautakunta ratkaisee asianomaisen lauta- tai johtokunnan ehdotuksesta kussakin yksityistapauksessa lähemmin, kuinka suuresta osasta edellä 1) c, 3) b ja 3) c kohdissa mainittua varallaoloaikaa on suoritettava korvaus.

5) Asianomaisen lauta- tai johtokunnan asiana on lähemmin määrätä se alue kaupungissa, jonka sisäpuolella työntekijän ja viranhaltijan tulee 1) c ja 3) c kohdissa määritellyn varallaolon aikana oleskella.

6) Virastoissa ja laitoksissa on siihen luetteloon, jota niissä työaikalain mukaisesti on pidettävä ylityöstä ja sunnuntaityöstä, merkittävä myös erilaiset päivystystehtävät ja niistä suoritettut korvaukset. Myöskin niiden viranhaltijain päivystyksistä, jotka eivät ole työaikalain alaisia, on pidettävä luetteloa, johon merkitään erilaiset päivystystehtävät ja niistä suoritettut korvaukset.

7) Kaupunginhallitus ratkaisee asianomaisen lauta- tai johtokunnan ehdotuksesta, minkä laatuista päivystystä ja missä laajuudessa sitä on eri virastoissa ja laitoksissa suoritettava.

8) Päivystyksistä ja niistä suoritetuista korvauksista on kuukausittain annettava palkkalautakunnalle selostus.

9) Niiden viranhaltijain ja työntekijäin osalta, jotka ovat saaneet päivystyspalkkion vapaiden luontoisetujen muodossa, on näistä luontoiseduista vahvistettava virkasäännön mukaisesti asianomaiselta perittävä luontoisetukorvaus, mikäli asianomainen lauta- tai johtokunta viranhaltijan tai työntekijän tehtävien laadun vuoksi katsoo luontoisetujen säilyttämisen tarpeelliseksi, tai muussa tapauksessa poistettava luontoisedut.

N:o 227 (jatk.)

Nämä määräykset eivät koske päivystystä kaupungin omistamilla aluksilla.

Edellä mainitut määräykset, paitsi 1) c kohta, otetaan käytäntöön tammikuun 1 päivästä 1947 lukien.

## 228. Helsingin kaupungin kiinteistölautakunnan johtosääntö.

Kaupunginvaltuuston vahvistama joulukuun 10 p:nä 1930.

(Muutoksineen toukok. 23 p:ltä 1933, marrask. 10 p:ltä 1943, syysk. 20 p:ltä 1944 sekä marrask. 13 ja 27 p:ltä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 138)

1 §. Kaupungin kiinteistöjen hallintoa, mikäli sitä ei ole uskottu jollekin erikoisviranomaiselle, sekä kaupungin maa- ja asuntopoliitiikan johtoa hoitaa Helsingin kaupungin kiinteistölautakunta.

2 §. Lautakunnan tehtävänä on:

1) hoitaa kaupungin omistamien, vahvistettuun asemakaavaan merkittyjen myytävien tonttien myyntiä kaupunginvaltuuston vahvistamain yleisten ehtojen mukaisesti;

2) hoitaa kaupunginalueella sijaitsevien tonttien vuokralle antoa kaupunginvaltuuston vahvistamain yleisten ehtojen mukaisesti;

3) myöntää vuokrasopimuksissa edellytetty vuokra-ajan pitennys;

4) tutkia ja hyväksyä ilmoitetut vuokraoikeuden siirrot sekä myöntää vuokramiehelle oikeus kaupunkia kuulematta siirtää vuokraoikeutensa toiselle;

5) antaa vuokralle enintään viiden vuoden ajaksi kaupungin omistamalla maalla sijaitsevia alueita;

5 a) päättää katujen, puistojen, torien ja muiden yleisten paikkojen luovuttamisesta tilapäistä käyttöä varten;

5 b) myöntää lupia sellaisten tilapäisten ilmoitusten ja tiedonantojen asettamiseen yleisille paikoille, joita ei kiinnitetä kaupungin omaisuuteen;

5 c) antaa kaupungin puolesta suostumus tilapäisten ilmoituspatsaitten ja muitten sentapaisten rakenteiden pystyttämiseen kaduille ja muille yleisille paikoille;

6) hoitaa kaupungin omistamien, sen omassa viljelyksessä olevien maatilojen hallintoa;

7) hoitaa kaupungin metsien hallintoa;

7 a) päättää hallinnossaan olevilla alueilla olevan mullan, soran, hiekan, kivien ynnä muun maasta irroitettavan omaisuuden myymisestä;

8) hoitaa kaupungin satama-alueen ulkopuolella olevien kalavesien hallintoa;

9) kaupunginvaltuuston hyväksymäin perusteiden mukaan ratkaista kysymykset kiinteistötoimiston työntekijäin palkkauksesta, työajan pituudesta, työehdoista y. m.;

10) antaa vuokralle kaupungin maatiloja kaupunginvaltuuston määräysten mukaisesti sekä valvoa, että vuokramiehet täyttävät vuokrasopimuksissa määrätyt velvollisuudet;

11) tehdä kiinteistöjen hankintaa tarkoittavia aloitteita;

12) huolehtia kaupunginasemakaavatoimesta ja rakennusjärjestysasioista;

13) valvoa kaupungin liikenteenjärjestelyä sekä tehdä liikenneolojen parantamista koskevia esityksiä;

14) huolehtia kaupungin maanmittaus- ja kartastotöistä;

15) hoitaa kaupungin rakennusten ja talojen hallintoa, mikäli sitä ei ole uskottu jollekin erikoisviranomaiselle;

16) kaupunginvaltuuston vahvistamien yleisten ehtojen mukaisesti käytettäväksi luovuttaa kaupungin kauppahalleissa ja -toreilla sekä julkisilla paikoilla olevia myyntipaikkoja ja valvoa niiden käyttöä;

17) vuokrata huoneistoja kaupungin virastoille ja laitoksille;

18) hoitaa kaupungin kiinteistöjen vakuutukset;

19) seurata kaupungin asunto-olojen kehitystä ja tehdä aloitteita niiden parantamiseksi;

20) pitää silmällä sellaisia asunto-olojen parantamista edistäviä laitoksia, joille kunta on myöntänyt jonkinlaisia etuja;

21) hoitaa yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahaston hallintoa;

22) hoitaa kaupungin siirtolapuutarhojen hallintoa;

23) antaa kaupunginvaltuustolle ja kaupunginhallitukselle lausuntoja, selvityksiä ja tiedonantoja toimialaansa kuuluvista asioista;

24) valvoa, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluetteloiden laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräyksiä; sekä

25) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja alaistensa hallintoelinten edellisen vuoden toiminnasta.

Kaupunginvaltuusto 20/9 1944 sekä 13/11 ja 27/11 1946.

**3 §.** Lautakunnalla on oikeus lopullisesti ratkaista edellisen pykälän

1) kohdassa mainitut asiat, mikäli tontit on myyty huutokaupalla tavallisin ehdoin, niin myös saman pykälän 3), 4), 9) ja 16) kohdissa mainitut asiat sekä kiinteistöimiston johtosäännön 42 §:n mukaan lautakunnan päätettävät nimitysasiat. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**4 §.** Kaupungin tonttien myyntiä ja vuokralle antamista, maatilain ja metsien hoitoa sekä kaupungin taloja, kauppatoreja ynnä julkisilla paikoilla olevia myyntipaikkoja koskevia asioita käsittelemään lautakunta keskuudestaan asettaa tonttijaoston, maa- ja metsätalousjaoston sekä talojaoston.

Näillä jaostoilla on valta, mikäli lautakunta ei ole sitä itselleen varannut, päättää lautakunnan nimessä, ja olkoon niiden päätöksistä voimassa, mitä lautakunnan päätöksistä on säädetty. Kaupunginvaltuusto 10/11 1943.

**5 §.** Lautakunta edustaa kaupunkia sopimuksenteoissa ja muissa oikeustoimissa, jotka perustuvat lautakunnan toimivaltansa rajoissa tekemiin päätöksiin. Kaupunginvaltuusto 23/5 1933.

**6 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että varapuheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**8 §.** Jaostojen jäsenluvun määrää lautakunta, joka myös valitsee niiden puheenjohtajat.

Asioita älköön jaostossa otettako päätettäväksi, ellei vähintään kolme jäsentä, puheenjohtaja niihin luettuna, ole saapuvilla.

**9 §.** Lautakunnan ja sen jaostojen kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa kiinteistötoimiston sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**10 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupungin johtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**11 §.** Lautakunnan tulee vähintään kahdesti vuodessa ja muutoin niin usein kuin syytä on tarkastaa kaikki sen hoidossa olevat vakuusasiakirjat sekä ryhtyä tarkastuksen aiheuttamiin toimenpiteisiin kaupungin oikeuden ja edun säilyttämiseksi.

**12 §.** Lautakunnan alaisena toimii kaupunginvaltuuston vahvistaman johtosäännön mukaan kiinteistötoimisto.

Kiinteistöhallinnon kassa- ja tilivirastona on rahatoimisto.

## 229. Helsingin kaupungin yleisten töiden lautakunnan johtosäännön muutokset.

Kaupunginvaltuuston vahvistamat marraskuun 13 ja 27 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. os.-kok. 1932 : 50)

Kaupunginvaltuusto päätti muuttaa lokakuun 26 päivänä 1932 vahvistamansa yleisten töiden lautakunnan johtosäännön 2—7 §:t seuraavalla tavalla:

**2 §.** Lautakunnan tehtävänä on:

1)–10) — — — — —

10 a) päättää rakennustoimiston hallinnassa olevan käytöstä poistetun irtaimen omaisuuden rahaksimuuttamisesta;

10 b) päättää rakennustoimiston hallinnassa olevan, irtaimen omaisuuden tilapäisestä luovuttamisesta kaupungin muiden virastojen tai laitosten taikka ulkopuolisten käytettäväksi lautakunnan määräämää korvausta vastaan, ellei korvauksen perimisestä kohtuussyiden perusteella luovuta;

11)–14) — — — — —

15) vahvistettujen perusteiden mukaan ratkaista kysymykset rakennustoimiston työntekijäin palkkauksesta, työajan pituudesta ja työehdoista;

16) — — — — —

17) valvoo, että talousarvioehdotuksen laadinnassa, rahavarojen säilytyksessä, tilityksessä ja kirjanpidossa, laskujen hyväksymisessä ja kirjaamisessa, inventauksessa sekä kiinteistö- ja kalustoluettelojen laadinnassa noudatetaan kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön sekä rakennustoimiston tiliviraston johtosäännön määräyksiä; sekä

18) antaa vuosittain ennen huhtikuun loppua kaupunginhallitukselle kertomus omasta ja alaistensa hallintoelinten edellisen vuoden toiminnasta. Kaupunginvaltuusto 13/11 ja 27/11 1946.

**3 §.** Lautakunnalla on oikeus lopullisesti ratkaista edellisen pykälän 9., 12. ja 13. kohdassa mainitut asiat, milloin lautakunnan ja yksityisen työntekijän välillä ei ole syntynyt erimielisyyttä voimassa olevain säännösten tulkinnasta, ynnä rakennustoimiston johtosäännön 36 §:n ja rakennustoimiston tiliviraston johtosäännön 6 §:n mukaan lautakunnan päätettävät nimitysasiat. Kaupunginvaltuusto 13/11 1946.

**4 §.** Lautakuntaan kuuluu yhdeksän kaupunginvaltuuston vuodeksi kerrallaan valitsemaa jäsentä, joista valtuusto määrää yhden puheenjohtajaksi.

Lautakunta valitsee itse keskuudestaan varapuheenjohtajan.

Jos jäsen eroaa ennen toimikautensa päättymistä, valitaan toinen henkilö eronneen tilalle toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**5 §.** Lautakunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen estyneenä ollessaan varapuheenjohtajan kutsusta. Sekä puheenjohtajan että vara-

N:o 229 (jatk.)

puheenjohtajan ollessa estyneinä olemasta kokouksessa saapuvilla valitaan tilapäinen puheenjohtaja kokousta varten.

Lautakunta on päätösvaltainen, kun vähintään kuusi jäsentä, kokouksen puheenjohtaja heihin luettuna, on saapuvilla.

Päätökset tehdään yksinkertaisella ääntenemmistöllä. Äänten jakautuessa tasan ratkaisee puheenjohtajan ääni, vaaleissa kuitenkin arpa. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**6 §.** Lautakunnan kokouksissa on pidettävä pöytäkirjaa, johon merkitään kokouksen osanottajat, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, sekä, milloin erimielisyyksiä on ilmennyt, kokouksessa tehdyt ehdotukset ja tapahtuneet äänestykset.

Lautakunnan pöytäkirjaa pitää rakennustoimiston sihteeri. Pöytäkirja tarkistetaan lautakunnan päättämällä tavalla.

Lautakunnan kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

**7 §.** Lautakunnan kokouksista samoin kuin niissä käsiteltäviksi tulevista asioista on hyvissä ajoin ilmoitettava kaupunginjohtajalle, asianomaiselle apulaiskaupunginjohtajalle ja kaupunginhallituksen edustajalle lautakunnassa.

Päätöksiin nähden, jotka saatetaan alistaa kaupunginhallituksen tutkittavaksi, on lautakunnan noudatettava, mitä kaupunkien kunnallislaissa ja kaupunginhallituksen ohjesäännössä on säädetty ja määrätty. Kaupunginvaltuusto 27/11 1946.

## 230. Helsingin kaupungin lastensuojeluohjesäännön muutos.

Sosiaaliministeriön vahvistama joulukuun 18 p:nä 1946.

(Kaupunginvaltuuston hyväksymä marraskuun 13 p:nä 1946)

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 99)

**22 §.** Lastensuojelun toimitusjohtajan valitsee kaupunginvaltuusto sekä lastenhuollon tarkastajan ja nuorisonhuoltajan kaupunginhallitus, virkojen oltua lastensuojelulautakunnan toimesta siltä haettavina ja lautakunnan annettua hakijoista lausuntonsa.

Lastenvalvojan ja hänen varamiehensä ottamisesta tai määräämisestä on erikseen säädetty.

Muut lastensuojelulautakunnan viranhaltijat nimittää lautakunta lastensuojelun toimitusjohtajan esityksestä, noudattamalla virkojen aukiulistamisesta kaupungin virkasäännössä olevia määräyksiä.

# HELSINGIN KAUPUNGIN KUNNALLINEN ASETUSKOKOELMA

JULKAISUT

1946.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOTOIMISTO.

N:o 22.

**Sisällys:** 231. Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennusjärjestys, s. 370. — 232. Lisäys valtionarkiston ohjeisiin kunnallisten arkistojen asiakirjain hoitamisesta, s. 374. — 233. Ajomaksut erällä omnibuslinjoilla, s. 375. — 234. Vierailta paikkakunnilta kotoisin olevien kansakouluoppilaiden koulumaksujen korottaminen, s. 376. — 235. Ylityökorvaukset, s. 376. — 236. Palkan maksaminen sairaustapauksissa, s. 376. — 237. Tervalammen työläitöksen henkilökunnan työaika, s. 376. — 238. VII kaupunginosan korttelia n:o 107 koskeva asemakaavamääräys, s. 377. — 239. XVI kaupunginosan korttelia n:o 525 koskeva asemakaavamääräys, s. 377. — 240. IX kaupunginosan korttelia n:o 204 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 378. — 241. XIII kaupunginosan korttelia n:o 417 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 378. — 242. III kaupunginosan korttelia n:o 51 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 379. — 243. XIII kaupunginosan korttelia n:o 431 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 379. — 244. XXIII kaupunginosan korttelia n:o 920 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 380. — 245. IV kaupunginosan korttelia n:o 72 koskevia asemakaavamääräyksiä, s. 380. — 246. IV kaupunginosan korttelia n:o 73 koskevia asemakaavamääräyksiä, s. 381. — 247. IV kaupunginosan korttelia n:o 77 koskeva asemakaavamääräys, s. 382. — 248. VII kaupunginosan korttelia n:o 135 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 382. — 249. XXII kaupunginosan korttelia n:o 582 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 383. — 250. IV kaupunginosan korttelia n:o 156 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 383. — 251. VI kaupunginosan korttelia n:o 222 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 384. — 252. XIII kaupunginosan korttelia n:o 411 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 384. — 253. I kaupunginosan korttelia n:o 17 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 385. — 254. XIII kaupunginosan korttelia n:o 410 koskeva asemakaavamääräys, s. 386. — 255. VI kaupunginosan korttelia n:o 120 ja 123 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 386. — 256. X kaupunginosan korttelia n:o 299 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 387. — 257. XXV kaupunginosan korttelia n:o 884-886 ja 888 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 387. — 258. Herttoniemen asuntoalueen eli osan 81. kaupunginosasta käsittävä asemakaava, s. 388. — 259. XVIII kaupunginosan korttelin n:o 624 asemakaava, s. 389. — 260. Pitäjänmäen teollisuusalueen eli osan 46. kaupunginosasta käsittävä asemakaava, s. 390. — 261. IV kaupunginosan korttelia n:o 217 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 391. — 262. XIII kaupunginosan korttelia n:o 411 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 392. — 263. II kaupunginosan korttelia n:o 37 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 393. — 264. II kaupunginosan korttelia n:o 38 a koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen, s. 393. — 265. Tonttijaan muutokset vuonna 1946, s. 394. — 266. Muutokset sääntöpalkkaisten virkojen luokitteluun vuonna 1946, s. 394.



## 231. Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennusjärjestys.

Uudenmaan lääninhallituksen vahvistama heinäkuun 26 p:nä 1937.

### 1 L u k u.

**1 §.** Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alue, joka käsittää Kuusisaari nimisen saaren Huopalahden kunnassa Uudenmaan läänissä, on järjestettävä ja rakennettava vahvistetun rakennussuunnitelman ja siihen kuuluvien rakennussuunnitelmamääräysten mukaan.

Rakennustoiminnan järjestelyssä on, sen lisäksi mitä muuten laillisessa järjestyksessä on säädetty, noudatettava tämän rakennusjärjestyksen säännöksiä.

**2 §.** Rakennussuunnitelma-alue on järjestettävä ja rakennettava vahvistetun suunnitelman mukaan puutarhakaupungiksi, jonka tulee säilyttää mahdollisimman hyvin saaren luonnonkauneus sekä maisemakuvan luonne. Alueelle tehtäköön ainoastaan rakennuksia, jotka ulkonäkönsä puolesta sopeutuvat paikan luonteeseen sekä tyydyttävät aistikuuden ja kauneuden kohtuulliset vaatimukset eivätkä häiritse ympäristön aikaansaamaa vaikutelmaa.

**3 §.** Tähän rakennusjärjestykseen liittyvässä ja sen mukana vahvistetussa erikoisessa kartassa on suunnitelmaan merkityt rakennuskorttelit varustettu numeroilla I—XII, ja osoittaa kartta sen lisäksi vahvistetun suunnitelman sovittamisen maastoon, mistä on merkitty tiet, tilusrajat, rakennukset, puusto sekä vesi- ja korkeussuhteet.

Rakennustonttina pidetään tässä rakennusjärjestyksessä jokaista rakennuskorttelissa olevaa tonttialuetta, joka laillisen maanjaon avulla on erotettu muusta korttelialueesta. Rakennuskorttelia, joka kokonaisuudessaan on yhden omistajan hallussa, on pidettävä rakennustonttina, kunnes tonttijako korttelissa on suoritettu.

**4 §.** Vastaisuudessa tapahtuvassa rakennuskorttelin tonttialueen lohkomisessa tai uudelleenjärjestelyssä on, sen lisäksi mitä laissa lohkomistoimituksista on säädetty, noudatettava tämän rakennusjärjestyksen määräyksiä rakennusmaan käytöstä.

Rakennussuunnitelmassa pilkutuksella merkityille puutarha- ja suoja-alueille älköön rakennettako mitään rakennuksia, ellei poikkeusta ole myönnetty 11 §:ssä säädetyllä tavalla.

### 2 L u k u.

#### *Rakennustapa.*

**5 §.** Rakennussuunnitelma-alueelle saadaan rakentaa ainoastaan vaapaasti sijaitsevia yhden perheen taloja ja huviloita sekä niiden tarvitsemia talousrakennuksia (puutarhatontit), tai rivitalorakennuksia niille rakennussuunnitelmassa varatulle alueelle (rivitalotontit).

Näistä on rivitalojen oltava paloa pidättävään luokkaan kuuluvia sekä puutarhatonteille suunniteltujen asuinrakennusten paloa pidättävään tai paloa hidastavaan luokkaan kuuluvia tai on niiden, ainakin täytettävä palonarkaan luokkaan kuuluville huvilarakennuksille asetetut vaatimukset (Katso P. L.<sup>1</sup>) 4 § B, C ja D I). Talusrakennukset saavat kuulua palonarkaan luokkaan (P. L. 4 § D II).

Puutarhatontin pinta-ala ei saa olla alle 2,000 neliometriä eikä rivitalontontin alle 900 neliometriä.

Saarelle ei saa pystyttää rakennuksia teollisuuskäyttöä ja varastointia varten eikä sisustaa varastoja käsiteollisuuslaitoksia, kahviloita, ravintoloita, kokoushuoneita julkisia kokouksia tai huvitilaisuuksia varten eikä muita sellaisia rakennuksia, jotka ovat vieraita rakennussuunnitelma-alueen luonteelle.

Rakennettaessa kortteleissa oleville tonteille noudatettakoon lisäksi seuraavaa:

#### *Puutarhatonteilla:*

1. Paloa pidättävä asuinrakennus (luokka B) ei saa laajuudeltaan ylittää 400 neliometriä eikä korkeudeltaan ylittää 9 metriä, ja kerroksia saa olla enintään kaksi. Ullakkotilasta saa sen lisäksi käyttää yhden kolmasosan asunto- tai siihen verrattaviin tarkoituksiin. Kaltevassa maastossa saa talonmiehen asunnon sisustaa kellaritilaan, kuitenkin siten, että lattia ei saa olla yhtä neljäsosaa huonekorkeudesta alempana ikkunaseinän vieressä olevaa maanpintaa.

2. Paloa hidastava asuinrakennus (luokka C) ei saa laajuudeltaan ylittää 440 neliometriä yksikerroksisena eikä 300 neliometriä kaksikerroksisena. Rakennuskorkeus ei saa ylittää 9 metriä, ja kerrosluku saa olla enintään kaksi. Ullakkotilaa saa käyttää ainoastaan kuivausullakkona ja taloustavaroiden säilytystilana sekä kellaria ainoastaan kiinteistön omaan käyttöön tarpeellisena taloustilana.

3. Palonarka huvilarakennus (luokka D I) ei saa olla 9 metriä korkeampi eikä 350 neliometriä laajempi, jos ulkoseinät ovat palonkestävät eikä 200 neliometriä laajempi, jos ulkoseinät ovat alempaan luokkaan kuuluvia. Tällaisessa rakennuksessa saa olla korkeintaan kaksi kerrosta. Kellari ja ullakkotiloista on voimassa, mitä edellä 2 kohdassa on määrätty.

4. Paloa pidättävään ja paloa hidastavaan huvilarakennukseen saa sijoittaa korkeintaan kolme ja palonarkaan korkeintaan kaksi asuinhuoneistoa.

5. Talusrakennus ei saa olla 200 neliometriä laajempi eikä 5 metriä korkeampi.

6. Kahden asuinrakennuksen etäisyys samalla puutarhatontilla ei saa olla 25 metriä pienempi. Ellei sisäistä rakennusrajaa naapuritonttia

<sup>1</sup>) Sisäasiainministeriön päätös rakennusten ja rakennusosien palonkestävyyden luokittelemisesta 6 päivältä helmikuuta 1936.

vastaan ole, on asuin- ja talusrakennus sijoitettava vähintään 10 m päähän naapuritontin rajasta.

7. Leikkitupia, puisto- ja huvimajoja, jääkellareita, kasvihuoneita, kanaloita, uimahuoneita y. m. samanlaisia pienehköjä rakennuksia saa sijoittaa vapaasti puutarhatontin rakennusalueelle.

Käymälä on rakennettava niin, ettei se aiheuta rumennusta.

### *Rivitalotonteilla :*

1. Rivitalorakennus on sijoitettava rakennussuunnitelmaan merkittyjen rakennusrajojen sisäpuolelle, eikä niitä saa ylittää eikä alittaa.

2. Rivitaloa ei saa rakentaa korkeammaksi kuin 11 metriä, ja kerroksia saa olla enintään kaksi. Tällöin ei saa sijoittaa asuinhuoneita ullakolle. Kellaritilaan saa sijoittaa talonmiehenasunnon, kuitenkin niin, että lattia on enintään neljänneksen huonekorkeudesta alempana ikkunaseinän vieressä olevaa maanpintaa.

6 §. Portit, ulko-ovet, pylväät, kiinnikkeet, tuet ja johtotarvikkeet on sijoitettava niin, etteivät ne häiritse liikennettä. Tällaiset laitteet eivät saa olla muodoltaan, väriltään ja tekotavaltaan rumentavia.

7 §. Sen lisäksi mitä yllä on sanottu ovat rakennussäännön 101—109 §:n määräykset voimassa rakennettaessa rakennussuunnitelma-alueella.

## 3 L u k u.

### *Rakennustarkastaja ja rakennuslupa.*

8 §. Rakennustarkastajan tulee lähinnä valvoa rakennussuunnitelma-alueella tapahtuvaa rakennustoimintaa. Sen lisäksi, mitä asemakaavalaki, rakennussääntö ja 21 päivänä joulukuuta 1932 annettu sisäasiainministeriön päätös rakennustarkastajan toimista määräävät tässä suhteessa sekä mitä muuten laillisessa järjestyksessä annetut säännökset sisältävät rakennustarkastajan tehtävistä, kuuluu hänelle erittäin:

1. lohkottaessa tai vuokrattaessa rakennustontteja rakennussuunnitelma-alueella selvittää kuinka rakentaminen sopivasti on järjestettävissä huomioonottaen arkkitehtoniset, hygieniset ja paloturvallisuuskohdat, sekä antaa lausuntoja, neuvoja ja ohjeita korttelien jakamisessa ja rakentamisessa;

2. säädetyssä järjestyksessä ottaa vastaan ja käsitellä rakennuslupanomukset, tarkastaa niitä seuraavat piirustukset ja asiapaperit sekä toimittaa tarpeelliset katselmuksot;

3. avustaa asianomaisia viranomaisia valvottaessa, että tientevelvolliset tekevät ja ylläpitävät tyydyttävällä tavalla rakennussuunnitelma-alueella ja sen lähiympäristössä liikenteelle tarpeelliset tiet;

4. myöntää lupia pylväiden, kiinnikkeiden, tukien tai kalusteiden sijoittamiseen lennätin-, puhelin-, voima- ja valaistusjohtoja varten sekä muihin toimenpiteisiin, jotka vaikuttavat rakennussuunnitelma-alueen luonteeseen;

5. tarpeen vaatiessa toimittaa katselmuksia puutteellisuuksien selville saamiseksi rakennussuunnitelma-alueella olevissa rakennuksissa, porteissa, aidoissa ja pihoiissa;

6. valvoa, että istutukset tonteilla pidetään hoidetussa kunnossa;

7. yhteistoiminnassa terveydenhoitolautakunnan kanssa toimia yhte-näisen ja suunnitelmanmukaisesti järjestetyn viemäroimisjärjestelmän aikaansaamiseksi rakennussuunnitelma-alueella sekä riittävän talous- ja palonsammutusveden saannin turvaamiseksi;

8. järjestää sopiva yhteistoiminta kunnan hallinta-, terveydenhoito- ja paloviranomaisten kanssa;

9. olla toimistohuoneessaan yleisön tavattavissa maaherran määrää-minä aikoina; sekä

10. noudattaa tarkempia ohjeita, joita sisäasiainministeriö tai maa-herra voivat katsoa tarpeelliseksi antaa.

**9 §.** Rakennusluvista on säädetty rakennussäännön 100 §:ssä.

Kun rakennuslupa on anottu, on rakennustarkastajan toimitettava rakennuspaikalla ne katselmuksot, jotka hän katsoo tarpeellisiksi rakennus-yrityksen arvostelemista ja valvontaa varten.

**10 §.** Rakennustarkastajan lupa on hankittava myöskin:

palaneen rakennuksen saattamiseen ennalleen, sekä

julkisivun, tulisijan ja rakenteiden muuttamiseen.

**11 §.** Rakennustarkastajalla on oikeus naapuria kuultuaan poikkeus-tapauksessa myöntää tontinomistajalle lupa pystyttää sellaiselle alueelle, jolle ei saa rakentaa, talousrakennus ja tilapäinen rakennus taikka pie-nehkö koriste- tai muuhun tarkoitukseen aiottu laitos, mikäli tällainen rakennus katsotaan voitavan maastosuhteiden puolesta sallia eikä siitä aiheudu haittaa arkkitehtoonisessa, rakennusteknisessä, paloturvallisuus- ja viihtyisyysmielessä.

#### 4 L u k u.

##### *Teiden kuntoonpano ja kunnossapito.*

**12 §.** Yleiselle liikenteelle tarkoitettun tien, joka on vedetty saaren läpi Munkkiniemestä Lehtisaareen, kunnossapitävät vapaaehtoisen sopi-muksen perusteella asianomaiset maanomistajat rakennustarkastajan ohjeiden mukaan.

Asianomainen tontinomistaja kuntoonpanee ja kunnossapitää päätiestä lähtevät, rakennussuunnitelmaan merkityt yksityiset kulkutiet siihen tar-koitukseen varatulle tiemaalle sitä mukaa kuin rakentaminen edistyy ja liikenne sen vaatii.

#### 5 L u k u.

##### *Yleiset säännökset.*

**13 §.** Ellei rakennusyritystä ole aloitettu kolmen ja loppuunsuori-tettu viiden vuoden kuluessa siitä, kun rakennuslupa myönnettiin, olkoon

N:o 231 (jatk.)

lupa rauennut, ellei rakennustarkastaja erityisistä syistä pidennä sen voimassaoloaikaa. Muu rakennustarkastajan antama lupa olkoon rauennut, ellei sitä kolmessa vuodessa ole käytetty.

14 §. Kuusisaaren saarelle jo rakennettu rakennus saa olla muuttamatta, mikäli se ei tuota ilmeistä tulenvaaraa eikä ole vaarallinen terveydellisesti eikä lujuutensa puolesta.

Ylläolevan anomuksen johdosta ovat yleisten rakennusten ylihallitus, Huopalahden kunnan kunnanvaltuusto, terveydenhoitolautakunta ja palolautakunta, Huopalahden piirin kruununnimismies, Helsingin kaupungin kaupunginvaltuusto ja Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennustarkastaja antaneet heiltä pyydetyn lausuntonsa, minkä lisäksi asia on ollut julkisesti kuulutettuna ilman että mitään moitekirjelmää asian johdosta olisi tullut.

Tämän asian on lääninhallitus ottanut tutkittavakseen; ja koska esilläoleva ehdotus Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennusjärjestykseksi on laadittu ja sen vahvistamista on anottu 24 päivänä huhtikuuta 1931 annetun asemakaavalain ja 29 päivänä tammikuuta 1932 annetun rakennussäännön säännösten mukaisesti, harkitsee lääninhallitus oikeaksi, sanotun säännön 93 §:n nojalla, hyväksyä sekä noudattavaksi vahvistaa esilläolevan ehdotuksen Kuusisaaren rakennussuunnitelma-alueen rakennusjärjestykseksi.

Tämä päätös, joka tulee voimaan heti riippumatta siitä mahdollisesti tehdyistä valituksista, on kuulutettava Huopalahden kunnassa tavalla, joka on säädetty kunnallisista ilmoituksista annetussa asetuksessa; ja on rakennusjärjestyksen oltava yleisön saatavissa.

## 232. Lisäys valtionarkiston ohjeisiin kunnallisten arkistojen asiakirjain hoitamisesta.

Valtionarkiston antama joulukuun 30 p:nä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1942 : 61)

Lisäyksenä ja osittaisena muutoksena valtionarkiston toukokuun 29 päivänä 1941 antamiin kunnallisten arkistojen asiakirjain hoitamista koskeviin ohjeisiin, mainittujen ohjeiden IV:ssä luvussa arkiston järjestämisestä ja luetteloimisesta esitettiin yleisiin huomautuksiin, valtionarkisto ilmoittaa seuraavaa:

Valtionarkisto on katsonut aiheelliseksi laajentaa ja muuttaa sitä yleiskaavaa, jonka puitteissa kunnallisten viranomaisten ja elinten arkistojen asiakirjasarjat on järjestettävä ja luetteloitava, siten, että toukokuun 29 päivänä 1941 annetuissa ohjeissa viimeisenä pääsarjana mainittu H. Sekalaiset asiakirjat muutetaan kuulumaan:

### H. Omistusasiakirjat ja sopimukset.

Tähän pääsarjaan kuuluvat ne omistusasiakirjat ja sopimukset, kuten kauppakirjat, kiinnekirjat, lainhuudatukset, kunnan maiden vuokrausta koskevat sopimukset, velkakirjat ja takaukset, osake- ja talletuskirjat, palovakuutusasiakirjat sekä eräät muut sitoumukset ja sopimukset, jotka eivät luonteeltaan selvästi kuulu saapuneisiin eivätkä menneisiin asiakirjoihin eivätkä myöskään kirjeistöön ja jotka käytännöllisistä syistä tavallisesti säilytetään erikseen.

Tämän sarjan lisäksi ja järjestelykaavassa sen jälkeen muodostetaan vielä seuraavat pääsarjat:

#### I. Kartat ja piirustukset.

Tähän kuuluvat kartat, asemakaavat ja piirustukset sekä piirustuksiin liittyvät työ- ja aineselitykset ja kustannusarviot, elleivät ne kiinteästi liity pöytäkirjan tai jonkin kirjesarjoihin sijoitettavan kirjelmän liitteiksi. Sensijaan on yleensä vältettävä karttojen sijoittamista A- ja B-sarjoihin.

#### J. Sekalaiset asiakirjat.

Tähän pääsarjaan kuuluvat ne asiakirjat, jotka eivät sovellu mihinkään muihin pääsarjoihin.

## 233. Ajomaksut eräillä omnibuslinjoilla.

Maistraatin päätökset marraskuun 14 ja 16 p:itä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 207 ja 1946 : 67)

Maistraatti vahvisti ajomaksut omnibuslinjalla n:o 51, Koskela—Rautatietori, seuraaviksi:

	Kertalippu	Alennuslippu
Koskela—Rautatietori .....	10 mk	50 mk (7 matkaa)
» —Vallila .....	7 »	—
Vallila —Rautatietori .....	7 »	—
Kuukausilippu .....		550 »

Maistraatti 14/11 1946.

Maistraatti vahvisti ajomaksut omnibuslinjalla n:o 16, Kruununhaka—Eira, seuraaviksi:

Kertalippu,	joka oikeuttaa	1 matkaan,	7 mk
Kuponkilippu,	»	4 »	20 »
»	»	11 »	50 »

Maistraatti 16/11 1946.

### 234. Vierailta paikkakunnilta kotoisin olevien kansakouluoppilaiden koulumaksujen korottaminen.

Kaupunginvaltuuston päätös marraskuun 27 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 146)

Kaupunginvaltuusto päätti mainittuna päivänä, että vuoden 1947 alusta lukien on vierailta kunnilta velottava korvauksena sellaisten oppilaiden koulunkäynnistä kaupungin kansakouluissa, joiden koulunkäynnin vieras kunta on velvollinen kustantamaan, seuraavat summat oppilasta kohden:

ala- ja yläkoulussa	koko lukuvuodelta	5,400 mk
» » »	syyslukukaudelta	2,400 »
» » »	kevätlukukaudelta	3,000 »

### 235. Ylityökorvaukset.

Kaupunginhallituksen päätös marraskuun 21 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1942 : 5 ja 103)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä muuttaa helmikuun 5 päivänä 1942 antamaansa ja joulukuun 7 päivänä 1942 täydentämänsä päätöstä viranhaltijain ylityökorvausten perusteista siten, että selostukset suoritetuista ylitöistä on kuukausittain annettava palkkalautakunnalle niin pian kuin se on ryhtynyt toimintaan.

### 236. Palkan maksaminen sairaustapauksissa.

Kaupunginhallituksen päätös marraskuun 21 p:ltä 1946.

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että jos viranhaltijalle tai työntekijälle on myönnetty sairauslomaa, maksetaan hänelle palkka sairauden aikana säännöllisesti tilipäivänä.

### 237. Tervalammen työlaitoksen henkilökunnan työaika.

Kaupunginhallituksen päätös joulukuun 5 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 231)

Kaupunginhallitus päätti mainittuna päivänä, että arkipäiviksi sattuneet juhlapäivät ja vapunpäivä vähentävät vastaavasti viikottaista työtuntimäärää.

### 238. VII kaupunginosan korttelia n:o 107 koskeva asemakaavamääräys.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 28 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2495)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 27 päivästä marraskuuta 1945, jolla Helsingin kaupungin VII kaupunginosan korttelissa n:o 107 olevalle tontille n:o 17 on hyväksytty asemakaavamääräys, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 12 päivästä joulukuuta 1945 n:o F. 3236, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

#### *Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 17 korttelissa n:o 107 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle osalle sekä B:llä merkittyyn tornikerrokseen sisustaa asuinhuoneita.

### 239. XVI kaupunginosan korttelia n:o 525 koskeva asemakaavamääräys.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 28 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2498)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 27 päivästä marraskuuta 1945, jolla Helsingin kaupungin XVI kaupunginosan korttelissa n:o 525 olevalle tontille n:o 15 on hyväksytty asemakaavamääräys, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 19 päivästä joulukuuta 1945 n:o F. 3237, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

#### *Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 15 korttelissa n:o 525 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle osalle sisustaa asuinhuoneita, joiden keskikorkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.



## 240. IX kaupunginosan korttelia n:o 204 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksiin.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 29 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1935 : 42 ja 1938 : 96)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2507)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 19 päivältä joulukuuta 1945, jolla Helsingin kaupungin IX kaupunginosan korttelissa n:o 204 olevan tontin n:o 9 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksiin ja selityksiin sekä tonttijakokartta selityksiin tarkemmin osoittavat.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 8 päivältä tammikuuta 1946 n:o F. 61, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräys:*

Tontille n:o 9 korttelissa n:o 204 saadaan rakentaa enintään 3-kerroksisia ja enintään 12 m. korkeita rakennuksia.

## 241. XIII kaupunginosan korttelia n:o 417 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksiin.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 29 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1935 : 41)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2504)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 19 päivältä joulukuuta 1945, jolla Helsingin kaupungin XIII kaupunginosan korttelissa n:o 417 olevan tontin n:o 14 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksiin tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 8 päivältä tammikuuta 1946 n:o F. 62, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräys:*

Tontille n:o 14 korttelissa n:o 417 saadaan sallitun rakennuskorkeuden yläpuolelle A:lla merkitylle tontinosalle rakentaa asuinhuoneita sisältävä kerros, jonka kattolista saadaan sijoittaa korkeintaan tasoon + 46.25 0-tasosta luettuna.

## 242. III kaupunginosan korttelia n:o 51 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle tammikuun 30 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1939 : 64)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2502)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vähistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 19 päivältä joulukuuta 1945, jolla Helsingin kaupungin III kaupunginosan korttelissa n:o 51 olevan tontin n:o 13 asema-kaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 8 päivältä tammikuuta 1946 n:o F. 63, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

Tontilla n:o 13 korttelissa n:o 51 saadaan A:lla merkitty rakennusosa tehdä 9-kerroksiseksi, enintään tasoon + 47.20 0-tasosta luettuna.

B:llä merkitylle tontinosalle saadaan rakennukseen tehdä toinen ullakkeros, kuitenkin niin, ettei mikään rakennuksen osa kohoa yli 45°:een tasoa, laskettuna rakennuksen suurimmasta sallitusta korkeudesta, ja tulee huoneiden keskikorkeuden olla vähintään 2.5 m.

Tontille saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä yksityisiä asuinhuoneistoja niitä henkilöitä varten, joiden asuminen tontilla on siinä olevan liikkeen hoidolle välttämätöntä.

## 243. XIII kaupunginosan korttelia n:o 431 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 7 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2520)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vähistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä tammikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin XIII kaupunginosan korttelissa n:o 431 olevan tontin n:o 1 asemakaavan muuttaminen ullakon sisustamista varten on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 6 päivältä helmikuuta 1946 n:o F. 358, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

N:o 243 (jatk.)

*Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 1 korttelissa n:o 431 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle tontinosalle sisustaa asuinhuoneita, joiden keski-  
korkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.

**244. XXIII kaupunginosan korttelia n:o 920 koskeva asemakaavan-  
muutos asemakaavamääräyksineen.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 8 p:ltä 1946.

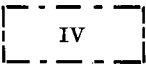
(Vrt. kunn. as.-kok. 1941 : 133 ja 1944 : 207)

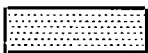
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2519)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä tammikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin XXIII kaupunginosan korttelin n:o 920 asemakaavan muuttaminen ja tonttijako on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaava-piirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 6 päivältä helmikuuta 1946 n:o F. 355, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräyksiä:*

 Rakennusala enintään 4-kerroksista, paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten, jossa kattolista kuitenkin saa olla puusta. Rakennusosalasta saadaan kuitenkin käyttää rakentamiseen enintään 355 m<sup>2</sup>.



Istutettava tontinosa, jolle saadaan laittaa tarpeellisia kulkuteitä.

**245. IV kaupunginosan korttelia n:o 72 koskevia asemakaava-  
määräyksiä.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 13 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1933 : 80)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2511)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvis-

tettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä tammikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin IV kaupunginosan korttelissa n:o 72 olevalle tontille n:o 6 on hyväksytty asemakaavamääräyksiä, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 9 päivältä helmikuuta 1946 n:o F. 385, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Tontilla n:o 6 korttelissa n:o 72 saadaan rakennuksen A:lla merkittyyntorniosaan sisustaa asuinhuoneita.

Rakennuksen ullakkokerrokseen saadaan B:llä merkityille rakennusosille sisustaa liikehuoneistoja, joiden keskikorkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.

## 246. IV kaupunginosan korttelia n:o 73 koskevia asemakaavamääräyksiä.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maallskuun 13 p:ltä 1946.

*(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2521)*

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä tammikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin IV kaupunginosan korttelissa n:o 73 olevalle tontille n:o 12 on hyväksytty asemakaavamääräyksiä, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 9 päivältä helmikuuta 1946 n:o F. 384, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Tontilla n:o 12 korttelissa n:o 73 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle tontinosalle sisustaa konttorihuoneita, joiden keskikorkeuden tulee olla vähintään 2.6 m.

Ullakkokerroksen kattolista saadaan sijoittaa tasoon + 32.20 0-tasosta luettuna.

## 247. IV kaupunginosan korttelia n:o 77 koskeva asemakaavamääräys.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 13 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 213 ja 1945 : 181)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2512)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä tammikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin IV kaupunginosan korttelissa n:o 77 olevalle tontille n:o 6 on hyväksytty asemakaavamääräys, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 9 päivältä helmikuuta 1946 n:o F. 383, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 6 korttelissa n:o 77 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle tontinosalle sisustaa asuinhuoneita, joiden keskikorkeuden tulee olla vähintään 2.6 m.

## 248. VII kaupunginosan korttelia n:o 135 koskeva asemakaavamuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 14 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2518)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä tammikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin VII kaupunginosan korttelissa n:o 135 olevan tontin n:o 1 asemakaavan muuttaminen ullakon sisustamista varten on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 6 päivältä helmikuuta 1946 n:o F. 357, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

Tontilla n:o 1 Neitsytpolun varrella korttelissa n:o 135 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle tontinosalle sisustaa lämmittettäviä varastohuoneita.

Tontille saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä yksityisiä asuinhuoneita niitä henkilöitä varten, joiden asuminen tontilla on kiinteistön hoidolle välttämätöntä.

## 249. XXII kaupunginosan korttelia n:o 582 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 14 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2513)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä tammikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin XXII kaupunginosan korttelissa n:o 582 olevan tontin n:o 94 asemakaavan muuttaminen ullakon sisustamista varten on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 6 päivältä helmikuuta 1946 n:o F. 356, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 94 korttelissa n:o 582 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle tontinosalle sisustaa asuinhuoneita, joiden keski-  
korkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.

## 250. IV kaupunginosan korttelia n:o 156 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle maaliskuun 26 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1945 : 197)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2528)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 6 päivältä helmikuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin IV kaupunginosan korttelissa n:o 156 olevan tontin n:o 1 asemakaavan muuttaminen ullakon sisustamista varten on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 1 päivältä maaliskuuta 1946 n:o F. 540, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi

N:o 250 (jatk.)

sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräyksiä:*

Tontilla n:o 1 korttelissa n:o 156 saa A:lla merkityllä tontinosalla rakennus olla enintään 9-kerroksinen, jolloin kattolista on sijoitettava enintään tasoon + 43.80 0-tasosta luettuna. Lisäksi saadaan B:llä merkitylle osalle rakennuksen ullakolle sisustaa asuinhuoneita, joiden keskikorkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.

**251. VI kaupunginosan korttelia n:o 222 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksiin.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle toukokuun 7 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2531)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 6 päivältä maaliskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin VI kaupunginosan korttelissa n:o 222 olevan tontin n:o 7 asemakaavan muuttaminen tontin rakentamisen järjestelyä varten on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksiin ja selityksiin tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 1 päivältä huhtikuuta 1946 n:o F. 841, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 7 korttelissa n:o 222 saadaan A:lla merkitylle tontinosalle rakentaa enintään 40 m<sup>2</sup> suuruinen ja enintään 3 m korkea autovajarakennus. Tontin pinta-alasta saadaan käyttää rakentamiseen yhteensä enintään 280 m<sup>2</sup>.

**252. XIII kaupunginosan korttelia n:o 411 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksiin.**

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle helmikuun 6 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 211)


(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2542)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 28 päivältä toukokuuta 1946, jolla Helsingin

kaupungin XIII kaupunginosan korttelin n:o 411 asemakaavan muuttaminen tonttien n:ot 7, 9 ja 11 osalta sekä tonttijaon muuttaminen siten, että tontit yhdistetään tontiksi n:o 1 on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 21 päivältä kesäkuuta 1946 n:o F. 1539, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräyksiä:*

 Rakennusala enintään kuusikerroksista ja enintään 21 m korkeata rakennusta varten. Rakennuksen ullakolle saadaan sisustaa voimistelusalai sekä sitä varten tarpeelliset pukeutumis- huoneet. Rakennuksen pohjoispäätyyn rakennusalan ulkopuolelle saadaan laittaa enintään 2.1 m ulkonevia, maasta tuettuja parvekkeita.



Istutettava tontinosa.

## 253. I kaupunginosan korttelia n:o 17 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle heinäkuun 16 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2545)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 28 päivältä toukokuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin I kaupunginosan korttelissa n:o 17 olevan tontin n:o 16 asemakaavan muuttaminen ullakon sisustamista varten on hyväksytty, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 21 päivältä kesäkuuta 1946 n:o F. 1538, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 16 korttelissa n:o 17 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkityille osille sisustaa asuinhuoneita, joiden keskikorkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.



## 254. XIII kaupunginosan korttelia n:o 410 koskeva asemakaavamääräys.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle elokuun 21 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2551)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 19 päivältä kesäkuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin XIII kaupunginosan korttelin n:o 410 tontille n:o 56 on hyväksytty asemakaavamääräys, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 12 päivältä heinäkuuta 1946 n:o F. 1698, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 56 korttelissa n:o 410 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle rakennusosalle sisustaa asuinhuoneita, joiden keski korkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.

## 255. VI kaupunginosan kortteleita n:o 120 ja 123 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle lokakuun 11 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1937 : 93 ja 1944 : 212)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2560)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 4 päivältä syyskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin VI kaupunginosan korttelin n:o 120 tontin n:o 5 ja korttelin n:o 123 tontin n:o 24 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 23 päivältä syyskuuta 1946 n:o F. 2184, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *A semakaavamääräys:*

Perämiehenkadun ylitse saadaan A:lla merkitylle kohdalle rakentaa tonttia n:o 5 korttelissa n:o 120 ja tonttia n:o 24 korttelissa n:o 123 yhdistävä silta, jonka vapaan korkeuden kadun tasosta tulee olla vähintään 7 m.

## 256. X kaupunginosan korttelia n:o 299 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle lokakuun 11 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2555)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 4 päivältä syyskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin X kaupunginosan korttelin n:o 299 tontin n:o 5 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 23 päivältä syyskuuta 1946 n:o F. 2186, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräys:*

Tontilla n:o 5 korttelissa n:o 299 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle rakennusosalle sisustaa asuinhuoneita, joiden keski- korkeuden tulee olla vähintään 2.5 m.

## 257. XXV kaupunginosan kortteleita n:o 884—886 ja 888 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

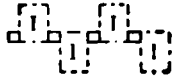
Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle lokakuun 11 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2558)

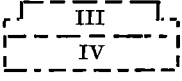
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 4 päivältä syyskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin XXV kaupunginosan korttelien n:o 884—886 ja 888 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi ja samoille kortteleille on hyväksytty tonttijako, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 23 päivältä syyskuuta 1946 n:o F. 2185, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

 Rakennusala yksikerroksisia, palonarkaan luokkaan kuuluvia, enintään 5 m korkeita asuinrakennuksia varaten. Rakennuksia yhdistävän osan tulee olla paloa pidättävää luokkaa. Rakennuksiin ei saa sijoittaa liikehuoneistoja.

N:o 257 (jatk.)

 Rakennusala paloa pidättävään luokkaan kuuluvaa rakennusta varten. Kattolista saa olla puusta. Roomalainen numero ilmaisee rakennusosan suurimman kerrosluvun.

Rakentamatta jätettävä tontinosa on istutettava ja sille saa järjestää tarpeelliset kulkutiet.

## 258. Herttoniemen asuntoalueen eli osan 81. kaupunginosasta käsitävä asemakaava.

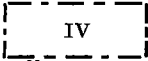
Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 4 p:ltä 1946.

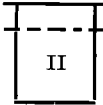
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2556)

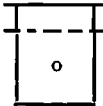
Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 25 päivältä syyskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin Herttoniemen asuntoalueelle eli osalle 81. kaupunginosaa on hyväksytty asemakaava, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen tarkemmin osoittaa.

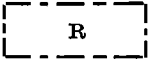
Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 14 päivältä lokakuuta 1946 n:o F. 2366, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### Asemakaavamääräyksiä:

 Rakennusala enintään 14 m korkeata ja enintään nelikerroksista rakennusta varten, jossa kuitenkin kattolista saa olla puusta. Rakennusosalasta saadaan enintään  $\frac{3}{4}$  käyttää rakentamiseen.

 Asuintontti, jolle saadaan rakentaa kaksikerroksinen, enintään 8 m korkea ja enintään 220 m<sup>2</sup> suuruinen rakennus. Rakennus on sijoitettava vähintään 6 m päähän naapuritontin tai puiston puoleisesta rajasta.

 Omakotitontti, jolle saadaan rakentaa yksikerroksinen, enintään 5 m korkea ja enintään 100 m<sup>2</sup> suuruinen rakennus, jossa saa olla enintään kaksi asuntoa. Rakennuksen ulkokaton tulee kohota 30° kulmassa ja saadaan rakennuksen ullakolle sisustaa alakerroksen huoneistoon kuuluvia huoneita. Rakennus on sijoitettava vähintään 5 m päähän naapuritontin tai puiston puoleisesta rajasta.

 Rakennusala enintään 6 m korkeata, yksikerroksista rivitaloa varten, jonka ullakolle saadaan sisustaa alakerran huoneistoon kuuluvia huoneita.

Rakennusten on palonkestävyydeltään täytettävä sisäasiainministeriön antamaan rakennusten ja rakennusosien paloluokittelua koskevaan päätökseen sisältyvät vaatimukset.

———>——— Viemäriä varten varattu alue.

Rakentamatta jäävät tontinosat on istutettava, mutta saadaan niille laittaa tarpeellisia kulkuteitä.

Täten vahvistetun asemakaavan alueella on seuraavat kadut:

Ahmatie — Järvvägen  
 Eränkävijäntori — Jägartorget  
 Hiihtomäentie — Skidbacksvägen  
 Hirvatie — Älgvägen  
 Ilvestie — Lovägen  
 Karhutie — Björnvägen  
 Kettutie — Rävvägen  
 Majavatie — Bävervägen  
 Mäyrätie — Grävlingvägen  
 Näätäkuja — Mårdgränd  
 Näätätie — Mårdvägen  
 Oravakuja — Ekorrhgränd  
 Oravatie — Ekorrhvägen  
 Peuratie — Renvägen  
 Portimonpolku — Vesslestigen  
 Susikuja — Varggränd  
 Susitie — Vargvägen

## 259. XVIII kaupunginosan korttelin n:o 624 asemakaava.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 5 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2584)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alustaman päätöksen 25 päivästä syyskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin XVIII kaupunginosan korttelille n:o 624 on hyväksytty asemakaava ja tonttijako, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 14 päivästä lokakuuta 1946 n:o F. 2367, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

*Asemakaavamääräyksiä:*

max. + 31.0 Numero, joka osoittaa mihin korkeuteen 0-tasosta luetuna rakennusosan kattolista saadaan sijoittaa.

N:o 259 (jatk.)

Tontilla n:o 1 korttelissa n:o 624 saa rakennusten maanpäällinen kuutio-tilavuus olla yhteensä enintään 51,500 m<sup>3</sup>.

Rakentamatta jäävät tontinosat on istutettava, mutta saadaan niille laittaa tarpeelliset kulkutiet.

## 260. Pitäjänmäen teollisuusalueen eli osan 46. kaupunginosasta käsit- täv ä asemakaava.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 15 p:ltä 1946.

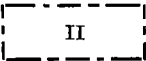
(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 53)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2568)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä lokakuuta 1946, jolla Pitäjänmäen teollisuusalueelle eli osalle Helsingin kaupungin 46. kaupunginosaa on hyväksytty asemakaava ja saman kaupunginosan korttelille n:o 18 tonttijako, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 7 päivältä marraskuuta 1946 n:o F. 2493, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### Asemakaavamääräyksiä:

 Rakennusala enintään kaksikerroksista ja enintään 8 m korkeata ainakin palonarkaan luokkaan kuuluvaa asuinrakennusta varten.

Kortteleihin n:ot 8 ja 10 saadaan rakentaa enintään kolmekerroksisia ja enintään 11 m korkeita paloapidattävään luokkaan kuuluvia liike- tai yleisiä rakennuksia, joissa saa olla asuinhuoneistoja vain kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten. Tontin pinta-alasta saadaan käyttää rakentamiseen enintään 1/2. Rakennus on sijoitettava vähintään 6 m:n päähän naapuritontin rajasta.



Istutettava tontinosa.

Tehdaskortteleissa n:o 1—5, 12—16, 18, 19 ja 21—23 oleville tontteille rakennettaessa on rakennusjärjestyksen määräysten lisäksi noudatettava seuraavia määräyksiä:

Tontin pinta-alasta saadaan käyttää rakentamiseen enintään 1/2.

Tehdasrakennuksissa saa olla palonpidättävät seinät. Tehdasrakennuksen korkeus saa olla enintään 21 m paitsi kortteleissa n:o 1—5, 19 ja 21—23, joissa rakennuksen korkeus saa olla enintään 16 m. Paloa pidättävin seinin tehty rakennus ei kuitenkaan saa olla 9 m korkeampi.

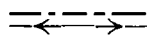
Erilliset asunto-, konttori- ja ruokalarakennukset saavat olla enintään 9 m korkeita, kerroksia saa olla enintään kaksi ja tulee rakennusten olla ainakin paloahdistavaa luokkaa.

Tonteille saadaan rakentaa palonarkaan luokkaan kuuluvia, enintään kaksikerroksisia ja enintään 9 m korkeita varastorakennuksia. Jos rakennuksen pinta-ala ylittää 600 m<sup>2</sup>, on se palonkestävin seinin jaettava enintään 600 m<sup>2</sup> laajoihin osastoihin. Ullakkotilan käyttö on kielletty.

Rakennusta ei saa sijoittaa lähemmäksi naapuritontin rajaa kuin puolet käytetystä rakennuskorkeudesta, ei kuitenkaan 6 m lähemmäksi.

Rakennusten välimatkan samalla tontilla tulee olla vähintään 9 m.

Korttelin n:o 19 kautta saadaan välille A—B rakentaa yleinen viemärijohto.

 Vesijohtoa varten vapaana pidettävä alue.

Täten vahvistetun asemakaavan alueella on seuraavat kadut:

Hiomontie — Sliperivägen  
 Kehräämöntie — Spinnerivägen  
 Kornetintie — Kornettvägen  
 Kutomontie — Väverivägen  
 Pitäjänmäentie — Sockenbackavägen  
 Purotie — Bäckvägen  
 Strömbergintie — Strömbergsvägen  
 Takomontie — Smedjevägen  
 Valimontie — Gjuterivägen

## 261. IV kaupunginosan korttelia n:o 217 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 28 p:ltä 1946.

(Katsa kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2575)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä lokakuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin IV kaupunginosan korttelin n:o 217 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 8 päivältä marraskuuta 1946 n:o F. 2499, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

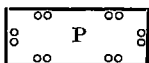
Tontilla n:o 1 korttelissa n:o 217 a saadaan kattolista sijoittaa A:lla merkityllä rakennusosalla enintään tasoon + 39.1, B:llä merkityllä osalla

N:o 261 (jatk.)

enintään tasoon + 42.3 ja C:llä merkityllä osalla enintään tasoon + 45.6 0-tasosta luettuna.

Tontille n:o 1 korttelissa n:o 217 a saadaan sijoittaa vain liikehuoneistoja sekä asuinhuoneistoja kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten.

Tontilla n:o 1 korttelissa n:o 217 a ja tontilla n:o 1 korttelissa n:o 217 b oleviin rakennuksiin saadaan laittaa ikkunoita liikennealuetta vastaan.



Liikennealue, jota saadaan käyttää ainoastaan autojen paikoitusta varten.

## 262. XIII kaupunginosan korttelia n:o 411 koskeva asemakaavamuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle marraskuun 28 p:ltä 1946.

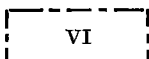
(Vrt. kunn. as.-kok. 1944 : 211)

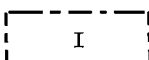
(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2573)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 16 päivältä lokakuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin XIII kaupunginosan korttelin n:o 411 tontin n:o 2 asemakaava ja tonttijako on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen ja selityksineen sekä tonttijakokartta selityksineen tarkemmin osoittavat.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 8 päivältä marraskuuta 1946 n:o F. 2500, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### Asemakaavamääräyksiä:

 Rakennusala enintään kuusikerroksista rakennusta varten, jonka kattolista saadaan sijoittaa enintään tasoon + 34.0 0-tasosta luettuna. Rakennuksen ullakko saadaan A:lla merkityllä osalla sisustaa.

 Rakennusala enintään yksikerroksista rakennusta varten, jonka kattolista saadaan sijoittaa enintään tasoon + 18.35 0-tasosta luettuna.

Tontille n:o 2 korttelissa n:o 411 saadaan sijoittaa ainoastaan liike- ja kerhuhuoneistoja sekä asuinhuoneistoja kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten.

## 263. II kaupunginosan korttelia n:o 37 koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle joulukuun 12 p:ltä 1946.

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2588)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 6 päivältä marraskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin II kaupunginosan korttelissa n:o 37 olevan tontin n:o 2 c asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 25 päivältä marraskuuta 1946 n:o F. 2624, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.

### *Asemakaavamääräyksiä:*

Tontilla n:o 2 c korttelissa n:o 37 saadaan rakennuksen ullakkokerrokseen A:lla merkitylle tontinosalle sisustaa konttorihuoneistoja.

Tontille saadaan sijoittaa ainoastaan liikehuoneistoja sekä yksityisiä asuinhuoneistoja kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten.

## 264. II kaupunginosan korttelia n:o 38 a koskeva asemakaavanmuutos asemakaavamääräyksineen.

Sisäasiainministeriön kirjelmä Uudenmaan lääninhallitukselle joulukuun 12 p:ltä 1946.

(Vrt. kunn. as.-kok. 1943 : 192)

(Katso kiinteistötoimiston asemakaavaosaston laatimaa piirustusta n:o 2587)

Sisäasiainministeriö on tänä päivänä tapahtuneessa esittelyssä vahvistanut Helsingin kaupunginvaltuuston sisäasiainministeriön vahvistettavaksi alistaman päätöksen 6 päivältä marraskuuta 1946, jolla Helsingin kaupungin II kaupunginosan korttelissa n:o 38 a olevan tontin n:o 10 asemakaava on hyväksytty muutettavaksi, niinkuin ohellinen asemakaavapiirros asemakaavamääräyksineen tarkemmin osoittaa.

Tämän sisäasiainministeriö, viitaten lääninhallituksen kirjeeseen 25 päivältä marraskuuta 1946 n:o F. 2623, ilmoittaa lääninhallitukselle tiedoksi sekä Helsingin kaupunginhallituksen ja muiden asianomaisten tietoon saatettavaksi.



N:o 264 (jatk.)

*Asemakaavamääräyksiä.*

Tontille n:o 10 korttelissa n:o 38 a saadaan sijoittaa vain liikehuoneistoja sekä asuinhuoneistoja kiinteistön hoitohenkilökuntaa varten.

Rakennuksen ullakkokerrokseen saadaan A:lla merkitylle tontinosalle sisustaa henkilökunnan ruokala- ja kerhohuoneistoja.

**265. Tonttijaonmuutokset vuonna 1946.**

Kaup. osa	Kortteli.	Tontti.	M u u t o s.	Kaup. valt. päätös.	Sisäas. min. vahvistus.
XX	787 ja 788	—	Tonttijako vahvistettu .....	6. 2.46	26. 3.46
X	283	4a ja 31	Yhdistetty yhdeksi tontiksi n:o 3 Suvilahdenkadun varrella .....	6. 3.46	7. 5.46
XI	363	—	Tonttijako vahvistettu .....	»	»
X	275	3 ja 22	Yhdistetty yhdeksi tontiksi n:o 3a Varastokadun varrella .....	17. 4.46	27. 6.46
X	272	3a ja 3b	Tonttiin n:o 3a Kulosaarenkadun varrella on liitetty tontista n:o 3b 280 m <sup>2</sup> :n suuruinen alue ja näin muodostettu tontti merkitty n:olla 3 .....	4. 9.46	10.10.46

**266. Muutokset sääntöpalkkaisten virkojen luokitteluun vuonna 1946.**

## A. Perustetut virat.

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielilaitoluokka.	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
1	Vesijohtolaitos	Toimistoinsinööri	1 15	IV	16.1	1.2.46	
2	»	Toimistopulainen	1 41	V	»	»	
3	Kaasulaitos	Yliassennusteknikko	1 22	V	»	»	
4	»	Laboraattori	1 31	V	»	»	
5	Sähkölaitos, jakeluosasto	Linjainsinööri	1 17	IV	»	»	
6	» »	Linjamestari	1 23	V	»	»	
7	» kassa- ja tilivirasto	Laskutuspäällikön apulainen	1 34	V	»	»	
8	Vesijohtolaitos	Konemestari	1 29	V	»	»	
9	»	Apulaiskoneenhoitaja	1 36	V	»	»	
10	Kaasulaitos	Uunimestari	1 24	V	»	»	
11	»	Rahakkeiden jakaja	1 37	V	»	»	

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielitaitoluokka.	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astul voimaan.
12	Sähkölaitos, käyttöosasto	Sähköyliasentaja	3 29	V		16.1	1.2.46
13	» »	Piirtäjä	2 29	V		»	»
14	» jakeluosasto	Muuntamomestari	1 23	V		»	»
15	» »	Sähköyliasentaja	2 29	V		»	»
16	» »	Piirtäjänapulainen	2 40	V		»	»
17	» kassa- ja tilivirasto	Puhelinvälittäjä	1 41	V		»	»
18	» » » »	Toimistoapulainen	1 41	V		»	»
19	» » » »	Ovenvartija-hissinkuljettaja	1 43	V		»	»
20	Malmin sairaala	Ylilääkäri	1 18	—		»	1.1.46
21	» »	Apulaislääkäri	2 29	—		»	»
22	» »	Ylihoitajatar	1 35	—		»	»
23	» »	Röntgenhoitajatar	1 37	—		»	»
24	» »	Osastonhoitajatar	5 37	—		»	»
25	» »	Sairaanhoitajatar	12 41	—		»	»
26	» »	Taloudenhoitaja-kirjanpitäjä	1 26	—		»	»
27	» »	Toimistoapulainen	1 41	—		»	»
28	» »	Vahtimestari	1 41	—		»	»
29	» »	Talonnies	1 43	—		»	»
30	» »	Kylvettäjä	2 48	—		»	»
31	» »	Talonniehen apulainen	1 44	—		»	»
32	» »	Liinavaatevarastonhoitaja	1 42	—		»	»
33	» »	Ompelija	2 49	—		»	»
34	» »	Pesuapulainen	5 50	—		»	»
35	» »	Siivooja	8 50	—		»	»
36	» »	Ruokalanhoitaja	1 41	—		»	»
37	» »	Keittäjä	2 46	—		»	»
38	» »	»	2 48	—		»	»
39	» »	Leipoja	1 48	—		»	»
40	» »	Keittiöapulainen	4 50	—		»	»
41	Nikkilän sairaala	Huoltohoitajatar	1 36	—		»	1.2.46
42	Verotusvalmisteluvirasto	Sihteeri	1 14	—		6.2	»
43	Rakennustoimisto, katurakennusosasto	Apulaisinsinööri	2 20	—		»	1.3.46
44	» satamarakennusosasto	Insinööri	2 14	—		»	»
45	» »	Apulaisinsinööri	1 20	—		»	»
46	» talorakennusosasto	Toimistoarkkitehti	1 12	—		»	»
47	Teurastamo	Teurastaja	8 35	V		»	»
48	Valmistava tyttöjen ammattikoulu	Vahtimestari	1 46	—		»	1.1.46
49	Elintarvikekeskus	Toimistoapulainen	3 41	—		6.3	1.4.46
50	» »	Ajomestari	1 36	—		»	»
51	» »	Autonkuljettaja	2 38	—		»	»
52	» »	Autonapumies	6 40	—		»	»
53	» »	Apulaisemännöitsijä	1 38	—		»	»
54	» »	Pääkeittäjä	1 44	—		»	»
55	» »	Ruokalanhoitaja	3 48	—		»	»
56	» »	Apulaiskeittäjä	5 48	—		»	»
57	» »	Keittiöapulainen	20 50	—		»	»
58	» »	Kasvisvarastonhoitaja	1 33	—		»	»

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielitaitoluokka.	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
59	Lastentarhain kanslia	Toimistoapulainen	1 41	—	—	27.3	1.9.46
60	Tuberkuloosisairaala	Osastonhoitajatar	1 37	—	—	—	1.4.46
61	»	Sairaanhoitajatar	3 41	—	—	»	»
62	»	Siivooja	2 50	—	—	»	»
63	»	Keittäjä	1 46	—	—	»	»
64	»	Leipoja	1 47	—	—	»	»
65	»	Keittiöapulainen	1 50	—	—	»	»
66	»	Pesupulainen	1 50	—	—	»	»
67	Suomenkiel. kansakoulut: (Lauttasaaren kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	8.5	1.1.47
68	» » »	Siivooja	2 52	—	—	»	»
69	» (Munkkiniemen kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
70	» » »	Siivooja	3 52	—	—	»	»
71	» (Haagan kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
72	» » »	Siivooja	1 52	—	—	»	»
73	» (Oulunkylän kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
74	» » »	Siivooja	1 52	—	—	»	»
75	» (Pitäjänmäen kansak.)	Siivooja-vahtimestari	1 49	—	—	»	»
76	» (Metsolan kansak.)	Talonnies-vahtimestari-siivooja	1 39	—	—	»	»
77	» (Pakilan kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
78	» » »	Siivooja	1 52	—	—	»	»
79	» (Malmin etel. kansak.)	Talonnies-vahtimestari-siivooja	1 39	—	—	»	»
80	» (Malmin pohj. kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
81	» » »	Siivooja	1 52	—	—	»	»
82	» (Malmin jatkokoulu)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
83	» » »	Siivooja	1 52	—	—	»	»
84	» (Tapanilan kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
85	» » »	Siivooja	2 52	—	—	»	»
86	» (Puistolän kansak.)	Talonnies-vahtimestari	1 39	—	—	»	»
87	» » »	Siivooja	1 52	—	—	»	»
88	» (Herttoniemen kansak.)	Siivooja-vahtimestari	1 49	—	—	»	»
89	» (Pukinmäen kansak.)	» »	1 49	—	—	»	»
90	Valmistava poikien ammatti- koulu	Opettaja	1 23	—	—	»	1.9.46
91	» poikien ammattikoulu	Työmestari	2 29	—	—	»	»
92	Puhtaanapitolaitos	Siivooja	1 53	—	—	»	1.1.47
93	Terveydenhoitovirasto	Kaupunginkättilö	1 33	—	—	»	1.7.46
94	» »	»	2 35 <sup>1)</sup>	—	—	»	»
95	» »	Terveyssisar	1 33	—	—	»	»
96	Rikostuomioiden toimeenpan- nijan konttori	Ulosottoapulainen	1 29	—	—	28.5	1.1.47
97	Sairaalan tilivirasto	Siivooja	1 58	—	—	»	»
98	Marian sairaala	Röntgenapulaislääkäri	1 29	—	—	»	»
99	» »	Laboratoriohoitajatar	1 37	—	—	»	»
100	» »	Laboratorioapulainen	1 41	—	—	»	»
101	» »	Osastonhoitajatar	1 37	—	—	»	»

<sup>1)</sup> Mikäli virkaan valitaan kättilö, jolla ei ole sairaanhoitajatkoulutusta, maksetaan hänelle 37 p:n umkainen palkka.

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielitaitoluokka.	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
102	Marian sairaala	Sairaanhoidajat	9 41	—	—	28.5	1.1.47
103	»	Lastenhoitaja	2 42	—	—	»	»
104	»	Toimistoapulainen	2 41	—	—	»	»
105	»	Apumies	2 42	—	—	»	»
106	»	Kylvettäjä	1 48	—	—	»	»
107	»	Siivooja	4 50	—	—	»	»
108	»	Leipoja	1 49	—	—	»	»
109	»	Keittiöapulainen	2 50	—	—	»	»
110	Kulikutautisairaala	Alilääkäri	1 23	—	—	»	»
111	»	Apulaislääkäri	1 29	—	—	»	»
112	»	Kiertävä hoitajat	1 36	—	—	»	»
113	»	Osastonhoitajat	1 37	—	—	»	»
114	»	Sairaanhoidajat	9 41	—	—	»	»
115	»	Lastenhoitaja	6 42	—	—	»	»
116	»	Toimistoapulainen	1 41	—	—	»	»
117	»	Liinavaatevaraston apulaishoitaja	1 42	—	—	»	»
118	»	Vahtimestari	1 40	—	—	»	»
119	»	Apumies	1 42	—	—	»	»
120	»	Siivooja	6 50	—	—	»	»
121	»	Ruokalan apulaishoitaja	1 41	—	—	»	»
122	»	Varastonhoitaja	1 45	—	—	»	»
123	»	II konemestari	1 34	—	—	»	»
124	Kivelän sairaala	Apulaislääkäri (sisätautien os.)	4 29	—	—	»	»
125	»	» (mielitautilien os.)	1 29	—	—	»	»
126	»	» (silmätautilien os.)	1 29	—	—	»	»
127	»	Apulaisylhoitajat	3 35	—	—	»	»
128	»	Osastonhoitajat	7 37	—	—	»	»
129	»	Sairaanhoidajat	8 41	—	—	»	»
130	»	Farmaseutti	1 37	—	—	»	»
131	»	Toimistoapulainen	1 41	—	—	»	»
132	»	Siivooja	6 50	—	—	»	»
133	Nikkilän sairaala	Toimistoapulainen	1 37	—	—	»	»
134	Tuberkuloosisairaala	Sairaanhoidajat	3 41	—	—	»	»
135	»	Lastenhoitaja	1 42	—	—	»	»
136	»	Ompelija	1 49	—	—	»	»
137	Malmin sairaala	Sairaanhoidajat	1 41	—	—	»	»
138	»	Lastenhoitaja	1 42	—	—	»	»
139	»	Apumies	1 42	—	—	»	»
140	»	Siivooja	1 50	—	—	»	»
141	»	Keittiöapulainen	1 50	—	—	»	»
142	Kivelän sairaala	Yhliääkäri (vrt. taulu B, n:o 4)	1 18	—	—	»	»
143	Lastentarhain kanslia	Siivooja	1 59	—	—	»	»
144	Ebeneserkodin lastenseimi	Lastenhoitaja	1 46	—	—	»	»
145	Toukolan lastenseimi	Talousapulainen	1 50	—	—	»	»
146	Satamalaitos	Varastoimistoimen johtaja	1 7	II	»	»	1.6.46
147	»	Varastoimistoimen apulaisjohtaja	1 11	II	»	»	»
148	»	Laiturihuollon esimies	6 32	IV	»	»	»

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kieilitaitoluokka	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
149	Satamalaivos	Laiturihuollon apulaisesimies	136	V		28.5	1.6.46
150	»	Toimentaja	1737	IV	»	»	»
151	»	Varastonesimies	332	IV	»	»	»
152	»	Varaston apulaisesimies	436	V	»	»	»
153	»	Varastomies	2438	V	»	»	»
154	»	Jäähdytyslaitoksen konemestari	129	V	»	»	»
155	»	Lämpöjohtomekaanikko	236	V	»	»	»
156	»	Autonkuljettaja	338	V	»	»	»
157	»	Järjestysmies	136	V	»	»	»
158	»	Siivooja	550	V	»	»	»
159	»	Tavaranmerkitsijä	4039	V	»	»	»
160	»	Nosturi-insinööri	114	III	»	»	»
161	»	Nosturiesimies	529	IV	»	»	»
162	»	Pääkirjanpitäjä	126	IV	»	»	»
163	»	Apulaispääkirjanpitäjä	132	IV	»	»	»
164	»	Pääkassanhoitaja	132	IV	»	»	»
165	»	Apulaiskassanhoitaja	237	IV	»	»	»
166	»	Rahastaja	135	V	»	»	»
167	»	Kirjaaja	137	IV	»	»	»
168	Valmistava poikien ammatti-koulu	Voimistelunopettaja	127	—	»	»	1.9.46
169	Raastuvanoikeuden arkisto	Toimistoapulainen	240	—	»	12.6	»
170	Verotusvalmisteluvirasto	Konekirjoitusosaston apulais-hoitaja	137	IV	»	»	1.7.46
171	»	Osastonhoitaja (vrt. taulu B, n:o 5)	134	—	»	»	1.6.46
172	»	» (vrt. taulu B, n:o 6)	1735	—	»	»	»
173	Revisiotoimisto	Apulaisreviisori	124	—	»	19.6	1.1.47
174	Kaupunginarkisto	Arkistoamanuenssi	126	—	»	»	1.10.46
175	»	Vahtimestari	137	—	»	»	1.1.47
176	Palolaitos	Suutari	137	—	»	»	1.7.46
177	»	Räätälimestari	129	—	»	»	»
178	»	Palokorpraali (vrt. taulu B, n:ot 7—8)	11835	—	»	»	»
179	»	Palomies (vrt. taulu B, n:ot 9—10)	13238	—	»	»	»
180	Kivelän sairaala	Sairaanhoitajat	441	—	»	»	1.1.47
181	»	Siivooja	150	—	»	»	»
182	Malmin sairaala	Apulaislääkäri	129	—	»	»	1.8.46
183	»	Osastonhoitajat	137	—	»	»	»
184	»	Sairaanhoitajat	441	—	»	»	»
185	»	Siivooja	350	—	»	»	»
186	Ammattioppilaslautakunnan toimisto	Toimistoapulainen	147	V	»	»	1.1.47
187	Kaupungin kirjasto	Järjestelyapulainen	341	—	»	»	»
188	»	Toimistoapulainen	241	—	»	»	»
189	Rakennustoimisto, kanslia-osasto	»	140	—	»	»	»
190	» katurakennusosasto	Mittausteknikko	128	—	»	»	»

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielitaitoluokka.	Naup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
191	Rakennustoimisto, katurakennusosasto	Toimistoapulainen	4	41	—	19.6	1.1.47
192	» satamarakennusosasto	Piirtäjä	1	31	—	»	»
193	» » »	Mittausteknikko	1	26	—	»	»
194	» talorakennusosasto	Arkkitehti	4	15	—	»	»
195	» puisto-osasto	Toimistoapulainen	1	41	—	»	»
196	» varasto-osasto	»	2	37	—	»	»
197	» tilivirasto	»	1	41	—	»	»
198	Satamalaitos, satamahallinto-toimisto	Siivooja	1	47	—	»	»
199	» satamaliikenneosasto	Satamatarkastaja	1	32	IV	»	»
200	» varastoimis- ja laituri-huolto-osasto	Vaakamestari	3	41	—	»	»
201	Sähkölaitos, kassa- ja tilivirasto	Laskujen jakaja	3	44	V	»	»
202	Tilastotoimisto	Toimistoapulainen	1	41	—	4.9	»
203	Verotusvalmisteluvirasto	Osastonhoitaja (vrt. taulu B, n:o 11)	1	35	—	»	1.9.46
204	Desinfioimislaitos	Terveyssisar (vrt. taulu B, n:ot 13—14)	2	35	—	»	1.1.47
205	Lastenhoidon neuvolat (Pakilan piiri)	»	1	35	—	»	»
206	Kivelän sairaala, mielitautien osasto	Kiertävä hoitajatar	1	36	—	»	»
207	Huoltovirasto, yl. toimisto	Kanslianesimies	1	27	—	»	»
208	» » »	Toimistoapulainen	2	39	—	»	»
209	» » »	»	4	41	—	»	»
210	» » »	Kodissakävijä	2	35	—	»	»
211	» » »	Huoltotarkastaja	3	32	—	»	»
212	» » »	Vahtimestari	1	39	—	»	»
213	» kassa- ja tilitoimisto	Kassanhoitaja	1	39	—	»	»
214	» » » »	Toimistoapulainen	1	40	—	»	»
215	» asiamiestoimisto	Kanslianhoitaja	1	33	—	»	»
216	» » »	Toimistoapulainen	1	39	—	»	»
217	» » »	»	2	41	—	»	»
218	» » »	Eteisvartija	1	45	V	»	»
219	Kunnalliskoti	Toimistoapulainen	1	41	—	»	»
220	» » »	Hoitajatar	5	41	—	»	»
221	» » »	Siivooja	7	50	—	»	»
222	» » »	Työlaitoksen portinvartija	2	42	—	»	»
223	Tervalammen työlaitos	Emännöitsijän apulainen	2	49	V	»	»
224	» » »	Sikalan hoitaja	1	37	—	»	»
225	» » »	Tallimies	1	42	—	»	»
226	» » »	Karjanhoitajan apulainen	1	47	—	»	»
227	Työtuvat	Leikkaaja	1	40	V	»	»
228	» » »	Myymlääapulainen	1	44	—	»	»
229	» » »	Siivooja	1	47	—	»	»
230	Suomenkiel. kansakoulut	Veistokalustojen kunnostaja	2	37	—	»	»

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielitaitoluokka.	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
231	Kansakoulut, oppivelvollisten lasten luettelotoimisto	Kodissakävijä	1 40	—	—	4.9	1.1.47
232	Kaupunginkirjasto	Kirjastoapulainen	4 35	—	—	»	»
233	»	Järjestelyapulainen	1 41	—	—	»	»
234	Kiinteistötoimisto, maanmittaus- ja kartastotöiden osasto	Kartoittaja	1 31	V	—	»	»
235	»	Piirtäjä	1 36	V	—	»	»
236	»	»	1 38	V	—	»	»
237	»	»	1 40	V	—	»	»
238	»	»	3 41	V	—	»	»
239	Satamalaitos, satamahallinto-toimisto	Vahtimestari					
		(vrt. taulu B, n:o 15)	1 38	—	—	»	1.10.46
240	» satamakannantaosasto	» (vrt. taulu B, n:o 16)	1 40	—	—	»	»
241	Työnvälitystoimisto, ravintola-osasto	Osastonjohtaja	1 20	—	—	25.9	1. 1.47
242	» yleiset osastot	»	1 25	—	—	»	»
243	» henkisen työntekijäin osasto	Osastonjohtajan apulainen	2 25	—	—	»	»
244	» nuoriso-os. ja ammatinvalinnan ohjaus	Apulaisohjaaja	1 25	—	—	»	»
245	»	Toimentaja	5 33	—	—	»	»
246	»	»	2 35	—	—	»	»
247	»	Toimistoapulainen	3 37	—	—	»	»
248	»	»	7 40	—	—	»	»
249	»	»	1 43	—	—	»	»
250	»	Puhelimenhoitaja	1 41	—	—	»	»
251	» ravintolaosasto	Järjestysmies	1 39	—	—	»	»
252	Urheilu- ja retkeilytoimisto	Vahtimestari	1 40	—	—	»	»
253	»	Toimistoapulainen	1 41	—	—	»	»
254	» (Pallokenttä)	Vahtimestari	1 38	—	—	»	»
255	Satamalaitos, varastojen- ja laiturihuolto-osasto	Varastoalueiden tarkastaja	1 20	IV	—	»	1.11.46
256	»	Laiturihuollon tarkastaja	1 26	IV	—	»	1.6.46
257	»	» konttorinhoitaja	3 26	IV	—	»	»
258	Terveystoimisto (Läsnäolotoimisto)	Terveystoimisto	1 35	—	—	»	1.1.47
259	Ulosottolaitos (Helsinki-Huopalahden ulosottopiiri)	Kaupunginvouti	1 21	—	—	16.10	»
260	»	Kassanhoitaja	1 37	—	—	»	»
261	»	Toimistoapulainen	2 41	—	—	»	»
262	»	Ulosottoapulainen	6 23	—	—	»	»
263	» (Helsinki-Malmin ulosottopiiri)	Kaupunginvouti	1 21	—	—	»	»
264	»	Kassanhoitaja	1 37	—	—	»	»
265	»	Apulaiskassanhoitaja	1 38	—	—	»	»
266	»	Toimistoapulainen	2 41	—	—	»	»
267	»	Ulosottoapulainen	1 29	—	—	»	»
268	»	»	2 31	—	—	»	»

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielitaitoluokka.	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
269	Ulosottolaitos (Helsinki-Malmin ulosottopiiri)	Ulosottoapulainen	8	33	—	16.10	1.1.47
270	Terveystoimintavirasto (Taka-Töölön lastenneuvola)	Terveysissisar	1	35	—	»	»
271	Suomenkiel. kansakoulujen kanslia	Toimistoapulainen	1	40	—	»	»
272	Suomenkiel. kansakoulut	Ruoanjakaja	18	49	V	»	1.9.47
273	Valmistava poikien ammattikoulu	Ammattiopettaja	2	29	—	»	1.1.47
274	»	Varaston ja työkalujen hoitaja	1	29	—	»	»
275	»	Siivoaja	3	52	—	»	»
276	Valmistava tyttöjen ammattikoulu	Tarjoilunopettaja	1	35	—	»	»
277	»	Pesunopettaja	1	35	—	»	»
278	»	Toimistoapulainen	1	38	—	»	»
279	»	Leipuri	1	40	—	»	»
280	Sähkölaitos, kassa- ja tili-						
	virasto	Toimistoapulainen	5	41	V	»	»
281	» käyttösasto	»	1	41	V	»	»
282	» jakeluosasto	Linjamestari	1	25	V	»	»
283	»	Mittarintarkistaja	1	31	V	»	»
284	»	Piirtäjän apulainen	1	40	V	»	»
285	Vesijohtolaitos, kassa- ja tili-						
	virasto	Toimistoapulainen	1	39	V	»	»
286	» käyttösasto	Laboratorioapulainen	1	42	V	»	»
287	Suomenkiel. kansakoulut	Koululääkäri	1	18	—	»	»
288	Kansakoulut (liitosalue)	»	1	18	—	»	»
289	Terveystoimintavirasto	Lastenpsykiatri	1	15	II	»	»
290	»	Lastenpsykiatrin toimistonhoitaja	1	29	III	»	»
291	»	Päivystäjä	1	39	—	6.11	»
292	Asuntojen tarkastus	Apulaistarkastaja	2	31	—	»	»
293	Tuberkuloosihuoltotoimisto	Apulaisylihoitajatar	1	33	—	»	»
294	»	Osastonhoitajatar	1	37	—	»	»
295	»	Sairaanhoitajatar	2	41	—	»	»
296	»	Vastaanottoapulainen	3	44	—	»	»
297	»	Lasinpesijä	1	45	—	»	»
298	»	Siivoaja	2	47	—	»	»
299	Kouluhammasklinikka	Siivoaja	5	52	—	»	»
300	Desinfiioimislaitos	Toimistoapulainen	1	37	—	»	»
301	»	Autonkuljettaja	1	34	—	»	»
302	»	Desinfiioimisapulainen	2	41	—	»	»
303	»	Kylvettäjä	1	44	—	»	»
304	Lastensuojeluvirasto, suoje-						
	luskasvatusosasto	Kanslianhoitaja	1	35	III	»	»
305	» vastaanotto- ja rekisteri-						
	toimisto	Kodissakävijä	1	35	IV	»	»
306	»	Toimistoapulainen	4	39	IV	»	»



N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielito- luokka	Kaup. valt. päätos	
						tehty.	astui voi- maan.
307	Lastensuojeluvirasto, Mal- min lastensuojelutoimisto	Vanh. kodissakävijä	1 34	IV		6.11	1.1.47
308	Sofianlehdon lastenkoti	Osastonhoitajat	1 37	IV		»	»
309	»	Lastenhoitaja	7 42	V		»	»
310	»	Keittiöapulainen	2 50	V		»	»
311	»	Pesuapulainen	1 50	V		»	»
312	Reijolan	Palvelija	1 50	V		»	»
313	Kullatorpan	»	1 50	V		»	»
314	Malmin	Johtajat	1 35	IV		»	»
315	»	Lastenhoitaja	3 42	V		»	»
316	»	Apulaishoitaja	2 47	V		»	»
317	»	Ompelija	1 47	V		»	»
318	»	Talonmies-lämmittäjä (nainen)	1 47	V		»	»
319	»	Keittäjä	1 48	V		»	»
320	»	Keittiöapulainen	1 50	V		»	»
321	»	Siivooja	1 50	V		»	»
322	»	Pesijä	1 50	V		»	»
323	Vastaanottokoti	Apulaishoitajat	3 46	IV		»	»
324	»	Keittiöapulainen	1 50	V		»	»
325	»	Siivooja	1 50	V		»	»
326	Toivolan koulukoti	»	1 50	V		»	»
327	Ruotsinkiel. kansakoulut (Ta- panilan kansak.)	Vahtimestari-lämmittäjä- siivooja	1 39	—		»	»
328	» (Pitäjänmäen kansak.)	Vahtimestari-lämmittäjä- siivooja	1 39	—		»	»
329	» (Herttoniemen kansak.)	Siivooja-vahtimestari	1 49	—		»	»
330	» (Kaarelan kansak.)	»	1 49	—		»	»
331	» (Malmin kansak.)	»	1 49	—		»	»
332	» (Tapaninkylän kansak.)	»	1 49	—		»	»
333	» (Oulunkylän kansak.)	»	1 49	—		»	»
334	» (Mellunkylän kansak.)	Siivooja	1 52	—		»	»
335	» Malmin veistokoulu	»	1 52	—		»	»
336	Kotitalouslautakunta	Kotitalousneuvoja	4 32	—		»	»
337	»	Kerhon ohjaaja	1 42	—		»	»
338	Rakennustoimisto, katu- rakennusosasto	Rakennusmestari	8 22	V		»	»
339	»	»	16 24	V		»	»
340	»	»	16 26	V		»	»
341	»	»	16 28	V		»	»
342	» puhtaanapito-osasto	Piirityönjohtaja	9 33	V		»	»
343	» talorakennusosasto	Rakennusmestari	5 22	V		»	»
344	»	»	4 26	V		»	»
345	»	»	2 27	V		»	»
346	»	»	3 30	V		»	»
347	» varasto-osasto (korjaus- paja)	Apulaisinsinööri	1 22	III		»	»
348	»	I työnjohtaja	1 23	V		»	»
349	»	II työnjohtaja	1 27	V		»	»

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kielitaitoluokka.	Kaup. valt. päätös	
						tehty.	astui voimaan.
350	Rakennustoimisto, varasto-osasto (korjaus- paja)	Piirtäjä	1 28	V		6.11	1.1.47
351	» » »	Toimistoesimies	1 30	IV		»	»
352	» » »	Toimistoapulainen (miesp.)	2 36	V		»	»
353	» » »	» »	1 38	V		»	»
354	» » (varasto)	Päävaraston esimies	1 32	V		»	»
355	» » »	Varastoesimies	4 35	V		»	»
356	» » »	Varastokirjuri	1 36	V		»	»
357	» » »	Toimistoapulainen	1 44	V		»	»
358	» » (päätoimisto)	»	2 42	V		»	»
359	» puisto-osasto	Piiripuutarhuri	7 32	V		»	»
360	Satamalaitos, satamaraken- nusosasto	Rakennusmestari	4 22	V		»	»
361	» » »	»	8 24	V		»	»
362	» » »	»	8 26	V		»	»
363	» » »	»	5 28	V		»	»
364	Palkkalautakunnan toimisto	Toimistopäällikkö	1 11	II		13.11	—
365	» » »	Kirjaaja	1 34	IV		»	—
366	» » »	Toimistoapulainen	1 35	V		»	—
367	Kaupunginkanslia	Notaari	1 14	—		27.11	1.1.47
368	Rakennustarkastuskonttori	Piirirakennusvalvoja	3 26	IV		»	»
369	Palolaitos	Apulaispalotarkastaja	1 29	—		»	»
370	Kaasulaitos	Toimistoapulainen	2 41	IV		»	»
371	»	»	1 41	V		»	»
372	Painatus- ja hankintatoimisto	Toimistopäällikkö (vrt. taulu B, n:o 20)	1 16	III		»	»
373	» » »	Painatusosaston esimies (vrt. taulu B, n:o 21)	1 25	IV		»	»
374	» » »	Hankintaosaston esimies	1 25	IV		»	»

## B. Lakkautetut virat.

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.	Palkkaluokka.	Kaup.valt. päätös	
					tehty.	astui voimaan.
1	Elintarvikekeskus	Lihamestari	1	36	6.3	1.4.46
2	Kaupunginhallitus	Apulaiskaupunginjohtaja	1	2	»	—
3	Tuberkuloosisairaala	Laryngologi	1	23	17.4	1.4.46
4	Kivelän sairaala	Alilääkäri (vrt. taulu A, n:o 142)	1	23	28.5	1.1.47
5	Verotusvalmisteluvirasto	Toimistoapulainen (vrt. taulu A, n:o 171)	1	36	12.6	1.6.46
6	»	» (vrt. taulu A, n:o 172)	17	37	»	»
7	Palolaitos	Vanh. palokorpraali (vrt. taulu A, n:o 178)	67	35	19.6	1.7.46
8	»	Nuor. » » » »	51	36	»	»
9	»	Vanh. palomies (vrt. taulu A, n:o 179)	56	38	»	»
10	»	Nuor. » » » »	76	39	»	»
11	Verotusvalmisteluvirasto	Toimistoapulainen (vrt. taulu A, n:o 203)	1	37	4.9	1.9.46
12	Kouluhammasklinikka	Apulaiskouluhammaslääkäri	1	41	»	1.1.47
13	Desinfioimislaitos	Hoitaja (vrt. taulu A, n:o 204)	1	33	»	»
14	»	Apulaishoitaja »	1	35	»	»
15	Satamalaitos, satamahallinto-toimisto	Vahtimestari (vrt. taulu A, n:o 239)	1	40	»	1.10.46
16	» satamakannantaosasto	» (vrt. taulu A, n:o 240)	1	38	»	»
17	Urheilu- ja retkeilytoimisto (Mustasaaren kansanpuisto)	Kaitsija	1	41	»	1.9.46
18	Toivoniemen tila	Maatalousmies	2	43	6.11	1.10.46
19	Maistraatti	Vahtimestari	1	39	27.11	1.1.47
20	Kaupunginkanslia	Painatustöiden valvoja (vrt. taulu A, n:o 372)	1	16	»	»
21	»	» apulaisvalvoja (vrt. taulu A, n:ot 373—374)	1	25	»	»

## C. Toisiin palkkaluokkiin siirretyt virat.

N:o	Virasto tai laitos.	Virka.	Lukumäärä.		Palkka- luokka.		Kaup. valt. päättös	
			entinen.	uusi.	tehty.	astui voimaan.		
1	Maidontarkastamo	Pesijä	1 45	44	27.3	1.1.46		
2	Teurastamo	I konemestari	1 29	28	17.4	1.5.46		
3	Elintarvikekeskus	Johtaja	1 14	12	8.5	1.6.46		
4	»	Ruokalanhoitaja	5 48	44	»	1.5.46		
5	»	»	2 48	46	»	»		
6	»	»	3 49	46	»	»		
7	»	»	3 49	48	»	»		
8	Terveystieteiden tutkimuslaitos	Kaupunginkätilö	2 33	35 <sup>1)</sup>	»	1.7.46		
9	Ammattiopetuslaitokset	Tarkastaja	1 32	16	28.5	1.9.46		
10	Suomenkiel. kansakoulut	Koululääkäri	2 21	18	16.10	1.1.47		
11	Ruotsinkiel. »	»	1 23	20	»	»		

## D. Muutetut virat.

N:o	Virasto tai laitos.	V i r a n		Lukumäärä.		Palkka- luokka.		Kaup. valt. päättös	
		aikaisempi nimitys.	uusi nimitys.	entinen.	uusi.	tehty.	astui voimaan.		
1	Sähkölaitos, jakelu- osasto	I Johtomestari	Linjamestari	1 23	23	16.1	1.2.46		
2	» »	II »	»	1 25	25	»	»		
3	Elintarvikekeskus	Keskusvaraston varastoesimies	Kasvisvaraston varastoesimies	1 39	39	6.3	1.4.46		
4	Kiinteistötoimisto, maanmittaus- ja kartastotöiden osasto	Piirtäjä	Kartoittaja	1 31	30	17.4	1.5.46		
5	» »	»	»	2 32	30	»	»		
6	» »	»	»	1 33	31	»	»		
7	Terveystieteiden tutkimuslaitos	Katsastaja	Ylikatsastaja	1 32	30	»	1.1.46		
8	Kivelän sairaala	Röntgenapulais- lääkäri	Röntgenlääkäri	1 29	23	28.5	1.1.47		
9	Satamalaitos	Vaakamestari	Varastorakennusten isännöitsijä	1 29	27	»	»		
10	»	Apulaisvaaka- mestari	» apulais- isännöitsijä	3 35	33	»	»		
11	»	Tarkastus- konstaapeli	Satamatarkastaja	5 33	33	»	»		
12	»	Satamakonstaapeli	Satamavalvoja	21 39	39	»	»		

1) Virkojen nykyiset haltijat ovat oikeutetut nauttimaan 33 p:n mukaista palkkaa.

N:o 266 (jatk.)

## E. Toiseen virastoon, laitokseen tai osastoon siirretyt virat.

N:o	Virasto, osasto tai laitos,		Virka.	Lukumäärä.	Palkka- luokka,		Kaup. valt. päättös	
	josta virka siirrettiin.	johon virka siirrettiin.			entinen.	uusi.	tehty.	astui voimaan.
1	Tuberkuloosisairaala, röntgenosasto	Tuberkuloosihoitotoimisto	Osastonhoitajatar	1	37	37	16.1	1.1.46
2	»	»	Sairaanhoitajatar	1	41	41	»	»
3	»	»	Siivooja	1	50	50	»	»
4	Lastensuojeluvirasto, äitiys- ja lastenneuvolat	Terveystenhoitovirasto, äitiys- ja lastenneuvolat	Hoitajatar, uusi nimitys: terveysisär	5	33	35 <sup>1)</sup>	8.5	1.7.46
5	Satamalaitos, satamakannantaosasto	Satamalaitos, varastois- ja laiturihoito-osasto	Varastorakennusten isännöitsijä	1	29	27	28.5	1.1.47
6	»	»	Varastorakennusten apulaisisännöitsijä	3	35	33	»	»
7	»	»	Jäähdytyslaitoksen konemestari	1	29	29	»	»
8	»	»	Lämpöjohtomekaniikko	2	36	36	»	»
9	»	»	»	3	37	37	»	»
10	»	»	Hissilaitoksen koneenhoitaja	8	38	38	»	»
11	»	»	Talonmies	4	42	42	»	»
12	»	»	Siivooja	5	50	50	»	»
13	» satamarakennusosasto	»	Insinööri	1	17	17	»	»

<sup>1)</sup> Viran nykyiset haltijat ovat oikeutetut nauttimaan 33 pl:n mukaista palkkaa.